

کتاب الحج

الأحاديث والآثار النبوية

تأليف

أبي علي أحمد بن محمد بن رستم

وسيد

كتاب الحج والآثار النبوية

تأليف

أحمد بن أبي يوسف بن رستم

أبي يوسف

تأليف

تأليف



المجلد السابع من

كتاب الاعلاق النفيسة

تصنيف

ابن علي احمد بن عمر

ابن رسته

وكتاب البلدان

تأليف

احمد بن ابي يعقوب بن واضح الكاتب

اليعقوبي

طبع

في مدينة لندن المأخوذة

بمطبعة برية

سنة ١٢١٣

رقم ١٢

Long, 11al , ex typographo E. J. BRILL.

بسم الله الرحمن الرحيم

اللهم وفق وستر لحمد الله رب العالمين وصلى الله على
محمد النبي وآله وسلم تسليما كثيرا

ما جله في ذكر الفلك وعجيبه ٥ وحركته وكيفية ظهور لطيف
حكمة الله تعالى وعجيب قدرته في صنعته وتركيبه ٥

قال الله جل وعزه إن في خلق السموات والأرض واختلاف الليل
والنهار آيات لأولي الأبصار الذين يذكرون الله قائلًا وفعدنا وعلى
جنبهم وهم يفتكرون في خلق السموات والأرض ربنا ما خلقت هذا
بخطأ سبحانك قائلًا مذهب النار، قال هو وجزءه والشمس والقمر
١٩٧. حسبنا لله تقديم العبر العليم وهو الذي جعل لكم النجوم لتهتدوا 10

بها في ظلمات الليل والبحر قد فصلنا الآيات ليعلم يعلمون، قال جل
نكروه ألوهم ينظروا في ملكوت السموات والأرض وما خلق الله من
شيء دون قسي أن يكون قد اقترب أجلهم فبأي حديث بعده
يؤمنون، قال تعالى جلده ٥ هو الذي جعل الشمس هبة والقمر نورًا

a) Cod. عجيبته. b) Kor. 8 vs. 187 seq. c) Kor. 6 vs. 96 seq.
d) Kor. 7 vs. 184. e) Kor. 10 vs. 5 seq.

وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَّتِ اللَّيْلِينَ وَالْجَسَابَ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِإِحْفَافٍ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَّقُونَ، وَقَدْ جَدَّ ثَلَاثُوهٗ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ، وَقَدْ عَزَّ لَمَعُهُ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِأَحْيِينَ لَوْ رَدُّنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهُمْ لَاتَّخِذْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا إِنَّ كُنَّا قَٰعِلِينَ، وَقَدْ عَزَّ وَجَدُّهُ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ، وَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ 10. مُّسَمًّى، وَقَالَ عَزَّ وَتَعَالَى وَمِنْ آيَاتِهِ خُلْفَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافَ أَلْسِنَتِكُمْ وَالْوِلْدَانِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِلْعَالَمِينَ، وَقَالَ تَعَالَى وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ذَلِكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا قَوِيلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ، وَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِأَحْيِينَ مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ، وَقَدْ جَدَّ وَتَقَدَّسَ هٗ أَقْلُهُمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَكَيْفَ بَيْنَهُمَا وَبَيْنَاقَا 15. وَمَا لَهَا مِنْ فَرْجٍ وَالْأَرْضَ مَدَنَاقَا وَالْقِيَتَا فِيهَا رَوَاسِي وَأَلْبَنَتَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيمٍ تَبَصُّرًا وَذِكْرَى لِكُلِّ عِيدٍ مُّنبِيبٍ *

a) Kor. 10 vs. 68. b) Kor. 21 vs. 16 seq. c) Kor. 21 vs. 34.
 d) Kor. 30 vs. 7. e) Kor. 30 vs. 21. f) Kor. 28 vs. 26. g) Kor.
 44 vs. 38 seq. h) Kor. 50 vs. 6 seqq.

قَالَ اسْتَقْبِلِي. الاسكندر ليلة على سيره فتأمل مطلع المروج واولها
وانتظام الكواكب في قطارها وتبين كيف تجري في مسيرها وتنعكس
في مغاريها بتدوير الفلك ايها لا يردعه طرس عن مدى غايته ولا
يجاجوه حاجز ديون المصى لطلبته لما رتب له بطبيعته قتل ايها الفلك
الدوار المبني على الحكمة الموزن بالانوار المتلاكنة ان فضله تظله لرحيب
وان ركننا انت نروته لوثيق وان قررا انت سمكه مكن وان سكتا
تحصنوا فيك لفي معقل منيع وان امرا انت اوله لجيل وان * بصر
٢٨٧. اللاحج وراك لكيل وان حادثاة يقتلع اركانك ويخرق سقوفك ويبل
نوى بنيانك ويخسف ما تكتنف معارك لفانح فطيع وان قيامه
مبتداهه نك لعنيفة فسجان الذي اذى حواشيك الى غير علاقة 10
وركد عليك بلا متستم واقل اسفلك بلا عدا ما ادل كرور ليلك
على نهارك ورجوع نهارك بعد انقضاء ليلك على كرور ابداننا بعد
انقراضها وادل ارتداد النصارى في بائ الشجر بعد قحوله على ارتداد
الارواح المقبوضة في اجسامها وادل تقسيط الحساب بين فصل الايام على
عدانة الرجعة وعدل حساب الكرة فليت شعري الى ما يتناهي الامر 18
والي اية الخلتين بول بنا الخطب وعلى اينا يجب القود بما اوقف بيننا
انشد للمؤمن

٢٨٧. ودين املاك العار من الدمه

أَمَا تَرَى ذَا الْعَلَكِ الدَّاكِرَا أَبَيْتُ مِنْ قَمِّ بِهِ سَاهِرَا
مُقْتَرَا فِيمَهُ وَفَى امْرَا فَمَا أَرَى خَلَقَا بِهِ خَابِرَا
يُخْبِرُهُ عَنْ لُطْفِ تَدَابِيرِهِ وَكَيْفَ أَصْحَى لِلنَّوَى حَاصِرَا
قَدْ صَلَّ عَقْلِي فِي تَرَائِكِبِهِ وَصَارَ قَلْبِي وَالْهَى حَاسِرَا
يَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ أَرَى مَرَّةً أَكُونُ فِي أَبْرَاجِهِ سَاهِرَا

a) Cod. اللاحج. b) Cod. s. p. c) Cod. et مخر. d) Cod. مبتداهه. e) Cod. لعنيفة corr. ex لعنيف. f) Cod. بلا.

g) Cod. نخبر.

أَكُونُ مَعَ طَالِعِهَا طَالِعًا وَتَارَةً مَعَ غَسَقِهَا غَسَاقًا
 حَتَّى أَرَى جُمْلَةَ تَدْبِيرِهِ وَأَعْلَمَ الْمُسْتَوْرَ وَالْمُضَاعَرَا
 ووجدنا في كتاب أركان الفلسفة وتثبيت علم احكام النجوم « لا يجد
 ابن الطيِّب الحمد الله الذي نبهنا على ما ذهب لنا من خالصه
 ٨ انفسنا لطف في البليان وبعثنا عليه من استباليها بالفكرة في خلاف
 سمواته وارضه ودر يحظر علينا بحث شيء من ذلك من لطيف وجليل ١٤٧
 وقريب او بعيد ان عابده قوما لم يعلموا الكسوف في مجانب حكيمته
 وبدائع قدرته وما فطر من سمواته وارضه ودرأ وبت فيها من صنوف
 خلقه وغرائب دروه فبقوله اوسع يتفكروا في خلق السموات والارض
 10 واختلاف الليل والنهار في كل ما يتذكر الا اولو الابواب باعشا على
 ذلك وحاشا عليه في ترك ذلك عز وجل مطلقا لظان يهتئ الله
 انما قصد بهذا القول ان ينظر الناس الى السماء وكواكبها ويتفكر في
 استنوارها نهارا وظهرها ليلا وشرف الشاري منها واول الغارب نظرا
 مطلقا لا يؤدى الى علم علة ولا يبحث عن سبب حتى تدل على
 15 مراحه وذكر ذلك نصا في كتابه فقال: وَالْقَمَرُ قَدْرَتُهُ مَنَابِلٌ حَتَّى عَادَ
 كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ثُمَّ قَالَ عَزَّ وَكَبَّرَ: وَقَدْرُهُ مَنَابِلٌ لِنَعْلَمِيهَا مَدَدَ ١٥٧
 السنين وَالْحَسَنَ وَقَالَ: وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ فِي قَالَهُ: إِنَّ عِدَّةَ
 الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ
 وَالْأَرْضِ وَقَالَ: وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ
 20 وَقَالَ: فَلَا أُقْسِمُ بِالْعَنَتِيسِ الْجَوَارِ الْكُنُتِيسِ ثُمَّ قَالَ لَنَا مِنْ تَمَامِ التَّوْخِيفِ
 واحكام التدبيرة ولعلنا يهتئ هلك انها تجرى على وجه بسيط مسطح

a) Non memoratur hic liber in *Alhristo* p. ٣١٧, nec a H. Chal.,
 sed ab Ibn abi Osaibia p. ١٦٥, 19 seq. b) Cod. غلب. c) Non
 verbatim laudat locos Korani. d) Kor. 36 vs. 39. e) Kor. 10
 vs. 5. f) Cod. ليعلموا. g) Kor. 55 vs. 4. h) Kor. 9 vs. 36.
 i) Cod. عدد. j) Kor. 36 vs. 38. k) Kor. 81 vs. 15 seq.

أو في جسم غير كروي فقال: ^١ وكذا في تلك يستبعدون أذا لمم الفلك
يبدأ على الاستدارة في لغة العرب في راندا في تعريف صورة الفلك
بصورة فقال: ^٢ أَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوَهِمُوا كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَوَضَعْنَاهَا وَمَا
لَهَا مِنْ فُرُوجٍ أَيْ لَا فُجَّةَ فِيهَا وَلَا انْفِصَالٍ أَيْ هِيَ مُتَّصِلَةٌ بِأَجْرَاءِ
25v. ^٣ الاستدارة لَا لِقَطْعٍ فِيهَا وَلَكِنَّهُ إِنَّهُ أَقْسَا هُوَ مِنَ الْأَجْسَامِ الْكَرِّيِّ وَمِنْ
الْطُّورِ الدَّوَائِرِ، فَمَا يَبْدَأُ أَنْ الْمُنْتَخِمِينَ قَدْ سَلَكُوا السَّبِيلَ لَكِنَّ
أَرَادَهُ اللَّهُ مِنْهُ أَنْهُ يَثْبُتُونَ بِالْبَرَاهِينِ أَنَّ الدَّائِرَةَ أَكْثَمُ السُّطُوحِ وَأَنَّ
لِلْجِسْمِ الْكَرِّيِّ أَكْثَمَ الْأَجْسَامِ وَلِذَلِكَ أَنَّ كُلَّ نَاقِضٍ لِأَصْلَاحِ زَوَايَاهُ مِنَ الْأَشْكَالِ
سَلَوَى قَطْرَهُ قَطْرَ دَائِرَةٍ وَمَعْتَمَرٌ كَرَةً فَلَنْ سَطَحَ الدَّائِرَةِ أَكْثَمُ السُّطُوحِ
10 لَكِنَّهُ بِهَذَا الْوَصْفِ جِسْمٌ أَكْبَرُ مِنْ كُلِّ الْأَجْسَامِ لَكِنَّهُ بِهَذَا الْوَصْفِ
وَكُلُّ نَاقِضٍ زَوَايَاهُ دَائِرٌ عَلَى مَرْكَزَةٍ فَكَيْفَ يَحْتَاجُ إِلَى خَصَاءٍ يَحِيطُ بِهِ أَكْثَمُ مِنْهُ
شَكْلُهُ شَكْلَ كَرَةٍ وَلَا لَمْ يَذْكُرْ وَالْكُرَةُ تَدْبُرُ عَلَى مَرْكَزِهَا وَلَا يَحْتَاجُ إِلَى
غَيْرِ ذَلِكَ وَكُلُّ نَاقِضٍ حَرَكَةٌ بِغَيْرِ نَاقِضٍ يَثْبُتُ تَنَاقُضُ حَرَكَتِهِ إِلَّا
حَرَكَةَ الدَّوَائِرِ فَهِيَ بِغَيْرِ تَنَاقُضٍ لِلتَّحَرُّكِ يَجِبُ اتِّصَالُهَا لِأَنَّ الْحَرَكَةَ
20 a. ^٤ الْبَسِيطَةَ أَمَّا مُسْتَقِيمَةً وَأَمَّا مُسْتَدِيرَةً فَلِلْمُسْتَقِيمَةِ مِنْ أَجْلِ التَّنَاقُضِ لَا
بَدَأَ لَهَا مِنْ وَاقِعٍ ^٥ وَالْمُسْتَدِيرَةُ لَوْ التَّنَاقُضُ يَحْرُكُ وَلَا تَلْغِيهَا حَرُورُ
السَّكُونِ لِأَنَّ الْجِسْمَ الَّذِي لَا نَهَائِيَّةَ لَهُ لَا حَرَكَةَ لَهُ وَأَقْسَا تَجَرُّوهُ لِحَرَكَةِ
هِيَ لَوْ التَّنَاقُضُ وَالَّذِي يَحْرُكُهُ مُسْتَقِيمَةً يَقْطَعُ مَسَافَاتٍ تَتَنَاقُضُ مِنْ
كُلِّ مَفْرُوضٍ مِنْهَا إِلَى غَيْرِهَا حَتَّى يَنْتَهِيَ إِلَى نَهَائِيَّةٍ مَا لَهُ أَنْ يَتَّصِفَ
بِأَنَّهُ يَسْكُنُ حَرُورًا وَلِلْحَرَكَةِ عَلَى مَرْكَزَةٍ لَيْسَ يَقْطَعُ مَسَافَاتٍ فَيَهْطَرُ ^٦
تَنَاقُضُهَا إِلَى تَنَاقُضٍ حَرَكَتِهِ، فَلَمَّا جَبَّ مِنْ النَّصْرِ مِنَ اللَّهِ جَلَّ وَجْهٌ
وَرَغِبَ مِنْ عَدَائِيَّتِهِ وَأَرْشَدَهُ وَرَاحِلَ فِكْرِهِ وَلَا أَلْبَدَ وَلَا عَمَلَهُ وَلَا نَظَرَهُ

a) Kor. 36 vs. 40. b) Od. لا. c) Kor. 50 vs. 6. d) Od.
e) Od. وإلى Od. f) سبب et deinde في Od. g) اجزاء.
h) Od. يقطع. i) Od. يقطعها. j) Od. ذو السطح التناقض.

في خلف السموات والأرض وقد بعث الله عز وجل على ذلك وجهل
قوما بتركه وهتفان بالاضراب عنه *

امر الفلك انحب وضعت اطل من ان يحاول الاخطاء به ويعلمه ٤٧.
وهذه صفة موجزة تبين ه من كثير من شأنه ان شاء الله

٥ وهو ما دون العلماء واقتصر عليه المختصرون

ان الله جل وعز وضع الفلك مستديراً كاستدارة الكرة اجوف دواراً
والارض مستديرة ايضاً كالكرة مصمتة في جوف الفلك قائمة في الهواء
يحيط بها الفلك من جميع نواحيها بمقدار واحد من اسفلها واعلاها

وجوانبها كلها فهي في وسطها كالخ في البيضة وهو يدور على قطبين
١٥ قطب في الشمال وقطب في الجنوب بين القطبين مائة وثمانون درجة
لان الفلك ثلثمائة وستون درجة مستديرة تعود آخرها على اولها وهو

يدور في كل يوم وليلة على القطبين دورة واحدة يبدأ اوله من المشرق ٤٧٢.
فيبعد اليه في اربع وعشرين ساعة يتر تحت الارض ويسمى وسط السماء

القبلة وهو موضع الاستواء من بينه وبين الجهات الاربع للشرق والغرب
١٥ والشمال والجنوب الى كل جهة تسعون درجة ويدور على كل قطب من

قطبيه نصفه من كان تحت القطب دار عليه الفلك كحجر الرحا ومن
كان تحت القبلة جرى عليه كجناح الرحا والقبلة وسط الارض من لم

فيه ابصر القطبين في الجانبين ليس بعدا كوكب يراه ولا فلك فلما
مال من الوسط غاب عنه احد القطبين وارتفع له الآخر بقدر انحرافه

٢٥ حتى يرتفع القطب ويبعد الكوكب من اسفله وحيث ما وقف واقف
فيبينة ه بين الفلك بمقدار واحد وان رأس الحمل والميزان موضع

الاستواء مجرأ في قبة الفلك بينه وبين رأس السرطان في الشمال اربع ٤٧٣.
وعشرون درجة وهو الذي يسمى الميل بينه وبين رأس الجدى في

الجنوب اربع وعشرون درجة وهو الذي يسمى الميل ثر الى مدار

a) Cod. a. p. b) Cod. c. و. c) Expunctum videtur, sed nulla emendatione addita.

بنات لعمش ثلاثون درجة ثم إلى القطب ست وثلاثون درجة، وأن
النس نزلوا في المنسف الشمالي ما بين القبة وبنات نعش من ناحية
الشمال وذلك مفسوم على سبعة اقليم ولاق ذلك غير مسكون وينزل
النصف الجنوبي من شاه الله من الخلف، في نيل تحت القبة قاليل
والنهار ابدا عليه مستويان الليل اثنتا عشرة ساعة والنهار اثنتا عشرة 6
ساعة ثم ما تدعى بدرجة خلال عليه نهار الصيف وليل الشتاء فلا
يزال في راحة ١٢، حتى اذا ينفخى عن القبة ستا وستين درجة
يتمى النهار في الطول ما يكون اربعا وعشرين ساعة ويذهب الليل
في أول الصيف وفي أول الشتاء الليل الى اربع وعشرين ساعة ويذهب
النهار وما زاد في النهار نقص من ساعات الليل وما زاد في الليل نقص 10
من النهار حتى يتمى لذة المكان السلى لكثرة ثم يتغير العمل
والحساب وذلك الموضع لا يسكن ولا يدخل في القسمة وان الرجل
حيث ما وقف من الارض امله تسعون درجة وخلفه تسعون درجة
وعن يمينه مثلها وعن يساره مثلها وهو مجال بصره وموضع نهاره وليله
لان نصف الارض ابدا نهار مضي ونصفها ليل مظلم يدور عليها 16
وكذلك كل مدورة يدور عليها ضوء مضي وظل من منير 5
قد اخرجنا في باب ذكر الارض وهيبتها في الفصل المرسوم منه
187 باختلاف اهل الملل في هيبة الارض العلة في ان السماء على مثال
الكرة ودورها بجميع ما فيها من الكواكب كدور الكرة ونحن الى ذكر
ذلك في هذا الموضع اخرج ليقوم البرهان على ما حكيناه من اجله 20
يؤيد في هذا الباب وذكرنا العلة والعذر فيه، قال احمد بن محمد
ابن كثير الفهلاقي في كتابه المترجم بكتاب ملل الافلاك انه لا اختلاف

بن Quoque c) الى In eod. expunctum est d) انا Addidi e)
legi potest. d) Cf. de eo ann. ad *Pitaris* fol. Titulum libri alibi
non invenio. Locus autem laudatus ipais verbis exstat in opere
al-Forghānī a Golio edito, p. 7 seqq.

- بين العلماء في ان السماء على مثل الكرة وانها تدور بجميع ما فيها من الكواكب كدور الكرة على قطبين ثابتين غير متحركين احدهما في ناحية الشمال والآخر في ناحية الجنوب والدليل على ذلك ان الكواكب تبدو من المشرق فترتفع قليلا قليلا على ترتيب واحد في حركاتها ومقادير اجرامها وابعد بعضها من بعض الى ان تعوسط السماء ثم تندحر هبطا نحو المغرب على ذلك الترتيب والنظم وتروى. ٤٩٠
- حركاتها في استدارات متوالات لا تختلف بسرعة ولا ابطاء لكنها ثابتة مُلتصقة في بسيط ككرة تدورها جميعا دورا واحدا، وأوضح ما استدلوا به واثبت في افكارهم ان هيئة السماء كهيئة الكرة ما يرى من دور الكواكب الله في ظاهرها ابدا فوق الارض في الاقاليم الشمالية مثل الجدي والفرقدين وبنات نعش وما قرب من هذه الكواكب فانها تدور في دوائر مواز بعضها لبعض فانها جميعا تدور حول نقطة واحدة فما كان منها اقرب الى تلك النقطة قلته يدور في دائرة صغيرة وتروى حركته بطيئة وما كان منها اكثر بعدا من تلك النقطة قلته يدور في دائرة اكبر من دائرة الكوكب الاقرب وتروى حركته اسرع من حركته على قدر عظم دائرته وبعده من تلك النقطة الى ان ينتهي البعد. ٤٩١
- من تلك النقطة الى الكواكب الله تغيب تحت الارض فما كان من الكواكب الله تغيب اقرب الى تلك النقطة كان مكثه فوق الارض الى ان تغيب كثيرا ومكثه في الغيبة تحت الارض الى ان يطلع قليلا، وما كان منها اكثر بعدا كان اقل لوملن ظهوره واكثر لوملن غيبته غير ان دورها جميعا ما يغيب منها وما لا يغيب في زملن واحد على مواز لا يغير بعضها بعضا كان الذي يدورها ككرة واحدة فباضطرار ان تكون تلك النقطة في احد قطبي الكرة فهذا اوضح ما استدلوا
- ٤) Cod. ٥) Addidi e Gol. ٦) جميعا. ٧) Gol. ٨) في. ٩) Cod. ١٠) على. ١١) الكوكب. ١٢) Cod. ١٣) وتروى. ١٤) Cod. ١٥) فانها تدور. ١٦) Gol. ١٧) استدلوا. ١٨) Gol.

به على ان السماء على مثال الكرة وتدورها كدور الكرة وبعد ذلك فلو
كانت السماء مسطحة على ما يقول بعض الناس لما كان يجب ان
يكون بعد نواحي السماء منا على قدر واحد بل كان يجب ان يكون
10v. اقرب مواضع السماء منا ما كان محليا لرووسنا واما ما جاز ذلك الى
نواحي الأقاليم فكثير البعد وكان يجب ان نرى الشمس والقمر وسائر
الكواكب عند طلوعها في المشرق صغارا خفيفة بعدد من ابصارنا ثم
لا تزال تعظم بحسب قربها الى وسط السماء لانها تقرب من ابصارنا
ثم كذلك ايضا تصغر في احوالها الى المغرب فتتقصص قليلا قليلا
الى ان تخفى عن العين فتصغر الى وسط السماء ونسنا نرى شيئا من ذلك ولكننا
نرى احوالها عند طلوعها وعند توسطها السماء وعند غروبها على امر 10
واحد بل نرى مقدارها في المشرق والمغرب اعظم منها في وسط
السماء ونرى الشمس عند غروبها اذا صار اول جرمها مع الافاق
تغيب قليلا قليلا كان الافاق يقطعها حتى يغيب آخر جرمها وكذلك
10v. القمر وليس الذي نرى من ولادة عظيمها في المشرق والمغرب انها
هناك اقرب اليها منها اذا كانت وسط السماء ولكن البخار الذي 15
يرتفع من الارض دائما ابدا يعرض بين ابصارنا وبين الأقاليم فيبينها
عظيمة لا سيما اذا عرض في الهواء البخار الكثير الرطوبة الذي يكون
في أيام الشتاء * وعقب للظرو فان الشمس والقمر يُرَبَّلان عند ذلك في
وقت الطلوع والغروب عظيمين جدا، * ولو ان احوالها التي شيئا
في قعر ما صاف لراة اكبر من مقداره الذي له بالحقائق وكما صفا 20
الماء وكثر عمقه كان اعظم لما يرى في قعره فهذا سبب عظم الكواكب
عند الأقاليم *

a) Cod. b) فينقص Cod. c) تقريبا Gol. d) يرى Gol. e)
يفيب Cod. f) Gol. om. g) ثم تصغر Gol. h) فيصغر
وكذلك لو ان انسا Gol. h) وعقب النظر Cod. d)

وخصل في ان الأرض ايضا بجميع اجزائها من البر والبحر
على مثل الكرة

- وكذلك اجبعت العلماء على ان الأرض ايضا بجميع اجزائها من 11r
البر والبحر على مثل الكرة والدليل على ذلك ان الشمس والقمر وسائر
5 الكواكب لا يوجد طلوعها ولا غروبها على جميع من في نواحي الأرض
في وقت واحد بل يرى طلوعها على المواضع المشرقية من الأرض
قبل طلوعها على المواضع الغربية وغيبوتها عن المشرقية ايضا قبل
غيبوتها عن الغربية، * ويتبين ذلك من الاحداث التي تعرض في
العلو فانه يرى وقت الحداث الواحد مختلفا في نواحي الأرض مثل
10 كسوف القمر فانه اذا رُصد في بلدين متباعدين بين المشرق والمغرب
فوجدته وقت كسوفه في البلد المشرقي منهما على ثلاث ساعات من
الليل مثلا اقول وجد ذلك الوقت في البلد الغربي على اقل من
ثلاث ساعات بقدر المسافة بين البلدين فتدُل زيادة الساعات في البلد
الشرقي على ان الشمس غابت عنه قبل غيبوتها من البلد الغربي، 11r
18 وكذلك لو نظر في وقت انقراض كوكب عظيم يعرف وقته في بلدين
متباعدين على مثل ما وصفنا وجد ساعات البلد المشرقي اكثر من
ساعات البلد الغربي، ويوجد هذا الاختلاف في الاوقات في جميع
ما يسكن من الأرض فيما بين المشرق والمغرب يكون * على حسب
مسافة ما بين المواضع لا يفاد شيئا، وكذلك ايضا يوجد فيما بين
20 المواضع المتباعدة الى الشمال والجنوب فانه ان سار احد في الأرض من
لاحية الجنوب الى الشمال رأى انه يظهر له من لاحية الشمال بعض
الكواكب التي كان لها غروب فيكون ابدى الظهور وبحسب ذلك يخفى
عنه من لاحية الجنوب بعض الكواكب التي كان لها طلوع فيصير ابدى

وذلك يتبين من قبل Gol. e) في Cod. b) من Cod. e)
وجدت Gol. g) من Cod. f) Gol. om. e) يوجد Cod. d)
فيصير Gol. d) Cod. om. A)

218r. لفافه على ترتيب واحد، فيدلُّ جميع ما وصفنا على أن بسيط الأرض مستدير وأن الأرض على مثال الكرة^١ وبعد فلو كانت الأرض مسطحة لمر يعرض شيء ما وصفنا وكان طلوع الكواكب على جميع نواحي الأرض في وقت واحد ولم يكن من يسير في الأرض فيينا بين الشمال والجنوب يخفى عنه شيء من الكواكب الابتدئة الظهور ولا يظهر له شيء^٢ من الكواكب الابتدئة لفافه ٥

فصل في أن كُرَّ الأرض مثبتة في وسط كرة السماء
للتركز وقدرها عند قدر السماء كقدر
النقطة من الدائرة صغيراً

أما الدليل على أن الأرض في وسط السماء هو ما تقدّم ذكره من 10
218v. أمره الكواكب وأن جرم كل واحد يرى في جميع نواحي السماء على قدر واحد فيدلُّ ذلك على أن بعد ما بين السماء والأرض من جميع الجهات بقدر واحد فباطصار أن الأرض تكون في وسط السماء، وأن من أوضح ما استدلل به على ذلك أن الأرض لو لم تكن في وسط السماء وكانت في موضع من السماء أقرب منها إلى موضع آخر لوجب 15 أن يكون من يسكن بحيلالة ذلك الموضع القريب من السماء لا يرى من السماء إلا أقل من نصفها أبداً وكذلك من يسكن بحيلالة الموضع البعيد من السماء يظهر له من السماء أكثر من نصفها أبداً وهذا خلاف ما ترى فيها لأن جميع الناس في جميع نواحي الأرض يظهر لهم من السماء أبداً ستة بروج وبغيب عن ستة بروج وهذا 20 هو الدليل على أن الأرض في وسطها عند السماء مثل النقطة لاند 218v. لو كان لها مقدار عظيم عند السماء لكان جميع من على الأرض لا يرون من السماء إلا أقل من نصفها أبداً، وأيضا فإن الأرض لما

١) Male. ٢) تكون الأرض. ٣) Gol. e. و. ٤) Gol. بعد. ٥) Gol. تظهر. ٦) Gol. النواحي من. ٧) Gol. يرى. ٨) Gol. بحيل. ٩) Gol. es max. ١٠) Gol. add. أيضا. ١١) Gol. add. h. l. ١٢) تغيب.

- كانت في وسط السماء كان السطح الذي يقسم السماء بنصفين هو ^٩ مركز الأرض الذي هو مركز السماء ولما كان الذي يظهر من السماء لجميع من ^{١٠} على ظهر الأرض هو نصفها لا يغادر ذلك بشيء محسوس ذلك لأن على أن السطح الذي يمر فيه البصر على ظهر الأرض إلى نواحي الأرض ليس بينه وبين السطح الذي يمر بمركز الأرض اختلاف يحس فلذلك لا يكون مقدار ما بين مركز الأرض وبين ظهرها محسوسا عند قدر السماء فباستمرار أن يكون ^{١١} كرة الأرض كالنقطة عند كرة السماء ، وسنبين أيضا فيما بعد هذا من القول عند ما نصف من ١١٨٧.
- مقادير مساحة الكواكب أن اصغر كوكب يرى في السماء من الكواكب ١٢ الشبهة الثانية في المنظره هو اعظم من الأرض واصغر كواكب السماء يرى كالنقطة في السماء فبالجواب أن يكون حجم الأرض الذي هو اصغر من اصغر الكواكب لا قدر له يحس عند قدر حجم السماء فقد تبين عما وصفنا أن الأرض في وسط العالم كالمركز والهواء محيط بها من جميع الجهات والسماء محيط ^{١٣} بالهواء على مثال الكرة وقدر الأرض ١٤ عند قدر السماء كالنقطة من الدائرة صفرا ^{١٥}
- وهذا فصل في الحركتين الأولى من حركات السماء اللتين احدهما حركة الليل والنهار ١١٨٨.
- من المشرق إلى المغرب والآخرى حركة الكواكب لفة ترى لها في فلك البروج من المغرب .
- إلى المشرق

فإذا قدّمنا وصف هيمنة السماء والأرض فلتتبع ذلك بوصف ما يرى من أوائل حركات السماء فنقول أن أول الحركات التي ترى في السماء اثنتان فلاول منهما في لفة تحرك الكتل وبها يكون الليل والنهار لأنها

٩) Gol. add. ١٠) Gol. الملائك. ١١) Gol. تكون. ١٢) Gol. من أوائل حركات السماء فنقول أن أول الحركات التي ترى في السماء اثنتان فلاول منهما في لفة تحرك الكتل وبها يكون الليل والنهار لأنها ١٣) Gol. محيط. ١٤) Gol. oza. ١٥) Gol. o. و. ١٦) Gol. o. و.

تدوير الشمس والقمر وجميع الكواكب من المشرق الى المغرب في كل يوم وليست دورة واحدة بحال واحدة وادوار متساوية السرعة على قطبين ثابتين يسميان القطبي للكرة الاول احدهما الى الشمال وقد ذكرناه فيما تقدم والآخر مقابلة ما الى الجنوب ويجب ان تكون الكواكب 14v. دائرة هذه للكرة لها تجرى في دوائر متوازية فتسمى الدائرة العظمى منها دائرة معدل النهار وفي منطقة للكرة الاول لانها تقسم كرة السمة بنصفين 16 وبعدها من القطبين من كل الجهات بقدر واحد وانما سميت دائرة معدل النهار لان الشمس اذا جازت عليها استوى الليل والنهار في جميع الارض كما سنبين فيما بعد ههنا القول ان شاء الله تعالى 17 والكرة الثانية في ذلك تروى للشمس والكواكب من 10 المغرب الى المشرق في 18 خلاف جهة للكرة الاول وعلى قطبين آخرين خارجين عن قطبي للكرة الاول وتسمى الدائرة العظمى للكرة بعدها من هذين القطبين الخارجين بقدر واحد وفي منطقة للكرة الثانية 18 دائرة وسط فلك البروج وفي ذلك ترسمها الشمس بسيرها 19 الخاص لها من المغرب الى المشرق في تقاسم 20 باثني عشر قسما 21 متساوية وسموها 22 الخمر 1 والبروج 2 والسرطان 3 والاسد 4 والسنبلة 5 والميزان 6 والعقرب 7 والقوس 8 والجدي 9 والذئب 10 والذئب 11 والوت 12 وكل برج ينقسم 23 بثلاثين درجة فيكون جميع الدائرة ثلثمائة وستين درجة وكل درجة ستين دقيقة فباضطراب ان تقطع 24 دائرة فلك البروج دائرة معدل النهار على نقطتين متقابلتين ويصل منها في جهتي الشمال والجنوب بقدر 25 واحد فلنقطه 26 ذلك تجوز عليها الشمس من ناحية الجنوب الى الشمال 27 عن معدل النهار تسمى نقطة الاعتدال الربيعي وهو اول برج الحمل

a) Voc. his et deinde in eod. b) Cod. om. c) Gol. ins. من.

d) Jod. وفي. e) Gol. في. f) Gol. بسيرها. g) Gol. تقسم.

h) Cod. add. تقسم. i) Cod. 1. Gol. numeros non habet et omnes copulas om. j) Gol. ينقسم. k) Cod. تقع.

والأخرى Δ تجوز عليها من الشمال إلى الجنوب تسمى نقطة الاعتدال
الخرى وهو أول الميزان فتصير ستة أبراج δ شمالية عن معدل النهار
وفي من أول الحمل إلى آخر السنبلة وستة أبراج δ جنوبية وفي من أول
الميزان إلى آخر الحوت δ وينشكل في الفلك دائرة ثلاثة معتبرة من
الشمال إلى الجنوب تمر على اقطاب هاتين الدائرتين تسمى الدائرة
المخطوطة على اقطاب الفلكين تقطع δ كل واحد من فلك δ معدل
النهار وفلك البروج بنصفين فواجب أن يكون قطعها لفلك البروج على
النقطتين اللتين هما في غاية البعد والميل δ عن معدل النهار في
جهتي الشمال والجنوب فتسمى النقطة الشمالية نقطة الانقلاب الصيفي
10 وفي أول برج السرطان والجنوبية نقطة الانقلاب الشتوي وفي أول الجدي δ
والقوس δ من هذه الدائرة المخطوطة على الاقطاب فيما بين كل
واحدة من نقطتي الانقلابين وبين معدل النهار هي مقدار أكثر ما
يميل فلك البروج عن معدل النهار وفي على ما وجد بطليموس ثلاثة
وعشرون جزءا واحداً وخمسون دقيقة إذا كانت الدائرة ثلاثمائة
16 وستين جزءاً ثمانية بالقياس للمكان الذي تسمى المسمون واجتمع عليه
عدداً من العلماء فهي ثلاثة وعشرون جزءاً وثلاثة وثلاثون دقيقة
قليلة تبين ما وصفنا أن الكواكب الجارية تدور على قطبي فلك البروج
من المغرب إلى المشرق بسموها δ الخاض لها وتديرها δ جميعاً وسائر
الكواكب للحركة الأولى من المشرق إلى المغرب وأن الدائرة Δ تمر على δ
20 الانقلاب في Δ تكون δ وأن قطبي فلك

يقطع. Cod. d). وتتشكل Gol. c). بروج Gol. d). وفي Cod. e).

Gol. h). في Gol. add. g). الميل والبعد Gol. f). فلكي Cod. e).
Gol. m). وخمس Gol. l). و. و. Gol. k). وواحد Cod. d).

et ويتبع Sequitur in eod. o). وتردها Gol. n. p., Cod. n). بسموها
tam quod vertit Δ تكري للحركة الأولى ويجوزها Gol. apatium album,
quoque liquet eorum obire et permeare primum mobile".

معدل النهار الأدمن عليهما الدور الأول ثابتان غير محركين وأن قطبي
 تلك البروج محركان بالحركة الأولى. حول قطبي معدل النهار ولأول
 لوجهيهما من الدائرة للخطوط على قطب الفلكين ٥
 للقول في الأجرام والابعاد

يقال أبو معشر وجدنا كلما يطلب الناس من علم النجوم أربعة ٥
 أشياء أولها حركاتها وسيرها في الطول والعرض والثاني معارضها لك
 تعرض لها باختلاف حركاتها في البروج ومقابلها ورجوعها مع كسوف
 ١١٧. الشمس والقمر وما يعرض لهما في ذلك والثالث علم اجرامها والربع
 علم ابعادها من نقطة الأرض ويعد بعضها من بعض، أما الوجهان
 الأولان اللذان في اسباب اختلاف حركات الشمس والقمر والنجوم فقد ١٥
 بينهما وأوضحنا سببها وظلها وقبح الوضحة عليها بحساب
 للساحة للفرق على ما ذكر من ذلك في المجسطي وما استنبطنا منه
 ووضعناه في كتاب الافلاك وتركيب السماء ونحن باليون بعون الله بعلم
 ما بقي من الوجوه الأربعة وذلك في ابعادها وحكم اجرامها أن شاء
 الله، أما لما علمنا أن حركات النجوم بالافلاك مستديرة في السماء ٢٥
 وأن السماء مستديرة محيطة بهذا العالم وأن ابتداء كل استدارة
 ومنتهاها على النقطة التي تكون في وسطها التي تسمى للمركز وأن
 ١٢٧. الأرض وسط السماء وحركتها كنقطة وأن النجوم والافلاك والسماء
 تدور على الأرض علمنا من قبل ذلك أنه ينبغي لنا أن نعلم حكم
 الأرض الذي به يقاس حكم الأجرام ٥

القول الأول على الأبعاد

الذي يحيط بالأرض إحدى الدائرة العظمى التي على كرتها أربعة
 وعشرون ألف ميل لأن كثيرا من المتقدم ذكرنا أن الذي وجدوا
 بين مدينتين على خط واحد من خطوط التي تدور على انقمار

٥) Cod. لوجهيهما. ٦) Finis loci landati ex al-Forghāni. ٧) Cod.
 يدور. ٨) Cod. يعرض.

- معدل النهار إذا كان بينهما من العرض جزء واحد من ثلثمائة وستين جزءاً من الدائرة العظمى للكرة على الأرض من الأميال ستة وستين ميلاً وثلثي^٥ ميل وقطرها سبعة آلاف وستمائة وستة وثلاثون ميلاً بالتقريب مع الكرة المحيطة بها يكون نصف ذلك ثلاثاً آلاف^٦ وثمان مائة^٧ ٤١٨٢.
- ^٥ وثمانية عشر ميلاً بالتقريب ولما بُعد آخر نهاية الهواء والنار جميعاً اللذين آخر حدّها أقرب بُعد القمر من مركز الأرض ثلاثاً وثلاثون جزءاً وثلاثة وثلاثون دقيقة من جزء مساوٍ لنصف قطر الأرض يكون ذلك مائة ألف ميل وعشرين ألف ميل وثمانية آلاف ميل وثلثي ميل وستة عشر جزءاً من ستين جزءاً من ميل، وبُعد القمر من مركز الأرض في أقرب بُعد منها مثل هذه الأميال للكرة ذكرنا لها أبعد بعده من مركز الأرض أربعة وستون مثلاً لنصف قطر الأرض وسدس مثله يكون ذلك من الأميال مائة ألف ميل وأربعة وأربعين ألف ميل وتسع مائة وثمانية وثمانين ميلاً وثلث ميل^٨، ولما بعد ٤١٨٧.
- ^٦ من الأرض ثلاثين وثمانية وستون مثلاً لنصف قطر الأرض يكون ذلك من الأميال ألف ألف ميل وثلاثة وعشرين ألف ميل ومثلثي ميل وأربعة وعشرين ميلاً إذا كانت الشمس في بعدها الأوسط من الأرض ولما بُعد نهاية ظل الأرض من مركز القمر إذا كان القمر في بعده الأبعد فبذلك مثله وثلاثة أمثاله وخمسة أسداس مثله لنصف قطر الأرض بالتقريب يكون ذلك من الأميال سبع مائة ألف وثمانية وسبعين ألف ميل ومثلثي وخمسة وثلاثين ميلاً وثلثي ميل إذا كانت الشمس في بعدها الأوسط من الأرض^٩.
- لما طُرد فان أدنى بُعد من مركز الأرض أربعة وستون مثلاً ٤١٩٠.

٥) Cod. وثلثمائة. ٦) Cod. وثلثي. In text. ٧) Sic corr. cum. ٨) Addidi. ٩) Hæc conjectura addidi. ١٠) Cod. أميال.

وسدس مثلثه لنصف قطر الأرض يكون لذلك من الأميال مئتي ألف ميل وأربعة وأربعين ألف ميل وتسع مائة وثمانية وثمانين ميلا وثلاث ميل واما بعده الأبعد من مركز الأرض فمائة وستة وستون مائة لنصف قطر الأرض بالتقريب يكون ذلك من الأميال ستمائة ألف ميل وثلاث مائة وثلاثين ألف ميل وسبع مائة وثمانية وثمانين ميلا، واما بعد الزهرة 8 الأقرب من مركز الأرض فمساو لبعد عطارد الأبعد من مركز الأرض واما ابعد بعدها من مركز الأرض فثلث مثلثه وتسعة وسبعون مثلا لنصف قطر الأرض بالتقريب يكون ذلك من الأميال أربعة آلاف ألف ميل ومائة ألف ميل وتسعة عشر ألف ميل وستمائة واثنين وعشرين ميلا، واما بعد الشمس الأقرب من مركز الأرض فثلث مائة وستون مثلا لنصف قطر الأرض بالتقريب يكون ذلك من الأميال أربعة آلاف ألف ميل وأربع مائة ألف ميل وثمانية وعشرين ألف ميل وثمان مائة وثمانين ميلا واما بعدها الأبعد من مركز الأرض فثلث مائتان وستون مثلا لنصف قطر الأرض بالتقريب يكون ذلك من الأميال أربعة آلاف ألف ميل وثمان مائة ألف ميل وعشرة آلاف ميل وستمائة وثمانين 15 1807. ميلا، واما الأقرب بعد المريخ من مركز الأرض فمساو لابعد بعد الشمس من مركز الأرض واما ابعد بعده من مركز الأرض فثمانية آلاف مثل وثمان مائة وعشرون مثلا لنصف قطر الأرض بالتقريب يكون ذلك من الأميال ثلاث مائة وثلاثين ألف ألف ميل وستمائة ألف ميل واثنين وثمانين ألف ميل وسبع مائة وستين ميلا، واما بعد المشتري الأقرب 20 من مركز الأرض فمساو لبعد للزئبق الأبعد من مركز الأرض واما ابعد بعده من مركز الأرض فاربعة آلاف مثلثه ومائة ومبسة وثمانون مثلا لنصف قطر الأرض بالتقريب يكون ذلك من الأميال أربعة وخمسين 1807. ألف ألف ميل ومائة وخمسة وستين ألف ميل وتسع مائة وستة

a) Cod. ميل. b) Additi. c) Cod. ميلا.

وستين ميلا، واما اقرب بعد رُحل من مركز الارض فساوا لابتعد
بعد المشتري من مركز الارض واما ابعد بعده من مركز الارض
فتسعة عشر الف مثل وثمل مائة وثمانون مثلاً لنصف قطر الارض
بالتقريب يكون ذلك من الاميال خمسة وسبعين الف الف ميل
٥ وتسع مائة الف ميل وتسع مائة الف ميل ولفاً وثمل مائة واربعين
ميلاً، فما بعد الكواكب الثابتة من مركز الارض فمليون الف مثل
لنصف قطر الارض بالتقريب يكون ذلك من الاميال ستة وسبعين الف
الف ميل وثلثمائة وستين الف ميل *

L. 91 r.

الفصل الثاني في الاجرام

- 10 لما اقدار اجرامها واقطار بعضها من بعض فان قطر القمر سبع عشرة
دقيقة واثنان وثلثون ثانية * انا كان قطر الارض جزءاً واحداً وقطر
الارض مثل قطر القمر ثلاثة اضعاف وخمس ضعف وشيء قليل، فلما
كان قطر الارض كما قدّمنا يكون قطر القمر من الاميال الفين ومائتي
ميل وخمسة واربعين ميلاً وخمسة اسداس ميل بالتقريب، فلما جرم
15 الارض فمثل جرم القمر تسعة وثلاثين مرةً وربع بالتقريب فلما قطر
الشمس فمثل قطر الارض خمس مرات ونصف بالتقريب يكون ذلك
من الاميال احداً واربعين الف ميل وتسع مائة وثمانية وتسعين
ميلاً، فلما قطر الشمس فمثل قطر القمر ثلث عشرة مرةً واربعة اثمان
مرةً بالتقريب واما عظم جرم الشمس فمثل عظم جرم الارض مائة مرةً
20 وستة وستين مرةً وثلاثة اثمان مرةً، فلما جرم الشمس فمثل جرم
القمر ستة آلاف وستمائة مرةً واربعة واربعين مرةً ونصف بالتقريب،
واما قطر الارض فمثل قطر عطارد ثمانية وعشرين مرةً وشيء قليل يكون
اميال قطر عطارد مائتي ميل وسبعة وثلاثين ميلاً واما جرم عطارد فجزء

وشبها a) Sic hic et infra pro الارض. b) Cod. مائة. c) Cod. والقمر؛
d) Cod. واربعة et pro نصف et وربع ut quoque قليل
cf. al-Forghani p. 83. Pro فثلث cod. قبل. e) Cod. احدى.

من اثنين وعشرين جزءاً من جرم الأرض ، وأما قطر الزهرة فسبع عشرة
 دقيقة من جزء من قطر الأرض * وقطر الأرض مثل قطر الزهرة ثلاث مرات
 وتسعة أجزاء من سبعة عشر جزءاً يكون ذلك قطر الزهرة من الأميال
 ألفين ومائة ميل وإحدى وتسعين ميلاً بالتقريب وأما جرم الزهرة لجزء
 ٢٩٧. من أربعة وأربعين جزءاً من جرم الأرض ، وأما قطر للمذبح مرة وسبع
 مرة وشيء قليل مثل قطر الأرض بالتقريب يكون ذلك من الأميال ثمانية
 آلاف وسبع مائة ميل وستة وعشرين ميلاً وستة أسباع ميل بالتقريب
 وأما عظم جرمه مثل الأرض مرة وخمسة عشر جزءاً من تسعة وأربعين
 وشيء قليل ، وأما قطر للشمس لثقل قطر الأرض أربع مرات وربع
 وعشر مرة يكون ذلك من الأميال ثلاثاً وثلاثين ألف ميل واثني
 ميل وستة عشر ميلاً وثلاثة أخماس ميل وأما جرم للشمس لثقل
 جرم الأرض إحدى وخمسين مرة ونصف وربع بالتقريب ، وأما قطر
 زحل لثقل قطر الأرض أربع مرات وربع وسدس يكون ذلك من الأميال
 ٢٩٧. اثنين وثلاثين ألف ميل وسبع مائة وستة وخمسين ميلاً وأما عظم
 جرم زحل لثقل قطر الأرض تسعة وسبعين مرة ونصف بالتقريب ، وأما
 الكواكب الثابتة الثلاثة في الشرف الأول وفي أعظم الكواكب الثابتة وفي
 خمسة عشر كوكباً فإن قطر كل واحد منها مثل قطر الأرض أربع
 مرات ونصف وجزء من اثنين وعشرين يكون ذلك من الأميال أربعة
 وثلاثين ألف ميل وسبع مائة وثمانية أميال وأربعة أسباع ونصف سبع
 ميل وأما عظم اجرامها فإن جرم الكوكب منها مثل عظم الأرض أربعة
 وتسعين مرة ونصف بالتقريب ، وأما الكواكب الثابتة الثلاثة في القدر
 السادس فإن الكوكب منها مثل الأرض ست عشرة مرة ، أعظم للداخلات
 ٢٩٧. الشمس والثاني الخمسة عشر كوكباً الثابتة الثلاثة في الشرف الأول والثالث

أربع مرات ٨٤. Forgh. p. ٨٤. مرة Cod. e) واحد Cod. b) Addidi. e)
 الشرف Cod. e) واحد Cod. d) ونصف ونصف ثمن مرة

المشتري والرابع رجل والخامس باق الكواكب الثابتة والسادس المربع
والسابع الارض والثامن القمر والتاسع الزهرة والعاشر عطارد، وما بيننا
وقدّمنا يتبعان ابعاد كلّ واحد منها من الباقية ونسبة جرم كلّ
واحد منها لك اجرام الباقية ونسبة قطر كلّ واحد منها الى انظار
« الباقية »

ذكر الارض وهيبتها ومقدار جرمها وكيفيتها ونعت بنيلاتها
ومذنها للشهيرة على حسب ما بلغه علمنا ووصف
المسالك والممالك فيها

يقال والله اعلم ان الارض كرة وان المحيط بها اربعة وعشرون ألف
10 ميل احدى الدائرة العظمى للكرة على كرتها وقطرها سبعة آلاف وستمائة
وستة وخمسون ميلا بالتقريب، ويقال ان مدن الارض احدى وعشرون 12
ألفا وستمائة مدينة بعدد دقات القلب وكل ثلاثة اميال فوسج وكل
فوسج اثنا عشر ذراع بذراع الملك للكرة كل ذراع منها ثلاثة اشبار
ولقطرها ذراع بذراع الملك والميل اربعة آلاف ذراع والبزير اثنا عشر ميلا
14 وهو اربعة فراسخ والشرقي ستة اميال وهو فرسخان والغلو خمسة مائة
ذراع والفرسوخ اربع وعشرون غلوا، ويقال ان وسط الارض وهو الموضع
الذي يسمى القبة مدينة تسمى النين وهو الموضع الذي لا تزيد
ساعات نهاره على ساعات ليله ولا ليله على نهاره في شيء من الايام
فيكون نهاره ابدا اثنى عشرة ساعة ولهذا كذلك لذا احدثت عن هذا
20 الموضع وهو الذي يسمى القبة فأخذت ناحية الشمال والجنوب تغيرت ساعات 194
الليل والنهار وزيد فيها على حسب البعد من القبة وانقصوا من الشرع
في هذا الموضع على هذا الفكر لانه يطول ان استقصيناها *

a) Gr. 'Oξηρυ. Cf. Reinand, Géogr. d'Aboulf. p. cccxxxvi seqq.

b) Cod. اختلاف أهل الملل في Hic Librarius addidit. وكان Cod. مكة، rovera autem in eodice statim sequitur مكة، dum caput الملل اختلاف أهل الملل damum f. 96 r.--97 v. legitur. Ibi lector

اختلاف اهل الملل في هيمنة الارض

- قد ذكرنا في ليل الباب هيمنة الارض ونعنها على ايجاز واختصار ووجدنا
 اهل الملل قد اختلفوا في ذلك فاحببنا ان نذكر جملا من اختلافاتهم
 اختتمها بالصحيح كما اخذ من الفلاسفة بالحجج الواضحة والبراهين النيرة
 للرجحة للقبول لئلا يصححها العيان ولا يخفى على نبوي الاكباب، قال 5
 بعض اهل الملل ان الارض مسوطة للتسطيح في اربع جهات شرق
 وغرب وجنوب وشمال وان الخلف عليها من جهة واحدة وهو وجهها
 الاعلى وان للوجه الآخر المقابل لهذا الوجه الاعلى وسفليها وان السماء
 فوق الارض كما يلي وجه الارض الاعلى وحده دون سائر نواحيها ووجهها
 الاسفل وان حول الارض جبلا محيطا بالارض وان الشمس تطلع من 10
 حد ذلك الجبل في وقت واحد وساعة واحدة فتستقر وتستدير في
 مغيبها حول الجبل وان الجبل هو السائر لها من اهل الارض من حيث
 تقرب الى ان تطلع من للشرق من حد الجبل وان القمر وسائر النجوم
 في السماء في الطلوع والغروب والاستتار والاستدراك بالجبل هي مثال
 ما عليه الشمس من ذلك، وقال صنف منهم ان الارض لا نهاية لها 15
 من جهتها السفلى وان السماء لا نهاية لها من جهتها العليا وان
 في ناحية الشمال جبلا منيفا تحدها مشارق الارض ومغاربها، وقال
 20 صنف منهم ان الارض مستطيلة كالعود، وقال صنف منهم ان الارض
 شبيهة بنصف كرة كهيمنة القبة والسماء مركبة على اطراف الارض،
 وقال صنف بل في جانب السماء من السماء الا في الوسط، وقال 20
 صنف منهم ان الذي يرى من الدوران للكواكب انما هو سير الارض

يجب ان يكون هذا الباب بعد ذكر الارض in marg. adscriptum
 وهيتمها في مكان.

a) Addidi. b) Cod. مفسر. c) Cod. optionem dat inter lectio-
 nem receptam et والاستتار. d) Hic aliquid excidisse videtur. Jacat
 I, 14 lo. v. non illustrat.

لا الشمس والفلك، وكل صنف منهم إن الأرض تهوى إلى ما لا نهاية له والسما يرتفع إلى ما لا نهاية له وإن الكواكب تنشأ في المشرق وتبلى وتهلك في المغرب وكذلك الشمس والقمر، وكل صنف منهم إن الأرض وسط الفلك مصنوعة من الطبائع الثلاث لله في الماء والنار والهوى يغيرها لللائكة وإن ناحية الشمال منها مشرفة مرتفعة وأنها ١٥
في تركيبتها مسطوحة طبق على طبق على قرار مكين وعلى وجهها الأعلى جبل شامخ يعلو نوبن الفلك اخذ شرقا وغربا وضع مع غيره من الجبال لتمييز الليل والنهار وتفصيل العار بالقسم أربعة من شرق وغرب وتبين وجوه وقد أكثر القول والاختلاف في ذلك واحتج أصحاب المذاهب فيه بحجج ضعيفة لا تثبت ولا تصح وفي الأصناف إليها تصديفة العقل وفساد الفهم وضلال عن القصد والمعنى فيها كالتفلاسفة والحكمة في ذلك وأوردوا فيه ما يحققه العيان ولا يدعاه العقل ٢٠

مكة وأحوالها وأهلها وذكر الكعبة وبناتها وصفتها

على اختصار وإيجاز

١٥

قال الله عز وجل: إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ تَخَلَّى كَانَ أَمِنًا، وَحَدَّثَ عَنْ كَعْبِ أَنَّهُ قَالَ بَعَثَ اللَّهُ إِلَى آدَمَ مَلَكًا فَبَيَّنَ لَهُ مَوْضِعَ الْبَيْتِ وَحَدَّثَهُ وَأَمَرَ اللَّهَ بِنِسَاءَهُ وَهُوَ أَوَّلُ بَنَاهُ وَضَعَهُ عَلَى ٢٥
الأرض، وَحَدَّثَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ آدَمُ أَوَّلَ مَنْ أَسَسَ الْبَيْتَ وَصَلَّى فِيهِ، وَرَوَى عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ الْكَعْبَةُ بِحَيْثُ الْبَيْتِ الْمَعْرُوفِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ الْبَيْتُ الْحَرَامُ بِحَذَاهُ الْبَيْتِ الْمَعْرُوفِ وَرَوَى عَنْ كَعْبٍ قَالَ إِنَّ الْبَيْتَ الْحَرَامَ وَلَوْ سَقَطَ مَا سَقَطَ النَّارُ عَلَيْهِ، وَرَوَى عَنْ كَعْبٍ قَالَ إِنَّ الْبَيْتَ الْحَرَامَ بِحَيْثُ الْبَيْتِ الْمَعْرُوفِ وَلَوْ سَقَطَ مِنْهُ شَجَرٌ لَرَجَعَ عَلَى ضَرْفِ الْبَيْتِ، قَالَ

a) Cod. بغيرها. b) Cod. وحرق. c) Kor. 3 vu. 90 seq.

- لَمَّا خَطَّ آدَمُ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ حَيْثُ أَطْلَعَ الْغِيَامَ وَجَبِيلٌ مَعَهُ انْطَلَقَ بِهِ جَبِيلٌ إِلَى مَنْأَا فَخَطَّ مَوْضِعَ مَسْجِدٍ مِنْهُ ثُمَّ انْطَلَقَ بِهِ إِلَى عَرَكَاتٍ فَكَلَّمَهُ عَلَى الْمَعْرِفِ قَالَ لَمَّا غَابَتِ الشَّمْسُ تَعْتَرَفُ بِإِذْنِكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ فَسَمِيَ الْمَعْرِفُ لَذَلِكَ ثُمَّ انْتَهَى إِلَى جَمْعٍ فَجَمَعَ فِيهَا الصَّلَاةَ بَيْنَ 285r. الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ الْآخِرَةِ فَسَمِيَتْ جَمْعًا ثُمَّ أَمَرَ أَنْ يَتَبَطَّحَ فِي تَرْبَةِ 3 جَمْعٍ حَتَّى إِذَا أَصْبَحَ أَمَرَ أَنْ يَصْعَدَ لِلْجَبَلِ يَعْنِي الْمَشْعَرَ الْحَرَامَ لِيَعْتَرِفَ بِذُنُوبِهِ وَيَسْأَلَ اللَّهَ التَّيْبَةَ سَبْعَ مَرَّاتٍ كَمَا فَعَلَ عَلَى الْمَعْرِفِ وَأَمَّا جَعَلَتْ اِهْتِرَافَيْنِ وَمَوْقِعَيْنِ لِتَكُونَ 4 السَّنَةُ لَوْلَاهُ فَمَنْ يَدْرِكُ الْمَعْرِفَ وَادْرَكَ الْوَقْفَ بِالْمَشْعَرِ الْحَرَامِ فَقَدْ تَمَّ حَجُّهُ وَهُوَ آخِرُ الْمَعْرِفِ، قَالَ لَمَّا فَرَّغَ آدَمُ عَمَّ مِنْ بَنَاءِ الْبَيْتِ خَرَجَ حَاجًّا حَتَّى إِذَا مَنَى وَهَرَقَهُ ثُمَّ اقْبَلَ 10 رَاجِعًا فَلَقِيَتْهُ الْمَلَائِكَةُ بِالْأَبْطَحِ فَقَالُوا يَا آدَمُ بَرَّهْ حَجُّكَ أَمَا لَنَا قَدْ حَاجَّجْنَا قَبْلَكَ بِالْفَيْ طَمْ، حُذِّثَ عَنْ إِي الْيَتَخَتَرَقِ مِنْ مَالِكَ بَيْنَ النَّاسِ عَنْ زَيْدِ بْنِ إِسْلَمٍ أَنَّ آدَمَ لَمَّا أَهْبَطَ مِنَ الْجَنَّةِ بِأَرْضِ الْهِنْدِ حَزِنَ عَلَى الْجَنَّةِ فَسَأَلَ رَبَّهُ أَنْ يَعْوِذَهُ مَكَانًا يَعْبُدُهُ فِيهِ طَوْحَى 15 اللَّهُ 285v. الْبَيْتُ أَنْ يَتَوَجَّهَ إِلَى مَكَّةَ فَكُلُّ مَنْ لَا يَبْزُلُ مَنْزِلًا إِلَّا كَانَ عِمْرَانًا حَتَّى لَقِيَ مَكَّةَ، وَحُذِّثَ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ لَمْ يَزَلِ الْبَيْتُ مِنْذُ أَهْبَطَ اللَّهُ آدَمَ إِلَى الْأَرْضِ مُعْظَمًا مُحَرَّمًا بَيْتًا تَحْتَجُّهُ الْأُمَمُ وَالْمَلَلُ أُمَّةً بَعْدَ أُمَّةٍ وَمِلَّةً بَعْدَ مِلَّةٍ حَتَّى يَوْمَ اللَّهِ مَكَاتُهُ (إِبْرَاهِيمُ)، وَحُذِّثَ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ إِنْ الْبَيْتَ وَضَعَ لَأَدَمَ يَطُوفُ بِهِ وَيَعْبُدُ اللَّهَ عِنْدَهُ وَإِنْ نُوحًا قَدْ حَجَّهِ وَجَاءَهُ وَعَظَّمَهُ قَبْلَ الْغَرَى، وَحُذِّثَ عَنْ أَبِيهِ عِيْلَسَ قَالَ تَرَسَ مَوْضِعَ 20 الْبَيْتِ فِي الطُّوْطُنِ حَتَّى بَعَثَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ فَرَفَعَا قِبْلَتَهُ وَأَعْلَمَاهُ ثُمَّ بَنَتَهُ قُرَيْشٌ بَعْدَ ذَلِكَ، وَحُذِّثَ عَنْ مُجَاهِدٍ أَنَّ كَانَ مَوْضِعَ الْكَعْبَةِ قَدْ خُفِيَ وَدُرِسَ مِنَ الْغَرَى فَلَمْ يَزَلْ كَذَلِكَ فِيمَا بَيْنَ

a) Cod. a. p. b) Voc. in eod. Apud Asrakī 33, 14^o. Apud

Tab. J, 144, 15 minus recte 14^o.

نوح وإبراهيم وكان موضعهم أكمة جراء مدبرة لا تعلوها السيول غير أن
الناس يعلمون أنه موضع البيت وكان يأتيه الظلم والعائد^١ من أقطار^٢ ١.٢٥٢
الأرض ويدعو عنده المكروب قلل من دعا هناك ألا استجيب له ولم
يزل الناس يحتاجون إلى مكان ويأتون موضع البيت من غير أن يثبتوا
موضعهم حتى يروا الله مكانه لإبراهيم لما أرك من عمارا بيته واطهار
دينه وشعاره^٣، قَالَ كَانَ فِيما بَيْنَ نوح وإبراهيم على دروس مكن
البيت إذا نزل بهم بلاء أو جهد فطلبوا إلى الله الفرج كانت طلبتهم
إلى الله عند بيته الحرام مكانة مسلم ومشرِك فيجتمع عنده لئس كثير
شئى مختلفا أديانهم وكلهم معظم لئكة يعرف حرمها ومكانها من الله
١٠ جَلَّ وَجْهٌ، قَالَ وَمِنْ ذَلِكَ مَا كَانَ مِنْ دَهْ رُحْدَ مَا حِينَ جَهْزَم
قَوْمٌ إِلَى مَكَّةَ لِيَسْتَسْقُوا لَمْ حِينَ لَعَطُوا، حَدَّثَ مِنْ هَرَوَ بِنَ ١.٢٥٣
الزبير قَالَ لَمَّا غُرِّتِ الْأَرْضُ رُفِعَ الْبَيْتُ فَكَانَ مَكَانَهُ رَبْوَةً جَرَاءَ مَعْرُوفٍ
مَكَانَهُ يَبْعَثُ اللَّهُ فَوْدًا إِلَى مَا فَتَشْغُلُ بِأَمْرِ قَوْمِهِ حَتَّى هَلَاكَ وَلَمْ يَحْجِدْ
ثُمَّ يَبْعَثِ اللَّهُ صَالِحًا إِلَى تَمُودَ فَتَشْغُلُ بِأَمْرِ قَوْمِهِ حَتَّى هَلَاكَ وَلَمْ يَحْجِدْ
٢٤ ثُمَّ يَرْوَاهُ اللَّهُ لِإِبْرَاهِيمَ فَحَجَّجَهُ وَعَلَّمَ مَنَاسِكَهَ وَدَنَا إِلَى زَوَارِئِهِ ثُمَّ يَبْعَثُ
اللَّهُ نَبِيًّا بَعْدَ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ وَهَلِيمُ السَّلَامُ إِلَّا حَاجَّجَهُ ٥

بناء الكعبة المرة الثالثة

أَوَّلَ ذَلِكَ اسْكَنَ إِبْرَاهِيمَ إِسْمَاعِيلَ وَأُمَّهُ عَمَّ مَكَّةَ عِنْدَ الْبَيْتِ، قَالَ
لَمَّا وَلَدَتْ هَاجَرُ إِسْمَاعِيلَ دَخَلَتْ سَارًا غَيْرَةً شَدِيدَةً ظَنَرِ اللَّهُ
٢٥ إِبْرَاهِيمَ أَنْ يُطِيعَهَا فَقَالَتْ يَا إِبْرَاهِيمَ أَجَلُ هَاجَرٍ حَتَّى تَضَعَهَا بِبِلَدٍ
لَيْسَ فِيهِ زَرْعٌ وَلَا مَرْعٌ وَلَا مَاءٌ وَلَا أَحَدٌ فُجِعَ لَهَا عِنْدَ الْبَيْتِ وَأَنْصَرَفَ
عَنْهَا، قَالَ أَمْرُ إِبْرَاهِيمَ إِسْمَاعِيلَ وَاسْتَحْلَى أَنْ يَسْتَبِقَا فَبَكَى إِسْمَاعِيلُ

١) Az. ولتعود. ٢) emendavi coll. Asrakl ٢٠, 8 a f. والعابد. ٣) God. وشرايعه. ٤) God. غيرة.

استحقى كل فأخذ إبراهيم إسماعيل فجعله الى خديته وجاء استحقى فجعله
 في حجره فكانت سارة لا اراك تدنيه منك فقال إبراهيم ولدى فخلقت
 سارة لتطعن من هاجر ثلاثة اشرف ففعل لها إبراهيم أولا لذلك على
 ما يبرئ عينك قالت بلى قال « تخلصينها وتخرجين أنفسها ففعلت ثم
 قالت لا ارى هذا زائعا الا حسنا اخرجها عنى فاحتمل إبراهيم
 هاجر واسماعيل فطلق بهما الى مكة فزلهما وادى مكة ومعهما
 شاة من ماله فوضعهما ثم انصرف راجعا فأخذت هاجر بطرف ثوبه
 187v. وقالت الى من تكلنا هاهنا قال الى الله، وحذت عن وهب بن منبه
 قال لما غارت سارة على هاجر بعث الله الى ابراهيم ملكا فقال يا
 ابراهيم ان الله يأمر ان تخرج اسماعيل وهاجر فخرج بهما من ارض
 الشام فجعل ابراهيم اذا مر بقربة قال للملك هاهنا امرت ان اضعهما
 فيقول لا حتى قدمنا مكة وفي يومئذ عصاه وسلمه وسمر فقال الملك
 لا ابراهيم هاهنا امرت ان تضعهما فقال ابراهيم بواذ غير لى زرع ولا
 ماله لساكنهما عند البيت وهو يومئذ مدبر حمراء قال والعليف حول
 ارض مكة وهم بنو عليف بن اسليخا بن لؤي بن سام بن نوح،
 188r. قال ابراهيم ربى لى اسكنت من ذريتى بواذ غير لى زرع عند
 بيتى اناحرم ربنا يقيموا الصلاة فاجعل اقتدة من الناس تهوى
 اليهم وارزقهم من الثمرات لعلهم يشكروا، قال فقال ابن عباس لولا
 ان ابراهيم قال اقتدة لاردمت عليه اليهود والنصارى ولكنه خص حين
 دعا فجعلها الله للمؤمنين، وقال جعفر لولا ان ابراهيم صلب خص فقال
 80 اقتدة من الناس لراحتكم على البيت الترك والروم قال ابن اسحاق
 باساند ذكره ان ملكا لى هاجر حين انزلها ابراهيم بمكة قبل ان يرفع
 ابراهيم واسماعيل القواعد من البيت فاشار لها الى البيت وهو رطب

a) Cod. قالت. b) Cod. بضعهما. c) Hic locus facit pro lect.

B apud Tab. I, Pva E. d) Kor. 14 vs 40.

- سجراه مدبره^٥ فقال هذا أول بيت وضع للناس في الأرض وهو بيت الله
العتيق واعلمى أن إبراهيم واسماعيل هما يرفعان للناس قواعد^٦ ويعمرانه
فلا يزال مجرورا محرما مكرما الى يوم القيامة^٧، قال ابن جرير^٨ فاقب
أم اسماعيل قبل أن يرفع إبراهيم واسماعيل ونُخِثت في موضع الحجر^٩،
- ٥ حَدَّثَ عَنْ وَهْبِ بْنِ نَنْبَةَ قَالَ لَمَّا ابْتَدَعَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلَهُ لَبَنَهُ ٢٩٧.
- البيت طلب الأمن الأول الذي وضع بنو آدم في موضع الخيمة الله
انزلها الله لأنهم فلم ينزل إبراهيم يحضر حتى وصل الى القواعد الله
أسس بنو آدم في زماني في موضع الخيمة فلما وصل اليها اطل الله له
مكان البيت بعمامة فكانت حفاف البيت الأول ثم نزل راحة
١٠ على حفافه تطل إبراهيم وتهديد مكان القواعد حتى رفع القواعد
تامة ثم انكشطت العمامة فذلك قوله^{١٠} وَإِنَّا لَإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ
يعنى العمامة الله ركبت على الخفاف ليهدى بها الى مكان القواعد
فلم ينزل ولحمه لله منذ يوم رفعه معبرا^{١١}، وحديث عن ابن جرير
رفعته الى علي بن ابي طالب قال قال الله جدّ وعز لابراهيم قم فابن^{١٢}.
- ١١ لى بيتا قال ربّ وابن قال سريته قال فبعث الله سبحانه فيها رأس
يكلّم إبراهيم فقال يا إبراهيم ان ربك يأمر ان تخطّ قدر هذه
الساحية فجعل ينظر اليها ويأخذ قدرها فقال للرأس^{١٣} اقد فعلت
قال نعم، وحديث عن ابن عباس قال لما اشار الملك لابراهيم الى
موضع البيت فلم هو واسماعيل يحفران عن القواعد ولما يقولان ربنا
٢٠ تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ويحل له اسماعيل للحجارة على
رقيته والشيخ إبراهيم يبنى فلما ارتفع البنيان وشق على الشيخ
تناوله قرب له اسماعيل هذا الحجر يعنى المقام فكان يقيم عليه ويبني

٥) Cod. مدبره. Of. Asraki ١٣٠ et Tab. I, ٢٨ ult. ٦) Cod.
لبنه et infra. ٧) Cod. لبنعت. Of. Asraki ٢٧. ٨) Cod.
انس. ٩) Cod. فكان. ١٠) Kor. 22 vs. 27. ١١) Asraki ٢٨, 6 om.
١٢) Ita corr. apud Asraki ٢٧ pro الرأس.

وَجَعَلَهُ فِي نِوَحَى الْبَيْتِ حَتَّى انْتَهَى إِلَى وَجْهِ الْبَيْتِ ، قَالَ ابْنُ
 ٢٥٧v. عَبَّاسٍ فَبَذَلَ مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ وَنَبِيَّاهُ عَلَيْهِ ، وَخُذْتُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ
 قَالَ لَمَّا بَلَغَ إِبْرَاهِيمُ أُمَّةَ آدَمَ الْأَوَّلِ فَخَفَرُ عَنْ رِثْوَةِ الْبَيْتِ وَجَدَ
 حَجَرًا عَظِيمًا مَا يَطِيفُ بِالْحَجَرِ مِنْهَا ثَلَاثُونَ رَجُلًا ثُمَّ بَنَى عَلَى سِلْسِ
 آدَمَ الْأَوَّلِ ، وَخُذْتُ عَنْ سَفِيحِ بْنِ عَمِيْنَةَ وَابْنِ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ الشَّعْبِيِّ قَالَ
 لَمَّا أَمَرَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ أَنْ يَبْنِيَ الْبَيْتَ وَانْتَهَى إِلَى مَوْضِعِ الْحَجَرِ قَالَ
 لِسَمْعِيلَ أَتَيْتَنِي بِحَجَرٍ لِيَكُونَ عَلَمًا لِلنَّاسِ يَتَذَكَّرُونَ مِنْهُ فَإِنَّا بِحَجَرٍ
 فَلَمْ يَرْضَهُ فَلَقِيَ إِبْرَاهِيمَ بِهَذَا الْحَجَرِ فَلَمَّا جَاءَ إِبْرَاهِيمَ قَالَ يُبَايِعُ مِنْ
 جَانِبِهِ بِهَذَا قَالَ أَتَى بِهِ مِنْ لَدُنِّي لِيَكُنِيَ لِي حَجَرًا ، وَخُذْتُ مِنْ وَهْبِ
 10 قَالَ لَمَّا بَنَى إِبْرَاهِيمَ الْقَوْلَادَ أَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ أَنْ أَتَى فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ
 فَلَمَ بَيْنَ أَحَشَشِيَّ مَكَّةَ فَوَجَّهَ إِلَى الْيَمَنِ وَإِلَى الشَّامِ وَإِلَى الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ
 ٢٥٨v. فَنَادَى يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ اللَّهُ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَحْجُوا بَيْتَنَا فَحُجُّوا وَكُمُ
 قَالَ فَوَجَّهَ فِي صَدْرِهِ كُلَّ مَوْنٍ وَإِلَى بَيْتِكَ اللَّهُمَّ لِيُبَيِّنَ ، قَالَ وَرَوَى
 عَنْ عَلِيِّ بْنِ ابْنِ طَالِبٍ أَنَّهُ قَالَ أَتَاهُمُ الْبَيْتَ بَعْدَ إِبْرَاهِيمَ وَاسْمَعِيلَ
 فَبَنَتَهُ الْعَبْلَقَةُ ثُمَّ أَتَاهُمُ فَبَنَتَهُ قَبِيلَةُ مِنْ جُرُومٍ ثُمَّ أَتَاهُمُ فَبَنَتَهُ قَبِيلَةُ
 ذَكَرَ مَا كُنْتُ عَلَيْهِ الْكعبةَ فِي عَهْدِ إِبْرَاهِيمَ عَمَّ ثُمَّ إِلَى يَوْمِنَا

مِنْ دَاخِلٍ وَخَارِجٍ وَصِفَ طُولُهَا وَعَرْضُهَا

يَقَالُ كَانَ طُولُهَا فِي عَهْدِ إِبْرَاهِيمَ مِائَةً لَمَّا بَنَاهَا تَسَعُ أَرْبَعٌ وَطُولُهَا
 ٢٥٩v. فِي الْأَرْضِ ثَلَاثِينَ ذِرْوَةً وَعَرْضُهَا فِي الْأَرْضِ ثَلَاثَتَيْنِ وَخَمْسِينَ ذِرْوَةً وَكَانَتْ
 الْكعبةَ بِلَا سَقْفٍ فِي عَهْدِ إِبْرَاهِيمَ ثُمَّ بَنَتَهَا قَبِيلَةُ قَوْشٍ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَخَصَّ 20
 ذَكَرَ بَنَاءَ لَهَا فِي غَيْرِ هَذَا الْمَوْضِعِ ابْنُ شَدَّ اللَّهِ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 يَوْمَئِذٍ قَدْ نَافَرَ لِلْحَلَمِ فَوَالَتْ قَوْشٌ فِي طُولِهَا فِي إِلْسَمَةِ تَسَعِ أَرْبَعِ
 أُخْرَى فَكَانَتْ فِي السَّمَاءِ ثَمَلْنَ عَشْرَةَ ذِرْوَةً وَسَقَفُوهَا وَتَقَفُوا مِنْ طُولِهَا

يعني اسلس واس. Marg. b). اسماعيل. Azrakī ٣١, 3 & ٢. addit. c). في. Azrakī addit. d). أسلس. Azrakī ٣. ult. habet. e). الطوائف. Azrakī ٣١ ult. add. f). Cod. لثنتين.

في الارض ستّ الذرع وشبرا تركوها في الحاجر واستقصوا عن قواعد
 ابراهيم وجعلوا الرّوض في بطن الكعبة وبنوا عليه وحجروا الحاجر على
 بقية البيت لان يطوف من طاف من ورائه فلم يزل على ذلك حتى
 كان زمن ابن الزبير فهدم الكعبة ووثّقاها الى قواعد ابراهيم وزاده في
 ٩ طولها تسع الذرع في السماء على بناء قريش فصارت في السماء سبعا
 وعشرين ذراعا واطّأ بها * في الارض ٥ وخرج في ظهرها بلا آخر مقابل ٢٥١٢
 هذا الباب فكانت على ذلك حتى ظهر الحجاج على منّة فكتب اليه
 عبد الملك يأمره ان يهدم ما كان ابن الزبير زاد من الحاجر في الكعبة
 ففعل ووثّقا الى قواعد قريش وكبسها بما فصل من حجارتها وسدّ بابها
 10 الذي في ظهرها فالحق في عليه اليوم من الذرع * طولها في السماء
 سبع وعشرون ذراعا وذرع طولها من وجهها من الركن الاسود الى الركن
 الشمالي خمس وعشرون ذراعا وذرع غيرها من الركن اليماني الى الركن
 الغربي خمس وعشرون ذراعا وذرع شقيها اليماني من الحاجر الاسود الى
 الركن اليماني عشرون ذراعا وذرع شقيها الذي فيه الحاجر من الركن
 15 الشمالي الى الركن الغربي واحدة ٢ وعشرون ذراعا وذرع جميع الكعبة
 مكسورا اربع مئة ذراع وثلاث عشرة ذراعا، وذرع نفذ جدار الكعبة
 ذراعتان والذراع اربع وعشرون اصبعاً والكعبة لها سقفان احدهما فوق ٢٥١٧
 الآخر ٥ ذكر ذرع الكعبة من داخل

ذرع طول الكعبة في السماء من داخل الى السقف الاسفل فيما و
 20 يلي باب الكعبة ثمان عشرة ذراعا واثننا عشرة اصبعاً وذرع طول الكعبة
 الى السقف الاعلى عشرون ذراعا وفي سقفي الكعبة اربع روازن لافدة من
 السقف الاعلى الى السقف الاسفل للصور وعلى الروازن رُخلم كان ابن
 الزبير فيما يزعمون اتى به من صنعه يقال له البُلك وبين السقفين

٥) Cod. om. ٦) Cod. e. ف. ٧) فتوكوها ٢٠٢ Asrakt ٨) واحد، Cod. ٩) Addidi ex Asrakt ١٠٣٠. ١١) بالارض Asrakt ١٢) ما Asrakt ١٣)

فرجة وذراع طول تحجيرها الذي فوق سطحها ثلثان واثنان عشرة
 ٢٥٦. اصبعاً وذراع عرض جدار التحجير كما يدور ذراع وفي التحجير ملبس
 مُوَبَّع من سلع في جُدُرات سطح الكعبة كما يدور فيه خَلْف يُشَدُّ
 بها ثياب الكعبة ، وكان أرض سطح الكعبة بالفسيفساء فكان يُكْفَى
 عليها إذا جاء المطر فقلعه للعبية بعد سنة الثمانين ، وشيئونه *
 بالمر المطبوع ولِصْقُ شَيْد به تشبيهاً * وميزاب الكعبة في وسط
 الجدار الذي يلي الحجر بين الركن الشامي والركن الغربي يسكب في
 بطن الحجر ، وذراع طول الميزاب أربع أذرع وسعته ثمانى أصابع في
 ارتفاع مثلها والميزاب ملبس صفائح ذهب داخله وخارجه وكان الذي
 جعل عليه الذهب الوليد بن عبد الملك * وذراع مسيل الماء في ١٥
 ٢٥٧. الجُدُر ذراع وسبع عشرة اصبعاً وذراع داخل الكعبة من وجهها من
 الركن الذي فيه الحجر الأسود إلى الركن الشامي وفيه باب الكعبة
 تسع عشرة ذراعاً وعشرة أصابع وذراع ما بين الشامي إلى الركن الغربي
 وهو الشف الذي يلي الحجر خمس عشرة ذراعاً وثمانى عشرة اصبعاً
 وذراع ما بين الركن الغربي إلى اليماني * وهو ظهر الكعبة عشرون ذراعاً ٢٥
 وست أصابع وذراع ما بين الركن اليماني إلى الركن الأسود ست عشرة
 ذراعاً وست أصابع * وفي الكعبة ثلاث كراسى من سلع طول كل
 كرسى فى السماء ذراع واثنان عشرة اصبعاً وعرض كل كرسى منها
 ذراع وثمانى أصابع فى مثلها وأكراسى ملبسة صفائح ذهب وفوق
 الذهب ديباج وتحت الكراسى رُخام أحمر يقدر سعة الكراسى وطول الرخام ٢٥
 ٢٥٨. فى السماء سبع أصابع وعلى الكراسى أساطين متفرقة ملبسة الأسطوانة
 الأولى لُحْد على باب الكعبة كُلُّها ملبس صفائح ذهب وفُتْة وبُيُوتها
 مُوَبَّعة وذراع غلطها ثلاث أذرع والأسطوانة الثانية وفي الوسطى من

٢) Cod. للمائتين. ١. Asr. ٢. ٢. ١. Deinde cod. وشيئونه. ٢) Sup-
 perscribitur eadem manu على. Asr. habet ut in textu. ٣) Hasc
 suppl. ex Asr. ٤) Cod. واثنى. ٥) Cod. الكرسى.

- الاساطين ملبسة صفائح ذهب وحمّة وذرع غلظها ثلث اذرع والاسطوانة
الثالثة وفي تلك تلى الحجر ثلثها ملبس صفائح ذهب وبقيتها عوفة
وذرع غلظها ذراعين واثنين عشرة اصبعاً، وفي الاساطين كراسي سلج
مربعة منقوشة بالذهب والزخرف وعلى الكرسي ثلاث جوائز سلج اطرافها
5 على الجدران الذي فيه باب اللعبة واطرافها الاخرى على الجدران الذي
يستقبل باب اللعبة وهو دبرها، والجوائز منقوشة بالذهب والزخرف،
1887. وسقف اللعبة منقوش بالذهب والزخرف ويدور تحت السقف اربعة
منقوش بالذهب والزخرف وتحت الاقواس لوزية من نسيفساء *
منها البرازن تلك تصبى في اللعبة
10 في سقف البيت اربع دوائر منها روفة حبال الركن الغربي والثانية
حبال الركن اليماني والثالثة حبال الركن الاسود والرابعة حبال الاسطوانة
الوسطى وفي تلي الجدران الذي بين الركن الاسود والركن اليماني
والدوائر مربعة في اعلاها رخام عتيق يدخل منه الهواء الى بطن
اللعبة * صفحة الجيزة وذرعها
15 وفي الجدران الذي يلي باب اللعبة مقابله وهو دبرها جيزة سوداء 1887.
مختطبة ببياض ذرع سعتها اثنتا عشرة اصبعاً في مثلها وفي مدورة
حولها طوق ذهب عرضه ثلاث اصابع وفي استقبال من دخل من
باب اللعبة وارتفعها من بطن اللعبة ست اذرع واثنين عشرة اصبعاً
يقال ان النقي صلب صلبى مقابل موضعها جعلها حبال حاجبه الايمن
20 وكان عليها طوق من ذهب عمله الوليد بن عبد الملك فكان كذلك
حتى قدم اخوان بن سلمة في عمارة اللعبة فعمل طوقاً من ذهب
منقوشاً فركبه حول الجيزة وفي الطوق الذي عمله الوليد فركه ان

د) Cod. om. هـ) Cod. فيه. و) Cod. ٢٥، ٤. ط) Cod. ٢٥، ٤.

مقابلها. ٢٥، ١. الذي مقابل باب اللعبة. ٢٥، ١. Misus a Motawakkilo; cf. Azr. ٢١١.

* يقع ذلك الطوق لسبب تكسر خفي في الجرعة فتركه على حاله لأن
٢٨٤٧ لا يحدث في الجرعة حادث *

صفة الدرجة

وفي اللعبة إذا دخلتها عن يمينك درجة يظهر عليها إلى سطح اللعبة
وفي مربعة في جذريء الكعبة في حد الركن الشامي منها داخل في ٦
الكعبة من جذرها الذي فيه بابها ثلاث اذرع واثننا عشرة اصبعاً
وذرع الجذر الآخر الذي يلي الحجر ثلاث اذرع واثننا عشرة اصبعاً
وذرع باب الدرجة في السه ثلاث اذرع واثننا عشرة اصبعاً وذرع
عرضه ذراع واثننا عشرة اصبعاً وبابها ساج اعسر فردة وهو في حد جذر
اللعبة ساج باده لا يكن عليه فيما مضى من الزمان ذهب ولا فضة 10
حتى امر به جعفر المتوكل على الله فصرّب على الباب صفائح من فضة
٢٨٤٨ من داخل وجعل عليه غلقاً من فضة في المحرم سنة ٣٣٧ وعلى الباب
ملين ساج ملين فضة ثم قلع عنه الفضة في زمن القننة اسماعيل
ابن يوسف في سنة ١٥١ وفي الباب حائلة فضة وعلى الباب قفل
من حديد في الملين الذي يلي جذر الكعبة، وباب الدرجة عن 1٥
يمين من دخل اللعبة مقابلة، وطول درجة الكعبة في السه من
بطنها عشرون ذراعاً وعدد اطرافها ثمانية واربعون طرفاً، وفيها ثمانية
مستراحات وعرض الدرجة ذراع واربع اصابع وفي الدرجة ثمانى كراه
داخلة في اللعبة منها اربع حبال الباب واربع حبال الاسطوانة
تلى الجذر الذي يلي الحجر وعلى بابها الذي يلي سطح الكعبة باب 20
٢٨٤٧ ساج طوله ثلثون واثننا عشرة اصبعاً وعرض ذلك الباب ثلثون *

ذرع ما بين الاساطين

ذرع ما بين الجذر الذي بين الركن الاسود والركن اليماني الى
جذريء Cod. عينة. b) Cod. تبلغ ذلك الطول Cod. e)
وفي Cod. tantum habet وهو في حد Pro. فرد اعسر ٢٠٦ Asr.
e) Asr. وكان ساجه باديًا. f) Alida, de quo v. Chr. Mekh. II, 1٥,
Tab. III, ١٣٤٤. g) Asr. اصغارها et صغارها.

الاسطوانة الأولى أربع الذراع وثلاثا عشرة اصبعاً وذراع ما بين الاسطوانة الأولى الى الاسطوانة الثانية هـ أربع الذراع وثلاثا عشرة اصبعاً وذراع ما بين الاسطوانة الثانية الى الاسطوانة الثالثة أربع الذراع وثلاثا عشرة اصبعاً وذراع ما بين الاسطوانة الثالثة الى الجدر الذى يلي للجدر ٦ ذراعاً وثمناً اصابع ، وبين الاساطين من المعاليق سبعة وعشرون معالكا والمعاليق في ثلثة الاساطين والمعاليق في مد حديد وسلسل ١٨٥٢. المعاليق فحصة ، وبين الجدر الذى بين للجدر الاسود والركن اليماني الى الاسطوانة الأولى احد عشر معالكا ومن الاسطوانة الأولى الى الاسطوانة الثالثة ثمانية معاليق فيها تاجلن هـ وهذه المعاليق على ما وصفنا ١٩ الى سنلا ٢٥٥ ٥

سفلا الأزار الأسفل الذى من رخلم في بطن اللعبة
وبطن اللعبة موزر مداره من داخلها يرخله ابيض واجر واخضر
والواح ملبسة ذهباً وفحصة وهما ازاران أزار اسفل فيه ثمانية وثلاثون
لوحاً طويلاً كذا لوح ذراعاً وثماناً اصابع من تلك الألواح البيضاء احد
١٥ وعشرون هـ لوحاً منها في الجدر الذى بين الركن الغربى والركن اليماني
سبعة ألواح ومنها فى الجدر الذى بين الركن اليماني والركن الاسود ١٨٥٢. ستة ألواح ومنها فى الملتزم لوحان ومنها فى الجدر الذى فيه باب
اللعبة ثلاثا عشرة ألواح ومنها فى الجدر الذى يلي للجدر أربعة ألواح وعدد
الألواح الخمسة تسعة عشر لوحاً منها فى الجدر الذى بين الركن
الغربى والركن اليماني أربعة ومنها فى الجدر الذى بين الركن اليماني
والركن الاسود أربعة ومنها فى الجدر الذى فيه الباب خمسة ومنها
فى الملتزم لوحان ومنها فى الجدر الذى يلي للجدر أربعة ٥

١) Additur in eod. الاسطوانة الثالثة. ٢) Cod. بى. ٣) Additur in eod. الاسطوانة الثالثة. ٤) Hic oxidisse videtur

٥) Cod. ثمان. ٦) Idem. ٧) Idem. ٨) Idem. ٩) Idem. ١٠) Idem. ١١) Idem. ١٢) Idem. ١٣) Idem. ١٤) Idem. ١٥) Idem. ١٦) Idem. ١٧) Idem. ١٨) Idem. ١٩) Idem. ٢٠) Idem. ٢١) Idem. ٢٢) Idem. ٢٣) Idem. ٢٤) Idem. ٢٥) Idem. ٢٦) Idem. ٢٧) Idem. ٢٨) Idem. ٢٩) Idem. ٣٠) Idem. ٣١) Idem. ٣٢) Idem. ٣٣) Idem. ٣٤) Idem. ٣٥) Idem. ٣٦) Idem. ٣٧) Idem. ٣٨) Idem. ٣٩) Idem. ٤٠) Idem. ٤١) Idem. ٤٢) Idem. ٤٣) Idem. ٤٤) Idem. ٤٥) Idem. ٤٦) Idem. ٤٧) Idem. ٤٨) Idem. ٤٩) Idem. ٥٠) Idem. ٥١) Idem. ٥٢) Idem. ٥٣) Idem. ٥٤) Idem. ٥٥) Idem. ٥٦) Idem. ٥٧) Idem. ٥٨) Idem. ٥٩) Idem. ٦٠) Idem. ٦١) Idem. ٦٢) Idem. ٦٣) Idem. ٦٤) Idem. ٦٥) Idem. ٦٦) Idem. ٦٧) Idem. ٦٨) Idem. ٦٩) Idem. ٧٠) Idem. ٧١) Idem. ٧٢) Idem. ٧٣) Idem. ٧٤) Idem. ٧٥) Idem. ٧٦) Idem. ٧٧) Idem. ٧٨) Idem. ٧٩) Idem. ٨٠) Idem. ٨١) Idem. ٨٢) Idem. ٨٣) Idem. ٨٤) Idem. ٨٥) Idem. ٨٦) Idem. ٨٧) Idem. ٨٨) Idem. ٨٩) Idem. ٩٠) Idem. ٩١) Idem. ٩٢) Idem. ٩٣) Idem. ٩٤) Idem. ٩٥) Idem. ٩٦) Idem. ٩٧) Idem. ٩٨) Idem. ٩٩) Idem. ١٠٠) Idem.

f) Bis in eod.

صفة الأزار الاعلى

وفى الأزار الاعلى اثنان وأربعون لوحاً طول كل لوح أربع اذرع وأربع
اصابع الألواح البيض من ذلك عشرون لوحاً منها فى الجدر الذى
١٨٧٢ بين الركن اليمانى والأسود خمسة ومنها لوح فى اللتزم ومنها فى الجدر
الذى فيه الباب خمسة ومنها فى الجدر الذى يلى الحجر تسعة ٥
ومن الألواح الحجر تسعة منها فى الجدر الذى بين الركن الغربى
واليمانى ثلاثة ومنها فى الجدر الذى بين الركن اليمانى والأسود لوحان
ومنها فى الجدر الذى فيه الباب لوحان ومنها فى الجدر الذى يلى
الحجر لوحان ومن الألواح الحجر ستة منها فى الجدر الذى بين الركن
الغربى والركن اليمانى لوحان ومنها فى الجدر الذى بين الركن اليمانى
والركن الأسود لوحان ومنها فى الجدر الذى يلى الحجر لوحان ومن
الألواح الملبسة الذهب والفضة ثلث فى الأركان ستة الألواح طول كل
١٨٧٢. لوح أربع اذرع وأربع اصابع وعرض كل لوح ثلث اذرع وأربع اصابع منها
لوح فى طرف الجدر الذى يلى الدرجة وهو الشامى ولوح فى حذوة
الركن الغربى وهو غا يلى الحجر وفى طرف الجدر الذى بين الركن ١٨
اليمانى والركن الأسود لوح وهو غا يلى الركن اليمانى وفى اللتزم لوح
وفى الجدر الذى عن يمينك اذا دخلت القبة لوحان فلم يزل الامر
على ذلك ما وصفنا من الألواح الملبسة بالذهب والفضة حتى كان زمن
العلوق فى سنة ٢٠١ فجاء قلع كل ما على تلك الألواح من الذهب
ونهبه / وأعطاه الأعراب فبقيت تلك الألواح بادية ليس عليها من ٢٠
الذهب والفضة شيئا الى يومنا هذا *

صفة فرش أرض القبة بالرخم

a) Cod. أربعة; Arr. ut rec. b) Cod. om. c) Arr. ٢٨ add.
وفى طرف الجدر الذى بين Hic Arr. ins. d) وأربعة. e) وأربعة.
لوحان pro لوح et in fine habet والركن الغربى والركن اليمانى لوحان
sed mio 7 sunt. f) Cod. ونهبها. g) Cod. شها.

- قال بعض المكتبين أن الوليد بن عبد الملك عد الرخام الأبيض. ٢٨٥٢
- والأحمر والأخضر الذي في بطن اللعبة موزنًا به جذراتها وفوتت به حين أرسل من الشام فجميع ما في اللعبة من الرخام عد الوليد ابن عبد الملك وهو أول من فرشها بالرخام وأزر به جذراتها وهو أول من زحف المساجد، وحدد الرخام ست وثلاثون رخامة منها أربع خضر بين الاساطين وبين جذري اللعبة عرض كل رخامة ذراع وأربع أصابع وعرضها مع عرض كراسي الاساطين، ومن الجدر الذي فيه باب اللعبة إلى الرخام الأخضر الذي بين الاساطين ست عشرة رخامة منها ست بيض وسبع حم طويهن سبع أذرع وخمس عشرة أصبعًا ١٥ وبين جذر الدرجة وبين الرخام الأخضر ملبسة ذهبًا وفي منقوشة وتدير كل مسمار سبع أصابع والمسامير الصغار في المصراع. ٢٨٥٣
- الأسر خمسون مسمارًا وفي مصبوبة حول الصفائح للربعة التي بين العوارض حول كل صفيحة عشرة مسامير والمسامير ملبسة ذهبًا مغيرة منقوشة وفي على صفائح سنان عرض الصفائح أصبعان كما يدور حول ١٥ الصفائح المنقوشة ورجل الباب حديد مليستان ذهبًا وفي للمصراعين سلوكتين فضة عوكتان وفي السلوكتين لبنتان من ذهب مربعتان وفي اللبنتين لبنتان صغيرتان وفي طرف السلوكتين حلقتان من ذهب سعة كل حلقة ثمان أصابع وفي حلقتا قفل الباب وفي على ذراعين وست عشرة أصبعًا من الباب، فكان هذا على ما وصفنا من عمل الباب وما كان عليه من الذهب الذي عمل محمد بن أمير المؤمنين هارون حتى كان فتنة العلوي في سنة ٢٥٢ فأخذ والي. ٢٨٥٤
- مكة هيسى بن محمد ما كان على العيار من الذهب فأنفقه في

a) Hic magna lacuna est non indicata, quae suppleri possit ex Azr. ٢١, 3—11 et ٢١٦, 4—٢١٧, 13. b) Cod. المنقوشة. c) Azr. الباجين. d) Cod. hic et mox السلوكتين. e) Cod. الفتنة والعلوي. Conz. emendavi.

حرب لسماعيل وهو مكشوف الى اليوم لم يعد عليه الذهب الى هذا
اليوم * صفاء الشانرون

لوع اللعبة من خارجها في السماء من البلاط للفروش سبع * وعشرون
لرأيا وست عشرة اصبعاً وطولها من الشانرون سبع وعشرون لرأيا
وعدد حجارة الشانرون حول اللعبة ثمانية وستون حجراً في ثلاثة وجوه *
من ذلك من حدّ الركن الغربي الى الركن اليماني خمسة وعشرون حجراً
منها حجر طوله ثلاث اذرع واثنان عشرة اصبعاً وهو عتبة الباب
الذي سدّ في ظهر اللعبة وبينه وبين الركن اليماني اربع اذرع وفي
الركن اليماني حجر مدور وبين الركن اليماني والاسود تسعة عشر حجراً
ومن حدّ الشانرون الى الركن الذي فيه للحجر الاسود ثلاث اذرع *
واثنان عشرة اصبعاً ليس فيه شانرون ومن حدّ الركن الشامي الى
الركن الذي فيه للحجر الاسود ثلاثة وعشرون حجراً ومنه الشانرون
الذي يلي للمعتم الى الركن الذي فيه للحجر الاسود لرأيا ليس
فيهما شانرون وطول الشانرون فيء السماء ست عشرة اصبعاً وعرضه
لرأيا * وطول درجة اللعبة لله يصعد عليها الناس الى بطن اللعبة *
من خارج ثمان اذرع واثنان عشرة اصبعاً وعرضها ثلاث اذرع واثنان
عشرة اصبعاً وفيها من الدرج ثلاث عشرة درجة وفي من خشب
صفاء الحجر ونوعه

٤٦٠ r. السليج *

والحجر مدور وهو بين الركن الشامي والركن الغربي وارض للحجر
مفروشة برخام وهو مستوي بالشانرون * تحت اطار اللعبة وعرضه من
جدار الكعبة من تحت الميزاب الى جدار الحجر سبع عشرة لرأيا
وثمان اصابع وأول من جعل الرخام على الحجر ابو جعفر امر به زياد
ابن هبيل الله الحارثي فجعله عليه * ونوع ما بين باقي الحجر

a) Asr. ٢٨, 1 تسعة. b) Cod. ثلاث. c) Cod. واثنان. d) Asr.

ins. حدّ. e) Cod. الى. f) Cod. مستوي. g) Asr. ٢٢٥, 8 & f. add. الذي. h) OE Asr. ٢٢. l. ult. seqq.

* احدي وعشرون هـ ذراعا وعرضه اثنان وعشرون ذراعا وذراع الجدار من داخله في السماء ذراع واربع عشرة اصبعاً وذراعاً عما يلي الباب الذي يلي القلم ذراع وعشر اصابع وذراع جدار الحجر الغربي في السماء ذراع وعشرون اصبعاً وذراع طول جدار الحجر من خارج عما يلي الركن 140 هـ الشمي ذراع وست عشرة اصبعاً وطوله من وسطه في السماء ذراعا وثلاث اصابع الرخام من ذلك ذراع واربع عشرة اصبعاً ورض الجدار ذراعا الا اصبعين ، والجدار ملبس رخاما * في اعلاه وفي وسط الجدار رخاماً خضراء طولها ذراعا الا اصبعين ورضها ذراعاً وثلاث اصابع وذراع باب الحجر الذي يلي باب المشرق عما يلي القلم خمس الذراع 10 وثلاث اصابع ، وفي عتبة هذا الباب حجران مستويان بالشاهديان من بطن الحجر ارتفاعهما من بطن الحجر اربع اصابع وذراع باب الحجر الذي يلي المغرب سبع الذراع ، وفي عتبة بابها اربعة اجزاء ارتفاعها من بطن الحجر اربع اصابع ، وذراع باب الحجر الذي يلي المغرب سبع 141 ز الذراع وفي عتبة بابها اربعة اجزاء ارتفاعها من بطن الحجر اربع 15 اصابع ، ومخرج ماء الحجر من وسطه من تحت الحجارة في * ثقب بين هـ حجرين ، وذراع تدوير الحجر من داخله ثمانى وثلاثون ذراعاً وذراع تدوير الحجر من خارج اربعون ذراعاً وست اصابع وذراع ما بين جذوات الحجر من شق المشرق الى الركن الذي فيه الحجر الاسود تسع وعشرون ذراعاً واربع عشرة اصبعاً ، وذراع ما بين جذوات الحجر 20 من شق المغرب الى حد الركن اليماني اثنتان 1/ وثلاثون ذراعاً ، ذراع طواف واحد حول اللعبة مقلة ذراع وثلاث وعشرون ذراعاً واثنى عشرة اصبعاً وذراع طواف سبع حول اللعبة ثمانى مقلة ذراع وست وستون 141 v ذراعا وعشرون اصبعاً *

هـ) Axt. عشرون. 6) Axt. ١٣١, 5 seq. وفي اعلاه في. 7) Hio
cod. ins. وثلاث اصابع. 8) Axt. I. ult. et ١٣٧, 2. حدثت. 9) Cod. اثنان.
10) Cod. من ثقب.

ذكر ما يذكر على الحجر الاسود من الفضة
 قيل تصنع الحجر بثلاث فرق وكان منكرا حتى شته ابن اليزيد
 فكان ابن اليزيد أول من ربط الركن الاسود فيما زعموا لئلا يصابه من
 الحريق ما يصابه ثم كانت الفضة قد رقت وتزعجت وتقلبت حول
 الحجر الاسود حتى خافوا على الركن ان ينقص ه قلنا اهتم الرشيد ه
 مرتبه في سنة ١٨٩ امر بالحجارة التي يليها الحجر الاسود فقلبت ه
 بالمال من فوقها وتحتها ثم افرغ فيها الفضة وفي الفضة التي عليها
 الى اليوم ه

ذكر نوع ما بين الحجر الاسود الى الارض f. 48r.

والركن ذراع واربع اصابع وذراع ما بين الحجر الى الارض ذراطن وثلاثا 20
 ذراع وذراع ما بين الركن والمقام ثمان وعشرون ذراطا. وحول الحجر الاسود
 طوق من فضة مغرغ وهو يلي الجدر، ودخل الحجر الاسود في الجدر
 من وجه اللعبة حذاء الجدر اصبعان ونصف، الثمالتن ما بين الركن
 واللب ه ذكر نوع المقام

وذراع المقام ذراع والمقام مربع سعة اعلاه اربع عشرة اصبعاً في اربع 25
 عشرة اصبعاً ومن اسفله مثل ذلك وفي طرفيه من اعلاه واسفله فيما
 f. 48r. مضى طوقان من ذهب وما بين الطوقين من حجر المقام بارز لا ذهب
 عليه من نواحيه كلها تسع ه اصابع وحرمة عشر اصابع حرما في عشر
 اصابع طولا وذلك قبل ان يجعل عليه هذا الذهب الذي هو عليه
 اليوم من عمل المتوكل على الله، وعرض حجر المقام من نواحيه 30
 احدى وعشرون اصبعاً وسطه مربع والقدمان f باختلان في الحجر
 سبع اصابع ودخولهما منحرفتان وبين القدمين من ه الحجر اصبعان

ه) Od. Asr. ٢٤٥, 3 a f. ه) Od. وقلبت. Asr. وقلبت.

ه) Od. نسع. of. Asr. ٢٨٤ k. ه) Od. ثلقت. ه) Od. ينقص. Asr.

ه) Od. الى. ه) Od. والقدمتان. Od.

ووسطه قد استدفق من التمسح به فيما مضى والقلم في حوض من
ساج موبع حوله رصاص وعلى الحوض صفائح رصاص ملبس بها ومن
المقام لاه الحوض أصبعان وعلى المقام صندوق ساج مسقف ومن وراء
المقام ملتين ساج في الأرض في طرفيه سلسلتان تدخلان في أسفل

الصندوق ويقفل فيهما قفلان ١٤٥٧.

ذكر زمزم وصفها وإخراج جبريل معها لاسماعيل ولما عم
حدث من سعيد بن المسيب قال قدم ابراهيم واسماعيل وأم اسماعيل
عم إلى مكة فسال ابراهيم كلاً من الشجر وأشجار من الشعب فلما
ضالت الأرض وانماضت المياه وعطشا كانت أمه أقعدت في هذا الوادي
١٠ حتى لا ترى موتك ولا ترى موق ففعلت فلنيل الله عز وجل على لم
اسماعيل ملكاً من السماء فلما فرغ فصاحت به فاستجاب الله لها فطاف
الملك وضرب بجانبه مكاناً زمزم وقال اشربا فكان سبباً لو تركته
ما زال كذلك ولكنها قرئت من القبط ففرت في السماء وحفرت ١٤٥٨.
له في البطاحه فنصب الماء فطافا كلما نصب الماء طواه في هلك
١٥ وحفنته السيل، وحدث من سعيد بن جبير قال قال ابن عباس قال
النبي صلعم يرحم الله أم اسماعيل لو تركت زمزم أو قال لو لم
تغفر من الماء لكانت زمزم هيئنا معينا، وحدث عن أبي بن كعب
قال سمعت رسول الله صلعم يقول رحمة الله على هاجر لو تركت زمزم
لكانت هيئنا معينا ١٤٥٩.

ذكر حفر عبد المطلب بن هاشم زمزم

٨٠

قال ابن عبد المطلب أرى في المنام أن احفر زمزم لا يئز ولا ١٤٦٠
يُسْتَمَرَّ يروى للتخفيف للاعظم، ثم أرى المرة الاخرى احفر الرواد

١) Cod. فصحى. ٢) Cod. يدخلان. ٣) في. ٤) Cod. ملكان. ٥) Cod. زحمت. ٦) Cod. فقت. ٧) Cod. نرحم. ٨) Cod. لم يكن.

٩) Cod. الرواد. ١٠) Cod. et يدم. ١١) habet genus fem. ١٢) Ibn Hisham. ١٣) Jâc. II, ١٧, ١٧.

- أعطيتها على رغم أنف الأعداء ثم أرى مرة أخرى أحفر المصنونة
 صنفاً عن الناس ألا عنك ثم أرى مرة أخرى أحفر تُخْتَم بين فِث
 ودم عند الانصباب للحجر في قريلا للندل فأصبح فحفر حيث أرى
 فاستهزأت به قريش فجاءت لحفره معه فنعلم فلما أُنْبِطَ وجد غزالاً
 من ذهب وسيفاً وحليّةً فصرّب عليها بالسهم إذ لم البيت فخرج 8
 سلم البيت فكلن أرى حتى حَلَيْتَهُ الكعبة فجعل حوصاً للشراب وحوصاً
 للوضوء وقال اللهم آتني لا أحلها لمغتسل وفي لشاربها حلّ فَرَوَى الناس
 فحسدته وطفقوا يحفرون للوضوء ويغتسلون فيه لما يغتسل منه أحد
 ٤٤٦. ألا حَصَبٌ أو حِدَرٌ ولا يكسُرُ حوصه أحد إلا ألقى في يده أو
 رجله حتى تركوه قَرَقاً، وَحَدَّثَ عن أمير المؤمنين علي بن أبي طالب 9
 رَضَ أن عبد المطلب بن هاشم ظم عند الكعبة قليل له أحفر برة
 قال وما برة ثم ذهب منه حتى إذا كان الغد أتاه في مصجعه فقال
 برة المصنونة فقال وما المصنونة ثم ذهب منه حتى إذا كان الغد أتاه
 في مصجعه ذلك فقال أحفر طَيِّبَةً فقال وما طيبة ثم ذهب منه حتى
 إذا كان الغد أتاه في مصجعه فقبل له أحفر زمزم لا ينفذ ولا 14
 يذم 10، من حيث ينقر الغراب الأعصم، الذي فيه ريشة بيضاء من
 تراث أبيك الأكرم، تسقى الحجاج الأعظم، مثل نعام جافل 11
 ٤٤٧. يَبْدُرُ فيها بادر فيغنم، يكون ميراثاً وعقداً محكم، ليست
 كبعض ما تعلم، وفي بين الفروث والدم 12 فقال عبد المطلب حين
 قيل له فلن قيل في عند قريلا للندل حيث يباحث الغراب لغداً 20
 عبد المطلب ومعه ابنه حتى أصبح ومعه معوله فلما صرّب كانت
 قريش أن عبد المطلب ليعمل في شيء ما لندريه ما هو فاختيرم
 برة ما قاله ما حفروا لذلك وحفر حتى بلغ الطوى فنفسوا عليه
 وقالوا هذه حفيرة إيلينا إسماعيل ولن نخلى بينك وبينها فحلوا بينه
- ١) Cod. لندري. ٢) Cod. يذم. ٣) Cod. لتتحفروا. ٤) Cod. فنفسوا.

وبينها حتى جعلوا بينهم كاهنة بنى سعد وكنت بأشراف انشاء
 قنجرلوا الهيا فخرج عبد المطلب وخرج معه رجال من بنى عمه
 وخرج نفر من قريش يخصمونه والارض اذذاك مغاور حتى اذا كانوا
 ببعض تلك المغاور نفذ ماء عبد المطلب واصحابه حتى ايقنوا بالهلكة ٢٤٥٧
 ٥ فاستسقى عبد المطلب الركب فابوا ان يسقوه قالوا نخشى ان يصيبنا
 مثل الذي اصابكم فقال عبد المطلب لاصحابه ما لنا تبون فقالوا رأينا
 لرأيك تتبع قال فاني ارى ان تحفروا اعدادكم حفرا فلما هلك رجل
 دخله اصحابه فيها ثم وآروه حتى يكون آخركم رجل فصبيعا رجل ابسر
 من صبيعا ركب جميعا ففعلوا ثم قال عبد المطلب والله ان القاطاة
 10 بلاديئاء لا تضرب في الارض وتلمس لصعف اركبوا بنا فلتمس قال
 فارتحلوا وارتحل فلما جلس على بعيره وبعثه الفاجرة من تحت خفه
 ميم ظهيرة فالتفت وقال قد سقاكم الله فشرب وشرب اصحابه وتوردوا وراى
 الركب عبد المطلب واصحابه وهم يسقون فلقبوا اليوم فقال عبد المطلب ٢٤٥٨
 علم فسقوا فقد سقاها الله ان منعمونا ما بلاديكم فشربوا وسقوا وقالوا
 15 والله يا عبد المطلب ان الذي سقك هذا الله بهذه البلدة لهو سقاك
 زمزم فأرجع فلقد قضى لك بها ولن نخاصك فرجعوا وما وصلوا ان
 الكاهنة ✽ ذكر غور زمزم

وكان ذرع غور زمزم من املاها الى اسفلها ستين ذراعا وفى قعرها
 ثلاث عيون عين حذاء الركن الاسود وعين حذاء ابي قبيس والصفا
 20 وعين حذاء التروة ثم قد كان قل مأوها جذاء حتى كانت تجمع
 في الايام وذلك في سنة ٢٢٣ و ٢٢٤ فصر فيها محمد بن الصنحاه
 خليفة عمر بن قرج الرخنجي على يهود مكة وصوافيها تسع اذرع سحبا ٢٤٥٩

Pro للموت. e) Hish. 17 ina. الف. e) Cod. a. الف. b) Cod. الف. c) Cod. الف.

300. Of. Asr. ج. e) Cod. الف. f) Cod. a. p. g) Mentionem ejus facit quoque Ibn al-Fakh spud

Jac. II, 17, 18.

في الارض في تقويمه جوانبها ثر جله الله بالامطار. والسيل في سنة ٢٢٥
 فكثر. ماؤها جذاً^٥ ، وقد كان سار بن الجراح فيها زعم المكئين قد
 ضرب فيها في خلافة هارون الرشيد انرا وكان قد ضرب فيها ايضا
 في خلافة المهدي وكان عمر بن مهران وهو على البريد والصوفى في
 خلافة محمد بن الرشيد قد ضرب فيها وكان ماؤها قد قل حتى كان^٦
 رجل يقال له محمد بن كثيره من اهل الطائف فيها زعمو جعل فيها
 فيقال عنه انه ملأ في قمرها، فغمرها من رأسها الى الجبل اربعين
 نرا كئى لذلك بنيان وما بقى فهو جبل منقور وهو تسع وعشرون
 f. 47r. نرا ودرع حنكة زمزم في السمل نراطن وشير ودرع تدوير لمر
 زمزم احدى عشرة نرا وسعة لم زمزم ثلاث اذرع ونصف^٧ وعلى 10
 البئر ملين ساج مربع فيه ثنتا عشرة بكرة يستقى عليها^٨ ، قال من
 عد الرخام على زمزم والشبك وقرش ارضها بالرخام ابو جعفر المنصور
 في خلافته ثر عملها المهدي في خلافته ثر غيرة محمد بن فرج
 الرخجى في خلافة ابي اسحاق المعتصم سنة ٢٢٠ وكانت مكشوفة
 قبل ذلك الا ثبته صغيرة على موضع البئر وفي ركنها الذى يلى باب 15
 الصفا على يسار كنيسة على موضع مجلس ابن عباس ثر غيرها
 محمد بن فرج فسقف زمزم كلها بالساج المذهب من داخل وجعل
 f. 47v. عليها من ظهرها السيفسا وشرع لها جناحاً صغيراً كما يدور بتربيعها
 وجعل في الجناح كما يدور سلاسل فيها قناديل يستصبح فيها في
 المواسم وجعل على القبة لفة بين زمزم وبيت الشراب السيفسا وكانت 20
 قبل ذلك تزوق^٩ في كل موسم عمل ذلك كله في سنة ٢٢٠ فلم
 يزل الامراء تستصبح^{١٠} في قناديل زمزم في المواسم حتى كان محمد

مبشر. a) Cod. مشير. b) Cod. جذاً. c) Cod. نغور. d) منير. e) Cod. حيك. f) احد عشر. g) Cod. ف. h) Cod. يستصبح. i) Cod. يزوق.

ابن سليمان فاصبح فيها من السنة الى السنة بلقناذيل بيض كبار الى
يومنا هذا * ذكر اسماء زمزم

هى زمزم وحمزة جبريل هم وسليمان الله اسماعيل صلوات الله على
محمد وعليه لا ينزف ولا يذم وفي تركلة وسيدة والعلامة ومنونة
٤ وحولاه وشرى وصافية وثرة وعصبة وسالمة وميمونة ومباركة وكافية. ٤٨٧
وطاية ومغذيلة وطاهرة وحرمية ومريضة وموتسة وطعام / طعم وشفاء
من * سلم * ذكر للمسجد الحرام

ذرع المسجد الحرام مكشرا مائة الف ذراع وعشرون الف ذراع وذرع
المسجد طولا من باب بنى جمح الى باب بنى هاشم الذى عند العلم
١٧ الاخصر مقابل دار العباس بن عبد المطلب فيما يزعمون اربع مائة
ذراع واربعة اذرع مع جداريه ثم لذلك في بطن الحجر لاصفا بجدار
العبدة وعرض للمسجد من باب دار الندوة الى الجدار الذى يلي الودى
عند باب الصفا لاصفا بوجه الكعبة ثلثمائة ذراع واربعة اذرع، وذرع
عرض المسجد الحرام من المنارة الى السعى الى المنارة الى
١٨ عند باب بنى شيبلة الكبير مائة ذراع وثمان وسبعون ذراعا وذرع عرض
المسجد الحرام من منارة باب احياد الى منارة بنى سلم مائة وثمان
وسبعون ذراعا *

ذكر عدد اساطين المسجد الحرام

وعدد اساطين المسجد الحرام من شقة الشرقى مائة وثلاث اسطوانات
٢٠ ومن شقة الغربى مائة وخمس اسطوانات ومن شقة الشامى مائة وخمس
وثلاثون اسطوانة ومن شقة اليمامى مائة واحدى واربعون اسطوانة فجميع
ما فيه من الاساطين اربع مائة واربعة وثمانون طول كل اسطوانة عشر

a) Voc. soc. *Liéon* XVI, ١١, 3. Arr. ٣١. هَمَز. b) Voc. in ood.

c) Sic ood. (وعول). d) Ood. وحمية. e) Ood. ومريضة. f) Addidi copulam. g) Potius sino منى, cf. Arr. ١٨١, J&c. II, ١٢٢, 8.

الذرع وتديورها ثلاث الذرع وبعضها يزيد على بعض في الطول والغلط
 ٢٥٠٧. منها على الابواب عشرون اسطوانة على الابواب لله تلى للسعى منها
 ست^٥ ومنها على الابواب لله تلى الوادى والصفا هشر ومنها على الابواب
 لله تلى باب بنى جميع اربع^٦، وذرع ما بين كثر اسطوانتين من
 اساطينه ست^٧ الذرع وثلاث عشرة اصبع^٨

صفحة الاساطين

الاساطين لله رؤسها^٩ مذقية ثلثمائة واحدة وعشرون منها فى
 الظلال لله تلى دار الندوة مائة وثلاثة وثلاثون ومنها فى الظلال لله
 تلى باب بنى جميع اربع وخمسون ومنها فى الظلال لله تلى الوادى
 اقتتان واربعون ومنها فى الظلال لله تلى للسعى اقتتان وتسعون^{١٠}
 ٢٥٠٧. وثلاث اساطين من العدد كراسيها حجر^{١١} وفي فى الشق الذى يلى
 الوادى منها ما يلى^{١٢} المسجد كرتيان ومنها فى الظلال واحدة^{١٣}، وفى
 الرؤس^{١٤} لله على الاساطين ملان مسلج منقوشة بالرخم والذهب، وفى
 الاساطين اربع واربعون اسطوانة مبنية بالحجارة ليست برخام مطلق^{١٥}
 عليها الخمس وفى عما فعل بعد موت المهدي فى خلافة موسى بن
 المهدي ومنها فى الظلال لله تلى باب بنى جميع ست^{١٦} وعشرون ومنها
 فى الظلال لله تلى الوادى ثمان عشرة^{١٧}، وعلى ست هشر اسطوانة
 من اساطين الرخام كراسيها^{١٨} من حجارة منقوشة بالرخم منها واحدة
 عما يلى باب بنى جميع ومنها فى الشق الذى يلى الوادى خمس عشرة
 ٢٥٠٨. اربع تلى بطن للمسجد واحدة هشر فى الظلال، ومن الاساطين
 الرخام سبع وعشرون كراسيها لله تلى الارض حجارة وفى من عمل اثنى
 جعل المنصر منها فى شق دار الندوة^{١٩} سبع ومنها فى شق باب
 بنى جميع عشرون وعدد الاساطين لله^{٢٠} تلى ابواب المسجدة^{٢١} من كثر

خمر. ^٩ Superinscribitur. ^{١٠} Cod. om. ^{١١} كراسيها ٣٢. ^{١٢} Ass.

Ass. ^{١٣} Ass. ins. ^{١٤} بطن. ^{١٥} Ass. ^{١٦} الكراسى. ^{١٧} Ass. ^{١٨} Ass. ^{١٩} Ass. ^{٢٠} Ass. ^{٢١} Ass.

باب المساجد. ^{٢٢} Cod. ^{٢٣} دار المعجزة ١، ٢٣.

ناحية مكة واحد و خمسون منها ما يلي نار النديا خمس و اربعون
وما يلي باب بني جميع ثلاثون وما يلي الوادي اربع و اربعون وما يلي
المسي اثنتان وثلاثون، وفي الاساطين اسطواناتان حمران^١ محطمتان
ببياض واسطواناتان ما يلي بطن المسجد على باب نار النديا احديهما
بنفسحجة والاخرى حمران^٢ وفي شق باب بني قهيبة الكبير اسطواناتان
بيضاوان ملوحتان^٣ محززلتان مسيرتان وما يلي بطن المسجد ايضا^٤ ١٨٥٧
اسطواناتان عديمتان برشأوان وعلى باب المسي اسطواناتان خضران
مسيرتان ملوحتان^٥ وما على باب العباس واسطوانة غبراء ما يلي بطن
المسجد على باب الوادي ما يلي المسجد وفي اعلا اسطوانة في
١٨ للمسجد خضراء وما يلي بطن المسجد من شق الوادي اسطواناتان
منقوشتان مكتوبتان بالذهب الى انصافهما وما على باب الصفا
واسطواناتان ايضا على باب الصفا بحذائهما ما يلي السرك منقوشتان
مكتوبتان بالذهب بينهما طريق النبي صلعم من المسجد الى الصفا
وفي وجه المسجد ما يلي الصفا اسطواناتان مسيرتان ثابعتان^٦ في
١٨ المسجد احدهما في اعلى هذا الشق والاخرى في اسفله، ونزع^٧ ١٨٥٨
ما بين الركن الاسود الى مقلم ابراهيم تسع وعشرون ذراعا وتسع اصابع
ونزع ما بين جدار القعبة من وسطه الى المقلم سبع وعشرون ذراعا
ونزع ما بين شانروان القعبة الى المقلم ست وعشرون ذراعا واثنى عشرة
اصبعا ومن الركن الشامي الى المقلم ثمان وعشرون ذراعا وتسع عشرة
٢٠ اصبعا ومن الركن الذي فيه الخجر الاسود الى حد حجر زمزم ست
وثلاثون ذراعا واثنى عشرة اصبعا ومن الركن الاسود الى رأس بئر زمزم
اربعون ذراعا ومن وسط جدار القعبة الى الجدار الذي يلي المسي

١) Cod. ملوحتان. ٢) Cod. ملوحتان. ٣) Cod. ملوحتان. ٤) Cod. ملوحتان. ٥) Cod. ملوحتان. ٦) Cod. ملوحتان. ٧) Cod. ملوحتان. ٨) Cod. ملوحتان. ٩) Cod. ملوحتان. ١٠) Cod. ملوحتان. ١١) Cod. ملوحتان. ١٢) Cod. ملوحتان. ١٣) Cod. ملوحتان. ١٤) Cod. ملوحتان. ١٥) Cod. ملوحتان. ١٦) Cod. ملوحتان. ١٧) Cod. ملوحتان. ١٨) Cod. ملوحتان. ١٩) Cod. ملوحتان. ٢٠) Cod. ملوحتان. ٢١) Cod. ملوحتان. ٢٢) Cod. ملوحتان. ٢٣) Cod. ملوحتان. ٢٤) Cod. ملوحتان. ٢٥) Cod. ملوحتان. ٢٦) Cod. ملوحتان. ٢٧) Cod. ملوحتان. ٢٨) Cod. ملوحتان. ٢٩) Cod. ملوحتان. ٣٠) Cod. ملوحتان. ٣١) Cod. ملوحتان. ٣٢) Cod. ملوحتان. ٣٣) Cod. ملوحتان. ٣٤) Cod. ملوحتان. ٣٥) Cod. ملوحتان. ٣٦) Cod. ملوحتان. ٣٧) Cod. ملوحتان. ٣٨) Cod. ملوحتان. ٣٩) Cod. ملوحتان. ٤٠) Cod. ملوحتان. ٤١) Cod. ملوحتان. ٤٢) Cod. ملوحتان. ٤٣) Cod. ملوحتان. ٤٤) Cod. ملوحتان. ٤٥) Cod. ملوحتان. ٤٦) Cod. ملوحتان. ٤٧) Cod. ملوحتان. ٤٨) Cod. ملوحتان. ٤٩) Cod. ملوحتان. ٥٠) Cod. ملوحتان. ٥١) Cod. ملوحتان. ٥٢) Cod. ملوحتان. ٥٣) Cod. ملوحتان. ٥٤) Cod. ملوحتان. ٥٥) Cod. ملوحتان. ٥٦) Cod. ملوحتان. ٥٧) Cod. ملوحتان. ٥٨) Cod. ملوحتان. ٥٩) Cod. ملوحتان. ٦٠) Cod. ملوحتان. ٦١) Cod. ملوحتان. ٦٢) Cod. ملوحتان. ٦٣) Cod. ملوحتان. ٦٤) Cod. ملوحتان. ٦٥) Cod. ملوحتان. ٦٦) Cod. ملوحتان. ٦٧) Cod. ملوحتان. ٦٨) Cod. ملوحتان. ٦٩) Cod. ملوحتان. ٧٠) Cod. ملوحتان. ٧١) Cod. ملوحتان. ٧٢) Cod. ملوحتان. ٧٣) Cod. ملوحتان. ٧٤) Cod. ملوحتان. ٧٥) Cod. ملوحتان. ٧٦) Cod. ملوحتان. ٧٧) Cod. ملوحتان. ٧٨) Cod. ملوحتان. ٧٩) Cod. ملوحتان. ٨٠) Cod. ملوحتان. ٨١) Cod. ملوحتان. ٨٢) Cod. ملوحتان. ٨٣) Cod. ملوحتان. ٨٤) Cod. ملوحتان. ٨٥) Cod. ملوحتان. ٨٦) Cod. ملوحتان. ٨٧) Cod. ملوحتان. ٨٨) Cod. ملوحتان. ٨٩) Cod. ملوحتان. ٩٠) Cod. ملوحتان. ٩١) Cod. ملوحتان. ٩٢) Cod. ملوحتان. ٩٣) Cod. ملوحتان. ٩٤) Cod. ملوحتان. ٩٥) Cod. ملوحتان. ٩٦) Cod. ملوحتان. ٩٧) Cod. ملوحتان. ٩٨) Cod. ملوحتان. ٩٩) Cod. ملوحتان. ١٠٠) Cod. ملوحتان.

٢١٧. مقتل وثلاث عشرة ذراعا، ومن وسط جدار الكعبة الى الجدار الذي يليه الوادي مقلا ذراع واحد واربعون ذراعا ومثلن عشرة اصبع ومن وسط جدار الكعبة الذي يلي الحجر الى الجدار الذي يلي دار الندوة مقلا وتسع وثلاثين ذراعا واربع عشرة اصبع ومن ركن الكعبة الشمالي الى حدّ المنارة الله تلو، البرية مقتلن واربع وستون ذراعا ومن ركن جدره الكعبة الركن الغربي الى حدّ المنارة الله تلى باب بني سمر مقتلن وثمان الذراع واثننا عشرة اصبع ومن الركن اليماني الى المنارة الله تلى اجباد الكبير مقتلن ومثلن عشرة ذراعا وست عشرة اصبع ومن الركن الاسود الى المنارة الله تلى السعي والوادي مقتلن ومثلن عشرة ذراعا ومن الركن الاسود الى وسط باب الصفا مقلا وخمسون ٢١٨ ذراعا وست اصابع ومن الركن الشمالي الى وسط باب بني شيبه مقتلن وخمس واربعون ذراعا وخمس اصابع ومن الركن الاسود الى سقاية العباس وهو بيت الشراب خمس وتسعون ذراعا ومن باب بني شيبه الى البرية ثلثا ذراع وتسع وتسعون ذراعا ومن الركن الاسود الى الصفا مقلا ذراع واثنان وتسعون ذراعا ومثلن عشرة اصبع ومن المقام الى جدار ٢١٩ المسجد الذي يلي السعي مقلا ذراع وثمان ومثلن ذراعا ومن المقام الى الجدار الذي يلي باب بني جميع مقلا ذراع وثمان عشرة ذراعا ومن المقام الى الجدار الذي يلي دار الندوة مقلا ذراع وخمس واربعون ٢٢٠ ذراعا ومن المقام الى الجدار الذي يلي الصفا مقلا ذراع وستون ذراعا واصابع ومن المقام الى حدّ حجرة ومن اثنان وعشرون ذراعا ومن المقام الى حنف رأس بئر ومن اربع وعشرون ذراعا وعشرون اصبع ومن وسط سقاية العباس الى جدار المسجد الذي يلي السعي مقلا ذراع

الى الجدار الذي يلي باب بني جميع مقلا *His exordium videtur* ١) Cod. ٢) اثنان. ٣) Cod. ٤) التسع وتسعون ذراعا ومن وسط جدار الكعبة ٥) جدر. ٦) Cod. B. L. السعي. ٧) *Ann.* ٣٩٣. ٨) *ut deop*.

ومن وسط السقاية الى الجدار الذى يلى باب بنى جميع مقتنا لوزع
واحدى وتسعون ذراعا ومن وسط السقاية الى الجدار الذى يلى دار
الندوة مقتنا لوزع ومن وسط السقاية الى الجدار الذى يلى الودى
خمس ومائون ذراعا *

صفة ابواب المسجد الحرام وحددها وزرعها

٥

- وفي المسجد الحرام من الابواب ثلاثة وعشرون بابا فيها اربعون * طاقا 1. 58 r
منها فى الشقة الذى يلى المسى وهو الشرقي خمسة ابواب وفي
احدى عشرة طاقنة من ذلك الباب الاركى وهو الباب الكبير الذى
يقال له اليوم باب بنى شيبه وهو باب بنى عبد شمس بن عبد
10 مناف وهم كان يعرف فى الجاهلية والاسلام عند اهل مكة فيه اسطوانتان
وعليه ثلاث طاقات وطولها عشر اذرع ووجهها منقوش بفسيفساء
وعلى الباب روشن ساج منقوش مزخرف بالذهب والزخرف طول الروشن
سبع وعشرون ذراعا وعرضه ثلاث اذرع واثنين عشرة اصبعاً ومن الروشن
الى الارض سبع عشرة ذراعاً وما بين جدارى الباب اربع وعشرون 1. 58 v
15 ذراعا وجدارا الباب قد البسا رُخاماً ابيض وامر وفى العتبة * اربع
مراقيه داخله فى المسجد ينزل بها اليد *، والباب الثانى طاقى طول
عشر اذرع وعرضه سبع اذرع كان فتح فى رحبة فى موضع دار
القبور وهو باب دار القبور، والباب الثالث طاقى واحد طول عشر
اذرع وعرضه سبع اذرع وهو باب النبى صلعم كان يخرج منه ويدخله
20 فيه من منزله الذى فى رضى العطارين يقال له مسجد خديجة،
والباب الرابع فيه اسطوانتان وعليهما ثلاث طاقات طول كل طاقنة
ثلاث عشرة ذراعا، ووجوه الطاقات وداخلها منقوشة بالفسيفساء وعلى
* الباب روشن ٢ ساج منقوش بالزخرف والذهب طول ست وعشرون ذراعا 1. 54 r

a) Asr. ثلاث واربعون. b) Cod. sm. c) Cod. tantum مراقي of.
Asr. ٣٣٤, 5. d) Cod. اليها. e) Cod. ويدخله. f) Cod. باب
الروشن.

وعرضه ثلاث اذرع واثنتا عشرة اصبعاً ومن اعلى الروشن الى العتبة
ثلاث وعشرون ذراعاً، وما بين جدارى الباب احدى وعشرون ذراعاً
والجدران ملبسان رخماً ابيض وامر واخضر ورخماً غرقاً منقوشاً بالذهب
يُرتقى اليه بسبع درجات وهو باب العباس بن عبد المطلب وعنده
علم للسعى من خارج، والباب الخامس وهو باب سوى الليل، وهو
مستقبل الوادى سعة ما بين جدارى الباب احدى وعشرون ذراعاً
وله اسطوانتان عليهما ثلاث طاقات طول كل طاقة ثلاث عشرة ذراعاً
٤٥٤٧. ووجوه الطاقات وداخلها منقوش بالفسيفساء وارض الباب ملبسة صفائح
رخم ابيض وامر واخضر ورخماً منقوشاً غرقاً بالذهب وفوق الباب
روشن سلج منقوش بالذهب والزخرف طوله اربع وعشرون ذراعاً وعرضه 10
ثلاث اذرع واثنتا عشرة اصبعاً ومن اعلى الروشن الى عتبة الباب ثلاث
وعشرون ذراعاً وفي عتبة الباب خمس درجات الى بطن الوادى، وفي
الشق الذى يلي الوادى وهو شق المسجد اليملى سبعة ابواب وسبع
عشرة طاقاً الباب الاول فيه اسطوانة عليها طاقن طول كل طاقن في
السماه ثلاث عشرة ذراعاً واثنتا عشرة اصبعاً وما بين جدارى الباب 15
٤٥٤٨. اربع عشرة ذراعاً وثمان عشرة اصبعاً وفي العتبة خمس درجات وهو
الباب الاعلى يقال له باب بنى عكده، والباب الثقلن فيه اسطوانة
عليها طاقن طول كل طاقن ثلاث عشرة ذراعاً واثنتا عشرة اصبعاً وما
بين جدارى الباب اربع عشرة ذراعاً واثنتا عشرة اصبعاً وفي العتبة
ست درجات في بطن الوادى وهو باب بنى سفيان بن عبد الاسد، 20
والباب الثالث وهو باب الصفا فيه اربع اسطوانات عليها خمس طاقات
طول كل طاقن في السماه ثلاث عشرة ذراعاً واثنتا عشرة اصبعاً والطاقن
الوسط اربع عشرة ذراعاً ووجوه الطاقات وداخلها منقوش بالفسيفساء

وخرصتها الباب ملبستين. ٥) .باب بنى هاشم. ٦) .
٤٥٤٩. ٥) . اثنتا عشرة درجة. ٦) . سجع ٣، ٥. ٧) .
عليه.

- واسطوانتا الطاقى الاوسط من انصافهما منقوشه مكتوب عليهما بالذهب
وما بين جدارى الباب ست وثلاثون ذراعا وجدار الباب ملبس رخاما ٢٥٥٧
منقوش بالذهب ورخامة ابيض واحمر واخضر ولون لازورق وفي عتبة الباب
ست درجات وفي الدرجة الرابعة اذا خرجت من المسجد حذاء
الطاقى الاوسط حجر من رصاص علامة في ذلك الموضع ذكر المكيين
ان النبي صلعم وطئ في موضعها حيث خرج الى الصفا وكان في
موضع رجلي صيف يخرج منه من مضى من الوادى يريد الصفا
فكانت هذه الرصاص في وسط التلحق يتخونها ويجدونها موطأ
طريق النبي صلعم وزعموا انه كان ينقل لهذا الباب باب بنى عدى
ابن كعب كانت دور بنى عدى ما بين الصفا الى المسجد وموضع
للجندة لك يسقى فيها الماء وعند تركبة الصفا قلتم جر الى رحبة ٢٥٥٨
المسجد فلما وقعت الحرب بين بنى عبد شمس وبين بنى عدى
ابن كعب تحوكت بنو عدى الى دور بنى سالم ولما منازلهم هناك
جميعا الا آل ضداد وكل مؤمل فلما اليوم فيقال له باب بنى مخزوم
٢٥٥٩ وبهم يعرف ، والباب الرابع فيه اسطوانة عليها طاقن طول كل طاق
ثلاث عشرة ذراعا واثننا عشرة اصبع وما بين جدارى الباب خمس
عشرة ذراعا وفي عتبة الباب خمس درجات في بطن الوادى يقل
لهذا الباب باب بنى مخزوم ، والباب الخامس فيه اسطوانة عليها طاقن
طول كل طاق ثلاث عشرة ذراعا واثننا عشرة اصبع وما بين جدارى
٢٥٦٠ الباب خمس عشرة ذراعا وفي عتبة الباب سبع درجات وهذا الباب ٢٥٦١
من ابواب بنى مخزوم ، والباب السادس فيه اسطوانة عليها طاقن طول
كل طاق في السماء ثلاث عشرة ذراعا واثننا عشرة اصبع وما بين

اثننا عشرة. a) Asr. b) Addidi oopulam. c) منقوشتان. d) Asr. e) Cod. f) Cod. g) Dhamma in ood.; Asr. ضداد et sic Wüstenf. in Gen. Tab.

جدارى الباب خمس عشرة ذراعا وفي عتبة الباب ست درجات^٥ وكان يقال لهذا الباب باب بنى تيم بن مرة^٦ وكان يحذاه دار عبد الله بن جُظْظَنَة ودار عبيد الله بن معمر بن عثمان فدخلتا فى الدار حيث وسع المهدى المسجد للرام وقد فصلت من دار ابن جلدن فصلا فى بايديهم الى اليوم^٧ ولم يزل بايديهم تلك الفصلا يحجزونها^٨ ويكرونها وبقبلونها حتى كانت سنة ٢٣٩ ففتراها محمد بن سليمان بن همد الله بن محمد بن ابراهيم وهو والى مكة فصارت له فر صارت لابي القاسم بن يزيد بن مولى امير المؤمنين، والباب السليح فيه اسطوانة عليها طاقن، طول كل طاق ثلاث عشرة ذراعا واثنتا عشرة اصبعاً وما بين جدارى الباب اربع عشرة ذراعا وثمان عشرة اصبعاً وفي عتبة^٩ الباب خمس درجات وهذا الباب ما يلى دور بنى عبد شمس وبنى مخزوم كان يقال له باب أم هانئ بنت ابي طالب، وعلى الاسطنتين للتح على الابواب كراسى ما يلى الدارى جانب بنى ساه وباب بنى جمع سلج منقوش بالرخوف والذهب، وفي الشق الذى يلى باب بنى جمع ستة ابواب وعشر طاقات الباب الاول وهو الذى يلى المنارة^{١٠} ٢٤٧٠ لله تلى احياء الكبير فيه اسطوانة عليها طاقن طول كل طاق ثلاث عشرة ذراعا وما بين جدارى الباب خمس عشرة ذراعا وفي عتبة الباب سبع درجات وهو يقال له باب حكيم بن حزام وبنى الزبير بن العوام والغالب عليه اليوم باب الحزامية^{١١}، والباب الثانى فيه اسطوانتان عليهما ثلاث طاقات طول كل طاق في السمة ثلاث عشرة ذراعا وما بين جدارى الباب احدى وعشرون ذراعا وفي عتبة الباب خمس درجات وهذا الباب يستقبل دار مرو بن عثمان بن عقان يقال له اليوم باب الخناتين^{١٢} والباب الثالث فيه اسطوانة عليها طاقن

٥) Asr. جدارى. ٦) Cod. h. l. جدارى. ٧) Asr. سبع. ٨) Asr. جدارى. ٩) Cod. جدارى. ١٠) Asr. سبع. ١١) Asr. سبع. ١٢) Cod. جدارى. ١٣) Cod. of ann. p. ٥١٣.

طول كلّ طاقى في السماء ثلاث عشرة ذراعا ووجه الطاقين منقوش
 بالفسيפה وما بين جدارى الباب خمس عشرة ذراعا وفي عتبة الباب 158r
 سبع درجات وبين يدى الباب بلاط يمر عليه سبل المسجد من
 سرب تحت هذا الباب وذلك الفسيפה من عمل ابي جعفر امير
 المؤمنين وهو آخر عمله في ذلك الموضع وهو باب بنى جميع، والباب
 الرابع طاقى طوله في السماء عشر اذرع وعرضه خمس اذرع وعليه
 باب مبوب كان يشرع في زقاق بين يدى دار زبيدة وبين المسجد
 وحكان ذلك الزقاق مسلوكا وهو باب ابي البختري بن هاشم الاسدي
 كان يستقبل داره لئلا تدخلت في دار زبيدة فيها بئر الاسود بين
 10 للطلّاب بن اسد وهي بئر جاهلية مدفونة في بعض جوانب دار
 زبيدة، والباب الخامس طاقى طوله عشر اذرع وعرضه اربع اذرع واثنان
 عشرة اصبعاً والباب مبوب يشرع في زقاق دار زبيدة ايضا وهو 158r
 الباب الذي يصعد منه الى دار زبيدة، والباب السادس طاقى طوله
 عشر اذرع وعرضه سبع اذرع واثنان عشرة اصبعاً وفي العتبة خمس
 15 درجات وهو باب بنى سلم، وفي الشق الذي يلي دار الندوة f وهو
 الشق الشامي ستة ابواب الاول وهو يلي المنارة لئلا تلي باب
 بنى سلم طاقى طوله عشر اذرع وعرضه اربع اذرع وفي عتبة الباب
 سبع درجات واذا كثر التراب من السيل ذهبت اربع درجات وثبتت
 ثلاث درجات حتى عمل له طابق من خشب الساج وحفرة له في
 20 جدارى الباب حُرْن يدخل فيهما حرف الطيف حتى يرجع الماء من
 المسجد وهو باب دار عمرو بن العاص، والباب الثامن قد سُدّ موضعه 158r
 بين، والباب الثالث هو باب دار العاجل، والباب الرابع وهو باب

a) Asr. عشرة اذرع. b) Cod. الى. c) Cod. يشرع. d) Asr.
 hoc diuit de porta quarta. e) Asr. عشر. f) Asr. add. المعجل.
 g) Asr. سم. h) Cod. حَجَز (sic) et max. i) In eod.

فَتَقْتَعْلان طاق طولهُ عشر الذرع وعرضهُ سبع الذرع وستُ اصابع وفي
عتبة الباب ثمان درجات يقال له باب حُجَّير بين ابي اهلِب، والباب
الخامس وهو باب دار الندوة، والباب السادس طولهُ تسع الذرع
وعرضهُ خمس الذرع وفي عتبة هذا الباب ثمان درجات في بطن
المسجد وهو باب دار شبعة بين عثمان يُسلِك منه الى الشَّوْبَة، في
هذا الشَّقْ درجة يصعد بها الى دار الامارة درجات من رُحْل عليها
درابزين، وفي هذا الشَّقْ جناح سلج شارع من دار العجلة كان
١٥٥٧. شُرع للمهدى ايام بُنيت في سنة ٦٠ على يد محمد بن ابراهيم فلم
يَزَلْ ذلك الجناح على حاله حتَّى جاءت المبيضة فقطعه حسين بن
حسن، ووضع للجناح لاصفا بالكواه. لك كانت ابواب الجناح وذلك في 10
سنة ٢٠ في الفتنة فلم يزل على ذلك حتَّى امر المعتصم في سنة ٢١
بعمارة دار العجلة فأشُرع للجناح وجعل شبَّكه بالحديد وجعلت عليه
ابواب مزررة تطوى وتُشَر وهو قائم الى يومنا
ذرع طول جُذُرات المسجد للفرام

وذرع جدار المسجد للفرام الذي يلي المسى وهو الشرقي ثمان 15
عشرة ذراعا وطول الجدار الذي يلي الولدى وهو في الشَّق اليماني
اثنان و عشرون ذراعا وطول الجدار الذي يلي باب بني جهم وهو
١٥٥٧. الغربي اثنان و عشرون ذراعا واثنان عشرة اصبعاً وطول الجدار الذي
يلي دار الندوة وهو الشَّق الشَّامِي سبع عشرة ذراعا واثنان عشرة
اصبعاً، ذرع طواف السبع الواجب بالعبادة 20

قد سَدَّ في دار العجلة. Asr. الباب الثالث وهو باب دار العجلة additur
وهو عتبة بين ابي يقارب.

دارابزين Cod. e) دار السلامة Asr. ٢٢١; 5) Asr. ٢٢٢. 6)

دارابزين Cod. g) جُذُرات Cod. f) بالكوا Cod. e) Ol. Tab. III, 1a.

طواف Cod. h) ذراعا Cod. f) Asr. ٢٢٢. 7) اثنان

وهو ثمان مائة وست وثلاثون ذراعاً وعشرون اصبعاً ومن المقام الى الصفا مائة ذراع وسبع وسبعون ذراعاً ومن الصفا الى الليرة طواف واحد سبع مائة وست وستون ذراعاً واثننا عشرة اصبعاً يكون بينهما سبع خمسة آلاف وثلاثمائة ذراع وخمس وستون ذراعاً واثننا عشرة اصبعاً *

ذكر طواف سبع واحد بين الصفا والليرة ودرعه
من الركن الاسود الى المقام الى الصفا ومن الصفا الى الليرة ٤٥٠٧
ستة آلاف ذراع وخمس مائة ذراع وثمان وثلاثون ذراعاً وسبع عشرة اصبعاً *

ذكر بناء درج الصفا والليرة
قلَّ كُنْتُ للصفا والليرة يُسند فيهما من سعي بينهما سبعاً ولم يكن
١٥ فيهما بناء ولا درج فلم يزل على ذلك حتى كان في خلافة ابي جعفر المنصور فجعلها عبد الصمد بن علي بن عبد الله بن عباس فجعل لهما درجاً وسواها وأطافاً فدرجها الى اليوم قائمة وقد كانت تمر وتكحل بالنورة وكان اول من احدث فيهما بناء بعد بناء عبد الصمد وتحملها بالنورة الطبري في خلافة المأمون *

ذكر موضع المقام ورد الى مكته
١٥
خُذْتُ من سعيد بن جبير انه قال كان المقام في وجه الكعبة وانما كُلم عليه ابراهيم عم حين ارتفع البنيان فاراد ان يشرف على البناء فلما كثر الناس خشي عمر بن الخطاب عليه ان يطأوه بأقدامهم فخرجوه الى موضعه هذا الذي هو به اليوم حذاء موضعه الذي كان
٢٥ به قدام الكعبة وخُذْتُ من هشام بن عروة عن ابيه ان رسول الله صلَّاه كان يصلِّي ملتصقاً بالكعبة مُواجه البيت والناس من ورائه قد داروا بالكعبة ثم صلَّى ذلك اليوم بكر ومن بعده عمر شطر امامته ثم تحوَّل الناس بعد ذلك الى المقام *

Conf.; eod. e) سيد الف Cod. b) سبع بينهما ٣٥٠. a)

بعد Cod. f) مبارك الطبري ٣٥١. a) لها Cod. d) ستا.

ذكر نواع مسجد المونيلة

٤٥١ v.

ونوع مسجد المونيلة تسع وخمسون نواعا وشبر في مثله يكون
مكسرا ثلاثة آلاف نواع وخمس مائة نواع واحد في أربعين نواعا

ذكر نواع مسجد ماني وطوله وعرضه

- ونوع مسجد ماني مسجد اتخيف من وجهه في طوله من حذبه^١
الذي يلي دار الامارة الى حذبه الذي يلي عرفة مائة نواع وثلاث
وتسعين نواعا واثنين عشرة اصبعيا ومن حذبه الذي يلي حد الطويق
الاسفل في عرض الى حذبه الذي يلي الجبل مائة نواع واربع النواع
٤٥٢ r. واثنين عشرة اصبعيا وطوله ما يلي الجبل من حذبه الاسفل الى حذبه
الذي يلي دار الامارة مائة نواع واربع وستون نواعا وثمان عشرة اصبعيا 10
وعرضه ما يلي دار الامارة مائة نواع، وفي قبلة المسجد ما يلي دار
الامارة ثلاث طلال كان رؤسها الصائغ احتل بن سلمة وعملها، وفيه
من الاساطين مائة وثمان وستون اسطوانة منها في القبلة ثمان
وسبعين ما يلي بطن المسجد اربع وعشرون وفي شقة الايمن اربع
وثلاثون وفي اسفله الذي يلي عرفت خمس وعشرون وفي شقة اليسر 16
الذي يلي الجبل احدى وثلاثون وعلى مسجد الخيف عشرون بابا
متفرقة على جوانبه ومن حد مسجد ماني الذي يلي عرفت الى وسط
٤٥٣ v. حياض الياقوتة ثلاثة آلاف وسبع مائة نواع وثلاث وخمسون نواعا
ومن وسط حياض الياقوتة الى حد محسره الفا نواع، وما بين مؤمن
ماني من الجبل الى الجبل خمسون نواعا، ونوع الطويق طويق العقبة 20
من العلم الذي على الجدار الى العلم الآخر الذي بعده سبع وستون
نواعا والطويق مغروش على عليها سيل ماني، وعرض الطويق اعظم
طويق العقبة المدرجة ست وثلاثون نواعا، ومن المسجد للرم الى بئر

١) Addidi ex Ass. f.v. ٢) Cod. جبل nine art. ٣) Cod.
مخسر of Ass. f.v. ٤) Addidi طويق. ٥) Cod. ونوع of Ass.
f.v. 2.

مَبْمُون وإلى أقصى عرفة اثنا عشر ميلا وإلى أقصى مدى خمسة أميال
ومن مدى إلى المزلقة ميلان ونصف وبين المزلقة وعرفة أربعة أميال
ومن وسط عرفة إلى الموقف ميل ومن المسجد إلى أقصى الحرم عما إلى
عُرفة عشرة أميال وانصاب الحرم دون عرفة بنصف ميل، والحرم عسار. ٢٨٥
إلى طريق المدينة على أربعة أميال ونصف وهو دون مسجد الشجرة
بنصف ميل *

ذكر عدد الأميال من المسجد للحرم إلى الموقف بعرفة ومواقعها
من باب المسجد للحرم وهو الباب الكبير الذي يعرف اليوم ببي
شبيبة إلى أول الأميال وموضع على باب شعب البصفا والميل الثاني في
١٥ حد جبل العيرة والميل حجر طوله ثلاث أذرع وهو من الأميال لله
عليها مروان بن الحكم لا يغير، وموضع الميل الثالث بين ما رمى
مدى وموضع الميل الرابع دون الجمرات الثلاثة لله تلى مسجد الحيف
خمس عشرة ذراعا وموضع الميل الخامس وراء قرين الثعلب مائة ذراع. ٢٨٦
وموضع الميل السادس في حد جدار حائط محسره وبين جدار
١٥ حائط محسره وادى محسره خمس مائة ذراع وخمس وأربعون ذراعا،
وموضع الميل السابع دون مسجد المزلقة بمائة ذراع وسبعين ذراعا
والميل حجر مرواني طوله ثلاث أذرع وموضع الميل الثامن في حد
الجبل دون ما رمى عرفة وهو حبل سقاية زبيدة والطريق بينه وبين
سقاية زبيدة وهو على يمينك وأنت متوجه إلى عرفات وموضع الميل
٢٥ التاسع بين ما رمى عرفة بقم الشعب الذي يقال له شعب اللبل الذي
بال فيه رسول الله صلعم حين دفعه من عرفة ليلة المزلقة وهذا
الميل حبل سقاية شعب السقاية خلاصا وموضع الميل العاشر. ٢٨٧
حبل سقاية ابن برمك وبينهما الطريق وهو في حد الجبل جبل

a) Addidi بين coll. Anr. f. ١٤. b) In marg. الثانية. c) In cod.

إلى. d) Cod. رفع. e) Additar in cod. بينه. additar

المنظر، وموضع الميل للنادى عشر في حد الدُكَّان الذي يدور حول قبة مسجد عرفة ومسجد إبراهيم خليل الرحمن. وبين جدار المسجد خمس وعشرون ذراعاً، وموضع الميل للثلاث عشر خلف الأمل حيث يقف عشية عرفة على قرن يقل له المائدة بين وبين موقف رسول الله صلعم عشر أذرع، فما بين مسجد الحرام وبين موقف الأمل بعرفة يزيد لا يزيد ولا ينقص سورة ٥
ذكر حديث للحرم من جوائبه

٤٥٤٧. من طريق المدينة بين النعيم عند بيوت معاذ على ثلاثة أميال ومن طريق اليمن طرف أمانة لئين في ثنية لئين على سبعة أميال ومن طريق جندل منقطع الأعشاش على عشرة أميال ومن طريق الطائف على طرف عرفة من بطن مرة على أحد عشر ميلاً ومن طريق العراق على ثنية حذل بالنقطع على سبعة أميال ومن طريق الجعرانة في شعب عبد الله بن خالد بن أسيد على تسعة أميال ٥
خصال الحرم

في خصاله أن الذئب يصيد الظبي ويرفقه ويرأغه ويعارضه فإذا دخل الحرم كف عنه، ومن خصاله أنه لا يستقط على الكعبة حمالاً إلا وهو عليل يعرف ذلك منه متى امتحن وتعرفت حاله ولا يسقط عليه ما دام صحيحاً، ومن خصاله أنه إذا أصاب المطر الذي من شق العراق كان للقصب في تلك السنة بالعراق فإذا أصاب شق الشام كان للقصب والمطر تلك السنة في شق الشام وإذا عم جوائبه البيت كان المطر والقصب شاماً في البلدان، ومن خصال الحرم أن حصي الجمار ترمى في ذلك اليوم مذ يوم حج الناس البيت طول الدهر

المائدة. ٥) Cod. قبله للمسجد بعرفة مسجد 1, ٢١٥. Ast.

٥) Ast. ٣١. pen. غفار. ٤) Cod. لئين (supra sine voc.).

عليه. ٥) Cod. ٦) Oz. Ibn al-Fakh ١١, 7.

وفي طيبة ولطيبها قيل تلفظ جنتها ويتصوّر طيبها وفي ربيع فراهها
 ٢٥٥ v. وتربتها وعرف ترابها ونسيم هوائها والغصّة ٥ لثّة توجد في سككها
 وحيطاتها دليل على انها جعلت حرماً وكُل من خرج من منزل مطيب
 الى استنشاق ربيع الهواء والتريّة في كلّ بلدة فانه لا بدّ عند
 الاستنشاق والتثبّت من ان يجدّها منتنة وذلك على طبقات من شأن
 البلدان ألا ما كان من مدينة الرسول صلعم، قال وللصباح والعطر
 والبخور والنصوح ٥ من الرائحة الطيبة اذا كان فيها اصناف ما يوجد
 له في غيرها من البلدان وان كان الصباح اجود والعطر اقضر والبخور
 ائمن وربّ بلدة يستحيله فيها العطر ويفسد وتذهب رائحته بكسبة
 الاوزار، وقد كان الرشيد هم باللقام بانطاكية وكبر اهلها ذلك فقال
 ٢٥٦ r. له شيخ منهم وصنّفه يا امير المؤمنين ليست من بلدك ولا بلاد
 مثلك لان الطيب الفاخر يتغير فيها حتى لا ينتفع منها بكبير شيء
 والسلاح يصدأ فيها ولو كان من قلعة الهند، ومن طبع الهمم ومطرها
 ربما دام شهرين ليس فيها سكن يوم واحد فلم يقم بها ثم نكسر
 المدينة فقال وللطرية السوداء لتجعل في رأسها شيئا من ملح وشيئا
 15 من نصوح عما لا قيمة له لهورانها على اهلها فتجد لك خيراً وطيب
 رائحة لا يعدلها بيت عروس من نوى الاقدار حتى ان النوى المتقطع ٥
 الذي يكون عند اهل العراق في غايّة النتن اذا طال ابتاعه يكون
 عندكم في غايّة الطيب، حدث عن عثمان بن عبد الرحمن بن
 ٢٥٧ v. عبيد الله التميمي وعن غيره من مشيخة اهل المدينة قالوا كان ساكن
 اهل المدينة في سالف الزمان قوم يقال لهم صعل وطلب فغرام داود
 النبي عم فأخذ منهم مائة الف عذراء قالوا وسلط الله عليهم الدود
 في امانهم فهلكوا وقبرهم هذه لثّة في السهل والجبل، قال محمد بن

٥) Cod. يستحيل. ٥) Cod. والنصوح. ٥) Cod. والفقه. ٥) Cod.

٥) Cod. المتقطع. ٥) Cod. Samhādī m, ٥) of. Ibn al-Fakih ١١١. ٥) Cod. صعل وطلب. ٥) صعل.

- للسن في بناحية الجُرف ، قالوا وجئيت امرأة منكم فكلمت تسكن
 زُفراء فلكثرت من رجل وأرادت الخروج الى بعض البلاد فلما دنت
 لتركب غشيتها الذود قيل لها انا لرى دودا تغشاك فقامت بهذا
 أهلك قومي ثم قالت رَبِّ جسد مَصْرِيٍّ ومال مدغوني بين زُفراء وذاتون^٥
 قال فقتلها الذود ، قالوا وكانت العاليف منتشرة في البلادو كانت
 جُرُهم مَكَّة وكانت قنطورا وعسم وجديس باليمامة والشَّام وكان عصر^٦
 الكنعانيون وكان بالطائف بنو عَبد بن صمخ قال محمد بن الحسن
 وحذقي انس بن عياص عن زيد بن اسلم قال بلغني ان صبعا
 * رمت اولادها رابضة في حجاج عن رجل من العاليف وكان محمد
 ابن الحسن حذقي انس بن عياص قال الزبير^٧ سمعته من انس
 قال سمعت زيدا بن اسلم يقول لقد كن في ذلك الزمان الاكبر فمضى
 اربع مائة سنة وما يسمع بجناراة ، وحذت عن عروة بن الزبير قال
 كانت العاليف قد انتشروا في البلاد فسكنوا مَكَّة والمدينة والحجاز
 كله وحتوا حتوا كبيرا فبعث اليهم موسى النبي عم جنس^٨ من بني
 اسرائيل فقتلوه بالحجاز ويقال ان النبي موسى عم لما اظهره الله على
 فرعون واهلكه وجنوده وطئ الشام فأهلك من بها فبعث ذلك البعث^٩
 الى الحجاز وامرهم ان لا يستبقوا منكم احدا بلغ الخُلم فقدموا عليهم
 فأطهرهم الله عليهم فقتلوه حتى انتهوا الى ملكهم بَنِيْماء وكان يقال له
 الارقم بن ابى الارقم فقتلوه واصابوا ابنا له كان شابا من احسن
 الناس فميتوا به من القتل قالوا نستحييه حتى نقدم على نبي الله
 موسى صلته فيرى رأيه فاقبلوا وهو معهم وقبض الله موسى عم قبل قديم

المعروف بلبن ولا احد اصحاب ملك. a) Hic est nec. Samhūdī f, p. 20.

b) Samh. c) يغشاك Samh. d) تعرف بزُفراء وكانت تسكن بها Samh.

غياص Cod. g). رُجيت واولادها Samh. l. 12. f) احمد Cod. e). ورانين

h. l. Cf. Dhahabī Tab. ٥, 73. a) I. a. بن بكار Cod. d). الزبير بن

متيما. Cf. Samh. vi.

الجيش فلما سمع بهم النسل تلقوهم لمسلموهم عن امرهم فاخبروهم بفزع
الله عليهم وقالوا له نستبغ منهم احدا الا هذا الغنى فلما ر
شأنا احسن منه استبقيناه حتى تقدم على نبي الله معلّم فيرى فيه
٢٥٥. رأيه فقال لهم بنو اسرائيل ان هذه لمصيبة منكم لما خلافتكم من امر
نبيكم لا والله لا تدخلون علينا بلادنا ابدا فحاربوا بينهم وبين الشام
فقال الجيش ما بلد لك منعتم بلدكم خير من البلد الذي خرجتم
منه قال وكانت الحجاز لذلك اشجر بلاد الله واطهره مه قال وكان
هذا اول سكنى اليهود للحجاز بعد العاليف قال وخرجت قريظة
واخرجهم بنو قحظة وهو ابنه الخرج بن الصريح بن الغم بن
السبط بن اليسع بن سعد بن لاي بن خير بن النحلم بن ٢٥٦
مسعود بن عاز بن هوز بن هوز بن عمران عم والنصير بن النحلم
ابن الخرج بن الصريح بعد عازم فتبعوا آثارهم فنزلوا العاليف على
وايين يقال لهما مذنب ومهزور فنزلت بنو النصير مذنب واخذوا
٢٥٧. عليه الاموال ونزلت بنو قريظة وقحظة على مهزور واخذوا عليه الاموال
وكانوا اول من احتقر بها الآثار واقتس الاموال قال ونزل عليهم بعض
قبائل العرب فكانوا معهم واخذوا الاموال وابتنوا الاطام والمنازل وحذت
عن توبة بن الحسن بن السائب بن ابي ثعلبة من جدته قال كان
بلدينة قري واسواق من يهود بنو اسرائيل وكان قد نزلها عليهم احياء
من العرب فكانوا معهم وابتنوا الاطام والمنازل فكان عن كان مع يهود

قَدَل God. ٥) Samh. om. ٦) Jho. IV, ٩٧, ٥. ٧) Samh. om. ٨) Jho. l. 11 et v. 1, 12 et Samh. l. 1. oell. n. 2 ut
rec. ٩) God. hic et infra الخرج. ١٠) God. a. p. infra cum voc.
١١) Sic ant لنم. ١٢) Ant مسعود. ١٣) God. et sic deinde.
١٤) God. وحذل. ١٥) IA in God al-gahab II, for memorat حسين
قالا وكالما. ١٦) God. في السائب.

من قبائل العرب قبل نزول الأوس والخرج عليهم بنو أنيف^٢ وهم حي
من بلقي^٣ قال بعضهم ويقال أنهم بقيّة من العليّين وهو مريد^٤ حي
من بلقي وهو معلومة بن الحارث بن بُهثة^٥ بن سليم بن منصور بن ١70٠
عكرمة بن خصفة^٦ بن قيس بن عيلان وهو العجمي^٧ حي من
اليمن وكس^٨ عن. بقي بالمدينة من اليهود حين نزلت عليهم الأوس
والخرج بنو قريظة وهو القصير وهو صخيم^٩ وهو زعمرا^{١٠} وهو مسكة
وهو القمعة^{١١} وهو زيد السلات^{١٢} وهو رهط عبد الله بن سلام وهو
قَيْنَقَلع وهو حجر وهو ثعلبة^{١٣} واهل زفرة^{١٤} واهل زبالة^{١٥} واهل يثرب وهو
القصيص وهو لفصاة^{١٦} وهو مكرية^{١٧} وهو مزينة^{١٨} فكانت هذه القبائل
١0 من بني إسرائيل والاحياء الذين ذكروا معهم من العرب قد اتخذوا
بالمدينة الآطام وكانت الآطام عز اهل المدينة ومنعتهم الله يتعصنون
فيها من حديث^{١٩} فكان منها ما يعرف اسمه ومنها ما لا يعرف اسمه قال^{٢٠}
وكن يجرى أم قري المدينة وفي ما بين طرف قناة الى طرف الجوف
وما بين المال الذي يقال له الثبوة الى زبالة، فهذا علم أول من نزل
١5 المدينة بعد عرف قم نوح الى قديم الأوس والخرج أيها، فكروا فلم
تزل اليهود العليّة بها الظاهرة عليها حتى كان من امر سيل التيم^{٢١} ما
كان وما قص الله من قصته في القرآن فجميع عمرو بن طمر^{٢٢} بن حارثة^{٢٣}
ابن ثعلبة بن امرئ القيس بن ثعلبة بن مازن بن * الأسد بن

a) Voc. sec. Jāc. I, ١٣٥, 1. Samh. v١, 7 a & b. ut Well-
hausen *Skizzen* IV, 12, sed postea coll. b) Sic recte eod. coll.
Moschtabih fvo, 1. Samh. مزيد, Wellh. مريد. c) Cod. نهضة. d) Cod.
صخيم. e) Samh. et Jāc. IV, ١٠٨; 1. العجماء. f) Cod. صخيم.
g) Voc. sec. Jāc. I, of. ult. h) Cod. بغصه. Secutus sam Samh.
i) Cod. عكرمة; cf. Samh. n, 15 et Ibn Der. ٣٨. j) Cod. مزينة;
cf. Samh. l. 1 16. k) Sic eod.; Samh. o, 1 البرقي. m) Addidi.
Saepe ثعلبة بن sequens omittitur, ut Ibn Der. ٢٠٨, Samh. al.

الغوث ه الخروج عن بلاده وبلغ ماله بمأرب وفي ارض سبأ الله ذكر الله
 في القرآن عند الذي رأى في كهنته وروى غيره من علامة ذلك
 ١٧١٠ السيل فقال عمرو بن عمرو لعمرو ابي واصف لكم البلاد في اعيه بلد
 فليسر اليه فكان ما وصف ان قال من كان منكم يريد الراسيات
 في الوحل المطعات في المحل * المدركت. بالدخل فليحلف بيثرب ذات
 النخل وهي المدينة فكان الذين اختاروها وسكنوها الانصار الآوس
 والخزرج ابنا حارثة بن ثعلبة بن عمرو بن عمرو واما ابنا قيلة بنت
 كاهل، وحدثت من محمد بن الحسن قال حدثني محمد بن يحيى
 المازني من مأرب عن معمر بن راشد عن قتادة بن نعمة قال كانوا
 آمنين في ديارهم وبلادهم يخرج الرجل لا يتروك شيئاً يبيت في قرية
 ويقبل في اخرى فقالوا ربنا بلعد بين أسفارنا ففقدت الانصار الى
 ١٧١٠ يثرب وغسان الى الشام وأسند الى عمان وخزاعة الى تهامة ثم رجع
 الكنديت اليهم قال فقامت الآوس والخزرج بالمدينة وجدوا الاموال
 والاطعام والنخل في ايدي اليهود وجدوا العدد والقوة معهم فكث
 للخزرج ما شاء الله ثم انهم سألهم ان يعقدوا بينهم جواراً وحلفاً * بين
 ١٥ بدء بعضهم بعضاً وعتنعن به عن سوام فتعاقدوا وتحالفوا واشتركوا
 وتعاملوا فلم يزالوا على ذلك زمناً طويلاً وأقرت الآوس والخزرج وصار
 لهم مال وعدد فلما رأيت قريظة والنضير حلفاً خافوا ان يغلبوا
 على دورهم واموالهم فتنموا لهم حتى قطعوا الحلف الذي كان بينهم
 وكانت قريظة والنضير اعادوا واكثر وكان لهم اهلان، قال كانت
 ٢٠ ١٧١٠ يثرب في الجاهلية تدعى غلبية؛ لميت اليهود على العليان فغلبتهم

a) Cod. اللامون بن العرب. b) Samh. v, 4, الساسخت. sed Jão. IV, ٣٣, 1 ut rec. c) Cod. الموركت بالرحل. d) Kor. 34 vs. 18. Cf. Samh. ٨, 4 a f. seqq. e) Cod. عملن. f) Cod. والاطعام. Cf. Samh. ٨, 20. g) Cod. بدء فأمي. h) Cod. حالفهم. i) Voc. sec. Samh. v.

عليها^٥ ونزل للمهاجرين على الأوس والنزج فغلبهم عليها ونزل الأاجم
على المهاجرين فغلبهم عليها، وحُذِث من محمد بن طلحة عن
عثمان بن عبد الرحمن أن رسول الله صلّاه الله عليه وآله أتاهم
أطامهم وقال لها زيناً للدينه، وحُذِث عن مرة بن الربيع عن أسامة
٥ قال أشرف رسول الله صلّاه الله عليه وآله على أطم من أطام للدينه فقال هل ترون
ما أرى أرى الفتن خلال بيوتكم كموتلح القطر، قلّ وأظلمت الأوس
والنزج وأخذوا الأموال والأطام وكلمتهم واحدة وأمرهم مجتمع ثم دخلت
بينهم حروب عظام وكانت لهم أيام ومواطن وأشعار فلم تزل تلك الحروب
بينهم حتى بعث الله رسوله صلّاه الله عليه وآله فأكرمهم الله باتباعه فكان من أمره ١٧٥
١٥ العقبه ما كان ثم شخص من مكة فقدم للدينه ونزل على ابن أيوب
الانصاري وأقام عند ابن أيوب حتى أخذ منزله، وحُذِث عن خالد
ابن اسمعيل عن ابن جريج قال أكل رسول الله صلّاه الله عليه وآله في بيت ابن
أيوب ينزل عليه القرآن وأتته جبريل عم فيه حتى أتته مساكنه
ومسجده وكان المسجد لغيلان يتيمن من بني النجار في حجر أسعد
٢٥ ابن زبارة وقال بعضهم كان لغيلان يتيمن لأن أيوب الانصاري يقال
لهما سهل وسهيل ابنا عمرو فطلب النبي صلّاه الله عليه وآله من ابن أيوب
فقال أبو أيوب يا رسول الله لربك ليتيمين وكأ أرضيهما فارضاهما وأعطاه ١٧٥
رسول الله صلّاه الله عليه وآله مسجداً قال وإنه النبي صلّاه الله عليه وآله
حين قدم أهل من مكة في مكة فلما دفع الله عليه خيبر بناء وكان
٣٥ عليه مثله في الدور وحرب الحجاب ما بينه وبين القبلة والشرق إلى
الشام ولم يصبها في غيبته وكانت خارجة من المسجد مدمرة ألا
من المغرب وكانت أبوابها شاعة في المسجد، وحُذِث من أم سلمة
زوج النبي صلّاه الله عليه وآله قالت بي رسول الله صلّاه الله عليه وآله مسجده الذي

ونزلت الأوس والنزج على يهود فغلبهم عليها^٥ Hic oxidine videtur
عليها. b) Cod. s. p. c) Cod. بي. d) Cf. Samh. ١٧١, 5 s. 2.
e) Cf. ib. ١٧١, 15.

بالبريد بلديجنا تقرب النبي وما يحتاجون اليه فقام رسول الله صلعم
f73v. فوضع رجليه فلما رأى ذلك المهاجرون الآثرون والاتصار لقوا ارجيتهم
واكسيتهم وجعلوا يرتجزون ويملون ويقولون:

لَيْتَ قَعْدَتَنَا وَالنَّبِيَّ يَعْمَلُ ذَلِكَ لَيْتَ لَعْمَلِ الْبُصْلُ

قَالَ وَكَانَ عُمَانُ بْنُ عَقْلَانَ رَجُلًا نَظِيفًا وَكَانَ يَحْمِلُ الْبَلْبَةَ فِيحَاسِي ٥
بِهَا مِنْ ثَوْبَةٍ فَلَمَّا وَضَعَهَا نَفْسَ كَتِيبَةٍ وَنَظَرَ لَيْتَ ثَوْبَةٍ فَإِنْ كَانَ أَصْلَابُهُ
شَيْءٌ مِنَ التُّرَابِ نَفَعَتْهُ فَنَظَرَ إِلَيْهِ عَلَى بَنِي إِدْنِ طَالِبٍ فَتَنَشَأُ يَقُولُ
لَا يَسْتَوِي مَنْ يَعْبُرُ الْمَسَاجِدَ يَذَابُ فِيهَا قَاتِمًا وَقَاتِمًا
وَمَنْ يَرَى مِنَ التُّرَابِ حَاقِدًا

فَسَمِعَهَا عُمَارُ بْنُ يَاسِرٍ فَجَعَلَ يَرْتَجِزُ بِهَا وَهُوَ لَا يَدْرِي مَنْ يَعْنِي بِهَا 10
فَمَرَّ عُمَانُ فَقَالَ يَلِينُ سَمِيَّةً مَا أَهْذَى مِنْ تَعَرُّصٍ وَهِيَ جَرِيدَةٌ فَطَالَ
f74r. لَتَنُكَّشَ أَوْ لَأَعْتَرَصَنَ بِهَا وَجْهَهُ فَسَمِعَهُ النَّبِيُّ صَلَّعٌ وَهُوَ جَالِسٌ فِي
طَلٍّ شَيْءٍ فَغَضِبَ ثُمَّ قَالَ إِنَّ عُمَارًا جَلْدَةٌ مَا يَزِينُ عَيْنِي وَأَنْفِي فَلَمَّا
بُلِّغَ لَكَ مِنَ الْمَرْءِ فَقَدْ بُلِّغَ وَوَضَعَ يَدَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ فَكَفَّ النَّاسَ
مِنْ ذَلِكَ ثُمَّ قَالُوا لَعَمْرُائِ النَّبِيُّ صَلَّعٌ قَدْ غَضِبَ فِيكَ وَخَلَفَ أَنْ
يَنْزِلَ فَبَيْنَا قَرَأْنَا فَقَالَ إِنَّا أَرْضِيئُهُ كَمَا غَضِبَ فَكَانَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا
لِي وَلَا صَاحِبِكَ قَالَ مَا لَكَ وَلِمَ كُلُّ يَرْحِمُونَ قَتَلْتَنِي يَحْمِلُونَ لَبَنَةً وَلَبَنَةً
وَيَحْمِلُونَ عَلَى اللَّيْنَتَيْنِ وَالثَّلَاثَ فَأَخَذَ بِيَدِهِ فَطَافَ بِهِ فِي الْمَسْجِدِ
وَجَعَلَ يَسْمَعُ وَفَرَّتْهُ مِنَ التُّرَابِ بِيَدِهِ وَيَقُولُ يَا ابْنَ سَمِيَّةٍ لَا يَقْعَلُكَ
أَحْصَانِي وَلَكِنْ تَقْتَلُكَ الْفَقْدَةُ الْبَلْعِيَّةُ، وَحَدَّثَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ كَانَتْ 20
f74v. سَوَارِي الْمَسْجِدِ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّعٌ جَذْبًا مِنْ جَذْبِ الْوَحْلِ وَكَانَ
سَقْفُهُ جَرِيدًا وَخُوصًا لَيْسَ عَلَى السَّقْفِ كَبْسٌ طِينٌ فَلَمَّا كَانَ الْمَطَرُ

٥) Cf. Ibn Hish. ٣٣٧, 8. ٦) Ibn Hish. l. l. paen. nomen
consulto retinet, dicens الرجل احصاني ابن احصاني الرجل
Cod. ٥). وقد سمي ابن احصاني الرجل
كثير ٤, 1.9 Samh. ٥). رفته

- امتلاء المسجد طينا أنما هو كهية العريش، قال خرج رسول الله على عبد الله بن رواحة وأبي الدرداء ومعهما قصبة يذوران المسجد فقال ما تصنعان فقالا أردنا أن نبني مسجد رسول الله صلعم على بنيان الشام فنقسم ذلك على الانتصار فقال هاتوا قصبة منهما ثم مشى بهما حتى أتى الباب فدخل بها وقال كلاً فُلم وخشباً وظللاً 5 كطلت موسى والأمر أقرب من ذلك قيل وما طلست موسى قال إذا قام أصاب رأسه السقف، حدث عن إبراهيم بن قدامة عن أبيه أن 775 هـ عثمان بن مطعون دخل في القبلة فاصبح مكتئباً فالت له امرأته خولت السنيّة ما لي أراك مكتئباً فقال لا شيء إلا أني تعلت في القبلة وأنا أصلى فعدت إلى القبلة فغسلتها ثم علمت خلقت خلقتها 10 فكانت أول من خلقت القبلة، وحدث عن محمد بن إسماعيل عن أبيه أنه قدم على عمر بن الخطاب بسفط عود فلم يسع الناس فقال جئوا به المسجد ينتفع به المسلمون فثبتت سنة من الخلفاء إلى اليوم يروى كل عام بسفط عود، وحدث عن عبد الله بن محمد 18 ابن همار عن أبيه عن جده قال أتى عمر بن الخطاب بمجرأة فضنة فيها تماثيل من الشام فدفعها إلى سعد وقال أجبر بها في الجمعة وفي رمضان قال فكان سعد يجبر بها وكانت توضع بين يدي عمر بن 20 الخطاب حتى قدم إبراهيم بن يحيى بن محمد وألبا على المدينة فأمر بها فغيرت وجعلت سادجا، وحدث عن انس بن مالك قال لما توفي رسول الله صلعم وروى أبو بكر لم يجدوا المسجد فلما ولى عمر جعل أساطينه من لبن ونزع للشب ومنه في القبلة وكان حد جدار عمر من القبلة إلى أول أساطين القبلة لفة إليها المقصورة،

a) Ib. سأل. b) Ood. a. ص. c) Ood. a. p. In marg. ante hoc vocab. additur عبد quasi lector voluerit. Ol. Samh. ١٧٢, 20. d) Ood. يجبر. e) Tempore al-Mahdi; Chron. Mohb. II, ١٧٢. f) Ood. a. p. Ol. cum his Samh. ١٧٢, 8 seqq.

وَحَدَّثَ عَنْ ابْنِ قُرَّةٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْ بَنَى هَذَا الْمَسْجِدَ إِلَى مِصْرَ لَكُنْ مَسْجِدِي فَكُنْ لَوْ هَرَبَ يَقُولُ وَاللَّهِ لَوْ مَدَّ هَذَا الْمَسْجِدَ إِلَى بَابِ دَارِي مَا عَدِيتُ لَنْ أَصْلَى فِيهِ، وَحَدَّثَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَفْصٍ قَالَ مَدَّ عَمْرُ بْنُ لُطْطَابٍ رَضِيَ جَدَارَ الْقِبْلَةِ إِلَى الْأَسَاطِينِ لَمَّا إِلَيْهَا الْمَقْصُورَةُ الْيَوْمَ ثُمَّ زَادَ عَثْمَانُ بْنُ عَفَانَ حَتَّى بَلَغَ جِدَارَهُ الْيَوْمَ، قَالَ فَسَمِعْتُ ابْنَ يَقُولَ لَمَّا أَهْتَبِجُ إِلَى بَيْتِكَ حَفْصَةُ قَالَتْ كَيْفَ يَطْرُقُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَكُنَّا لَهَا نَعْطِيكَ أَوْسَعَ مِنْ بَيْتِكَ وَنَجْعَلُ لَكَ طَرِيقًا * امْثِلْ مِنْ طَرِيقِكَ قَطْعَهَا دَارَ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَكَانَتْ مَرْبُودَةً وَحَدَّثَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ شَيْخِهِ أَنْ عَمْرُ بْنُ لُطْطَابٍ قَدَّمَ جِدَارَ الْقِبْلَةِ إِلَى الْمَقْصُورَةِ ثُمَّ قَدَّمَهُ عَثْمَانُ بْنُ 10 ٢٧٦ هـ عَفَانَ إِلَى مَوْجِعِهِ الْيَوْمَ وَادْخَلَ بِقِيَمَةِ دَارِ عَبَّاسٍ بَيْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ مَا بَيْنَ الْقِبْلَةِ وَالْهَامِ وَالْمَغْرِبِ وَادْخَلَ بَعْضَ بَيْوتِ حَفْصَةَ بَنَتْ عَمْرُ مَا بَيْنَ الْقِبْلَةِ فَكَلَّمَ الْمَسْجِدَ عَلَى ذَلِكَ لِحَالٍ حَتَّى زَادَ فِيهِ الْوَلِيدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، قَالَ قَدَّمَ الْوَلِيدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ حَاجًا فِيهَا هُوَ يَخْطُبُ النَّاسَ عَلَى مَنبَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ حَالَتْ مِنْهُ التَّفَاتَةُ فَلَمَّا لَحَسَ 15 ابْنُ حَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بَيْنَ ابْنِ طَالِبٍ فِي بَيْتِ فَاطِمَةَ وَخِي يَدُهُ مَرَّةً يَنْظُرُ فِيهَا فَلَمَّا نَزَلَ ارْسَلَ إِلَى عَمْرٍو بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَقَالَ آتَاكَ هَذَا قَدْ بَقِيَ بَعْدُ أَهْتَبِ هَذِهِ الْمَوَاضِعَ وَادْخُلْ بَيْتَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ وَأَسَدْنَهُ، وَحَدَّثَ عَنْ مَنْصُورِ مَوْلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ كَانَ الْوَلِيدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ يَبْعَثُ كُلَّ عَامٍ رَجُلًا إِلَى الْمَدِينَةِ يَأْتِيهِ بِأَخْبَارِ النَّاسِ وَمَا 20 ٢٧٧ هـ يَحْدُثُ بِهَا فَكَانَ فِي عَمٍ مِنَ الْأَعْوَامِ فَسَأَلَهُ فَقَالَ لَقَدْ رَأَيْتُ أَمْرًا لَا وَاللَّهِ مَا لَكَ مَعَهُ سُلْطَانٌ وَلَا رَأْيَتُ مِثْلَهُ قَطُّ قَالَ وَمَا هُوَ قَالَ كُنْتُ فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا أَقْبَمْتُ الصَّلَاةَ

e) Addidi e Samh. 𐤀𐤃𐤃𐤓, 11. b) Samh. مثل. c) Cod. مييلا.

d) Čod. 100. 10. e) Samh. IV, 21 7.

رفعت الكتلة وصلّى صاحبها فيها بصلاته الأمام هو ومن معه ثم اخرجت
 الكتلة واتى بالغداة فتغذى هو وصاحبه فلما اقيمت الصلاة فعل مثل
 ذلك وإذا هو بأخذ المرأة والكتل وأنا انظر فسلّيت قعيل هذا حسن
 ابن حسن بن عليّ بن ابي طالب قال ويحك فما اصنع وهو في بيته
 ٥ وببيت أمه وما لحيلة في ذلك قال تريد في المسجد وتدخل هذا
 البيت فيه قلّ فكتب الى عمر بن عبد العزيز يأمره بالزيادة في المسجد ١٧٧
 وان يشتري هذا المنزل قلّ فعرض عليهم الابتاع فأبوا وقال حسن والله
 لا نأكله له ثمننا ابتداءً واعطاهم به سبعة آلاف دينار وشافعة آلاف
 دينار فأبوا فكتب الى الوليد بن عبد الملك بذلك فأمره بهدمه
 ١٠ وادخله في المسجد وطرح الثمن في بيت المال ففعل وانتقلت معه
 فاطمة بنت الحسين بن عليّ الى موضع دارها بالحرّة فبنتها وفي
 يومئذ برّاج وموضعها بين دار نكوان وبنه ابراهيم بن هشام قلّ
 فلما بنيت ظلمت ما لي بُدّ من بئر للوضوء وغيره من الحاجة فصلّيت
 في موضع بئر دارها ركعتين ثم نصت الله واخذت المسحاة فاحتفرت
 ١٥ ببيدها وامرت العمال فعملوا فما بقيت حصاة حتّى امانت فلما بقي
 ابراهيم بن هشام داره بالحرّة بعد وفاة فاطمة بنت الحسين واراد نقل ١٧٨
 السور اليها صنع في حفيرته لكّة بالخرّوص مثل ما صنعت فاطمة
 بنت الحسين فلقى حبلاً اوفد عليه وعظم غرمه فيه فسأل ابراهيم
 ابن هشام عبد الله بن حسن بن حسن ان يبيعه دار فاطمة فباعه
 ٢٠ أيها بثلاثة آلاف دينار، وحُدث عن غير واحد من اهل العلم
 وبعضهم يزعم على بعض ان عمر بن عبد العزيز لما جاءه كتاب
 الوليد بن عبد الملك بهدم المسجد والزيادة فيه بعث الى رجال من
 آل عمر فقال ان امير المؤمنين كتب اليّ في ان ابتاع بيت حفصا
 وكان من بين الخوخة وكان بينه وبين منزل عائشة الذي فيه قبر

a) Cod. يياكل cf. Samh. I. ٥ a ٢ b) Samh. cum او pro .
 c) Samh. I. ult. addit أي خوخة آل عمر .

١78v. رسول الله صلّتم طريق وكانتا تسهّلان الكلام ولما في منزلهما من
 قرب ما بينهما فلما دعاهم قال ابن امير المؤمنين قد امرني ان ابعث
 هذا المنزل وادخله في المسجد قالوا ما نبيعه بشيء قال اني ادخله
 في المسجد قالوا انت وذلك فلما طريقنا فلما لا نقطعه فهدم البيت
 واعطاهم الطريق ووسّعه لهم في ساحة ولد عبد الرحمن بن عوف بيع^٥
 دارهم فلبوا عليه فهدمها عليهم وادخلها في المسجد قال عبد الرحمن
 ابن حميد فذهب لهم متاع في هدمهم، وادخل داراً كثيرة في
 للمسجد وفيها حجرات النبي صلّتم، قالوا وكتب الوليد بن عبد
 الملك الى ملك الروم انا نريد ان نعر مسجد نبيّنا الاعظم فاعطى فيه
 ١79r. عمال وفسيفساء قال فبعث اليه بأجمل ففسيفساء وبضعة وعشرين^{١٥}
 عمالاً وقتل بعضهم بعشرة عمال وكتب اليه قد بعثت اليك بعشرة
 يعملون مثلاً ومائتين الف دينار عدا له وهذه السلاسل لك فيها
 التفاضيل فهدم عمر بن عبد العزيز سنة ٩١ وبناه بالحجارة المنقوشة
 المطبقة وعلقه بالفسيفساء والممر وعمل سقفه بالساج ومله الذهب وهدم
 حجرات ازواج النبي صلّتم فادخلها في المسجد وادخل القبر في^{١٥}
 المسجد ونقل ابن المسجد ولبن الحجرات فبنى بها داراً لك بالخربة
 قال فبينما اولئك العمال يعملون في المسجد ان خلا لهم المسجد
 ١79v. قال بعض العمال ابراهيم على قبر نبيّنا فتنبأ لذلك فنهاه اصحابه فلما هم
 ان يفعل اقتلع فلحقى على رأسه فاختنر دماغه فأسلم بعض اولئك
 النصراني وعمل احد اولئك الروم على رأس خمس طلائت في جدار^{٢٥}
 القبلة في حكن المسجد صورة خنزير فظهر عليه عمر بن عبد العزيز
 فامر به فضربت عنقه، قال لما انتهى عمر بن عبد العزيز الى جدار
 القبلة دعا مشيخة من اهل المدينة من قريش والانصار والعرب والاولاد
 فقال لهم احصروا بنيان قبلكم لا تقبلوا غير عمر بن عبد العزيز

٥) Cod. Samh. ٣٨, 1 ut rec. ٥) In marg. دار enm دار.

١٥) Sam. 19 لنا. ١٥) Cod. لاجمل.

قِيلَتْ لَهَا فاجعل لا ينزع حجرا ألا وضع مكلفه حجرا، فكانت ولادة
 الوليد بن عبد الملك من المشرق إلى المغرب سنة اساطين وزاد إلى
 الشَّام من الاسطوانات المربعة لله في القبر أربع عشرة اسطوانة منها: ٨٠٢
 عشر في الرحبة وأربع في السقايف الأولى لله كانت قبل وزاد من
 ٥ الاسطوانات لله ثوب المربعة إلى المشرق أربع اساطين فدخل بيت النبي
 صلعم في المسجد وبقي ثلاث اساطين في السقايف وجعل عمر
 للمسجد حين بناه أربع منارات في كل راحة منه منارة قال كثير
 ابن جعفر كانت المنارة الرابعة مظللة على دار مروان فلما حج سليمان
 ابن عبد الملك أتى المؤمن فطل على عبيد ظمر سليمان بتلك المنارة
 10. فهدمها إلى ظهر المسجد، وحديث غير واحد من أهل العلم أن
 عمر بن عبد العزيز هو كتب الكتاب الذي في المسجد والذي كتب
 الكتاب الذي في قبلة مسجد رسول الله صلعم وأوله أم القرآن حتى ١٨٠٢
 ختمها ثم وألشيس وضاعها إلى قل أموي برب أنيسه حتى ختمها
 وهو في جدار عن يمينه حين تدخل من باب دار مروان حتى ينتهي
 1٥ إلى باب علي، ولم يكن للمسجد شرف حتى عملها عبد الواحد
 البهبهي أن كان واليا وأن العنبريين كانوا نقصوا الكتاب الذي في
 القبلة في صحن المسجد ثم أعاد ابن هذيلة حين كان واليا في
 سنة ١٢٨ ثم نقصه داود بن علي حين قدم واليا إلى العباس في
 سنة ١٣٦ وأعاد على إصلاحه صالح بن كيسان فتبقى داود بن علي
 20 قبل أن يتمد فأنه زاد بن هبيب الله دعا له مولد من مولد المدينة
 يقال له ابن غزاله فكان هو الذي غيرة وأتمه هو بسم الله الرحمن
 الرحيم لا اله إلا الله وحده لا شريك له محمد عبد الله ورسوله أرسله
 بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون أمر

a) Kor. 91 vs. 1. b) Kor. 114 vs. 1. c) Sic cod., sed vitium vi-
 detur pro النصرى (Chron. Mekk. II, 104), coll. Samh. 14, 18. Anno 104
 praefectus factus est. d) Sic pro unitas. e) God.

عبد الله أمير المؤمنين بتقوى الله وطلعتن والعمل بكتاب الله وسنة نبيه
 معلّم وبصلة الرحم وتعظيم ما صغر الجبابرة من حق الله وتصغير ما
 عظموا من الباطل واحياء ما اماروا من الحق وامانة ما احيوا من
 العدوان وان يطلع الله ويعصى العباد في طاعة الله والطاعة لله ولاهل
 طاعة الله ولا طاعة لاحد في معصية الله يدعوا الى كتاب الله وسنة
 نبيه والى العدل في احكام المسلمين والقسم بالسوية في فعلهم ووضع
 الاخماس في مواضعها لله امر الله بها لدوى القربى واليتامى والمساكين
 ١.81٧ فلما فرغ ابن غزالة جاءه واث بن عبيد الله يسأله جملته فقال
 زيك وكان فيه جملته يابن غزالة اذا رايتنا نجل بما فيه فتعال خذ
 جعلك، قال ولما قدم الوليد بن عبد الملك المدينة حاجاً بعد فراغ
 ١٠ عمر بن عبد العزيز من المسجد جعل يطوف في المسجد وينظر الى
 بناءه فقال لعمر بن عبد العزيز حين راى سقف القصور ألا هلكت
 السقف ككـ مثل هذا كل اذا كن تعظم النفقة جذا يا امير
 المؤمنين قال وان قال وكانت نفقتك في ذلك اربعين الف دينار قال
 ثم انتهى الى القبر فقال ابن الوليد لعمر بن عبد العزيز بها حفص
 1.8١٨ من في القبر قال رسول الله وابو بكر وعمر قال ظهين امير المؤمنين هبلان
 فأعرض عنه فالتج عليه فقل نحن في حال تشاغل من الناس وقد
 أسوء انبك قل وسمعت بعض اهل العلم يقول كن السائل بكاره بن
 عبد الملك وكان ضعيفاً، قال وابتدأ عمر بن عبد العزيز ببلد المسجد
 b) Deletum est, consulto ut videtur. Deinde eod. يدعوا
 ١١. فيقال e) Opd. جملته. f) Samh. ١٢٠, 11
 ما شغل الناس من دهن. f) Hio in marg. عثمان
 وقد مات بالخلافة قوله في تشاغل من الناس بقتله لو استحق
 عند الناس انهم يدخلون (sic) ما قتلوه وقد اجمعوا على خلافته (sic)
 وعلى قتله حتى كانت لم المؤمنين عكشة اقتلوا نعتلاً قتله الله يا لدوى
 لى الاجماعين اصوب لموافقة الحديث ما اجتمعت امتى على هلال ولا

سنة ٨٠ وقرغ منه سنة ٩١ وفيها حجّ الوليد بن عبد الملك، قال فلم يزل المسجد على ما زاد فيه الوليد بن عبد الملك حتى ولى أبو جعفر عبد الله بن محمد بن عليّ فهم بالولاية وأرادوا مشاور فيه وكتب اليه الحسن بن زيد يصف له ناحية موضع الجنائر ويقول ان زيد في المسجد من ناحية الشرقية توسط قبر رسول الله صلعم فكتب ٥ اليه ابو جعفر الى قد عرفت الذي ذكرت فأكلف عن ذكر دار الشيخ عثمان بن علقان فتوفى أبو جعفر ولم يزد فيه شيئا ٦. ٤٨٩ ٧ حجّ المهدي سنة ١٩٠ فقدم المدينة منصوره من الحج فاستعمل عليها جعفر بن سليمان سنة ١٩١ وأمر بالولاية فيه وولى بناء ابنه عاصم ١٠ ابن عمر بن عبد العزيز وعبد الملك بن شبيب ٥ الغسانيّ مات ابن عاصم وولى مكانه عبد الله بن موسى الخطمي ٧ زاد فيه مائة ذراع من ناحية الشمال ولم يزد في القبلة ولا في المشرق ولا في المغرب شيئا ٨ ولذلك عشر اساطين من ٩ سكن المسجد الى سقائف النساء

قبل ان القبر. Deinde viridi attram. خلاف في تحقّق الاجماعين الطاهر في القبر لعثمان بن مصعون (مظعون ل) والمسعود اعلم اهل زمانه بما سئل لو علم شيء لأبداه وقوله حين تشغل من الناس لغيبه عليه ولو كان طاهر لظهر لانه من الضروريات للخلف وكل احد المشايخ ما هو والطاهر ان قبر الشيخ عثمان في باطن البلد لا في طاهر على اختلاف الروايات انه عثمان بن مصعون (مظعون ل) ام videtur legendum (الحق) Pro القبر. عثمان بن علقان والله اعلم coll. Samh. ٢١٩ et ٢٢٠, 10.

- a) Sic ex corr. pro وارز ut olim scriptum erat. b) Samh. ٢١٢, 14. اريدت 14. c) Cod. addit المهدي. d) Samh. عبد الله بن. e) Samh. in textu شبيب cum var. l. شبيب. Cf. Jào. IV, ٢١٧, 1, Belâdh. v, 6. f) Sic cod.; Samh. الخمي. g) Cod. add. من. h) Samh. في.

وخمس لسقائف النسب الشاميّة وكان قبل بلقه قد امر به فلدرو
 ما حوله من الدور فلتبع وكان لما ادخل في المسجد من الدور
 ٢٨٢٧. دار مليكة وخرج من بناء المسجد سنة ١٩٠ وكان هو يسدّ خوخة
 المسجد الى دارة عمر ولمر بالمقصورة فهدمت وخضعت الى مستوى
 المسجد وكانت مرتفعة نرامين من وجه الارض فوطأها مع المسجد
 فكلمه آل عمر في خوختهم حتى كثر الكلام بينهم فلن لم تفتحوها
 وخضوها في الارض شبه السرب فصارت في المسجد عليها شباك
 حديد واد في المسجد لتلك الخوخة ثلاث درجات فهي على
 ذلك اليوم

10 نسخة الكتاب الذي حول من المسجد فوق الطائفة

دون الشراك على ما قرأه في موسم سنة

تسعين ومائتين

٢٨٢٧. بسم الله الرحمن الرحيم لا اله الا الله وحده لا شريك له محمد
 عبده ورسوله ارسله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو
 كره المشركون امر عبد الله عبد الله امير المؤمنين بتقوى الله وطاعته
 والعجل بكتاب الله وسنة نبيه وصلة الرحم وتعظيم ما صغر الجوار
 من حق الله وتصغير ما عظموا من الباطل واحياء ما اماتوا من
 الحق واماتوا ما احيا من العدو وأن يطلع الله وبعضى العباد في
 طاعة الله لاطاعة الله ولاهل طاعة الله ولا طاعة لاحد في معصية الله
 يدعو الى كتاب الله وسنة نبيه والى العدل في احكام المسلمين والقسم
 بالسوية في بيعهم ووضع الاخماس في مواضعها فله امر الله بها لدوى
 ٢٨٤٧. القرى واليتامى والمساكين وابن السبيل امر عبد الله بالهدى امير
 المؤمنين اكرمه الله وامر نصره بالوادة في مسجد رسول الله صلى الله

a) Cf. Samh. ١٢٣, 1. b) Addidi. Intelligitur حكمة دار حكمة Samh.

١٢٣, 7. c) Cf. Samh. ١٧١, 8. d) Cod. وائتين et solet.

عليه وسلم وتزيينه ^e واحكام عمله ابتغاء ^d وجه الله والدار الآخرة
 فاحسن الله ثوابه باحسن ثواب الله والتوسعة لمن صلى فيه من اهله
 واصحابه من جميع المسلمين فاعظم الله اجر امير المؤمنين فيما نرى
 من حسنته في ذلك واحسن ثوابه ^e وامر ابو العباس الامام
 المعتضد بالله امير المؤمنين اطلق الله يلقاه بتجديد عمارته في سنة
 ٢٨٢ ^e ومن الجانب الآخر في آخر المسجد سورة فاتحة الكتاب وانما
 يعمّر مساجد الله من آمن بكلمة وآييم الآخر واقلم الصلاة واتسى
 الزكاة ولم يخش إلا الله فعسى أولئك أن يكونوا من المهتدين ^d ١.86٦
 وكان مبتدأ ما امر به عيد الله المهدى محمد امير المؤمنين اكرمه
 10 الله من الزيادة في مسجد رسول الله صلى الله عليه وسلم في سنة
 اثنتين وستين ومائة وشرع منه سنة خمس وستين ومائة فطير المؤمنين
 اصلحه الله بحمد الله على ما اذن له واختصه به من عمار مسجد
 رسول الله صلى الله عليه وسلم وتوسعته محمدا كثيرا وبحمد الله رب
 العالمين على كل حال امر عبد الله عبد الله امير المؤمنين بزيينة
 15 هذا المسجد وتزيينه وتوسعة مسجد رسول الله صلى الله عليه وسلم
 سنة اثنتين وستين ومائة ابتغاء رضوان الله وثوابه وكرامته فان الله
 عنده ثواب الدنيا والآخرة وكان الله سهيلاً بصيراً ^e وعلامة مسجد
 رسول الله صلعم الأول في السقف أهلة مذهبة ما يلي الخائط من 1.86٦
 داخل بجذاه مسجد رسول الله صلعم الأول وعلامة مسجد رسول
 20 الله صلعم ما يلي الصحن في الشاف الفوي اربع طاقات معولات
 بالسيغسة خضر كلهن وطاقات مسجد رسول الله صلعم ما يلي القبلة
 اطلاق مشدود بالسليج ^e وبين باب الذي صلعم باب عثمان مكتوب
 صيغة الجدار بالسيغسة بينه وبين الزمر من داخل ما امر به عيد
 الله فزون امير المؤمنين اطلق الله بقلعه على يدى ابراهيم بن محمد

a) God. وزيينه. b) God. ابتعا. c) Addidi. d) Kor. 9 vs. 18.

اصلاحه الله عمل اهل بيت المقدس، وفي مواضع من المسجد وابوابه
 ٢٨٥٧ من داخل وخارج كتابات كثيرة لم نكتبها ايثارا للاختصار، وعدد
 ابواب المسجد اثنان وعشرون بابا عددها في مَوسم ١٢٠ وفي
 المسجد على ما وجدته في كتاب المدينة اربع وستون بالوعة عليها
 ارجاء ولها صمائم من حجارة يدخل الماء من اضعاها، وفي صحن ٥
 المسجد تسع عشرة سقاية هذا الى صفر سنة ١٢١ منها ثلاث عشرة
 احدثتها خالصا وكانت اولى من احدثت ذلك ومنها ثلاث سقيات
 لزيد البربرقي مولد امير المؤمنين ومنها سقاية لابي البختري وهب بن
 وهب ومنها سقاية لشاجر أم ولد فُرون امير المؤمنين ومنها سقاية
 لسلسبيل أم ولد جعفر بن جعفر *

10

٢٨٥٧ صفا منبر رسول الله صلعم وحدد اساطين المسجد وما زيد فيه

وشرفه وحدد درجه وما زيد في درج المنبر وذرع طوله

وسمكه في السياه وحدد قناديله

لرُوع ٤ مساجد رسول الله صلعم من القبلة الى حدة الشامي اربع
 وخمسون ذراعا وثلاثا ذراع وحده من المشرق الى المغرب ثلاث وستون 15
 ذراعا يكون مكسرا ثلاثا آلاف ذراع واربعة مائة واربعون ذراعا، والرخام
 المفروش حده الاسطوانتان اللتان في القبلة قبلته المنبر الى الاسطوانتين
 اللتين يليانها عما يلي الشلم مفروش بالرخام بين ست اساطين والمنبر
 ٢٨٥٧ في منبر وسط هذا الرخام الذي حد سمك اساطين، وخلص

طول رحبة المسجد من اليمين الى الشلم مائة وخمس وستون ذراعا 20
 وذرع للمسجد اليوم من مقدمة من القبلة بين المشرق والمغرب مائة
 وخمس وستون ذراعا وذرع عرضه ومؤخره الى الشلم من المشرق الى
 المغرب مائة وثلاثون ذراعا ينقص مؤخره عن مقدمه خمس وثلاثون

a) I. o. Liber Ibn Zabālae, vid. Samh. ١٧, 9 a f. seqq. b) Cod.

قبلة. c) Samh. خلاها. d) Cf. Samh. ١, ٦, 6 seq. e) Cod.

- ذراعا وطول المسجد من اليمين الى الشمال مئتان واربعون ذراعا وعرض
 رحبة المسجد بين* المشرق والمغرب ثمان وسبعون ذراعا وفي للمسجد
 من الاسفلين مئتان وست وتسعون اسطوانة وفي جدار القبلة من
 ذلك ثلاث اساطين وطول المنارة الشرقية اليمانية في السمة خمسون
 5 ذراعا وطول المنارة الشرقية الشمالية خمس وخمسون ذراعا وطول المنارة
 الشمالية الغربية ثلاث وخمسون ذراعا وعرض المنارات ثمان ذراع
 في ثمان اذرع وهذا شرق المسجد ما يلي القبلة ثنتان وعشرون
 شرقا وما يلي الشام ثمان وعشرون شرقا وما يلي المشرق ثمان واربعون
 شرقا وما يلي المغرب خمس واربعون شرقا ، وطول منبر رسول الله
 10 صلعم ثلاث اذرع ونصف مرتفع في السماء مع الخشب الذي عمل
 مروان وطول منبر رسول الله صلعم خالصه ذراعا في السماء وعرضه
 ذراع في ذراع تجيعة سوا ، وهذا درج منبر رسول الله صلعم مع ما
 15 عمل مروان تسع درجات ، وهذا درج منبر رسول الله صلعم خالصه
 ثلاث درجات بالقدعة وفيه ما كان يلي ظهره صلعم اذا قعد ثلاثا
 20 احواد بآده ذهب احدها وانقلع احدها في سنة ١٨٠٠ وامر به داود
 ابن عيسى فأعيد وفيما عمل مروان في حائط المنبر الخشب عشرة
 احواد لا يتحرك وفي المنبر من اسفله الى اعلاه كواك مستديرة من
 جوانبه الثلاث وفي الخشب الذي عمل مروان قبل المشرق ثمان عشرة
 كواك مستديرة شبه المنبعا ١٠٠٠: المغرب ثمان عشرة كواك مربعة مستديرة
 25 شبه المنبعا ، وعدد قناديل مسجد رسول الله صلعم ثمانية وثمانون
 قنديلا مع ثمانية القبلة وهذا قناديله ما يلي الشام خمسة وثمانون
 قنديلا وما يلي المشرق خمس واربعون قنديلا وما يلي المغرب اثنان
 وسبعون قنديلا فذلك مئتان وتسعون قنديلا ، وعدد طاقم مسجد

a) Paulo aliter apud Samh. ١٢., 8 a f. b) Od. ثلاث. c) Voo.
 in cod.; Samh. ١٢., 21 خاصة. d) Of. Samh. ١٢., 5 et 18. e) Od.
 مدبر. f) Od. ما.

رسول الله صلعم ما يلي القبلة اثنا عشر طاقا وما يلي الشَّم اثنا عشر
وما يلي للشرف تسعة عشرة. فذلك اثنان وستون طاقا، وفي المسجد
اربعة وعشرون بابا من ناحية السور منها ثمانية وحدثت ليراهيم بن
محمد بن ابي يحيى عن ربيعة بن عثمان قال لم يبق من الابواب
للكلبي النبي صلعم يدخل منها الا باب واحد باب آل عثمان،
وما يلي القبلة باب يدخل منه الامراء من ناحية دار مروان، ومن
يسار القبلة الباب الذي يدخل منه المصبرة من موضع الالتقاء ومن
يمين القبلة باب بمحاذاة سور في الطرف الآخر يُدعى باب بيت زينة
القناديل ذكر ان مروان عملة قال ان منعته ان ادخل منه دخلت
من باب * فتحت وجه الباب الكبير، وباب في قبلة المسجد يخرج
منه السلطان الى المصبرة، وخرجوا الى دار عمر تحت المصبرة، وما
يلي المغرب ثمانية ابواب منها الفوخة التي يقال لها خوخة ابي بكر
الصديق وباب واده الذي فتح، وما يلي الشَّم اربعة ابواب الاولى
ما يلي وجه المشار بمحاذاة دار شُرْحَبِيل بن حَسَنَة والثاني بمحاذاة
دار خالصة والثالث بمحاذاة بيت ابي الغيث والرابع بمحاذاة بيت عبد
الله بن مسعود وذرع ما بين القبر والمنبر ثلاث وخمسون ذراعا
وما بين المنبر ومقام النبي صلعم الذي كان يصلي فيه حتى توفي
اربعة عشرة ذراعا وشبر وذرع طول المنبر اليوم اربع الذرع وعرضه
ذراع وشبر وتسمى بيسير وما بين الرمانة المؤخرة والرمانة التي كانت
في منبر رسول الله صلعم ذراع وشبر وطول المنبر اليوم من اسفل عتبتين
الى مؤخرها سبع ذراع وطوله في الارض الى مؤخرها ست الذرع وطول
a) Excidisse necesse est عشر . b) Vid. Samh.
two ult. c) Conjectura addidi. d) Cod. المغيرة .
e) I. e. من عبيد الله . f) Cf. Samh. 14, 10 seqq. g) Cf. Samh. 14, 8 seqq. h) Cod. تسع .
دار الى الغيث بن محمد بن عبد الرحمان بن عوف .
Bolet appellari . i) دار حيد . j) Cf. Samh. 14, 8 seqq. k) Cod. تسع .
pd Samh. 14, 8 a. l. سبع لوز يتقدم السور .

المجلس وعرضه شبيران وأربع أصابع في مثل ذلك مربع وما بين أسفل
قوائم منبر النبي صلعم الأول إلى رَمَاتِهِ خمسة أشبار وشي فوعرض درج ١٨٩٢
منبر النبي صلعم شبيران وطوله شبر وعرض الممر الذي حول المنبر
ثمان أذرع وطوله ثمان عشرة ذراعا وعرض ما بين مصلى النبي صلعم
من مسجده الأول وبين أسطوان التَّوْبَةِ تسع عشرة ذراعا وما بين
جدار القبلة اليوم وبين أسطوان التَّوْبَةِ عشرون ذراعا ✽
اسماء المدينة

حُدِّثَ من ثمان بن عبد الرحمان انه قال سَمِيَ اللهُ المدينة انداز
والإيمان، وحُدِّثَ عن إبراهيم بن ابي يحيى قال للمدينة في التَّوْبَةِ
10 احد عشر اسما المدينة وَطَيْبٌ وَطَبْلٌ وَالْمَسْكِينَةُ وَجَابِرٌ وَالْمَجْبُورَةُ ١٩٠٢
وَالرَّحُومَةُ وَالْعَذْرَاءُ وَالْمَحْبُوبَةُ وَالْعَاصِمَةُ، وحُدِّثَ عن زيد بن
اسلم قال قال رسول الله صلعم عشرة أسماء في المدينة وطيبٌ
وطيبه ومسكينة وجابرة ومجبورة ويثرب ويثربورة والدار والإيمان ✽
ومن عجائب الارض

15 قَالَ قال عبد الله بن عمرو بن العاص عجائب الدنيا أربع ٢ مرة
كانت مُعَلَّقَةً بمنارة الاسكندرية فكان الناس يجلس تحتها ويرى من
بالقسطنطينية وبينهما عرض البحر وفس من تحس بارض الاندلس
عليه رجل من تحس قتل بكفيد كذا باسط يده اى ليس خلفي
مسلك فلا يطأ خلفه احد الا ابتلعتة الثمل ✽ ومنارة من تحس ١٩٠٢
20 عليها راكب من تحس بارض عاد فلما كانت الاشهر الحرم هطل منها
لله فشرب منه الناس وسقوا دوابهم وصبوا في الخياض قالوا انقصت

٥) Cod. التَّوْبَةِ et mox التَّوْبَةِ. Vid. Samh. ١١٣. ٦) Kor. 59 va. 9.
Of. Samh. ٥. ٧) Cod. والعذار. ٨) Apud alios non inveni. ٩) Ibn
Khord. Ho seq. ١٠) أربعة. ١١) H. l. dolet, sed a manu
recent. additum est post الاسكندرية et in marg. legitur في الاسكندر
tanquam var. l. ١٢) Addidi.

الاشهر الحار القاطع ذلك الماء * وشجرة من نحاس عليها زرزور *
 من نحاس بارض الرومية اذا كلن اوان الزيتون صفت الزرزور * الله
 من نحاس فاجى * كل زرزور من الطيئارات بثلاث زيتونتين
 برجليها وزيتونة بمنقلها حتى تلقىها على قم تلك الزرزور فيعصرها
 اهل الرومية فيكفيهم لادامهم وسرجهم الى الليل * وفي بلاد الروم *
 مدينة تدعى المستطيلة المطر بها دائم الشتاء والصيف ولا يقدر اهلها
 ٢٩١٢. على دياس زرعهم وتذريتها وانما يجمعونها في البيوت في السنبيل
 فيخرجونها بقدر حاجتهم فيفركونها باليدى ثم يطحن وتجزى، وث
 بلادهم بركة عجيبه في كثرة الغوان * عندنا يكون منها القاطيع وليس
 يقدر اهلها على اتخاذه الدجاج مع كثرتها * ومن العجائب بيتان 10
 وجدا بالاندلس عند فتحها في مدينة الملوك ففتح احد البيتين وهو
 بيت الملوك فوجد فيه اربعة وعشرين تاجا حدة ملوكهم لا يدري ما
 قيمته التاج منها وعلى كل تاج اسم صاحبه ومبلغ سكه وكم ملكه من
 السنين ووجد في بيت ملكة سليمان بن داود عم وعلى البيت
 الآخر اربعة وعشرون قللا كلها ملك منام واحد زاد عليه قللا ولا 15
 ٢٩١٧. يدرون ما في البيت فلما ملك لديرىف وهو آخر ملوكهم قال لا بد
 من ان اعرف منا في هذا البيت وتوهم ان فيه ملا تاجتمعت
 الشماسة والاساقفة وعلموا عليه فتح ذلك وسكوه ان ياتدى بما فعل
 الملوك قبله فأتى فقللا انظر ما خطر على ملك ما تجدته فيه فلعن
 تجمعه لك وخدعه اليك ولا تفحصه فصام وفتح الباب فلما في البيت 20
 تصاور العرب على خيولهم بعائمهم وتسيهم ونبالهم قد دخلت العرب في
 السنة لله فتح فيها ذلك البيت * ووجد قهيبه بن مسلم

١) لاهل Cod. ٢) فتحنى Cod. ٣) الزرزور Cod. ٤) زرزور Cod.

٥) Don Khord. ١٥٩, 8. المستطلة ٦) Subscribitur. In mang.
 rabro abram. et viridi بار يا viridi et فهو طير جلتع يصاد به
 ٧) كلاج (pro) قلاج Subscribitur ٨) بن يه

بخراسان بمدينة تدعى يَتَكَنْدَه بما وراء النهر من خراسان قديراً عظيماً
يُصعد اليها بسلاكم ^٥ ومن عجائب البلدان الهولاء مصر سمك
كث وواحد منهما اربع مائة ذراع مكتوب عليهما بالسند كل سمك ^٦ ٢٩٢
وكذا عجب من الطب ومكتوب عليهما الى بنيتهما في انقى قوة في
ملكه فليهدمها فلن الهدم ايسر من البناء فليهدموا ذلك فلذا خراج
الدنيا لا يقوم بهدمها ^٧ والاسكندرية ^٨ وروى انها بنيت في
ثلاثمائة سنة وان اهلها مكثوا سبعين سنة لا يمرون فيها بالنهار الا
بخيرق سود مخالفة على ابصارهم من شدة بياض حيطانها ومنارتها
النجبية على سرطان من رخام في البحر ^٩ ويعين شمس من
ارض مصر اسطوانتان من بقايا اساطين كانت هناك على رأس كل
اسطوانة طوق من نحاس يقطر من احداهما ماء من تحت الطوق
الى نصف الاسطوانة لا يجاوره ولا ينقطع قطره ليلاً ولا نهاراً فوضع
من الاسطوانة اخضر رطب لا يصل الماء الى الارض ^{١٠} وفي النيل ^{١١} ٢٩٣
سمكة يقال لها الرعانة من مشها وجد خدراً في كفه يده وذراعه
ما دامت حية فلن صبر ازيد ذلك حتى ترتعد يده وعصده ويضطرب
ويخفق قلبه ولا يقدر ان يمسكها بشئ وقد صمغ ذلك بخبر من
شاهدوا وبالنسب انها اذا وقعت في شبكة المياد خدرت يده وفي
في الشبكة وان اخذ قصيبه ^{١٢} فوضع احد طرفيها على هذه الشبكة
وامسك الطرف الآخر بيده خدرت يده ^{١٣} وفي النيل ايضا حيوان
يقال له التمساح وهو الزرك ^{١٤} الا انه يعظم في الماء جداً قال واخبرني
من شاهدوا انه قد يكون منها ما طوله ثلاث اروع الى ستين ذراعاً ^{١٥} ٢٩٤
وفي مختلف وتختلف وتفرس كل من دعا الى الشط وتاكل الناس

a) عليها. b) الهميين. c) God. d) Ho. e) نكيد. f) God.
addidi, coll. Ibn Khord. ١٦, 17. g) زجاجة. h) God.
i) Conj. Od. قصيبه. j) God. الورك. k) Conj. Od.
احدها. l) و sine تلاف.

خاصةً وسافر الليوان وفي كثيرة مفرطة الكثرة في بلد من بلدان مصر
يفعل له الأتشيون ولا يقرب احد من الشط راكمه ولا ماشية ولا سبع
ولا غير ذلك ألا اختطفه نائبا يصد ذلك ويحذاه هذا الموضع من
الجلب الآخر قرية يقال لها أنصنا لا يقربها تمساح بنة والناس منه
آمنون فان وقع منها الى ذلك الموضع ايام اللد تمساح بقى منقلبه ٥
على ظهره حتى ان الصبيان يجتمعون عليه يغطونه في الله ويلعبون
به فلما جاوز هذه القرية كان صاروا على ما لم يزل عليه، وكذلك
لحال في فسطاط مصر من فوق الفسطاط باميل الى اسفل منه باميل
١٩٨٧ نحو عشرة فلقها بين هذين الموضعين لا يمر إلا منقلبه على ظهرها،

وفي قرية يقل لها بدرسانه العراء من ارض مصر كنيسة الروم ينزل 10
الناس اليه نيفا وعشرين مرقلا وهناك سرور تحت السرور رجل ميت
مشدود في نطع وفوق السرور تهر رخام عظيم في جوفه باطية رجا
في جوف هذه الباطية فتيلة نحاس مجوفة يجعل القيم بامر الكنيسة
في جوف هذه الفتيلة النحاسية فتيلة كتان ويصب فيها زيتا وبشعله
فلا يلبث ان يمتلئ الباطية الزجاج من الزيت حتى يفيض اليه ذلك التور 15
الرغام فيأخذ قيم الكنيسة من ذلك الزيت الذي يسيل نائبا فيسرج
به فتاديل الكنيسة ويبيع منه ما ينفق على نفسه وعلى قوم تلك
١٩٨٧ الكنيسة قال وقد صار الى هذا الموضع رجل اثلث به حتى نظر الى
ذلك ورفع الباطية عن التور واخرج الزيت عن الباطية والتور جميعا
واطفأ النار فراحها "جميعا الى السرور فاد فتيلة وصب زيتا من 20
عنده اشعله فلم يلبث ان طس الزيت الى الباطية الزجاج فطس
منها الى التور الرغام فلما اخرج ذلك الزيت من تحت السرور انطفئت
تلك النار ولم يبق الزيت، وذكر اهل القرية لهذا الرجل الذي

٥) Cod. متعلبا. ٦) Sic cod. cum signo + supra س. Cum
componendum non videtur. ٧) Cod. حرف. ٨) Addidi.
٩) Cod. له لادها pro الزيت

أخبرني به أن الصبي الميت إذا طنت المرأة حبلا فحملته في حجرها
تحرك ولدها أن كانت حبلى وأن لم تجد حركة علمت أنه ليس
بها حبلى، قلَّ وشاهد هذا الرجل حوضاً منقرواً من حجر عظيم
يسمى هذا الحوض الطاهر في أرض جبل^٥ من أرض مصر بلقي^٦
٥ كنيسة يسيل منها ماء من عين في أصل هذا الجبل سيلاً دائماً ماءً ٢٩٤٧.
عذب طيب الرائحة وينصب في هذا الحوض ومتى مش هذا الماء
جنب أو حاقص انقطع ذلك من ساعته وينت^٧ ما قد حصل منه
في الحوض حتى تعرف الناس ذلك فينطفئ^٨ ويغوصوا ماء الحوض
وينسلوا فيعود ويجرى على الخلاء الأول، قلَّ وفي مكان من النيل
١٠ موضع يجتمع إليه في يوم ما بعينه من السنة السمك الكثير ويخرج
إليه أهل ذلك البلد يصيدونها بأيديهم لا تنفر عنهم بقلة ولا تنحى
من الأخذ حتى أن الرجل ليأخذ حاجته من ألف إلى ما شاء
فلما شابت الشمس في ذلك اليوم لم يقدر على واحدة من تلك
السمكة بقلة إلى ذلك اليوم من السنة المقبلة ثم تكون الخلاء كما
١٥ كانت قلَّ وأرض مصر جبل يقال له جبل بوقيران^٩ أعلاه بيت ٢٩٥٧.
في صخرة وأنه يجتمع في كل سنة في يوم بعينه إلى ذلك الجبل
طير كثير فلا يزال نائياً الواحدة بعد الواحدة تدخل رأسها في
لكل البهيم من الجبل حتى تعلف منها واحدة لا يمكنها إخراج
رأسها فلما كان ذلك انصرف جميعاً ثم عدن في ذلك اليوم بعينه
٢٥ من السنة المقبلة *

ومن عجيب طبائع البلدان

أن من دخل الثبت لم يزل صاحكاً مسروراً من غير سبب يعرفه
حتى يخرج منها ومن دخل من المسلمين بلاداً في آخر الصين

٥) Cod. بلقي. ٦) بلقي. Cod. ٧) وينت. Cod. ٨) فينطفئ. Cod.

٩) Cod. توكيران. Of. Bârlat f. ٨, Kew. I, f. ٨, II, ١٠.

تدعى السيكلاه بها ذهب كثير استوطنها ولم يخرج عنها بنتاً، ومن
 ٢٥٤٧. دخل بلاد الزنج فلا بد من أن يجرب، ومن أطال الصوم بالمصيصا
 فى الصيف هاج به للثمة السوداء وربما جُنَّ، ومن سكن البحر من
 عظم طعنه ولم يسر يسمى الناجى ٥ إذا انتبذه وشرب غير حرقة
 الثياب البيض حتى يصفرها، ومن مشى فى مدينة الرسول صلعم ٥
 وجد حرّاً طيباً، قال محمد بن موسى للنجم تقول الروم ما من
 بناء بالحجارة أبهى من كنيسة الرقا وما من بناء بالخشب أبهى من
 كنيسة متبج لأنها بطاكت من خشب العناب ولا من بناء بالرخام
 أبهى من فسيان ٥ أنطاكية ولا من بناء بالحجارة أبهى من
 كنيسة جنص وإناه أقول ما من بناء بالحصن والأجر أبهى من بولن ١٥
 كسرى بالذائق ولا بالحجارة أحكم وأبهى من شالروان تُستَر لاند
 ٢٥٥٢. بالصخر واحدة الحديد منصوبة بين الحجريين وملاط الرصاص، ومرو
 شيديز ونقرة فى الجبل ورم بالجوج والجوج ٥
 صفلا البحر

والبحر المعروف من العبوة العظام خمسة منها بحر الهند وبارس ١٥
 ٢٥٥٣. والصين، بحر الروم والفرقية والشلم، بحر أوكيانوس ٥ الذى هو بحر
 المغرب، بحر بنطس، بحر طبرستان وجرجان، كما البحر الهندى
 فإنه يمد طوله من المغرب إلى المشرق ولكنه من أقصى الجبل إلى
 أقصى الهند يكون ذلك مقدار ثمانية آلاف ميل فى ألفين وسبع مائة
 ٢٥٥٤. ميل ويجاوز جزيرة استوة الليل والنهار بألف وتسع مائة ميل

٥) Cod. السلا. ٦) Cod. الباسكى. Vid. Ibn Khord. ١٧١, 4
 ٥) I. a. ٦) Cod. بستان. Vid. Ibn Khord. ١٧٢, 2. ٧) I. a.
 Ibn Khord. ٨) Sic cod. Ol. Ibn Khord. ١٧٢, 18. ٩) Hic sequi-
 tur caput اهل الملل الخ vid. supra p. ٣٢ ann. a. ١٥) Cod.
 Rejeoi. مجاور جزيرة استوى Kodama. من حربة ٥) Cod. اوكيانوس
 ٦) propter b seq. In fonte autem fuisse videtur coll. Bâtint ap.
 Reynaud, Introd. ODLXII, 8 seq. De hac insula vid. ib. ODLXI l.
 ult. seq.

- يخرج منه خليج عند ارض الحبش يؤره الى ناحية البربر يسمى
الخليج البتروقي يكون طوله مقدار خمس مائة ميل ورض طرفه مائة
ميل، ويخرج منه خليج آخر نحو ايلة طوله الف واربع مائة ميل
وعرضه في الاصل سبع مائة ميل ومنتهاه اعلى طرفه الاذن الذي يسمى
البحر الاخيره مقدار مائة ميل، ويخرج منه خليج الى ناحية فارس
يسمى الخليج الفارسي طوله الف واربع مائة ميل وعرضه في الاصل ١٠٨٧
خمس مائة ميل وطوله خمس مائة ميل وبين هذين الخليجين
خليج ايلة وخليج فارس ارض الحجاز واليمن وسائر بلاد العرب الف
وخمس مائة ميل، ويخرج منه خليج آخر الى اقصى الهند عند
١٠ تمامه يسمى الخليج الاخضر وطوله الف وخمس مائة ميل وفي البحر
الهندي هذا من الجزائر العامة وغير العامة الف وثمانمائة وسبعون
جزيرة منها جزيرة صغيلة في اقصى الهند مقابل ارض الهند من
ناحية ارض المشرق يسمى طبراني ويحيط بها ثلاثة آلاف ميل فيها
جبال عظم والنهار كثيرة ومنها يخرج الياقوت الاسمر ولون السماء
١٥ وحوالي هذه الجزيرة تسع عشرة جزيرة طرفة فيها مدائن وقرى ١٩٩٧
كثيرة * بحر الروم والافريقية ومصر طوله من عند الخليج الذي
يخرج من بحر المغرب الى ناحية المشرق ينتهي الى صير وصيدان
يكون ذلك مقدار خمسة آلاف ميل وعرضه في مكان سبعة ميل وفي

a) Bāḥint. بحد. b) Ood. ابله. c) Sic. See. Juyneboll, *Lezlie*.
Geogr. IV, 283 alibi hoc nomine Mediterraneum mare designatur.
Apud Kod. in ed. Khord. ١٣. h. proposui legere البحر, sed dubito
an recte. Bāḥint البحر الاخضر. d) Kodāma من البحر. e) Kod. ومنتهاه عند البصرة. f) : القليل عند الموضع المعروف براس الجمجمة
طرفة pro طريقه ut etiam supra. i. عرض طرفه. j) عرض طريقه Bāḥint
طبراني. k) Kod. وخمسماية. l) Taprobano. -Ood. طبروان. Cf.
Hamdānt ed. Müller, p. ١٢, 14. Kod. سرانديب. Bāḥint وفي
طبراني. m) Kod. ins. ومدائن. n) Bāḥint وخمسون

مكان ثمان مائة ميل ويخرج منه خليج الى ناحية الشمال قريب من
الرومية يكون طوله خمس مائة ميل يسمى *ألفيس* ^١، ويخرج منه
خليج آخر الى ارض *تريزولا* يكون طوله مائة ميل، وفي البحر مائة
واثنتان وستون جزيرة منها خمس جزائر عظام اصغرها *قورنس* ^٢
يحيط بها مائة ميل وسردانية يحيط بها ثلثمائة ميل وسقلية ^٣
١٩٩٧. يحيط بها خمس مائة ميل وأفريقية ^٤ يحيط بها ثلثمائة ميل
وقورنوس ^٥ يحيط بها ثلثمائة ميل ^٦ وأوقيانوس ^٧ هو بحر
المغرب البحر المختصر لا يعرف منه الا ما يلي المغرب والشمال من
القصى ارض الحبشة الى *برطينية* ^٨ وهو بحر لا يجري فيه سفن وفيه
سنة جزائر مقابل ارض الحبشة تسمى *الجزائر الخالدات* وجزيرة اخرى ^٩
تسمى *شديرة* ^{١٠} مقابل *الاندلس* عند الفايح وهذا الفايح يجري من
البحر المغربي عرضة سبعة اميال وهو بين *الاندلس* وطنجة يسمى
شبكة يدخل الى بحر الروم، وفيه ايضا من ناحية الشمال اثنا
100٧ عشرة جزيرة تسمى جزائر *برطينية* ^{١١} ^{١٢} تبعد من *البحر* فلا يعرف
احد كيف هو ^{١٣} وبنتس ^{١٤} يتدفق من *لازقلا* ^{١٥} خلف *قسطلطينية* ^{١٦}
طوله مقدار الف وثلثمائة ميل وعرضة ثلثمائة ميل ويدخل فيه النهر
المسمى *طائيس* ^{١٧} وهو يجري من ناحية الشمال من *البحيرة* ^{١٨}

١) Addidi voc. Bâtimî. انوس. ٢) Cod. *byz.* vid. Kod. in ed. Ibn Khord. ٣٣١, l. 1. ٣) Kod. وسبعون. ٤) Kupros i. e. Cornica. قرنس. Bât. pro quo Reinaud legere voluit *قورنس*. ٥) Cod. *قورنوس*. ٦) Cod. *ملا*. ٧) Cod. وسقلية. Aut legendam *سقلية* ut vulgo. Bât. وسقلية. ٨) Cod. وأفريقية. ٩) Sic, pro solito *قورنس*. ١٠) Kod. et Bât. add. وخمسون. ١١) Bât. الذي يدعى المحيط. ١٢) Cod. hic *برطينية*, infra *برطينية*. Vulgo *برطانية*. ١٣) Cod. *بحري*. ١٤) Cod. *بنتس*. ١٥) *فاديس*. ١٦) Kod. سبطا. Bât. l. l. paen. corrupte *سبطا*. ١٧) Kod. من الشمال عند. Kod. *زالتة*. ١٨) Cod. *فنتوس* i. e. *فنتوس*. Bât. ut res. Vid. quoque *Marâdî* I, 280. ١٩) Cod. *طاييس*, Bât. *طائيس* et *طائيس*; Ibn Khord. loc. 12, *طائيس*.

تسمى ملطوش وهو بحر ضخم وان كان يسمى بحيرة طوله من الغرب الى الشرق ثلثمائة ميل وعرضه مائة ميل وعند القسطنطينية يخرج منه خليج يجري كهيمه النهر وينصب في بحر مصر وعرضه عند القسطنطينية قدر ثلاثه اميال بنيت القسطنطينية عليه، بحر طبرستان وجرجان وهو بحر الباب طوله من الغرب الى الشرق * الف

- وكان مائة ميل وعرضه ستمائة ميل وفيه جزيرتان هما بلي طبرستان. ١100 ر
كانتا فيما مضى طهرتين * وهذه البحار مختلفة الاحوال فقد ذكر مدته من المختبرين من العلماء بحالاتها اشياء نذكرها لئلا ان بحر فارس والهند في الجملة بحر واحد واتصل احداهما بالآخر الا انهما متصانان بحالاتهما لان بحر فارس تكثر امواجه وتشتد ويصعب مركبه عند لين بحر الهند وسهولة مركبه وكلة امواجه ويسهل مركبه عند ارتفاع بحر الهند وتقلل مياه واضطراب امواجه وظلمته وصعوبة مركبه، واوّل ما يتبدى بصعوبة بحر فارس عند دخول الشمس السنبلة وقرب الاستواء و الغريفي فلا يزال في كل يوم تكثر امواجه. ١101 ر
١8 وتختلف ويصعب ظهوره ان تصير الشمس الى الجنوب واشد ما يكون بصعوبة ظهوره وكثرة امواجه وشدة في آخر زمان الغريف عند كون الشمس في القوس فلذا كان قرب الاستواء الربيعي يتبدى في تلك الامواج ولين الظهر وسهولة المركب ان تعود الشمس الى السنبلة والين ما يكون ظهورا واسهله مركبا في آخر زمان الربيع وهو ٢٠ عند كون الشمس في الجوزاء * واما بحر الهند فلذا صارت الشمس في السنبلة تقل ظلمته وتقلص امواجه ويلين ظهوره ويسهل مركبه

كانت تسمى Cod. b). مانيطس et ملطوش Bat. ملطوش. a) Kod. وهو بحر et male addit et الباب والابواب. c) Kod. طولها et mox للبحرين Cod. d) Bat. tantum ut Mas. p. 263. خوارزم. f) Cod. وقربه لاستراء. Of. Mas. p. 326. g) Cod. واتصل. h) Cod. وتختلف. i) Cod. Aut forte cod. d. j) Cod. تمين. k) Cod. نزال. l) Cod. استواء. m) Hase in cod. desiderantur.

الى ان تصير الشمس الى الخوت والين ما يكون، يظهر عند كون الشمس
 في القوس ألا ان يكون بحر فارس عند يركب في كل اوقات السنة
 1201 v. فلما بحر الهند فله لا يركب الفلاس عند هيجانه وظلمته وصعوبه
 مركبه، ولاختلاف حالهما وهيجان كل واحد منهما في وقت خلاف
 وقت صاحبه يستحيل بطبيعة الركنين اللذين هيجان فيه فبحر
 فارس يسمى بطبيعة المرة السويه لايتبدل هيجانه في أول زمان الخريف
 وصعوبته وشدة في آخر هذا الزمان ويقاؤه على حاله تلك الى آخر
 زمن الشتاء، وبحر الهند يسمى بطبيعة المرة الصغره لايتبدل هيجانه
 في أول زمان الربيع وشدة قوته في آخر الزمان وينامد على حاله
 الى آخر زمان الصيف، وقد يأخذ علماء الجغيين كل واحد من 10
 هذين البحرين بحد معلوم عندنا ويقولون حدث بحر فارس عما يلي
 1208 v. المشرق من فوهة بجلة العبراء وآخره ينتهي الى جزيرة يقال لها تير
 مكران ومن هناك يحد أول حده السند وحده ما يلي المغرب من
 فوهة بجلة العبراء الى ان ينتهي الى غب مدن وشرقى بحر فارس
 من المدن بلاد فارس ومكران وكرمان وفي غربيه بلاد العرب وفي البحر
 وعلان ومسقط وسقطره الى ان يبلغ غب مدن وفي آخر جزيرة
 العرب وهناك الموضع الذي يقال له الدوارج 7 وهو الطريق في البحر
 يؤخذ منه الى بحر جدة ومصر، وما يلي شاطئ الفرات من البحر
 الفارسي يؤخذ منه حب اللؤلؤ القوي للبد 5 فلما بحر الهند
 فان حده ما يلي المشرق جزيرة تير مكران وآخره بلاد الصين وحده 20
 1208 v. عما يلي المغرب اوله غب مدن وآخره بلاد الرابح وفي شرقى بحر
 الهند من المدن بلاد الهند وقار والريج ونحوه واسم كثيره مختلفه

د) Cod. 1. expuncta est. Intelligitur tempus. ا) Cod.

يبلغ. د) Cod. وسقطون. ه) بحر. Forte inserendum. للبحرين

7) Cod. الدوارج. Alibi hoc nomen pro المندب non invent. 8) Sic.

من اسم الهند وكُلَّم يُبْطِرون في الصيف ما خلا لطل بلدانهم. ثم
بعثت عن أنجر فيلاد التَّيْت وكُلَّم وغيرهما من البلدان ومواقع
هناك من البوادي والصحاري والقرابات الموصوفة بالطول والعرض عند
مسكونة فهؤلاء لا يظرون في الصيف وكُلَّم يثلجون في الشتاء لبرد
5 هوائهم، فلما بحر الهند اذا قطع الراكب البحر عند غب مدن فلن
أول أرض يصيرها إليها جزيرة يقال لها بَرَبَر وفي مسكونة وفيها جنس
من الزنج يتصلون ببلاد السودان وفي تلك الناحية بلاد الزنج والزابع. 108 r
وكُلُّ هؤلاء الذين ذكرنا وغيرهم من تلك الناحية الغربية وفي جزائر
وليس منهم خلف ينتهي إلى أرض يعلم أنها متصلة بالأرضين ولم يجد
10 لنا هؤلاء اقليم شمال وجنوب هذين البحرين ولا من يسكن بهاتين
الناحيتين، ومن أراد الصين فانه يقطع شرقى بحر الهند ويدور
عليه حتى يصير في غربيته إلى الموضع الذي يريد من الزنج ومن
أراد الزابع فانه يميل إلى شرقيته حتى يصير إلى كَلَه ويصير إلى بلاد
الزابع وأما يأخذون في هذا الطريق لأنهم اذا قطعوا بلاد الزابع
15 يريدون الزنج يصلون إلى ظلمة لا يستطيعون لهم ضوء النهار ألا قدر
ست ساطعت من كل يوم فلذلك يأخذون ناحية شرقى بحر الهند. 108 v
إلى كَلَه ثم يصيرون إلى ناحية مغرب هذا البحر حتى يبلغوا بلاد
الزنج * فاما البحر الأرمني فلن بعده في الشمال من مدار أول
السرطان احد وعشرون جزءا فتشتد فيه الرياح العواصف وتشتد
20 ظلمته حتى لا يركبه الناس * واما البحر الشامي فانه اذا صارت
الشمس في أول العقب إلى ان تصير في أول الخوت في هذه الايام
الاشهر لا يستطيع الناس ركوبه وذلك ان الشمس تتباعد عنه وتحدث
فيه الرياح العاصفة وذلك في ناحية الشمال منه * ووجدنا في غير
هذا الباب قال البحر الذي يركبونه فيه من البصرة * إلى الصين هـ

أ) Od. تصير. ب) Videtur legendum الزنج. ج) Voc. addidi.
د) Od. الصين.

٢١٠٤ r. بحر واحد وماء واحد متصل إلى الصين والهند في هذا البحر يزعمون أنها سبعة بحر من البصرة إلى الصين ويعتدونها كذلك ولكن بحر مندم حدٌ وعلامة يزعمون أن لكل بحر منها ريحا أخرى وطما آخر ولذا آخر وأشيء من الحيوات ليست في غيرها وإن لكل واحد منها مدًا وجزرا إلا أن مد بعضها أظهر وأبين وحد بعضها أخفى ٥ وأقل ٥

صفحة الانهار

وفي المعروفة انهار عظام مشهورة بعضها مما عرفناه وبلغنا خبره منها نهر يسمى كَنَك يجري في أعلى بلاد الهند يخرج من جبال فوق قشمبر الداخلة ويجري إلى ناحية الجنوب حتى ينصب في البحر ٢١٠٤ v. ظهر مهران نهر السند يخرج من جبال شَقِنان ٥ وهو ١٥ نهره المنصورة ويصير إلى البحر، وظهر الرُّس وهو نهر أرمينية يخرج من قلى قلا ويمر برستان من ناحية العدس ٥ وسوقه ثم بتبيل ويمر بالداين ٥ ويقع فيه من جبال أرمينية وجبال المداين انهار ثم يمر بورتان إلى مدينة بورتان ٥ فلذا جاورها اجتمع ٥ مع الكر والصب في بحر طبرستان، وظهر الرُّس يخرج من قلى قلا ويمر بارتان ويصب ٥ فيه ١٥ نهر آران ٥ ثم يمر بالبرتان ثم يمر بالجمع ٥ فيجتمع هو والكُر بينهما مدينة البيلقان فيصبان في بحر جرجان، وظهر الكر الذي يخرج من بلاد اللان ويمر بتفليس وترتعة وينصب في بحر طبرستان، ويخرج ٢١٠٥ r. أسفيدرود من باب سيسره ويمر ببلاد آذربيجان في أرضها ثم يدخل بلاد الديلم ويفيض في بحر طبرستان، ويخرج شاه رود من طالقان ٢٠

a) *Sic*. ج.نهر. Cod. b) *Sic*. ج.نهر. Cod. c) *Sic*. ج.نهر. Cod. d) *Sic* sine Hanc priorem fluvii descriptionem alibi non inveni. e) *Sic* sine dubio pro بارتان. بارتان. f) Conjectura supplvi. g) *Sic*. ج.نهر. Cod. h) Ita quoque Ibn Sersapion, cod. Mus. Brit. f. 47 r., Ibn Khord. et alii الجمع. i) *Sic*. ج.نهر. Cod.

أيضا ومصبة في دجيل الأفواز، ومخرج نهر السوس من الديتير
 ومصبة في دجيل، والمسوقانة وهو نهر يحمل من دجيل فوق شاذرون
 تستر وينصب في بحره فارس، ومخرج نهر زيرنوك والى اصبهان من
 106v. جبالها ناحية الأفواز يسقى سخن مدينة اصبهان، ومخرج سجان
 نهر آذنة والمقبيصة من بلاد الروم وينصب في البحر الشامي، ومخرج
 جتيحان من بلاد الروم ويجتاز بين المقبيصة وكفرنياة وكسبة في بحر
 الشام، ومخرج نهر الأندلس من أرض جبال دمشق عما إلى البيرة
 ويجتاز بأطاكينة ومصبة في بحر الشام، ومخرج برقي في نهر دمشق
 من جبال دمشق ويجتازها فيسقيها ويسقى غوطلا دمشق ثم ينصب
 في بحيرة دمشق، ومخرج قوتق نهر حلب من قرية تدعى سنبابة 10
 على سبعة أميال من دابق ثم إلى حلب ثمانية عشر ميلا ثم إلى
 مدينة قيسرين اثنى عشر ميلا ثم إلى مرجة البحر اثنى عشر ميلا
 107r. ثم يفيض في الاجمة ومخرج جياخون من بلاد التبت يبل من
 الشرق مع الصبا فيمر ببلاد رخان ويسمى هناك وحلب ثم يصير
 إلى أعلى حدود بلخ عما إلى المشرق ثم ينعطف إلى ناحية الشمال 18
 مع الجنوب إلى أن يصير إلى التيمند ثم منها إلى زم ثم إلى آمل ثم
 إلى خوارزم فيمر بمدينةها فلا يخرج من المدينة الشعبية منها النهار
 وفيهض ذات اليمين وذات الشمال فصارت منها بطائع وآجام ومروج
 أسفل من مدينة خوارزم ينحصر من أربعة فرائج ثم يمر مستقبلا
 من خوارزم فيما بين الجرجانية والمذاخكن m الجرجانية في غربيته 20
 والمذاخكن في شرقيته والجرجانية أسفل من المدينة بأربعة وعشرين

a) Conject. scripsi sec. Ibn Khord.; cod. الرسن (sis). b) Cod. الأردن. c) Cod. iterum نهر. d) Cod. كلفيا. e) Cod. الشراش.

sic quoque Ibn Serapion f. 44 r. (الأردن). f) Cod. الرند. g) Cod. لينا. h) Cod. سببات. i) Cod. بردن. j) Cod. مخرج. k) Cod. sine p. et voc. hic et deinde. l) Addidi. m) Cod. sine p. et voc. hic et deinde. Vid. opusculum meum Das alte Bett des Oxus, p. 82.

فرسغا والمنداخكان^٥ في شاطئ الشرقى^٦ قرية تسمى هروار واسفل^٧ ١٠٧٢.
 منها قرية أخرى^٨ ثم قرية أخرى فلذا انحدر من هذا الموضع تشعبت
 منه شعب ذات اليسار فيمضي الى موضع يسمى وڤغده^٩ اسفل من
 الجرجانية باربعة فراسخ فيصير هناك عند وڤغده والجبل^{١٠} المسمى
 سيناكو وينسفل الى قرية برفيصوص^{١١} فيصير منه في اسفل القرية بطرح
 كثيرا تسمى خلبجان^{١٢} وهو الموضع الذي يُصاد فيه السمك المجلوب
 من خوارزم الى النواحي ويجرى لنفسه الى البهيرة^{١٣} استدارتها نحو
 من ثمانين فرسغا يحيط بساحلها^{١٤} الغربى للجبل الذي يسمى
 سيناكو ويحيط بالساحل الشرقى^{١٥} غياص ذات شجر كثير اشب
 ١٠ متلف لا يكاد يمكن اختراقها وسلوكها الا في طريق صعبة ومرة قد
 اتخذتها القنازير لدخولها وخروجها وعند آخر ساحلها الى^{١٦} مهبط^{١٧} ١٠٨٠.
 الشمال الله يسكنها ملك القرية وفي الله تسمى القرية الجديدة^{١٨}،
 ويصب في جوصن انهار عدة منها نهر عظيم يسمى وڤشاپ يقبل
 من اعلى بلاد الترك الخراخية^{١٩} فيصير الى بلاد فارس^{٢٠} ثم الى بلاد
 ١٥ الروم^{٢١} ثم الى بلاد التميذ^{٢٢} ثم يمر بين الجبلين فيما بين حد
 الواشجرد ورستانق من ارض التختل يسمى تليات^{٢٣} وفي هذا الموضع
 قلطرة تعرف بقنطرة الحجارة يعبر عليها من الواشجرد الى التختل
 فلم يستقبل جريته ذات اليمين بلاد التختل وبلاد البسار^{٢٤} وبلاد الواشجرد^{٢٥}

a) Cod. hio et mox. b) Cod. ina. في. c) Cod. وڤغده. d) Cod. المنداخكان. e) Cod.

f) Cod. جلبجان. g) Cod. بواتكين. h) Sic. An forte. i) Sic. vid. Das alte Bett l. 1.

j) Cod. Exoidit الله aut و aut simile quid. k) Cod. احتراقها. l) Cod. ساحلها.

m) Cod. الذي. n) I. e. Janghi-Kent; cf. Das alte Bett p. 118. o) Cod. الحج فيه.

p) Cod. الاسب. q) Ol. Yule in Journ. R. As. Soc. VI, 98 (1873), Lereh in Russ. Revue 1875, VII, 8 (p. 9) et Bloch-

hofen I, 497 ann. Jakūbi v. 2. كعاد. r) Cod. a. p. Vid. Ind. in Bibl. geogr. IV.

s) Cod. اليسار; cf. Ibn Khord. ٣٧, 8 et ann. m.

t) Cod. h. l. الواشجرد.

ثم يجرى حتى اذا صار الى آخر ارض القتل صب في جيحون موضع يعرف ببيلة فوق مدينة الترمذ وفيما بين هذين النهرين بلاد 1087. القتل ذات اليمين من الجبل المستقبل من المشرق نهر وخاب وذات اليسار منه نهر وخاب وذات اليمين من نهر وخاب ما يلي الجنوب رستلى يعرف بباغرة من طخيسستان العليا، ومنها نهر يسمى زامل يقبل من اعلى بلاد الياشت وفيما بين اول حد الواحجد والصغانيان فاذا صار في حدود الصغانيان انصب فيه هذه الانهار فخرج من جبال البتم وجبل سنم ونهام وخاور^١ انتهى كموت ونهام رون وخاورون فيجرى زامل هذا الى آخر حدود الصغانيان ثم يصب في جيحون فوق الترمذ والجبال لك بين نهر زامل ونهر وخاب يقال له القواديل وهو من عمل القتل لذات اليمين من زامل للمستقبل من المشرق 1088. الصغانيان وذات اليسار واشجد^٢ يصب في جيحون ايضا انهار تقبل من ناحية الجنوب من ارض طخيسستان العليا تسمى نهر صرغام^٣ ونهر ختلاب^٤ ونهر وتراب وهذه الانهار تصب في جيحون، واعلى بلاد الختل وعلى النهر المسمى وخاب الذي يخرج من بلاد التبت وهو 1 اصل جيحون مكائس الذهب وهو موضع يخرج منه الذهب قطع صغار مثل رؤس الابر^٥

ونهر الفرات يخرج من بلاد الروم فوق موضع يقال له ابريك^٦ فيقبل مع الشمال حتى يمر بالجيزة والرقلة^٧ ثم ينحدر الى الكولا وفي غربيته بلاد الشام وفي شرقيته بلاد الجيزة^٨ ثم ينصب في البطائح بعد 20

a) Cod. ب. بين. b) Cod. وخاب. c) Cod. صب. d) Cod. وخاب. e) Cod. الباس. f) Cod. h. l. وخاور. g) Cod. وشاجرد. h) Cod. صرغام. OL Ibn Khord. ٣٣, 2. i) Cod. et 41 agit de جبل ابريك، نهر ابريك et بلاد ابريك، affluente Euphratis superioris. j) Mokatid. ٣٣, 5 et ann. e. k) Ibn Serapion f. 31 v.

ان يتفرع^٥ فيصير انهارا عظاما ومصبة في البطائح بموضع كَسْتَر، ويقع في الفرات في ارض الجزيرة نهر الجاهور ويخرج من اعلى بلاد الجزيرة في^٦ موضع يسمى رُس العين فيجري وسط بلاد الجزيرة فيصب في^٧ الفرات في موضع يسمى قَرْيَسِيَا * للبطائح مجتمع هذه المياه وفي ثلاثين فرسخا في ثلاثين فرسخا حد منها جزيرة العرب وحد منها ارض ميسان وحد منها دجلة بغداد وحد منها مصب الفرات والنهران وفي خزانة اهل البصرة يجتمع فيها المياه وينبت فيها القصب للعلم ومنها سكن من الطرق والمالح في نواحيها مزارع منها طعام ويخرج من هذه البطائح لنهر من ذلك نهر المرأة ويصب هذا^٨ النهر في دجلة العراء، ومن ذلك نهر يقال له نهر ابن الأسد وهو قريب من نهر المرأة ويصب في دجلة العراء ويخرج هذا الماء به البحر الذي يدخل في دجلة العراء من ماء المد، ومن ذلك نهر في اسفل البطائح ما يلي قصر آتس بن ملك يقال له نهر ابن مر^٩ وهو عبد الله بن مر بن عبد العزيز حَقَر في ولاية بني امية ليعذب^{١٠} له اهل البصرة وطوله اربعة فراسخ من اسفل البطائح الى قبض البصرة ظهر ابن مر يصب في نهر البصرة وما صار في قبض البصرة وقع في نهر الأبله حتى يخرج الى دجلة العراء ثم يقع في بحر الهند والبحر مغيب المياه وهو اسفل الارض وكل ماء يتصبب في البحر قامت منهبر ولذلك تدعى بلاد البحر بلاد السفليلا لان بلاد البحر اسفل من بلاد الأبله وما فوقها *

واما دجلة العراء فانها كانت قبل الاسلام تستقيم من عند المكار وفي اليوم منقطعة من ثم يُرْ يَعْتَمَى من كور نعت ميسان ثم يخرج عند الكيخروانية في قِم الصلح بحضرة واسط فتز حتى تأتي^{١١}

٥) Odit in eod. inter يتفرع. ٦) Addidi. ٧) Ood.

٨) نعت. ٩) Ood. مصب. ١٠) للرا Vulgo. ١١) البحر.

اللدائن فكفت سفن البحر تجرى من بلاد الهند فتدخل دجلة البصرة
حتى تأتي اللدائن فتعبر حتى تخرج نهر فيم الصالح لتصير الى دجلة
بغداد فتلك اللدائن ثم انها خرجت الارض حتى مرّت بين يدى
واسط قبل ان تكون واسط حتى صبت ماءها في هذه البطائح
والبطائح يوحّد ارضهم تزرع متصلة بارض العرب جيرانها من العرب^{١٥}
يَشْكُرُ واهلها ونحوه متصلة بناحية ميسان بارض ميسان فغلب
الماء على ما كان من الارضين منخفضا وما كان منها مرتفعا صار تلالا
فتلك المواضع معروفة اليوم في البطائح تسمى سرطغان وطسغان
وهنّ الصيده من المواضع التي يكون فيها الزوط وقد تروى آثار في
٢١١٦. بطن البطائح تحت الماء وذلك لركوب الماء وصفاته فيعلم انها كانت
ارضين وكانت البطائح الاولى التي كان يجتمع فيها ماء دجلة قبل
تحويلها الى ناحية واسط جوفى فيها بين المنار وبين نهر
تحوّلت دجلة لتقطع الماء عنها وصارت على وفاقا يصيب الماء فيها
في الصيف سبعم شديدا، ثم ان دجلة هذه التي في اليوم سكنت
من عند القيزانية ليعود الماء الى دجلة العمراء وينفذ الى المنار^{١٥}
فيصير الى بقية دجلة العمراء فخرقت وانفك عليها كسرى ليرى ملا
عظيما فعمياء ذلك وجرت دجلة في موضعها الذي هو اليوم بين
يدى واسط فصارت البطائح هذه التي تكون اليوم فاقوت دجلة
من ذلك الموضع المسكونة الى المنار، وظلت تلك البطائح التي كانت
٢١١٧. بجوفى تبقى من دجلة دجلة العمراء من المنار الى بحر الهند
ولذلك في مقدار ثلاثين فرسخا في دجلة البصرة واليه ينتهي مد
البحر ومنه يَجْزُرُ اِنّا رجع الماء الى البحر، ولم بعد ذلك خالد

١٥) Cod. ص.ب. ١٦) Cod. الغ.ب. ١٧) Cf. Zeitschr. D. M. G. xxxix,
2. et ann. 2. ١٨) Cod. الذي. ١٩) Forte legendum ut
٢٠) Conjectura supplavi. ٢١) Cod. فامرت. ٢٢) Cod. المسكون. ٢٣)
٢٤) Cod. p. ٢٥) Addidi.

ابن هبيل الله ان يسكرها وانفق الاموال فسفت ه دجلة ذلك البينيلين
واصله اليوم نرى اننا قل الماء في دجلة بناء من آجر وصاروخ وريما
طقت به السفى المارة *

• ذكر الاقاليم السبعة واسماء مدنها المشهورة

- ٥ الاقليم الاول يبتدىء من المشرق من أقصى بلاد الصين ويمر على
الصين ثم يمر على سواحل البحر في جنوب بلاد الهند ثم يمر في
البحر على جزيرة الكول ويقطع البحر الى جزيرة العرب وارض اليمن ٢١١٩
فيكون فيه من المدن المعروفة مدينة طقارة ومان وحضرموت وعدن
وصنعا وما وراء تبالة وجوش ومهرة وسبا ثم يقطع الاقليم بحره
١٠ قلزم فيمر على بلاد الحبشة ويقطع نيل مصر وفيه هناك مدينة ملك
الحبشة تسمى جيمى وثقلية مدينة النوبة ثم يمر الاقليم في ارض
المغرب على جنوب بلاد البربر الى ان ينتهى الى بحر المغرب
الاقليم الثالث يبتدىء من المشرق فيمر على بلاد الصين ثم على بلاد
الهند ثم بلاد الهند وفيه المنصورة والبيرون والديبل ثم يمر بمغلى
١٥ البحر الاخضر وبحر البصرة ويقطع الجزيرة العربية في ارض نجد وارض
تهامة وفيه من المدن هناك اليمامة والبيحرون وقنجر ومدينة يثرب ٢١٢٠
والبحار ومكة والطائف وجدة ثم يقطع بحر قزوين ويمر بصعيد مصر
فيقطع النيل وفيه من المدن هناك مدينة قويس واخميم واسنان
واصناما واسوان ثم يمر في ارض المغرب على وسط بلاد افريقية ثم
٢٥ يمر على بلاد البربر فينتهى الى بحر المغرب *

a) Lector cum plumbo male correxit in فسفت. b) In marg.
القصاروخ من اليمام. c) Ferghānt p. 85 quod Golius in
ann. p. 78 a depravatam esse opinatur. Est pro كوبر. كوبر.
d) Cod. طغن. e) Debet. f) Cod. في. g) Cod. العرب. h) Cod.
ins. والبيرون. Fergh. p. 86. i) Cod. والنبيين. Fergh. p. 86.
"في" Alia scribitur sine a. j) Cod. قيس. k) Cod. واسوان et deinde
Golius. m) Cod. واسوان.

الأقليم الثالث يبتدئ من المشرق فيمرُّ على شمال بلاد الصين ثم على بلاد الهند وفيه مدينة القندهار ثم يمرُّ على شمال بلاد السند ثم على كابل وكمان ^٥ ويجتسلن ^٦ وجيرفت ^٧ والسيرجان ثم على سواحل ^٨ بحر البصرة وفيها من المدن مدينة اصطخر وجور وفسا وسائر وشيراز وسيراف وجنابا وسينير ^٩ وامهرون ^{١٠} وير بكر الاهواز والعراق وفيها ^{١١} البصرة وواسط وبغداد والكوفة والفتبار وهيئ ثم يمرُّ على بلاد الشام وفيها من المدن الحيرة ^{١٢} وسلمية وحمص ودمشق ومصر ومكا والطبرية وقيسارية ورُسوف ^{١٣} وبيت المقدس ومكلا وعسقلان وقرة ومدن وقلازم ثم يقطع الى اسفل ارض مصر وفيها ^{١٤} القما وتيس ^{١٥} ودمياط وقسطنط مصر والقيوم والاسكندرية ثم يمرُّ على بلاد بركة ثم على بلاد افريقية ^{١٦} وفيها مدينة القيرون ^{١٧} وينتهي الى بحر المغرب

الأقليم الرابع يبتدئ من المشرق فيمرُّ ببلاد العرب ثم على خراسان ^{١٨} فيكون فيها من المدن قزاقنة وخجندة ^{١٩} وأروقتة ^{٢٠} وسمرقند ^{٢١} وخارا وبلاغ ^{٢٢} ومرو الرود ومرو ^{٢٣} وسرخس وطوس ونيسابور وجرجان وتيس ^{٢٤} وكبرستان ونخاوند وقزوين والديلم والرو ^{٢٥} واصبهان وقمر وقبستان ^{٢٦} ونهاوند والدينور وحلوان وشهرزور ^{٢٧} من رأى والنوصل ^{٢٨} وتلد وتميبين وآبد ورأس العين وظي قلا وشمشاط ^{٢٩} وحران والرقلة وقويسيا ويرُّ على شمال الشام فليه من المدن بلس ومنبج وسبيسطا ^{٣٠} وماطية وديطرة وحلب وقنسرين ^{٣١} وأنطاكية وطرابلس ^{٣٢} والنصيص ^{٣٣} والكديسة السودة ^{٣٤} وآفنة ^{٣٥} وطرسوس ^{٣٦} وعبرية ^{٣٧} ولاقية ^{٣٨} ثم يمرُّ في بحر الشام على ^{٣٩}

a) Ferghānī hic ins. والاسكندرية. i. a. ويهند. b) Idem hic ins. والجمدية. c) Fergh. وسينين. d) Cod. ut solent. e) Cod. a. p. f) Fergh. ut solent. g) Cod. واهرسنة. h) Dhamma in cod. i) Fergh. واهرسنة. j) Fergh. ins. واهرسنة. k) Cod. واهرسنة. l) Cod. واهرسنة. m) Fergh. ins. وصيدا.

جربو قَبْرَس وروَس في بحر في ارض المغرب على بلاد طَنْجَة وينتهى

٢١١٤٧.

الى بحر الغرب *

الاقليم الخامس يبتدئ من المشرق من بلاد ماجوج في بحر على
شماله خراسان وفيها من المدن الكُرَّازَة مدينة التجار وَتَبِيكْتَه
٥ واسْبِيَجَل والشاه وطَرَّابَنْد وخوارزم وأذربيجان وكبر ارمينية بَرْكَة
وَنَشَوِي وسيسَجَان وَاَرَزَنْ وخلاط وبعث في بلاد الروم على خَرْشَنَة
وَقَرَة والرومية الكبيرة في بحر بساحل بحر الشَّلم عما يلي الشمال في
على بلاد الاندلس حتى ينتهي الى بحر المغرب *

الاقليم السادس يبتدئ من المشرق وبعث على بلاد ماجوج في بحر على
١٠ بلاد الخَزَرْ فيقطع بحر طبرستان الى بلاد الروم فيبحر على خَرْزَنْ

وَأَمْسِيَا وَهَرْتَلَة وَخَلْفِيْلُون * والقسطنطينية بلاد بَرْجَان وينتهى الى ٢١١٤٧.

بحر المغرب *

الاقليم السابع يبتدئ من المشرق من شمال ماجوج في بحر على
بلاد الترك في بحر سواحل بحر طبرستان عما يلي الشمال في يقطع
١٥ بحر الروم فيبحر ببلاد بَرْجَان والصفالبة وينتهى الى بحر المغرب *

وما وراء هذه الاقليم الى تمام الموضع للسكون الذي عرفناه قلناه
يبتدئ من المشرق من بلاد ماجوج في بحر على بلاد التَغْفَرَة وارض
الترك في بحر بلاد اللان في بحر الأَبَرَة في بحر بَرْجَان والصفالبة
وينتهى الى بحر المغرب *

٥) Cod. الطران. ٦) Cod. of. Fergh. et Hamdānī 1, 12. ٧) Deinde cod. مدينة التجار. Delevi و quia Fergh. مدينة التجار. ٨) habet. Alīi urbi بيكند dant titulum مدينة التجار. vid. Ibn Khord. ٩) ٢٥, 16 et ann. ١٠. ١١) Fergh. وناوكت. Jam suspicatus eram nomina eundem locum designare in ann. ad Ibn. ١٢) Khord. ١٣. ١٤) Cod. واران et deinde ١٥) Addidi copulam. Fergh. ورومية الكبرى. ١٦) Cod. الخَزَرْ. ١٧) Cod. خَرْزَان. Fergh. ١٨) Cod. التَغْفَرَة. Fergh. ut res. ١٩) Cod. التَغْرَة. ٢٠) Fergh. التَغْرَة.

116r فهذه مواضع عمران الارض وموضع بصورها عما يعرف ثاماً ما وراء ذلك
 فأرضهم مجهولة لا يصل اليها احد من هذه الاقليم ولا ذكر احد انه
 ملين احداً من تلك الارضين فلا يعلم ما فيها من نبات او حيوان
 الا انه قد نعلم اضطراراً انه غير ممكن ان يكون في المطالع لك
 يفرط حرها او بردها حيوان او نبات وذلك لما كانت الشمس مع
 مشاركة الكواكب لها في علمة اعتدال الطبق وتركيب الاختصاص
 العالية بما جعل لها من القوى الطبيعية كما جعل للنار الاحراق
 بطبيعتها فهي علمة كل شيء يحتوي بها ويرد اليه علمة كل شيء
 يبرد به واشياء كثيرة طبيعية الفعل على هذا النحو فكذلك جعل
 لغير النهار علمة الصياء والنهار والظلمة الكتل في هذا العلم وعلمة
 116v التركيبات الطبيعية لان المواضع لك يفرط فيها البرد لبعده الشمس
 عنها ويفرط فيها الحار لقربها منها لا يتركب فيها حيوان كما في المواضع
 لك لا تبعد عن مدارها ولا تقرب منه جداً وذلك ان المواضع لك
 بعدت من مدار الشمس المصغى الذي هو رأس السرطان في الشمال
 ستة وستين جزءاً وإذا زيد عليه الميل كله وهو اربعة وعشرون جزءاً
 على الترتيب يكون لك تسعين جزءاً فهذا الموضع الذي لا يفر
 فيه حيوان ولا ينبت فيه نبات لبعده من مدار الشمس ومن هذه
 برده لانه اذا صارت الشمس الى البروج الجنوبية لا تطلع عليهم ستة
 اشهر فتعقد البخارات هناك ولا ترتفع وتهب في ذلك الموضع في
 116v الصيف راجح كصفة فلا يتركب هناك شيء من الحيوان والنبات وما
 للمواضع الجنوبية المعتدلة من هذه الحار قل للموضع الذي عرضته من
 خط الاستواء تسع عشرة درجة لا يتركب فيه حيوان ولا نبات
 لشدة حرارة الشمس فيه لان الشمس اذا صارت في الثمنيلة في خمس

a) Cod. b) كبد. Cod. c) Conjectura addidi. d) Cod.

يترفع Cod. e) وستين Cod. f) بعد Cod. g) منها.

درجات الى ان تبلغ خمس درجات من لحيوت قريبا منه فيصير كل شيء هناك والحيتان الثتان هما مادتا النبله هما في هذه البلاد المحترقه وفي هذه المواضع للاحترقه البحر الناجي وهو بحر لا يكون فيه شيء من الحيوان لشدة حراره مائه وغلظه وذلك لان الشمس اذا طلعت على هذا البحر جَدَبَتْ اليها حرارتها الماء الطيف الذي فيه فيغلظ الماء ويلجء فتبقى تلك السخونة فيه الليل كله فلهذه العلة يكون ماء البحر غليظا ملحا لا يركبه الناس ولا يكون فيه شيء من الحيوان. 1167

لشدة الحر فقد استدللنا بما وصفنا ان المواضع التي تبعد عن الشمس عنها ويشتد بردها او تقرب منها فيشتد حرها انها تنفطر في البحر والبرد فلا يتركب فيها حيوان ولا نبات وان باعدهما يكون قلوب الطبائع والمطبوع، ولو ان الشمس صارت الى فلك الكواكب الثابتة لفسدت الطبائع والمطبوع ولو انها انحدرت الى فلك القمر لفسدت ايضا لان في بعدها وقربها فساد الطبائع والمطبوع، وقد تجد في نهاية العبارة في جهة الجنوب خلف معدل النهار المساوي بعدها من معدل النهار في الجنوب لبعد الجهة التي في ناحية الشمال من معدل النهار حيوانات مختلفة الخلف واختلافا لسكانها من الناس وكذلك. 117

في نبتها فلما تجد الحيوانات العجيبة الخلف كالغيلة وذات القرون في انهاء والطير العظم التي لا يظن طير اعظم منها فقد اتى بعض النجار من البحريين الذين ورث بلاد الكوسانيين اجدى الزنج ببيض يشبه ببيض النعام فلم نر فيما دون معدل النهار مثل هذا الطائر ولا حكى ذلك عن المتقدمين ولا روى شيء من الغيلة ولا ذات القرون في الخلف فيما دون معدل النهار ولا شيء مما يصف من شاهد تلك البلاد انه يراه فيها من الحيوانات * كان موجودا في جهة الشمال

Marg. د). باعدها. Cod. ه). ويملحه. Cod. ب). القبل. Cod. ا).

الى السما Marg. و). الكوسانيين. Cod. ف). Debet. ه). اى البركدون بالبركدون. Cod. ب). كانت موجودا. Cod. د).

في مثل تلك البعد ولا نرى منها شيئا ولا أخيرا من رآها قد دون تعديل النهار إلا القليلة التي يوتى بها من تلك الناحية ولا تنتج^٥ عندنا بقية فباضطراب ذلك موجدوا مثل هذه الحيولات في جهة الجنوب في عرض لا يوجد في مثله من جهة الشمال مثلها أن مزاجي^٦ الموضوعين مختلفان جدا وإذا اختلفا فليس اختلافهما من جهة العرض^٧ إذ العرض واحد بل من جهة هبوط الشمس في النجوة^٨ التي سلمت^٩ هذه المواضع عن مدارها وبين^{١٠} أن الذين خلف تعديل النهار بالمسافة القليلة للتي تبلغها التجارة الخارجون من ناحيتها إلى ناحية الجنوب أشد سوانا وشعورهم أشد ثقلا وخلافا أشد تشوها من كان في مثل بعدهم عن تعديل النهار في جهة الشمال ونحن نجد ذلك في قائم^{١١} يأتون منهم بناس كثير على ما وصفنا من لفظة متوحش^{١٢} الطباع متشبهين في أكثر طبائعهم بالسيلع المتوحش^{١٣} الذمى حتى أن كثيرا من^{١٤} يجلب منهم يلزم تلك العادة في بلادنا بعد مخالطة أهل البلاد والتغذي بأعديتهم فقد روى غير واحد منهم أنه أصيب منهم من يفعل ذلك وأصيب معه بقليل^{١٥} أشله الناس فقتلوا ولم يزع ذلك غيرهم^{١٦} منهم لتوحش أنفسهم السبعية وبعدها من شبه من كان في مثل عرض بلادهم في جهة الشمال والموضع الذي عرضه في الجنوب واحد وخمسون جوا لا يمكن أن يكون فيه عمارا لأقراط^{١٧} الحجر واليئس فيه أن للحيوة في الحيوان أما قوامها بالحار الرطب وتنسم الهواه^{١٨} الحار اليابس فهلك^{١٩} للحيوان وقد نجد أيضا كل المواضع والبلدان مختلف حالاتها^{٢٠} وحالات أهلها وما يحدث فيها وأما يكون ذلك على قدر قرب الشمس منها أو بعدها عن^{٢١} وبين^{٢٢} ذلك التو^{٢٣} قائم من أجل بعدهم من مدار الشمس عند صعودها وهبوطها كثرت الثلوج فيهم غلبت الرطوبة

٥) Cod. d). وبين. Cod. e). مـجـا. Cod. b). ينتج. Cod. a).

٦) Cod. f). الهوى. Cod. e). المجار

والبرودة على ارضهم. فاسترخت لذلك اجساد اهلها وغلظت وصارت
 شعورهم بسيطة والولائم بيضا سرا وعلب على طباعهم البرد وذلك لبرد
 ارضهم فان المزاج البارد يولد لحما كثيرا ولما حمره الولائم فان البرد
 يجمع الحرارة ويظهرها حتى ترى ويستدل^٥ على ذلك بما يروى في القوم
^٦ الذين لا بدائم لحم كثير والولائم بيض اذا اصابهم البرد احر وجوههم
 وشفاهم واصابعهم وارجلهم لان الحر والدم الذي يكون فيه منتشرا
 يجمعه البرد ومن اخلاق اهل هذه الناحية الجفاء وطبيعة الرحم وقلة
 البقول، فلما السويان والشمس قائم يسكنون في البلاد الله تعالىها^٧ ٢١١٩
 من البروج ما بين مدار الحمل الى السرطان ولان الشمس في هبوطها
^{١٠} وصعودها اذا كانت في تلك البروج وتوسط السماء تكون على سمت
 رؤسهم فتستغنى ارضهم وتكثر الحرارة واليبس فيهم فلهذه الاسباب
 صارت الولائم سونا وشعورهم قططة وابدايمهم بيضا خفيفة وطباعهم حارة
 وكذلك دولائمهم والحجارم ومن اخلاق اهل هذه الناحية الجفاء والذكاء،
 واما القوم الذين في متباعدون من مدار رأس السرطان الى الشمال
^{١٥} وذلك مثل بابل وكحو من البلدان فان الشمس لا تبعد من سمت
 رؤسهم ولا تقرب منهم ولكن حرها معتدل عليهم فان هوائهم حسن في ٢١١٩
 التمييز وموضعهم معتدل ليس فيه حر شديد ولا برد شديد والولائم
 وابدايمهم وطباعهم معتدلة وهولائمهم واخلاصهم حسنة وقد كثر فيهم العلم
 والحكمة وتقدمت المعرفة بالاشياء وحسن الاخلاق وفي ارض العلماء
^{٢٠} والنبیین، فالاجسام والصبر والالون والعلوم والاخلاق متباينة متباينة
 الاشياء لاختلاف مواضعهم من مدار الشمس واختلاف ايام السنة
 وتغييرها عليهم، وكما اختلف هذه المواضع الله ذكرها وصار لكل
 موضع منها خاصية ليست لغيرها فكل ذلك كل مدينة من المدن وكل
 موضع من المواضع الله لذكرها لها ولاهلها خاصية وطبيعة في

a) Cod. يستدل. b) Cod. a. p. c) Voc. in cod.

- ١٩٥٠z. اختلاف مُنبر الناس وما يكون فيها من الحيوانات والنبات والمعادن والقر والبرد واليهام والعيون والشحن والدين والاخلاقي وسائر الاشياء الله ليس لغيرها من المدن وذلك ظاهر موجود في الواضع والاضمار حتى انه ليوجد الاختلاف في الواضع القريبة بعضها من بعض ولما يكون ذلك على قدر قرب الشمس او بعدها عنكم في مدارها وفي مدار الكواكب الثابتة على سمت رؤسهم الا ان هذه الخاصيات الموجودة في ذلكها وان كانت دائمة الوجود بجوارها فلما قد تجدها تتغير في كل سنة الى الهواة والنقصان فعلينا ان ذلك التغيير ليس من خاصية مدار الشمس ولا من مسامتة الكواكب الثابتة والمختصة بل من عارضة الكواكب المتغيرة لانكشافها في البروج ومن هذه الجهة علمنا ان لسائر الكواكب شراكة مع الشمس في الدلالات على الاوهية وتفصيل الاختصاص والابتناء وتركيب كل شخص وتكونه على طبائع المدن وحالات اهلهما وما يكون فيها من الاشياء الا ان للشمس غير دلالاتها على الاوهية تركيب الاشخاص والنفوس الحيوانية وامزاجها من المدن والقالق والاخلاقي والديانات والمعادن والنبات والنشر بالنسبة الى عز وجل *
- ١٩٥١ صفة ابركشهر والسواد

- قال وكانت ابركشهر ماسومة بالقسم خمسة منها ما بين مطلع اطلال ١٩٥١r النهار الى مطلع اقصر النهار وتسمى خراسان، وخمس منها ما بين مغيب اطلال النهار الى مغيب اقصر النهار وتسمى خوركنة تفسيره مغرب الشمس، وخمس منها ما بين مطلع النهار الاقصر الى مغيب النهار الاقصر وتسمى نيمروز وتفسيره الجنوب، وخمس منها ما بين مطلع النهار الاطول الى مغيب النهار الاطول وتسمى بلختر وتفسيره الشمال، وخمس منها متوسطة لهذه الاقسام وتسمى سورستان وفي

a) Cod. ويسمى. b) Cod. د. دكنا ظنها. c) Cod. بلختر. d) Cod. الاطول. e) Cod. خراسان.

السَّوَادُ، فكانت القسمة المسماة ايرانشهر في سائر اقسام الارض كالصندر
 من جسد الانسلن وكانت القسمة للدعوة سورتان في سائر اقسام
 ايرانشهر كالقلب في الصدر فكان يسمى ارض سورتان التي في
 السواد في الدهر الاول ^١ ايرانشهر تفسيره قلبه ايرانشهر ولما ١. 131
 ٥ مقدارها من الطول والعرض ارض سورتان فان طول ارض السواد
 من حد ارض آثور في الموصول من قرية تسمى العلت من طسوج
 بزرجسابور وقرية تعرف بآبياه من طسوج مسكن بينهما عرض
 دجلة الى آخر الكورة المعروفة ببهن آرثشير وفي من فوات البصرة الى
 تبلغ جزيرة منها متصلة بالبحر تعرف بآبمان وروان في طراسع مائة
 10 وخمسة وعشرون فرسخا، وعرضها من عقبه حلوان الى العذيب ما
 يلى البادية ثمانون فرسخا يكون ذلك مائة عشرة آلاف فرسخ،
 ولم تزل غلات السواد تجري على القسمة في أيام الفرس الى زمن قباد
 ابن فيروز فله مساحتها وكان مبلغ جباية السواد في القديم على ما ٢. 138
 كان لقبك الملك من الروى مائة الف وخمس مائة الف وخمسين،
 15 الف مثقال، وروى عن اسمعيل بن فجلد بن سعيد عن ابيه عن
 الشعبي ان عمر بن الخطاب بعث عثمان بن حنيف فسمع السواد
 فوجده ستا وثلاثين الف الف جريب فوضع على كل جريب درهما
 وقليل، قال ابو عبيد ان حد السواد الذي مسح عثمان بن
 حنيف هو من لندن مخيم الموصول مادا الى ساحل البحر من بلاد
 20 هباندان من شرقي دجلة طولا وعرضه من منقطع الجبل من ارض حلوان

الارض. Cod. a) Deest; cf. Ibn Khord. o ult. b) Cod. الحى. c)

d) Cod. بزرجسابور. Cf. Jācūt III, ١٧٤, 22. e) Cf. Ibn Khord. ١٤, 13.

f) Cod. بحر الروان. Cf. Jāc. IV, ٧٨ seq. g) Jāc. III, ١٧٥, 3
 hoc nomine Kodāmas dat, quod probat me recte statuasse, Ibn
 Khord. ١٣٤ n. quaedam o codices ejus operis exoidisse. h) Cod.
 عن. Cod. i) Cf. Ibn Khord. ١٤, 13. j) Cod. وخمسين.

f.128v. إلى منتهى نرف الهندسيه ي إلى اعذيب من ارض العرب، وحذث
 غيره ان عمر بن الخطاب رثه امر بمساحة السودان كله وظلوه من
 العذث الى عبادان وهو مائة وخمسة وعشرون فرسخا ومصره من عقبة
 حلوان الى العذيب ثمانون فرسخا فبلغ جوبه ستة وثلاثين الف
 الف جوب فوضع على كل جوب من ارض الخنطة اربعة دراهم وعلى
 كل جوب من ارض الشعير دراهم وعلى كل جوب من ارض الكرم
 والرباط ستة دراهم وعلى كل جوب من ارض الفحل ثمانية دراهم
 وختم على خمس مائة الف انسان للجزيرة على الطبقات فجيى عمر
 السودان من البرق مائة الف الف وثمانية وعشرين الف الف درهم
 وجاه عمر بن عبد العزيز مائة الف الف واربعة وعشرين الف الف
 f.128r. درهم وجاه الخجاج بن يوسف ثمانية عشر الف الف درهم ليس
 فيها مائة الف الف ولكل لطلحة وعسفة واسلم الف الف درهم
 فحصل له ستة عشر الف الف درهم ومنع اهل السودان من ذبح البقر
 لتكثرة الحراثة والزرع، وكان ههنا راعيها وأهلها من الجزيرة
 ببلده * واتسام ايرانشهر
 16 تشتمل على بلدان مستكة يضم كل بلد عدة كور في تلكه البلدان
 بلاد خراسان وسجستان وكرمن وقارن والاهواز والجبل والكرمينجان
 واربينية والموصل والجزيرة والشام وسرستان وفي المتوسطه لهذه البلدان،
 فكور خراسان القابسين وقهستان ونيسابور وهراة وقوشنج والنجيش
 f.128v. وطوس ونسا وسرخس وابيورد وهو الورد والطاقان والماياب والنجورجان
 وبلغ وطخريستان والترمذ وخارا وسمرقند وكش ونسف والشاش
 وفرغانة وأوروشنة *
 كور سجستان زرنج ونسنت والرخذ *

١) God. ٢) Ibid. Khord. ٣) et hinc Jāc. III, ١٢٢, 20. لتكثر.

٤) Sā. ٥) God. ٦) الفارياب والماياب et الفارياب. Optio in cod. inter

وَمَقْلَبِيَّةٌ وَتَيْفَرَةٌ وَمَرْعَشٌ وَالْحَدَثُ وَسَيْسَاظٌ ٥ وَحَصْنٌ مُنْصَبَرٌ، وَتَقْسَمُ
 كُرَّ الْحِجْرَةِ كُلُّهَا قِسْمَيْنِ قِسْمٌ يُسَمَّى دِيارَ رُبَيْعَةٍ وَقِسْمٌ يُسَمَّى دِيارَ مَضَرَ ٥
 كُرَّ الشَّامُ حَلَبٌ وَقَنْسَرِينَ وَأَنْطَاكِيَّةٌ وَشَيْزَرٌ وَحِمَاةٌ وَحِمَصٌ وَبَامْبِلَةٌ
 وَبَعْلَبَكٌ وَدِمَشَقٌ وَالطَّبُوسُ وَالْمَلَّةُ وَأَبِلَا، وَنَ الشَّامُ كُرَّ تَسْمَى الثَّغُورُ
 الشَّامِيَّةُ وَفِي أُنْثَلَا وَالْمَصْبِيَّةُ وَكَرْسُوسُ وَنَ زَبَّةُ وَالْهَارُونِيَّةُ وَالْكَنْبِيَّةُ ٥
 ١٢٥٦. السُّودَانُ وَالْعَوَاصِمُ وَأَنْطَاكِيَّةُ وَتَيْزِينَ، وَفُورُسُ وَمَتِيحٌ وَنُكُورٌ وَهَيْلَانٌ، وَكَانَ
 أَيْلَمُ عَمْرِ بْنِ الْقَطَّابِ رَضَةً يَزِدُ عَلَيْهِ وَفَرْدُ الْيَمِينِ وَغَيْرُهُمْ مِنَ الْعَرَبِ فَلَمَّا
 اجْتَمَعُوا أَمَرَ عَلَيْهِمُ وَالِيَا وَأَمَصَامُ إِلَى تَاحِيَّةِ الشَّامِ فَجَنَدَ عَمْرُ الشَّامَ
 أَرْبَعَةَ أَجْنَادَ مَتَفَرِّقَةً فِي أَيْدِي عِيَالِهِ وَفِي أَبُو هَبِيدَةَ بْنِ الْحُرَّاجِ وَخَالِدُ
 ابْنِ الْوَلِيدِ وَزَيْدُ بْنُ أَيْ سَفِيلِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أَيْ الْعَاصِ فَبَقِيَتْ الشَّامُ ١٥
 عَلَى ذَلِكَ التَّعْجِيدِ حَتَّى زَادَ فِيهَا *يَتِيدُ بْنُ مَعْلِيَّةَ قَنْسَرِينَ وَكَانَتْ
 مِنْ أَرْضِ الْجَزِيرَةِ فَصَارَتْ أَجْنَادُ الشَّامِ أَرْبَعًا جُنْدُ فَلَاسْطِينَ وَفِي الرُّمْلَةِ
 وَجُنْدُ الْأَرَبِ وَفِي الطَّبُوسِ وَجُنْدُ مَشَافٍ وَجُنْدُ قَنْسَرِينَ ٥
 ١٢٥٧. السُّودَانُ اثْنَتَا عَشْرَةَ كُورًا وَكُلُّ كُورَةٍ اسْتِثْنَانِ وَطَسَا سَجَّةٌ سِتُّونَ طَسُوجًا
 وَتَرْجَمَةٌ اسْتِثْنَانِ أَحَادِثًا ١٦ وَتَرْجَمَةُ الطُّسُوجِ تَاحِيَّةٌ وَقَدْ كَانَتْ هَيْبَتُ ١٥
 وَكَانَتْ أَيَّامُ الْفَرَسِ دَاخِلَةً فِي حَدِّ السُّودَانِ تَعَدُّ مِنَ طَسُوجِ الْأَنْبَارِ إِلَى
 أَنْ يَبْلُغَ الْوَشْرَوَانِ أَنْ طَافَتْ مِنَ الْأَهْرَابِ لِفَارَتِ عَلَى مَا قَرِبَ مِنْ حَدِّ
 السُّودَانِ إِلَى الْبَادِيَةِ ثُمَّ بِحَدِيدِ سَمَرٍ مَدِينَةٍ تَعْرِفُ بِأَلَسَ وَكَانَ بَنَاهَا
 سَابُورٌ لَوْ الْاِكْتَفَاءُ وَجَعَلَهَا مَسْلَاكًا لِحُرَّاسَةٍ مَا قَرِبَ مِنَ الْبَادِيَةِ وَأَمَرُ
 بِعَفْرِ خَنْدَلِيٍّ مِنْ هَيْبَتِ *يَشْفُ طُفَّ الْبَادِيَةِ، حَتَّى يَأْتِيَ كَلْبَةَ عَا ٢٥

٥) Cod. دُيْنِي. ٥) Cod. وَهْمِيَّة. ٥) Cod. وَشَيْشَاظ. ٥) Cod. وعتار
 ١) Cod. مَعْلِيَّةُ بْنُ يَتِيد. ٥) Cod. وعتار. ١) Cod. وعتار
 ٥) Cod. بَالَس. ٥) Cod. ١) Cod. بَالَس. ١) Cod. بَالَس. ١) Cod. بَالَس. ١) Cod. بَالَس.
 ١) Cod. مَسْلَاك. ١) Cod. مَسْلَاك. ١) Cod. مَسْلَاك. ١) Cod. مَسْلَاك. ١) Cod. مَسْلَاك.
 ١) Cod. مَسْلَاك. ١) Cod. مَسْلَاك. ١) Cod. مَسْلَاك. ١) Cod. مَسْلَاك. ١) Cod. مَسْلَاك.
 Secutus sum Ibn al-Fak. Bekri 'fi non habet.

منها أربعة أبواب حديد بن دخل الباب الأول يفضى الى قصير كما
 1.187r. يدور حول المدينة ثم يصير الى باب حديد آخر وعليه القبة، وفي
 هذه المدينة مسجد جامع مبنى بالحصى والآجر مرفوع بسلطين الساج
 ومستطاف بحشب الساج مزوى بالآزورن *

صفة مدينة صنعاء

- 5 في مدينة اليمن ليس باليمن ولا بنهامة ولا بالحجاز مدينة اعظم
 منها ولا اكثر اهلا وخيرا ولا اشرف اصلا ولا اطيب طعما منها وهي
 مدينة جبلية بيّنة معتدلة الهواه يعدل طيب هوائها في جميع السنة
 هواء ربيعيا في السنة اذا اعتدلت وطابت ويغش الغرائس الواحد في
 مكان فلا يحول^ه من ذلك المكان بحر ولا يرد سنين كثيرة وتدرك¹⁰
 عندما للنبطة دختين والشعير والارز ثلاث دعات واربع من ثمارهم
 1.187v. وعينها ما يدرك في السنة دختين ايضا وفي مدينة كثيرة الاهل
 طيبة للنازل بعضها فوق بعض الا لها مرقاة اكثرها بالحصى والآجر
 وللحجارة الهندسة فيها ما اساسها من الحصى والآجر وسائر حجارة
 مهندمة حسان وبعض ارضى بناهاة الحصى والآجر وبعضها بالحصى¹⁵
 واكثر سطوحها مغرشة بالحصى لكثرة امطارها ولامطارها اوقات معلومة
 عندما علامات لذلك لا يخطئون^ه ويمطرون في شهر الصيف شهرا
 واحدا ومن القريف تحمل اربعة اشهر ثم تنقطع الامطر عندما فلا
 يمطرون اصلا الى مثل ذلك الوقت من العلم الآخر واكثر ابتداء مطرهم
 في الوقت الذي يمطرون فيه بعيد العصر وربما تكون السماء لقيبا²⁰
 1.188r. ولا يري المطر علامة والناس تحت بعضهم بعضا على الفراغ من احوالهم
 حلوا من المطر فينشوة السحاب مع فراغهم فيمطرون اكثر من وقت
 العصر الى وقت المغرب فيجرف السيل جميع ما يكون فيها من القذى

a) Cod. b) Cod. منليها sed non distincto. c) Cod.

الدعوى Cod. d) فينشوة Cod. e) دخطرون

وَيُغَسِّلُ تِلْكَ الْكُورَةَ بِأَسْرَها وَيَجْرِي تِلْكَ الْمَاءُ إِلَى مَوَارِعِهِ فِي مَجَارٍ قَدْ
 اتَّخَذَهَا لِهَذَا الْأَمْرِ لَا يَتَعَطَّلُ مَعَهُ شَيْءٌ مِنْ هَذِهِ الْمِيَاهِ، وَهِيَ
 لَمْ يَسِرْ فِي الْقَدِيمِ وَاحْدَتٌ تِلْكَ بَعْدَ قَتْلِهِ ابْنِ يَعْقَرٍ مَلِكِهِمْ وَلِدَيْتَهُمْ
 شَارِعَ يُشَقُّهَا بِنَصْفَيْنِ وَيَنْفُذُ إِلَى وَادٍ يَجْرِي فِيهِ السَّيْلُ أَيَّامَ الْمَطَرِ فِي
 ٥ مَوْصٍ دَجَلَةٍ أَوْ أَقَلٍّ مِنْهَا وَيُسَمَّى السَّرَّارُ عَلَى صَفْتَيْنِ قَصِيرٍ مَبْنِيٍّ
 مِنَ الْخَصِّ وَالْأَجَرِّ وَالْحِجَارَةِ وَهَذِهِ الْقُصُورُ لِلدَّبَّانِ وَالْيَهُودِ أَيْضًا يَنْفُذُ
 فِيهَا أَرْثَتُهَا وَسُقِيَّتْهَا فِي لَحْيَةٍ عَامِلَةٍ قَبْلَتِهَا وَبَعْضُ هَذَا الشَّارِعِ وَكُلُّ
 وَاحِدٍ مِنْ أَرْثَتِهَا بِلَانٍ يَخْضِي أَحَدُهُمَا إِلَى هَذَا الشَّارِعِ وَالْآخَرُ إِلَى سِرِّهِ ١١٨٩
 10 الْمَلِكُ وَمَسْجِدٌ جَامِعُهُمَا بِقَرْبِ سِرِّهِ مَبْنِيٌّ مِنْ حِجَارَةٍ وَخَصٌّ وَهُوَ
 مَسْجِدٌ كَبِيرٌ وَذَكَرَ فُلْهَاءُ تِلْكَ النَّاحِيَةَ أَنَّ هَذَا الْمَسْجِدَ بُنِيَ بِأَمْرِ
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبُنِيَ فِي مَوْضِعِ الْمُحَارِبِ قَبْرَ نَبِيِّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ
 وَكَانَ يُعَظَّمُ تِلْكَ قَبْلَ بِنَاءِ الْمَسْجِدِ فِي الْمُتَقَدِّمِ مِنْ أَجْلِ تِلْكَ وَاللَّهُ
 تَوَلَّى بِنَاءَ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَبُنِيَ الْمَسْجِدَ لِلْجَمْعِ
 بِالْقَرْبِ مِنْهُ عَلَى قَدَرِ عَشْرِ أَرْوَاحٍ قَلْعَةٍ أَسَاسُهَا مِنَ الصُّخْرِ وَفِي تَعْرِفِ
 15 بِغَمْدَانِ مَوْضِعَ التَّبْلِيغَةِ بَنَاهَا سَلَمُ بْنُ نُوحٍ وَذَكَرَ فُلْهَاءُ أَنَّهُ أَوَّلُ بِنَاءِ
 بُنِيَ بَعْدَ الطَّوْطُنِ وَسَمَّيْتُهَا مَرْتَفَعَةً جَدًّا وَقَدْ نَقَصَتْ عَنْهَا حَوَالِيهَا
 وَامْتَدَّ مَا خَرَجَ مِنْهَا مِنَ الْحِجَارَةِ حَتَّى تَلَ بِعَصَمٍ إِنَّهُ اكْتَفَى بِمَا
 خَرَجَ مِنْهَا مِنَ الْحِجَارَةِ مِنْ نَقْلِ الْحِجَارَةِ إِلَيْهَا مِنْ غَيْرِهَا، وَفِي هَذِهِ ١١٨٩
 20 الْقَلْعَةِ بَثْرٌ يُسْتَقَى مِنْهَا الْمَاءُ إِلَى هَذِهِ الْغَايَةِ وَيَقُولُونَ أَنَّهَا بَثْرُ سَلَمِ
 ابْنِ نُوحٍ، وَفِيهَا بَثْرٌ آخَرُ وَفِي الْبَثْرِ اللَّهُ وَجَدَ فِيهَا قَتِيلَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ
 فِي خِلَافَةِ عَمْرِو بْنِ الْعَدْنِ فِي قَتْلِهِ سَبْعَةَ أَلْفٍ قَتَلْتُمْ عَمْرَ جَبِيئًا بِهِ وَقَالَ
 لَوْ تَمَلَّأَ عَلَيْهِ أَهْلُ صَنْعَةِ الْقَتْلِ بِهِ وَهَذَا حَدِيثٌ مَعْرُوفٌ رَوَاهُ سَعِيدُ
 ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَمْرِو بْنِ وَثِيكٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ
 ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَمْرِو بْنِ وَثِيكٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ

٥) Cod. صغيفها. ٦) Cod. السَّوَارِ; cf. Ibn Khord. ١١٣١, 8.

٧) Cod. نَقَصَ. ٨) Cod. واليها.

غيدان أَشْرَف على جميع صنعاء ، ولما سجدها اثنان وعشرون مؤثدا
يؤتون جميعهم في كل صلاة احدى على اثر الآخر ألا في صلاة المغرب
خاصة ثم يأخذون جميعا في الاكسة بصوت واحد وهم يمشون من
المنارة الى الصف فلما انتهوا الى الصف يكونون قد فرغوا من الاكسة ،
وفي كل منزل من منازلهم يترى يستقي منها للشراب ويغتسل منه الآبار 180v
على مياه العين لجارية عندهم ، ووصف قنينة منهم انه وزن له من د
آبارم قليلا مع مثله من ماء دجلة فوجد ماء البئر اخف من ماء
دجلة ، ويقرب كل مسجد من مساجدهم الا القليل منها سفلية
فيها ماء للسبيل ومغتسل ومتوضئ كل مصهرج ، وفيه طلق كبير
قد عُلد من حجارة يقرب الجوارين ذكر اهله انه نُبح في هذا الموضع 10
في النون الاول ستة عشر نبيا ، وطعمهم البر النقي واللس وهو شبيه
بالحنطة الا انه ادق من الحنطة في سنابل لا تشبه سنابل الحنطة
فيقشر من قشرته ويطحن ويخبز فيوجد طعمه لطيب من طعم خبز
180r الحنطة ، وعندهم فواكه سريعة مثل انواع التفاح والبرقوق وهو المشمش 18
والفراشه انواع وهو الفوخ ومن انواع الاجاص ما ليس بخراسان والمثري
انواع كثيرة وعندهم على ما زعموا قبيب من سبعين لونا منبّه وعندهم
النخيل في قراها دون قصبتها والموز عندهم كثير في كل موضع يدرك
الموز عندهم في كل اربعين يوما يقطع ثمرة ولا ينقطع اللطاف عندهم
ابداً وعندهم باقى رطبّه وقصب سكر وجوز ووز وفستق ورمّان 20
وسفرجل وبطيخ حسن غير طيب يؤكل مع السكر واللبنه وانواع
الحصره والتمر عندهم كثير كبرار خلو الطعم واللوان الرباحين والورد
والياسمين والنجس والسوس اللوان وربما وجد كلها في وقت واحد

a) Cod. m. m. b) Addid. c) Sic. d) Cf. Hamdani IV, 2
e) Alia manu correctit in انصرفت. f) Cod.
Hamd. IV, 2. كبرار

وعندهم العسل الكثير ويقتلون لحم البقر على لحم الضأن السمين
 يشتري جميع ذلك بسعر واحد، ومن ههنا يجلب الادم والنعل. f. 180 v
 المشقة والانطاع والبرود المرتفعة والصبوت والآدية يبلغ الثوب من
 البئر عندهم خمس مائة دينار واللوان الفصوص والاولى بقراية
 ٥ وسعوانية ٥ واللوز واللوز يبلغ الفص من البقراني مائة دينار
 واكثر، ولم سوي على حدة لا يبلغ فيها الا المير قد شذوها
 حرماء ونصدها في حوائطهم، ولم خلات كثيرة وحمل فيها خلق
 كثير يعلمون اولى للزوع وانواع الفز، وليس لشيء من مساجدها
 رحبة الا للمسجد الجامع، ووجهه قم من نسل سيف بن لى
 10 نزن في غايه السراوه والنيل يتقدمون في ذلك وجوه سائر الكور وهم
 قوم يرجعون الى سخته وكم، وللحرم صائم وقرم خاصية، وذلك
 انها لا تنصح، الا على الجعر والوقد يستخنها ولا ينصحها، وضياعه. f. 181 r
 اجل ضياع واكثرها فاكهة واحسنها مارة وفي على ثلاثة اصناف صنف
 منها اعلا ٥ وصنف منها على العين وصنف على الآبار يستقى منها
 15 بالابل والبقر وصنف وفي اسراها واكثرها قيسة على ماء السد والسد
 سكر قد اتخذ على فوهة جبال قد احاطت بموضع تغرب من ضياعه
 قد نصبوا على لسافل ذلك السد افواه يخرجون منها المياه في انهار
 قد احتفروها الى ضياعه وكنى قراى عشيرة قبل ولاية ابن يعفر
 فوطف ابن يعفر بذلك ذلك عليهم ملى الف دينار، ومعامله اهل
 البلد بالذخائر المطوقة والدوام السديسية والفلس فضرى الدرهم ربما
 ارتفع من الستين الى المائة بدينار والفلس اربعة وعشرون بدرهم وزن. f. 181 v

a) Addidi copulam. b) Cod. وشعرانية. Cf. Hamd. ٢، ٢، 19 seq.

c) Cod. حوما. d) Subscribitur الكاظم. e) Cod. السرا. f) Subscribitur يكتب (sic). Voluitne يكتب (sic).
 g) Cod. ينصح. h) Cod. جلد. i) يكتب (sic) يكتب (ميشون). j) Cod. اغلاء.
 k) Cod. s. p.

اليوم ورسومها مستبينة وكان تضرها من حجارة فذلك الرسم وتلك
الاحدية للحجوة ثبتة في تلك المواضع الى هذه الغاية وفي المدينة
الله تسمى اليوم سبأ الله فيها قصر بلقيس، والى جانبها آثار مدينة
كبيرة عجيبه البنيان يزعم اهل سبأ انها كانت مدينة سبأ من قبل
5 وفي الله ذكرها الله في كتابه فقال جل وعزه لقد كُنْ لِسَبْءٍ فِي
مَسْكِنِهِمْ اَيَّ جَنَّاتٍ وَاِنْهَا كَانَتْ مَدِينَتَيْنِ عَظِيمَتَيْنِ طُولَ كُلِّ مَدِينَةٍ
منها اكثر من مسيرة يوم متقابلتين فيهما انواع الفواكه والثمار ذات
اشجار ملتفة وجنات كثيرة وكان السائر يسير بين اشجارها المثمرة 1188
وهي رأسه مكتلة فلا يمشى الا قليلا حتى يعتلا للمكتل من ثمار
10 تلك الاشجار من غير قطف ولا التقاط وكان اهلها يتفاخرون بالصنيع
السنية والابنية العجيبة والنفقات الكثيرة ان كانوا اغنياء اصحاب صامت
ومواش فلم يكونوا يرون لأحد على انفسهم طاعة الا لمن قد ملكوه
على انفسهم وانقلوا لرئاسته وكان لهم اوطان يعبدونها فبعث الله مر
وجل اليهم نبيا اقام فيهم زمنا يدعوهم الى الله فكلبهم فأوحدهم وخرعهم
15 وحجهم على شكر الله على ما انعم عليهم فلم يلتفتوا الى قوله واستهانوا
به وقالوا آتينا به تعذلا ان كنتم من الصادقين ولحقوا ذكرا وكان
ملكهم اكثرهم جمعا صامتا ولسانها وصيلا وقصيرا ومستغلات وكانت
عنده كاهنة فاختبرته فانه يحدث عليهم حدث عظيم يأتى على انفسهم 1188v
واموالهم وصياعهم بكلام مسجع مثير عندم محفوظ الى اليوم
20 ومكتوب على اللسان في ابحار كبار بيض في مواضع طرية مكتوب
عليها بالكتابة الهيروغليفية الاحداث لله كانت مرسخة لأخذ الملك عنها
لذلك وكنه من رعيته وجعل يبعث بملايكة وصلوف امواله من الصامات
وغيره ما تهيأه نقله سرا الى بلاد صك فلما الى على اكثر ذلك اخذ

٥) Kor. 34 vs. 14 (cod. مساكين). ٦) Cod. مكييل. ٧) Cod.

٨) Cod. اثينا. ٩) Ol. Jha. IV, ٣٨٤, 5 seq. ١٠) Cod.

فى بيع ضياعه بسعر رخيص ليرغب الناس فى شرائها فظنهم الناس
 لذلك منه وادروا الى شراءه» ضياعه وكانت ضياعهم جميعا على السد
 فبعث الله عز وجل الفكر على ذلك السد فجعلت تنقب اصول السد
 ٤١٣٦٧. وتخرجه حتى تفلقم الامر فيه وجعل اهلها يوشون ما تهدمه الفكر
 نهارا وتعود الفكر عليهم ليلا فلما طال ذلك عليهم وخافوا انبثاق ذلك
 الماء عليهم اشتغل بعضهم بمحمة ذلك السكر وبعضهم بنقل الامتعة
 وتحويل الماشية الى الجبال العالية لك حولها وانثاق ذلك السد واتى
 على اهل هاتين المدينتين فناء بقى عام من الاموال والملابس فيهما
 شئ وجرف آقارها وصارت كالوادى الذى لا زرع فيه ولا صرع فلما
 حل بهم هذا الحدت آمنوا بالله وسكبوا العفو وانابوا وخصصوا لقبول
 10 الله تعالى ذلك منهم وقوام وجيع كلمتهم وليده لهم حتى بنوا مدينتين
 عظيمتين احسن من التين خربهما الماء وادام ثماره لم تكن هدم
 من قبل وفي الاصل ٢ والسدر وعظم شأنهم وكثر هدمهم وقوام وضياعهم
 ٤١٣٦٧. وكان من هاتين المدينتين الى رمل وقرى متصلة فكفروا بعد ذلك
 وجنلوا وادوا الى ما كانوا عليه وكفروا لا حاجة بنا الى هذه القرى
 المتصلة والعيين الجارية والاشجار المثمرة والبرارى احب اليها واتر
 عندنا منها فارسل الله عز وجل عليهم الماء من ذلك الثبث فلم يبق
 لهم مال ولا ضياع ولا مؤنس الا اتي عليها وصارت هياكلهم متفرقين
 وحلى منهم بقية يسيرة الى اليوم وصارت مواضع تلك المدن والقرى
 والضياع شعابا ووديعا الى اليوم

20

صفحة مصر

ومدينة مصر مدينة عظيمة وطول المدينة على حافى النيل نحو
 من ثلاثة فراسخ وفيها قبتان مشرقتان من صخر طويلهما في السماء

١) Cod. . ٢) Cod. a. p. ٣) Cod. . ٤) Cod. . ٥) Cod. . ٦) Cod. . ٧) Cod. . ٨) Cod. . ٩) Cod. . ١٠) Cod. .
 ١١) Cod. . ١٢) Cod. . ١٣) Cod. . ١٤) Cod. . ١٥) Cod. . ١٦) Cod. . ١٧) Cod. . ١٨) Cod. . ١٩) Cod. . ٢٠) Cod. .
 ٢١) Cod. . ٢٢) Cod. . ٢٣) Cod. . ٢٤) Cod. . ٢٥) Cod. . ٢٦) Cod. . ٢٧) Cod. . ٢٨) Cod. . ٢٩) Cod. . ٣٠) Cod. .
 ٣١) Cod. . ٣٢) Cod. . ٣٣) Cod. . ٣٤) Cod. . ٣٥) Cod. . ٣٦) Cod. . ٣٧) Cod. . ٣٨) Cod. . ٣٩) Cod. . ٤٠) Cod. .
 ٤١) Cod. . ٤٢) Cod. . ٤٣) Cod. . ٤٤) Cod. . ٤٥) Cod. . ٤٦) Cod. . ٤٧) Cod. . ٤٨) Cod. . ٤٩) Cod. . ٥٠) Cod. .
 ٥١) Cod. . ٥٢) Cod. . ٥٣) Cod. . ٥٤) Cod. . ٥٥) Cod. . ٥٦) Cod. . ٥٧) Cod. . ٥٨) Cod. . ٥٩) Cod. . ٦٠) Cod. .
 ٦١) Cod. . ٦٢) Cod. . ٦٣) Cod. . ٦٤) Cod. . ٦٥) Cod. . ٦٦) Cod. . ٦٧) Cod. . ٦٨) Cod. . ٦٩) Cod. . ٧٠) Cod. .
 ٧١) Cod. . ٧٢) Cod. . ٧٣) Cod. . ٧٤) Cod. . ٧٥) Cod. . ٧٦) Cod. . ٧٧) Cod. . ٧٨) Cod. . ٧٩) Cod. . ٨٠) Cod. .
 ٨١) Cod. . ٨٢) Cod. . ٨٣) Cod. . ٨٤) Cod. . ٨٥) Cod. . ٨٦) Cod. . ٨٧) Cod. . ٨٨) Cod. . ٨٩) Cod. . ٩٠) Cod. .
 ٩١) Cod. . ٩٢) Cod. . ٩٣) Cod. . ٩٤) Cod. . ٩٥) Cod. . ٩٦) Cod. . ٩٧) Cod. . ٩٨) Cod. . ٩٩) Cod. . ١٠٠) Cod. .

- قريب من رمسة. يول من فوسج واكثر وتعرفان بالهمين فيهما كان. ٢.185 r
يجمع الطعام أيام يوسف النبي صلعم وهذا الموضع خارج من المدينة
وهناك السجن الذي حبس فيه يوسف عم وفيه حنّام فيه مثل
جارية ذكر انها من جورى فممن مسخت وان الماء الذى فى ذلك
الحنّام قد احتيل له حتى يجرى فى فيها ويخرج من قبلها، وان
بيت مال مصر فى المسجد الجامع قدام المنبر وهو منفصل من سطوح
المسجد لا يتصل بشيء منها وهذا مرفوع لسلطين من حجارة وفى
شبه قبلة مرتفعة يجلس الناس تحت البيت ويمرون تحته وهناك
قنطرة من خشب وإذا اردوا دخول ذلك البيت جروا تلك القنطرة
بالجبل حتى يستقر طرفها على سطح المسجد فلذا خرجوا رثوا القنطرة
وعليها باب حديد واقفل وإذا صلبا العشاء الآخرة أخرج الناس كلهم. ٢.185 v
من المسجد ولم يترك فيه احد ثم تغلق ابواب المسجد وذلك لخل
بيت المال، والنيل على طرف مدينة مصر ومن الجانب الآخر مدينة
يقال لها العجيرة وهناك بساتينهم وضياعهم ومتنزهاتهم وقد قلّد على
18 النيل مثل جسر بحدك فعبّر عليه اليها وقد اتخذت علامت تعرف
بها زبادة الماء ونقصانه ووكل به جماعة يتعهدونه ويثبتونه، فلذا زان
نظروا الى بعض تلك العلامات فوقفوا على مقدار الزبادة لأن الزبادة فى
الفرج على حسب الزبادة فى الماء فيصير هؤلاء الموكلون الى المسجد
الجامع باليديهم والواحين وبقفون على حلقة حلقة ويمرون بما معهم من
20 الواحين اليهم ويناديون ان الله عزّ وجلّ قد زان فى النيل كذا وكذا
فيستبشر الناس ويكثرون حمد الله والشكر له وأنه اذا زان الماء اظن. ٢.185 r
على ارضهم فغرقها حتى يختلفوا الى القرى فى الزواريف فلذا نصب
لك الماء زرعاً ارضيهم فيبلغ خراجهم الى ألف دينار، ومصر من
الاشجار النخيل واللوز والتجّيز، وفى ناحية مصر جبل يقلد له المعظم
a) Ood. ويسونه. b) Ood. الجيرة. c) تحت. d) Ood. المعظم.

عليه مقبرتهما وعلى قلته بناه يقال انه كان مطبخ فرعون فغير لذلك
 ونرى فيه مسجده يجتمع الناس فيه ليلا للجمعات ويدعون الله هناك
 ويصلون، وذكر انهم ساروا الى الاسكندرية على طريق الله وركبوا
 السفن في بطن النيل واخذوا اليها حتى افضوا الى البر وصاروا الى
 مدينة الاسكندرية وفي مدينة نهضة كثيرة الخمر على شاطئ بحر الروم،
 وهو اقصى حد من الاسلام وانه رأى موضعا يعرف بسوارى سليمان وهناك
 1867. قصره وموضعه وقد تهدمت تلك البيوت والحيطان وبقيت تلك السوارى
 قائمة لا سقف عليها وبقي الباب الذي كان يدخل منه وهو باب
 مصران قد نقرأ من صخر وكذلك المصداق والاسكفة وهو في اللوسة
 والصفاء مثل المرأة وأنه نظر في ذلك الباب فرأى الغيم الذي في 10
 الهول ورأى خصرة البحر فيه وعليه نقط من كل صبع وانه رأى
 أسطوانة من تلك الاساطين غلطها مقدار ما يعانق رجلان وفي تميل
 الى ناحية ثم تستوي ثم تميل من غير ان يحسها احد وانه اقام عليها
 ساعة ينظر اليها واخذ خشبة وجلس تحت الاسطوانة فلما مالت
 وضع نخشة تحتها فلم يمكنه اخراجها وانه تأمل سائر تلك الاساطين 15
 1872. ثم يرى شيئا منها يتحرك الا تلك الواحدة وأنه رأى هناك قبعة تعرف
 بالقبعة الخضراء ذكر انها كانت قبعة فرعون وانها مرفوعة بسنة عشرة
 اسطوانة منقورة كلها من صخر فيها تماثيل ونقوش تد تهدم بعضها
 وبقي بعض يسمى لذلك الموضع باب فرعون، وانه رأى بقرب هذه
 الاساطين شبه منارتين مصمتتين مربعتين وانهما كانتا وصفتا جميعا 20
 على مثال عاقب من صخر او نحس عليها كتابة غير مفهومة وذكر
 انها حكمه وأنه تناهى اليه الخبر بعد ذلك انهم اوقدوا تحت ذلك

ابن، quod et ina. ٥) Cod. ب. ٦) Cod. مسجده. ٧) Cod. deleri, ooll. Makrizi I, ٢١, 9 et Ibn al-Fakih ٧١, 5. ٨) Cod. قصر. ٩) Cod. بسنة. ١٠) Locum Anglice dedi in opere *Athanaeum* July 1887. ١١) Pseudo-Callisthenes I, 38 ed. Didot p. 57. Textus Graec-

المثال المعجل على صورة العقرب حتى احترق وناب وسقطت المنارلتان،
وَأَنَّ بها رباطات على للساحل يضرب منه البحر حيطانها تسمى للمحارس *

f.187r.

الطريق من القسطنطين الى الاسكندرية

تخرج منها في سفينة منحدراً فتسير مقدار ثلاثين فرسخاً هي
5 بينك ويسارك النخيل والبيساتين والطيح حتى تنتهي الى سر الاسكندرية
مقدار مائة خطوة مستقيمة من حجارة في البحر تسمى عليها حتى تنتهي
الى منارة الاسكندرية وفي المنارة المصوطة وقد بُنيت على اربع سراطين
سرطان سرطان معجل من رجلي طول المنارة في الهواء ثلاثمائة درجة
في كل درجة كوة يطلع منها الى البحر ويقال ان ارتفاع المنارة في
10 السماء ثلاثمائة ذراع بذراع الملك يكون ذلك بذراع اليد اربع مائة
وخمسين ذراعاً فتدخل باب الشرقي من الاسكندرية فهناك قبلة خضراء
عليها ستة عشر عموداً من رخام وفي وسط المدينة بناها الاسكندر

f.188r.

هنا من هذه القبلة البحر ويسرى منها اشجار الجبب والكروم وقبالتها
سوى مائة منها فتسير مقدار فرسخ في سرق مبنية من رخام وارضها
15 رخام وحيطانها وكل ما يتسبح فيها الثياب، ويقال ان خرج مصر
كل في ايام فرعون ستة وتسعين الف الف درهم وجباها عبد الله
ابن العصباء ايام بني امية الف الف وسبع مائة الف وثمان مائة
وسبعة وثلاثين ديناراً وحمل منها موسى بن عيسى في دولة بني العباس
الف الف ومائة الف وثمانين الف دينار *

ous habet: τοὺς ἱερείους θέσται τοὺς μέχρι τοῦ νῦν κειμένους
ἐν τῷ Σαραπίῳ, ἔξω τοῦ περιβόλου τοῦ νῦν κειμένου, Latinus:
»in eo Obeliscos quoque duos vidit: proceritudinis erectissimae,
qui adhuc Alexandriae perseverant in Serapis templo circa septa
extrinsecus assistentes ejus templi, quod aetas junior laboravit".
Patet itaque κειμένους significare »positas, exstantes".

α) Cod. اساطين. δ) Ibn Khord. ٨٤ ult. ins. اثنا وعشرين ألفاً.

ε) Cod. ألف.

صفحة قُسطنطينية وما فيها ونعت ملك ملك الروم

ذكر فرون بن يحيى أنه سبى وحمل إلى قسطنطينية على طريق
 L. 186 v. البحر في الراكب من سفلان فساروا ثلاثة أيام حتى بلغوا مدينة يقال
 لها أنطليلاء وفي مدينة على ساحل بحر الروم ثم دخلوا منها على
 البريد مسيرة ثلاثة أيام في الجبال والوديان والمزارع * حتى ينتهي ٥
 ثم إلى مدينة يقال لها نقيلاء وفي مدينة عظيمة بها ناس كثير
 حتى التها بعد ثلاثة أيام إلى مدينة يقال لها سنقرية وفي مدينة
 صغيرة في صحراء ملساء قال ثم خرجنا مشاة فسينا في الصحراء فمئتنا
 وبسرتنا قري اليوم حتى انتهينا إلى البحر فيء مقدار يومين ثم ركبنا
 البحر فسرنا مقدار يوم حتى انتهينا إلى مدينة قسطنطينية وهي 10
 مدينة عظيمة لنا عشر فرسخا في اثني عشر فرسخا وفرسخا على
 ما ذكر ميل ونصف ويحيط البحر بها إلى المشرق منها وغربها صحراء
 يؤخذ منها إلى الرومية وعليها حصن والباب الذي يؤخذ منه إلى
 L. 189 r. الرومية من ذهب وأل جانبها ناس من خدمه ويسمى باب الذهب
 وعلى الباب ثلاثين خمسة على مثال القيلة وثلاث على صورة رجل 15
 أقام قد أخذ بيوم تلك القيلة ولها باب غا يلي الجزيرة يقال له
 باب بيغاس موضع يتنزله الملك إليه وهو باب من حديد وقرب

a) Cod. انطاكية. b) Conjectura supplevi. c) Quae urbs intelligatur, haec. De القيلة cogitari nequit. d) Cod. سبق. Probabiliter intelligitur Dorylaeum, de nomine Sangarii fluminis ita appellatum. Cf. Ibn Haukal 131 l. e) Cod. expanotum est, sed servari debet. f) Sic. Expectamus بيوت vel tale quid. g) Cod. ولا. h) Cod. الجرب. Peninsula intelligitur. Cf. Gyllii De Constantinopoleos topographia I, cap. 4 (ed. Muev. 1832 p. 38). i) Cod. a. p. Græce Πύργος. Vid. quos locos laudat Reiske in ann. ad Constant. Porphy. De Cerem. p. 108 (ed. Bonn.), imprimis Grotseri et Goeri comment. in Odonum De officio, p. 107 (ed. Bonn.). j) Cod. يتنزله.

الكنيسة في وسط المدينة بلاط الملك وهو قصر وإلى جانبه موضع
يقال له البيدرون^٥ وهو يشبه الميدان يجتمع إليه فيه البطارقة فيشرف
عليهم الملك من قصره في وسط المدينة وقد صُور في القصر انسلام
مُفرغة من صُغر على مثال الخيل والناس والوحوش والسيول وغير ذلك
^٥ وعلى غربي الميدان ما يلي باب الذهب بلان يسوقون إلى هذين البابين
ثمانية من الخيل وهناك عَجَلَتَان من ذهب يشد كل عجلة على^٦ ١٨٩ r
أربعة من الخيل ويركب فوق العجلة رجلان قد البسا ثيابا منسوجة
بالذهب ويتركها تتجوى عما ليطأ اليها من العَجَل حتى تخرج من
تلك الابواب فتدور على تلك الانسلام ثلاث دورات ثيابها سبغ
^{١٠} صاحباه ألقى اليه من دار الملك طريق من ذهب ورطل ذهب وكل
من في قسطنطينية يشهدون ذلك الميدان ويصرون: وعلى قصر
الملك سور واحد يحيط بجميع القصر ودوراته فوسع احد جنباته ما
يلى الغرب متصل بالبحر وله ثلاثة ابواب من حديد يقال لاحدها
باب البيدرين والآخر باب المكنانة والثالث باب البحر واما باب البيدرين
^{١٤} فتدخل في دهليز مقدار مائة خطوة في عرض خمسين خطوة وعلى
اليمين من الدهليز أسرار^٧ موضوعة عليها فرش من ديباج ومصوبات^٨ ١٤٥ r
ووسائد وعليها قزم من السوان منتصرة بأيديهم اترسة ملبسة^٩ ذهبا
ورمال عليها ذهب واما باب للكنيسة فتدخل إلى دهليز طوله مقدار
مائة خطوة في عرض خمسين خطوة مفروش بالرخام واسرة^{١٠} موضوعة
^{٢٠} في جلقى الدهليز عليها قزم حتر في ايديهم القسي وفي الدهليز
اربعة خُبوس خيس^{١١} منها للمسلمين وخيس لاهل طرسوس وخيس

a) Servavi hic et infra lectionem codicis. Cf. Ibn Khord. ١١٤ b.

b) Cod. فيدور. c) Cod. صاحبه. d) Cod. hic et infra المنكب

(ra madyana). Cf. Gyllius II cap. 6 (p. 112). e) Cod. فيدخل.

f) Cod. أسب. g) Tschald in eod. h) Cod. جيوش جيش. et

deinde ter وجيشي.

للعامة وحبس لصاحب الشرط وباب الجرح فلكه تدخل في دهليز
طوله ثلثمائة خطوة في عرض خمسين خطوة وهو مغروش بأجر حجر
وفي الدهليز اسرةً منخلةً ويسرةً عليها فرش متخذة وعليها قوم اترك
بإيديهم القسي والانسنة فتمضي في الدهليز حتى تسهي الى قصاه
١٤٥٧. مقدار ثلثمائة خطوة ثم تنتهي الى السور المعلق على الباب الذي
يفضي الى الدار ويسرة الداخل كنيسة الملك ولها عشرة ابواب أربعة
منها ذهب وستة فضة وفي المقصورة التي يقف عليها الملك موضع
اربع ازرع في اربع ازرع موضع ذلك الموضع بالدر والياقوت وكذلك
مسند الذي يستند اليه موضع بالدر والياقوت وعلى باب المذبح
١٥ أربعة اهدا من رخام منقورة من قطعة واحدة وطول المذبح الذي
يصلى عليه القس ستة اشبار في عرض ستة اشبار وهو قطعة
خشب من قمارق موضع بالدر والياقوت يقف عليه قس الملك وسائر
سكوف الكنيسة كلها آراج معولة من الذهب والفضة ولهذه الكنيسة
اربعة صحن كل صحن منها مقناه خطوة في عرض مقناه خطوة واما
١٥٦. الصحن الشرقي ففيه جنح من رخام طوله عشر ازرع في
عرض مثلها وقد نصب هذا الجنح على رأس صحن من رخام ارتفاعه
من الارض اربع ازرع قد هكده عليه قبة من رخام وعلى القبة
قبة من فضة تحمل هذه القبة اثنا عشر عموداً طول كل عمود اربع
الزرع احد اهدتها على رأسه صيرة بازي وعلى الثلاث صيرة. حمل
على الثلاث صيرة ثور وعلى الرابع تمثال ديك وعلى الخامس تمثال أسد
٢٥ وعلى السادس تمثال لبوة وعلى السابع تمثال ثعبان وعلى الثامن تمثال
قبيح وعلى التاسع تمثال طاوس وعلى العاشر تمثال فرس وعلى الحادي

فيصلى Cod. هـ. منجد Videtur legendum د. كابل. Od. ا
et deinde bis ينتهي. د. Addidi. هـ. Cod. ملبقى. ف) Cod. حزين hic
et mox. و) Cod. جمل ut quoque Kasw. II, ٩٠ ult. هـ) Cod.
ليج.

عشر تمثال فيل وعلى التتالي عشر تمثال ملك، وقلربه من هذه
 القبة في هذا الصحن على بقى خطوطه صهرنج قد أُجرى منه ١٤١٧.
 المله الى تلك التماثيل على رؤس الاساطين فلذا كان يوم عيدهم ملئ
 ذلك الصهرنج بمقدار عشرة آلاف دورق نبيد والى دورق عسل
 ٥ ابيض يطرخ على ذلك الشراب فيطيب بالسنبيل والقرنفل والدارصبي
 مقدار حمل ويغطى ٦ ذلك الصهرنج * الا شيئا منه بشي ٧ فلذا خرج
 للملك الى خارج ودخل الكنيسة وقع حينه على تلك الصور وما يتبع
 من افواهها وآذانها من ذلك الشراب فيجتمع في الجرن ٨ حتى
 يتلى ٩ فيسقى كل من خرج معه من حشمة الى العيد كل واحد
 10 عربلا، فلذا رفعت الستر ودخلت الدار فهو صحن عظيم طوله اربع
 مائة خطوة في مثلها مفروش بالرخام الاخضر مرقع لليطان بالفسيفساء
 والوان الترابك وعلى اليمين من داخل الدار بيت مال الملك وفي ١٤١٨.
 جوفه تمثال فوس تكم عليه فارس قد اتخذ عيناه من ياقوتتين
 حمراوين وعلى شمال الداخل مجلس يكون طوله مائة خطوة في عرض
 1٥ خمسين خطوة وفي المجلس مقعدة من خلعج ١٠ ومقعدة من عاج وفي
 الصدر من المجلس مقعدة من ذهب فلذا انقضى العيد وخرج من
 الكنيسة جاء الملك الى هذا المجلس فقعده في الصدر على مقعدة
 الذهب وهو يوم الميلاد ويوم فيروز يسارى المسلمين ففقدوا على
 تلك الموائد وحمل اليه عند قعوده في الصدر اربع موائد من ذهب
 20 تحمل كل مقعدة على عملة يقال ان احدها تلك الموائد كانت لسليمان
 ابن داود عم مرصعة بالدر والياقوت والثانية للداود عم مرصعة ايضا

٥) Cod. البعد. Secutus sum Kasw. f. v, 1. ٦) Cod. فيه.

٧) Cod. hic et infra. الصهرنج. ٨) Cod. ويغطى. ٩) Inoertum
 utrum cod. الاثنين an الاثنين. Conjectura edidi, Kasw. ويغطى
 A) Cod. للفن. ١٠) Cod. شى. f) Cod. الصهرنج بحيث لا يراه
 ١) Cod. شربة. ٢) Von. in cod. يتلى.

١٦٤٦. والثالثة مائدة لآرون والرابعة مقدسة قسطنطين الملك فتجتمع بين يديه
ولا يؤكل عليها. أما ترك ما دام الملك على مقدسه فلذا لم رُفعت
ثم يؤتى للمسلمين وعلى تلك اللوائد من الخبز والبارد امر عظيم ثم
يصادى منادى الملك فيقول وخيرة رأس الملك ما فى هذه الاطعمة
شيء من لحم خنزير وينقل اليك تلك الاطعمة فى صحافرة الذهب ٥
والفضة ثم يؤتى بشيء يقال له الأرققاء وهو شيء متخذ من الخشب
المزج على صنعة معصرة وتغشى تلك المعصرة بأنم وخيافه ثم يجعل
فيه ستون انبوبة من صفر رؤسها الى انصافها الى فوق. قد غشيت
تلك الانابيب بالذهب فوق الانم حتى لا يبين منها الا السير على
تقارب اقدارها واحدة اطول من الاخرى والى جانب هذا الشيء المربع ١٠
١٦٤٧. ثلث يجعل فيه منفج ككروم الخذافين ويؤتى بثلاثة صلبان فيجعل
اثنان منها فى طرفيه واحد فى الوسط ثم يؤتى برجلين يندخان
فى ذلك المنفج ويقوم الاستاذ فيصعب على تلك الانابيب فيتكلم كل
انبوبة بحالها على حسب ما يحسب عليه من الثمن على الملك
والقوم كلهم جلوس على اللوائد ويدخل عليه عشرون رجلا باليدى ١٥
للطبقات والقبلى الصنج يصرون فيها ما داموا يأكلون ويطحون على
هذه الصفا اثنى عشر يوما فلذا كان آخر هذه الايام يعطى كل
اسير من المسلمين ديناريين وثلاثة دراهم ثم يقوم الملك ويخرج من
باب البيدرين *

٢٠ يخرج الملك الى الكنيسة العظمى ثلث للعامة
١٦٤٧. يأمر بان يفرش له فى طريقه من باب القصر الى الكنيسة ثلث للعامة
فى وسط المدينة حصر ويطرح فوقها راحين وخصرة وبزوين الخياط ٢٥

الأقيا Cod. e) صحايف Cod. d) يتك et mox عليه Cod. a)
(ra appropia). b) Cod. c) Aliquid debet videtur. f) Cod.
Cod. b. l. والقبلى Cod. d) منها Cod. h) كبر Cod. g) - بين
الثنا. d) Adde.

وديسرة من عزة بالديبلج ثم يخرج بين يديه عشرة آلاف شيخ عليهم
 ديبالج احر مسبلا شعورهم الى اكتفائهم ليس عليهم برأس ثم يجيء
 خلفهم عشرة آلاف شاب عليهم ديبالج ابيض مشقة كلهم ثم يجيء
 عشرة آلاف غلام عليهم ديبالج احمر ثم يجيء عشرة آلاف خادم عليهم
 ديبالج لون السماء في ايديهم الطريقات الملبسة ذهباً ثم يجيء
 بعدهم خمسة آلاف خصي واسطه عليهم ملحم خراساني ابيض
 بايديهم صليبان ذهب ثم يجيء بعدهم عشرة آلاف غلام اترك وخنز
 عليهم * صندور مسيرة بايديهم رماح واقترسة ملبسة كلها ذهباً ثم يجيء
 مائة بطريق من الكبار عليهم ثياب الديبلج الملون بايديهم مجامر من
 10 ذهب بيبخرون بالعود القماري ثم يجيء اثنا عشر بطريقاً من رؤساء ١١٤٤٢
 البطارقة عليهم ثياب منسوجة بالذهب في يد كل واحد قصيب من
 ذهب ثم يجيء مائة غلام عليهم ثياب مشهدة موضعة بالؤلؤ يحملون
 تابوتاً من ذهب فيه كسوة الملك لصلاته ثم يجيء رجل بين يديه
 يقال له الرحوم يسكت الناس ويقول استكنوا ثم يجيء رجل شيخ
 16 ويده طشت وابريق من ذهب موضعان بالدر والياقوت ثم يقبل
 الملك عليه ثياب الأكسيمين وفي ثياب من ابرسم منسوج بالجواهر
 وعلى رأسه تلج عليه خفان احدهما اسود والاخر احمر وخلفه الوزير
 ويهد الملك خف من ذهب فيه تراب وهو راجل كذا مشى خطوتين
 يقول الوزير بلسانهم * من رخصت اساطراف وتفسيره اذكروا الموت فلا ١١٤٤٧

a) Cod. بواسط. b) Addidi vos. Intelliguntur fortasse *λαρσντα*
τρίμυτα, cf. Reiske ad Constant. Porphy. *De Cerem.* p. 469 et
 p. 807 (ed. Bonn.). c) An forte ex 'Επαρχων ortum nomen?
 Byzantini eum Silentiarium appellanti (vid. a. g. Reiske ad Constant.
 Porphy. *De Cerem.* p. 11 (ed. Bonn.). d) Cod. مرصعين. e) Cod.
 الأكسيمين (*τῶν ἀλλεξιμῶν* cf. Reiske ad Constant. Porph. *De Cerem.*
 p. 7 (ed. Bonn.). Deinde cod. وهو. f) Sic, sed ultima littera vocis
 من cum , seq. fere confluit. Vult *μένοντες τοῦ θανάτου*.

قال له ذلك وقف الملك وفتح الخُفَّ ونظر الى التراب وقبَّله وبكى فيسير
 كذلك حتى ينتهي الى باب الكنيسة فيقدم الرجل الطشتة والابريق
 فيفسل الملك يده ويقول لوزيره اتى بوى من دمه الناس كلام لان
 الله لا يسألني عن دمائي وقد جعلتها في رقبتيك وتخلع ثيابه لك
 عليه على وزيره واخذ ثوبه بلاطس وفي دواء الرجل الذي تدبر من
 دم المسيح هم وجعلها في رقبته الوزير ويقول له دين بالخف كما دان
 بلاطس بالخف ويدور به على اسواق قسطنطينية فينادون به فبن
 بالخف كما قلده الملك امر الناس، ثم يقر للملك باذخل اسارى
 المسلمين الكنيسة فينظرون الى تلك الهيئة ولذلك فيصيحون اطال
 ١٢٤٥٢. الله بقاء الملك سنين كثيرة ثلاث مرات ثم يجرم فيخلع عليه، ويساق 10
 خلفه ثلاث جنائب شهب عليها سروج ذهب مرسعة بالدر والياقوت
 وجلال ديبيلج مرسعة ايضا بمثل ذلك في يركبها فيدخلونها الى الكنيسة
 ولها بها لجام معلف يملؤون انه متى اخذت الدابة اللجام في لها
 طفرنا بهلاذ الاسلام فتجىء الدابة فتشم اللجام فتراجع الى خلفها ثم
 تنقلد الى اللجام ويقال ان هذه الدواب من نسل دابة كانت 15
 لاسطاطة ثم ينصرف الملك من الكنيسة الى قصره وفي غربي الكنيسة
 على عشرة خطى عمود يكون طوله بمقدار مائة ذراع وهو مركب عمود
 على عمود قد شبك العمود بسلاسل من فضة على رأس العمود مائدة
 ١٢٤٥٧. من رخام مرسعة اربع الذراع في اربع الذراع وفيها قبر معبد من
 رخام فيه اسطيلانس الذي بنى هذه الكنيسة وفي القبر مثقال 20
 فوس من صغر وفي الفرس صورة اسطيلانس وعلى رأسه تلج من ذهب
 مرسعة بالدر والياقوت وذكر انه تلج هذا الملك وهذه اليمى كلمة كانه
 يدنو الناس الى قسطنطينية، وعلى الباب الغربي من الكنيسة

a) Cod. اللطست. b) Sic. Probabiliter intelligitur Julianus Apostata. c) Justinianus. Karw. II, p. v, 7 قسطنطين.

مجلس فيه أربعة وعشرون بابا صغارا كل باب شهر في شهر معجلة على
 سلطات الليل والنهار فكُلما انقضت ساعة انقضت منها باب من ذات
 نفسها وإذا انقضت انقضت من ذات نفسها وذكروا أنه اتخذ ذلك
 بلونين^٥، وذكر ابن خيলাম معلّمة لا تبرح من مكانها ولا يحتاج إلى
 ٥ من يسكنها إذا نزل عنها القوّاد ولا تصبح ولا تغلب أنما يقال لها 146٠
 شطبة فتتلف كذلك إلى أن يخرج صاحبها من عند الملك، قال
 فسكنت بعض الناس عن امرها فذهبوا في إلى ثلاثة بمائيل من صغر
 على هيئة الفوس منصوبة على باب الملك عليها بلونين للكميم طلسمها
 للدواب ألا تصهل ولا تشعب بعضها على بعض، وعلى باب الملك
 10 أيضا أربع حبات معجلة من صغر انقلبها في الأوقافها طلسمها للحيات
 أن تصغر يقصد الصبي إلى حية فيأخذها فلا تصغر، وعلى باب
 الذهب من المدينة قبلة فطره معقودة في وسط سوق المدينة فيها
 صلمان واحد يشير كأنه يقول بيديه هاتيه والآخر يشير بيده كأنه
 يقول أصبر ساعة وها طلسمان فيروق بالأسارى فيرقعون بين هذين
 15 الصنمين ينتظر بهم الفرج ويذهب رسول يعلم الملك ذلك فلن يرجع 146٧
 الرسول ولم يترك ذهب بهم إلى الحبس وإن وافق الرسول وقد جرز بهم
 الصنمين قتلوا ولم يبق منهم على أحد، ولقسطنطينية قنات ماء
 يدخل إليها من بلدة يقال لها بلقر يجري إليها هذا النهر من
 مسيرة عشرين يوما فينقسم إذا دخل المدينة ثلاثة أثلاث فثلث
 20 يذهب إلى دار الملك وثلث يذهب إلى حبوس المسلمين وثلث
 الثالث يذهب إلى حتمات البطارقة وسائر أهل المدينة فأقام يشربون
 الماء الذي بين الصنم والماء، وأهل بلغر يحاربون الروم والروم
 صاروم، وذكر هارون أن حوكة قسطنطينية ديار الرهبان وعلى باب

٥) Kanw. ب. ليناس. ٥) Bn. Ol. Codices De Signis p. 54 seq.

(ed. Bonn.). ٥) Cod. قية. ٥) Cod. بلاد. ٥) Cod. جيوش.

١٤٧٧. قسطنطينية دير يدعى دير ساطراة ينزله خمسمائة راعب وهذا النهر الذي يدخل المدينة وينقسم ثلاثة أقسام يجري في وسطه، وعلى فرسخ ما يلي الشمال من المدينة دير يقال له مُنْس فيه ألف راعب وما يلي شرقي قسطنطينية منها على أربعة فراسخ موضع فيه أربعة ديرات فيها اثنا عشر ألف راعب أحدها مُنْس والثاني مُسَدَرَة والثالث قوقيلو، والرابع دير موم. وما يلي غربي المدينة ديران فيهما ستة آلاف راعب، ثم تخرج فتصير في صحراء ملسة فيها مزارع وقري اثنتي عشرة مرحلة حتى تنتهي إلى مدينة يقال لها سلونيك وفي مدينة عظيمة كبيرة ما يلي مشرق المدينة للجبل وغربها البحر ولها أربعة أنهار تسقيها وفيها دير يقال له مرقش فيه اثنا عشر ألف راعب ١٤٧٧. راعب وتخرج فتصير على ساحل البحر ثلاث منازل في صحراء ليس فيها من العمران شيء وفي مدينة عظيمة فيها أسواق وحولها أنهار كثيرة وتسقيها أنهار مُطْرِن، وعليها سوران وخندق يحيط بالمدينة، وتخرج منها فتصير في غياض من الشجر في وسط الصقالية ثم بيوت من خشب ينزلونها وهم نصارى كانوا يتنصرون على عهد بسوس الملك ١٤٧٨. ثم اليوم على دين النصرانية فتصير فيهم مقدار شهر في مشاجرة

١) Sic cum . ٢) Cod. sine art. ٣) H. l. legi posset مُنْس.

٤) Cod. مُسَدَرَة. ٥) Sic. ٦) Cod. اثنا. ٧) Videtur esse mendosa scriptio pro سلونيك Salonicia (Thessalonica). ٨) Hic quaedam excidisse patet. Forte de urbe كرس (τὸ Κίρπος, Tomasehek, die Handelswege im 12 Jahrh. Wien 1887 p. 70) sermo est. ٩) Sic. ١٠) Eodem nomine appellatur ab Ibrahim ibn Jakub. Est autem, ut ostendit Kunik, Boris (Bogoris), qui brevi post 860 Christianus factus est. Cf. meum Een belangrijk bericht over de Slavische volken p. 21 (Verh. en Meded. der K. Akad. v. Wetensch. Afd. Letterk. 2^e Reeks, Dl. IX, '880). Iter per Achridam ita videtur coll. Tomasehek p. 72.

- حتى تنتهي الى مدينة يقال لها بلاطيس ^٥ وفي مدينة عظيمة طولها ستة اميال في مثلها وفي كثيرة الجير فيها من الزيتون وانواع الفواكه ولها نهران جاروان يفتردان فيها وفي مدينة الانكبيتيين ^٦ قد نزلوا في صحاريهم على مقابر عشرين خطوة ^٧ وم على هيمة الاكران ينزلون
- ^٨ الصحارى في الحيام ويخرج من هذه القرية تفسير وسطام مقدار شهر. ١48٧
- في غياض واشجار وربما يلقه لئلا فيها منهم اصناف خلل حتى تنتهي الى قرية تدعى البندليس ^٩ وم نزل في صحراء ملساء ليس لهم قري ولا مدن انما بيوتهم من خشب منحوت صلتهم وم على دين الصبانية فتسير في وسطام مقدار عشرين يوما تنزل عليهم وتراجل من عندهم ويختار من طعامهم ويتزوج منه حتى توافي مدينة الرومية وفي مدينة يدعى امرها ملك يقال له الباب وطولها اربعين ميلا في اربعين ميلا يجري اليها نهر من عربى المدينة فيخترق سككها قد فرش اسفل النهر بالصخر وبني صفتاء ايضا بالصخر وقد عقد عليها جسر من صخر وعلى وسط المدينة الكنيسة العظمى طول الكنيسة مقدار
- ^{١٠} ارساخين وعلبها ثلاثمائة وستون بابا وفي وسط الكنيسة برج طولها في ١48٧
- الهيولى مائة ذراع وعلى رأس البرج قبة مبنية من الرصاص وقد اخذ على رأس القبة ثقال وزر من صخر فاذا كان لوان ادراك الزيتون جاءت البرج فدخلت في الزرر فيصبح فيجتمع زرار تلك المدينة في منقار كل واحد منها وتكون فيطرحنها على تلك البرج فيؤخذ تلك الزيتون ويصخر ويصخر دهنها فهو يكتفيا لمصالح الكنيسة الى السنة القابلة من تلك الوقت، وفى الكنيسة قبر رجلين من الخوارجين معلوم من ذهب احدهما في شرقى الكنيسة والاخر في غربها يقال لاحد صاحبه

^٥ Fortasse corruptum e nomine *Τετράλιος* (Tomaschek p.12).

^٦ Cod. الانكبيديين. ^٧ Sic. Si lectio sana est, textus necessario mancus est. ^٨ Forte l. البندليين. Venetia intelligitur. ^٩ Cod. صاحب. ^{١٠} Cf. supra p. 86.

القريين شمعون الصفا والآخر بالوس فلما كان فصيح النصارى في كل
 سنة وهو يوم الخميس جاء الملك ففتح باب القبر ونزل إلى القبر وبعد
 ٢١٤٥ موسى لحلف رأس شمعون ولحيته وقلم نظاره وصعد وقسم لكل رجل
 من أهل ملكته شعرة هذا علم في كل سنة منذ تسع مائة سنة،
 وحيطان هذه الكنيسة كلها مغشاة بالذهب وبوابها الغربية من
 نحاس صيني والأبواب الداخلة لك على بيعة صلاتهم كلها مغشاة
 بالذهب والموضع الذي يقعد عليه الكهنة مغشى كله بالذهب، وفي
 كل ركن من أركان هذه الكنيسة برج على كل برج قبة مبنية من
 قصب يضرب عليها النوافيس وفيها ألف مريحة ذهب مرص كل
 واحدة ذراع في ذراع مربعة بالدنر والياقوت ولها مقايض من ذهب ١٥
 ولها شمانية صليب من ذهب في وسط كل صليب درة ووزن كآ
 ٢١٤٥ صليب ألف مثقال، ولها اثنا عشر صليباً على عدد الطوائف في
 كل صليب مائة من ذهب ولها اثنان وسبعون صليباً على عدد
 تلاميذ الطوائف في كل صليب خمسمائة مثقال ذهب، وفيها ألف
 ومائتا كأس ذهب يجعله فيها لغير التقريب مربعة كلها بالجرور وقد ١٥
 بنى بيت المذبح أربعة وعشرين ذراعاً في عرض اثنى عشرة ذراعاً،
 وفيها من الشماسة والقسيسين ثلاثة آلاف ومائتا نفس على كلهم
 دينار ابيض قيمة كل ثوب مائة دينار إلى مائة وخمسين ديناراً واهليهم
 طيالة منسوجة بالذهب والدنر ولها من السدنة من يتروون اشغال
 القناديل ست مائة، ولها غرض هذه المدينة الحجر الكبير وحول ٢٥
 ٢١٥٠ المدينة المسماة والزيتون وبغزو اهلي البربر من ناحية الاندلس وتاجرت
 على الحجر من بلاد إدريس بن إدريس وتاجرت العليا، وأهل الرومية
 صغير وكبير يحلفون لحاكم كلها لا يتركون منها شعرة واحدة على
 الظلم ويحلفون وسط هاهنا فسكنتم من السبب في حلف لحاكم

اثنى عشر Cod. e) يجعل Cod. e) مائة Cod. b) Additi. e)
 واهلي Cod. e)

وقلت لهم ان زعم الرجال في الآلهى ما مرادكم من هذا الذى
تفعلونه بانفسكم فقالوا ان كل من لم يخلق لحيته لم يكن نصرانياً
خالصاً ولذلك انه جاءنا شمعون الصفا والخورشون لم يكن معاً معصياً
ولا جراب أنما كانوا مساكين ضعفاء وكنا نحن اذناك ملوكاً علينا
٥ الديبلج ونحن على كراسى الذهب يدعونا الى دين النصرانية فلم
نحجم فأخذناهم وحملناهم وحلقنا رؤوسهم وحلجناهم فلما ظهر لنا صدق. f.160 v
تولم منا خلق لخال كلاً لما ارتكبناه من حلف لحامه ٥
ومن هذه المدينة تركب البحر فتسير ثلاثة اشهر حتى تنتهى الى
بلاد ملك برجان وتسير منها في جبال وهاب شهراً واحداً حتى تنتهى
١٠ الى بلاد فرجة ومنها تخرج فتسير أربعة اشهر حتى تنتهى الى مدينة
بطينية وفي مدينة كبيرة على ساحل بحر المغرب ويتملك عليها
سبعة من الملوك وعلى باب مدينتها صنم اذا رام الغريب ان يدخلها
لم فلا يمكنه دخولها حتى يأخذه اهل المدينة فيلقوا على مقاربه
ومقصده في دخول المدينة وم قوم نصارى وم آخر بلاد الروم وليس
١٥ وادهم عربون ٥

ايضا ما وجدنا من صفات مدينة الرومية

ثلاث نواحي منها في البحر العظيم ما يلي القبله والشرق والمغرب. f.161 r
والناحية الرابعة ما يلي البرّ والمجرية يعنى الشمال وطولها من الباب
الغربى الى الشرقى ثمانية وعشرون ميلاً ولها حائطان من حجارة
٢٠ وبينهما فصلاً ستون ذراعاً وعرض السور الخارج ثمان الاربع وسكة
اثنان واربعون ذراعاً وفيما بين السورين نهر يسمى فسطيطاس وهو

a) Cod. ضعف. b) Cf. Kasw. II, ٣٣١, 6 a f. seqq. c) Cod.
معرية. d) Cod. معرأة. e) Hæc cum Ibn
Kbord. ١١٣ seq. convenient. f) Cod. نواحي. g) Cod. وارض. His
exoidit quod habet Ibn Kbord. ١١٤, 2. h) Cod. اثنان. i) Pro
فسطيطاس. f.161 r. ad vers. Ibn Kbord. p. 86).

مغطى ببلاط نحاس طول كل بلاطة ٥ ست وأربعون ذراعا وعدد ما فيه من البلاط اثنتان ٥ وأربعون ألف بلاطة. وماء النهر اثنتان ٥ وتسعون ذراعا في عرض ست وأربعين ذراعا وفيما بين باب الذهب الى باب الملك اثنا عشر ميلا وسوى مئة من الشرق الى الغرب مئة ٥. ١٢٦١ v. الاسطوانات وحليتها الأوسط منها بعد نحاس وقصبه العود منها ٥ واهدنه وأسه مفرغة وماء كل عود منها ثلاثون ذراعا وفي ٢ هذه العود نقيير من نحاس من المغرب الى الشرق يجري فيه لسان من البحر وتجرى السفن في هذا النقيير بحمولتها وتحت حوانيت الجمار للشراء والبيع فتجى ٥ السفينة بما تحمله ٥ حتى تكلف على حائوت الرجل الذي يبتلع منها، وفي المدينة كنائس فجميع ما فيها أربع ١٠ وعشرون ٥ كنيسة وكنائس أخر تقام الصلوات فيها كل يوم ألف ومائتا كنيسة وثلاثة وعشرون ألف ٥ دير عظيم وحول سورها ألف ومائتان وعشرون عمودا فيها الرهبان جلس يسهرون الليل كله وفيها ١٢٦٥ ٥ أسواق عظيم رعى كل سوى قناتين عظيمتان من ماء وأسواقها كلها مبلطة برخام ابيض وفيها أربعون ألف حمام وفيها مجامع أسواق يقام ١٥ فيها المجازات خمسة وتسعون موضعا وليس فيها من تسع ٥ ساعات من يوم السبت حتى تغيب الشمس من يوم الاحد شراء ولا بيع ولم كلهم في الصلاة الا ساعتين بعد اخذهم القربان للطعام ثم ينصرفون

a) Cod. بلاط. b) Cod. اثنتان. Cf. Ibn al-Fakh ١٥٠, 7 et f. c) Ibn al-Fakh ١٥٠. d) Cod. وعود. e) Cod. وحليتها. f) Cf. Ibn Khord. ١١٢, 9 et ٥. g) Cod. السفينة بحملها sic. h) In cod. additur ut apud Ibn al-Fakh l. 10, sed vid. Jān. II, ٨٧, 17 et Guidi, *Il testo siriano della descrizione di Roma* (Acad. dei Lincei, 1985, p. 224). i) Cod. ومايتي. Hasc sunt quas Jān. dicit fuisse. Numerum habet quoque Ibn Khord. ١٥٠, 7. k) Jān. عشرة. عشرة آلاف دير للرجال وعشرة آلاف دير للنساء. l) Cod. آلاف للنساء. m) Jān. ٨٧, 1. Contra Kasw. II, ٣٨, 8. ولدت الزوال.

البيها، وفيها مجامع لمن يلتبس صنوف العلم والحكمة من الرجال مائة وعشرون مجعاً، وفي جميع كنائس المدينة من آنية الذهب والفضة عشرة آلاف قطار وأربع مائة جرة من ذهب ومائتا جرة من نحاس شبه الذهب وخمسون وثلاثمائة منارة، والذي يظهر من في ٤ أيام الشعانين من صلب الذهب واحد وعشرون ألف صليب ومن ٢١٤٩٧ صلب الفضة والديد والنحاس المنقوشة للموتى بالذهب عشرة آلاف صليب، وفيها من المصاحف التي تقرأ في الكنيسة مكتوبة بالذهب والفضة ستة آلاف وأربع مائة مصحف وفيها من الكهنة والشماسات من يعجز عن حمل الأوزان ثمانية وأربعين ألفاً لا ينقص عددهم كل ما مات أحدهم أكلوا مكانه آخره، وقد تركنا من ذكر ذلك أشياء كثيرة كرهنا إيراد جميعها هذا الكتاب استسرافاً واستكثاراً ولأنها بالكتاب أشبه منها بالصديق وإن كان جميع ذلك مدينياً في الكتب يدور بين الناس قد استحسنوه وقبلوه وأنفقوا على التصديقات به *

صفة بلاد الهند

١٥ ذكر أبو عبد الله محمد بن إسحاق أن عملاً ملوك الهند يرون ٢١٤٩٧ الزنا مبأحا ما خلا ملك قمار فأتى دخلت مدينته وأقمت عنده بها سنتين فلم أر ملكاً أغير ولا أشد في الأشربة منه فله يعاقب على الزنا والشرب بالقتل، وليس أحد من ملوك الهند عن خالطته ويعتده يسوف في شرب الشراب ما خلا ملك البهرة فله بلغى أنه ٢١٤٩٧ يشرب وهو ملك سرنديب ينقل الخمر إليه من بلاد العرب فيشربها، ورايت تجار الهند وسقروم لا يشربون الشراب قليلاً ولا كثيراً ويعاقبون قبل من الأشربة فخلع من له الأرز المطبوخ يحمصونه حتى يصير

a) Cod. b) Addidi; cf. Jāh. n. 22. c) Cod. منه. d) Verba praecedentia nomine as-Zamachshartī dantur in *Mostatraf* I, 14, 11 seq. e) Sie pro المهل unde Maleditvae nomen habent (Ibn Battūta IV, 110 seq.).

١١٥٧. *مؤلفه القزويني* من رآوا من أهل الإسلام يشرب الشراب فهو عندم خسيس لا يعيرون به ويتبرؤنه ويقولون هذا رجل ليس له قدر في بلاده وليس ذلك منهم دولة، وذكر بعضهم كل كنف ببلاد قار لأخبروا أن الملك بها جبار شديد العقوبة لا يكلم العرب ومن دخل بلاده فأهدى له شيئا كلفه بأضعاف ما أهدى له يكرأ بالجزء مائة جزء ٥
- وذكر أن من الملوك فيما علمته أحسن مكافاة من ملك قار، والهند يقولون أن أصل كتب الهند من قار، ومن عقوبة هذا الملك على الشرب أن من شرب من قوائمه وجيشه يحصى مائة حلقه من حديد بالدار ثم يوضع لذلك كله على يد ذلك الرجل الشارب فربما اتلفت نفسه وهو ملك شديد الغيرة ليس في ملك الهند أشد 10
- غيره وعقوبة منه ومن عقوبته قطع اليدين والرجلين والأنف والشفتين والأنف ولا يلتفت إلى العزلة كسلطان ملك الهند، وأصل العباد من بلاد قار يقال أن فيها مائة ألف عبد وملك قار ثمانون ألفا لو ورد عليهم ذلك الملك لأتصفوا منه وأتعدوه مقعد القسم، وله ثمانون ذكرا لهم جمال وهيمة يصلحون للملك 15
- وبليسة بلاد الأرمنه ولم جمال ويزجون أولادهم الذكور صفرا ويصمون أن ذلك خير وأصله من الزنا، وملك قار مع غيرته يقول لأصحابه إذا خرجتم إلى الحرب فلا يصحبكم النساء * فدخل 1٨٤٧. ذلك على أنه قد أباح لهم ما أعتدتم * قل روايت ملك قار روايت العابدس وهو ملك رتيلا وملك بليسة ويقال له العارطي 20

a) Cod. دحيمي. b) Cf. Ibn Khord. iv. 1. Dubito autem an

recte ibi opinatus sim. c) Cod. وأَجَل sed ج legi potest.

d) Corruptus aut lacunose videtur textus. e) Sic hic et infra.

Componendum nomen videtur cum القابدي Mas. I, 894 ut appellatur rex Mandāra-patan (Merveilles de l'Inde, ed. v. d. Lith., p. 275).

Quod Ibn Khord. iv. 2 proposui falsum est. f) Sic. g) Cod.

العارط. h) Sic a. العارطي. Jakābī ed. Houtama I, 1. 1, 11. تليه.

- وبلغا يقال له الصيلمان^٥ هذا أكبر من هالين وأكثر جيشا يقولون
 أن جيشه نحو سبعين ألفا وله قبيلة قليلة ألا أن الهند يقولون
 أن قبيلة الصيلمان أجرة على القتال من جميع قبيلة أهل الهند
 ورأيت له فيلا يقال له النمران ما رأيت لأحد من الملوك ببلاد الهند
 فيلا مثله أبيض منقطا بسواد ولا أجرة على القتال والدماه منه
 وذلك أنهم يوقدون النار العظيمة ويحملون القبيلة عليها فاجترأه
 عليها واتكعبها فله جرق على القتال والدماه وما جبن من النار له
 يصلح للقتال ولا للركوب بل ينقل عليه التلح كما ينقل على الأبل^٦، f. 185 r.
- ورأيت هذا الملك الذي يقال له العابدی وليس في بلاده قبيلة
 10 بشترى^٧ القبيلة ولا يشتري ما ارتفعه خمس الزرع ويبتاع كل ذراع
 تبعد على خمس الزرع بالف دينار إلى تسع الزرع وله أرض منها شيئا
 يبيد على تسع غير أنه بلغني أن ببلاد الأعجاب^٨ ببلاد تدعى
 اورنسين^٩ وملكتهم امرأة يقال لها الرابيد^{١٠} ويكون بملكها في موضع
 يدعى تزار لها قبيلة تكون عشرة الزرع إلى إحدى عشرة ذراعا فهذا
 15 ما بلغني من ارتفاع قبيلة بلاد الهند، وهؤلاء الملوك جميعا يرون الزنا
 مباجا غير أن من أحسن منهم بالمرأة فعرض لها أرض وزينا فقتل
 الرجل والمرأة^{١١} وبعدد ملك من ملوك الهند يقال له بلهرا^{١٢} ومعنى f. 185 v.
- بلهرا أنه ملك؛ ملك الهند وهو في بلاده يقال له الككم^{١٣} اسم هندي
 وبلاده بلاد الساج ومنها يجلب وهو ملك واسع المملكة كثير^{١٤}
 20 الجيش ومن حوله من الملوك يصلون له ومن ورد من رسله على هؤلاء
 الملوك الذين حوله صلوا له اعظاما لصاحبه، وبلى هذا الملك ملك

٥) Idem Jakūtī l. 1. ٦) Cod. ارجي. ٧) Cod. اجترى. ٨) Ex
 corr. pro احتري. ٩) Cod. الاعتاب. ١٠) Ibn Khord. ١١) 2, ٢٤. ١٢) اورنشين
 ali (Orissa). ١٣) Sic. ١٤) Cod. إحدى عشرة et mox عشرة. ١٥) Cod.
 Ol. Ibn Khord. وهو ل. ٥ pro ل. الككي. ١٦) Cod. من. ١٧) f.
 ٢٤. ١٨) Sequitur expunctum. ١٩) Cod. كبير.

أحدهم يقال له ملك الطائي وهو قليل المملكة كثير المال طمر البلاد
 وأهل ملكته سمى ريم يياض وجمال مستفيض وفي رقيق بلادهم جمال
 ليس يشركه في ذلك أحد من الملوك عن يلبه ، وبعده ملك يقال
 له ١٤٥٧ نجابه ^a وهو شريف فيهم وجاهل للملك يتزوج فيهم وهم السلوقيون
 ولا يتزوجون إلا فيهم ^b لشرفهم وهذه الكلاب السلوقية يقال إنها ^c
 وقعت من بلادهم ولم الصندل الأحمر في بلادهم وغيصهم ، وبلى هؤلاء
 ملك يقال له التجزء العدل في ملكته مستفيض لو طرح الذهب
 في وسط الطريق ما خلفوا عليه أحدا يأخذ من قدامهم ويلاذه
 واسعة والعرب يحلون البية في تجارتهم فيمروهم ويشترون منهم ومعاملاتهم
 لهم بالذهب القطع والدراهم ^d يقال لها الطاطري عليها تمثال صورة ^e
 الملك وزنها مثقال فلان بالعمى قالوا للملك أبعدت معنا من يخرجنا
 من بلادك ويحفظ متلعنا فيقول ليس في بلادى لص أخرجوا فلان
 حدثت بأموالكم حدثت فخذوه منى ولا تضامن لكم وهو ملك له جسم
 ١٤٥٨ كبير وليس حوله ملك لشجع منه في الحرب كثير الكبد وهو يقال
 بلهز ^f وملك الطائي ونجابه ^g

١٤٥٩ والملتان البلد الذي ينشق به نهر مهران وهو نهر مثل دجلة
 وأكبر وملتان قوم يزعمون أنهم من ولد سامة بن نوح يقال لهم بنو
 منبه وهم الملوك على الهند فيهما وهم يذهبون ^h لأمير المؤمنين وفي تلي
 المنصورة من السند ، وملتان صنم له تدخل مال عظيم فله بى منبه
 هؤلاء وأموالهم من دخل هذا الصنم ودخله فيما أخبرني به من أقال ⁱ
 بقوله عن دخل البلاد وأقام بها لا يحصى كثرة وربما غزا ملوك الهند
 بى منبه فيخرجون إلى * الملتان في جيش عظيم فيقاتلونهم فتغلبهم

^a) Sic hic et infra. Ibn Khord. l. 7 et 14, 11 نجابه. Male 14
 ann. 4 (nbi l. نجابه) cum نجابه composui. ^b) Aut مناه. ^c) Cod.
 يتزوجون. ^d) Of. ad vers. Ibn Khord. p. 47 ann. 1. ^e) Cod. الجور. ^f) الجور. ^g) Addi

بنو منبذ ليسزم وثوتهم وكثرة امواتهم وهذا الصنم اخبر عنه من 187r.
 اتهم ونظر اليهم ان طوله ارجح من عشرين ذراعاً على صورة رجل وله
 بيت عليه سقف عظيم لا يدري من بنه ويقال انه بنى منذ الفى
 سنة والهند يقولون ان هذا الصنم نزل من السماء وأمرنا بعبادته وله
 8 سدخلة يقومون عليه وله نفقات من دخل الصنم سوى ما يجرى على
 سكتته يطعمون ويسقون ويكسون والهند كلها ترى للبحر اليد والى
 مات الرجل مؤسراً اوصى له بشطر ماله او بماله اجمع يتقرب الى ذلك
 الصنم ويحججون اليه من مسيرة سنة واكثر ويحلقون رؤسهم عنده
 ويحطون سباعا على اليسار تقرباً اليه وتصرعاً ويتمرغون بين يديه
 10 ويخشعون وله اربعة اوجه حيث ما دار استقباله وجهه ويقطون هذا
 آله بعيد له اقبال ولا ادمار حيث ما رايتنه استقباله بوجهه وانا 187r.
 طافوا حوله ساجدين له عند كل وجه يستقبله فنام من يقطع عينه
 فيضعها في كفه فيقول *انها البذة قد تقربت اليك بها فاعل عبي
 وارزقني وافعل في كذا وكذا، وفيما اخبرني من راى منهم من يعمل
 15 قطعتي صندل احر على طاقه كل واحدة حمل رجل من مسيرة سنة
 فيضع على قدر فرسج من مخرجه واحدة ويتقدم بأخرى فيضعها
 ويرجع الى الاخرى فيحملها *فيتقدم بها فلا يزال يتقدم واحدة
 ويؤخر اخرى مسيرة سنة حتى يصير بهما الى هذا الصنم الذي
 بالملتان، ومنهم من يستأكل الصنم ويقال ايذن في الموت فيبعد
 20 الى خشبة طويلة فيحدث رأسها وينصبها في الارض ثم يصعد الى فوقها
 فيدخل رأس الخشبة الحادة في بطنه حتى يخرج من ظهره فيموت 188r.
 ويروى انه قد تقرب الى الصنم، ومنهم من يأكل بلال العظيم فيطرحه
 بين يدي الصنم ويقول يا الهه وسيده اقبل هذا معونة من مالى،

ا) Cod. البذ. ب) سكتته اى ختمة Marg. ج) Cod. منهم.

د) بها Cod. ه) فيقدمها Cod.

ولهذا الصنم وغيره من الأصنام سدنة لا يأتون النساء ولا يأكلون اللحم ولا يذبحون الذبائح ولا يلبسون الثياب اللينة ويتطيبون اذا صاروا الى الأصنام وليس يدخل عليها غيرهم من يطيبها به يد ويدخلها بكفة فلذا دخل عليها برك على ركبتيه وجمع كفيه وسطهما وسأله ان ينظر اليه ويرحمه ويبيكي ويخضع اليه ويدعو، وله مطبخ يطبخ فيه^{١٥} الارز الأبيض للبيد ويجعل له اطعمة من السمك ولشيش وتجود وتطييبه ثم يحمده الى ورق موز عندئذ عويض مقدار ما يُلَف في فيه^{١٦}. الرجل والرجلان فيبسط بين يدي الصنم ثم يصب الارز عليه بقدر نصف ثلثة رجل ويعمد افضل هؤلاء القوم رجلا في نفسه فيأخذ ورقا موز فيرتج فور الارز وحرارته في وجه الصنم فيقول انه قد اكل^{١٧} وانه لا يطعم بكفة وراحتة وجبل ان يطعم يداره حول البيت الذي فيه الصنم بالصنوج والتمر والطبول وربما دارت حوله مائة جارية لهن اقدار فيقلن لكن نركصه ونرتضيه ثم يطعم ويرى الطعام لا ينقص فيغلقون عليه الباب ثم يفتحونه وينقل تلك الطعام من بين يديه يقولون قد تصدق به فلا يبقى صنفه مازا ببيت لك الصنم الا^{١٨} انتفع بذلك الارز حتى الطير والكلاب ولا يمنعون منه احدا ويقولون هذه صدقته في كل يوم، وربما غسل بدن الصنم باللبن وربما غسل^{١٩}. ١٦٥٧. بالمسح فيغسل به بعد ذلك مرصاف ويستشفون به ٢٠

ومن رواه ملك حتى ينتهي الى بلاد الزابج؛ فللك الكبير يقال له التبراج وتفسير التبراج ملك الملك وليس يعد في ملك الهند اعظم^{٢١} منه لانه في جزائر ولا يعلم ملك اكثر خيرا منه ولا اقوى واكثر

١٥. ويتجود ويطييب Cod. ١٦. وسطها Cod. ١٧. يطيبها Cod. ١٨.

١٩. Quoque ٢٠. بدار Cod. ٢١. Osters verba sine voc. يعمد Cod. صيف Primum librarius ٢٢. فيغلقوا Cod. ٢٣. legi posset ويرى ٢٤. Cod. البراج ٢٥. مازا cod. مازا scripsit, deinde correxit. Pro

دخلا ويقال ان دخل تبار الديوك يبلغ له في كل يوم خمسين مثلاً
 ذهباً وذلك ^٥ ان علقه ديك مع ديك غيره له اخذة الديك الغالب
 فيفتديه صاحبه بمقتال ذهب او اقل او اكثر وهذا في ملكته كثير ^٦

وتلميذ جزيرة يقال لها سلاطه يقع فيها العنبر الكثير الذي ليس

^٦ في البحر اجود منه ذهباً يكون الكتلة من الافواه ^٧

ويلايه جزيرة يقال لها هولج ^٨ ولما تسمى الجزيرة باسم قددها وليس

هذا اسمها هولج هذا صاحب جيش المهراج ^٩ وله جزيرة يقال لها £169r

طوران ^{١٠} منها الكافور ولما ظهر بهذه الجزيرة كافر منذ سنة ٢٢

للهجرة ^{١١} وبخالف اهل بلاد مهراج بالنار ولد بالهند يقال له فنصور

^{١٢} مستفيض فيه اذا خاضم الرجل الرجل عند السلطان ان يقول انا حاجل

النار يقال للمدعى عليه في الدفن او الزنا بالخصه او السرقة وما

يجب فيه القتل فيأتون السلطان فيأمر فيأخذ وزن رطل او اكثر

حديد فيسمى بالنار ثم يحدون الى وري يكون عندئذ يشبه وري

الغار في الغلط والمثانة فيوضع على كتفه منها سبع وركت بعضها وري

^{١٣} بعض ثم توضع تلك الحديد فوقها بكلبتين فيمضى به سبع مرات

ذاهباً وجائماً قدر مالا خطوة فان احرق يده والوري جميعاً انزم

الذهب فان كان عليه القتل قتل وان كان عليه الفم غرم وان £160r

a) Cod. أن علق. b) Ibn Khord. ٤٨, 9. فخذ. c) Sic disert
 cum s. s. d) Cod. a. p. Cf. Ibn Khord. ٦١ a. e) Aliunde illustrare
 nequeo. f) Addidi. g) Cod. بوضع. Operae pretium est cum his con-
 ferre locum, quem mihi indicavit amicissimus Wilken, apud Voß,
 Borneo's Westerddeeling, II, p. 317 (laudatum quoque a Wilken, Het
 Strafrecht, p. 60): »Wie van tooverij beschuldigd wordt, moet zich
 de handen aan elkander laten binden en de vingers zoo houden,
 dat zij als een mandje uiteen staan. Daarin worden dan zeven
 sirih-bladeren on in het midden, gedurende eenige oogenblikken,
 een klein gloeiend aanbeeld geplaatst. Wie dit houden kan zonder
 zich te branden, is onschuldige».

يكن له مال كان عبدا للسلطان يبيعه وان لم تحرقه النار قيل
للنُدَى عليه انك مبطل قد اخذ خصيك النار فليمن ما كان يمتنى
عليه، وجملة احكام الهند ان من تجع بقرة تجع بها *
الخَزَر

بين البجلائكية والخزر مسيرة عشرة ايام في مغاور ومشاجر وليس
بينها حين الخزر طريق مسلوكة ومناهج مقصودة انما مسير في مثل
هذه المشاجر والغياص حتى يوافوا بلاد الخزر، وبلاد الخزر بلاد
عريضة يتصل باحدى جنباتها جبل عظيم وهو الجبل الذي ينزل في
اقصاه طولاس وشوغره ويمد هذا الجبل الى بلاد تفلجيس، ولم ملك
يقال له ايشاه والملك الاعظم انما هو خزر خاتان وليس له من طاعة
f. 160 v. الخزر الا الاسم ومقدار الامر على ايشا ان كل في القيادة والجيوش
بالوضع الذي لا يبلل معه باحد فقيه ورئيس الاعظم على دين
اليهود وكذلك ايشا ومن يميل ميلا من اتقوا والعظماء والقيسة منهم
على دين شبيه دين الاكراد، ومدينتاه سارغش و بها مدينة اخرى
يقال لها * قنب نلع او حسلع ومالاهلها في الشته في هاتين

a) Cod. h. l. البجلائكية. Hinc ad f. 168 r. textum edidit et
commentario instruxit Chwolson, Potosab. 1869. b) Cod. هذى.

c) Nihil certi de hisce populis statuere possum. Chwolson p. 53 seq.
landat locum Hammeri Sur les origines Russes p. 107, 46 in quo
pro xerxis scribitur كزخ et proponit legere كزخ. Hammer
l. l. 64 et 128. غر. d) Toista sinologo Hyakinth, ut necum bene-
vole communicat Cl. Chwolson, apud plures tribus Turcarum unus
magistratus appellabatur *Sche*, *Scha* etiam *Schechy*. Hinc fortasse
nostrum ايشا. e) Cod. القين. f) Cod. يأخذ aut يأخذ. g) Sic.
Defrémery, *Fragments de géographes et historiens arabes et persans*,
Paris 1849, p. 10 et 17 بارعيش. Quomodo sit legendum ignoro.

h) Sic. Inesse videntur duae formae nominis خَمَلِيَج ut Arabes scri-
bere solent.

للدنيتين فلذا كن ائتم البيع خرجوا الى الصحارى فلم يزلوا بهاء الى
اقبال الشكبه وفى هاتين الدنيتين خلف من المسلمين لم مساجد
واثمة وموتنون وكناتيب، قد وظف ملكهم ايشا على اهل القوة
واليسار منهم * فربما على قدر لموالهم واتساع احوالهم فى المعاش ولم
* يغزون البجالاتية فى كل سنة، وابشا هذا يتولى الخروج بنفسه

ويخرج فى مغازبه بمساركه ولم جمال طاهر واذا خرجوا فى وجه من 10
الوجه خرجوا بأسلحة تامة بحللة واعلام وظرانات وجواشن محكمة
وركوبه فى عشرة آلاف فارس من هو مرتبط أجري عليهم وفيهم من
قد وظف على الاغنيه واذا خرج لوجه من الوجه فبقي بن يديه
10 مثل شمس على صنعة الدف يحتمله فارس يسير به امامه فهو يسير
ومسكه خلفه يبهون صوة تلك الشمس فلذا غنموا جميعوا تلك
الغنائم كلها فى معسكه ثم اختار ايشا منها ما احب واخذ لنفسه
واطلق لم بقى الغنيمه ليقتسموها بينهم *

برناس

18 بناد برناس بين الفزر وبين بلكار وبينها وبين الفزر مسيرة خمسه
عشر يوما ولم فى طاعة ملك الفزر ويخرج منها عشرة آلاف فارس وليس 10
لهم رئيس يصطلم ويحجز حكته فيهم وفى كل محلة منهم شيخ او
اثنان يحاكمون اليه فيما يقع بينهم الا انهم فى الاصل مقيمون على
طاعة ملك الفزر ولم ارض واسعة ولم فى مشاجر ويغيرون على بلكار
20 والبجالاتية ولم جلد وشهامة ودينهم شبيه بدين الفزانية ولم رواة
ومنظر واجسام فلذا كن من احدهم على الآخر اقدام او ظلم او اصابه
بجرأحه او ظعن، لم يكن بينهم اتفاسى واجتماع على صلح ما لم

o) Cod. و. مؤنثين. b) Deinde male correctum in Cod. ذوالوئها. c) Cod.

valgo بلكار ut pzo برطاس. e) Cod. الفراج. f) Cod. فرسبا على
تلكار والبجالاتية. g) Cod. تلكار. h) Cod. hic (يرجلان) et بلغار

i) Cod. n. p. et voc. j) Cod. بجرأحه او ظعن.

يأخذ المجرور بثأره، وإذا انركت الجارية منه تركت طاعة ايها
واختارت لنفسها من ارادت من الرجال لا ان يجيء لها خاطب
فخطبها اليه فيزوجها منه ان ارادته، ولم جمال وقر وعسل كثير
واكثر اموالهم الدلف ولم صنفان صنف منهم يحرق الميت والصنف
169. الآخر يخدمه ولم في سهل من الارض واكثر اشجارهم الخلدج ولم مزارع
واكثر اموالهم العسل والدلف والبر وسعة ارضهم مقدار سبعة عشر يوما
طولا ورضا ٥ بلكار

وبلكار متاخمة لبلاد برداس ولم نزل على حافة النهر الذي يصب
في بحر الفزر المسمى ائل ولم بين الفزر والصلابة ملكهم يسمى الشمس
وهو يتكلم الاسلام وارضهم غيباض ومشاجر ملتفة ولم حلول فيها، ولم 10
ثلاثة اصناف صنف منهم يسمى برصلاه والصنف الآخر اسفل والثاني
بلكار ومعاشهم كالم في مكلن واحد والفزر تناجروا وتبايعهم وكذلك
الروسية اليهم يصيرون بحاراتهم وكل من كان منهم على حافة ذلك
169. النهر يختلفون بتجاراتهم اليهم كالسمير والساقم والسندجاب وغيره ولم
قوم لهم زرع وحراثة يزرعون كل الباب من الحنطة والشعير والدخن 15
وغير ذلك واكثرهم يتكلمون لغن الاسلام وفي محالهم مساجد وكتاتيب
ولهم مؤنثون واقمة واقفار منهم يسجد لكل من لقى من محبيه،
ومن برداس ومن هؤلاء البلكارية مسية ثلاثة ايام يغزونهم ويغزون
عليهم ويسبونهم ولم دولب ودروع وسلاح شك ولم يؤثرون ان ملكهم
الدواب وغير ذلك وإذا تزوج الرجل منهم اخذ ذلك منهم دابة 20
وإذا جلتهم سفن المسلمين لتجارتهم اخذوا منهم العشر ولا يسم

a) Cod. antea erat, deinde addita est . b) Cf. Ohwolson p. 91.
Jão. I, viii, 11 melius . c) Cf. de hoc et seq. nomine Ohw.
p. 98 seqq. Infra scribitur. d) Cod. وخما . e) Cf. Istakhrī
ff. paen. بعض من بعض عند التعظيم . f) Cod. ويغزون .
g) Cod.

شبيهة بلباس المسلمين ولم مقابر مثل مقابر المسلمين. وأكثر أموالهم
الذهب وليست لهم أموال صامتة إنما دراهم الذهب يتروّج الذهب
الواحد بينهم بدرهمين ونصف وإنما يحمل الدراهم للبيض للدورة من 168r
فواحى الاسلام يبتلعونها منهم *

المَجْفَرِيَّة

بين بلاد البجاناتية وبين بلاد اسكل من البلكارية أول حد من
حدود المَجْفَرِيَّة والمَجْفَرِيَّة جنس من الترك ويركب رئيسهم في مقدار
عشرين ألف فارس ويسمى الرئيس كنده ^١ وهذا الاسم شعار ملكهم
لأن اسم الرجل للملك عليهم جله ^٢ وكل المَجْفَرِيَّة يصغون إلى ما يأمرهم
به رئيسهم المسمى جله من محاربة وغلبة وغيرها، ولم قباب يسيرون
مع الكلا ^٣ وأخصب بلادهم واسعة وحد منها يتصل ببصر الروم وينصب
إلى ذلك البحر نهرا ^٤ أحدها أكبر من جوصون ومساند ^٥ بين هذين
النهرين فإذا كان أيام الشتاء قصد كل من كان أقرب منهم من أحد ^٦
النهرين لذلك النهر وألم هناك تلك الشتاء يصطادون منه السمك
ومقاهم في الشتاء هناك أوقف لهم بلاد المَجْفَرِيَّة ذات شجر ومياه
وأرضهم نديلة ^٧ ولم مزارع كثيرة ولهم الغلبة على جميع من يليهم
من الصقالية ويولونهم المون الغليظة ^٨ وفي أيديهم عنزة الاسرى،
والمَجْفَرِيَّة عبدة النهران ^٩ ويغيرون على الصقالية فيسيرون بالسجاييا مع

a) Cod. يتروّج. b) Cod. منهم. c) Cod. يبتلعونها. d) Cod.
plurumquo cum à pro à et h. l. prima littera cum *dhamma* scri-
bitur alibi sino voc. Sunt Magiari. Cf. apud Constant. Porph. *De*
adm. imp. p. 172 *Μεγάρη*. e) Cod. itorum cum ^ع. f) Sic. Con-
stant. l. l. p. 174 seq. "cum *καρχῆν* appellat. Hammer p. 108
كيد e p. 123 كيت. ('hwolson, ut ad me scribit, habet pro corruptela e
libd i. e. *Lebütian*, motus dux Magiarorum antiquo tempore. g) Con-
stant. *γυλά*. h) Apud Hammer appellatur *ῥα* (و) et ^٥ Cod.
أولان. k) Bokri apud Kunik et Rosen p. 45 بدجه.

الساحل حتى يأتوا بهم مرق بلاد الروم يقال له كرخ، ويقال إن
لأزور فيها تقدم كانت قد خندق على نفسها اتقاء الجفيرة وغيرهم
من الأمم المتاخمة لبلادهم فلما سارت الجفيرة بالسبيل إلى كرخ خرجت
إليها الروم فسوقوا هناك ودفعوا إليهم الرقيق وأخذوا الديبلج الرومي
والزيتات وسائر متاع الروم *

المصقلية

f. 104 r.

وهي بلاد البجلكاية وهي بلاد المصقلية مسيرة عشرة أيام والمصقلية
في أوائل حداثها مدينة تسمى وإيبه تسير إليها في مفاخر وأرضين
غير مسلوكة وهيون مياه وأشجار ملتفة حتى تكثر بلادهم وبلاد المصقلية
بلاد سهلة ومشاجر وفي نزل فيها وليس لهم كرم ولا مزارع وإنما مثل
الطباخ من خشب معول فيها كور للحمام وعسلهم ويسمونها أليشم
تخرج من الحب الواحد مقدار عشرة أباريق وفي يوم يومين للمنازلة
مثل الغنم، وإذا مات منهم ميت أحرقوه بالنار ونسألوهم إذا مات لهم
ميت قطعن أيديهم ووجوههم بالسكين وإذا أحرق ذلك الميت صاروا
16 f. 104 v. إليه من الغد فأخذوا الرمان من ذلك الموضع فجعلوه في برنية وجعلوه
على تل فلما انقضى للميت سنة عبدوا إلى مقدار عشرين حباً من
العسل أو أقل أو أكثر فذهبوا بهاء إلى ذلك التل واجتمع أهل الميت
فأكلوا هناك وشربوا ثم انصرفوا وإذا كان للميت ثلاث نسوة وصمت
واحدة منهن أنها محبة له عبدت عند ميتها إلى خشبتين فقامتهما

a) Cod. ويقل. Ohwolson p. 121 opinatur intelligi Karkamit.

b) Cod. لبقا. c) Cod. المتأخمة. d) Cod. iterum e. خ. e) Sic.
Bekri apud Kunik et Rosen l. l. ابن. Legendum esse كوييه (Kiew)
suspectus est Harkavy, qui vero postea corruptam esse
formam minus feliciter posuit. Ohwolson nomen urbis Krakau (قراقب)
in esse putat. f) Cod. خال. g) Cod. السخ. Vid. Ohwolson p. 126
uliusod. h) Cod. حب. i) Cod. به.

في وجه الأرض ثم وضعت خشبة أخرى معتزلة على رأسها وعلقت
 من وسطها حبلا شدّ أحد طرفيه ثم علقها وفي ثالثة على كرسي
 فلما فعلت ذلك أخذ الرّسّ من تحتها فبقيت معلقة حتى تختلف
 وموت فلما ماتت ألقيت في النار وأحرقت، وفي كلام عبدة نيران
 ٤ وأكثر زرعهم الدخن فلما كان أيام حصادهم أخذوا من حبّ الدخن
 في مغرفة ثم رفعوها إلى السماء ويقولون يا رب أنت الذي رزقنا فأقمه
 علينا، ولم يصب من العيدان والطنابير والمزامير وطول مواسم نزلهم
 وعلى عودهم ثمانية اوتار وأبذلهم من العسل ويطبخونه عند أحراق
 الميت يرمون انهم يفرحون لرحمة ربّه لئلا، وليس لهم من البراذن
 10 إلا القليل ولا يكون الدابة إلا عند الرجل المذكر وسلاحهم المزاريق
 والأتسعة والرمح وليس لهم غيرها، وفيهم سونج^١ له يطعمون وعن
 قلبه يصدرون، ومسكنه في وسط بلاد الصقالية والمذكر المعروف منهم
 الذي يقال له رئيس الرؤساء يسمى سونج^٢ بذلك وهو أجل من
 * سونج وسونج وخليفته ولهذا الملك دواب ليس له أكل من الأطنجة
 1٥ إلا ما يحلب من البهائم وله الدروع الجيدة الحصينة النفيسة وتسمى
 المدينة لك ينزلها جواب^٣ وله بها سوق في الشهر ثلاثة أيام^٤ ٢١٥٧
 يتباعون فيها ويبيعون، وفي بلادهم يستحكم البرد ويشتد حتى يحفر
 الرجل منهم مثل السرب تحت الأرض ثم يجعل له سقفا من خشب

Amendavit. ويطبخون. Cod. e). ثيران. Cod. d). رأسها. Cod. a)

شونج. p. 124. سونج. Hammer p. 108. يتوج. Cod. d). Ohwolson. سونج. 71. Vid. Ohwolson p. 188 seq. (Suspended, j = gallic. j,

d = tseh). Cod. e). يصدرون. Cod. f). ملك. Cod. g). Szwiatoplük; cf. Ohwol-

son p. 141 seq. Lectio سونج quoque apud Hammer p. 108 (p. 124
 سونج). Cod. g). سونج وسونج. h) Sic. Cf. Ohwolson p. 142 qui
 censet optime hic convenire Gradista, nunc Gradiatsche,
 metropolis regis Moraviae Szwiatoplük (+ 894 p. Oh). Forte autem
 urbi dedit nomen regionis (ممراب).

مثل الكنييسة ثم يلقى عليه التراب ويدخله الرجل بعياله ويحسى
 يحطب ويحرق قليل ثم يضرب فيه النار حتى يحسى ويحمر فلما صر
 الى غايته رش عليه الماء حتى ينشر في ذلك البتار فيدخل البيت
 فيلقون ثيابهم ولا يزالون في ذلك البيت الى ان يسم الريح، ويجيبهم
 ملكهم في كل سنة ان كان للرجل منهم ابنه اخذ من ثيابها خلعة
 في السنة مرة وان كان له ابن اخذ من ثيابه خلعة في السنة
 ١٨٥٤ مرة اخرى وان لم يكن له ابن ولا ابنه اخذ من ثيابه امرأته او
 جاريته خلعة وان اخذ لصا في علكته امر بخلقه او جعله في جيرة
 مائة اقصى بلدانه

الرؤسنة

10

وأما الرؤسنة فكانت في جزيرة حواليها بحيرة والجزيرة لل ٢ فيها نزل
 مسيرة ثلاثة أيام مشاجر وغياض وفي رؤسنة نذية اذا وضع الانسان
 رجلاه على الارض تزلزلت الارض من نذيتها، ولهم ملك يسمى خالان
 رؤس ٢ ولم يغزوا الصقالبة يركبون السفن حتى يخرجوا اليهم ويسبونهم
 ويخرجون الى خزان و يلكس ويبيعونهم منهم وليس لهم مزارع إنما
 يأكلون ما يجمعون من ارض الصقالبة، ولذا ولد لرجل منهم مؤنث
 قدّم الى الخوي سيفاً مسللاً فلقه بين يديه وقال له لا تؤذك ما
 وليس لك إلا ما تكسبه لنفسك بسيفك هذا، وليس لهم عقار ولا
 ١٨٥٧ قري ولا مزارع إنما حرقهم الحمار في السمور والسحاب وغير ذلك
 من البر فيبيعونه من مبتاعهم ويأخذون بالانسان الصامت من المال
 فيشربونه في احتفالهم، ولهم نطافا في لباسهم ويتسبون الرجل منهم
 بأسر الذهب ويحسون الى رقيقهم ويتنقون في ثيابهم لانهم يعاطون

a) Cod. بسات. b) Cod. خلعتهم. c) Cod. ويجيبهم. d) Cod.
 intelligitur fortasse l'opas (Constant. I. I. p. 79). e) OE
 Jâsât II, ٨٢, 12 seqq. f) Hempe a Khasaris; cf. Kunik et
 Rosen I, 151 seq. g) Cod. خزان. h) Cod. يتبعونه.

- البحارة ولم مدائن كثيرة ويوسعون على انفسهم ويكبرون اصبافهم ويحسنون الى من يلزمهم من الغيلة وكل من ينتالهم ولم يسوقوا احدا منهم احتصاصهم ولا للجر عليهم وكل من اقدم عليهم بكروه او ظلم اظلمهم ودفعوا عنهم، ولم السيوف السلمانية وان استنفرت طائفة خرجوا جميعهم ولم يتفرقوا وكانوا يدا واحدة على عدوهم حتى يظفروا بهم وان اتى واحد منهم على آخر دعوى حاكمه الى ملكهم واختصما فان قطع ٤.187 بينهما كل الذي يريد، وان لم يتفقا على قوله امر ان يتحاكما بسيفيهما فان السيفين كان احدا كانت الغلبة له فخرجت العشيرتان قدامنا بأسلحتهما فتجالدا فأيهما كان اقدر على صاحبه كان الحكم ٥ في خصمه بما يريد، ولم اطباء منهم يحكمون على ملكهم شبه ارباب لهم يأمروهم ان يتفرقوا بما يريدون الى خالفهم من النساء والرجال والكراع والاحكام حكمت الاطباء لم يجدوا بدا من الانتهاء الى امرهم فيأخذ الطبيب الانسان والبهيمة منهم فيطرح للبل في عنقه فيعلقه في خشبة حتى تفيض نفسه ويقول ان هذا قول الله، ولم رجلا ويسأله فانا 18 نزلوا بساحل قوم لم ينصرفوا عنهم دون ان يهلكوا ويستبدعوا حومهم ويسترقوهم ولم جثث ومنظر واقدام وليس اقداهم على الظاهر وانما ٤.187 غروم ومعالجتهم في السفن، ولم سراويلات قد اتخذ الواحدة منها من مائة ذراع اذا لبسها اللابس منهم جميعها على ركبتيه وهذا عندنا ولا يبرز احدكم لقضه حاجته وحده انما يصاحبه ثلاثة نفر 20 من رفاقه يتحارسونه بينهم ومع كل واحد منهم سيفه لقلل واملتهم والغدر الذي فيهم فان الرجل اذا كان له قليل مال طمع فيه اخوه وصاحبه الذي معه ان يقتله ويسلبه، والا ملت للبليل منهم حفروا له قبراً مثل بيت واسع جعلوا فيه وأدخلوا معه ثياب بدنه وسراويله

a) Ood. يبعها. b) Addidi voc. c) Ood. يامروهم. d) Ood. والغدر الذي فيهم. e) Ood. سمعه. f) Ood. عنده. g) Ood. لعله. h) Doest in ood.

الذى كان يلبسه من ذهب وطمعاً كثيراً وألبس شراب ولا صامتا
ايضا ويجعلون معه فى القبر امرأته لئلا كان يحبها وفي بعد حية
168v. ويسد عليها باب القبر فتبوت هناك *

السفر

تسير من القصر اليها مسيرة اثني عشر يوما فى الصحراء ثم تصعد
جبلًا شاهًا وأودية فتسير مسيرة ثلاثة أيام حتى تنتهى الى قلعة
الملك وفي قلعة على رأس جبل أربعة فراسخ فى أربعة فراسخ ومحيط
بها سور من حجارة، والملك سري من ذهب وسير من فضة وأهل
القلعة عتقهم نصارى وبقى أهل غلكتة كلهم كفار، ولكنه مشيرون ألف
شعب وبها صنوف من الناس ولم يهاج بها شيئا وكلم يعبدون
10 رأسا يابسا، وإذا مات لهم ميت وضعوه على الخنزة وأخرجوه الى
الميدان فتركوه ثلاثة أيام على الخنزة ثم ركب أهل المدينة بالجواشن
168v. والدروع فيصبرون الى طرف الميدان ويحملون على الميت الذى على
الخنزة يومئذ يدورون حول الخنزة ويشيرون اليه بالرمح ولا يطعنونه
قال فستتلم عن فعلهم فقالوا كان عندنا رجل مات ودخل فلنا كان
15 بعد ثلاث صلح من قبره فدخلنا ترك الميت ثلاثة أيام لئلا كان
اليوم الرابع نهك عليه بالسلاح حتى ان كان روحه قد خرج به رجع
الى جسده وصار هذا سنتهم نحو ثلثمائة سنة وملكهم يسمى اوار،
وهو بين القلعة وطريق يخرج منه بين جبال شاهقة وفيها كثير
مسيرة اثني عشر ميلا حتى يقدم مدينة تسمى خيزان 20 ولم ملك
يسمى انزيسى يتمسك بثلاثة ادبل اذا كان يوم الجمعة صلى مع
المسلمين واذا كان يوم السبت صلى مع اليهود وصلى يوم الاحد مع

a) Cod. ينتهى. b) Doät in cod. c) Supra ج. teschät sori.
bitur. d) Cod. حيدان. Cf. Belādih. ٢, f ann. a, Istakrî ١٤١ ann.,
Ibn Khord. ١٣٣ seq. e) Constant. l. l. 199, 209, 213 'Aðpavaas.

Mas'ûdi II, 68 ita (الدرنسة) appellat regem regionis (شكى).

النصارى فكل من جاءهم من هذه الاطراف يدعو الى
دينه ويوعظهم ان لا يلقوا بهيمة وان سرقوا دينه باطل فلا اتمسك بالكل. ٤١٥٩
حتى ادرك حلق الاطراف *

وعلى رأس عشرة فراسخ من مدينته مدينة يقال لها رحس فيها
شجرة عظيمة لا تحمل شيئا من الثمر يجتمع اليها اهل المدينة كل
يوم اربعة فيعاقبون عليها انواع الثمار ويسجدون لها ويقربون القرابين
ولذلك السرير قلعة يقال لها الال وعوميك حصينة يكون بها بيت
ماله وفي ذلك اعطاء اياما لفرشون *

اللان

١٥ تخرج من يسار ملك السور فتسير في جبال ومرتج مسيرة ثلاثة
ايام لتصير الى ملك اللان وملك اللان في نفسه نصراني وطاعة اهل
ملكته كقار يعبدون الاصلم، ثم تسير مسيرة عشرة ايام بين انهار
واشجار حتى تنتهي الى قلعة يقال لها باب اللان وفي على رأس ٤١٦٠
جبل واسفل الجبل طريق وحواليه جبال شاهقة ويحرس سر هذه
١٥ القلعة كل يوم الف رجل من اهلها مرتبون بالليل والنهار، واللان
اربع قبائل فالشرف والملك منهم في قبيلة يقال لها دحسل وملك
اللان يقال له بشاره اسم الملك من ملك عليهم، ومدينة الباب
والابواب عديدة من رأس جبل القباب الى بحر الحزر ويدخل في البحر
٤١٦١ اميال * خبير باجوج ومارج

a) Sic cum r. Dorn qui hunc locum vertit in *Mélanges asiat.*
(Bulletin de l'Acad. imp. des sc. de St. Pétersb. VI, p. 658) nihil
lucis ad nomen restituendum afferre potuit. Conveniret زبكران, sed
hinc vix corruptum esse potest. Etiam melius conveniret حبرين
(Balādī, ٢٠١ et b) pro quo Mas. II, 42 حرج scribit. b) Cod. وعدمك.
Quoque وعيمك scribitur, v. Istakhrī ١٠١ ann. De الال (a Dorn ne-
glecto) nihil alibi invenit. c) Sic cum v. supra utroque ١٠١. d) Sic.
Mas. II, 42 كركندلج.

وَمَمَّارَ وَاتِلَ وَشَالُوسَ وَرُوبَانَ وَالكَاكِرَ، وَأُولَى مَدِينِ طَبْرِسْتَانَ عَمَّا يَلِي
 جَرَجَانَ طَبْرِسَ وَفِي عَلَى حَدِّ جَرَجَانَ وَعَلَيْهَا دَرْبٌ عَظِيمٌ لَا يَقْدِرُ
 أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ طَبْرِسْتَانَ أَنْ يَخْرُجَ مِنْهَا إِلَى جَرَجَانَ وَلَا أَنْ يَدْخُلَ
 مِنْ جَرَجَانَ إِلَى طَبْرِسْتَانَ إِلَّا فِي ذَلِكَ الدَّرْبِ لِأَنَّهُ حَاقِطٌ مُدَوَّدٌ مِنْ
 ٥ الْجِبَلِ إِلَى جُوفِ الْبَحْرِ مِنْ أَتْرَفِهِ كَانَ كَسْرَى لِنُشُورِ بَنَاهُ لِيُحِلَّ بَيْنَ ١٧٤٢ f
 التُّرْكِ وَبَيْنِ الْأَغَارَةِ عَلَى طَبْرِسْتَانَ وَفِي طَبْرِسَ خَلْفَ كَثِيرٍ مِنَ النَّاسِ
 وَمَسْجِدٌ جَامِعٌ وَقَدْ مَثَّبَ، وَبَعْدَهَا مَدِينَةٌ سَارِيَّةٌ وَخَارِجُ الْمَدِينَةِ
 الْفَ جَوِيبُ أَرْضٍ قَطِيعَةٍ لَبْنَذَانْغَرُ عَلَى بَابِ مَدِينَةِ سَارِيَّةٍ عَمَّا
 ١٠ كَانَتْ اشْتَرَيْتَ ٥ مِنْ الصَّرَافِ أَبْنَامَ بِيَعْتَ وَكَانَ الَّذِي وَلِيَ بِيَعَهَا جَبَر
 لَبْنُ يَزِيدَ إِلَى طَبْرِسْتَانَ، وَبَعْدَهَا مَدِينَةٌ آمَلٌ وَفِيهَا قَدْ بَالَفَنِي رَجُلٌ
 وَفِيهَا يَعْمَلُ الْفَرَسُ الطُّبْرِيُّ، ثُمَّ الرَّوَّانُ ٥ وَالرَّوَّانُ لَيْسَتْ مِنْ طَبْرِسْتَانَ
 فِي كِبَرَةٍ مُفَرَّدَةٍ وَبِلَادٍ وَاسِعَةٍ يَحِيطُ بِهَا جِبَالٌ وَكَانَتْ فِيمَا مَضَى مِنْ
 بِلَادِ الدَّيْلَمِ فَالْتَدَخَّلَهَا عَمْرُ بْنُ الْعَلَاءِ وَبَنَى فِيهَا مَدِينَةً وَفَصَبَ
 فِيهَا مَنِيرًا وَضَمَّهَا إِلَى طَبْرِسْتَانَ وَفِيمَا بَيْنَ * الْجَبَلَيْنِ الرَّوَّانِ رِسَاتِيْلَهَا. ١٧٤٢ f
 ١٥ وَخَارِجَاهُمْ يَخْرُجُ مِنَ الْقَرْيَةِ الْوَاحِدَةِ مَا بَيْنَ الْأَرْبَعِ مِثْلَةَ رَجُلٍ إِلَى الْأَلْفِ
 وَخَارِجَهَا عَلَى مَا وَطَّفَ عَلَيْهَا الرَّشِيدُ أَرْبَعَ مِائَةٍ وَخَمْسِينَ أَلْفَ دِرْهَمٍ،
 وَفِي بِلَادِ الرَّوَّانِ مَدِينَةٌ يُقَالُ لَهَا كَتَجَهْ بِهَا مُسْتَقَرُّ الرُّوَّانِ وَفِي قَصَبَتِهَا
 وَجِبَالُ الرَّوَّانِ مُتَّصِلَةٌ بِالرُّوِّ وَضِيَّاعُهَا، وَعَلَى حَدِيدِ الدَّيْلَمِ وَ مَدِينَةٍ
 يُقَالُ لَهَا شَالُوسَ فِي نَحْرِ الْعَدُوِّ وَفِيهَا مَسْجِدٌ جَامِعٌ وَمَنِيرٌ h

a) Cod. s. p.; vid. Jâc. in v. et III, c. ٩, 4. b) Cod. hic et
 postea semper رَوَّان. c) Cod. s. p. Cf. Ibn al-Fakih ٣.٢, 9, Jâc.
 III, c. ٧, 19 (من أَتْرَفِهِ وَجَمْعٌ). d) Ibn al-Fakih I. 14 اشْتَرَاهَا. e)
 Vid. supra ann. h. f) Sic. Ibn al-Fakih ٣.٥, 3, Jâc. II, c. ٨٤,
 14 seq. g) In marg. rubro asramento ولا هِجْلان رشت و كيلان رشت. h) Lacuna non
 indicata, quae suppleri potest ex Ibn al-Fak. ٣.٥, 9-11.

اربع فراسخ وسفرح هذا الجبل الى الساحل متصلة بالبحر فيها المستمنة
الذين استمنوا الى عرب بن العلاء وفيها قوم لهم دولة وقد بنوا المساجد
١٧٥٦. وتزوج اهل شالوس اليم وم يغزون الديلم مع ولاه طبرستان ويدكون
على عورتهم وأستت هذه المدينة أيام المامون وألق عليها خمس
مئة الف درهم ووكل بها جند نزلوها، وفي جبل هذه المدينة
وما وراءها قوم من الديلم لم يعطوا طاعة قط وقرانم وجبالهم متصلة
بجبل ارمينية والباب والابواب ثم القوية لك يجتمع فيها الولا ومنها
يغزون الديلم يقال لها من كان مستقر ولداسفجان اخى ولداهرمز
بها ومستقر ولداهرمز بطبرستان ما يلي دبلاند

10

صفة اصبهان

سألت ان اصف لك اصبهان وتربتها ووادها وطيبتها وسقيها واحوالها
١٧٥٧. وسائر اصبانها لك تبين بها من سائر البلدان الموصوفة فضائلها والذكري
عجائبها ان كنت من اهلها وكان ما اودعته كتالي من ذكر غيرها من
البلدان انما هو عن خير قد يصح ويسقم وحكايات احكامك الى
التعويل فيها على تقليد من لعل الصلوة دعت الى تعديله وقبول قوله
ان كانت احاطى بعلم احوال ما نكرتها من البلدان ومسافات ما
بينها وعجائبها وتفاضل بعضها على بعض وما لها من الغامضات معتدرو
على وعلى كل من حاول ما قصدت له ولم يكن لأحد ان يطالبني
به وان كان ما انعت به اصبهان لئلا هو عن عيان او حكاية عن
لا يقدر فيها على تبييد لان العمل فيه لا يكون على قول واحد
وليس معتدرو ان يتعرف للشكوك فيه بجملة لا يتفق الاقلام على

a) Cod. ويدكون. b) Nomen urbis ignoro. Ibn al-Fakh 1. 1.
tantum مدينة محذوف. c) Cod. جبل. d) Cod. مرز. Vid. Ibn
al-Fakh. ann. 1. e) In marg. atramento viridi اصبهان. Post
titulum bismillah est in ood. f) Cod. تبييد. g) Cod. معتذر.
h) O. للشكوك منه بجملة.

- غير حق، وإنّا اذكر من امرها جملة موجزة اقتصر عليها لما أحسنه. 176r
 من تطويل الكتاب وأرجو أن يكون ما أوردته مقنعا لن شاء الله
 أصبهان كورة واسعة الرقعة قد اجتمع الناس على أنّها ثمانون فرسخا
 في مثلها ومن قصبتها إلى كورة شيراز من بلاد فارس ثمانون فرسخا
 5 ليس في ذلك اختلاف بين أحد من السابلة والتجار الذين يكثر
 اختلافهم ولم متاجر في البلدان القريبة منها وكذلك منها إلى الرق
 ثمانون فرسخا وقد يعرف ذلك واستقصى علمه من جهة التجار والبيع
 وغيرهم وإن عسكر مكرم من كورة الأهواز مثلها لا يخفى على المتجّال
 خاصّة أمرها ومقدار فراسخها وإن قتلان مثلها وإنّا ذكرنا ههنا
 10 من بين كورة الجبل وجنّات الكرج وذكرنا الرق وجنّات قم لأن قم والكرج
 من أصبهان وكلن خراجهما في مجموع خراج أصبهان فكان أهلها يتبعون. 176v
 في ذلك وبذلك بهذا السبب فرم ويتوجه إليهم مستحقون تعظم مروتهم
 واجتهاد عبد الله بن كوشيد وكان من أهل أصبهان وقد وثق معونتها
 وخراجها نفقات واحتال في تفصيل خراج هذين الموضعين وخراج كل
 15 موضع برأسه ومبصره وأبله من خراج البلد فتوفرت الصيانة والرفاهية
 بذلك على أهلها، وفي تشتمل على عشرين رستًا يسمى أحدها
 جتي وهو القصبه وبه مدنتها وأسواقها وجميع أهلها ومعانيه لله
 يفصل بها على سائر الرساتيف كثيرة أولها أن الذي جعله القصبه
 وبني به مدينته وهو يملكه البلد كله لا يفعل ذلك ألا وهو اصح
 20 المواضع لله به تربّة وأطيبها قوة وأغذيها ماء واجمعها للخلال لله. 177r
 يصلح بها لأن يكون مسكن الملوك والرعيّة، والآخر ما بينه وهو
 متصل بربستان جتي ومن طيبة وزهرته أن بعض الأكابر القدماء ونقل

a) Marg. عرضا وطولاً. b) Cod. sed supra معبين. punctum
 cum voc. diamma. c) Cod. نعظم. d) Sic. e) Cod. بذلك.
 f) Cod. يصلح. g) Cod. ما بينين.

انه كَيْفَ بَدِيس اجتازة به واستطابه وامر فبني له على قمة فيه تطلُّ
 على وادي الزَّيْنُونِ قلعة منيعة عظيمة الشأن الا علاها الرجل اشرف
 على جميع الرستاق فلما ملك بَهْمَن بن إسفنديارة قد كان الدهر
 عمل في القلعة واحرقها فبني ديوينها حصنا نصب فيه بيت نار وهو
 باق الى هذا الوقت والنار ايضا باقية فيه : ومنها الانجبان ^١ وهو
 اوسعها رقعة واكثرها نزهة ولغزها مه وازكها هواء واكثرها اشجارا
 f.177v. واطيبها ثمارا و به كان يسكن اكثر الاشرف الذين كانوا يبنون الاطراف
 ومنازلهم به قلعة واكثر باقية وفي على جلالته وسعة نهتم داللا
 ومنها بَرَّآن وطُشوج الرود وروغشت و به يعمل البسط لانه لا ترتفع
 من فرشها واستعملها الرؤساء والاجلَّة ولا تُستكثر للاسواط والسوقة
 مشهور في الآفاق حسنها وجودة صنعتها وبقاتها وان استعملت مع
 الارمني الفاخر من الفرس حسنت معه وان بسطت وحدها اجتزى
 بها وكان يعمل به الستور المرتفعة لانه تفرق الموصلة والواسطة حسنا
 وجودة بقاء ، ومنها آرستان في هيلعها هيمة يقال لها ارستان واهلها
 سمي الرستاق لجلالته ونفاستها وبها كان مولد كسرى انوشروان ومنها
 f.178r. حُبل الى دار المملكة فلك وكان يختلف معه الى كتابه ثمانون صبيًا
 من اهل هذه القرية فلما ملك جلام الى حصرتة وصلاح واكرام وامر
 فبني لكل واحد منهم قصر يسكنه على هِمن الملوك كان في ذلك
 العصر باطلاك البنييلات الفاخرة الا لمن يستحق ذلك بحال من
 احواله ثم اذا اطلق في يحمر الباق على تجاوز القدار الذي حُدَّ
 له من الطول والعرض والارتفاع وتلك القصور باقية الى هذا الوقت
 يقتصر بها اهلها ، ومنها بَرَّاونْد، وِزْغَر وِزْغَرْمَقِلان وِزْغَرْمَقِلان
 اسفندلر Cod. d) قبة Cod. e) طاجتار Cod. b) انها Cod. a)
 النجبلان. Vulgo النجبلان ٥. f) Ibn al-Fakih ٣٨٣. واحرقها Cod. e)
 Voo. fatha in i) Altera ٦ expuncta videtur. b) والاكها Cod. g)
 cod. Apud Ibn al-Fak. recepi بَرَّاونْد.

- والرمان، والثيمرة، والكبرى، والثيمرة الصغرى والخيزر، من ثمار والرمان
 وقيدنين، وكروان، وقهستان، والقمدان، ويشتمل كل رستاق على
 صيقل كثيرة يزيد جملة جميعها على ألفين وثلاثمائة قرية ^٢ L. 178 v.
- ثم في الرابعة من الكور الله يعتد بها السلطان ويعمل على ارتفاعها
 ٥ ومبلغ خرجها عشرة آلاف ألف وثلاثمائة ألف درهم سوى ارتفاع صيقل
 تعرف بالشرطية وفي قوى تعادل في السعة وكثرة الارتفاع مدناً، وأما
 هوارها ففي نهاية الطيب لا يفرق فيها للحر حتى ينزل أهلها إلى
 المواضع الصوبية ^٣ يفعل بفعل أهل سيرا ^٤ وما أقيها من البلدان
 الحارة وكذلك أهل العراق الله يقول فيها أبو نؤف؛
 10 وإلى أمر ^٥ تسوي ^٦ الفعالي أصيف الكيال وأشتو العراق
 ولم يقل ذلك إلا لما كان يلقاه من لقي للحر بها ولا يلتقي شدة
 البرد بها أيضاً إلى طلب السخن والفرع إليه فلها إلى الاعتدال أقرب
 لأنها من القبة في ناحية الشمال على اثنين وثلاثين درجة فلا تبعد ^٧ L. 179 r.
 الشمس من سمتها في حلولها للجدى بعداً يحدث برداً مضراً ولا يقرب
 15 منها في حلولها السرطان قرباً يهيل اعتدال هوائهم ظن غرضاً معتدلاً
 عليهم فيعتدل بذلك الهواء والاحوال والابنجان والعقول، وهوارها أصح
 مياه الأرض الله يتنلق إليها اخبارها لا يكون في ذلك اختلاف وهو

a) Sic, sed prior *aleph* postea addita videtur. Ibn Khord. ٢٠, 12. ارون. o. codd. Ibn al-Fak. l. i. ann. ٥. ارون. b) Sic. Vulgo الثيمرة. ارون. c) Cod. h. l. 1. الخيزر. d) Jāc. I, ٢٢٤, 8. رازان. Cf. Mokadd. ٢٩٧ d. e) Cod. ديدنين. f) Lector in marg. (sic) اصفهان. g) Cod. ut vid. الضرورية. Forte sequens potius omittatur. h) Lector in marg. شيراز. i) Cf. Ibn al-Fak. ١٣٣, 8. k) *Fatha* in cod.

من وإن يقال له زَيْلُون وَسَاءَ بِذَلِكَ اِرْتِشِيرُ بْنُ بَلِيكٍ مُنْبَعُهُ مِنْ عَيْنٍ
 فِي بَعْضِ ضَمَائِعِهَا لَقَدْ فِي مِنَ الْقَصَبَةِ عَلَى ثَلَاثِينَ' فَرَسَتْهَا فَيَجْعَلُ فِي
 بَعْضِ رَسَائِقِهَا لَقَدْ يَجْرِي فِيهَا يَسْلَى إِلَى كُلِّ مَوْضِعٍ عَمَلٍ فِيهِ
 الْخِتَاجُ إِلَيْهِ مِنْهُ بِغَيْرِ حَسَبٍ حَتَّى يَنْتَهِيَ إِلَى الرِّسْتَقِ الْمُسَمَّى الْأَحْجَانِ
 ثُمَّ يَقْسِمُ الْفَاصِلَ الْخَاصِلَ فِي ذَلِكَ الْمَوْضِعِ عَلَى رَسَائِقٍ جَيٍّ وَهَؤُلَاءِ ٥
 179v. وَالْأَحْجَانُ دِيْرَانٌ وَطُشُوجُ الرُّودِ وَرِيْدَشْتُ ٥ عَلَى قِسْمَةِ قِسْمِهَا كَسَرَى اِرْتِشِيرُ
 ابْنِ بَلِيكٍ فَيَجْعَلُ لِكُلِّ قَبِيْلَةٍ فِي هَذِهِ الرِّسَائِقِ مِنْهُ حِصَّةً مَعْلُومَةً فِي
 أَيَّامٍ مَعْدُودَةٍ بِفَرْضٍ مُلْصَقَةٍ يَنْسَلِي عَلَيْهَا مَا لِكُلِّ قَبِيْلَةٍ حَتَّى يَسْتَوْفُوا
 كُلُّ حَقِّهِ وَنَصِيْبَتِهِ مِنْهُ وَمَا جَازَ مِنْ هَذَا أَلِهَ رَسَائِقِ رِيْدَشْتِ وَهُوَ
 آخِرُ الشَّرْبِ غَالِصٌ فَيَقَالُ إِنَّهُ يَنْبَعُ بِبَعْضِ كَوْرِ كَرْمَانَ فَيَنْتَفِعُ بِهِ 10
 هُنَا ، وَكَانَ أَبُو أَحْمَدَ الْمُؤَيَّدُ بِاللَّهِ وَدُنْ أَصْبَهَانَ وَمَعَهُ مِنْ مَاءٍ دَجَلَةٌ
 مَلَأَ كَانَ يَشْرَبُ مِنْهُ فِي الْمَوَاضِعِ لَقَدْ يَجْتَازُ بِهَا فَلَمَّا شَرِبَ مِنْ مَاءِ
 أَصْبَهَانَ أَتَوْا عَلَى مَاءٍ دَجَلَةٍ فَكَمَرُ' بِرَاقِصَةٍ كُلِّ مَا كَانَ مَعَهُ مِنْ ذَلِكَ
 وَاقْتَصَرَ عَلَى هَذَا أَلِهَ لِمَا فِيهِ مِنَ الْعَذِيْبَةِ وَالذَّلَالَةِ وَهَلَاكَ فِي هَؤُلَاءِ
 الطُّعَامِ وَهَذَا فِي مَاءٍ دَجَلَةٍ مَعْدُودٍ مَعَ تَفْصِيلِ النَّاسِ لَهُ عَلَى سَائِرِ 15
 الْمِيَاهِ وَأَلْبَا خُفَّ هَذَا أَلِهَ وَرَقٌ وَصَفَا وَهَذَبَ وَحَدَّثَ لَهُ مَا وَصَفْنَا
 180r. مِنَ الْعَمَلِ لِأَنَّ مُنْبَعَهُ مِنْ شَجَرٍ وَكَثُرَ جَرِيهِ عَلَى رَهْرَاسٍ وَحَصْبَةٍ وَجَارَةٍ
 هَذَا سَرَى مَا فِيهَا مِنَ الْعَيْنِ لَقَدْ تَجَمَّلَ مِنْ الْوَصْفِ طَيِّبًا وَهَذِيْبًا
 وَدُرْدَا فِي الْأَزْمَةِ لِحَارَةً وَحَرَارَةً فِي الْأَزْمَةِ الْبُلْدَةِ وَفَضْلُ الْمِيَاهِ بِهَا
 أَكْثَرَ مِنْ أَنْ يَبْلُغَهَا وَصَفَ أَوْ يَأْكُلَ عَلَيْهَا شَرْحٌ ، وَمِنْ فَضْلِ الْمِيَاهِ 20
 وَصَحَّةِ التَّرْبَةِ بِأَصْبَهَانَ أَنْ يَخْرُجَ مِنْ مَقَامِ أَيَّامِ الشِّتَاءِ وَشِدَّةِ الْبَرْدِ
 وَحَالِ الْجَمْدِ فِي الْأَثَارِ الْمَعْدَّةِ لَهَا فَتَقْفِضُ وَتَجْرِي فِي الْقُرُوفِ فَتُؤْتِيهِ
 فِي الْقَيْظِ وَشِدَّةِ الْحَرِّ وَوَقْتُ الْحَاجَةِ إِلَى أَلِهَ الْبَارِدِ عَلَى لَحْلِ الْأَوَّلِ
 فِي الْبَرْدِ حَتَّى يَسْتَعْنَى بِهِ عَنِ الْجُلْدِ ٥ مَعَ كَثَرَتِهِ بِأَصْبَهَانَ ٥

a) Cod. نجوى. b) Cod. رويْدَشْتِ. c) Sic, non ما. d) Sub-

وأما هروها فهروا قد اجمع على طيبه كل من وردها من الكهنة
والفلاسفة والأطباء حتى وصف لذلك للمتوكل فعبر على ورودها ووافى
البلد جماعة من المقتربين والمهندسين لبناء قصر تصلح له وفواص. f.180r
أخبره ومشت هروته على ذلك حتى فرغ أهلها إلى وصيف وكان أجدر
قواده وسلكوا التلطف في فسح عوم فصدته عن رأيه وأعلمه أنها لا
تحتله ولا تتسع له والد ليس بها سفن ثلن وردها أمير المؤمنين
هناك الأمر في الميرة لأن المعزل في نقلها على الجبر فلا يتسع
ما ينقل عليها لأمير المؤمنين ولطف له في ذلك حتى أزال عومه
فخرج إلى دمشق لأنه قبل له هروها مقارب لهوا أصبهان ٥
10 وتربتها أصبح التراب تبقى بها الثمار سلا مثل العنب على رقعة قشرة
والصبي مع كثرة ماء والتفاح والسفرجل والرمضان حتى يجمع فيها
بين العتبق والجديد منها وتبقى بعد ذلك أيضا مدة ، ويقال أنه
إذا بلغ ما يجلب من تفاحها وسفرجلها إلى بغداد النهروان اشتم
رواقها في القصب واستقبل وابتيع ، ثم بها معدن الفضة ألا انها. f.181r
15 في هذا الوقت مهجورة لا يعمل فيها وآثار العمل السحي كان يعمل
فيها قديمة من آثار محفورة كان يستخرج منها الجوهر ومعادن ظاهرة
ومواضع مضارب كانت مضروبة وأثر للمواضع المسكونة ومن أماكن
السبكة وما كان يحتلج اليه في استخراج الفضة من الحجارة وتخلصها
منه كل ذلك قديم بين ظاهر وكان العمل فيها قديما حتى جاء الله
20 بالإسلام وكان أهلها مجوسا فأخذوا بالحجارة ولم يكونوا عهدوها فشغلوا
من العمل فيها فتمطلت ، وبها معدن الصخر عليه للسلطان خراج
عشرة آلاف دينار ، وبها معدن الكندم الثقات الذي يجلب إلى الآفاق
وكذلك العوتيا بقرية يقال لها كرمند من رستاق لاسان ، وفي جبل. f.181v

ماء الجليد في الكور الجديد من يد عيد. In marg. يرح. scribitur
المجيد خير من بغداد وهران للرشيد.

بالحي. Cod. e) . وتخلصها Cod. b) . السبل. Cod. a)

منها بناحية الرستاق الذى يسمى قريدين^e وغيره معدن للمومياى
الذى قد امكن فوجد منه ما هو اجمع من الفارسي وظهر نغصا،
وفيها معدن حجر الرزاق واصناف آخر من الفلز كثيره مثل الاسبر
وهو الآنك وغيره، وفيها العسل اللانى للخلص النقي الذهبى الجوهري
الذى اذا قطر على الارض منه قطرة لم تأخذ منها ولم تعطها ومنه⁸
يجذب الى الخلفه ولا تؤخره عليه، وفيها من الزعفران الذى وان كان
فى غيرها من البلدان موجدا فن فصله على كل ما فى سائر المواضع
منه طاهر لانه الكى رائحة واين نغصا واشبع صبغا فى كل ما
يستعمل ولا يمتزج فى شيء من المواسم والاسواق لله يجلب اليها شيء⁹
منه ما يوجد زعفران اسبهان، وفيها الاشفاق الذى يخل منه الى¹⁰
الآفاق ومعدنه بقريه يقال لها بَزَخَوَاسْت^d، وفيها نوع من الخلاك
يؤتى به السسم فينفع دهنه من لسع الحشرات ومنه يحصل الى الاطوار
وقد امكن فوجد نغصا، وفيها حشيشة اثارها بذر الكبير المعروف
ببذر الحمامى وكان اميرا على اسبهان فر فى الجبال فوجد هذه
الحشيشة^f فنبل اليها بنفسه حتى احتش منها وتعجب من غفلة اهل¹¹
البلد عنها ثم وصفها ونبه عنها فذكر انها تنفع من لسع الحيات
وامتحن فوجدت كذلك ثم استعمالها الناس بعدها، وفيها السكبينج^g
الذى تحمل منه من قريه تسمى مَرَجَه خَرْت^h وعليه تعتمد الاطباء
ويدخلونها فى كبار الانبيه ولا يوجد لك الا فى هذا الموضع، وفيها

e) Cod. فريدين. b) Voc. addidi. c) Cod. al. d) Mokadd.

f) Marg. خلاف بوى خُش. g) Marg. ۴۳۱ ult. in Perside collocat. h) Marg.

يستعملها المخلصه لا توجد الا فى جبل اسبهان وفى سفح جبلهم وفى
جبلاتهم اى مقبرتهم. i) Cod. السكبينج et in marg. iterum (super-
inscr. (حا) السكبينج در قريه مَرَجَه. Ent sagapnum. h) Taylor
in marg. Voordekker.

طروف منفوخة رقيقة القشر على مقادير التقاع وروقه غلثاً بقاً وفيها ما ينعقد فيستحيل صيفاً فيه أدق حلاوة وفي شجرة مستديرة عظيمة طيبة الظل وتسمى بلغة أهلها خش سليه تفسرها بالعربية ٢١٨٣r. الطيبة الظل وما زال المولف عند وروده أصبهان واقفا عليها ساعة من النهار متعجباً من حسنها واستدارتها وما وصف له من امرها ٥ ومن عجائبها ما لا تحصى بقية يقال لها كمنند من رستاق تسان اذالقى فيه شيء ما كلفا ما كان مثل الجزرة واللوزة وما اشبههما وترك فيه ثلاثة أيام البسمة حجراً وان الصلح أنية من لوى أهلها للقيت في ذلك الماء هذه المنة فالتئم بما يقبله من الماء الذي يحجر فيها، ومن عجائب هذه القرية ان أهلها جلواء في وقت ١٥ من الاوقات فسأل الماء على كش من كشوشم واحتبس فيه أياماً فصحجر المقدار الذي سأل عليه الماء لا ينتفع به بعد ذلك واضطر الأكبر الى الاكتصار على كش واحد ٥ ومن عجائبها حرقان احداهما ٢١٨٤r. مثل البيضة الكبيرة والآخرى دونهما منظومتان فوق خشبة برستاق رديشت لذا جاعل البرد الذي يحشون اضطراره نصبراً تلك الخشبة ١٥ لاق عليها القروان في كروية حائط مرتفع فيلعبون البرد حتى يستحيل مطراً، وبها قرية يقال لها جكلهه الخفيات بها كثيرة وفي مطلسم لا تؤذى حتى يلعب بها الصبيان فلا تصرخ، وبها قرية يقال لها اباز من رستاق برآن لا يعرض فيها الثعالب للدجلج وفي غير مؤمنة عليها في سائر المواضع وكذلك قرية يقال لها ابنت هذه ٢٥ سبيلها ٥ ومن عجائبها ضيلع تقرب من مواضع اليمال فهي مطلسم

وكثيره (sic) الشبه sed alia manus addit تسمى فاروند Marg. a) من بعضها ببعض في البرق والشبب الا ان طيبة الظل اقصر من (sic). وادور واكبر ع. b) Cod. ب. يحجر. c) Cod. a. p. d) Cod. ut solet e) Voc. ex Abū No'aim.

منها والرمال معقودة عنها لا يدخلها منها شيء وربما احتملتها
 العواصف من الرياح حتى لنا انتهت بها الى الحديد انعلوماً وقفت. 184v
 وحدث هناك منها تلال لولا انها مغلوعة لكنت تغرق البستان وتكسب
 بنيلاته وتطمس آثاره فلا تزل كذلك حتى تهب اصعدك الرياح. الله
 جلبتها فتقلعها عن تلك الاماكن للمجتمعلا فيها بقدره الله عز وجل
 ولطيف صنعه فتبارك الله رب العالمين ✽
 مدينة اصبله

في مدينة من بناء الاسكندر مستوية التدوير ومساحتها محمد بن
 ابراهيم المعروف بمحمد بن لدة في الاصبله المهندس قلل اذا استقصيت
 10 معرفتها وما تهيأ من مساحتها فوجدت احاطتها الف قصبة تكون
 ستة آلاف ذراع وهو نصف فرسخ لان الفرسخ اثنا عشر الف ذراع
 ومساحة المدينة الف جريب بالدهقان وذلك ان قطرها ثلثمائة
 وعشرون قصبة فلما جريت نصف قطرها في نصف ادارتها كان ثمانين. 185r
 الف وذلك الف جريب، وفي سرها مائة برج ولها اربعة ابواب احدها
 16 باب خير والثاني باب اسفيج والثالث باب طيرة والرابع باب اليهودية
 فتعرفت انما ما بين كل بابين منها ومساحتها من خارج السور
 فوجدت من باب خير الى باب اليهودية الف واثنا عشر ذراع وبينهما
 ثمانية عشر برجاً ومن باب اليهودية الى باب طيرة الف واثني عشر ذراع
 وبينهما ثمانية وعشرون برجاً ووجدت من باب طيرة الى باب اسفيج
 20 الف وثلثمائة ذراع وبينهما اربعة وعشرون برجاً ووجدت من باب
 اسفيج الى باب خير الفين واربعة مائة ذراع وبينهما خمسة وثلاثين

المشهور (sic) بشهرستان مدينة لحي (sic) Additur in marg.

b) Voc. in eod. hic et infra. In eod. Abū No'aim scribitur.

c) Cod. وذكّر، Abū No'aim ut rec. d) Cod. اسفيج، Abū No'aim

e) Abū No'aim تيرة. f) Nempe Mohammed ibn Lodda. اسفيج

g) Cod. الف. h) Abū N. وثلثون. i) Abū N. ومائة. j) Cod. الف.

١.186v. برجاسا ✽ وفى بعض كتب العجم ان طول مدينة اصبهان الف وسبع مائة وخمسون ذراعاً في عرض الف وخمسمائة ذراعاً تكون البنى وستمائة * وخمسة وعشرين هـ الف ذراعاً يكون ذلك بالدهقان الفا وثمانمائة وخمسة وعشرين ذ جريباً وديوانها سبعة آلاف ومائة ذراعاً يكون الفا ومائة وثلاثة وثمانين قصبة وثلاث قصبة والأول الذى توليته انا عندى اصبح والله اعلم هذه حكاية محمد بن لثة ✽ وسورها مطلسم من الفأر لا توجد فيه قرة ولما مطلسم من الفأر عدم به الخيات ايضا لان الخيات انما تتبعه اخترتها لترجها عنها وأويها ولا تقدر على النقبه وتهيب الاماكن لانفسها وأنها يقال في المثل اظلم من حية لان هذه سبيلها ففى عدم الفأر في هذا السور عدم الخيات ايضا، 10
١.186r. ويقال انه لم ير مملوغ بالمدينة وان لدغت لم تصر ✽ وكانت ابواب المدينة اربعة مفتوحة على مطلع الجدى ومغيبه ومطلع السرطان ومغيبه فلذا كانت الشمس في أول درجة من الجدى ملأت الشمس عند طلوعها الابواب المفتوحة لهذا المطلع ويسمى و باب خور ومغيبها فى ذلك اليوم يباب يسمى باب اليهودية واذا كانت فى أول درجة 15 من السرطان ملأت عند طلوعها الباب المسمى باب اسفيج حتى يرى الباب محاذيا للدرجة لئلا تطلع فيها الشمس فلذا غابت كان مغيبها فى ذلك اليوم بازاء الباب المسمى باب الطيرة ثم احدثت النباس لها بابا آخر منذ عهد قريب سموه الباب الجديد وهو مفتوح على غير حساب ولا قياس اجومى ولا فلسفى الا انه اقرب الابواب الى 20
١.186v. الوادى للسمى زيزيرود؛ وهو انه الابواب واجعلها واطيبها ان خرجت

a) Addidi voc. b) وعشرون Cod. c) وثمانية وعشرون Cod. d)

e) Cod. الف. f) Cod. Freytag, Prov. II, 65 n. 20. g) Sic.

h) Nomen, ut docet Abū N. محمد بن محمود الزبيرى.

i) Cod. زيزيرود.

منه ٥ ومدينيتها بنا لا يقال له الساروق ٥ على مثال الحصين مشهور
 الاسم في الآفاق لا يعرف بانيه لعدمه فقد بُي قبل الطولن ويذكر
 ابو معشر النخعي في بعض كتبه ان زيح الشاه الذي يعمل عليه
 اصحاب الحساب في هذا الوقت كان مخطوفا به فلم يصل الماء اليه
 ٥ فاستخرج من بعد وجعل اصلا فلن كان ما يذكره حقا ومثل ان
 معشر لا يكذب ولا يطلق لسانه الا بما له اصل ولا يودع كتبه
 خاصة ما لا حقيقة له ٥ في فصلها هذا الزيح الذي قد اعتمد
 اهل الارض عليه واهل ايران شهر خاصة ولو لم يعلم ذلك في هذا
 الموضع من الطولن بحيث اختير له وادع لطال على اصحابه الحساب
 10 ان يقولوا فليس كل يقدر على التمسك وعلى انه قد رُصد في ايام
 المؤمن رصد له يحصى من ان منصور فليس يقوم من الزيح للوضع 2187
 عليه الا نفر من النخمين قليل ولا يجدون الاحكام تصح الا من
 زيح الشاه قلند ارحوه ملك يزجد بن شهريل آخر من ملك من
 ملوك النجم ليكون العمل منه اسهل وعلى من يريد التقويم اخف ولو
 15 وجد بالبرال شهر بنا لحسن وافر من هذا البنية لا دعه هذا الزيح
 لما التمس من بقائه والانتفاع به بل لو لم يكن في نهاية الوثائق
 والاحكام لما بقي منه الطولن ثم مر السنين والاعوام على كثرتها منه
 الباقية لانه تصلح بعد للحسن بها فيه يستدل على ان الباقي له
 اجل من كان في ذلك الدهر وابتدع منه وانه اختص اصبهان من
 20 بين ساكني الكور والبقعة التي جعلت بعد خطا لمدينتها بان جعل
 ذلك بها فهذه ايضا لاصبهان فصيلة جلييلة وذكر نبهه ٥ فلا

a) Arx Hamadhāni idem nomen habebat (Ibn al-Fakih ٢١٩, ٢٢١, ٢٢٢). In *Fihrist* p. ٢٢٠, 18, 27, ٢٢١, 14 et a. Hamza ٢٧ seq. ساروقه
 appellatur. Ad seqq. cf. quoque Bernardi ٢٢, 8 seqq. b) Cod. و. من.

c) Cod. زيح المكنى. d) Cod. رُصد. e) Qui appellatur زيح المكنى
Fihrist Ivo, 8 et ann. f) Hinc شهريل appellatur.

١٨٧٧. ذكر من كان فيها من الأشراف والأجلة والرؤساء وذوى المرات الطاهرة
لليلة والعظاما الفاشية السنية والأخلاق الرضية والمذاهب الحميدة
والأفعال البديعة وما كان عندهم من المباحة والحرص على طلب العلى
والمباراة وبعد لهم من القصيت وشاع وانتشر من جميل الذكر وذكروا
به من السخاه والكرم حتى قصدهم بالدائع الشعراء وطمع في نوالهم
البعدها وما كان لهم من الآثار العجيبة عند السلاطين والعسل الى
غير ذلك من الأسباب للقد تشهد به بسور * ونبلهم وتنطق بحجالاتهم
فأنا تركته أشفافا من التطويل وأرجو ان يكون قليل ما ذكرته غنى
عن الكثير ان شاء الله

١٨٨٧. الطريق من مدينة السلام الى أقصى خراسان وغيرها
من البلدان

المسافة من مدينة السلام الى الري

من بغداد الى النهروان ٤ فراسخ الطريق في تخيل ومزارع متصلة.
بالمضى وشرق نهر بين ونهر بوق حتى تقصى الى النهروان وبخترتها
وان في الجانب الغربى اسواق ومساجد جامع ونواوير تسقى ارضيها ١٥
وفي الجانب الشرقى مسجد جامع واسواق وحول المسجد خلجان
ينزلها للحلج والمارة ومن النهروان الى نهر تيرمه ٤ فراسخ الطريق
في تخيل وقرى متصلة حتى توافى نهر تيرمه وبخترتها نهر كبير
ومن نهر تيرمه الى الشسكر ٨ فراسخ الطريق في ارض مستوية
وقرى بينة وبسرة وقد خربت وخلا عنها اهلها خوفا من الأعراب ٢٠
١٨٨٧. تقصى الى بناء على رأس تل على اليسار حيطانها مشرفة يقال انه
كان سجناء لبعض الأكسرة ثم تسير في ارض مستوية عن اليمين

١) Cod. غنى. ٢) Cod. ونبلهم وتنطق. ٣) Cod. يشهد. ٤) Cod. وبخترتها
٥) Cod. فوق. ٦) Cod. تيرمه. ٧) Infra. ٨) Apud Ibn Khord. et mox
٩) Vid. ibi ann. p. ١٠, 14 edidi. ١١) Cod. نوافي. ١٢) Cod. سجناء.
١٣) Cod. يسير.

مقارة وعن اليسار نخيل ومزارع حتى تفضى ^٥ إلى الدسكرة وفي مدينة
كبيرة وبها قصر من بناء الأكسة حوله سور مشرف وليس داخله شيء
من البناء ثم باب واحد على الغرب، ومن الدسكرة إلى جَلُولَا ^٧
فراسخ الطريق بين جبال من رمل وماء راكِد ونخيل حتى تنتهي
^٨ إلى جَبِلْتَا وفيها وادٍ عظيم وعليه قنطرة من بناء الأكسة من حجر
وربما افحص الماء عليها فلا يمكن العبور فتعبر للجمال على القنطرة بجهد
حتى تصير إلى قنطرة يقال لها طراستان ^٩ وعليها نهر مَرْمَص يجري
فيده الماء وهناك قرية يقال لها هارونيا ^{١٠} ثم حتى تنتهي إلى
شعب بين جبلين فتصير إلى جَلُولَا، ومن جَلُولَا إلى خالقيين ^{١١} f.189r. ^٧
¹⁰ فراسخ الطويق في أرض مستوية وفي بعضها مَعْدٍ وهبوط حتى تنتهي
إلى خالقيين وبها وادٍ عظيم قد بنيت عليه قنطرة عظيمة بحصن وأجر
وطيخان، ومن ^{١٢} خالقيين إلى قصر شيرين ^{١٣} فراسخ الطويق في أرض
مستوية وفي بعضها مَعْدٍ وهبوط حتى تنتهي إلى قرية يقال لها
سومردان ثم تمر حتى تنتهي إلى وادي حُلوان ثم منها إلى قصر
¹⁵ شيرين وفي قرية وضعت على أرض مستوية وبني عليها سور من حجارة
وفيها ابوان عظيم كبير مبني بالحصن والأجر وحول الابوان حُجْر
ينفذ بعضها إلى بعض ومنها ابواب تَوْدَى إلى الابوان والدخان بالبلاد
والمرمر، ثم أراد شهزور صبار من قصر شيرين إلى تيركان ^{١٤} فرسخين f.189v. ^٧
ومن تيركان إلى شَهزُور ^{١٥} فرسخا ومدينتها نيمراء أي نصف الطويق
²⁰ من المدائن إلى بيت نار الشيزه، ومن قصر شيرين إلى حُلوان ^{١٦}

٥) Cod. نفصى. ٦) Cod. جبلتا. Rijnsdem nominis locus notior

9 Par. a Samarra distat in via ad al-Mauoll. ٩) Cod. طراستان.

١٢) Cod. دموجيا. Intelligitur locus a Mokadd. No, 1, Jāc. IV, ٩٩,

3 seq. memoratus. ١٣) Addidi. ١٤) Cod. ودين. ١٥) Sic. ١٦) Sic

ter in cod.; Ibn Khord. ١٩, 5 دهركران, ut probabiliter legendum est;

Edrisi II, 159 دهر كران. ١٧) Cod. السير.

فراسخ: الطريق في صعود وهبوط على بين الودى وعلى حافته انجار
 الخفى وعلى اليسار جبل متصل بجبل حلوان عليه نهان يقال انهما
 كانا لبعض الاسرة يصب له في احدهما الشراب وفي الآخر الماء
 فيمتزجان في حوض مبنى من حجارة مفروش بالبلاط بحذاء الايوان ثم
 تفضى ^{١٩٠ r} الى قرية يقال لها دوركان ثم تسير في شعب بين جبلين
 حتى تفضى ^{١٩٠ r} الى واد عليه قنطرة فتعبر عليها ثم توالى حلوان وفي
 مدينة سهلية جبلية كثيرة الخمر، ومن حلوان الى ملى درواستان ^{١٩٠ r}
 فراسخ الطريق في ارض مستوية تنتهى الى قرية في سفلى العقبة
 وتسمى سراب وعلى وادى حلوان قنطرة فتعبر عليها وترتقى عقبة
 حتى تصير الى وسطها هناك طابى مبنى بحجارة مفروش بالمرمر في
 وجه الطابى شجرة فستق ثم تسير فتنتهى الى قلعة العقبة ^{١٩٠ r} وتهبط
 منها الى ملى درواستان ^{١٩٠ r} * ومن ملى درواستان الى ^{١٩٠ r} مرج القلعة
 فراسخ الطريق في شعب واشجار كثيرة وهو موضع مخوف من الاكراد
 حتى تنتهى الى مرج القلعة وفي قلعة كبيرة، ومن مرج القلعة الى
 الزبيدية ^{١٩٠ r} فراسخ الطريق بين جبال وقرى متصلة حتى تنتهى الى ^{١٩٠ r}
 اسفل العقبة ويقرب العقبة قرية يقال لها آخرين؛ وفي من بناء
^{١٩٠ r} الاسرة وسكنها قوم من الاكراد وفيها بيت ثار يعظمه المجوس وتلقب ^{١٩٠ r}
 من اقصى البلاد ثم تفضى الى قرية يقال لها قصر زبيدة وفي على
^{١٩٠ r} فراسخ من مرج القلعة ثم توالى العقبة وتنهى الى الزبيدية،

a) Cod. بعض sed saepe vix distingui potest inter بعض. ^{١٩٠ r}
 b) Cod. بعض. c) Cod. سهل. d) Cod. h. l. male درواستان. ^{١٩٠ r}
 e) Cod. ويسمى. f) Cod. العقبة. g) Cod. tantum. h) For-
 tasse legendum est ^{١٩٠ r}, coll. Ibn Khord. ^{١٩٠ r}, 10. i) Cod. اكراد. ^{١٩٠ r}
 Ex ^{١٩٠ r} contractum esse videtur. k) Cod. وينتبه (sic). l) Cod.
 n. p. Alii hanc stationem طزر appellant.

- ٥ الى قَرْمَلَشِين ٨ فَراسِخ الطَرِيف بين جبَلين وَبَرَى مُتَصِلًا
 فِي مَعْدُون وَهَبُوط حَتَّى تَنْتَهِيَ اِلَى وَادِي بُورْنَة وَتَسِير فِي شَعْبِ بَيْن
 جَبَلَيْن حَتَّى تَنْتَهِيَ اِلَى قَرْمَلَشِين، وَشَبْدِيز عَلَى ٣ فَراسِخ مِنْهَا وَهُوَ
 طَلَقٌ مَنقُورٌ فِي الْجَبَلِ فَيَدُ صَوَرِ اَنْوَاعِ الطَّيْرِ وَغَيْرِهَا مِنَ الصُّوَرِ وَفِي
 ٩ الصُّدْرِ مِنَ الطَّلَقِ صُورَةٌ رَجُلٍ قَدْ اَبَسَ السِّدْرُ وَتَقَدَّمَ صُورَةٌ امْرَأَةٍ
 يَقُولُ اِنَّهَا صُورَةٌ شَيْطَانٍ وَفِي جَانِبٍ مِنَ الطَّلَقِ صُورَةٌ اِنْسَانٍ يَخْرُجُ
 مِنْ تَحْتِهِ عَيْنٌ مِثْلُ مَقْدَارِ مَا يَدِيرُ حَجَرِي طَاحُونَةٍ وَفِي الْجَانِبِ الْآخَرِ
 دُرُجٌ مَنقُورٌ فِي الصُّخْرِ مِنْ اَسْفَلِ الطَّلَقِ اِلَى اَعْلَاهُ نَحْوُ مِائَتَيْ وَخَمْسِينَ ١٠١٢.
 ١٠ دَرَجَةً، وَمِنْ قَرْمَلَشِين اِلَى الدُّكَّانِ ٦ فَراسِخِ الطَّرِيفِ فِي اَرْضٍ مُسْتَوِيَةٍ
 حَتَّى تَنْتَهِيَ اِلَى قَنْطَرَةٍ عَلَى وَادٍ فَتَعْبُرُهَا وَتَسِيرُ اِلَى خِيَابِيْن ١١ ثُمَّ مِنْهَا
 اِلَى جَبَلٍ يَهْسْتُونُ وَفِي سَفْحِ الْجَبَلِ وَادٍ كَبِيرٌ وَجَنِبُهُ عَيْنٌ مِثْلُ مَقْدَارِ
 مَا يَدِيرُ خَمْسَةَ اَحْجَارٍ وَتَسِيرُ فِي مَحَاجِلَ قَدْ اُتَّخَذَتْ مِنْ حِجَارَةٍ
 حَتَّى تَنْتَهِيَ اِلَى ١٢ اِنْ اُرُوبَ وَفَقَعَ طَلٌّ جَبَلٍ يَهْسْتُونُ عَلَيْهَا وَفِي
 الْعَصْرِ ثُمَّ تَسِيرُ حَتَّى تَنْتَهِيَ اِلَى الدُّكَّانِ وَهُوَ مِنْ بَنَاءِ الْاَكَاوِثِ قَدْ
 ١٣ بَنَى بِالْحَصْرِ وَالْأَجَرِ وَهُوَ نَصَّانٌ مِنْ حِجَارَةٍ وَهُوَ اَرْبَعُ مِائَةِ لِرَاقِ فِي
 اَرْبَعِ مِائَةِ لِرَاقِ قَدْ فُوشَ بِالْمَرْمَرِ وَحَوْلَ الدُّكَّانِ نَهْرٌ جَارٍ يَسْقِي زُرُوعَ
 اَعْلَاهَا، فَمِنْ اَرَاكِ نِهَانُودٌ وَاصْبِهَانُ اخَذَ مِنْ اَنْدُكَّانِ عَلَى الْيَمِينِ اِلَى
 مَاكْرَانَ ثُمَّ اِلَى نِهَانُودٍ وَفِي اَحَدِي كَوْرِ الْجَبَلِ وَكَوْرِ الْجَبَلِ مَسْبِدَانِ ١٠١٣.
 وَمُهْرَجَانَقْدَقِي وَمَا اَلْفَلَا وَفِي الدِّيَنْتَرِ وَمَا الْبَصْرَةِ وَفِي نِهَانُودٍ وَقَمْدَانِ
 ٢٠ وَفِي ٢١ وَمِنْ الدُّكَّانِ اِلَى قَصْرِ الْخُصُوصِ ٧ فَراسِخِ الطَّرِيفِ فِي جِبَلٍ
 وَمَعْدُون وَهَبُوط حَتَّى تَنْتَهِيَ اِلَى قَنْطَرَةِ النِّجَانِ وَتَرِيْقَةِ النِّجَانِيَّةِ ثُمَّ اِلَى

a) Lacuna non indicata. Cf. Ibn Khord. I. 10, 11. b) Cod.
 بَرِيَّة. Conjectura edidi. c) Cod. s. p. Forte est alia forma vocis
 خِيَابِيَان. d) Cod. h. l. يَهْسْتُون. e) Cod. om. Vox قَرْمَلَشِين quoque
 desideratur apud Ist. No et vulgo dicitur. Et nostro patet
 locum differre ab الدُّكَّانِ dum Jāe. I, ٢٢٣, 19 eundem esse affir-
 mat. f) Cod. جَارِي.

عقبة مائرون وعلى اليسار مزارع بحوس وتنفذ منها إلى أقصى الشعب
وتعبر قنطرة حتى تقصى إلى قصر الموص، وإيوان الأكسرة مبنى
بالجص والآجر مُطد على القبة وفي جوف الأيوان حُجبر، ومن قصر
الموص إلى خنداك ٧ فراسخ الطريق في صعود وهبوط ومكان مخوف
من الصعاليك حتى تنتهي إلى سواد ومزارع وتعبر قنطرة وهناك إيوان 5
198 r. من بناء الأكسرة ويعرف بإيوان الصنجر في منها إلى خنداك ومن يساره
قرية تعرف بآسدالذ، ومن خنداك إلى هذان ٨ فراسخ ترتقى عقبة
حتى تبلغ نصفها وهناك قوم يبيعون التمر والجبن وفي قلعة العقبة
رباط والبرد بها دائم ثم تنحدر إلى أسفل العقبة وتعبر قنطرة ووراء
الوادي قرية يقال لها الزعفرانية في منها إلى ده انكبين 6 في منها إلى 10
هذان، ومن هذان إلى رستلى الخرقان إلى قريش ٤٠ فرسخاً. ومن
هذان إلى بوزجند ٩ فراسخ الطريق في أرض مستوية حتى تنتهي
إلى بركوه وفي على ٥ فراسخ من هذان في منها إلى بوزجند وفي قرية
حصينة عليها باب حديد، ومن بوزجند إلى طرزة ٨ فراسخ الطريق
198 v. في سواد وإلى حتى تقصى إلى محتجة قد سويت للمرآة حتى تنتهي 15
إلى قرية زره على ٤ فراسخ في منها إلى طرزة وفي قرية ليس بها
ماء جار وشرب أهلها من حوض قد أُخذ بالجص والآجر يجرى إليها
ماء العفر من قرى متخذة هناك لذا لم يزر ذلك الماء لم يجدوا
ماء عندها ولم يتألمة تحت الأرض فلما كان بهم الصيف أخرجوه،
ومن طرزة إلى روزه ٧ فراسخ الطريق في سباح حتى تنتهي إلى 20
شعب بين جبلين وقرى حتى تنتهي إلى عهد الله لك والخبير بها
عزيز، في منها إلى وادي روزه ليس عليه قنطرة يخاص ملوه خروفا

a) Oed. حيدان et حيدان infra، حيدار. b) Ibn Khord. ara-
blae العسل. c) Oed. ديدان. Resepi quod edidi Ibn Khord.
٢١, 18, licet incertum. d) Oed. a. p. e) Oed. دزو. Vid. Ibn Khord.
m. f) Oed. وعلى. g) Voc. addidi. h) Oed. مشالغ. i) Oed. مرن.

وهي حاقته الشرقيّة قرية يقال لها بُوْسْتَه وهي في سفح الجبل وتبعد
 إلى قرية ويندَه بها قوم موثّقين من قبل صاحب الرق بأخذين. f. 198r
 البلج، ومن رُوْنَه إلى سُوْنَقِين v فراسخ الطريق بين جبل حتى
 نكصى على d ٣ فراسخ إلى قرية داودليك ثم منها إلى سونقين وهي
 5 قرية عليها باب حديد وفي الحصن عين يحرق منها ملوّم، ومن
 سونقين إلى ساءه ٥٨ فراسخ الطريق في صعود وهبوط إلى قرية يقال
 لها تَرُوْد ثم تسير بين جبل حتى تنتهي إلى ساءه ومنها طريق
 إلى الكَرَج g واصبهان، ومن ساءه إلى مَشْكُوْبَه h فراسخ الطريق في
 أرض مستوية على اليمين تلال طين وعلى اليسار قرى متفاوتة حتى
 10 تنتهي إلى مَشْكُوْبَه وفيها فستق موصوف بالآجينة على كبر اللوز وفي. f. 198v
 هذه القرية قصر من بناء الأوائل فيها تصاوير من خشب وسقوفها
 موكّسة باللوان التوابق وفي القصر بستان وعين ماء تليق، من أصل
 الحجارة تجري في نهر يخرج من البستان ويسقى بـ زرعهم، ومن مَشْكُوْبَه
 إلى قَسْطَانَه ٨ فراسخ حتى تنتهي إلى خَشْكُوْبَه وعليه قنطرة مبنية
 16 بحصن وآجر بطيقلان وهي جاني القنطرة أربعة أميال منصوبة مبنية
 بالحصن والآجر وتعبّر القنطرة وتسير على اليسار جبل نَبَاوُنْد وهي
 اليمين سواد الرق بالبعد من الطريق حتى تنتهي إلى قَسْطَانَه، ومن
 قَسْطَانَه إلى الرق v فراسخ الطريق في سواد الرق عن اليمين وعن
 اليسار قرى متصلة حتى تنتهي إلى خَشْكُوْبَه فتعبّر وتدخل مدينة. f. 194r
 الرق وفي مدينة كبيرة يخترقها واد يقال له رُوْنَه m وقدّم المسجد

a) Cod. s. p. Conjectura suripai. b) Cod. h. l. رُوْنَه. c) Pro
 خميسة. Infra سونقين. d) Cod. إلى. e) Ibn Khord. سوسقنين
 f) Cod. Secutus sam Ibn Khord. g) Cod. الكرج. h) Voe. in cod.;
 Jāe. مَشْكُوْبَه. i) Cod. et mox يحرق من ماء. k) Cod. يسقى.
 l) Cod. خَشْكُوْبَه. Ejusdem nominis fluvius in Transoxania Ibn Hauk.
 ٣٧١, 8. m) Cod. رُوْنَه. Cf. Jāe. in v. et Ibn al-Fakh ١٧٣, 3.

إلى جامع: قلعة الرق على قمة جبل صعب المرتقى ظبا صعدت إلى تلك
القلعة أنطلمت على سطوح الرق كلها، ومن الرق إلى قريتين ذات
اليسار ٢٧ فرسخا ومن قريتين إلى قنبر ١٢ فرسخا ومن قنبر إلى زنجان
١٥ فرسخا ٥

٥ الطريق من الرق إلى ليسان

- من الرق إلى الريدون ٩ فرسخ ٥ الطريق في سواد الرق حتى
تنتهي إلى قرية يقال لها كرملة ٥ عن يمين الطريق ومن اليسار جبل
٢١٩٤٧. وتتر في النهار تحوي نحو ثمانين نهرا يقال لها قشتانولان ٥ خصوصها
كلها حتى تؤول قرية الريدون، ومن الريدون إلى الخوار ٨ فرسخ
١٥ الطريق بين سواد سامة ٥ في مغارة حتى تنتهي إلى قرية على قم
شعب يقال لها اليسب ٥ وكان المنزل بها لا انه لا ينزل بها اليوم ٥ ومن
القواصل إلى خوار وتسير في شعب مقدار ٥ فرسخ ٥ ومن خوار إلى
قصر الملح ٧ فرسخ الطريق في سواد حتى تنتهي إلى قنطرة على
خشكروذ ٥ فتعبر عليها ٥ فر منها إلى قصر الملح ٥ * ومن قصر الملح ٥
١٥ إلى رأس الكلب ٧ فرسخ الطريق في سواد عليها صحابة حتى
تفصل إلى قنطرة فتعبرها وتسير حتى تنتهي إلى موضع يقال له
٢١٩٥٤. دوى مزدكستان وهناك حصن مثل المنارة عليه من يحفظ ذلك الطريق
٥ فر تسير في سواد وفير عن اليمين ٥ واليسار جبل حتى تنتهي
إلى قرية يقال لها رأس الكلب ٥ ومن رأس الكلب إلى سنان ٨
فرسخ في أرض مستوية عن يمين مغارة وجبال ومن اليسار مغارة ٢٥
حتى تنتهي إلى شهر سوء ٥ فر منها إلى مدينة سنان ٥ ومن سنان
إلى أخرب ٩ فرسخ الطريق في صحراء مستوية فتفصل إلى شعب

٥) Malto plus apud Ibn Khord. ١٢, 12 seq. ٥) Legi pomot
كرهنة. ٥) Od. male شهتلانولان. ٥) Od. bis ثمانية. ٥) Od. h. l. حشكروذ.
Ibn Khord. كاسب; vid. ibi ann. ٤. ٥) Od. h. l. حشكروذ. ٥) Supplevi. ٥) Od. ليسان. ٥) Od. د. Of. Kodima p. ٢٠١, 8
et a. ٥) Od. tar اخرب.

فتدخله وهو مقدار ٢ فراسخ تفصلى الى رباط يقال له آب آقوان ^a
ثم يمر الى قرية يقال لها آخوين، ومن آخوين الى قرية دايمة ^b
فراسخ الطريق فى ارض مستوية الى دايمة وبها المنزل، ومن
دايمة الى الدامغان وفي مدينة قومس ٢ فراسخ الطريق فى ارض ^c
مستوية حتى توالى قومس واكثر ما يبلغ بها الاكسمة البيض للطيلسان،
ومن قومس الى الحندانة ^d ٧ فراسخ الطريق فى سوادها حتى تنتهى
الى رباط وخرابات وذكروا انها كانت بيوتا تهاجمت بالولولة ثم تسير
بين قرى من اليمين واليسار حتى تنتهى الى الحندانة، ومن الحندانة
الى بلكش ^e ٧ فراسخ الطريق فى ارض مستوية عن اليمين والشمال
^f 10 وقرى متصلة حتى توالى بلكش حولها مزارع وبساتين، ومن بلكش
الى المورجان ^g ١٢ فرسخا الطريق فى ارض مستوية الى المورجان وفي
قرية لها حصن وقدام الحصن سور وما جاور وطواحين تحمط الارض،
ومن المورجان الى قنطرة ^h ٨ فراسخ الطريق فى مزارع عن اليسار ومن ⁱ
اليمين جبل شاهق حتى توالى موضعا على الطريق فيه نلبا ثم ^j
^k 16 اكبر منها ثم تسير فى صعود وهبوط حتى توالى هفندر وفي قرية
فيها خانات، ومن هفندر الى اسدباك ^l ٧ فراسخ الطريق فى صعود
وهبوط وارض مستوية حتى تنتهى الى عين ماء ملغ على ذلك المله
قنطرة فتعبرها حتى توالى اسدباك وفي قرية من قرى نيسابور وقف
وقد عبد الله بن طاهر على رباط قراوة ^m، ومن اسدباك الى بهمناباد
ⁿ ٢٠ فراسخ الطريق فى ارض مستوية على اليسار جبال جرجان ومن

a) Cod. طهران; vid. Tomasehek, *Zur hist. Topogr. von Persien*,
I, 81. b) Cod. اندك, max دايمة et deinde دايمة cum 1 praeced.
expuncta. Kod. stationem memorat. Jão. II, ٣٣٣. c) Cod.
ميهيد. d) Ibn Khord. ٣٣, 5 pro hac statione habet. الحورار. e) Cod.
Contractum ex هفندر. f) Ujuz conditor fuit, v. Jão. III,
٣٣, 10.

۱۲۹۶v. الیمین مشاویز حتی تنتهی الی بهمنابک، ومن بهمنابک الی النوف
 ۹ فراسخ، ومن النوف الی خسروجرد ۶ فراسخ الطریف فی ارض
 مستویة وتری عن الیمین حتی توافی قصبه خسروجرد و فی قصبه
 بیتهق، ومن خسروجرد الی حسینابک ۵ فراسخ الطریف فی قری
 حتی تنتهی الی سائوآره و فی قریه نبیله ومنها الی حسینابک، ومن ۵
 حسینابک الی بیشکند ۱ فراسخ الطریف فی صعود وعبوط حتی
 توافی قریه سنکدره و فی بین جبال ثر منها الی دستجرد ثر منها
 الی بیشکند، ومن بیشکند الی نیساپور ۵ فراسخ فی مغاره و محضه
 علی الطریف و میاه ملحه عن الیمین والیسار قری حتی توافی نیساپور
 ۱۲۹۷v. و فی سهلیه ۴ جبلیه علی جانب منها جبل شاهق و میاهها من لقی ۱۰
 تحت الارض و بعض میاهها من الاویحیه و لها مدین منها رام و باخرز
 و جوبن و بیتهق و لها ثلاثه عشر رستاق و لها اربعه ارباع فاحد رساتیهها
 استوا و الثانی اربعین ۵ و الثالث اسیفین و الرابع جوبن و الخامس بیتهق
 و السادس بشت ۴ و السابع رخ و الثامن باخرز و التاسع رام و العاشر زاو ۵
 و الحادی عشر زوزن و الثانی عشر آشینده و الثالث عشر خواب و واحد ۱۵
 ارامها یقال له ریوند و الثانی تکاب ۵ و الثالث بشت فروش ۱ و الرابع
 مارک ۵ * الطریف من نیساپور الی طویس
 ۱۲۹۷v. من نیساپور الی فغیس ۵ فراسخ، ومن فغیس الی الکهرامه

a) Ood. سلپوان. Of. Tomasschek II, 78 et indic. ad Bibl. Geogr.

b) Ood. بیشکید et بیشکند. Vid. Ibn Khord. ann. k.

c) Ood. سکندر. Recopi quod edidi ap. Ibn Khord. locet incertum.

d) Ood. سهله. e) Ood. ارغان. f) Ood. پست. g) Ood. s. p.

h) Ood. اشنبک. Mokadd. ۳۰۰, ۳۱۱. اسفند، Jāc. اشفت. Vulgo

خواب. k) Ood. تکاب. Of. Vullers in v. et Mokadd.

۳۹۱, 15. l) Ood. پست فروش. Mokadd. ۳۷۷ et Jāc. in v.

پشتنفرش. m) Ood. مارک. n) Ood. فغیس. Ibn Khord. ۲۴, 3

بغیس, sed eod. Mokadd. ۳۵۱ l quoque n in fine habent.

ه فراسخ وفي قرية في الجبل وإنما سميت للمرأة لأن صخرها وتربها
وحيطاتها كلها حُمْرٌ دُرٌّ سُرْعٌ، ومن للمرأة أن تَرْدَع وهو التَّقْبَع،
ومن تَرْدَع إلى مدينة طوس *

الطريق من نيسابور إلى هراة

- 5 من نيسابور إلى قصر الرِّيح الطريق في ناحية المشرق فتسير في
سواد نيسابور وقراها ووطبات يمتد ويسر حتى تنتهي إلى قصر
الريح، ومن قصره الريح إلى فرهادجرد الطريق بين مزارع وأرض
مستوية حتى تنتهي إلى قلعة فتعبر عنك وعلى اليمين تل على
رأسه واط يسمى ذلك الموضع مَرَج الخطباء فلما غيّر القنطرة هناك 1987
10 تأخذ إلى قرية ووشنج لما يلي الجنوب قنطرة في صحراء وصعد وهبوط
حتى تعبر إلى فرهادجرد، ومن فرهادجرد إلى سنوسجرد الطريق
في بؤنة حتى تنتهي إليها، ومن سنوسجرد إلى بُرجان و الطريق
في صعود وهبوط حتى تنتهي إليها، ومن بُرجان إلى قزوين
الطريق في أرض مستوية وخشكوطن حتى تنتهي إليها، ومن قزوين
15 إلى كوسرى الطريق في صعود وهبوط حتى تنتهي إليها، ومن
كوسرى إلى اشباه الطريق في صعود وهبوط حتى توافيها، ومن
اشباه إلى مدينة بُشَنج وفي حصينة حولها خندق عظيم، ومن
بوشنج إلى هراة الطريق في سواد بوشنج وقراها على اليسار وعلى
اليمين للجبل إلى أن تقرب من هراة ثم ينقطع للجبل فتتولى هراة 1987.

a) Cod. h. l. سبرع، mox ut rec. Alii locum سنابل appellant.

b) Cod. الملقب. e) Cod. s. p. Jakūbt ol dat nomen Pers. دُرّيك.

d) Addidit. e) Cod. ter دهاجرد، Mokadd. ٣٥١، 10 فرهادجرد. Re-
cepi lectionem Jāc. III, ٨٧، 17 quamquam ab hoc pagis Merwi
annumeratur. In mappis etiam nunc exstat Farhād-gird. f) Cf. Jāc.

IV, ٢٨٧، 16. g) Cod. بُرجان، s. بُرجان، mox بُرجان. h) Cod.

وهبط. i) Sic h. l., mox أشباه.

ومدينة هرا عظيمة وحولها دور وفي رساتيقها أربع مائة قرية كبار
وصغار وفيما بين هذه القرى سبع وأربعون تسكة تشتمل كل تسكة
على عشرة أنفس إلى عشرين نفسا ولها من الأرحاء ثلثمائة وأربع
وعشرون، وبين مدينة هرا وحديد بالقيس جبل يشق الخدين
ولها ثلثمائة قرية أو نحو ذلك، وبين مدينة هرا وستون قرية ١٣
فوسخا وفي من رساتيق هرا وفي أربعة رساتيق لها قرى كثيرة،
وتخرج منه هرا من حيث يخرج ماء مرو وتخرج في الجبال إلى أن
تخرج في أعلى هرا حتى يشق بلاد هرا فيصير إلى فوسخا ثم
يتحد منها إلى سرخس ثلاث مائة من سرخس على فرسخين ينشعب
١٩٩٠. منه نهر إلى مدينة سرخس ورساتيقها ينشعب أيضا منه النهر
كثير يعرف بـخشكوزم وهي المشكوف قنطرة عظيمة ويجري هذا النهر
إلى موضع يقال له الأجمة بين سرخس وأبيرو وفيها طرفة كثيرة
ومزارع والسلطان يأخذ منه العشر *

الطريق من هرا إلى كرمان

تسير في مغارة ليس بها عمران إلا آثار حتى تقضي إلى أبي عمران ١٥
كرمان إلى مدينة على طرف للمغارة يقال لها بلسرارة *

الطريق من هرا إلى ساجستان

١٩٩٠ من هرا إلى قبال فيد مائة جبار، ومن قبال إلى سينون ملوها
من قناب، ومن سينون إلى خلن جابر، ملوها من آثار، ومن خان
جابر إلى كاريوش ٢، ومن كاريوش إلى أسفار ملوها جبار، ومن ٢٠

١) Cod. بـ. ولها Legi posset. ٢) Cod. بـ. بالبريس. ٣) Cod. بـ.

٤) Cod. بـ. ٥) Cod. بـ. وشعب. ٦) Cod. بـ. ٧) Cod. بـ. ٨) Cod. بـ. ٩) Cod. بـ.

١٠) Cod. بـ. ١١) Cod. بـ. ١٢) Cod. بـ. ١٣) Cod. بـ. ١٤) Cod. بـ. ١٥) Cod. بـ. ١٦) Cod. بـ. ١٧) Cod. بـ. ١٨) Cod. بـ. ١٩) Cod. بـ. ٢٠) Cod. بـ.

٢١) Cod. بـ. ٢٢) Cod. بـ. ٢٣) Cod. بـ. ٢٤) Cod. بـ. ٢٥) Cod. بـ.

اسفار الى كورسار ماؤها من قناة، ومن كورسار الى كنيسه ماؤها من قناة، ومن كنيس الى مغلان ماؤها جار، ومن مغلان الى تيرسك ماؤها من قناة، ومن تيرسك الى كفجين ماؤها من قناة، ومن كفجين الى كهن ماؤها من قناة ذكر ابو العباس السجزي^٩ ان في هذا الموضع على فرسخ ناحية بينه شبه جبل صغير بين رمل اذا ألقى عليه قذر او بيل سمعت منه صوتا شديدا ونوبيا هائلا مسعاه، ومن كهن الى وادي قرة ومن وادي قرة الى جوفين تعبر الوادي وتسير اليه وفيه ماء جار وفي معدن الفوارج، ومن جوفين^{١٠} الى كركك وتسمى بالعربية ارنج^{١١} فيها ماء جار وكان ابو عرف رأس الشرافة منها، ومن كركك الى هيصنيك اذا خرجت تريد المدينة وكان في الصرافة ماء يحتاج ان تتركب السفينة^{١٢} فراسخ الى هيصنيك وهو طريق الجادة فلن لا ترد السفينة فينبغي لك ان ترتحل من جوفين تأخذ يسرا في الغارة حتى تدخل مدينة سجستان فلا يحتاج ان تعبر شيئا من الودية واليلية الا وادي بسلو وتبقي الصرافة^{١٣} والهند منددة ذات اليمين اسفل ثم تخرج من هيصنيك قبل ان تدخل المدينة على فرسخين تعبر وادي هلمند واديا آخر يعرف بوادي ابرس ثم تصير الى سجستان^{١٤}

الطريق من بغداد الى مكة^{١٥}

من بغداد الى جسر كوكي^{١٦} فراسخ، ومن جسر كوكي الى قصر ابن هبيرة^{١٧} فراسخ، ومن قصر ابن هبيرة الى سوق أسد^{١٨} فراسخ، ومن سوق أسد الى ساقي^{١٩} فراسخ، ومن ساقي الى الكوفة^{٢٠}

٩) Cod. h. l. s. p. ١٠) Cod. مغلان. Altero loco vocalis additur. ١١) Cod. h. l. ut res, infra كفجين. Voc. adscripsi coll. nomine كفجين apud Jā. ١٢) Cf. Berānī, Chronol. p. ٣٣٦, 10 seq. (vera. p. 285). ١٣) Cod. ويسمى. ١٤) Cod. ارنج. An forte legendum? ١٥) Cod. بسل (sic). An forte ل. نيشك. ١٦) Cod. والهندميد، mox s. p. ١٧) Sic, non ساقي ut vulgo.

فراشع، ومن الكوفة الى القادسيّة ١٥ ميلا، ومن القادسيّة الى
العديب ٩ اميال وهو موضع مسلحة كانت للفرس على طريق البادية
وبين العديب والقادسيّة حائطان متصلان من جانبيهما تخيل فانا
خرجت منه دخلت البريّة^٥، ومن القادسيّة الى المغيرة ٣٠ ميلا
٢٠١٦. وهو منزل فيه برك ماء السماء والمتعشّى فيه بولدى السبيل على رأس ٥
١٥ ميلا، ومن المغيرة الى القرية ٣٣ ميلا وهو منزل فيه آبار والمتعشّى
مسجد ساعد على ١٤ ميلا، ومن القرية الى الراقصة ٢٤ ميلا وهو
منزل كثير الاهل فيه دور وقصر والله فيه من برك وآبار والمتعشّى
بالطرف على ١٤ ميلا، ومن الراقصة الى العقبة ٢١ ميلا وهو منزل
فيه آبار وبرك وكانت عقبة فسقطت والمتعشّى السماء^٦ على ١٤ ميلا، ١٥
ومن العقبة الى القلح ٢٢ ميلا وهو منزل صيف فيه آبار وهو قليل
للماء والمتعشّى بالخلعة على ٣٠ ميلا، ومن القلح الى زكوة ٢٤
ميلا وفي قرية عظيمة حمرة بها اسواق كثيرة ومستنقع في واد
٢٠١٧. يوجد به الماء في الشتاء والصيف والمتعشّى بالجريسي^٧ على ١٤
ميلا، ومن واد الى الشقوق ٢١ ميلا وهو منزل فيه قوم من الاعراب ١٥
والله به من البرك والمتعشّى التناخيرة على ١٤ ميلا، ومن الشقوق
الى البطانيّة وهو قبر العبادق ٢١ ميلا والله من البرك والمتعشّى
بدرين^٨ على ١٤ ميلا، ومن البطانيّة الى الثعلبيّة ٢١ ميلا وفي
مدينة عليها سور وفيها حمامت وسوق وهو ثلث الطريق الى مكة
وفيها مسجد جامع ومنبر والله من البرك والمتعشّى باللهليّة^٩ على ٢٥
٢٤ ميلا، ومن الثعلبيّة الى الخزيمية ٣٣ ميلا كان هذا المنزل يسمى

٥) Jāo. III, ٢٣, 12 seqq. haec dat nomine as-Sakānti. ٦) Ibn
Khard. القبيبات ١٣٦. ٧) Cod. بالجريسي (sic). ٨) Cod. السادس. ٩) Ibn
Khard. البطاني. Infra cod. للبطانيه, h. l. sine voc. ١٠) Cod. جروين
Recopi lect. Ibn Khard. II v s licet incertam. In textu ibi
بردين. ١١) Cod. باللهليه. Vid. ad Ibn Khard.

- زُرْدَه فسمي الخَرْبِيَّة لان خَرْبَة بن خان صير فيها بركا وسوا. ١908٢
 للأبَر يستقى منها بالابل وربما لم يوجد في بركها ماء فيوجد بالقرب
 منه في محلة بن تيمم والوضع رمل احمر والمتعشى العينه على ١٤
 ميلا، ومن الخَرْبِيَّة الى الأَجْفَر ١٤ ميلا وهو منزل فيه اعراب في خيم
 ٥ والماء فيه من البرك والآبار وفيه الطين الابيض الذي يحمل الى بغداد
 للغسل والمتعشى الأَقَر منه على ١٥ ميلا، ومن الأَجْفَر الى قَيْد ٣١
 ميلا وهو منزل فيه قنار يزرع عليها وفي كثيرة الاهل وفيها ينزل عامل
 الطريق وفيها مسجد جامع وهو نصف الطريق والبلد لطيء
 والمتعشى القَرَّان على ٢٠ ميلا، ومن قَيْد الى تَرْزَه ٣١ ميلا وهو
 10 منزل خصب فيه اعراب من بني لشد والماء فيه من الآبار والبرك
 والمتعشى بالقَرْبَتَيْن ٥ على ١٨ ميلا، ومن تَرْزَه الى سَمِيرَاء ٢٠ ميلا. 1908٣
 وهو منزل خصيب فيه اعراب والماء فيه من الآبار والبرك والمتعشى
 بالْحَصِيلَة ٢ على ١٣ ميلا، ومن سَمِيرَاء الى الحَاجَر ٣٤ ميلا منزل
 خصيب كبير هناك اذ نكف القلم بن عيسى ٥ والماء من البرك والآبار
 15 والمتعشى العَبَّاسِيَّة على ١٥ ميلا، ومن الحَاجَر الى معدن النُقْرَة ٣٤
 ميلا منزل فيه اعراب كثير وهو قليل الماء والآبار وفيه مغرى الطريقين
 والمتعشى بَقَرَوْرِي ٥ على ١٧ ميلا، فمن اخذ على مدينة الرسول صلعم
 يأخذ من معدن النُقْرَة الى العَسِيلَة ومن معدن النُقْرَة الى العَسِيلَة
 ٣٣ ميلا وهو منزل ضيق الماء فيه خمس آبار منها ثلاث ملحة وثلاث
 20 عذبة، والمتعشى المَحْدَث على ١٥ ميلا ومن المَحْدَث الى العَسِيلَة ٢٨

a) Soc. Jão. II, ٧٨, 10 distantia 1 mill. est inter Zarád et al-Ohasaimija, sed addit hanc Zarád dici كُودَامَا زُرْدَه Kodama ١٧,

10 seq. idem dicit quod noster. b) Ibn Khord. eam الغَيْسَ ap-
 pellat. c) Cod. s. p., infra تَرْزَه. d) Cod. بالقَرْبَتَيْن. e) Cod. سَمِيرَاء
 hic et infra. f) Ibn Khord. بالْحَصِيلَة cf. ibi ann. 4. g) Kodama
 hoc dicit de castello Tãxi. h) Cod. بَقَرَوْرِي. i) Cod. مَحْدَث.

ميلا، ومن العسيلة إلى بطن النخل ٣١ ميلا وهو منزل كثير الاهل
والخير كثير النخل والزروع والماء من القنّي والبئر بها قريبة القعره على
خمس اذرع يظهر الماء في ارض رصاص صرعا بعد الاسلام مُصْطَب بن
الزبير في ايلم اخيه، من العسيلة إلى الحصين ١٣ ميلا ومن الحصين
إلى المكحولين ومن المكحولين إلى بطن النخل ٤، ومن بطن النخل ٤
إلى طرف ٣١ ميلا وهو منزل يكون أهلا ايلم للحلج وفيه ماء السماء يخرج
٤٨٥٨٧. الغدران من بطن النخل إلى السقرة ١٥ ميلا ومن السقرة إلى طرف
٧ اميال، ومن طرف إلى المدينة ٢٧ ميلا في ارض هذه الاميال اذا
خرج من طرف على ٨ اميال بئر واحدة عذبة ومن طرف إلى الركيكة
١٥ ميلا ومن الركيكة إلى المدينة ١٠ اميال، والمدينة طيبة وفي يقرب 10
وكان عليها وعلى تهامة عامل من قبل مرزبان البلدية ججي خراجها
وكانت قريبة والتصير ملوكا على مدينة الآس والغجر، * ومن
امراضها تيماء ٢ بها حصنها الأتراك القرد وهو بين الشلم والحجاز وكان
ملكها السموئيل بن عليا الموصوف بالوطه، ومنها نومة الجندل وفي
من المدينة إلى ١٣ مرحلة ومن الكوفة إلى ١٠ ومن دمشق إلى ١٠ 18
وحصنها مارد، ومنها الفرعة ونو المروة وادى القرى ومدن وخيبر
٤٩04٢. وقد قرى قريبة والوحيد، والنمرة والحديقة وادى وخضرة
والسائرة، والرحبة وساية ٣٠ ولفظ والأبطل والتحية ٥
الطريق من المدينة إلى مكة

من المدينة إلى الشجرة ٩ اميال وليس هو بمنزل هو ميلات لاهل 20
للمدينة: للاحرام والماء فيه كثير، ومن الشجرة إلى السائلة ٣١ ميلا

a) Cod. والقى. b) Hanc viam inter al-Osailam et Bain Nachl apud
alios memoratam non vidi. c) Hic quoque locus alibi non memora-
tur. d) Hanc stationem habent Jās. et Sambūdd. e) Cod. ومن. Cf.
Ibn Khord. 118, 9 seq. f) Hanc supplēvi ex Ibn Khord. l. 13 seq.
g) Cod. مارب. h) Cod. القرع. i) Cod. والرحدة. k) Cod. وحضرة.
l) Cod. والساية. m) Cod. وساية.

- وهي الروحاء « فيها اهل وسوق صغيرة وملوحا من الآبار تبلغ ٤ بها شواحين وصقورة ، ومن السيالة الى الروينة ٣٤ ميلا فيه منهل، يعبر ايام الحاج وفيه برك وفيه الماء انذى يقال له الاحساء. ومن الروينة الى السقييا ٣٦ ميلا وهو منزل فيه اهل كثير ويستلن كبير وتخل ٢٩٠٤.
- ٥ وبينهما القرح ٤ على ١٤ ميلا ، ومن السقييا الى الابواء ١١ ميلا وفي قرية عظيمة قريبة من البحر على مسيرة يوم وليلة والماء بها من الآبار ، من الابواء الى الجحفة ٢٧ ميلا وفي قرية عظيمة فيها سوق وملوحا من الآبار وبينها وبين فرضة البحر ٨ اميال وفي ميقات لاهل الشام ، ومن الجحفة الى قديد ٢١ ميلا وفي قرية عظيمة كثيرة الاهل 10 خصبه وملوحا من الآبار والبحر منها ينسلا ، ومن قديد الى عسفان ٢٤ ميلا وفي قرية عظيمة كثيرة الاهل خصبه وملوحا من الآبار ورثما كان فيها عذران بين اراك وأم غيلان ، ومن عسفان الى بطن مَر ٣٤ ميلا وفي قرية عظيمة حسنة كثيرة الاهل كثيرة النخل والزرع فيها بركة ٢٥٥٢.
- يجرى اليها الماء من جبل ٢ واذا خرجت من بطن مَر فعلى ٤ اميال 15 قبر ميمونة بنت الحارث زوجة النبي صلعم وبعد ذلك على ٦ اميال مسجد عائشة ثم الى مكة ٦ اميال ومن أول هذه الستة الاميال يخرج اهل مكة ويخرجون الى ذلك الموضع فيحرمون منه وهو حد الحرم من ذلك الوجه وحول الحرم اعلام منصوبة من جوانبه ومن بطن مَر الى مكة ٢١ ميلا ٥
- ٢٥ الطيف الى الجادة من معدن النقرة الى مكة 80 من معدن النقرة الى مغيرة الملوان ٣٤ ميلا والمغيرة منزل فيه لعرب والماء من البرك والآبار وهو قليل نزر والمتعشى السط على ٢١ ٢٥٥٢.

a) Minus accurate, nam الشرف est inter Sajālam et ar-Rauhā, quapropter et شرف الروحاء et شرف السيالة. b) Cod. بياح. Cf. Kōšāma iv, 8.

c) Conjectura supplēvi. d) Cod. s. p. e) Addidi. f) Cod. جبل.

ميلا، ومن مغيثة الملان الى الربذة ٢٤ ميلا وهو منزل فيه اعراب
وملا كثير من برك وآبار وفيه منزل ان نَر الغفار وفيه مسجد
جامع وق من القرى القديمة في الجاهلية والمتعشى اوعده على ١٤
ميلا، ومن الربذة الى السليلة ٣١ ميلا فيه اعراب ورثا ضاى على
المرة الماء من البرك والآبار والمتعشى بالكُنَيْنَة على ١٣ ميلا، ومن ٥
السليلة الى العتف ١١ ميلا منزل فيه اعراب والماء من البرك والآبار
والمتعشى السنجة على ١٢ ميلا، ومن العتف الى معدن بى سليم
١١ ميلا منزل كثير الاهل وفيه اعراب بى سليم والماء من البرك
٢٠٥٦ وهى قرى قديمة، ومن المعدن الى أفيعية ٣٢ ميلا منزل طمر كثير
الماء من البرك والآبار والمتعشى الكيرانة على ١٤ ميلا، ومن افيعية 10
الى المسلح ٢٨ ميلا منها على النصف متعشى وبركة، ومن المسلح
الى القمرة ١٨ ميلا وهو منزل خصب كثير الماء من البرك والآبار ومن
هذا المنزل يحس الحاج الآ الجمالين، فلهم يجرمون من ذات عربى
والمتعشى القعر على ٨ امييل، ومن القمرة الى ذات هوى ١٣ ميلا
وهو مياقات اهل العراق وهو منزل كثير الاهل كثير الشجر والماء فيه 1٥
كثير وفيه بئر كثير الماء والمتعشى أوطاس على ١٢ ميلا، ومن
ذات هوى الى بستان بى ٢ طمر ٢٢ ميلا وهو منزل كثير الاهل والماء

a) Sic. Lectio incerta est. Collato Ibn Khord. ١٣١ f litteram e
e ortam esse suspicor. b) Cod. hic et infra السليلة. c) Ad-
didi. d) Cod. بالكنس. Vid. ad Ibn Khord. l. e) Cod. السنجة.
‘Omak ita quoque ponitur a Samhādīo ٢٨١, 1, Hamdānī ١٥٥, 16,
Jākūbī ١٧, 5 et statim post السليلة ab Ibn Khord. et Mokadd. ١٠٠,
qui vero stationem معدن بى سليم male collocant inter Babadham
et Sallām. Kodāma ١٨٩, 19 et Jāc. III, ٧٨, 3 ponunt ‘Omak a
meridie Ma’dini Banī Solaim, ut Wüstenfeld in mappa ad *Das Ge-
biet von Medina*. f) Cod. h. l. فيعية. g) Textus mancus et
turbatus videtur, coll. Ibn Khord. ١٣٢, 2 seq. h) Cod. hic et mox
العرة. i) Cod. الجمالين. j) Cod. male ١٩. k) H. l. يني legi posset.

فيه من قنك والمتعشى غمره ذي كِنَكه على ١١ ميلا، ومن بستان ١.906٧
بى طمر الى مَكَّة ٢٤ ميلا ٥

ومن بغداد الى مَكَّة على طريق المدينة ٦٠ ميلا وعلى طريق
الحجاز ٨٤٨ ميلا، وبين سر من رأى ومَكَّة ٦١ ميلا ٥
الطريق من الكوفة الى البصرة ٥

من الكوفة الى القوفة فيها مسجد سعد على ما ذكرناه في طريق
ما بين الكوفة ومَكَّة ثم تأخذ من مسجد سعد الى البصرة في
مسجد سعد الى ماريّة ومن ماريّة الى القلعة ثم الى سَلَمِسْتَان
ثم الى أَرَّه ثم الى الأَخْلِيد ثم الى عين صَبَد ثم الى عين جَمَل
١0 ثم الى البصرة هذا هو الطريق فيما بين الكوفة والبصرة الذى كان
يسلكه القائل أيام بى امية ومسافة هذا الطريق ٥ فرسخا ذكر
ذلك هشام بن الكلبي عن ابيهِ وذكر ان يَكلَ بن ابي بُرْدَة سارها
في يوم وليلة من البصرة الى الكوفة أيام خالد بن عبد الله القسري، ٥
الطريق من البصرة الى مَكَّة

١٥ من البصرة الى المَنَاجِسَانِيَّة ٨ اميال ثم الى الحَقِيرَة ١٠ اميال
ثم الى الرُّحَيْل ٢٨ ميلا ثم الى الشَّجِي ٣٠ ميلا ثم الى الحَرَجَاء ٥
٣٣ ميلا ثم الى حَقَر ابي موسى ٦١ ميلا ثم الى مَلِيَّة ٣٣ ميلا ثم الى
ذات العُشْرَة ٢١ ميلا ثم الى الَيْتُسُوعَة ٣٣ ميلا ثم الى السَّبِينَة ٢١ 1.907٧
ميلا ثم الى القَبْلَج ٣٣ ميلا ثم الى القَوَسَجَة ١١ ميلا * ثم الى

a) Cod. e. p. b) Ibn Khord. ١٢٥، 14. c) Cod. a. p.
d) Ibn Khord. سليمان. Pro vitlo librarii habere haesito. e) Cod.
f) Cod. الاحاد. g) Cod. منك. h) Cod. جمل. i) Vid.
Tab. II, ١٢٥٧, 8 seq. k) Cod. المحساييد. l) Cod. العُشْر. m) Cod.
النَجْبِي. Mokadd. ١.1، 1 habet ٢٧، Jāo. ٢٢. n) Cod. لُجْرَا. Soc.
Jāo. in voce (v. quoque Wüstenfeld Die Strasse von Bagra nach
Mekka p. 7 seq.) distantia minor esse videtur quam 23 M. Mokadd.
stationem non habet. o) Cod. العُشْرَة. p) Mokadd. 1.4 ٢١.

القويتين ٣٢ ميلاه ثر الى رامنة ٥. ثر الى اقرة ٢٧ ميلا ثر الى
 طخنة ٣١ ميلا ثر الى صبيحة ٢٨ ميلا ثر الى جدجكة ٣٣ ميلا ثر
 الى قلجة ٣٥ ميلا ثر الى الدثينة ٣١ ميلا ثر الى قبا ٢٧ ميلا ثر الى
 الشبيكة ١٧ ميلا ثر الى وجرة ٢٠ ميلا ثر الى اوطلس ٥.
 ومن الشبيكة ٥ الى مران ٣٠ اميالا ثر الى ذات عرق ٢٧ ميلا وهو^٥
 L. 208 r. الميقات لاهل العراق ثر الى بستان بنى، عامر ٣٣ ميلا ثر الى مكة ٢٤
 ميلا، فجميع ما بين البصرة ومكة ٢٥ مرحلة وبلا ميل ٧٠٠، والتفضيل
 مخالف لذلك وجب تعرفه واستقصاؤه لن شاء الله، ومن اراد ان
 يعدل من النباذج الى معدن النقرة اخذ الطويق على ما وصفنا في
 طريق الكوفة الى مكة، ومن شاء اخذ على طريق المدينة ومن^{١٠}
 شاء اخذ على الجادة فيعدل من اراد طريق المدينة من النباذج الى

a) Haec a Mokadd. post السبيكة collocantur, sed si apud nostrum
 vitum est, saitem antiquum est, nam quoque habent Ibn Khord.
 et Kodama ١١. 9. Dubium vero movet quod Jâcût IV, ٧٦١, 3 dicit
 an-Nibâdj distare 10 dies a Basra, III, ١٥٣, 4, Somainam jacere
 inter Nibâdj et Jamsû'a (cf. Wûstenfeld p. 11, l. 4 seq.), II, ٧٣٨, 20
 seq., Râmam distare 12 dies a Basra et 1 diem a Ramâda quae
 sec. ٨٣, 18 jacet وراء القويتين (Wüst. p. 10 »nicht weit davon"),
 unde sequi videtur القويتان esse inter Nibâdj et Râmam, 11 dies
 a Basra. b) Lacuna. Mala fortuna haec statio cum distantia in
 codd. Mokadd. deest. c) Cod. طخنة. Lectionem in طخنة mutare
 non ausus sum, quia altera forma esse potest ut دثينة pro دثينة.
 d) Cod. صبيحة. e) Cod. السبيكة. Cf. quoque Hamd. ١٢٣, 25. f) Cod.
 اوجرة. g) Cod. السكة. h) Hinc alii (Ibn Khord.) in itinerario
 pro مران stationem memorant. Sequens ثم explicandum
 videtur مران ٢٤ dies. i) Cod. بن. k) Computatio dat 24 dies,
 642 M. aut, si supra ١٠, 19 cum Mokaddat ١١ pro ١٢ ponimus, 652.
 Restant hoc casu 48 M. pro distantia inter al-Karjatain et Râmam
 et inter Autâs et Dhât Irk, sed hisce positis 26 dies forent.
 Forte autem prior distantia est parva, ita ut inde ab al-'Ausadja
 uno die sive ad al-Karjatain sive ad Râmam procedant viatores,
 confir- tur eo quod Râma dicitur distare 12 dies a Basra.

العُيون ثُر الى عُتاب ه ثُر الى معدن ه النقرة ثُر الى العَسيلة حتى
تنتهي على ما وصفنا الى المدينة ، وفي معدن النقرة ملتقى طريق
اهل البصرة واهل الكوفة ه

الاميال بين بغداد والكوفة

- ٥ من بغداد الى جسر نهر صَفر ١٠ اميال ومن جسر صفر الى نهر ٢٠٨٧
الملك ٧ اميال ومن نهر الملك الى نهر كوثى ٢ اميال ومن نهر كوثى
الى بَرقيا ٩ اميال ومن بَرقيا الى قصر ابن قُبيرة ٩ اميال ومن
القصر الى جسر سُرُكن ميلان ومن جسر سُرُكن الى دُماره ١ اميال
ومن دُمار الى سوق اسد ٧ اميال ومن سوق اسد الى البَغويّة ٢
١٠ اميال ومن البَغويّة الى القناطر ٧ اميال ومن القناطر الى شاق ١٠ اميال
ومن شاق الى الكوفة ١٨ ميلا ه

الطريق من البَحْرين الى مَكّة

- تخرج * الى اليمامة ومن اليمامة الى الصُفّة ومن الصُفّة الى مَكّة
والصُفّة ملتقى حلج البصرة والبحرين هناك يفترون اذا انصرفوا من ٢٠٨٧
١٥ للتحج يأخذ تحج البصرة ذات الشمال وتحج البحرين ذات اليمين
وحديد البحرين ه متصلا ما يلي المغرب ببلان اليمامة وبلان اليمامة
شرقها متصلة بحديد البحرين ذات اليمين وغربها يفضى الى مَكّة
وشمالها بوادٍ متصلة بالعُذيب والصُفّة والتباج وسائر حدود البصرة
وجنوبها بلاد اُيمن ومصر اليمامة التحجر بها منزل السلطان واليهما
٢٠ تجلب الاشياء ثُر الجَوْه في الحَضارم وفي من تحجر على يوم وليلة ه

a) Cod. عتاب. b) Addidi. c) Cod. بَرقيا ه بَرقيا. d) Cod. بَرقيا ه بَرقيا. e) Sic aut. f) Laoua non indicata. Cf. Zeitschr. D. M. G. 39 p. 11. g) Cod. الى الصُفّة ومن الصُفّة الى اليمامة. h) quod absurdum est. i) Hic in marg rubro et viridi colore adscriptum est (sic) البحر نَذِير في لغة الروم. j) Cod. اليمين. k) Cod. للحر.

الطريق من مصر إلى مكة على ساحل البحر على.

طريق سلون^٥

من سلون إلى العَلَقَى^٦ مسيرة ١٠ أيام ومن العَلَقَى إلى الساحل
مسيرة ٢٠٥٥ v. ٢ أيام وبين الساحل وجدة مسيرة يوم وليلة ومن جدة إلى

مكة مسيرة يومين^٧ ٥

الطريق من فسطاط مصر إلى المدينة

من الفسطاط إلى العَجَب^٨ ثم إلى البَيْب^٩ ثم إلى منزل ابن بُنْدَلَة^{١٠}
ثم إلى عَجْرُود ثم إلى البَيْثَة^{١١} ثم إلى الكَرْسَى^{١٢} ثم إلى العَقْر^{١٣} ثم إلى
المنزل ثم إلى أَيْلَة ثم إلى شَرْف النبل ثم إلى مَدِين ثم إلى الأقراء ثم
إلى منزل ثم إلى الكَلْبَة^{١٤} ثم إلى شَقَب^{١٥} ثم إلى بَدَا^{١٦} ثم إلى سَرْحَتَيْن^{١٧} ثم
إلى البَيْضَة^{١٨} ثم إلى وادي القَرْى^{١٩} ثم إلى الرحبة^{٢٠} ثم إلى نوى المَرْوَة^{٢١}
ثم إلى المَرْ^{٢٢} ثم إلى السَّيْدَة^{٢٣} ثم إلى نوى خُشْب^{٢٤} ثم إلى المدينة^{٢٥}

الطريق من دمشق إلى المدينة

من دمشق إلى منزل ثم إلى منزل آخر ثم إلى ذات النازل ثم إلى
سَرْغ^{٢٦} ثم إلى تَبُوك^{٢٧} ثم إلى المَحْدَقَة^{٢٨} ثم إلى الأقْرَع^{٢٩} ثم إلى الجَنْبِيَة^{٣٠} ثم
إلى العَجَجَر^{٣١} ثم إلى وادي القَرْى^{٣٢} ثم إلى الرحبة^{٣٣} ثم إلى نوى المَرْوَة^{٣٤}
ثم إلى المَرْ^{٣٥} ثم إلى السَّيْدَة^{٣٦} ثم إلى نوى خُشْب^{٣٧} ثم إلى المدينة^{٣٨}

الطريق من مكة إلى الطائف

٥) I. e. سلون. ٦) Cod. bis العَلَقَى. ٧) Cod. للمث; vid. Ibn Khord. ٨٢١, 8. ٨) Cod. صدقة. ٩) Sic. Lectio incertissima. Vid. Ibn Khord. ann. ٩. ١٠) Cod. أَيْلَة. ١١) Cod. الجَفَر. Haec lectio quoque est eod. Mokadd. ٢٢١ v. ١٢) Cod. سَرْح. Pro النبل quod quoque Mokadd. ١١, 1, alii البعل. Ibn Khord. stationem حنل appellat. ١٣) Cod. الإمداء ut Edrist et eod. Mokadd. B. ١٤) Cod. شعب. ١٥) Cod. دِرَا. ١٦) Cod. سَرْحَس; vid. Ibn Khord. ann. ٩. ١٧) Vid. Ibn Khord. ١٥, ٤. ١٨) Cod. وينبوع. ١٩) Cod. سَوَى. ٢٠) Cod. الحَلْقِيَة. ٢١) Cod. الأقْرَع.

من سلك ذلك الطريق من مكة الى الطائف على العقبة اخذ
على صرّفت ثر يجبر منها الى بطن نعلان ٥ ثر يصعد عقبة منه
فلا استوى على العقبة اشرف على الطائف ثر ينحدر منها ويصعد
ايضا عقبة خفيفة تسمى ٥ ثر يدخل الطائف ٥

وطريق آخر

٥
تأخذته على بئر ابن المرتفع ثر الى قرن المنازل وهو ميقات اهل
اليمن للحرام ومنها تعدل الى الطائف، والطائف مخلاف من مخاليف
مكة وحمل مكة ما يلي * نجد نجران وقرن والغنف وعُظاظ والطائف
ونربة وبيشة وتبالا والهاجيرة وكنتنة وجوش والسراة ٥
الطريق من البصرة الى اليمامة

١٥
وهو على ما وصفنا من طريق البصرة الى مكة حتى تنتهي منه
الى القريتين ثر تعدل منه الى الشريعة ثر الى صرّاة ثر الى سعيّرة
ثر الى الثنية ثر الى السج ثر الى حديثه ثر الى العرس وهو عرس
اليمامة ٥ الطريق من بغداد الى البصرة

١٥
من بغداد الى المدائن ومن المدائن الى دير العاقل ومنه الى
جرجريّا ومنه الى جبل ومنه الى قم الصلح ومنه الى واسط ومنه الى
نهر بين ومنه الى الصينيلة ومنه الى الحوائيت ومنه الى القطر
وهذه القري من واسط الى هذا الموضع كلها ٥ شوقي دجلة والحوائيت

حراء،
dubito an recte. Pronomen in *huc* ad *referendum* بطن نعلان
tur. Hamdānī ١٢١، ٦ nihil illustrat. c) Cod. سعط *cum puncto*
sub م. Librarius primum scripsisse videtur *scilicet* tum corrigere
voluisse in *سقط*، sed habuit pro nomine, dum ejus archetypus
voluit nomen excidisse. d) Cod. يأخذ. e) Cod. ونجد. f) Cod.
ورنيق. Vid. Ibn Khord. ١٣٣، ١١. g) Cod. s. p. h) Cod.
وكسبه. Cf. Ibn Khord. ١٣٣ h. i) *Sic*. Itinerarium aliunde illu-
strare nequeo. Ibn Khord. ١٥ aliam viam describit. k) Cod. s. p.
Aliae formae hujus nominis Zeitschr. D. M. G. ٨٩ p. 2. l) V. ib.
p. 9 ann. 4. m) Cod. كاه.

- أصحاب السيارة والمأمر من قبل السلطان والمأمر ان تُشدَّ سفينتان
من احد جانبي دجلة وسفينتان من الجانب الآخر وتشدَّ السفن على
شطرين ثم تؤخذ قلوب على عرض دجلة وتشدُّ رأسها الى السفن
لئلا تجوز السفن بالليل، وللقطر تتشعب دجلة ثلاث شعب
281 v. إحدى هذه الشعب الى مدينة يقال لها طهيناء وفي مدينة كبيرة
وبها مسجد جامع وكان ابو زكرياء الجعفي^{هـ} تحصن فيها حتى أخرج
منها، وينصب هذا الماء اذا تجاوز هذه المدينة في البطائح والآجام
والشعبتان الاخرتان ينصبان الى البطيحة ومنها تخرج السفن ويحمل
بعض ما فيها في الزواريق في هاتين الشعبتين فاجرى الى موضع كثير
الماء في البطيحة فتمر بهما الزواريق في شدة اقنة من قصب حتى
تنتهي الى موضع ليس فيه قصب ولا نبات الى ماء صاف يسلمون
ذلك الموضع الهول^ز وبين هذه الاقنة مواضع مأخوذة من قصب اشباه
الدكاكين عليها اكواخ يكتثرون بها من البق وهو هول عظيم ثم تسير
282 r. مسالغ وهناك موضع يقال له الهول الكبير وهو هول عظيم ثم تسير
حتى تنتهي الى مدينة يقال لها بالوزنة وفي مدينة كبيرة وبها
افواه ثلاثة انهار احدها يسمى نهر الى الأسد والآخر نهر مرقاة
والثالث نهر ابن عمر فمن اراد البصرة فانه ينحدر من نهر الى الاسد
الى دجلة العراء يمضي فيها منحدرًا حتى تصير الى فوهة نهر معقل
ثم يمضي منه الى البصرة
- 280 الطريق من بغداد الى واسط على الظهر

a) Cod. دجور. b) Cod. دمشعب. c) Cod. طهيناء. Vid. Tab.
III, 193, 1 et a (dele ibi s. طهيناء). d) Cod. النجواني. Intelligitur Solaimân ibn Djâmi' coll. Tab. III, 194 cum 194f. e) Cod.
s. p. f) Ibn Serapion et Tab. III, 191, 9 قَرَر. g) Addidi.
A) Tab. البصرة، Belâdh. 193. اغميثي. d) Vid. s. g. Tab. III, 190,
1, 191, 15, 191, 3. h) Supra 19, 9 اَبْرَ؛ cod. h. l. اَبْرَ.

- من بغداد الى كَلَوَلَى ٣ فُراسخ الطريق منحدر مع *a* دجلة فتسير حتى تنتهي الى كَلَوَلَى مدينة بها مسجد جامع ومنبر واسواق، ومن كَلَوَلَى الى التَّغْفَرَانِيَّة الطريق منحدر مع دجلة في صحراء ومزارع ١٩18v. وخبيل ونواويس على شطّ دجلة حتى تنتهي الى مُعَسَّك وحرّاء ٥ ملسة وعلى شطّ دجلة قرية يقال لها التَّغْفَرَانِيَّة، ومنه الى المدائن الطريق في خبيل ومزارع وتعبّر على جسر نهرين يسميان نهر بينة ونهران حتى تنتهي الى المدائن وفيها مسجداً جامعان واسواق وعلى احد جانبيها ما يلي المشرق قصر بنه الاكسرة وكن مقام فيها وفيها الابواب الموصولة من الجانب الغربي بيت ثار يقال ان النكسة 10 عليه تصطف على خراج فارس، ومن المدائن الى قباب حُبَيْد تسير حتى تنتهي الى قنطرة على شطّ دجلة يقال لها قباب حُبَيْد وحقائقها ما يلي الجانب الغربي موضع يسمى طبرستان *e*، ومنه الى سيب *d* بنى كوما تسير حتى تنتهي الى وان يقال له بَرَك الرُّوزة وينصب في ١٩18x. دجلة فتعبّر بالسفن حتى تنتهي الى سيب بنى كوما وكان بهذا 15 الموضع قطعة الصغار مع الخليفة *f* وفيها ابحار الزيتون، ومنه الى دير العاقول تسير حتى تنتهي الى قرية يقال لها الصَّيْلَانة وهي قرية كبيرة غلّة بحنّب دير العاقول ودير العاقول مسجد جامع واسواق ومتنّ وبها اصحاب السيّارة ومتنّ على دجلة، ومنه الى قرية التَّغْمَانِيَّة تسير حتى تنتهي اليها وفي ما يلي غربي دجلة وفي مدينة بها 20 مسجد جامع واسواق وبها تتخذ الطنافس الحريرية وهي مدينة من مدائن الحيرة *g*، ومنه الى جَرَجَرِيَا تسير حتى تنتهي الى مدينة جَبَلْ على شرفي دجلة وهي مدينة كبيرة وبها مسجد جامع ودار ١٩18v.

a) Cod. om. b) Cod. s. p. c) Incoertum sic, an طبرستان.

d) Cod. h. l. شيب. e) Cod. بار البرد. f) Tab. III, ١٨٣.

g) Vid. a. g. Tab. III, ١٨٣, 12. h) Cod. الخيرة. i) Nomen in

cod. desideratur.

طبيع ه للسلطان وتسقى زرعها ه بالزوايق وهي مدينة من
مدائن ميسان وبها تتخذ الثياب الميسانية ويحرقها نهران عظيمان
يُستقلن ه من سوراء، ومنه الى قم الصلح وهي مدينة على شرقي
دجلة وبها مساجد جامع واسواق، ومنه الى دير ملانده وفي على
شرقي دجلة بينها وبين دجلة ه فراسخ، ومنه الى واسط وواسط ه
مدينة على شاطئ دجلة والجنابين مسجداً جامعان يعرف احدهما
بمسجد الخجلاج وبجانبه قصر وهو من الجانب الغربي وفي قصره قبلة
مشرفة خضراء ترى من قم الصلح وعلى دجلة هناك جسر متخذ
من السفن وعلى عمل جسر بغداد والمسجد الجامع في شرقي دجلة
يعرف بمسجد موسى بن جعفر

10

الطريق من واسط الى سوق الاهواز

1.914 r.

من واسط الى بالجين ه فراسخ ومنه الى دير محراب ه فراسخ ومنه
الى سملوة ه فراسخ ومنه الى قرية الاهراب ه فراسخ ومنه الى نهر تيرين ه
ه فراسخ ومنه الى سوق الاهواز ه فراسخ

15

وطريق آخر من بالجين الى نهر تيرين

من بالجين الى آتش كاه ه فراسخ ثم الى ظلمات ه فراسخ ثم الى
قرية الاهراب ه فراسخ ثم الى تيرين ه فراسخ وآخر عمل نهر تيرين
يتصل بأول عمل كور دجلة

a) Cod. بطبيع. b) Hic est lacuna non indicata, qua exoidit
quoque nomen سلس de quo in seq. sermo est. Cf. Ziqatour.
D. M. G. 39 p. 8. c) Cod. يشتقلان quasi primum يشتقلان scribere
voluerit librarius. d) Addidi. e) Sic aut ملانده. Cf. Kodāma p. ٧٥
ann. ١. Nomen ملانده occurrit apud IA IX, ٣١١, 6 a f., Tūsī ١٣٣,
ubi ملانده et Dhahabī Moschtābiā ١٣٨, 3 a f., ubi ملانده. f) Ejus-
dem horti apud Wāsit mentio est apud Tab. III, ١٣١. g) Cod.
h. l. بلاندي. h) Memoratur a Jāc. in v. Mokadd. ١٣٤, 8 المخرقة
(المخرقة). i) Cod. hic et deinde تيرين. Cf. Kod. L I. n.

f. 514v.

اسماء كور الاهواز ومدينتها

سوق الاهواز وهو قَرْمَشِير، رَاهْمَز، تَسْتَر، جَنْدِيسَابُور، السُّوس،
نَوْرَق كِهْر، سَرَق، اَلْمَنَابِرَة الكبرى، للنائر الصغرى، عَسَكْر مَكْرَم،
رُسْتاق الرُّط رَسْتاق سَنَبِيل، اِيْلَج، الكَلْبَانِيَّة، اَلْبَنِيَان، ٥

المسافات بين كور الاهواز

٥ من عسكر مكرم * الى سوق الاهواز ٨ فراسخ وفي المله كذلك ومنه
الى نهر تيرين ٦ فراسخ، ومن عسكر مكرم الى اِيْلَج ١٢ فرسخا ومنها
الى مدينة تَسْتَر ٨ فراسخ على الظهر وفي المله، ومن تَسْتَر الى f. 515r.
جنديسابور ٨ فراسخ على الظهر ومنه الى السوس ٨ فراسخ على الظهر،
10 ومن سوق الاهواز الى رَاهْمَز ١٠ فرسخا ومنها الى الديوري وهي مدينة
سَرَق في المله وعلى الظهر ١٢ فرسخا ٥

الطريق من باليين الى ارجان وهي اول عمل فارس

من باليين ٩ الى السكو ٣ فراسخ ومنه الى نيري ٧ فراسخ ومن
نيري الى الطيب ٨ فراسخ ومن الطيب الى قَرْمَشِير ٨ فراسخ ومن
15 قَرْمَشِير الى السُّوس ٥ فراسخ ومن السوس الى جَنْدِيسَابُور ٨ فراسخ f. 515v.
ومن جنديسابور الى تَسْتَر ٨ فراسخ ومن تَسْتَر الى سوق الاهواز
..... ٦ ومن سوق الاهواز الى كندل ١١ فرسخا ومن كندل الى
رَاهْمَز ٩ فراسخ ومن رَاهْمَز الى الرُّط ١ فراسخ ومن الرُّط الى
سَنَبِيل ٨ فراسخ ومن سَنَبِيل الى ارجان ٩ فراسخ ٥

a) Cod. utroque loco. المنارة. b) Cod. utroque loco. سَنَبِيل. c) Cod. utroque loco. سَنَبِيل. d) Apud Ibn al-Fakhri II., 4 recepi correctum e secundum Jāc. et sic apud Tab. II, ٣١٢, ٤ cf. ann. c. Quum autem Istaeherl ٨١, ٩٣ habeat كليوان, ut hinc rec. Ibn Hankal et Jāc., quod eundem locum designare non dubito, lectionem eodd. fore omnium eum veram esse opinor. e) Cod. s. p.; vid. Ist. ٨١ ann. f. f) Conjectura supplēvi. g) Cod. h. l. s. p. h) Sic eod. h. l., mox نيري, ultima ى erasā. Masādh Tasādh f. 88 r. نيري. i) Cod. الموق السوق. j) Cod. praecedente جند eraso. De lect. recepta cf. Ist. ٨١, 1 seq. k) Lacuna in cod. quam ex aliis explere accurate nequeo.

الطريق من الاهواز الى فارس

- وأول كور فارس ما يلي الاهواز أرجان ومن سوي الاهواز الى أنج ه ١
 فراسخ ومن أنج الى أنغبين ٥ ١ فراسخ ومن أنغبين الى الخابرن ه ٨ فراسخ
 ١.916٧ ومن الخابرن الى البلاجردة ١ فراسخ ومن بلاجردة الى أرجان ١
 فراسخ * وطريق آخر من سوي الاهواز الى أنج ١ فراسخ ومنها ٥
 الى العين ١ فراسخ ومنها الى وادي الملح ١ فراسخ ومنها الى الخابرن
 ه ٥ فراسخ ومنها الى الدهليزان ٤ فراسخ ومنها الى أرجان ٧ فراسخ *
 وطريق آخر من سوي الاهواز الى رامهرمز ١٨ فرسخا ومن رامهرمز
 الى الرط ٧ فراسخ ومن الرط الى سنبل ٨ فراسخ ومن سنبل الى
 أرجان ٤ فراسخ *

10

الطريق من الاهواز الى شيراز

L916 v.

- من سوي الاهواز الى أنج ١ فراسخ ومن أنج الى قبدين ٥ فراسخ
 g وهناك مَخاضا صعبة وقنطرة طويلة على وادي الملح ثم الى
 الدهليزان ١ فراسخ ثم الى أرجان ٧ فراسخ وفيها قنطرة كسرية طويلة
 أكثر من ثلثمائة ذراع مبنية بالحجارة على وادي أرجان ومن أرجان 15
 الى الوادي ه ٥ فراسخ ومن الوادي الى هيرة ١ فراسخ * ومن هيرة الى
 بندك ٤ فراسخ * ومن بندك الى خان حباد ٨ فراسخ *
 والطريق من أرجان الى شيراز
 من أرجان الى سيهور ١٠ فراسخ ومن سيهور الى سيهور ٤ فراسخ

a) Cod. semper ارم. b) Lectio incertissima, nam utroque loco
 الخابرن ant أنغبين legi potest. c) Cod. semper الخابرن.
 d) Cod. h. l. s. p., mox ut rec. e) Cf. Cod. ١٢٤, 12 seqq. f) Cod.
 s. p. Cf. Ibn Khord. f. ٢٣, 4 et s. g) Lacuna non indicata. h) Cod.
 ٢٣٤. Vid. Ist. ١٢٤, 1. i) Haec inserui ex Ist. Pro بندك ood. mox
 ننذل. k) l. سيهور, mox ut rec.

ومن ٥ سبيو مَرْدَسْتَان ٦ الى الدرخيد ٢ فَرَسَج ومن الدرخيد الى ٤٨١٧٢.
 خورابادان ٤ ١ فَرَسَج ومن خورابادان الى التُّبَنْدُجَان ٢ فَرَسَج ومن
 التُّبَنْدُجَان الى شَهْ اللصوص ٢ فَرَسَج ومن شَهْ اللصوص الى ناي
 مُرْغَان ١ فَرَسَج ومن ناي مُرْغَان الى كورابناهيلان ٢ ٥ فَرَسَج ومن
 ٤ كورابناهيلان الى تَسْتَجَرْد ٨ فَرَسَج ومن تَسْتَجَرْد الى شيراز ١٠ فَرَسَج ٥
 الطريق من امبهران الى الرق

من البلد الى بُرْخَوَار ٣ فَرَسَج ومنه الى رباط وَرَّ ٥ فَرَسَج ومنه
 الى الطريق ٥ فَرَسَج ومنه الى اصفهانة ١ فَرَسَج ومنه الى الدكان ١
 ٥ فَرَسَج ومنه الى بك ٥ فَرَسَج ومنه الى ابروز ٥ فَرَسَج ومنه الى ٤٨١٧٧.
 ١٠ نوشايك فرسخان ومنه الى ورزابان ٥ فَرَسَج ومنه الى المقطعة ٥ فَرَسَج
 ومنه الى قارس ١ فَرَسَج ومنه الى نيراه ٥ فَرَسَج ومنه الى الرق ٧
 فَرَسَج ٥

وهي ما كتبتها عن عبد الله بن احمد بن الخارث من البلد الى
 برخور ٣ فَرَسَج ومنه الى رباط وَرَّ ٥ فَرَسَج ومنه الى الطريق ٥ فَرَسَج
 ١٥ ومنه الى خيبر ٧ فَرَسَج ومنه الى بك ٥ فَرَسَج ومنه الى الدكان ٥
 فَرَسَج ومنه الى ابروز ١ فَرَسَج ومنه الى نوشايك فرسخان ومنه الى
 ورزابان ٢ فَرَسَج ومنه الى سرجه ٥ فَرَسَج ومنه الى قارس ٧ فَرَسَج ٥

a) Cod. من. b) Cod. مَرْدَسْتَان. Locus lacunosus videtur, nam apud Ist. II, 4. probabiliter est تَمَبُوك المَرْدَسْتَان. c) Cod. (الدرخيد) (aut الدرخيد), mox (الدرخيد) (aut الدرخيد). Vid. Ist. ١٣٣ et II, Ibn Khord. I. I. d) Cod. خورابادان et خورابادان. Cf. Mokadd. fol. m. e) Cod. s. p., sed altera vice مَرْغَان, et legi potest اليهودية. f) Cod. s. p. Conjectura edidi. g) Ibn Khord. ٥٨, ١١. h) Cod. h. l. ٥, sed infra ut rec. i) Ibn Khord. انبار. j) Ibn Kh. اصعانة. k) Voc. in cod.; Ibn Kh. الدخار. l) Cod. ابروز sed infra ut rec. m) Addidi. n) Hic desideratur statio الدخار. o) Cod. دَخَر. p) Cod. كَرَاه, infra تَرَاه. q) Cod. حير. r) Cod. h. l. ورزابان. s) Cod. s. p. sed eum, supra س. Forte est pro سَرَابَجَد.

ومن اراك قَمَّ يأخذ من ورازيان ٥ الى المقطعة ٣ فراسخ ومنه الى
 ٤٢١٨٢ قَمَّ ٧ فراسخ فلذا خرج من قَمَّ الى البرق فن قَمَّ الى قارص ٨ فراسخ
 ومنه الى دير كجين ٩ فراسخ ومنه الى ديرة ومنه الى البرق ٥

ذكر الاوائل الذين احدثوا الاشياء الذين اقتدى بهم فيها

حدثت عن سبك بن سلمة ان اول من سلم عليه بالامرة المغيرة ٥
 ابن شعبه، وقال غيره اول من مشى معه الرجل وهو راكب اشعت
 ابن قيس واوّل من سنّ الحيلة مائة من الابل ابو سيار ٥ العذواني
 الذي كان يفيض بالناس من الزلفة ويقال ان عبد المطلب اول
 من سنّ ذلك * فاحذ به ٢ قريش والعرب واقره رسول الله صلعم في
 ٤٢١٨٢ الاسلام ٥ وهو اول من حرم لغيره على نفسه في الجاهلية، وهو اول من
 قطع في السرقة في الجاهلية فقطع رسول الله صلعم في الاسلام وكلوا
 يقولون في الجاهلية لا وثوق الوليد للخلق ٥ منها ولجديد، قال وهب
 اول من خط بالقلم ادريس * واسمه نخنوخ، ثم وهو اول من خاض
 الثياب ولبسها وكان من قبله يلبسون لللود، وقال الاصمعي اول من
 كتب بالعربية * مرمر بن مروءة رجل من اهل الانبار ومن الانبار ١٥

٥) Cod. h. l. ورازيان. ٥) Cod. كجين. Ibn Khord. tantum
 ٥) Hoc caput excerptum est ex eodem libro unde caput ١٥٨.
 descripsit Ibn Kotaiba ed. Wüstenf. ٢٣٣ seqq. ٥) Cod. سيار. Vid.
 quoque Asraki ١٢٨, 2. ٥) Cod. الذين. ٢) Cod. فخرته. ٥) Hic
 exiit ابن المغيرة اول من خلع نعليه لدخول الكعبة في
 الجاهلية فخلع الناس نعالهم في الاسلام واوّل من قصى بالقسامة في
 الجاهلية فقص الناس نعالهم في الاسلام. ١) Voc. in cod. ٥) Supra
 lin. additum. Ibn Kot. non habet. ٥) Voc. in cod. Vulgo مرمر
 et ١٥, sed codd. Balādh. ٢٧١ ٥ quoque مروءة habent, et Sojātt in
 الرسائل ed. seehe p. ١٣, ٢٢. Cf. porro Flügel ad Fihrist p. ٥.

انتشرت في الناس، قاله وقت الاصمعي ذكروا ان قريشا سئلوا من
 اين لكم الكتاب ؟ فقالوا من الحيرة وقيل لاهل الحيرة من اين لكم
 الكتاب قالوا من الاتبار، وأول من خضب بالسواد من اهل مكة
 عبد المطلب بن هاشم وكان رجلا من حمير خضبه بذلك باليمن، ٢١٩
 ١ وأول من عدل الحامل وحمل فيها للحمل، وأول من اتخذ للقصور
 في المسجد معلية وذلك انه رأى على مغيرة كلبا، وأول من نقش
 بالعربية على الدراهم عبد الملك بن مروان، وأول من أرخ الكتاب
 وختم على الطين مر بن المطلب رضى، وأول من لبس طيلسانا بالديانة
 جبير بن مطعم، وأول من لبس الخفاف السالجة بالبصرة وثياب
 ١٥ الكتان راد بن ابي سفيان، وأول من لبس الخمر وقوره الطاروشى
 من العرب عبد الله بن عمر * قتل الناس ليس الامير جلد دبه،
 وأول من لبس الدرايم السود للتخار بن ابي عبيد، وأول من عدل
 الصليين سليمان النقي صمغ وأول من عدل القراطيس يوسف النبطى، ٢١٩
 صمغ، وأول من عدل لسه الخبز الرقاق يهود * وهو أول من اتخذ
 ١٥ القوس، وأول من أخذ النعال جديدة بن مالك الابرش وهو أول من
 وضع المنجنيق وهو أول من ادلىج من الملوك * سار الليل في رضع له
 الشمع وكان ينام الفرقتين ذهابا بنفسه فكان يشرب قدحا ويصب
 لكان وجمدة قدحا في الارض حتى تلامه ملكه وعقيل، وأول رأس
 حمل من بلد الى بلد رأس عمرو بن الصمغ الخزامى وقد نكسره

a) I. e. سهل بن محمد ut ex Ibn Kot. patet. b) Cod. hic et

mox. c) Addidi voc.; Ibn Kot. قُر. Cf. Sojâtî Wasâ'il, cod. 840 f. 49 r. القور الطيلسان المور.

e) Male Wüst. ٢٠٢, 14 seq. deletit, l. 15 seq. retinuit. Cf. Belâdh. ٣٢٧, 7 seq. et Tha'alibî, Latâ'if ed. de Jong, p. 11. f) Haec non habet Ibn Kot. g) Ibn. Kot. كل. h) Cod. a. p. i) Male

مَعِيل apud Tha'alibî, p. ٧, 6 vid. a. g. Mobarrad ٧١, 5. k) Ibn Kot. ذكيا.

فَصَتَهُ ، وَأَوَّلَ مِنْ عَمِلَ لَهُ النُّعَشَ زَيْنَبُ بِنْتُ جَحْشٍ هُ زَوْجَ النَّبِيِّ
 صَلَّيْهُمُ وَكَثُرَتْ خَلِيقُهُ فَقَالَتْ هُ بِنْتُ عَمَيْسٍ قَدْ رَأَيْتُ بِالْجَبْشَةِ نَعُوشًا
 ٢٢٥٠ r. لِمَوْتَاهُمَا فَعَدَّتْ نَعُوشًا لَزَيْنَبٍ فَقَالَ عَمْرٌو لَمَّا رَأَاهُ نَعِمَ خُبْرُهُ الطَّعِينَةُ ،
 وَكَانَ النَّاسُ يَهْرَوِلُونَ فِي الْخَنَازِرِ فَلَمَّا مَاتَ عَثْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَاصِ مَشَى
 فِي جَنَازَتِهِ فَهَذَا أَوَّلُ مِنْ مَشَى فِي جَنَازَتِهِ ، وَأَوَّلُ مَنْ قَطَعَ نَهْرَ بَلْعَ هُ
 مِنَ الْعَرَبِ سَعِيدُ بْنُ عَثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ ، وَكَثُرَ الْعَرَبُ فَدَخَلَ حَاجِبُ
 ابْنِ زُرَّارَةَ فَدَعَى نَفْسَهُ * بِأَلْفَى بَعِيرٍ وَأَلْفَ عَبْدٍ ، وَكَانَ مَلِكُ نُوْهٍ
 الْفُجِيَّةِ الْفُشَيْرِيُّ اسْرَاهُ يَوْمَ جَبَلَتَةَ ثُرَ بَعْدَهُ رَيْبَعُ بْنُ مَسْعُودٍ فَدَعَى
 نَفْسَهُ بِخَمْسِ مِائَةِ بَعِيرٍ وَكَانَ الْخَارِثُ بْنُ زُهَيْرٍ بْنُ جَذِيمَةَ الْعَبْسِيُّ
 اسْرَاهُ ، وَقَالَ مَنْ يَفْتَخِرُ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ الْأَشْعَثُ بْنُ قَيْسٍ أَكْثَرَ لِعَرَبِ 10
 كُلِّهَا فَدَخَلَ اسْرَاهُ مَدْحَجٌ وَتَلَقَّى بِثَلَاثَةِ آلَافٍ بَعِيرٍ وَأَمَّا كَلَنْ فَدَخَلَ
 الْمُلُوكَ أَلْفَ لَاقَةٍ فَدَعَى نَفْسَهُ بِدَعَاثِ ثَلَاثَةِ مَلُوكٍ ، وَأَوَّلُ مَنْ صَرَبَ
 ٢٢٥٠ v. بِسَيْفِهِ بَابَ قُسْطَنْطِينِيَّةٍ وَأَلْسَنَ فِي بِلَادِ الرُّومِ * بِلَادَ الْمُلُوكِ هَبْدُ اللَّهِ
 ابْنُ كَلْبِيبٍ ، مِنْ بَنِي هَامِرٍ بْنِ صَعْقَةَ وَكَانَ مَعَ مَسْلَمَةَ * وَقِيلَ عَبْدُ
 الْمَلِكِ بْنُ كَلْبِيبٍ الْعَامِرِيُّ هُ قَرَادٌ قَيْصَرٌ قَتَلَهُ فَقَالَ وَاللَّهِ لَنْ تَقْتُلَنِي لَا 15
 تَبْقَى بَيْعَةٌ فِي الْإِسْلَامِ إِلَّا خُدِمْتُ ، وَأَوَّلُ امْرَأَةٍ قَطَعَتْ يَدَهَا فِي
 السَّرِقَةِ هُ ابْنَةُ سَيْفِيَانَ بْنِ عَبْدِ الْأَسَدِ مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ قَطَعَهَا النَّبِيُّ

a) Tabari III, ٢٢٥, 14 seq., ٢٢٦, 15 seq. pro Zainab habet Fâtima filiam Prophetæ. In una traditione narratur de Rokajja, filia Prophetæ (Sojâtî, f. 17 r.). b) Ibn Kot. ins. أسماء. c) Ibn Kot. tantum بعير بالف، sed cf. Freytag Prov. II, 189. d) Cod. نعي. e) Ibn Kot. add. الكلى. f) Cod. خزيمة. g) Cod. مدحج.

h) Non habet Ibn Kot. i) Ibn Kot. طبيب، sed cod. A ut rec. k) Ibn Kot. السرق. Deinde cod. ابنت. Nomen ejus erat فاطمة. Pater Sojân appellatur ab Ibn Sa'd (Ibn Hadjar IV, ١٢٦), plerumque vero ابو الاسد aut ابو الاسود (Osd al-ghâba V, ٥١٨), aut sine ابو (Ibn Ha r l. l. Sojâtî f. 40 r.).

صلّهم وقال لو كانت فاطمة لقطعتها من الرجال الخيّارة بن عدق بن
 نوفل بن عبد مناف سرق فقطعت يده ولا أدري أهو أو أم لم لا
 قطع النبي صلّهم أيضاً يد عمر بن سبرة وهو أخو عبد الرحمن بن
 سبرة في سرق، وأول من ستمى يحيى يحيى بن زكرياء صلّهم وأول
 ٤ من ستمى عبد الله عبد الملك بن مروان، ولم يكن قبل النبي
 صلّهم في الجاهلية أحد يسمى محمداً إلا محمداً بن أحيانة بن ٢٩١٢
 النجلاج وهو أخو عبد المطلب لأمه ومحمد بن سفيان بن مجشع
 ابن دارم ومحمد بن سودة بن جشم بن سعد، ولم يكن في
 الجاهلية أحد يكنى أبا علي غير قيس بن عاصم وطاهر بن الطفيل،
 ١٠ وأول من قصه عبيد بن صمير بن قتادة بكته ويقال أن أول من
 قصه * الأسود بن شريح التميمي وكان من الصحابة وكان يقول في
 قصصه في الليث شعر

إن تتج منها فتج من لي عطيمة وألا فتأني لا أخالك ناجية
 وأول من جمع في الإسلام في يوم الجمعة مصعب بن عمير بن
 ١٦ هاشم بن عبد مناف بن عبد الدار وكان صاحب لواء رسول الله
 صلّهم جمع بالمسلمين يوم الجمعة بالدينة وكانوا اثني عشر رجلاً وذهب
 لهم شاة، وروى أبو هلال عن أبي حمزة قال أول من راينا بالبصرة ٢٩١٧
 يتروصاً بالله عبيد الله بن أبي بكر قلنا انظروا لي هذا الحبشي يلوط
 أسد يعني يستنجلي بالله، وأول مولود ولد بالبصرة عبد الرحمن
 ٢٠ ابن أبي بكر فنعروا يومئذ جزواً وم بالخريبة فاحلهم أهل البصرة،

سواء Cod. c). في الإسلام. Ibn Kot. add. d). للباب. e).
 Of. Sprenger I, 161 »Mohammed Gosehâmy aus dem Hamdân-
 Stamm Sawâh. f). Cod. جسم. g). In marg. explic. per قصه.
 كفت Cod. f). السور بن شريح. Vid. quoque Gosehe p. ٢. et Gloss.

Belâdh. sub قص. g). Marg. اى يستنجلي. h). In marg. additur
 واكتفوا. n. وكفوا. l. وكفتوا. Ibn Kot. add. e). في الإسلام
 ٣٧١, 10, Belâdh. ٣٤٧, 10.

وكانوا يومئذٍ قدر ثلثمائة ، وأول مولود ولد بالكوفة معاوية بن قرة
 من بني عمر بن ربيعة ، وأول من رشا في الإسلام المغيرة بن شعبة
 وكان رئيسا عريق الدرهم في يده اربعة ليرافا ليستهل اني على عمر ،
 وأول من رمى في سبيل الله سعد بن ابى وقاص وكان شعر
 وما يعتد رام في عدو بهم يا رسول الله قبلى

f. 882 r. وأول قاضى بالدين عبد الله بن نوح بن الحارث بن عبد
 المطلب بن هاشم وكان يشبه بالنبي صلعم فقال ابو هريرة هذا أول
 قاضى ربيعة في الاسلام ، وأول قاضى قضى بالعراق سلمان بن ربيعة
 بالمدائن ، وأول قاضى قضى بالكوفة ابو قرة الكندى ثم استقصى
 عمر شريح بن الحارث الكندى فقضى سبعة وسبعين سنة ، وأول 10
 قاضى قضى على البصرة كعب بن سور الانصافى استقصاه عمر ، وأول
 قرية بنيت على الارض بعد الطوفان قرية يقرى وتسمى سوق قناتين
 ابتناها نوح صله وجعل لكل رجل آمن معه بيتا وكفرا ثمانين ففى
 الى اليوم تسمى سوق ثمانين ، وأول من اتخذ الجمارات واخذتها
 على النجف ، أم جعفر ، وأول من جع له المصران كان ابنه عبيد 15
 f. 882 v. الله ثم مضى بن الزبير وبشر بن مروان والحاج بن يوسف وبشر
 ابن المهلب ومسلمة بن عبد الملك وعمر بن هبيرة القارنى وخالد
 ابن عبد الله القسرى ويوسف بن عمر الثقفى وعبد الله بن عمر بن
 عبد العزيز وبشر بن عمر بن هبيرة ولم يجمع العراق لأحد بعد
 هؤلاء ، وأول من أجرى في البحر السفن القبية المسيرة غير المخوزة 20

a) Cod a. p. b) Addidi ex Ibn Kot, Thaálit ١. لاخذه. c) Tabart III, ٢٧٧, 13. d) In cod. additur سنه وسبعين سنه. e) Ibn Kot. et var. 1. revera varia lectio ad seq. سبعة وسبعين. f) Ibn Kot. ٣١٤ سنه. g) Ibn Kot. ٢٧, 2 male سور. h) Cod. الجمارات. Haec et seqq. non habet Ibn Kot. Cf. Thaálit p. ١٥. i) Cod. النجف. j) d. النجف.

- للدهونة والمساحة غير ذوات الحاجي للحاج بن يوسف، وأول من
 اتخذ في مسجد البصرة حلقة وأقرأ فيها القرآن جعفر بن أبي الحسن،
 وأول من سمي السكين سكيناً رسول الله صلعم وكانت تسمى للديجة،
 وأول من أوصى بخلد ملة البراء بن معمره وأول من أوصى أن يجعل
 ٤ وجهه إلى الكعبة، وأول عبد اعتقه رسول الله صلعم زيد بن حارثة f. 283 r.
 وهيئة له خديجة، ويقال أن أول من كان يدعو من باب الملك ورفع
 له الستر أهل أصبهان ثم أهل الرق ثم أهل سجستان ثم أهل
 آذربيجان، وأول من علف الستور على أبواب النساء بيوتاً شب كل
 ستر أربع عشرة ذكاً في سبع أذرع من الديباج، وأول حلق وضع
 10 على وجه الأرض بعد الطوفان مدينة حران ثم بابل ثم دمشق، وأول
 مدينة بنيت في الإسلام واسط بناها للحاج بن يوسف، وأول من
 بنى مسجداً في الإسلام عمار بن ياسر، وأول من اتخذ كاتب
 رسائل جيمه وهو أول من اتخذ الجملية، وأول من اتخذ العلم كافي
 حين قصد بيوتاً شب وكان ذلك خرقه حمراء عقدتها على خشبة سوداء
 15 ثم عقد لبيوراسبه على حرير على صبرة سبع ورثبه في قنائه وهو f. 283 v.
 ترفش كاييلان؟، وأول من اتخذ الفيلة وأرتبطها وأنزى و الحمير على
 الراك والبرانيين على الحمير واتخذ السيف والرمح فريدون، وأول
 من وضع التاج على رأسه بأصبهان كفى خسرو ثماً أعياه الأمر ولم
 يقدر على تهديد الملك استجار بأصبهان فعقد له جوتوزة، والأكان؛
 20 خير آرتشير كان مولده اصطخر فلما أظهر الأمر وكشف رأسه بطلب
 الملك خذله من كان يرجو نصرته ففرغ إلى أهل أصبهان فلقوه وتم
 أمره، وأول من كتب بالعربية في ديوان أصبهان سعد بن لاس كاتب

a) Cf. *Oso al-gMaba* I, 14^a. b) Lector in marg. ann. بعد از
 الاله. c) Cod. حم. d) Cod. كافي، marg. Of. Tab. I,
 f.v, 8 seqq. e) Cod. لايبوراسب. f) Cod. a. p. g) Cod. وأنزى.
 h) Cod. جوتوز. Of. Tab. I, 14^a. i) Sic. Textus manus videtur.

عصم بن يونس عامل ابي مسلم صاحب الدولة وأول من اخذ الناس
بتعلم القرآن من اهل اصبهان ويقال انه استقر المسلمين بها فلم
f.284v يجد الا ثمانين رجلا لم يكن فيهم من يحفظ القرآن الا ثلاثة فلم
يحل للحول حتى تعلم طمة الناس القرآن وحفظوه ، وأول امرأة خُصصت e
هاجرَ لَمَّا غارت عليها سارة وحلفت ان تقطع منها اشارة فخاف e
ابراهيم عم ان تمثله بها فقال اخفيها وانقضى انذبيها ففعلت وصارت
لكل سنة في النساء وفي حديث لفتان الرجل سنة والنساء مكرومة ،
وأول من كتب من عبد الله فلان امير المؤمنين عمر بن الخطاب وأول
من اجابه من عماله لعبد الله عمر امير المؤمنين معاوية بن ابي
سفيان ، وأول من سنّ للضيف صدر المجلس بهرام جور وكانوا من 10
قبل يجلسون حول صاحب الدار وهو متصنّف فدخل بهرام يوما قبة
متنكرًا كعادته فلم يعرفه القوم واجلسوه مع العامة فلما انصرف كتب
f.284v خطه انا جاءكم ضيف فتدبروه ليعلم انه ضيف ثم امر ان ينادى
في الناس من كان له ضيف فليصنّوه ومن كان صانعاً فليعمل الى
الظهر وليتشاغل بعد ذلك بالاكل والشرب ومن كانت عنده دعوة f 15
فليعلّف على بلده خرقاً حمراء ليعلم ان عنده ضيفا ومن كان عنده
ضيف فلا ينزلن عليه عامل ولا يلزم من من مؤونة ولا تائباه ما اكل
الضيف ، وأول من لبس السراويل ابراهيم الخليل عم وأول من اقروا
الضيف وكان يركب في كل يوم فيدور في طلب من يضيفه ويأكل
معد اربعة فراسخ وله ايضا في تأكيد ذلك خير طريق حدث عن 20
السّدقي قال وكان ابراهيم عم قد كثر ماله حتى كان يضيف الناس
f.285e ويطعمهم فبينما هو ذات يوم يطعم الناس اذا هو بشيخ كبير عشى
فبعث اليه بحمار فركبه حتى اذا اطعمه جعل الشيخ يأكل اللقمة

فصار e) Sequitur expunctum. b) Cod. جميل. c) Cod. حصصت. d)

f) Cod. اقر. g) Tab. I, ١٣٩. e) Cod. a. p. d) Cod. دعوة.

- يريد ان يدخلها في ذه فيدخلها في عينه وانفه فلما دخلت جوفه
خرجت من دبره وقد كان ابراهيم سأل الله ان لا يقبض روحه حتى
يكون هو الذي يسأله الموت فقال للشيخ حين رأى من حاله ما
رأى ما بالك يا شيخ تصنع هذا قال الكبير قال ابن كم انت قال فزاد
6 على عمره سنتين فقال ابراهيم انما بيني وبينك سنتان فلما بلغت
عمره صرت مثلك قال نعم قال ابراهيم اللهم اقبض اليك قبل ذلك
قال فقال الشيخ فقبض نفسه وانما هو ملك الموت صلى الله عليه
وسلم وعلى ابراهيم وسلم، وأول من اتخذ الرحاة سليمان عم وأول
من اظهر المسك والعنبر والكافور والصندل والعود واصناف الطيب 1.285 v.
10 والجواهر وانواع ما يحتلج اليه من آلات الحديد للحرب والحرث وزرع
اللقطن ولاهل الصناعات وهو أول من استخرج الكبريت واتخذ الخبز
وابتدى البليان وقطع الحجارة ودبر العسل فيها وعمل في المصانع وهو
أول من ركب الابل 5، وأول من احدث انغالية ابو جعفر عبد الله
ابن جعفر بن ابي طالب فغلفه معاوية بن ابي سفيان بها فسأله
16 معاوية عنها وعن صنعتها ايها فحدثه بذلك واخبره بما قام عليه فقال
انها غالية فسميت بذلك ولذلك خبر طريف طويل اقتصرنا منه هذا
القدره، وروى عن محمد بن علي بن عبد الله ان أول من دمل
الارض اى القى فيها السمك داود عم ومحمد بن علي القتائل ثلاث
لا يدركن اذا فنين الشباب بالخصب والغنى بللى والعلم بلائعه، وأول 1.286 r.
20 من جلس في الجرب على السرير وكتب على الدرهم سورة الاخلاص ووضع
الخلج في بيت الشراب للتحلج بن يوسف، وأول من سقى النواف
بالببيت سبعة العباس بن عبد المطلب، وروى عن ابن عباس انه

a) Marg. c) In. آسياب دست. Marg. d) اى عمر ابراهيم عم. Marg.

e) Cf. Tha'libt 11. f) Cod. g) هو سليمان عم. marg. add.

ann. e. f) Cod. انه.

قال ملك الارض مؤمنان وكافران فلولونان سليمان وثو القرنين والكافران
 عمرو وهو طهمرت^٥ ويُنحِت نَصْر^٦، وأول من اتخذ المنصحين وآمن
 بأحكامهم عمرو وكان يسكن بابل وهو المتعصّ للخليل صلّعم فأهلكه الله
 ببعضه كانت تعدّه اربعين سنة وهو أول من قتل وصلب ومثل بهم
 وأخرى بالنار وسمل العميون وقر البطون واتخذ المدجنيف^٧، وأول من
 ٢٢٥٦٧. اتخذ الكلاب والسنانير والدجلج والدبكة قبيذين وكانت قبله وحشية،
 وأول من اتخذ الانبياء وعرفه الله عز وجل اسمه العقافير كلها سليمان
 عمر، وأول من حذف الدواب يزّجّج حين ورد اصبهان قاصدا
 خراسان مرّ بهج وكانت الدواب ترطّم فيه وتتعلف الظبيها بالطين
 فحذفها ثم حذف المهلب بن ابي صفرة في محاربة الفوارج فنظرت اليه
 الفوارج وحذفوا ايضا نواياهم، ومن سعيد بن المسيب انه ليرافيم
 عم أول من اختتن وهو ابن مائة وعشرين سنة بالقديم وطش بغداد
 لذلك ستين او ثمانين سنة ولما رأى الشيب قال ربّ ما هذا فظيل
 ٢٢٥٧٧. هذا الوار فظيل ربّي زين وقار، وأول من أرخ ودّين الدواهن ومن
 التواريخ، في رمضان واعطى على الفصل والسابقة مر بن القطّاب رضى
 ٢٢٥٨ وهو أول خليفة اتخذ الدرة، أول من امر بالصلاة في العيدين
 بالضعفة في المسجد وخبر هو الى المصلّى على بن ابي طالب بالقوفة،
 أول من جعل الخطبة خطبتين فقصّد في الاول بشر بن مروان،
 أول من اتخذ المكبال والميزان شعيب النبي صلّعم، أول من قال ترك
 الخداع^٨ من كشف القناع عصام اليمانية وكانت امرأة مائة بعثها
 ٢٢٥٩ ملك اليمن لتنظر الى ابنة هوف بن محمّد الشيباني وكان خطبها

٥) Cod. طهمرت. ٦) Manus posterior supplevit et post

add. وهو. ٧) Cod. التواريخ. ٨) Cod. الخداع et mox القناع. Proverbium non invenio apud Freytag, ubi vero, I, 210 n. 5, est aliud iisdem verbis incipiens. Neque est in capite de proverbis apud Sojūt.

فلما نظرت عسلم اليها قالت ذلك لجمالها ، أول غزوة غزاها رسول
الله صلّتم غزوة ودان ، وأول لواء حمل معه في هذه الغزوة حملها حمزة 298 r
رحمته ، أول من تكلم في الاعتزال محمد بن الحنفية ، وأول من تكلم
بالأرجاء بالمدينة الحسن بن محمد بن الحنفية ، أول من نطق المصاحف
نصر بن عاصم الليثي ، أول ما خالف الله العلم ، أول من حمد الله
والغيب وتب آدم عم وهو أول خليفة في الأرض ، أول من صرخ حوا
لنا قتل ولدها ، أول ما جعل نوح في السفينة الذرة ، أول ما غس
في الأرض الكرم وهو أول رسول أرسله الله عز وجل ، أول من قسم
الأرضين بين الناس فلّغ بن رافحشدد ، أول من جرّه الذيل هاجر ،
10 أول مسجد بنى بأصبهن مسجد خُشِينانَه وقلّوا ان ابا موسى مرّ
بهذا الموضع الذي بُني فيه المسجد وكان صخرًا فنزل الى الصلاة 298 r
ولصب لبنته جعلها قبلة فأتخذ الناس لها أسملوا ذلك الموضع مسجدا
ونكروا ان ثلث مسجد بُني المسجد الذي في المحلة المعروفة
ببازاند ٢ بقرى السرق واختلفوا في الثالث قالوا هو مسجد يعرف
16 بالأصم بقوية جُوزْبان ماريين وقلّوا مسجد بقوية الغابِران ٥ والله اعلم ٥
اسماء المشبهين برسول الله صلّتم والمسيحين باسمه في الجاهلية
والاسلام وذكر المتشابهين في احوال شتى

ومعارف في فنون

قال ابن السكيت قال جعفر بن عبد الله بن المهلهل الهاشمي عن

a) Cf. Wellhausen, *Muhammed in Medina*, p. 34 ann. 1. b) Cf. Schahrastāni l. 1 et Sojstī f. 87 v. auctoritate Tabartī in تہذیب الآثار et az-Zobairi ibn Bakkār. c) Cod. علی; cf. Nöldeke, *Gesch. d. Qorāns*, p. 307 et ann. ad *Fikrist* ۱۳۱. d) Cod. ح. e) Cod. حشینیان. Voc. *dhamma* sec. Abū No'aim quam confirmat altera forma خوشینان. Jāc. یفغ اولہ. Uno loco (II, f. 78 v.) Abū No'aim habet جُشینیان. f) Cod. بیانا نہ; Abū N. (*sic*) محکمہ مانند. g) Cod. العالیان.

- ٢٣٢٨ v. ابن الكلبي قال المشيهور يرسول الله صلعم من بني العباس بن عبد المطلب فتم بين العباس وله يقول العباس وهو يثنيه
 بلقي يا قثم يا شبيهة نبي الكرم ونبي الانف الاشم
 ومن بني ابي طالب جعفر بن ابي طالب والحسن بن علي بن ابي طالب كان يشبه بالنبي صلعم ما بين سرتة الى قدميه ومحمد بن جعفر بن ابي طالب، ومن بني الحارث بن عبد المطلب ابو سفيان ابن الحارث بن عبد المطلب ولد معه في الليلة التي ولد فيها واسم ابي سفيان المغيرة وعبد الله بن نوفل بن الحارث بن عبد المطلب، ومن بني ابي لهب بن عبد المطلب مسلم بن معتب بن ابي لهب، ومن بني المطلب بن عبد مناف السائب بن ضبيد بن عبد يزيد بن ١٥
 ٢٣٢٩ r. هاشم بن المطلب بن عبد مناف وكان السائب أسير يوم بدر وأمه الشفاء بنت الارقم بن فضلة بن هاشم بن عبد مناف وأُمها خالدة بنت اسد بن هاشم بن عبد مناف *
 ومن يشبه به صلعم من عوام الناس
 علي بن علي الرضائي تحدث من اهل البصرة قال أخبرني ابن أنس ١٥
 ابن مالك دخل مسجد بني ربيعة فزنى عليها فقال ما رايت لهبه يرسول الله صلعم من هذا ومات علي بن علي في سنة ٣١ *
 لمحمد بن علي الذين كانوا في الجاهلية
 محمد بن بكر بن متولة a بن عامر بن ليث بن بكر بن عبد مناة b
 ٢٣٣٠ v. ابن كنانة، ومحمد بن سفيان بن مجاشع بن دارم بن مالك بن ٢٥
 حنظلة c بن زيد مناة d بن تميم بن مرة، ومحمد بن الحارث بن ملك بن عمرو e بن تميم * ومحمد بن حنظلة بن واحة بن الحارث

a) Cod. s. p. Of. *Geneal. Tab.* N, 13. b) Cod. *منات*. c) *Sec. Geneal. Tab.* K, 9 inn. ملك. d) Cod. *نديمات*. e) Cod. *الحارث*; *vid. Gen. Tab.* L, 12. f) Cod. *عر*. g) Cod. *ابن*. Of. *supra* p. ١٢٢, 6 ubi debet. In *Tab. Geneal.* 14, 30 محمد non exstat, neque habet Ibn Dor. ٣١٢, 2, sed *vid.* Ibn Hish. ٣١٦, ٣١٢ et *Od al-g'hāba* IV, ٢١٢.

ابن الحَرِيش^٥ الانتصارى من الأوس ثم من بني عمرو بن عوف وابنه
الْبُنَيْر بن مُحَمَّد بن عُبَيْدَة شهد بدرًا مع النبي صلعم، ومُحَمَّد
ابن حُمران بن ابي خُمران الجعفي الذي سمّاه امرؤ القيس بن حُجر
الشَّوْعر^٦

٥ الحُصَيْنون الذين كانوا على عهد النبي صلعم من سبي
به تبرؤًا بِلحمه صلعم

مُحَمَّد بن جعفر بن ابي طالب تولّد بالحَبشة سنة ٣ من الهجرة،
ومُحَمَّد بن طلحة بن عبيد الله بن عثمان ولد بالمدينة سنة ٥ هـ. ١380
الهجرة سمّاه رسول الله صلعم مُحَمَّدًا وكناه ابا سليمان وقال لا اجمع
10 له اسمي وكثيري وقتل مُحَمَّد بن طلحة يوم الجَل ولهُ احدى وثلاثون
سنة، ومُحَمَّد بن حاطب بن الحارث بن مَعْر بن حبيب بن وهب
ابن حُذافَة بن جُمَح ولد بالحَبشة وكان ابيه من المهاجرة اليها،
ومُحَمَّد بن ابي حُذيفة بن عتبة بن ربيعة بن عبد شمس بن عبد
مناف ولد بالحَبشة وكان ابيه من المهاجرة اليها وقتل مُحَمَّد بن ابي
15 حُذيفة بالعَرِيش هَرِيش مصر قتله معاوية وعمرو بن العاص وقتل ابيه
ابو حُذيفة باليمامة شهيدًا، ومُحَمَّد بن ابي بكر الصديق ولد
بلى الحُذيفة في حَجة الوداع سنة ١٠ في لى القعدة وقتل بمصر
سنة ٣٧ وهو واليها لأمير المؤمنين عليّ بن ابي طالب رضي الله عنه
٢. 1380
ابن خُديجة السكوني، ومُحَمَّد بن عمرو بن حزم الانتصارى من بني
20 مالك بن النَجَّار ولد بنَجَّار وابوه عامل لرسول الله صلعم في سنة ١٠
ولعلمه انه ولد له مولود فكتب اليه ان سمّيه مُحَمَّدًا وكنّه ابا عبد
الملك فقتل محمد بن عمرو يوم الحَرَّة *

ومن سبي مُحَمَّد وكفى ابا القاسم

مُحَمَّد بن طلحة بن عبيد الله يُروى ان اياه طلحة ابي عبد النبي

صلعم حين. ولد فسماه محمدا وكناه ابا القاسم، ومحمد بن الحنفية
وكانت هذه سبيله على ما روى سنده النبي صلعم محمدا وكناه ابا
القاسم، 281r. ومحمد بن ابي بكر، ومحمد بن سعد بن ابي الرقاص،
ومحمد بن جعفر بن ابي طالب، ومحمد بن الاشعث، ومحمد بن
حاطب، ومحمد بن المفتشرة *

قال ابن السكيت قال جعفر بن *عبد الله بن، المهلهل اخبرني
هشام بن الكلبي قال اول من كان *بين هاشميين من ولده ابي طالب
ابن عبد المتقلب بن هاشم وم علي وطالب وعقيل وجعفر وأم هاني
واسمها فاختة ويقال هند وجمانة وأم طالب واسمها ربيعة وأم طاعة
بنت اسد بن هاشم بن عبد مناف، قال جعفر بن عبد الله بن
المهلهل اخبرني هشام بن الكلبي وغيره من العلماء ان طاعة بن عبيد
الله كان طاب النبي صلعم من اربعة نسوة كانت عند رسول الله صلعم
عقشة بنت ابي بكر وعند طاعة أم كلثوم بنت ابي بكر وكانت عند
رسول الله صلعم أم سلمة بنت ابي أمية وعند طاعة قريظة بنت ابي
أمية وكانت عند رسول الله صلعم زينب بنت جحش وعند طاعة
حنانة بنت جحش وكانت عند رسول الله صلعم أم حبيبة بنت ابي
سفيان وعند طاعة بنت لابي سفيان ولم يكن هذا لغير طاعة
واسم أم حبيبة رملًا *

قال جعفر اخبرني هشام بن الكلبي عن ابيه عن ابي صالح عن
ابن عباس قال شهد الفيل يوم اوقع الله عز وجل بالحبشة من بني
حُثَيس بن أَد بن طاعة بن الياس بن مضر مع ابرهة جمع كثير
فاقتل منهم ستون رجلا ثم الذين لا يزيدون منهم على الستين ابداء
قال ابن الكلبي وم في بني عبد الله بن دارم عذابه فيهم وانشد

a) Cod. male ins. ابى. b) Cf. *Od al-ghāba* IV, f. ٢٩. c) Ad-
did. Cod. هاشميين. d) Cod. جمنه. f) Marg. ان ولد

لَا يَسْتَعْنِ الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ عَلَى حُمَيْسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
 قَالَ وَقَالَ هِشَامُ سَمِعْتُ أَبَا تَمَامٍ الْأَسَدِيَّ يَقُولُ بَنُو حُمَيْسَ بْنِ نَاشِرَةَ^a
 ابْنِ نَصْرِ بْنِ سَوَّادَةَ بْنِ سَعْدِ بْنِ مَالِكِ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ دُوْدَانَ^b بْنِ
 أَسَدِ بْنِ خُزَيْمَةَ اثْنَا عَشَرَ مَذْكَوًّا لَا يَزِيدُونَ، قَالَ جَعْفَرُ بْنُ هِشَامٍ
 ٥ وَسَمِعْتُ عَمَّارَ بْنَ إِبْرَاهِيمَ بْنَ سَعِيدِ بْنِ عُبَيْدَةَ بْنِ حَصْنِ الْقَرَارِيِّ يَقُولُ
 بَنُو جَسَلَسَ بْنِ عَمْرِو بْنِ كَعْبِ بْنِ جُوَيْنَةَ بْنِ لُؤْلُؤَانَ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ
 فُزَارَةَ ثَلَاثَةَ مِائَةٍ لَا يَزِيدُونَ، قَالَ جَعْفَرُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ لِي خُرَاشُ^c ١٠
 وَبَنُو قَعْبَرِ بْنِ كَعْبِ بْنِ خُزَيْمَةَ^d بْنِ عَبْدِ قَيْسِ عَشْرَةَ لَا يَزِيدُونَ،
 وَقَالَ هِشَامُ وَبَنُو كَلَيْبِ بْنِ عَدِيِّ بْنِ حُبَابَةَ بْنِ عَبْدِ بْنِ كَلْبِ بْنِ
 وَهْرَةَ^e أَرْبَعَةَ لَا يَزِيدُونَ، قَالَ وَقَالَ هِشَامُ الْمُؤَنَّفُونَ بِالْمَدِينَةِ إِلَى سَعْدِ
 الْقُرَيْظِ سَبْعَةَ عَشَرَ رَجُلًا لَا يَزِيدُونَ عَلَى ذَلِكَ أَنَا وَلَدُ فَيْيَمٍ مَوْلُودِ ذِكْرِ
 مَاتَ بَعْضُ رَجَالِهِمْ، وَقَالَ هِشَامُ قَالَ لِي خُرَاشُ بَنُو نَاشِرَةَ بْنِ أَفْصَى اخْوَةَ
 عَبْدِ الْقَيْسِ بْنِ أَفْصَى أَرْبَعَةَ مِائَةٍ كَانُوا كَلْمًا وَلَدَ لَهَا مَوْلُودُ مَاتَ
 شَيْخٌ مِنْهُمْ

رَجُلٌ تَزَوَّجَ إِلَيْهِ أَرْبَعَةَ خُلَفَاءَ

15

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَثْمَانَ تَزَوَّجَ إِلَيْهِ الْوَلِيدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنَتَهُ^f ٢٥٥٣
 عُبَيْدَةَ وَتَزَوَّجَ إِلَيْهِ سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنَتَهُ عَائِشَةَ وَتَزَوَّجَ إِلَيْهِ يَزِيدُ
 ابْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنَتَهُ ثُمَّ سَعِيدُ وَتَزَوَّجَ إِلَيْهِ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ
 ابْنَتَهُ رَقِيَّةً

خُلَيْفَةُ سُلَيْمٍ عَلَيْهِ عَمَّةٌ وَهَمُّ لَبِيدٍ وَهَمُّ جَدِّهِ

20

هَارُونَ الرَّشِيدُ سُلَيْمٌ عَلَيْهِ عَمَّةٌ سُلَيْمَانُ بْنُ الْنُصْرِ وَالْعَبَّاسُ بْنُ
 مُحَمَّدٍ وَهَمُّ لَبِيدٍ الْمُهْدِيُّ وَعَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَلِيٍّ وَهُوَ عَمُّ جَدِّهِ
 الْمُنْصُورُ وَعَبْدُ الصَّمَدِ عَمُّ الْعَبَّاسِ وَالْعَبَّاسُ عَمُّ سُلَيْمَانَ وَسُلَيْمَانُ عَمُّ
 هَارُونَ الرَّشِيدِ

a) Cod. ناشر. Vid. Gen. Tab. M., 15. b) Cod. دُوْدَانَ. c) Cod. خُرَاش. Aliunde illustrare nequeo. d) Cod. حساب. Conjectura scripsi.

خليفة سلم عليه سبعة من اهل بيته كل واحد

f.223v.

منهم ابن خليفة

جعفر المتوكل سلم عليه محمد بن ائوئق بالله واحمد بن المعتصم
بالله وموسى بن المؤمن وعبد الله بن محمد الامين وابو احمد بن
الشيد والعينس بن موسى الهادي والمنصور بن ائهدى ٥
الاشعث

- ١٥ قال ابو عبيدة كان جد الاشعث بن قيس بن معدى كرب بن
سيبخت ٥ بن ذكر عليا من اهل فارس اسكنا فقطع البحر من
تروج ٥ الى حضرموت وفي ذلك يقول الفرزدق لعبد الرحمان حين خالف
عبد الملك بن مروان
ولما رأى الله * الذى قد علمت وأن ابن سيبخت اعتدى وتكبرا
وقارعت في العصف من كان أهله بباطل سيبخت الضلال ٥ بن ذكرا
١٥٤٧. وماكر بميمون النقيب حاي ٥ اذا لم يلقم بالحق لله انكرا
قال كانت وردة بنت معدى كرب عملا الاشعث عند رجل من
اليهود فأتته ولم تخلف ولدا فأتى الاشعث عمر بن الخطاب يطلب
ميراثها فقال له عمر لا ميراث لاهل ملتين، وفي جعفر بن محمد بن
الاشعث الكندي يقول ابو الهول
ما جعفر بن محمد بن الاشعث عندى بأصدق خنث من غنث و
أنظر الى ابنائه وبناته ما شئت من سحافة ومخنث ٥
٢٥ أَلِ المهلب بن ابي صفرة
١٥٢٤٧. قال ابو عبيدة كان ابو صفرة فارسيا مجوسيا حاكما من اهل خارك

a) Cod. unique. سحكت. b) Cod. نوح. c) Cod. الذين. d) Cod. سحكت والصلال. Pro بن
Diwan, ed. Boucher p. ٢٠٧. e) Diw. نكرا. f) Cod. سميت. g) Cf.
in ed. Diwāni est. Agh. XIII,

١.285 v. ليس له. عقب وجاء قوم فأتوا انهم بنوه فلم تَوَجَّههم قريش ولم
تقبلهم. وبلغهم على بن ابي طالب من مصقلة بن قبيصة انشيباني
فلحقهم في حرب الى معاليمة * وهدم على روضة دار مصقلة *
آل ابي ذلف

قال كان آل ابي ذلف قوما من العبدانيين من اهل الحيرة وكانوا *
جهابذة بها فخرج جد لام يقال له انريس فأثرى فلم يجسر على
اظهار دعوته باللوثة فبتاح دارا بالبصرة ثم خرج الى الجبل فابو ذلف
من ولده *

آل خالد بن عبد الله بن اسد بن كُرُز
قال كان كُرُز عبدا لعبد القيس وأمه امة لام يقال لها رزب ذات 10
راية. فقال المعترف الغوي
١.286 r. اعترفتي أن كنت جارا لعامر وأنت لعبد القيس عبد مسيب *
الربيع الحاجب

حدث عن احمد بن ابراهيم عن ابن الحسن وعن ابن بشر المازني
وخبرهما قالوا كان محمد بن ابي ثروة مولد عثمان بن عفان من نباله 15
للولي بالمدينة فتزوج عمار بنت محمد بن يوسف مولد عثمان فولدت
له يونس بن محمد وكانت له جارية سمى فظهر بالجارية حبيل فقال
لها مولاتها عمار يا فلعلة اصدغييني عن هذا الحبيل وآلا قطعت
جنببك قالت هو والله من ابنك يونس فقال يونس كذبت والله ما
هو مني وما كنت منها بسبيل فصارت أمه ولم تزول الجارية عندها 20
حتى ولدت غلاما دسمي الربيع فهو الربيع الحاجب وقام يونس على
١.286 v. انكاره والانتفاء منه حتى لماء تهرع بلعه من رجل من اهل المدينة

a) Cod. دعبلم. b) Addidi coll. Agk. IX, 1, 8; cf. ann. seq.

c) Cod. فلعلة على روضة وهدم. d) Subscribitur فلعلة; cf. el-Fachri
ed. Ahlwardt p. 144; 5. e) Addidi.

يقال له ابن نبلي فدياه وعلمه القرآن والكتابة فخرج الربيع فأتها طريقا
 جميلا ثم ظهر عليه يقجره بجارية له فضربه ضربا مبرحا وحلف
 ليحمله على الزنوب سنة فبعث به الى فلاني له في بني الاشهل
 فكان يعمل على الزنوب وتقطعت يدها وانفلقت رجلاه فراه رجل
 ٤ يكنى ابا افلح وامرأة تكنى ثم افلح فرجاه وكسواه خفا وكنا ربما
 ركبا الزنوب مكانه حتى تمت أيامه فباعه مولاة فاشتره رجل من
 البحرين فأنبه ايضا ثم باعه من زياد بن عبيد الله الحارثي وهو أمير
 المدينة فلما رأى عقله ورجاحته اهداه الى المنصور وصيبه خليفة ابي
 الحبيب ثم علا امره بعد ذلك، قال فاختبرنا مبارك الطبري انه رفع ١.٩٨7
 10 الى المنصور ان الربيع يذكر انه ابن يونس بن محمد بن ابي فروة
 وأتى بكتاب بخط الربيع كتبه الى بعض وكلائه من الربيع بن يونس
 فدحا به ابو جعفر فجلده مائة سوط وقال يا ابن الجبينة اعتقتك
 واصطععتك ثم تدعى ولاية عثمان بن عقال وغضب عليه وطرده فقال
 المبارك ثم وجهي المنصور الى المدينة فخدمت على يونس بن محمد
 16 فسألت ما ينعيه الربيع من نسبه فذكر ذلك يونس ودفعه اشد دفع
 وأمر المنصور له بصلة واثن له في الرجوع الى منزله بالمدينة ثم كلم
 المهدي المنصور في الرضا عن الربيع واعتذر اليه ولم يزل يتكلم فيه ١.٩٨7
 حتى رضى عنه ورثه الى خدمته فلم يزل الربيع بعد ذلك يأتي
 الى ابي قزوة، وحديث عن احمد بن ابراهيم قال سمعت ابن القلاح
 20 يقول والله اني لعند الربيع بعيسى اياك وفي مجلسه خلف من خلف
 الله ان طلع عليه ابو افلح المدني الذي رجمه أيام الزنوب فحياه
 الربيع وسر به واجلسه الى جنبه وسأله عن ثم افلح وعن صغير من
 كان يعرفه وكبير ثم قال له ابو افلح جعلني الله فداك متى هديت

وأنفلقت. Cod. e) فلاني. Cod. d) خفاجر. Cod. a)

ويمكن ان يكون ابا افلح من ولادة عمر: ابنه افلح المشهور. Marg. d)

ورجاحته. Cod. e)

من ههنا للبحار فان رايت ان تقبل فافعل قال اى والله ونعم من
ادخل يا غلام بهديته فلنا تمر والطافه وفيها عشرون زوجا خفانا
مُصْعِبَةً فقال له الربيع يا ابلح رب كبر فرجته عنا وشرج الله بك
١٩٨٨٢. ولم ابلح تذكر لفقين الذين كسوتيهما قال فجعل يستعبي فقال
له الربيع يا ابلح ان الخفاف بعدك قد كثرت عندنا وقد اخذت
من خفافك زوجا واحدا فأهد البلق لى اخوانك قال فقام ابو ابلح
ببغداد ليلاً ووصله الربيع واحسن اليه وصرفه *

اسماء للمشركين و كنية واحدة من الاشراف والاجلة

ابو علي حمزة بن عبد المطلب، شداد بن لوس الانصارى ابن
اخى حسان بن ثابت * ابو اسحاق سعد بن ابي وقاص، كعب 10
الاحبار، المختار بن ابي عبيد، قبيصة بن ذؤيب، ابو اسحاق
الشيبعي * ابو عبد الرحمان عبد الله بن مسعود، معاذ بن
١٩٨٨٢. جبيل، عبد الله بن عمر، زيد بن ثابت، حبيب بن مسلمة،
معاوية بن ابي سفيان، كثيره بن شهاب، سعيد بن قيس، عبد
الله بن عامر بن كريب، عبد الله بن ابي عقيل، معاوية بن خديجة، 15
ابو عبد الرحمان السلمى، حصين بن نمير الكندى، عبد الاهل بن
عبد الله بن عامر، ثابت بن قيس بن شماس، الزبير بن باطا من
بنى قريظة، ابو سعيد الخدري، عمرو بن حريم، الحسن بن
يسار البصري، المهلب بن ابي صفرة، مسلمة بن عبد الملك، عبد
الرحمان بن حسان بن ثابت، الصنابك بن قيس * ابو الطريف 20
عامر بن كريب، سليمان بن صرد الخزاعي، عبد الرحمان بن الحكم،
وكيع بن ابي سوادة، زينة بن هبيرة الهلالي، طلحة بن عبيد
١٩٨٩٢. عبد الله، عبد الله بن خلف ابو طلحة الطلحات و * ابو خالد

a) Cod. واطاف. b) Cod. سلمة. Vid. Ibn Hadjar I, ١٣٣. c) Cod.
كبير. d) Cod. حديج. e) Cod. عمر. f) Apud alios tantum in-
venio konjam محمد at infra. g) See. Nawawi ٣٦٥ (ubi male

- حكيم بن حزام، يزيد بن معاوية، يزيد بن عبد الملك، يزيد
 ابن الوليد، يزيد بن عمر بن قبيصة، يزيد بن المهلب، عبد
 الله بن رباح، يحيى بن أمية، يزيد بن أبي سفيان * أبو
 حفص عمر بن الخطاب رضى، عمر بن عبد العزيز، عثمان بن عيينة
 ٥ الله بن مخر، عبيد الله بن زياد، قتيبة بن مسلم الباهلي، أبو
 جعفر محمد بن علي بن الحسين، عبد الله بن جعفر بن أبي طالب،
 أبو جعفر المنصور، عبد الله بن محمد بن أبي علي * أبو عثمان
 سعيد بن عثمان بن عفان، سعيد بن خالد بن أسيد، سعيد
 ابن عمر بن عثمان، سعيد بن العاص، عنبسة بن أبي سفيان، ١٩٨٩ v
 ١٠ إسحاق بن محمد بن الأشعث * أبو هاشم عبد الله بن محمد
 ابن الخنفية، خالد بن يزيد بن معاوية، أبو هاشم بن عتبة بن
 ربيعة وهو اسمه، خالد بن عبد بن زياد * أبو أيوب الأنصاري،
 سليمان بن هشام، سليمان بن عبد الملك، سليمان بن حبيب،
 ميمون بن مهران، سليمان بن علي، جارية بن قدامة، يحيى
 ١٥ ابن سعيد بن العاص * أبو محمد الحسن بن علي بن أبي
 طالب، علي بن الحسين بن علي، علي بن عبد الله بن العباس،
 أسامة بن زيد، طلحة بن عبيد الله، عبد الله بن عمرو بن
 العاص، عبد الرحمن بن عوف، الحجاج بن يوسف، الأشعث بن
 قيس، عبد الرحمن بن خالد بن الوليد، سعيد بن المسيب،
 ٢٠ عطاء بن أبي رباح، طلحة الطلحات * أبو عبد الله الحسين بن ٢٤٠ r
 علي بن أبي طالب، جعفر بن أبي طالب، الزبير بن العوام،
 سائر مول أبي خديفة، بلال مول أبي بكر، كعب بن مالك، جابر
 ابن عبد الله، مصعب بن عمير، سلمة الفارسي، خباب بن
المختار
 legimas ipsum Talham hanc habuisse
 konjam, sed infra hic محمد أبو dicitur.

a) Od. عمرو. b) Sic in cod. cum voc.

الأرت، النعمان بن بشير، المغيرة بن شعبة، رُفُو بن الحارث، عمرو
 ابن ميمون الأودي، سعيد بن جبير، مصعب وعروة ابنا الزبير،
 خوات بن جُبَيْر، عامر بن عبد قيس العنبري، عمرو بن العاص،
 حذيفة بن اليمان * أبو الوليد عبادة بن الصامت، حسان
 ابن ثابت، عتبسة بن ابي سفيان، عبد الملك بن مروان، هشام 6
 ابن عبد الملك، هشام بن اسماعيل، الوليد جد عبد الملك، عتبسة
 ١.940 v. ابن ربيعة، صخر بن عمرو بن الشريد * أبو سليمان خثد
 ابن الوليد، عبد الرحمن بن أم الحكم، خالد بن عتاب بن ورقة
 التميمي، عبد الله بن مطيع، زيد بن وهب الجهنّي، عبد
 الله بن معاوية بن ابي سفيان، محمد بن طلحة بن عبيد الله، 10
 حسان بن مالك بن بختل الكلبي * أبو عمرو عثمان بن عفان،
 سعد بن معاذ، هشام بن عتبسة بن ابي وقاص، جبر بن عبد
 الله البجلي، أقيس القرني، عثمان بن حنيف، عامر الشعبي *
 أبو المغيرة زياد بن ابي سفيان، زياد بن عمرو العتكي، زياد بن
 المهلب * أبو وهب الوليد بن عقبة بن ابي معيط، سفيان بن 16
 أمية، أبو وهب جد سعيد بن المسيب، عمرو بن الوليد بن
 عقبة بن ابي معيط، محمد بن عمرو الشامة * أبو أمامة
 اسعد بن زُرارة، أبو أمامة الباهلي، أبو أمامة بن سعد بن حنيف،
 1.941 v. أبو أمامة الكلبي، زياد الأعجم * أبو قبيصة أناس بن قبيصة
 الطائي، عيس بن عاصم التميمي، حازم بن قبيصة بن المهلب، 20
 نمران بن عمرو الضبي * أبو ثور قيس بن عاصم، عمرو بن قيس
 ابن ثور الكندي، عمرو بن معدى كعب، شقيق بن ثور
 السدوسي * أبو يزيد الربيع بن خثيم، عقيل بن ابي طالب،
 سهيل بن عمرو، قنبر مؤد علي بن ابي طالب رَضَ، قيس بن

- العظيم * أبو عيسى موسى بن طلحة بن عبيد الله، عبد
الرحمان بن أبي ليلى، موسى بن محمد بن عليّ أبو عيسى بن
موسى * أبو المنذر جيلة بن الأيهم الغساني، والنعمان بن
المنذر، هشام بن المنذر * أبو بكر أبو بكر الصديقي، أبو بكر
٥ ابن عبد الرحمان بن الحارث بن هشلم، أبو بكر بن محمد بن
عمر بن حزم، أبو بكر بن عتبة بن أبي وقاص وهو اسمه، محمد ١٧٢٩١
ابن سبيرين، الزهري، محمد بن مسلم، جيلة بن زفر العيسى *
أبو عمر مسروق بن الأجدع الهمداني، زاذ بن النضر الحارثي،
زيد بن صوحلة، محمد بن عبيد التيمي، زاذان أبو عمر، سار
١٥ ابن عبد الله بن عمر بن قطاب، عبد الله بن فضالة، سبرة بن
لخاف، بن أبي صفرة * أبو الفضل شقيق بن ثور السديسي،
العباس بن عبد المطلب، اسماعيل بن الأشعث * أبو القلاء
قيصة بن جابر الأسدي، عبيد بن كريب الطائي، ثابت بن
قطانة، سار كاتب هشام، عبد الرحمان بن سليمان الكلبي * أبو
١٥ علي أمية بن خلف الجهمي، طاهر بن الطفيل، اسد بن هشام
أخوه عبد المطلب، جنديع بن علي الكرماني، شبل بن
طهمان * أبو زرعلة رزح بن زبيل، أبو زرعلة بن عمرو بن جرير، ١٧٢٩٢
شريحيل بن ذي الكلاع * أبو حسان قيس بن مكشوح، أسماء
ابن خارجة الغزالي، معاوية بن الحارث، الهذيل التغلبي، طيبة
٢٥ الأسدي، ثابت بن المنذر، حزم بن قزامة بن الاحوص، أبو
حسان بن ثابت * أبو خراش، محمد بن يزيد بن المهلب، المغيرة

a) Alii eum أبو عتبة appellatum fuisse docent. b) Hic quoque
a nonnullis أبو عتبة vocatur, v. *Od al-ghāba* II, ١٣٤. c) *Od.*
أخو هشام sine. d) *Od.* هاشم. e) *Od.* بنس. f) *Od.* والغلي. g) *Od.* الكفائي. h) *Od.* الفرافص. i) *Od.* خراش (sic).
Hamāsa ٢٥١. k) *Od.* فراسم; vid. TA sub الفرافص. l) *Od.*

ابن الهلب * ابو الاشعث عبد الرحمن بن محمد بن الاشعث،
عبد الله بن الجارود، ابو الاشعث الصنعلي * ابو عقبة هشام
ابن عقبة الموي * الجراح بن عبد الله *

اسماء المشهورين بالكى

ابو بركة بن ابي موسى اسمع طمر بن عبد الله، ابو قريظ اسمع 6
طمر بن عبد شمس بن عبد بن غنم بن عبد ذي الشرى 6، ابو
نثر اسمع جندب بن جنادة، ابو الدثريه اسمع هبهر بن زيد،
ابو الهيثم اسمع ملك بن التيهان، ابو ايوب الانصاري اسمع خالد
ابن زيد، ابو اسماعيل بن ابي خالد اسمع كعب، ابو قيس بن
ابي حزم اسمع عوف، ابو جندب الكلبى اسمع يحيى 6 بن ابي 10
حيثا، ابو عبد الله بن ابي عوفى اسمع علقمة، ابو حنيد النساعدي
اسمع عمرو بن ملك، ابو بكر الهذلي اسمع سليمان بن عبد الله *

الاشراف ابنه النصرانيات

لخارث بن عبد الله بن ابي ربيعة المخزومي، خالد بن عبد
الله بن يزيد القسري، عبيدة بن عبد الرحمن السلمي، ابو الاحور 15
السلمي، حنظلة بن صفوان الكلبى 6 الهيثم بن عياش خرجت 1848 r.
لم حنظلة مرة من الكنيسة فوث حنظلة ومعها جواربها ومع حنظلة
اهراب له من كلب فقال لمرابي منام ان ملجئكم هذه لمبيصة اما
لهذه من فتيلكم احد فقال له حنظلة اجبل يرحمك الله فانها امر
بعض جلساته، وام عبد الله بن الوليد بن عبد الملك نصرانيه 20
وام يزيد بن اسيد نصرانيه *

ذكر الالواء من اليمن في الاسلام

فما الجاهلية فيكثرون نحو ذي يزن و... كالع وذي نؤس وذي

a) Novi tantum fratrem Dhū-r-Rommae حشام بن عقبة العدوي

b) Nomen ejus 20—30 modis diversis datur, ait Naw. v. l. . c) Ad-

didi. d) d. n. p. Vid. Moschabih n° 8, 3.

رُعين ولى أصبح ولى النار ولى القرنين^٥ ولى ففشة^٦ ، فاما
 الاسلام فنام خزعة بن ثبيت ذو الشهادتين سماه رسول الله صلعم وهو^٧ ٢٢٤٨
 انصارى ، ومنهم قتلة بن النعمان الانصارى ذو العين وكانت عينه
 اصبيبت فزها رسول الله صلعم فكانت احسن عينيه وكانت تعتل^٨
 ٥ عينه الاخرى فلا تعتل المردودة معها ، ومنهم ابو الهيثم بن التيهان
 الانصارى ذو السيفين كان يقتل سيفين في الحرب ، ومنهم حباب بن
 المنذر بن الحنوج ذو الرأى وهو صاحب المشورة يوم بدر اخذ برأيه
 رسول الله صلعم كانت له اراة في الجاهلية مشهورة ، ومنهم سعد بن
 الصقيع ذو السبال ، ومنهم ذو المشورة وهو ابو نجاسة سماه بن
 ١٠ خزعة وكانت له مشهورة واذا لبسها خرج يتخاضل بين الصقيين له
 يئف ولم يذر وكان هؤلاء من الانصار ، ومن اليمن من غيرهم الثقيل^٩ ٢٢٤٩
 الارنى ذو الدوسى ذو الثور اعطاه رسول الله صلعم ثورا في جبينه
 ليدعو به قومه فقال يا رسول الله هذه مثلة فجعله رسول الله صلعم
 في سوطه فلما ورد على قومه بالسراة جعلوا يقولون ان الجبل ليلتهب
 ١٥ وكان ابو قحيرة عن احدى تلك العلامة في بعض الحديث ، ومنهم
 ثر من خزاعة ذو اليمين سماه رسول الله صلعم ذا اليمين وكان
 قبل يدهى ذا الشمالين وكان رسول الله صلعم صلى بالظهر فسئم
 فى الركعة الثانية فقال ذو اليمين يا رسول الله اقصرت الصلاة ام
 نسيت فقال ما كان ذاك فقال بلى يا رسول الله فالتفت الى اصحابه^{١٠} ٢٢٥٠
 فقال ما يقول ذو اليمين فقالوا صدق يا رسول الله فنهض قائما ثم قال
 لى لئسى او ائسى ؟ لئسى^{١١}

ذكر صناعات الاشرف وادباء العرب في الجاهلية واصحاب

المذاهب في الاسلام

a) Cod. القرنين. b) Cod. ثليس. c) Cod. سعيد v. Ibn Dor.
 ٣١٥, 3 a f. et ann. g. d) Mostatraf II, f. الشهرة et شهرة. e) Prae-
 credit in cod. عبد الله بن. f) Voc. dhamma in cod. et deinde لئسى.

كان أبو علي ^٥ يبيع العنبر وربما بلغ اليمن ^٦، وكان أبو بكر الصديق
 رصده بزازا، وكان عثمان رصده بزازا، وكان طلحة بزازا، وكان سعد
 ابن أبي وقاص يبيع النبل، وكان العولم لبوء الزبير خياطاه، وكان
 الزبير بزازاه، وكان عمرو بن العاص بزازا، وكان عمر بن كُربز
 بزازا، وكان الوليد بن المغيرة بزازا ^٧، وكان العاص بن هشام ^٨
 اخو أبي جهل حدادا، وكان عقبه بن أبي معيط خمارا،
 وكان عثمان بن أبي طلحة الذي دفع اليه رسول الله صلعم مفتاح
 البيت خياطاه، وكان قيس بن مخزومة خياطاه، وكان أبو سفيان
 ابن حرب يبيع الزبيب، والام، وكان عقبه بن أبي وقاص اخو
 سعد بزازا، وكان أمية بن خلف يبيع البوم ^٩، وكان عبيد الله بن
 جُحش نخاسا له جوار يسلمين ويبيع اولادهن، وكان العاص بن
 وائل أبو عمرو بن العاص يعالج الخيل والابل، وكان * الثغر بن
 الحارث ^{١٠} بن كندة يضرب بالعود ويتغنى، وكان للحكم بن أبي العاص
 ابو مروان بن الحكم حجابا وكذلك حبيب بن عمرو وكذلك قيس
 الفهري ابو الصصحك بن قيس وكذلك معمر بن عثمان جد عمر ^{١١}
 ابن عبيد الله بن معمر وكذلك سمي بن عمرو محمد بن سيرين، قال
 كان يزيد بن المهلب اتخذ بستانا في داره بخراسان فلما ولي قتيبة
 ابن مسلم جعله لاهل فقال له مروان مَرَو ان هذا كان بستانا وقد
 اتخذته لاهلك فقل قتيبة ان ابي كان اشتراها يعنى جملا وكان ابو

a) Ibn Kot. ٢٨٣. ابو طلحة. b) Idem انبر. c) Cod. بن. d) Thaalib, *Zatib*, v, 4. حناطا. In marg. ad h. l. ut vid. في الجاهلية. معلم اطفال (الاطفال). ل. ياعلى الجاهلية وفي الاسلام خياطاه وفي الجاهلية (etc). e) Cod. خرازا. Ibn Kot. et Thaalib ut rec. f) Ibn Kot. et Thaalib حدادا. g) Ibn Kot. non habet ابى. Proprie est عثمان. h) Cod. مخزومة. i) Ibn Kot. et Thaalib بن طلحة بن ابي طلحة. j) Cod. عقبه. k) Subscribitur غزل. l) Cod. البيت. m) Cod. بن. النصارى. n, Cod. عمرو. o) Nempe لنداني ut patet ex Ibn Kot.

يزيد بستان بان، وكان محمد بن سيرين يزرا، وكان أيوب السخيتي
 يبيع جلود السخيتين فنسب اليها، وكان المسيب ابنه سعيد
 ابن المسيب وذا، وكان ملك بن دينار وذا يكتب المصاحف، وكان
 ابو حنيفة صاحب الرأي خزرا *
 f. 246 r.

اسماء للعلمين

ابو صالح صاحب الكلبى، ابو عبد الرحمن السلمى وكان مكفوا،
 معبد للجهى القدرى، قال سفيان بن عيينة كان الصحاك بن مزاحم
 وعبد الله بن خثارت يعلمان الغلمان ولا يأخذان الاجر، وقيس بن
 سعد ومطاه بن ابي رباح وهب الكرم بن امة، وحسين بن
 ذكوان والكميت الشاعر حدث ابو حاتم عن الاصمعي قال حدثني
 خلف الاحمر قال رايت الكيميت في مسجد بالكوفة يعلم الصبيان،
 وحبيب المعلم مولد معقل بن يسار، وعبد الحميد بن يحيى كاتب
 بى امية، وابو البيهانه، وابو عبيد الله كاتب الرسائل، والحجاج
 ابن يوسف كان يعلم بالطائف واسمه كليب وابوه يوسف كان
 معلما، وابو عبيد القاسم بن سلام، وعلقمة بن ابي علقمة مولد
 عائشة كان يروى عنه ملك بن انس كان له مكتب يعلم فيه العربىة
 والعروض والنحو ومات في خلافة المنصور، وابو معاوية النخعي واسمه
 شيبان بن عبد الرحمن مولد لبيى تميم وكان يؤتب ولد داود بن
 على، وابو سفيان بن امة بن عبد شمس وابو قيس بن عبد
 مناف بن زهرة علمهما بشر بن عبد الملك العبلى فعليا اهل مكة،
 والزهرى المحدث كان مؤدبا لهشام بن عبد الملك، وعمر بن زرارة
 التميمي، وغيلان بن سلمة الثقفى، واحمد بن ابي ثوان الايلقى،
 وابو سعيد المؤتب واسمه محمد بن ابي الوضاح صفة المنصور
 f. 247 r.

عبد. Ibn Kot. f. 6 a 2. ابن. b) Ibn Kot. f. 6 a 2. ابن. c) God. d) ابن. e) Belâdh. f. 9 tantum; Fihrist o, 16 et Tab. II, 10, 10. حب. f) Ibn Kot. ins. ابن مسلم.

المهدق ثم صمّ بعده اليه سفيان بن حسيه الأفطس، وخَصِيف،
وهنّ بن بَدِيعَة، وهشام بن عروة، والأعشى، وأبو اسماعيل الموثب
أبراهيم بن سليمان وكان محدثاً أيضاً ❶

أهلن العرب في الجاهليّة

كانت النصرانيّة في ربيعة وعُصان وبعض قضاة، وكانت اليهوديّة ❷
في حمير وهي كنانة وبني الحارث بن كعب وكندة، وكانت المجوسيّة
في ميم منهم زُرارة بن عدس التميمي وابنه حاسب بن زُرارة كان
تزوج ابنته ثم ندم ومنهم الأقوع بن حابس كان مجوسياً وأبو سُود
١٢٤٧. جَدٌ وكيع بن حسان كان مجوسياً، وكانت الهندقة في قريش

أخذوها من الحيرة، وكان بنو حنيفة اتَّخذوا في الجاهليّة الهأ من 10
حَسّ فعبدوه دهرًا طويلًا ثم أصابتهم مجاعة فأكلوا قتال رجل من بني
ميم أَكَلَتْ رُبَّهَا حَنِيْفَةً مِنْ جَوْ ع قَدِيمٍ بِهَا وَمِنْ لَعُوبِ
وَقَالَ أَكَلْتُ حَنِيْفَةً رُبَّهَا رَمَنَ التَّفْعَمِ وَالْمَجْلَسِ
لَمْ يَخْذَرُوا مِنْ رُبِّهِمْ سَوَاءَ الْبَوَاقِبِ وَاتَّبَلَصَ ❸

15 الأياضيّة من الخوارج لعنهم الله تعالى
ينسبون إلى عبد الله بن إِبَاحٍ هو من بني مرة بن عبيد من ميم
رُحط الإحلف بن قيس ❹

الأزارقة من الخوارج لعنهم الله تعالى

248. ينسبون إلى ثعلب بن الأزرق وهو من الدُّول بن حنيفة ❺ ولا عقب
له وقام بعده من الخوارج عبيد الله بن الماحِزَة فقتله المهلب بقرب 20
الأهواز ❻

❶ كان أبو. Sec. hunc e textu exiit h. l. حسين. Ibn Kot.

❷ Cod. عدس. ❸ Cod. بدية. ❹ Cod. سعيد يروي عن سائر
Ibn Kot. آخر. ❺ Cod. آخر. ❻ Cod. اللخنية. ❼ Cod. اللخنية. ❽ Cod. اللخنية. ❾ Cod. اللخنية. ❿ Cod. اللخنية. 11 Cod. اللخنية. 12 Cod. اللخنية. 13 Cod. اللخنية. 14 Cod. اللخنية. 15 Cod. اللخنية. 16 Cod. اللخنية. 17 Cod. اللخنية. 18 Cod. اللخنية. 19 Cod. اللخنية. 20 Cod. اللخنية.

الْحَشْبِيَّةُ مِنَ الرَّافِضَةِ

كان ابراهيم بن الاشتر لقي عبيد الله بن زياد واكثر احباب ابراهيم
معهم الحشْب فسُؤوا الحشْبِيَّةُ *

الْكَيْسَانِيَّةُ مِنَ الرَّافِضَةِ

5 م احباب المختار بن ابي عبيد يذكرون ان لقب للمختار كيسان *

السَّبْأِيَّةُ مِنَ الرَّافِضَةِ

ينسبون الى عبد الله بن سبأ وهو أول من كفر من الرافضة وكل. ٢٤٨٥

على رب العالمين واحرق على رصه احبابه بالنار *

الْمَغِيرِيَّةُ مِنَ الرَّافِضَةِ

10 ينسبون الى المغيرة وهو المغيرة بن سعيد مولد بجيلة وكان سبأية

وكان يقول لو شاء علي لأحيا عانا وثمونا والقرون بينهما وخرج على

خالد بن عبد الله فقتله وصلبه بواسط *

الْمَنْصُورِيَّةُ مِنَ الرَّافِضَةِ

ينسبون الى ابي منصور الكسفي وسمي كسفا لانه قتل لاحبابه في

18 نزلت: ^٥ وَإِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا وَمِنْهُمُ الْخُنَاقُونَ *

الْخَطَّابِيَّةُ مِنَ الرَّافِضَةِ

م ينسبون الى ابي الخطاب ولا ادرى من هو غير انه كان يهر. ٢٤٨٥

احبابه ان يشهدوا على من خالفهم بالزور في الاموال والدمه والفروج

وكل ان نمام واموالهم ونسادم حلال لكم *

الْغُرَابِيَّةُ مِنَ الرَّافِضَةِ

20

فؤاد لم ينسبوا الى رجل وانما قيل لهم / غرابية لانهم ذكروا ان

عليها كان اشبه بالنبي صلعم من الغراب بالغراب فغلط جبرائيل عم

حين بعث الى علي فشهد و التمي صلعم به *

b) Cod. م. يكذب بما قال. a) Hic manns recentior ut vid. addidit.

عن. c) Kor. 52 vs. 44. d) Cod. الخناقون. e) Ibn Kot. لشبه.

f) Addidi ex Ibn Kot. g) Ibn Kot.

التَّوْبِيَّةُ مِنَ الرَّافِضَةِ

فَ يَنْسَبُونَ إِلَى زَيْدِ بْنِ عَلِيٍّ الْقَتُولِ وَفِيهِ أَقَلُّ الرَّافِضَةِ غُلًّا غَيْرِ
أَنَّهُمْ يَمُوتُونَ لِلْخُرُوجِ مَعَ كُلِّ مَنْ خَرَجَ *

أَسْمَاءُ الْغَالِيَةِ مِنَ الرَّافِضَةِ

١٩٤٩ v. أَبُو الطَّافِيْدِ صَاحِبُ رَايَةِ الْمَخْتَارِ الْكَذَّابِ وَكَانَ آخِرُهُ مِنْ رَأْيِ رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّاهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْمَخْتَارُ، وَأَبُو عَبْدِ اللَّهِ الَّذِي أَنْجَذَنِي، وَزَّارَةُ
أَبْنِ إِبْرَاهِيمَ، وَجَلِيلُ الْجَعْفِيِّ *

الشَّيْعَةُ

لِلْحَارِثِ الْأَحْمَرِ، مَعْقَصَةُ بْنُ مَوْحَانَ، الْأَصْبَغُ بْنُ ثَبَّانَةَ، عَطِيَّةُ
الْعَوْفِيِّ، الْأَمْشِيُّ، أَبُو إِسْحَاقَ السَّيْبِيِّ، أَبُو صَادِقٍ، سَلَمَةُ بْنُ ١٠
كَهَيْلٍ، الْحَكَمُ بْنُ عَتِيَّةٍ، سَلَامُ بْنُ أَبِي الْحَجَّادِ، إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ،
حَبَّالَةُ الْعُرْنِي، حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَلَّابٍ، مَنْصُورُ بْنُ الْمُعْتَمِرِ، فَطْرُ
أَبْنِ خَلِيفَةَ، الْحَسَنُ بْنُ صَلَاحٍ بْنِ حَتَّى، شَرِيكَهُ، أَبُو إِسْرَاقَ
الْمَلْدُثِيِّ، مُحَمَّدُ بْنُ فَصِيلٍ، وَكَعْبُ، مُجِيدُ الرَّوَاسِيِّ، زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ،
١٩٥٠ f. فَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ، السَّعْدُونِيُّ الْأَصْفَرُ، عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، جَرِيرُ بْنُ ١٥
عَبْدِ الْحَمِيدِ، هُشَيْمٌ، عَبْدِ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ، سَلِيمَانُ التَّيْمِيُّ، عَوْفُ
الْأَرَابِيِّ، يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانِ، أَبْنِ لَهْيَعَةَ، الْمَغِيرَةُ صَاحِبُ
إِبْرَاهِيمَ، مَعْرُوفُ، سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، مَكْحُولُ الشَّامِيُّ، عَبْدِ الرَّزَّاقِ،
مَعْنَرُ، هُشَامُ بْنُ صَمَّارٍ، * كَمِيلُ بْنُ زَيْدٍ *

الْمَرْجِيَّةُ

٢٥

وَمِنْ خِلَالِ مَعْتَبَرِيَةِ الْأَصْلِ In marg. manus recentior. وهو Cod. a) وهو. Cod. d) وأَبُو الْمُحْتَسَرِ Cod. e) أَحَدُ Cod. b) حَنْفِيَّةُ الْفُرُوعِ
يَعْنِي الْأَثْنَى عَشْرِيَّةَ وَهِيَ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ. Lector in marg. e) عُبَيْدُ
f) Cod. h) بَنِي جُرَيْجٍ. Ibn Kot. add. حَيْدُ g) Cod. عُبَيْدَةُ. f) Cod.
هَشِيمُ بْنُ بَشِيرٍ. Est q. شَيْمُ. Cod. h) Voe. sec. Ibn Kot. d) سَوِيلُ
i) Cod. q. Haece sint personae. m) Haece
altera manus in marg. add. cum صح. In fine sequitur quod
quid sibi velit non capio. n) Sic sine hamsa. In marg. recentior

ابراهيم التميمي، عمرو بن مرة، حماد بن ابي سليمان، عيد العيزر
ابن ابي رواد، خارجة بن مصعب، ابو حنيفة صاحب الرأي،
عمرو بن قيس، ابو معاوية الضرير، يحيى بن زكريا بن ابي زائدة،
مستقر، ابو يوسف صاحب الرأي، محمد بن الحسن، محمد بن
السائب الكلبي، شبابة بن سَوَّار

القَدْرِيَّة

1880 v.

مَعْبِدُ الْجَهَنِّي، هَظْهَ بن يَسَار، عمرو بن عبيد بن باب، مؤيد
لأل عَزْدَةَ بن يَرْبُوع بن مالك ويكنى ابا عثمان وكان ابو عبيد
يُخْلَفُ اَصْحَابُ الشَّرْطِ بِالْبَصْرَةِ فَكَانَ النَّاسُ إِذَا رَأَوْا عَمْرًا مَعَ أَبِيهِ
10 قَالُوا خَيْرُ النَّاسِ ابْنُ شَرِّ النَّاسِ فَيَقُولُ مَبِيدٌ صَدَقْتُمْ هَذَا اِبْرَاهِيمُ
وَأَنَا آزَرُ وَكَانَ يَرَى الْقَدْرَ وَيَدْعُو إِلَيْهِ وَاعْتَمَلَ لِحْسنَ وَاصْحَابِهِ نُسَبُوا
الْمَعْتَزِلَةَ، غَيْلَانُ الْقَبْطِيُّ، الْفَصْلُ الرَّقَاشِيُّ وَهُوَ جَدُّ الْمَعْتَمِرِ لِأُمِّهِ،
وَهَبُ بن مَيْمَنَةَ رَجَعَ وَهَبٌ، قَتَادَةُ، هِشَامُ الدُّسْتَوَلِيُّ، سَعِيدُ
ابْنِ ابْنِ صَرْبَةَ، عَثْمَانُ الطَّوِيلُ، عَوْفُ بن ابْنِ جَمِيلَةَ، إسماعيل
15 ابْنُ مُسْلِمِ الْمَكِّي، عَثْمَانُ بن مِقْسَمِ النَّبَرِيُّ، نَصْرُ بن عَلَمِ بن
ابْنِ تَجِيحٍ، خَالِدُ الْعَبْدِيُّ، هَمَلُ بن يَحْيَى، سَعْدُ بن اِبْرَاهِيمَ،

1881 r.

عن همل بن سليمان بن رشيد رَفَعَهُ إِلَى امِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بنِ
ابْنِ طَالِبٍ عَمَّ قَالَ تَحْشُرُ الْمَرْجِيَّةَ عَمِيلًا وَامْلَأْهُمُ لَهَا (الشيء 1). فيقول
بعض من يراهم من غير امتنا اما نرى امه محمد صله الا عميلنا فيقال
لهم ليسوا من امه محمد صله انهم بذلوا فبذل بهم وغيروا فغيروا بهم
التحديث.

a) Ibn Kot. et Abu 'l-Mah. I, 47v male دون. b) Manus re-
cent. add. لعنهم الله. In marg. iterum novae traditiones. c) Ood.
عزارة 514. d) Ibn Kot. 443 et Ibn Challie. ed. Wüst. n. 514. رباب.
aed ed. de Slane p. 470 ut rec. e) Addidit. f) Ibn Kot. et Ibn
Challie. ed. Wüst. يخلف، de Slane ut rec. g) Ood. جهلاء. h) Ad-
ditur in textu يوسف. i) Ibn Kot. العبد. j) Ibn Kot. سعيد.

نوح بن قيس الطاحي كان رافضياً، غنّتر، ثور بن يزيد، عباد
ابن منصور، صالح المري، كهّمس، عباد بن صهيب، خالد بن
معدان، محمد بن اسحق *

اسماء المشهورين من ذوى العاهات والمفرطين في الطول

والمقصود من كثرة هذه العاهات

- كان عطاء بن ابي رباح اسود امور افطس اشل اخرج ثر عبي بعد
ذلك، أبان بن عثمان بن عفان كان اصم شديدا الصمم وكان ابصر
يتخضب مواضع البصر من يده ولا يتخصبه في وجهه وكان مغلوجا
ويقال في الجنة اصابعك الله بغالغ ابان ذلك لشدة وكان احول،
مسروق بن الاختع كان احذب اشل من جراحة اصابته يوم القادسية
وفلج ايضا، الاحنف بن قيس كان امره يقال ذهب عينه بمسوقند
ويقال بل بالجدري احنف الرجل يطأ على وحشيتها متراكب الاسنان
اصلع الرأس مقل الذئب خفيف العارضين، ابو الاسود الدؤلي كان
اعرج مغلوجا ابخر، عمرو بن عمرو بن عتس من بني دارم وكان
فارسا وكان ابصر ابخر فيقال لولده افواه الكلاب، الاقرع بن حابس
كان اعرج اقرع الرأس وكذلك سقى الاقرع، عبيدة السلماني كان
اصم امره *

- أنس بن مالك كان يوجهه يوص ويذكر قوم ان علي بن ابي طالب
رضه سأل عن شيء فقال كبرت سنّي ونسيتم فقال علي ان كنت
كانما فتركك الله ببيضاء لا توارها العامة، بلعاء بن قيس كان
ابصر وكان يقول سيف الله حلاءة، جدية الابره وكى عن الابصر

a) Cod. male ابراهيم. Vid. Ibn Kot, ٢٨٤. b) Ibn Kot. بدخ.

c) Tha'alibi, *Lathif*, p. ٢٩, 3. d) Ibn Kot. ولذلك. e) Cod.

جلاء. f) Cod. a. p. g) Cod. بلغا. h) Cod. et Ibn Kot. حلاءة.

i) Cod. حلاءة. j) Ibn Kot.

بالأبرص، * يزوج بن حنظلة بن مالك كان أبرصه ويقال لولده بنو الأبرص قال الشاعر

كان بنو الأبرص فُرساتِها فأنزكوا الأحدث والأقدم،

السلاح التغلبي كان أبرص وكان يخطب في حرب بكر وتغلب فصرط
قال كل ابلق صرط، الربيع بن رواد العبسي كان أبرص وله يقول
ليبيد،

إن استه من برص ملتعة

فشير بن كعب كان أبرص ولذلك قيل له قشيرة، سعد بن حارثة
أبى لام الطائي كان أبرص، صبرة بن صبرة بن جابر كان أبرص،
10 الأبيص بن مجاشع بن دارم كان أبرص، الحارث بن حليوة الشاعر

كان أبرص، شمر بن ذي الجوشن أحد قتلة الحسين رضي الله عنه كان. 1282

أبرص، عبد الرحمان بن عبد الله القشيري عامل عمر بن عبد العزيز
على خراسان كان أبرص، أيمن بن خريم وكان مع عبد العزيز بن
مروان كان أبرص، الحسن بن قحطبة كان أبرص، عبد الوارث
25 ابن سعيد الحديث كان أبرص، عبد الله بن داود الخزيمى والحديث

كان أبرص ٥ العرج

أبو طالب عم رسول الله صلعم، معاذ بن جبل، الحوثران بن
شريك، عبد الله بن جندب التميمي، عمرو بن الجحوم، زياد بن
حصة أ، الربيع بن مسعود الكلبي، عبد الحميد بن عبد الرحمان

ابن زيد بن الخطاب، علقمة بن قيس صاحب عبد الله بن مسعود. 1283

قال الشعبي كان علقمة يوم صقن حتى عرج، رشيد الهجري،

a) Supplevi ex Ibn Kot. b) Cod. TA sub أبرص habet قد شلها. c) Vid. Huber, *Das Leben des Lebä*, p. 1. 2. d) Cf. Ibn Dor. 12, 6 seq. e) Cod. خالد. f) Cod. خريم. g) Cod. حصة. h) Cod. 12, et Jāc. II, 130, 2 seq. i) Cod. عرج. j) Cod. عرج.

سعيد بن ابي عروبة، ابراهيم بن محمد بن طلحة بن مبيد
الله، ابو حازم المدني، القم بن يزيد بن عبد الملك، مجاهد
ابن مسعود بن الصحابة، عبد الله بن رجاه المكنث وكان ينزل
مكة * الصم

عبيدة السلمي، محمد بن سيرين، عبد الله بن يزيد بن
همز مؤيد الدوسيين *

الخنخ

المرقش الاكبر اجدع الاتم اكل السباع انفة، عمار بن ياسر قطعت
الذة يوم اليمامة *

1988v. ابو قلابة كان مجذوما * 30

الخل

ابو جهل بن هشام، ابو لهب عم النبي صلعم، ابو حذيفة بن
عتبة بن ربيعة، سبرة بن جندب، عروة بن المغيرة بن شعبه،
ابو بكر بن ابي موسى الاشعري، هشام بن عبد الملك، زياد بن ابي
سفيان ويكسر احدى عينيه، عدو بن زيد الشاعر، يحيى بن
سعيد الانصاري المكنث *

الزرق

الحسن البصري، عبد الرحمن بن * صغار بن عيش f، العباس
ابن الوليد بن عبد الملك بن مروان، الزبير بن العوام *

20

الصلع

عمر بن الخطاب، عثمان بن عفان، علي بن ابي طالب رضي
f. 254r. عتبة بن ابي سفيان، مروان بن الحكم لم يكن بعده خليفة اصلع *

a) Addidi. b) Cod. عبيدة. c) Cod. الخنخ. d) Cod.
وتكسر. vid. Ibn Kot. 781, 1. e) Cod. s. p., Ibn Kot. مجذوما
f) Cod. عيش بن صغار Ibn Kot. عيش صغار s. ص. Cf. Cod
al-ghāba II et Ibn Dor. 7.1.

الفر من الاشراف

ابو سفيان بن حرب ذهب عينه يوم الطائف، الاشعث بن قيس ذهب عينه يوم اليرموك، الخيرة بن شعبة ذهب عينه يوم اليرموك، جرير بن عبد الله ذهب عينه بهذان وكان واليها لعثمان، ٥ هدي بن حاتم ذهب عينه يوم الجمل، عتبة بن ابي سفيان ذهب عينه يوم الجمل، قبيصة بن ذؤيب ذهب عينه يوم اليرموك، المختار بن ابي عبيد ضرب عبيد الله بن زياد وجهه بالسوط فذهبت عينه، مالك بن مسعم بن شيبان ذهب عينه بالبحقرة، قيس ابن مكرشوح المزدكي ذهب عينه يوم اليرموك، الاشتر النخعي. ٢٥٤٧. 10 ذهب عينه يوم اليرموك، ابراهيم النخعي، الحننفة بن السجف، هبة بن الهيثم السديسي، الاسود بن يزيد، الحارث الاعور صاحب علي، جابر بن زيد ابو الشعثاء، ابو مجاز السديسي، حبيب ابن ابي ثابت كان طولاً اعور، عبد الله بن هبيرة اخو عبيد الله ابن عمير ذهب عينه يوم جمر وقطعت رجل ابيه يوم حنين 15 ويقال لعبد الله سيد القراء، سعيد بن عثمان بن عفان، يوم سمرقند، طلحة الطلحات بسمرقند، عمرو بن معدى كرب يوم اليرموك

المكافيف؛

عبد المطلب بن هاشم، العباس بن عبد المطلب، عبد الله بن العباس، ابو قحافة ابو ابي بكر الصديق رضى، ابو سفيان بن حرب، البراء بن عازب، جابر بن عبد الله الانصاري، كعب بن 20 مالك الانصاري، حسان بن ثابت، ابو سفيان بن الحارث بن عبد

٥) Cod. سيار. ٦) Cod. الحنيف، Ibn Kot. الخنيف؛ vid. Mosch-
tabih, in ult. et Ibn Dor. ١١١. ٧) Cod. السخف. ٨) Ibn Kot.
male. ٩) Ibn Kot. male. ١٠) Cod. خور. ١١) Cod. s. p.
١٢) Cogitatione supplendum hic et deinde. ذهب عينه. ١٣) Altera
manns add. الاشراف. من. In marg. باليمر.

المطلب، عقيل بن أبي طالب، أبو أسيد السامد، قتادة بن النعمان، أبو عبد الرحمن السلمى، قتادة بن نضامة، المغيرة بن مقسم رواية إبراهيم، أبو بكر بن عبد الرحمن بن الحارث بن هشلم، القاسم بن محمد بن أبي بكر الصديق ذهب بصره في آخر عمره، عبيد الله بن عبد الله بن عتبة بن مسعود، سعد بن أبي وقاص ذهبت عينه في آخر عمره، عبد الله بن أبي أوفى، علي بن زيد من ولد عبد الله بن جذعل ولد وهو نسي، أبو حلال الراسي ٥ الطول ٥

٢٣٥٥٧ كان حبيب بن مسلمة الفهري كالشرف على نائبة لطلحة، وكان عمر بن الخطاب كانه راكب والناس عشرين لطلحة، وكان جوير بن عبد الله البجلي يتفقد في نروة البعير من طوله وكنت نعله ذراعا، وكان مدنى بن حاتم طويلًا إذا ركب الفرس كادت رجله تخط في الارض، وكان قيس بن سعد طويلًا جسيما وكتب ملك الروم الى معاوية أرسل الى سراويل أجسم رجل عندك فقال ما اعلم الا قيس ابن سعد فقال لقيس اذا انصرفت طعت الى سراويلك فخلعها ورمى بها فقال لا بعثت بها من منزلك فقال قيس

أَرَنْتَ كَيْمًا وَ يَفْرِى النَّاسُ أَنَّهَا سَرَاوِيلُ قَيْسٍ وَالْوُفُودُ شُهُودُ
وَأَنْ لَا يَقُولَ النَّاسُ بِالظَّنِّ أَنَّهَا سَرَاوِيلُ عَمَلِقَ تَمَتُّهُ تَمُودُ،

٢٣٥٥٨ وكان عبيد الله بن زياد طويلًا لا يرى مالهيا الا ظنوا راكبا من طوله، وكان علي بن عبد الله بن عباس طويلًا جميلًا وعجب قوم من طوله فقال رجل سمعنا يا سبحان الله كيف نقص الناس لقد ادركت العباس يطوف بهذا البيت وكأنه فسطاط ابيض فحدث بذلك

a) Cod. أسيد، Ibn Kot. أسيد. b) Cod. رواية ابن قيس. c) Altera manna add. من الاشراف. d) Cod. - نقل. vid. Ibn Kot. ٢٨١. e) Cod. كفت. f) Cod. h. l. سعيد. g) Ibn Kot. male فليلا.

علي بن عبد الله فقال كنت الى منكب ابى وكان ابى الى منكب
جَدْنِي، وكان جَبَلَة بن الأَيَّام آخر ملوك غُسلن طوله اثني عشر
شهرا فلما ركب مسحت قدمه الارض واسلم في خلافة عمر ثم تنصر
بعد ذلك وحلف ببلاد الروم، وكان عَمَارَة بن عَقِيلَة الحَنْفِيّ الْخَارِجِيّ
طويلا ولما مات لم يجدوا سربا يحملونه عليه فزادوا في السرير الواحا
وأمنه للحجاج فات بالمصرة *

القصار

عبد الله بن مسعود كان شديد القصر يكاد الجالس يوازيه من
قصر، ابراهيم بن عبد الرحمن بن عوف كان قصيرا شديد القصر
10 وتزوج سَكِينَة بنت الحارث بن علي وهما فلم تروى به فخلعت
منه وهو ابو سعيد بن ابراهيم، وروى ابو زيد النحوي عن مرو
بن عبید عن الحسن انه قال ما كان طول فرعون الا ذراعا، الحَطِيطَة
الشاعر كان شديد القصر ولذلك سمي الحَطِيطَة، ذو الرمة الشاعر،
المرار الشاعر *

16 من حمل به اكثر من وقت الحمل وطول مدته
قال ابو محمد الصبئي الصمك بن مزاحم ولد وهو ابن ستة عشر
شهرا وروى انه ولد لستين، شُعْبَة الخَدَث ولد لستين، محمد 1.967
ابن مجلان مولد فاطمة بنت الوليد بن عتبة حمل به اكثر من ثلاث
سنين، ملك بن انس حمل به اكثر من سنتين، قال الواقدي
20 سمعت نساء اهل الجحاف من ولد زيد بن الخطاب يقطن ما حملت
امراة مائة اقل من ثلثين شهرا، قريم بن حيان ولد لاربعة سنين،
قال الليث بن سعد حملت مولا لعمر بن عبد الله ثلاث سنين حتى

a) Ibn Kot. c) من الاشراف. d) Altera manus add. e) Cod. L. 131.

e) Tha'libi non habent, nec aliunde nomen ejus illustrare possum.

d) Cod. الجحاف. e) Addidi.

خافت ان يكون في جوفها ذئب فر ولدت غلاما قال الليث ورايت انا
ذلك الغلام وكانت اُمّه تلوى اهلنا *

من قصيدة عن وقت الحمل

٢٩٥٧٧ المسيح عيسى بن مريم صلّام وُلِدَ لثمانية اشهر فلذلك لا يُولد
مولود لثمانية اشهر فيعيش، الشّعبي وُلِدَ لسبعة اشهر ثَمَاء، جوير
الشاعر وُلِدَ لسبعة اشهر، عبد الملك بن مروان وُلِدَ لستة اشهر،
* الحسين بن علي بن ابي طالب وُلِدَ لستة اشهر *
اسماء قوم تولوا علي واحدة في نفس
ثلاثة قصيدة في نفس

كان بلال بن ابي بردة قاضيا على البصرة وابوه ابو بردة بن ابي 10
موسى قاضيا على القوفة وابوه ابو موسى قاضيا لعمر، وكذلك سوار بن
عبد الله بن قدامة بن عتبة قضى لابي جعفر على البصرة سبع عشرة
سنة وولي صلاة البصرة مرتين ومات وهو اميرها وابنه عبد الله بن
سوار وابنه سوار بن عبد الله بن سوار *

٢٩٥٨٦ ستّة مقتولين في نفس واحد 18

لا يعلم في العرب ستّة مقتولين في نفس واحد الا آل الزبير
فُعل عمار يوم د قُتِلَ وقتل ابوه حمزة يومئذ ايضا وقتل ابوه مصعب
في الحرب بينه وبين عبد الملك بن مروان وقتل ابوه الزبير بوادي
السباع وقتل ابوه العوام يوم الفجار وقتل ابوه خويلد في الجاهلية *

٢٩ ثلاث مكافيف في نفس 20

عبد الله بن عباس وابوه العباس وابوه عبد المطلب ولذلك قال
معاوية لابن عباس انتم يا ابي علقم تصابون في ابصاركم فقال ابن
عباس وانتم يا بني امية تصابون في ابصاركم *

a) Manus altera addidit (sic). b) Recentior manus haec
addidit. c) Ibn Kot. ٧٨٧. نعلم. d) Ood. بن. e) Ibn Kot. male
ابو. Cf. Tha'alibi fo.

f.268 v.

ثَلَاثَةُ أَسْمَاءٍ فِي نَسَبِ

فِي مَلِكٍ قَارِسٍ بَهْرَامُ بْنُ بَهْرَامٍ، وَفِي مَلِكٍ غَسَّانٍ الْخَارِثُ الْأَصْفَرُ
ابْنُ الْخَارِثِ الْأَعْرَجِ بْنِ الْخَارِثِ الْأَكْبَرِ، وَفِي الطَّالِبِيِّينَ حَسَنُ بْنُ حَسَنِ بْنِ
حَسَنِ، وَابُو الْبَخْتَرِيقِيِّ الْقَاضِي هُوَ وَهَبُ بْنُ وَهَبٍ هـ

خَمْسَةُ مَوْلَى فِي نَسَبِ

5

دَاوُدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ دِينَارٍ وَأَخُوهُ شَمِيلٌ هـ وَيَحْيَى ابْنُ خَالِدٍ وَكُلُّهُمَا
قَدْ رَوَى عَنْهُمُ الْحَدِيثُ مَوْلَى آلِ هـ حَتَّى الَّذِينَ مِنْهُمْ إِبْرَاهِيمُ بْنُ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْثَنِ فَكُلُّهُ يَرَوِي عَنْهُ الزُّهْرِيُّ وَأَلْ حَتَّى مَوْلَاهُ مُنْقَلَبٌ
وَمُنْقَلَبُ مَوْلَى مُسَحَّلٍ وَمُسَحَّلُ مَوْلَى شَمْلَسٍ وَشَمْلَسُ مَوْلَى الْعَبَّاسِ بْنِ

f.269 r.

10 عَهْدُ الْمُطَّلَبِ هـ

أَرْبَعَةُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

أَبُو قُحَاظَةَ وَأَبْنَاهُ أَبُو بَكْرٍ وَأَبْنَاهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ وَأَبْنَاهُ
مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هـ

أَرْبَعَةُ أَخَوَاتٍ شَهِدُوا بِدِرْأِ

15 مٌ عَقَلُ كَانَ اسْمُهُ عَاقِلًا وَاسْمُهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِمْ عَقْلًا وَأَبْنُسَ وَخَالِدُ
وَأَمْرُ بَنُو الْبَكْرِ الْيَشْيُونُ وَكَانَ مَعَالِيَةً يَفْخَرُ بِهَا عَلَى الْإِتِّصَارِ وَيَقُولُ
لَمْ يَشْهَدْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِمْ بِدِرْأِ أَرْبَعَةَ أَخَوَاتٍ سَوَاءً هـ

ثَلَاثَةُ سَلَاةٍ فِي نَسَبِ

الْمُهَلَّبُ بْنُ ابْنِ صُفْرَةَ وَأَبْنَاهُ يُزَيْدُ بْنُ الْمُهَلَّبِ وَأَبْنَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ يُزَيْدٍ. f.269 v.

20 سَادَ وَهُوَ صَبِيٌّ وَقَالَ فِيهِ حَجَرَةٌ بَيْنَ بَيْتَيْنِ

بَلَعَتْ لَعْنَةً مَصَّتْ مِنْ سَنِيكَ مَا يَبْلُغُ السَّيِّدُ الْأَشْيَبُونَ
فَهَمُّكَ فِيهِ جِسْلُمُ الْأَمْرِ وَقَمْرُ لَيْلَانِكَ لَنْ يَلْعَبُرَا،

a) Cod. العاص. b) Cod. وأخوه et mox. c) Ibn Kot. d) Addidi. e) Cod. سهل. f) Sic. Ibn Kot. منقلب. g) Cod. غائلًا; vid. Cod. al-ghābbā III, v1 p. 80. h) Cod. الأكبر. i) Ibn Kot. لست، sed Agh. XV, f. ut textus. j) Sic. لئلاذك. k) Cod. لئلاذك.

وكذلك خارجة بن حصي ساد اجل الكوفة وابوه حصي بن حذيفة
ساد أسدا وطغان وابوه حذيفة بن بدر كان يقال له ربّ مَعَدّ،
ومنهم الحكم بن المنذر بن الجارود بن عبد القيس ساد وابوه وجده *
خمسة يكتب عنهم الحديث في نسف

L. 980 r. ليس في الأرض خمسة يكتب عنهم الحديث توالوا غير جعفر بن *
محمد بن علي بن الحسين بن علي بن ابي طالب رضاه *
اربعة يكتب عنهم الحديث

وليس في الأرض اربعة توالوا يكتب عنهم الحديث غير محمد بن
علي بن عبد الله بن عيسى *

20 ثلاث شهدوا توالوا في نسف

وليس في الأرض شهيد بن شهيد بن شهيد الا ابن الثقفية علي *
ابن الحسين بن علي بن ابي طالب ومن قتل معه من اخوته رضاه *
خمسة غدروا في نسف

L. 980 v. اعرق العرب في الغدر عبيد الرجمان بن محمد بن الاشعث بن قيس

ابن معدى كرب غدر بالحجاج فقتل غادرا، وغدر محمد ابوه بمسلم 18
ابن عقيل، وغدر الاشعث بن قيس ببني الحارث بن كعب فغرام
فأسروا ففدى نفسه بمائتي قلوص فطعام مائة * وبقيت عليه مائة *
فلم يؤتاه حتى جاء الاسلام فهدم ما كان في الجاهلية، وغدر محمد
ابن الاشعث ايضا باهل طبرستان وكان ابن مرجانة ولّاه ايّاه فاضلح
وعقد لهم ثر غرام غادرا فآخذوا عليه الشعب فقتلوا ابنه ابا بكر 20
وفصحوه، وغدر قيس بن معدى كرب بمُرّان وكان بينهما اتفقا الى
اجل فغرام في آخر يوم من الاجل وكان ذلك يوم جمعة فقاتلوا انه
بقي من الاجل f.

a) Cod. ابوه. b) L. a. qui cum pater periit. Cf. Tab.
III, ٣٣٦, ٧. c) Cod. بطن; cf. Tha'alibi fv. d) Desunt. e) Cod.
يدها f) etera desunt; aliquot folia desiderantur.

كتب

البلدان

تأليف

أحمد بن أبي يعقوب

ابن واضح الكاتب

المعروف باليعقوبي

رحمه الله

بسم الله الرحمن الرحيم رَبِّ اعْنِ

- للحمد لله الذي انتزع بالحمد كتابه وجعل للحمد كفاً لنعمه 11v
 وأجيد نداء أهل حنته خالق السموات العلوى والأرضين السفلى وما
 بينهما وما تحت الثرى العلاء بما خلق قبل كونه والمدبر لما أحدث
 ٥ على غير مثال من غيره أحاط بكل شيء علماً واحصاه عدداً له الملك
 والسلطان والعزة وهو على كل شيء قدير وصلى الله على محمد النبي
 وعلى آله وسلم *
- قال أحمد بن أبى يعقوب أتى عنيت في عنقوان شبلى وعند
 احتيال سقى وحده نهي بعلم اخبار البلدان ومسافة ما بين كل
 10 بلد وبلد لا تسمى سافرت حديث السن وأصلحت أسفارى ونام تغرق
 فكنيت متى تكليت رجلاً من تلك البلدان سألته عن وطنه ومصر
 فلما ذكر لي محل داره وموضع قراره سألته عن بلده ذلك في .. لنته
 (sio) ما في وزعه ما هو وساكنيه من م من عرب أو عجم
 شرب اهله حتى أسأل عن لباسه وديقاتهم ومقالاتهم
 18 والغالبين عليه والمنزوا مسافة ذلك البلد وما بقرب
 منه من البلدان وال..... لرواحل ثم أثبت كل ما يخبرني به 12v
 من أثبت بصدقه واستظهر بمسألة قم بعد قم حتى سألت خلقاً
 كثيراً وطاماً من الناس في الموسم وهو الموسم من أهل المشرق والمغرب
 وكتبت أخبارهم ورويت أحاديثهم وذكرت من قنت بلدنا وبلدنا وجند
 20 مصرًا مصرًا من الخلفاء والأمراء ومبايع خراجهم وما يرتفع من أموالهم فلم
 وساكنوه. Cod. a) Cod. b) والمسافة. c) Cod. d) Leg. والمترايين فيه

أول اكتب هذه الاخبار وألف هذا الكتاب دعراً طويلاً وأصيف كلَّ
خير الى بلده وكلَّ ما اسمع به من ثقات اهل الامصار الى ما تقدَّمت
عندي معرفته وعلمت انه لا يحيط المخلوق بالغاية ولا يبلغ البشر
الدهلية وليست شريعة لا بدَّ من تمامها ولا دين لا يكمل الا بالاحاطة
به وقد يقول اهل العلم في علم اهل الدين الذي هو الفقه مختصر
كتاب فلان الفقيه ويقول اهل الآداب نبي كُتِبَ الآداب مثل اللغة
والنحو والمغاري والاخبار والسير مختصر كتاب كذا فجعلنا هذا الكتاب
مختصراً لأخبار البلدان فلن وقف احد من اخبار بلد ما ذكرنا
على ما لم نضمنه كتابنا هذا فلم نقصد ان يحيط بكلَّ شيء وقد
قال الحكيم ليس طلي العلم طمعاً في بلوغ قاصيته * واستنبطه على 10
نهائيه ولكن معرفته ما لا تسع جهله ولا يحسنه بالعقل خلافة
27. وقد ذكرت اسماء الامصار والاجناد والكبر وما في كل مصر من المدن
والاكليم والطسايح ومن يسكنه ويغلب عليه ويترأس فيه من قبائل
العرب واجنلس العجم ومسافلات ما بين البلد والبلد والمصر والمصر ومن
قدَّحه من قادة جيوش الاسلام وتاريخ ذلك في سنته وواقته ومبلغ 16
خزاجه وسهله وجبله وبره ونحوه وهواه في شدته حره وبرده ومياهه
وشربه *

بَغْدَاد

٢

واما ابتدأت بالعراق لآنها وسط الدنيا وسرُّ الارض وذكرت بغداد
لآنها وسط العراق والمدينة العظمى الله ليس لها نظير في مشارق 20
الارض ومغاربها سعة وكبراً وعبرة وكثرة مياه وصحة هواء ولانه سكنها
من اصناف الناس واهل الامصار والكور وانتقل اليها من جميع البلدان

٢) Cod. طسا. ٣) Haec verba Aristotelis in cod. 64 f. 35 r.
ولا استنبطه 1. 7 audiunt عليه الاستنباط in cod. 615 f. 66 r. 1. 4 a 2. على غايته
٤) Ex eisdem supplavi (legitar ibi). ٥) Lidem التباسا عليه. ٦) Cod. والاخبار. ٧) Cod. (يُحسن).

القاصية والدانية وأثرها جميع أهل الأقط على أوطانهم فليس من
 أهل بلد إلا ولهم فيها محلة ومتجر ومتنزه فاجتمع بها ما ليس
 في مدينة في الدنيا ثم يجري في حلقتيها نهراوان الأعظمان دجلة
 والفرات فيأتيها التجارات والمير برأ وبعرا بأيسر السعى حتى تكامل
 ٩ بها كل معجر يحمل من للشرق والغرب من أرض الإسلام وغير أرض
 الإسلام قلته يحمل اليها من الهند والسند والصين والتبت والترك
 والدخلم والخزر والبيشة وسائر البلدان حتى يكون بها من تجارات ٩.8
 البلدان أكثر مما في تلك البلدان لله خرجت التجارات منها ويكون
 مع ذلك أوجد وامكن حتى كأنما سيقبت اليها خيرات الأرض وجمعت
 10 فيها ذخائر الدنيا وتكاملت بها بركات العالم وفي مع هذا مدينة
 بنى هشام بنار ملكهم وحل سلطانهم لم يتبدل بها أحد قبلهم ولم
 يسكنها ملوك سواهم ولأن سلكي كانوا القاطنين بها وأحدهم ثوى
 امرعا ولها الاسم المشهور والذكر الذائع ثم في وسط الدنيا لأنها
 على ما اجمع عليه قبل الحساب وتضمنته كتب الأوائل من الحكمة ٥
 1٤ في القليم الرابع وهو القليم الأوسط الذي يعتدل فيه الهواء في
 جميع الأزمن والفصول فيكون لأثر بها شديدا في أيام القيظ والبرن
 شديدا في أيام الشتاء ويعتدل الفصلان الخريف والربيع في أولهما
 ويكون دخول الخريف إلى الشتاء غير متباين الهواء ودخول الربيع
 إلى الصيف غير متباين الهواء وكذلك كل فصل ينتقله من هواء
 20 إلى هواء ومن زمان إلى زمان فلذلك اعتدل الهواء وطب الثرى وهذب
 الماء وزكت الأشجار وطابت الثمار وأخصبت الزروع وكثرت الحيات

a) Cod. ومنصرف. Puneta diacritica interdum sunt addita, sed
 saepissime falsae, semper negligenter. Scriba in margine locos cor-
 ruptos notavit signo ٢. b) Cod. بمد cum signo ٢. c) Cod.
 من واحد cum ٢. Of. mea Descriptio al-Magribi, p. 17. d) Addidi.
 e) S. p.

f.8v. * قَرَّبَ. مَسْتَنْبُطٌ مَعِينَهَا ٥ واعتدل الهراء وطيب الثرى وهذبة الهاء
 حَسَنَتْ اخلاقَ اهلها ونصرت وجوههم وانفتحت اذهانهم حتى فصلوا
 الناس في العلم والفهم والادب والنظر والتمييز والكجارات والصناعات
 والمكاسب وللحق بكل مناصرة واحكام كل مهنة واتقان ٥ كل صنعة
 فليس علم اعلم من علم ولا ارفع من رايته ٥ ولا اجدل من متكلم ٥
 ولا اعرب من تحريك ولا اصح من قارئ ولا امهر من منطيق ولا
 احذق من مغنم ولا اطف من صنعت ولا اكتب من كاتب ولا
 ابر من منطيق ولا اعيد من عابد ولا ارفع من راعد ولا افقه
 من حاكم ولا اخطب من خطيب ولا اشعر من شاعر ولا اقنا
 من ماجن ٥ ولم تكن بغداد مدينة في الايام المتقدمة اعنى
 ايام الاكسرة والاعاجم وانما كانت قرية من قرى طسوج بالثورة والملك
 ١ ان مدينة الاكسرة لغة خاوها من مدن العراق اللذان وفي من
 بغداد على سبعة فراسخ وبها ايوان كسرى انوشروان ولم يكن
 ببغداد الا دير على موضع مصب الصراة الى دجلة الذي يقال له قرن
 الصراة وهو الدجر الذي يسمى الدجر العتيق قائم بحاله الى هذا
 الوقت نزل الخاقاني رئيس النصارى النسطورية ولم تكن ايضا بغداد
 147. في ايام العرب لما جاء الاسلام لان العرب اختطت البصرة والكوفة
 واختطت الكوفة سعد بن ابي وقاص الزهري في سنة سبع عشرة وهو
 عامل عمر بن الخطاب واختطت البصرة عتبة بن غزوان المازني مارن
 قيس في سنة سبع عشرة وهو يومئذ عامل عمر بن الخطاب واختطت
 20 العرب في هاتين المدينتين خططهما الا ان القوم جميعا قد اتقل
 وجوههم وجنتهم ومياسير تجارهم الى بغداد ولم ينزل بنو امية العراق
 لانهم كانوا نزولا بالشام وكان معوية بن ابي سفيان عامل الشام لعمر

و. Cod. ٢. Deinde addidi. ٥. وجب دستخط من معها. Cod.

٥. Cod. ٥. رولت. Cod. ٥. وانقل. Cod. ٥. والمبهر. Cod.

ابن الطَّالِبِ ثَمَّ لَعْنَتُنِ بْنِ عَقْلٍ عَشْرِينَ سَنَةً وَكَانَ يَنْزِلُ مَدِينَةَ
 دِمَشْقَ وَأَهْلُهُ مَعَهُ فَلَمَّا غَلِبَ عَلَى الْأَمْرِ وَصَلَ إِلَيْهِ السُّلْطَانُ جَعَلَ
 مَنْزِلَهُ وَنَارَ دِمَشْقَ إِلَيْهِ بِهَا كَلَنَ سُلْطَانُهُ وَالصَّارَةَ وَشِيعَتُهُ ثَمَّ نَزَلَ
 بِهَا مَلِكُ بَنِي أُمَيَّةٍ بَعْدَ مَعْرِجَةِ لَانَمَ بِهَا نَشْرُودَ لَا يَعْرِفُونَ غَيْرَهَا
 ٥ وَلَا يَجِدُ الْيَوْمَ إِلَّا أَهْلَهَا فَلَمَّا انْقَضَتِ الْخِلَافَةُ إِلَى بَنِي عَمِّ رَسُولِ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ مِنْ وَلَدِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ عَرَفُوا بِحَسَنِ
 مَبِيزُومَ وَصَحَّتْ عَقُولُهُمْ وَكَمَلَتْ أَرْقَامُ قُصَصِ الْعِرَاقِ وَجَلَّالَتِهَا وَسَعَتْهَا وَسَطُهَا
 لِلدُّنْيَا وَانْهَارَتْ لَيْسَتْ كَالشَّمْسِ الْخَبِيَّةِ الْهَوَاءِ الصَّبِيحَةِ الْمَنَازِلَ الْخَبِيَّةِ
 الْأَرْضِ الْمُتَّصِلَةِ الطُّلُوعِينَ لِجَانِبَةِ الْأَهْلِ، وَلَا كَمَصْرِ التَّنْغِيرَةِ الْهَوَاءِ الْكَثِيرَةِ ٢٤٧
 ١٥ الْهَوَاءُ الَّذِي أُلْمَا فِي بَيْنِ بَحْرِ رَطْبٍ عَفِي كَثِيرِ الْبُخَارَاتِ الرَّدِيَّةِ لِلَّذِي
 تَوَلَّدَ الْأَدْوَاءَ وَتَفْسَدَ الْغِذَاءَ وَجَنَ الْجَبَلُ الْيَلْبَسُ الصَّلْدَ الَّذِي لَيْبَسَهُ
 وَمُلَوَّحَتَهُ وَقَسَادِهِ لَا يَنْبُتُ فِيهِ خَضِرٌ وَلَا يَنْفَجِرُ مِنْهُ عَيْنُ مَا،
 وَلَا كَالْفَرِيقَةِ الْمَعْبُودَةِ عَنْ جُزْئِهِ الْإِسْلَامَ وَهِيَ بَيْتُ اللَّهِ الْحَرَامِ الْجَانِبِيَّةِ
 الْأَهْلِ الْكَثِيرَةِ الْعَذْوِ، وَلَا كَالْمَبِينَةِ الْخَالِيَّةِ الْبَارِدَةِ الصَّرْدَةِ الْخَبِيَّةِ
 ٢٥ اللَّهُ يَحِيطُ بِهَا الْأَعْدَاءُ، وَلَا مِثْلُ كَرْرِ الْجَبَلِ الْخَرْنَةِ الْخَشِينَةِ
 الْمُتَلَحِّجَةِ دَارِ الْأَكْرَادِ الْغَلِيظِي الْأَكْبَادِ، وَلَا كَارْضِ خِرَاسَانَ الطَّاعِنَةِ
 فِي مَشْرِقِ الشَّمْسِ اللَّهُ يَحِيطُ بِهَا مِنْ جَمِيعِ أَطْرَافِهَا هَدَنُو كَلْبُ
 وَمَحَارِبُ حَرْبٍ، وَلَا كَالْحِجَازِ النَّعْدَةِ الْمَعَاشِ الصَّبِيحَةِ الْمَكْسَبِ اللَّهُ
 قُوَّتُ أَهْلِهَا مِنْ غَيْرِهَا وَلَدَ انْبَنَّا اللَّهُ هَزَّ وَجَلَّ فِي كِتَابِهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ
 ٣٥ خَلِيلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ «رَبِّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ نُبُوتِي بِوَكَيْلٍ غَيْرِ نَبِيٍّ

a) Cod. b) Cod. بشر. c) Delat in cod. Supplevi
 ex Abulf. ١٣٦, 2. d) Cod. الخبيصة. e) Cod. النكارات. f) See.
 Abulf. inserendum foret والبر. g) Abulf. خصراء. h) Id. يتفجر. i) Cod. انفسر. j) In marg. ab eadem manu additum s. p.
 l) Cod. الخرنه, sed punctum ab alia manu additum est. m) S. p.
 n) Kor. 14 vs. 40. Ibi pro رَبِّ exstat رَبَّنَا.

زَرْعٌ، وَلَا كُتِبَتْ هـ لِقَدِّ بَسَادِ هَوَاتِهَا وَغَذَائِهَا تَغَيَّرَ الْوَلَدَانِ اِهْلُهَا
 وَصَغُرَ اِبْدَانُهُمْ وَتَجَدَّدَتْ شَعْرُهُمْ، فَلَمَّا عَلِمُوا أَنَّهَا اَفْضَلُ الْبُلْدَانِ
 نَزَلُواهَا مُخْتَلِفِينَ لَهَا فَنَزَلَ ابْنُو الْعَبَّاسِ امِيرُ الْمُؤْمِنِينَ وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ
 مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ الْكُوفِيُّ أَوَّلُ
 مَرَّةٍ ثُمَّ انْتَقَلَ إِلَى الْاَتْبَارِ فَبَنَى مَدِينَةً عَلَى شَاطِئِ الْفَرَاتِ وَسَمَاهَا هـ
 هـ الْهَاشِمِيَّةَ وَتَوَلَّى ابْنُو الْعَبَّاسِ رَضَهُ قَبْلَ أَنْ يَسْتَتِمَّ الْمَدِينَةَ فَلَمَّا وَلَّى
 ابْنُ جَعْفَرٍ النُّصَيْرِ الْخَلَافَةَ وَهُوَ أَيْضًا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ
 عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بَنَى مَدِينَةً بَيْنَ الْكُوفَةِ وَالْبَغْدَادِ
 سَمَاهَا الْهَاشِمِيَّةَ وَكَلَّمَ بِهَا مَدَّةً إِلَى أَنْ عَزَمَ عَلَى تَوْجِيهِ ابْنِهِ مُحَمَّدٍ
 إِلَى هُدَيْقٍ لَغَوِ الصَّغَالِيَّةِ فِي سَنَةِ اَرْبَعِينَ وَمِائَةِ فَصَارَ إِلَى بَغْدَادٍ فَوَقَفَ بِهَا 10
 وَقَالَ مَا اسْمُ هَذِهِ الْمَوْضِعِ قِيلَ لَهُ بَغْدَادُ قَالَ هَذِهِ وَاللَّهِ لِمَدِينَةِ اللَّهِ
 اِهْلُمْنِي إِلَى مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ أَتَى ابْنَيْهَا وَأَتَزَلَّهَا وَبَنَزَلَهَا وَلَدَى مَنْ
 بَعْدَهُ وَلَقَدْ غَفَلَتْ عَنْهَا الْمَلَائِكَةُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَالْإِسْلَامِ حَتَّى يَتِمَّ تَدْيِيرُ
 اللَّهِ فِي رَحْمَتِهِ ثُمَّ وَتَصَحَّ الرُّوَايَاتُ وَتَبَيَّنَ الدَّلَائِلُ وَالْعَلَامَاتُ وَالْأَسْمَاءُ
 بَيْنَ دَجَلَةَ وَالْفَرَاتِ دَجَلَةُ شَرْقِيَّهَا وَالْفَرَاتُ غَرْبِيَّهَا مَشْرُوعَةٌ لِلدُّنْيَا كُلِّ 15
 مَا يَأْتِي فِي دَجَلَةٍ مِنْ وَاسِطٍ وَابْصَرَةَ وَالْأَهْلَاءَ وَالْأَهْوَازَ وَطَرَسَ وَحِمَانَ
 وَالْيَمَامَةَ وَالْمَجْرِسِينَ وَمَا يَتَّصِلُ بِذَلِكَ قَلْبُهَا تَرْقَى وَبِهَا تَرْسَى وَكَذَلِكَ
 مَا يَأْتِي مِنَ الْوَصْلِ وَخِلْرِ رُبَيْعَةَ وَآلِ رُبَيْجَانَ وَارْمِينِيَّةَ مَا يَجْمَعُ فِي السَّغَفِ
 فِي دَجَلَةٍ وَمَا يَأْتِي مِنَ دَهْلِ مُصَرِّ وَالرَّقَّةِ وَالشَّامِ وَالْخُفَرِ وَمِصْرَ وَالْمَغْرِبِ
 مِمَّا يَجْمَعُ فِي السَّغَفِ فِي الْفَرَاتِ فِيهَا يَجْتَمِعُ دِهْنُ الْوَيْزِلِ وَمُدْرَجَةُ اَهْلِ 20

a) S. p. b) Seqq. ad seq. الْهَاشِمِيَّةُ in marg. ab alia manu,
 ut videtur, inserta sunt additis verbis اصح من الاصل Alia (P)
 manus haec adscripsit: تَوَلَّى فِي ثَلَاثِ عَشَرَ لَيْلٍ لِحَاجَةِ سَنَةِ سِتٍّ
 وَثَلَاثِينَ وَمِائَةٍ. Haec etiam tradit Ibn Kot. p. ١٧١, 15. c) Ood.
 تَرَسَا et max ترَا. d) Ood. وَمَشْرُوعَةٌ. e) In ood. Subjectum
 est sub collectum السَّغَفِ.

الجبل واصبهان وكبر خراسان فالحمد لله الذي نخرها لي واغفل عنها
 كل من تلامنى والله لأبنيتهما ثم اسكنها ايام حياقي ويسكنها ولدى
 من بعدى ثم لتكن من امر مدينة في الارض ثم لأبني بعدها اربع
 مدن لا تحرب واحدة منها ابداً ، فبناهما وفي الرفقة ولم يسبها
 ٥ وبني ملطية وبني للصيصا وبني المنصور بالسند * ثم وجه في ١
 احصار الهندسين واهل المعرفة بالبناء والعلم بالذرع والمساحة وقسمه ١٥٧
 الاربعين حتى اختط مدينة المعرفة بمدينة ابي جعفر واحضر البنائين
 والفعلة والصناع من التجار والحدادين والحقارين فلما اجتمعوا
 وتكلموا اجروا عليهم الارزاق واقام لهم الاجرة وكتب الى كل بلد في
 ١٥ كل من فيه من يفاي شيئا من البناء فحضر مائة الف من اصناف
 المهن والصناعات خبر بهذا جماعة من المشايخ ان ابا جعفر المنصور
 لم يبتد البناء حتى تكامل له من الفعلة واهل المهن مائة الف ثم
 اختطها في شهر ربيع الاول سنة احدى واربعين ومائة وجعلها مدورة
 ولا تعرف في جميع اقطار الدنيا مدينة مدورة غيرها ووضع اسل
 ١٥ للمدينة في وقت اختاره فنجحت المنجم وما شا الله بن ساريا وقيل
 وضع الاساس ما ضرب اللبن العظم وكان في اللبن الثمانية المربعة
 ذراع في ذراع وزنها مائتا رطل والبنية المنتصفة طولها ذراع وعرضها
 نصف ذراع وزنها مائة رطل وحفرت الابار للماء وعملت القناة التي
 تأخذ من نهر كرخا وهو النهر الآخذ من الفرات فالتفتت القناة
 ٢٠ وأجريت الى داخل المدينة للشرب وضرب اللبن وحل الطير وجعل
 للمدينة اربعة ابواب بابا سماه باب الكوفة وبابا سماه باب البصرة وبابا ١٥٨
 سماه باب خراسان وبابا سماه باب الشام وبين كل باب منها الى
 الآخر خمسة آلاف ذراع بالذراع السوي من خارج الخندق وعلى كل
 باب منها بابا حديد عظيماني جليلاني ولا يغلق الباب الواحد منها

a) Cod. ut plus semel. b) Cod. وفضل. c) Cod.

١. ولا يفتحه إلا جماعة رجال يدخل الفلاس بالعلم والرمح والرمح الطويل من غير أن يحيل العلم ولا يثنى الرمح وجعل سورها بالبن العظام لئلا يُرَى مثلها قط على ما وصفنا من مقدارها والطين وجعل عرض أسلح السور تسعين ذراعاً بالسويدة ثم ينحط ه حتى يصير في أملاء على خمس وعشرين ذراعاً وارتفاده ستون ذراعاً مع الشراكات ٥ وجعل السور فصيل جليل عظيم بين ه حائط السور وحائط الفصيل مائة ذراع بالسويدة والفصيل أربع مائة عظم وعلية الشراكات للدور وخارج الفصيل كما يدور مسنأة بالآجر والصاروخ مقلقة محكمة عليية والنفدي بعد المسنأة قد أجري فيه الماء من القناة لئلا تسأخذ من نهر كرخايا وخلف النفدي الشوارع العظيمة وجعل أبواب المدينة أربعة 10 دهليز عظيم آراءه كلها طول كل دهليز ثمنون ذراعاً كلها معقودة ١٥٧. بالآجر والطين فاذا دخل من الدهليز الذي على الفصيل وفي رحبة مغروشة بالصخر ثم دهليزاً ه على السور الأعظم عليه باب حديد جليلان عظيمان لا يغلق كل باب ولا يفتحه إلا جماعة رجال والأبواب الأربعة كلها على ذلك فاذا دخل ه من دهليز السور الأعظم سار في 16 رحبة إلى طائفت معقودة بالآجر والطين فيها كواك رومية يدخل منها الشمس والضوء ولا يدخل منها لظفر وفيها منازل العلمان وكل باب من الأبواب الأربعة طائفت وعلى كل باب من أبواب المدينة لئلا على السور الأعظم قبة معقودة عظيمة مذهبة وحولها مجالس ومرتفات يجلس فيها فيشرف على كل ما يعمل به يُصعد إلى هذه القباب 20 على هُفْدٍ مبنية بعضها بالحصن والآجر وبعضها بالبن العظام قد ملئت آجاً بعضها أعلى من بعض فداخل الأراج للرباطة والحصن وظهرها

a) Cod. Mox. بخط. b) Recte addere jussit Von Kramer in epist. ad me data. c) Cod. أراجا; vid. l. 22 et pag. seq. l. 8. d) Cod. دهليز. e) Addidi. In eod. f) adscribitur.

- عليها المصعد إلى القباب لثمة على الأبواب على الدواب وعلى المصعد
 أبواب تغلف ثلثا خرج الخارج من الطاقات خرج إلى رحبة ثم إلى
 دعليز عظيم أزج معقود بالآجر ولص علىه بابا حديد يخرج من
 الباب إلى الرحبة العظمى وكذلك الطاقات الأربعة على مثل واحد
- ٥ وفي وسط الرحبة القصر الذي سمي بابه باب الذهب وإلى جنب ٤٧٢
 القصر للمسجد الجامع وليس حول القصر بنا ولا دار ولا مسكن لأحد
 إلا دار من ناحية باب الشلم للحرس وسقيفة كبيرة غتلة على عهد
 مبنية بالآجر ولص يجلس في أحدهما صاحب الشرطة وإلى الأخرى
 صاحب الحرس وإلى اليمين يمتلى فيها الناس وحول الرحبة كما تدور
 ١٥ منازل أولاد المنصور الأصغر ومن يقرب من خدمته من عبيده وبين
 المال وخزانة السلاح وديوان الرسائل وديوان الخراج وديوان الخاتم وديوان
 الجند وديوان الخواص وديوان الاحشام ومطبخ العائمة وديوان
 النفقات ومن الطاقات إلى الطاقات السكة والديوان تعرف بقوامه
 ومواليه ويسكن كل سكة من باب البصرة إلى باب القواف سكة
 ١٥ الشرطة وسكة الهيثم وسكة المطبخ وفيها الخيس الاعظم الذي
 يسمى المطبخ وثيق البناء يحكم السر وسكة النساء وسكة سرجس
 وسكة الحرس وسكة عطية وسكة مجاشع وسكة العباس وسكة غزوان ١٦
 وسكة ابن حنيفة والسكة الضيقة من باب البصرة إلى باب خراسان
 سكة الحرس وسكة النعيمية وسكة سليمان وسكة البيع وسكة مهمل ١٧٢
 ٢٠ وسكة شيخ بن عميرة وسكة الموروثية وسكة واصع وسكة
 السقاين وسكة ابن زهرة بن عيسى بن المنصور وسكة ابن احمد

a) Hist. II, ٢٢١, 5 & ٤. على الخيل. b) Addidi. c) Cod. الخيل.

d) Cod. الاحشام. e) Conj.; cod. سرجس. f) S. p. g) Cod. وسكة.

h) Cod. سمع بن عمر. Seentus sum al-Khatib qui de eo scribit

المؤرخ. i) In cod. الموروثية. وكان يخلف البرامكة على الحرس وكان تقدا

والدرب الضيق، ومن باب الكوفة إلى باب الشام سكة العنقي^٥ وسكة
 أبي قرة^٦ وسكة عبيدويه^٧ وسكة السميط^٨ وسكة العلا^٩ وسكة نافع^{١٠}
 وسكة أسلم^{١١} وسكة منار^{١٢}، ومن باب الشام إلى باب خراسان سكة
 المؤمنين وسكة دارم^{١٣} وسكة إسرائيل وسكة تعرف في هذا الوقت
 بالقاروي^{١٤} قد ذهب عنى اسم صاحبها وسكة الحكم بن يوسف وسكة^{١٥}
 سماعة وسكة صاعد مولى أبي جعفر وسكة تعرف اليوم بالزبالي^{١٦} وقد
 ذهب عنى اسم صاحبها وسكة غزوان^{١٧} هذه السكك بين الطلائع
 والطائفت داخل المدينة وداخل السور، وفي كل سكة من هذه السكك
 جلاء القواد المؤثرى بالم في النزول معه وجلاء موليه ومن يحتلج
 اليد في الأمر اللهم وعلى كل سكة من كوفيها الأبواب الوثيقة ولا^{١٨}
 تتصل سكة منها بسور الرحبة لله فيها دار للثلاثة لأن حول سور^{١٩}
 الرحبة^{٢٠} كما تدور الطويق، وكان الذين قنذسوها عيد الله بن
 مخزوم والمجالي^{٢١} بن يوسف وهنران بن الوضاح وشهاب بن كثير
 بحمص^{٢٢} فوثقت^{٢٣} إبراهيم بن محمد الفارسي والطريق المنجمين^{٢٤} صاحب
 الحساب وقسم الأرباض أربعة أرباع وقنذ للقيس بن زر^{٢٥} ربع رجلا من^{٢٦}
 الهندسين وأعطى^{٢٧} صاحب كل ربع مبلغ ما يصير لصاحب كل قطعة
 من الدرع ومبلغ لربع^{٢٨} ما لعل، الأسوا في ربع ربع فقلد الربع
 من باب الكوفة إلى باب البصرة باب المعجل والكرخ وما اتصل بذلك
 كله المسيب بن زهير والربيع ملاء وهنران بن الوضاح للهندس والربع^{٢٩}
 من باب الكوفة إلى باب الشام وشارع طويق الاتبل إلى حد ربع^{٣٠}

٥) Conj. Cod. العنقي؛ cf. TA V, ٢٢٤, 4. ٦) العلى والأول الصواب. ٧) Cod. عبيدويه. Cf. Belâdh. ٢٢١, 3 seq. ٨) Cod. نافع. ٩) Cod. نافع. ١٠) Cod. نافع. ١١) Cod. أسلم. ١٢) Cod. منار. ١٣) Cod. دارم. ١٤) Cod. القاروي. ١٥) Cod. الحكم بن يوسف. ١٦) Cod. الزبالي. ١٧) Cod. غزوان. ١٨) In cod. additur المنجمين, sed ab alia manu adscripta est nota vocem esse omittendam. Idque recte ob seq. ١٩) Cod. حول سور. ٢٠) Cod. الرحبة. ٢١) Cod. المجالي. ٢٢) Cod. بحمص. ٢٣) Cod. فوثقت. ٢٤) Cod. المنجمين. ٢٥) Cod. القيس بن زر. ٢٦) Cod. ربع رجلا من. ٢٧) Cod. أعطى. ٢٨) Cod. ربع. ٢٩) Cod. المسيب بن زهير. ٣٠) Cod. شارع طويق.

حرب بن عبد الله^٥ سليمان بن مجالد وواضحاً مؤلفه وعبد الله بن
 محرز للمهندس والربع من باب الشَّام وما أتصل بحرب وما أتصل بربيع
 حرب وشارع باب الشَّام وما أتصل بذلك إلى الجسر على منتهى دجلة
 حرب بن عبد الله وقزوان مؤلفه وطحطاح بن يوسف المهندس ومن
 ٥ باب خراسان إلى الجسر الذي على دجلة ماذا في الشارع على دجلة
 إلى البيهقيين^٦ وباب قطيول هشام بن عمرو التَّغْلبيّ، وشارع بن حمزة
 وشهاب بن كثير للمهندس، ووقع إلى كل أصحاب ربع ما يصير لكل^٧
 رجل من الذرع ولن معه من أصحابه وما قدره للحوائث والأسواق^٨
 في كل ربع وأمر أن يسعوا في الحوائث ليكون في كل ربع
 ١٥ سوق جامعة تجمع التجارات ولن يجعلوا في كل ربع من السكك
 والدروب النافذة وغير النافذة ما يعتدل بها المنازل وان يسموا كل
 درب باسم القائد المنزل فيه أو الرجل النبيلة الذي ينزله أو أهل
 البلد الذين يسكنونه وحداً لم أن يجعلوا عرض الشوارع خمسين
 ذراعاً بالسوق والدروب ست عشرة ذراعاً ولن يبتنوا في جميع الأراض
 ٢٥ والأسواق والدروب من المساجد والمباني ما يكتفى بها من في كل
 ناحية وحلّة وأمر جميعاً أن يجعلوا من قطائع القواد ولجند ذراعاً
 معلوماً للتجار يبنونه وينزلونه ولسوق الناس وأهل البلدان، وكان
 أول من أقطع خارج المدينة من أهل بيته عبد الوهاب بن إبراهيم
 ابن محمد بن علي بن عبد الله بن العباس بإزاء باب الكوفة على
 ٣٥ الصَّراة السفلى لئلا تأخذ من الفرات فوطنه يعرف بسوقه عبد الوهاب
 وقصره هناك قد حرب وبلغني أن السوقه أيضاً قد حوت وأقطع
 العباس بن محمد بن علي بن عبد الله بن العباس بن عبد^٩

٥) Cod. male ins. ٦) Cod. المسمى، infra (t. 18 v. 1. 14)

واقطع cf. Tab III, ٣٣٣, 18 et ann. ٥, et al-Khatib

المامون طاهر بن الحسن داره وكانت قبله لمعبود الخادم مولد المنصور
 ذراعاً. ٧) S. p. ٨) Cod.

الطَّيْلِبَ الْجَبْرِ. لَقَدْ بَيْنَ الْمَرَاتِمِ فَعَلَهَا الْعَبَّاسُ بَسْتَانًا وَمُزْدَرَعًا وَهِيَ
 الْعَبَّاسِيَّةُ الْمَذْكُورَةُ الْمَشْهُورَةُ لَقَدْ لَا تَنْقُطُ غَلَاتُهَا فِي صَيْفٍ وَلَا شَتَاءٍ
 وَلَا فِي وَقْتٍ مِنَ الْأَوَّلِ وَاسْتَظْطَعَ الْعَبَّاسُ لِنَفْسِهِ لَعَا جَعَلَ الْجَبْرِ
 بَسْتَانًا فِي الْجَانِبِ الشَّرْقِيِّ وَفِي آخِرِ الْعَبَّاسِيَّةِ تَجْتَمِعُ الشَّرَكَانُ، وَالرَّحَا
 الْعَظْمَى لَقَدْ يَقَالُ لَهَا رَحَا الْبَطْرِيَّافِ وَكَانَتْ مَائَةِ حَجَرٍ تَغُلُّ فِي كُلِّ
 سَنَةٍ مِائَةَ أَلْفٍ أَلْفٍ دِرْهَمٍ هُنْدِسُهَا بِطَرِيقٍ قَدِمَ عَلَيْهِ مِنْ مُلْكِ الرُّومِ
 ١٥ فَتُسَبَّحُ إِلَيْهِ، وَقَطَعَ الشَّرِيفَةُ وَهُوَ مَوْلَى مُحَمَّدَ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ
 اللَّهِ بْنِ الْعَبَّاسِ نُونٌ سَوِيكَةُ عَبْدِ الرَّقَّابِ عَا يَلِي بَابَ الْوُفَا وَكَانُوا
 بِوَلِيِّهِ، وَرِيسُهُمْ حَسَنُ الشَّرَوِيِّ، وَقَطَعَ الْمُهَاجِرُ بْنُ عَمْرٍو صَاحِبُ
 دِيُولِنِ الصَّدَقَاتِ فِي الرَّحْبَةِ لَقَدْ تُجْعَلُ بَابُ الْكُوفَا فَهَنَّاكَ دِيُولِنَ ١٥
 الصَّدَقَاتِ وَبَارِئَةُ قَطِيعَةُ بِلَسِينٍ، صَاحِبُ النَّجَافِ وَخَانُ النَّجَافِ
 وَنُونُ خَانِ النَّجَافِ اصْطَبِلَ الْمَوْلَى، وَقَطَعَ الْمُسَيْبُ بْنُ زُهَيْرٍ
 الصَّبْبِيَّ صَاحِبَ الشَّرَطَا يَمْنَةً بَابَ الْوُفَا لِلدَّخَالِ إِلَى الْمَدِينَةِ عَا يَلِي
 بَابَ الْبَصْرَةِ فَهَنَّاكَ نَارَ الْمُسَيْبِ وَمَسْجِدَ الْمُسَيْبِ نُو الْمَنَارَةِ الطُّوَيْلَةَ،
 ١٥ وَقَطَعَ إِزْهَرَ بْنِ زُهَيْرٍ أَخَا الْمُسَيْبِ فِي ظَهْرِ قَطِيعَةِ الْمُسَيْبِ عَا يَلِي ١٥
 ٢٥. الْقَبْلَةَ وَهُوَ عَلَى الصَّرَا وَهَنَّاكَ نَارَ إِزْهَرَ وَبَسْتَانِ إِزْهَرَ إِلَى هَذِهِ الْغَايَةِ
 وَيُتَّصَلُ بِالْقَطِيعَةِ الْمُسَيْبِ وَأَهْلُ بَيْتِهِ قَطِيعَةُ أَيْ الْعَنْبَرِ مَوْلَى النَّمُورِ
 عَا يَلِي الْقَبْلَةَ، وَعَلَى الصَّرَا قَطِيعَةُ الصَّحَابَةِ وَكَانُوا مِنْ سَائِرِ قَبَائِلِ
 الْعَرَبِ مِنْ قُرَيْشٍ وَالْأَنْصَارِ وَرَبِيعَةَ وَمَضَرَ وَبَنِي ٥ وَهَنَّاكَ نَارَ عَبَّاسٍ ٥
 الْمُنْتَوَفِ وَغَيْرِهِ، ثُمَّ قَطِيعَةُ يَقُطِينِ ٥ بَنِي مُوسَى أَحَدِ رِجَالِ الدَّوْلَةِ ٢٥
 وَاصْطَبِلَ الدُّخْوَةَ، ثُمَّ تَعَبَرَ الصَّرَا الْعَظْمَى لَقَدْ اجْتَمَعَتْ فِيهَا الصَّرَاتَانِ
 الصَّرَا الْعَلِيَا وَالصَّرَا السُّفْلَى وَعَلَيْهَا الْقَنْطَرَةُ الْمَعْقُودَةُ بِالْحَصَى وَالْأَجَرِ

a) Cod. الفرائخان. b) Cod. السروية es mox. c) Cod. السروى. d) Cod. bio et mox. e) Cod. ناسين. f) Con-
 ject. addidi. g) In marg. additur. h) Cod. عباس. i) Cod.
 بطين.

- المحكمة الوثيقة أنه يقال لها القنطرة العتيقة لأنها أول شيء بناه
وتقدمه في احكامه فتخرج من القنطرة ذات اليمين الى القبلة الى
قطيعة اسحق بن عيسى بن علي وقصوره ودوره تشرعا على الصراط
العظمى من الجانب الشرقي والطريق الاعظم بين الدور والصراط،
5 ومن قطيعة عيسى بن علي الى قطيعة ابن السرق الشامي مولد
المنصور، ثم الطائفة الملقون عليه الباب المعروف بباب المَحْجَل،
فتصير منه الى رصص حَمِيد بن قَحْطَبَةَ الطائفة رصص حميد شارع
على الصراط العليا وهناك دار حميد وابراهيم وجباسة من آل قحطبة
ابن شبيب ثم يتصل ذلك بقطيعة الفَرَّاشين وتعرف بدار الروميين 10
وتشعر على نهر كرخايا، ثم تعود الى الشارع الاعظم وهو شارع
باب المَحْجَل وفيه سوق عظيمة فيها اصناف التجارات، ثم يتصل
ذلك بالحوص العتيق وهناك منازل الفرس اصحاب الشاه، ثم يستمر
المسير الى الموضع المعروف بالكنيسة فهناك مرابط دواب العامة ومواضع
ناتلحس الدواب، ثم القبرة القديمة المعروفة بالكنيسة مائة الى نهر
15 عيسى بن علي الذي يأخذ من الفرات والتبليغين وازاء قطيعة
الروميين على نهر كرخايا الذي عليه القنطرة للعروسة بالروميين دار
كعبيجة البستانيان الذي غرس النخل ببغداد، ثم بساتين متصلة
غرسها كعبيجة البصرى الى الموضع المعروف ببزائا، ثم رجعا الى
القنطرة العتيقة فبعد ان تعبر القنطرة مشرقا الى رصص ابي البرد
20 كَرَّوَر بن * اَيَّمان خازن بيت المال وصرف فيها سائر البيعات
تعرف بسوقها الى البرد الى باب الخرخ، وفي ظهر قطيعة ابي البرد
كوثر بن اليمان قطيعة حبيب بن رُقَيْان و لخمصى وهناك مساجد

١) اصل بن ا. ابن Juyaboli inscri jussit b) وقدام. c) Cod. sed solet appellari قطيعة عيسى v. J&K. IV, 113, Moschlerik 300.
d) Cod. الطائفة. e) B. p. f) Cod. الفرائين. g) In
cod. حسب بن رعيان.

١٧ ابن رغبان ^{١٧} ومسجد * الأتباتين كُتِبَ ديوان الفراج، وقيل ان
 ١٨٧٠ تعبر الى القنطرة العتيقة وأنه مقبل من باب الكوفة في الشارع الاعظم
 قطيعة سليم، مولد امير المؤمنين صاحب ديوان الفراج، وقطيعة
 أيوب بن عيسى الشَّرقِيَّ، ثم قطيعة رباطة الكرماني واصحابه
 وتنتهى الى باب المدينة المعروف بباب البصرة وهو مشرف على الصراط
 ودجلة وازاحة القنطرة الجديدة لأنها آخر ما بنى من القناطر وعليها
 سوق كبيرة فيها سائر التجارات مادة متصلة، ثم رص وصالح مولد
 امير المؤمنين المعروف بقصر وضاح صاحب خزانة السلاح واسواق هذه
 واكثر من فية في هذا الوقت الرَّاكِبون اصحاب القتب فإن به اكثر
 من مائة حافلة للرَّاكِبين، ثم الى قطيعة عمرو بن سفيان البكراني 10
 وهناك طاق الفرائي، ثم الشرقية وأما سميت الشرقية لأنها قدرت
 مدينة المهدي قبل ان يحرم على ان يكون نزول المهدي في الجانب
 الشرقي من دجلة فسميت الشرقية وبها المسجد الكبير وكان يجتمع
 فيه يوم الجمعة وفيه منبر وهو المسجد الذي يجلس فيه القاضي
 الشرقية ثم اخرج المنبر منه، وتخرج من الشرقية مرًا الى قطيعة 15
 جعفر بن المنصور على شط دجلة وبها دار عيسى بن جعفر وتغرب
 11٢ منها دار جعفر بن جعفر بن المنصور، ثم تخرج من هذه الطريق
 الاربعة التي ذكرنا الى شارع باب الكرخ فأولها عند باب النخاسين و
 قطيعة سويد مولد المنصور مريحة سويد في ظهر النخاسين ثم
 ١٩ الاسواق مادة في جاني الشارع، وتخرج من باب الكرخ متيامنًا 20
 الى قطيعة البيع مولد امير المؤمنين التي فيها التجار تجار خراسان
 من البزازين، واصناف ما يعمل من خراسان من الثياب لا يختلط

a) S. p. b) In cod. كتاب. c) Cod. سلم. d) Primum
 pro رباطة in cod. alia vox legebatur, quae deinde in رباطة mutata
 est. e) Cod. مسرف. f) Cod. وينعرج. g) Cod. hic et mox المحاسين.
 h) Cod. i) Cod. البزازين.

بها شيء^١، وهناك النهر الذي يأخذ من نهر كرخيا عليه منازل
التجار يقال له نهر الدجّال لأنه كان يبلغ عليه الدجال في تلك
الوقت، وفي ظهر قطيعة البيع منازل التجار واختلط الناس من كل
بلد يعرف كل درب بأهله وكل سكة بمن ينزلها، والفرج السوي
العظمى مائة من قصر وصل إلى سوق الثلاثاء طولاً بمقدار فستحين^٢
ومن قطيعة البيع إلى دجلة عرضاً مقداره فوسج فلكل تجار وتجارة
شوارع معلومة وصفوف في تلك الشوارع وحوانيت وعراس وليس
يختلط قوم بقوم ولا تجارة بتجارة ولا يبلغ صنف مع غير صنفه
ولا يختلط اصحاب للهن من سائر المصنعات بغيرهم وكل سوق مفردة
10 وكل أهل منفردون بتجاراتهم وكل أهل مهنة معتزلون عن غير^٣
طبقتهم، ومن هذه الارض التي ذكرنا والقطائع التي وصفنا منازل
الناس من العرب والهند والدياقين والتجار وغير ذلك من اختلاط
الناس ينتسب إليهم الدروب والسكك، فهذا ربع من ارباع بغداد
وهو الربع الكبير الذي تولاه المسيّب بن زهير والربيع مؤيد امير
16 للمؤمنين وعمران بن الوضاح الهندس وليس ببغداد ربع اكبر ولا
اجل منه^٤ ومن باب الكوفة إلى باب الشام رص سليمان بن
مجاهد لأنه كان يتولى هذا الربع فنسب اليه، وفيه قطيعة
واضح، ثم قطيعة عامر بن اسمعيل النُسلّي، ثم رص الحسن بن
قحطية ومنازل اهله شائعة في الدرب المعروف بالحسن، ثم^٥
20 رص الخوارزمية اصحاب الحرث بن رقاد الخوارزمية، وقطيعة الحرث
في الدرب، ثم قطيعة مؤيد امير المؤمنين صاحب الركاب^٦
وفي الدارة التي صارت لاسحق بن عيسى بن علي الهاشمي ثم
اشتراها كاتب لمحمد بن عبد الله بن طاهر يقال له طاهر بن

a) B. p. b) Cod. وفي. c) Lacuna non indicata. d) الدار in
marg. eod. ab alia manu addita est.

- الحِثْر، ثم ربح ثقليله بن هشام الباقوق، ثم ربح الخطّاب
ابن طلحة الطحاقي، ثم قطيعة هشام بن معروف وهي في درب
١٢١. (الانقاص)، ثم قطيعة الحسن بن جعفرات وهي في درب الانقاص،
ايضا متصل بدرب القصارين، ومن شارع طريق الاتبار فلان القطائع
قطيعة واضع مول امير المؤمنين ولده ودرب أيوب بن المغيرة ١٥
الفراري، بالكوفة والدرب يعرف بدرب اللوتين، ثم قطيعة سلامة بن
سعدان البخاري، واحمد ومسجد البخاري، والمنازل الحضر، فيه،
ثم قطيعة النجاشي المطيب، ثم قطيعة عوف بن نزار الهنسي
ودرب اليمامة، انفاذ الى دار سليمان بن مجالد، وقطيعة الفصل
ابن جَعْفَر الرارقي وفي ذلك صارت لداود بن سليمان الكاتب كاتب
١٠ أم جعفر المعروف بداد النبطي، ثم السيب، ودار فتيمة بن عمرو
وهي السيب، قطيعة صالح التلدي في درب صبح النفاذ الى سوق
٢. عبد الوهاب، وقطيعة قابوس بن السبيخ، وداره قطيعة ١٠ خلد
ابن الوليد، ذلك صارت لاق صالح يحيى بن عبد الرحمن الكاتب
صاحب ديوان الخراج في أيام الرشيد فتعرف بدور ابي صالح، ثم ١٥
قطيعة شعبة بن يزيد الكلبلي، ثم ربح القس مول المنصور
ويستأن القس المعروف به، ثم ربح الهيثم بن مغيرة يعرف بشارة
سوق الهيثم وهناك سوق كبيرة ١ متصلة ومنازل ودروب وسكك كله
١٢٧. ينسب الى شار سوق الهيثم، ثم قطيعة النورانية آل ابي خلد
الاتبارقي، ثم ربح ابي يزيد الشروقي، مول محمد بن علي ٢٠

١) Cod. الانقاص. ٢) Cod. الخطاب بن رافع. ٣) Cod. الحليل. ٤) B. p. ٥) Aliquid debet videtur. ٦) Cod. جعفر. ٧) قطيعة in cod. debet, sed lacuna signo ٢ est indicata. ٨) Cod. خلد. ٩) Cod. سار et infra quoque سار. سمعته بن محمد القنلي. ١٠) Cod. كسر. ١١) Cod. شهر (جهار) سرج. ١٢) pro سوق.

واصحابه، ثر قطيعة موسى بن كعب التميمي * وقد وثق شرطه
 المنصور، ثر قطيعة بشر بن ميمون ومنازله، ثر قطيعة سعيد بن
 نعلج التميمي *، ثر قطيعة الشخيرة وكرية بن الشخيرة، ثر
 رخص ابي أيوب سليمان بن أيوب المعروف بأبي أيوب الخوري المورياني
 * ومورين قبة * من كورة * من كور الاقواز يقال لها منازر، ثر قطيعة رقاد
 ابن الزمان * للعرصة بالزنادقة، ثر الممدار، ثر رخص حرب ودونه
 الرميصة، وهذا البيع الذي تولاه سليمان بن مجاهد وواضع موث
 امير المؤمنين والمهندس عمران بن الوثاق * والبيع من باب الشام
 فلول ذلك قطيعة الفصل بن سليمان الطوسي * والى جنبه السجين
 10 المعروف بسجين باب الشام والاسواق للعرصة بسوق باب الشام وفي
 سوق عظيمة فيها جميع التجارات والبيطات عند ذوات اليمين وذات
 الشمال آهلة طرفة الشوارع والدروب والعروض وتمتد في شارع عظيم
 فيه الدروب الطول كل درب ينسب الى اهل بلد من البلدان
 ينزلونه في جنبتيه جميعاً الى رخص حرب بن عبد الله البلخي
 15 وليس ببغداد رخص اوسع ولا اكبر ولا اكثر درجاً واسواقاً في 138 r
 الخال منه واهله اهل بلخ واهل مرو واهل الختل / واهل بخارا واهل
 أسبشاق واهل اشتاخنج * واهل كابل شاه واهل خوارزم ولكن
 اهل بلد قند ورئيس، وقطيعة الحكم بن يوسف البلخي صاحب
 العرابه وقد كان وثق الشرطة، ومن باب الشام في الشارع الاعظم
 20 للمذ الى الجسر الذي على دجلة سوق ذات اليمين وذات الشمال،
 ثر رخص يعرف بدار الرقيق كان فيه رقيق ابي جعفر الدين
 يباعون من الاقن وكانوا مضمومين الى البيع مؤلاه، ثمر رخص

a) Cod. النهمي. b) Conj. Cod. hic et mox السحر. c) Desunt.

d) S. p. e) Cod. واسراقا. f) Cod. الجبل. g) Cod. اسبيساب. vulgo
 على i) اشتبخن. Vulgo scribitur. لساحيح. h) Cod. اسبيجاب
 dohet.

المرمائية والقائد نوزان بن خلداه القرماني، ثم قطيعة الصغد ودار
 خرطاف الصغد^٥، ثم قطيعة ماغان الصامغاني واصحابه، ثم قطيعة
 مروان^٦، ثم أسد بن مروان الفارابي واصحابه اصحاب العمدة ثم تنتهي
 الى الجسر، فهذا البيع الذي تولاه حزب بن عبد الله مولد امير
 المؤمنين والمهندس الحاج بن يوسف^٧ والرابع من باب خراسان^٨
 الى الجسر على دجلة وما بعد ذلك بازاء الخلداه وكان فيه
 الاصطبلات وموضع العرض وقصر يشرقه على دجلة* ثم ينزل ابو جعفر
 ١٨٧* ينزله وكان فيه المهدى قبل ان ينتقل الى قمه بالصلابة الذي
 بالجانب الشرقي من دجلة فلما جاوز موضع الجسر فالجسر ومجلس
 الشرطة ودار صلابة للجسر فلما جاوز ذلك فاول القطائع قطيعة^٩
 سليمان بن ابي جعفر في الشارع الاعظم على دجلة وفي درب يعرف
 بدرب سليمان والى جنب قطيعة سليمان في الشارع الاعظم قطيعة
 صالح ابن امير المؤمنين المنصور وهو صالح المسكين مائة^{١٠} الى دار
 نجيب^{١١} مولد المنصور لله صارت لعبد الله بن طاهر، وآخر قطيعة
 صالح قطيعة عبد الملك بن يزيد^{١٢} الحجرجاني المعروف بابي عون^{١٣}
 واصحاب الحجرجانية، ثم قطيعة ميم البلقيسي متصلة بقطيعة ابي
 عون، ثم قطيعة عباد الفرغاني واصحابه الفراغنة، ثم قطيعة عيسى
 ابن نجيب^{١٤} المعروف بابن روضة وعلمان الحاجلية، ثم قطيعة الانرودة،
 ثم قطيعة تلم^{١٥} الديلماني لما يلي قنطرة التبتين وخطيعة حنبل
 ابن ملك، ثم قطيعة البغيين^{١٦} اصحاب حصن بن عثمان ودار^{١٧}
 حصن في الله صارت لاسكاف بن ابراهيم، ثم السوي على دجلة

٥) Cod. et حرس، الصغد. ٦) Cod. نوزان بن خلداه.

٧) Cod. مرزبان et deinde الفارابي. Vid. a. g. Tab. III, ٣٢٤،
 17. ٨) B. p. ٩) Cod. لانرودة. ١٠) Cod. مائة.

١١) Cod. النجيبين. ١٢) Cod. s. p. ١٣) Cod. ميم. ١٤) Cod. نجيب.

Conf. supra p. ١٢٢، ٥.

في القرصة^٥، ثم قطيعة لجعفر ابن امير المؤمنين المنصور صارت
 لأم جعفر ناحية باب قَطْرَيْد^٦ تعرف بقطيعة أم جعفر، وما على^{٧٣}
 القليلة قطيعة مَرَارِ العَجَلِي^٥ وقطيعة عبد الجبار بن عبد الرحمن
 الأزدي وقد كان يلي الشرطة ثم هرب ولده خراسان فعصى هناك
 ٥ فوجّه اليه المهدي في الجيوش فحاربه حتى ظفر به فحمّله الى أبي
 جعفر فضرب عنقه وصلبه، وفي هذه الايام والقطائع ما لم نذكره
 لان كافة الناس بنوا القطائع وغير القطائع وتوارثوها^٥ وأحصيت^٥
 السدود والسكك فكانت ستة آلاف درب وسكة واحصيت المساجد
 فكانت ثلثين الف مسجد سوى ما زاد بعد ذلك، وأحصيت
 10 الخيل فكانت عشرة آلاف حِمَام سوى ما زاد بعد ذلك، وجرّ
 الفناء لك تأخذ من نهر كَرْخَلَا^٥ الأخذ من الفرات في عقود وثيقة
 من أسفلها محكمة بالمصارح والآجر من أعلاها معقودة عقداً وثيقة
 فتدخل المدجلا وتلذذ في أكثر شوارع الاراض تجرى صيفاً وشتاء قد
 هندست هندسة لا ينقطع لها ملا في وقت، وقناة اخرى من
 16 دجلة على هذا المثال وسماها دُجَيْل وجرّ لاهل الكرخ وما اتصل
 به نهراً يقال له نهر الدجل وأما سمي نهر الدجل لان اصحاب
 الدجل كانوا يلقون عنده ونهراً^٥ يسمى نهر طابك بن الصبيد^٥،
 ١٤٧ ولم نهر عيسى الاعظم الذي يأخذ من معظم الفرات تدخل فيه
 السفن العظام لك تأتي من الرقة ويحمل فيها الدقيق والتجارة
 20 من الشام ومصر تصير الى فضاء عليها الاسواق وحوانيت التجار لا
 تنقطع في وقت من الاوقات فلكل لا ينقطع، ولم الآثار لك يدخلها

a) S. p. b) Laudatur locus in cod. Goth. 238 f 72 r. c) Di-
 maschkt ed. Mahren p. ١٧, 3 a f., ubi hic locus laudatur, خمسة.
 d) Cod. وثيق. e) Cod. ونهر. f) Cod. sic الصبيد
 Juynboll edidit الصبيد. Jāk. III, ٢٨١, IV, ٨٢ docet (auctore al-
 Khatib) يلك esse ortum^٥ طابك.

١٢ الله من هذه القنوات فهي عذبة شربها القيم جميعاً منها وأنما احتيج إلى هذه القنوات لتكبر البلد وسعته ولأنهم بين دجلة والفرات من جميع النواحي تدفق عليهم المياه حتى غرسوا النخل الذي حمل من البصرة فصار ببغداد أكثر منه بالبصرة والفرات والسواد وغرسوا الأشجار وأثمرت الثمر العجيب وكثرت البساتين والأجنحة في ٥
الرياض ببغداد من كل ناحية لكثرة المياه وطيبها وحمل فيها كل ما يعمل في بلد من البلدان لأن خلق أهل الصناعات انتقلوا إليها من كل بلد وأتوها من كل أقاليم ونحوها إليها من الأقاليم والافاصي، فهذا الجانب الغربي من بغداد وهو جانب المدينة وجانب الكرخ وجانب الرياض وفي كل طرف منه مقبرة وقوى متصلة 10
وعبارات مائة *

f. 16r. والجانب الشرقي من بغداد نزله للهدق بن المنصور وهو ولي عهد أبيه وأبتدأ ببنائه في سنة ثلاث وأربعين ومائة فاختط المهدق قصره بالرفاعة إلى جانب المسجد الجامع الذي في الرفاعة وحفر نهراً يأخذ من النهرين سماه نهر المهدق يجري في الجانب الشرقي وأقطع 15
المنصور أخوته وقواده بعد مائة قطع من الجانب الغربي وهو جانب مدينته وقسمت القطائع في هذا الجانب وهو يعرف بعسكر المهدق كما قسمت في جانب المدينة وتنافس الناس في النزول على المهدق فحببهم له ولأتمسه عليهم بالأموال والعطايا ولأنه كان أوسع الجانبين أرضاً لأن الناس سبقوا إلى الجانب الغربي وهو جزيرة بين دجلة 20
والفرات فبنوا فيه وصار فيه الأسواق والتجارات فلما ابتدأ البناء في الجانب الشرقي امتنع على من أراد سعة البناء، فأول القطائع على رأس الجسر لتخزيمة بن خازم التميمي وكان على شرطة المهدق،

a) Incertum sic an habebat eod. b) Cod. احتج. c) Cod.

سقطها. d) Cod. وفاض. e) Cod. من. f) Cod. وطيمه.

٨ ثر قطيعة اسمعيل بن علي بن عبد الله بن العباس بن عبد
 المطلب، ثر قطيعة العباس بن محمد بن علي بن عبد الله بن
 العباس بن عبد المطلب لانه جعل قطيعته في الجانب الغربي بستاناً،
 ٩ ثر قطيعة السرق بن عبد الله بن الحرث بن العباس بن عبد
 المطلب، ثر قطيعة قُتَمه بن العباس بن عبيد الله بن العباس ٩.18٧
 ابن عبد المطلب عامل ابي جعفر على اليمامة، ثر قطيعة الربيع
 مولى امير المؤمنين لانه جعل قطيعته بناحية الكرخ اسواقاً ومُسْتَعْلَات ٩
 فأقطع مع المهدي وهو قصر الفصل بن الربيع والميدان، ثر قطيعة
 جليل بن يحيى البجلي، ثر قطيعة اسد بن عبد الله
 10 الخزاعي، ثر قطيعة مالك بن الهيثم الفراءى، ثر قطيعة سلم بن
 قتيبة الباهلي، ثر قطيعة سغيل بن معوية الهلبي، ثر قطيعة
 رَجَّح بن حاتم، ثر قطيعة أبان بن صدقة الكاتب، ثر قطيعة
 حمويه الخادم مولى المهدي، ثر قطيعة نصير الوصيف مولى
 المهدي، ثر قطيعة سلمة الوصيف صاحب خزانة سلاح المهدي،
 1١ ثر قطيعة بدر الوصيف مع سرق العطش f وهى السرق العظمى
 الواسعة، ثم قطيعة العلاء الخادم مولى المهدي، ثم قطيعة يزيد g
 ابن منصور الحميري، ثم قطيعة زياد بن منصور الحارثي، ثم قطيعة ٣١
 ابي عبيد معوية بن برمك البلخي على قنطرة بردان g، ثر قطيعة
 عمارة بن حمزة بن ميمون، ثر قطيعة ثابت h بن موسى الكاتب
 20 على خراج الكوفة وما سقى الفرات i، ثر قطيعة عبد الله بن زياد
 ابن ابي ليلى الخثعمي k اللاتب على ديوان الحجاز والموصل والجزيرة l
 واربينية وأذربيجان ثر قطيعة عبيد الله بن محمد بن صفوان

a) Cod. . جليل . b) Cod. . ومسعلات . c) Cod. . قُتَم . d) Cod. . حمويه .
 e) Cod. . f) Cod. . نصير . g) B. p. ٩ . h) Cod. . واربينية .
 i) Cod. . الفراء . j) Cod. . للشمسى . k) Cod. . ثابت .

١٦٧. القامحى، ثر قطيعة يعقوب بن داود السُلَمى الكاتب الذى كتب
 للمهدق في خلافته، ثمر قطيعة منصور مول المهدق وهو الموضع
 الذى يعرف بباب المقبره، ثر قطيعة ابن فرقة محمد بن فريخ
 القلند بالموضع المعروف بالمخيم، ثر قطيعة معاد بن مسلم الرازي
 جد اصحف بن يحيى بن معاد، ثر قطيعة القمرة بن العباس^٥
 الخنمى، صاحب الحجر، ثر قطيعة سلام مول المهدق بالمخيم
 وكان يلى المظلل، ثر قطيعة عقبة بن سلم الهناتى، ثر قطيعة
 سعيد الخرشى في موضعة الخرشى، ثر قطيعة مبارك التركى،
 ثم قطيعة سوزة مول امير المؤمنين ورجلة سوز، ثر قطيعة ثوى
 مول امير المؤمنين صاحب الدواب واصطبل ثوى، ثر قطيعة محمد^٦
 ابن الاشعث الخولعى، ثم قطيعة عبد الكبير بن عبد الحميد بن
 عبد الرحمن بن زبيد بن الخطاب اخى عمر بن الخطاب، ثم
 ١٧. قطيعة ابن غسان مول امير المؤمنين المهدق، ومن القطائع منازل
 الجند وسائر الناس من التتمة ومن التجار ومن سائر الناس في
 كل محلة وعند كل روض وروى هذا الجانب العظيم الله تحتج^٨
 فيها اصناف التجارات والبيعات والمنطقات على رأس الجسر ملا من
 ١٨٧. رأس الجسر مشرقا ذات اليمين وذات الشمال من اصناف التجارات
 والمنطقات، وينقسم طرقت الجانب الشرقى وهو عسكر المهدق خمسة
 اقسام، فطريق مستقيمة الى الرصافة الذى فيه قصر المهدق
 والمسجد الجامع، وطريق في السوق الله يقال لها سوق خضير^٩
 وفي معدن طرائف الصين ويخرج منها الى الميدان ودار الفصل بن
 الربيع، وطريق ذات اليسار الى باب البرقان وهناك منازل خلد بن
 برمك وولده، وطريق الجسر من دار خزينة الى السوق المعروفة

٥) Voe. addit. ٦) S. p. ٧) Cod. الخنمى. ٨) Cod. الهناتى;
 vid. e. g. Tab. III, of. ult. ٩) Cod. حصير. of. Jak. II, fol.
 f) Cod. sine art.

- بسوق يحيى بن الوليد وإلى للوضع المعروف بالدُّور إلى باب بغداد المعروف بالشماسية ومنه يخرج مَنْ أراد إلى سُرٍّ مَنْ رَأَى، وطريق عند الجسر الأوَّل الذي يعبر عليه مَنْ أتى من الجانب الغربي يأخذ على دجلة إلى باب القفَّة والمَحَرِّم وما اتصل بذلك، وكان هذا ٥
أوسع الجانبين لكثرة الأسواق والمخارات في الجانب الغربي كما وصفنا، فنزله المهديُّ وهو وليُّ عهد وفي خلافته ونزله موسى الهادي ونزله هُرون الرشيد ونزله المأمون ونزله المعتصم، وخيه أربعة آلاف درب وسكَّنة وخمسة عشر ألف مسجد سوى ما زاده الناس وخمسة آلاف ٢٨
حُصن سوري ما زاده الناس بعد ذلك، وبلغ أَجْرَةُ الأسواق ببغداد ٢١٧. ١٧
١٠ في الجانبين جميعًا مع رَحَا الطَّريق وما اتصل بها في كلِّ سنة اثني عشر ألف درج، ونزل ببغداد سبعة خلفاء المنصور والمهديِّ وموسى الهادي وهُرون الرشيد ومحمَّد الأمين وعبد الله المأمون والمعتصم فلم يمت بهاء مناه واحد ألاَّ محمَّد الأمين بن هُرون الرشيد فله قُتل خارج باب الأتبار عند بستان طاهرة ✽
١١ وهذه القُطائع والشوارع والدروب والسكك التي ذكرتها على ما رُسِمَتْ في أيام المنصور ووقت ابتدائها وقد تغيَّرت وامت المتقدِّمون من أصحابها ومَلَكَها قومٌ بعد قوم وجيلاً بعد جيل وزادت عبارة بعض المواضع ومَلَكَ قومٌ ديارَ قومٍ وانتقل الوجوه والعائلة والقواد وأهل النباهة من سائر الناس مع المعتصم إلى سُرٍّ مَنْ رَأَى في سنة ثلث ٢٠
وشرين ومائتين، ثمَّ اتصل بهم المقام في أيام الوائلف والمتوكلٍ ولم تخرب بغداد ولا نقصت أسواقها لأنَّهم لم يجدوا منها عِصًا ولأنَّه اتَّصلت العمارة والمنازل بين بغداد وسُرٍّ مَنْ رَأَى في البرِّ والبحر اعنى في دجلة وفي جانب دجلة ✽

بها. a) Addidi. b) Ood. القفَّة، cf. p. ٢٥٣, 3. c) In cod. dehat.

d) Locum de caude Amiri laudat al-Khatib. e) S. p.

سُرَّ مَنْ رَأَى

117r. قد نذكرنا بغداد وابتداء أمرها والوقت الذي بناها أبو جعفر المنصور فيه ووصفنا كيف قُتِلَتْ وقسمت أرباعها وقطعها واسواقها ١٩ ودروبها وسكنها ومحلها في القلب الغربي من دجلة وهو جانب المدينة والكرخ والجانب الشرقي وهو جانب الرصافة الذي يسمى 5 عسكر الهدى وقلنا في ذلك بما علمنا فلندكر الآن سُرَّ مَنْ رَأَى ٥ وأما المدينة الثقيلة من مدن خلفه بن هشام، وقد سكنها ثمانية خلفه من المعتمد وهو ابتدأها وإنشأها، والواقف وهو هرون ابن المعتمد، والمتوكل جعفر بن المعتمد، والمنصور محمد بن المتوكل، والمستعين أحمد بن محمد بن المعتمد، والمعتمد أبو عبد الله بن 10 المتوكل، والمعتز محمد بن الواقف، والمعتمد أحمد بن المتوكل، قد أحمده بن أبي يعقوب كانت سُرَّ مَنْ رَأَى في متقدم الأيام صحراء من أرض الطبرستان لا عمارة بها وكان بها دير للنصارى بالموضع الذي صارت فيه دار السلطان المعروفة بدار العلماء وصار الدير بيت للال، فلما قدم المعتمد بغداد منصرفه من طبرستان 15 في السنة المذكورة في سنة ثمان عشرة ومائتين نزل دار المأمون ثم بنى داراً في القلب الشرقي من بغداد وانتقل إليها وأقام بها في سنة ثمان عشرة وتسع عشرة وعشرين وأحدى وعشرين ومائتين وكان معه خلق من الأتراك وهم يومئذ عجم، اعلمني 20 جعفر الخسكي ٥ قال كان المعتمد يوجه في أيام المأمون إلى سمرقند إلى نوح بن أسد في شراء الأتراك فكانت أقدم عليه في كل سنة

a) Seqq. ad finem in marg. sunt addita. b) S. p. c) Cod.

الغلام. d) Conj.; cod. الخسكي. Nowairi, cod. Leid. 2 h, p. 158

وهو أول من اتخذ الأتراك للخدمة وتغالي seq. scribit de Mamūn: في أيامهم فكان يشتري الواحد منهم بمائة ألف ومائة ألف درهم.

منهم جملة فاجتمع له في أيام المؤمنين منهم زهاء ثلاثة آلاف غلام،
 فلما انقضت اليد الثلاثة الحج في طلبهم واشتري من كان ببغداد ٣
 من رفيق الناس كلن من اشترى ببغداد جملة جملة منهم
 أناس وكان علوكاه لنعيم بن خازم ابن فزون بن نعيم وإبنه
 ٥ كان علوكا لسلام بن الأيوش وصيف كان زركا علوكا لأن النعمان
 وصيما الدمشقي وكان علوكا لدى الراسيتين الفصل بن سهل وكان
 أولئك الاتراك الحجم اذا ركبوا الدواب ركضوا فيصدمون الناس يمينا
 وشمالا فينبئ عليهم القوضاء فيقتلون بعضا ويصيبون بعضا وتذهب
 دملوهم قدرا لا يعدون على من فعل ذلك فتقل ذلك على المعتصم
 ١٠ وعزم على الخروج من بغداد فخرج الى الشمسية وهو الموضع الذي
 كان المؤمن يخرج اليه فيقيم به الايام والشهر فعم ان يبي
 بالشمسية خارج بغداد مدينة فصارت عليه ارض ذلك الموضع وكرة
 ايضا قريبا من بغداد فضى الى البردان بمشورة الفصل بن مروان
 وهو يومئذ وزير وذلك في سنة احدى وعشرين ومائتين واظم بالبردان
 ١٥ أياما وأحضر المهندسين ثم دبر موضع فصار الى موضع يقال له ١٨٠
 بأحشاش من الجانب الشرقي من دجلة فقدر هناك مدينة على
 دجلة وطلب موضعاً يحفر فيه نهراً فلم يجده فنجدوا الى القوية
 المعروفة بالمطيرة فأقام بها مدة ثم مد الى القاطول فقل هذا اصلح
 المواضع فصور النهر المعروف بالقاطول وسط المدينة ويكون البناء
 ٢٠ على دجلة وعلى القاطول فابتدأ البناء واقطع القواد والكتاب والناس ٣١

a) Cod. الج. b) S. p. c) Cod. semper. d) Seqq.
 ad seq. علوكا in textu omissa, alia manus (eodem de qua p. ٣٣٧
 ann. b 1.1 sermo fuit) in marg. apposuit. e) Cod. وإبنه. f) Cod.
 محمد بن. g) Cod. تعد. Makris, qui in Makaffa (sub
 فهد, فهد, ٢٥١, ٦ وكان ٢٥١, ٦ S. verbatim habet, (مؤمن المعتصم
 h) Suppl. s. Makr.

فبنواهُ حتى اُرتفع البُناهُ واختُطَّت الاسوارُ على القاطول وعلى دجلة
وسكن هو في بعض ما بُني له وسكن بعض الناس ايضا . ثر قال ه
ارض القاطول غير طاقلة وانما في حَصَا واقهاره والبناهُ بها صعبٌ
جداً وليس لارضها سعة^٥ ، ثر ركب متصيّداً ثر في مسيره حتى
صار الى موضع سرّ من رأى وفي صحراء من ارض الطير هان لا عبارة^٦
بها ولا أنيس^٧ فيها ألا دير للنصارى فوقف بالدير * وكلم من فيه من
الرهبان وقال ما اسم هذا الموضع فقال له بعض الرهبان نَجْدٌ في
كتبتنا المتقدمة ان هذا الموضع يسمى سرّ من رأى وانه كان مدينة
سلم بن نوح وانه سيبر بعد الدهور على يد ملك جليل مظفر
منصور له احباب كان وجوههم وجوه * طير الغلاة ينزلها وينزلها ولده^٨
فقال انا والله ابنيها وانزلها وينزلها ولدى ولقد امر الرشيد يوماً ان
١٥٢. يخرج ولده الى الصيد فخرجت مع محمد والمأمون والكبير ولد الرشيد
فاصطاد كل واحد منّا صيداً واصطدت بومة ثر انصرفنا وعرضنا
صيدنا عليه فجعل من كان معنا من الخدم يقول هذا صيد فلان
وهذا صيد فلان حتى عرض عليه صيدى فلما رأى البومة وقد^٩
كان الخدم اشفقوا من عرضها لئلا يتطير بها او ينالها منه غلظة
فقال من صاد هذه قالوا ابو اسحق فاستبشر وصحك واطهر السور
ثر كل اما انه يلى الخلافة ويكون جنده واحببه والغلبين عليه قوماً
٣٣ وجوههم مثل وجه هذه البومة فيبى مدينة قديمة وينزلها بهولاء
القوم ثر ينزلها ولده من بعده وما سرّ الرشيد يومئذ بشي من^{١٠}
الصيد كما سرّ بصيدى لتلك البومة ثر عزم المتعصم على ان
ينزل بذلك الموضع فأحضر محمد بن عبد الملك الزيات وابن ابي

٥) خصصا واقهار. ٦) Ood. ٧) ان. Makr. ins. ٨) جندا. Makr. ٩) دلمعة. Ood. ١٠) S. p. ١١) Makr. ١٢) فأتوا اليه فقال
واحمد. Makr. ١٣) عرض. Ood. ١٤) يدى. Makr. ١٥) فأتوا اليه فقال
داود. Ood. نواك Pro. بين

ذُوادَ وعمر بن قَرْجَه وإسجد بن خُلد المعروف بأبي الزَّويزر وقد
 لهم اشتريا من أصحاب هذا الدَّير هذه الأرض وأدعوا اليهم ثمنها
 أربعة آلاف ديناراً ففعلوا ذلك ثم احضر المهندسين فقال اختاروا
 اصلح هذه المواضع فاختاروا هذه المواضع للقصور وصيّر إلى كل رجل
 ٥ من أصحابه بناء قصر، فصيّر إلى خالفن مَرْطُوج إلى الفتح بن خالفن
 بناء الجَوْسَقَ الخُفْلانِي، وإلى عمر بن قَرْجَه بناء القصر المعروف
 بالغُبَرِي، وإلى أبي الزَّويزر بناء القصر المعروف بالزَّويزَرِي، ثم خطَّ ١٩٧
 القطائع للقواد والكتّاب والناس وخطَّ المسجد الجامع واختطَّ الاسواق
 حول المسجد الجامع وَوَسَّعَتْ صُفُوفُ الاسواق وجعلت كل تجارة
 ١٠ منفردة وكل قوم على حَدِّتِهِمْ على مثل ما رسمت عليه اسواق بغداد
 وكتب في اشخاص الفعلاء والبنّائين واهل المهن من العَدَنانِين
 والتَّجَّارِين وسائر الصناعات وفي حمل السلاح وسائر الخشب والجُذُوع
 من البصرة وما والاها من بغداد وسائر السواد ومن انطاكية وسائر
 سواحل الشَّام وفي حمل مَبَلَّة الرخام ولوش الرخام فُتَيْمَتْهُ بِاللَّائِيَّةِ
 ١٥ وغيرها دور صناعة الرخام، وأُفِرِدَ قِطَاعُ الاتراك من قِطَاعِ الناس
 جميعاً وجعلهم معتمدين عنهم لا يختلطون بغيرهم من المُؤَسَّدِينَ ولا
 يجاورون الا الفُراغَةَ، واقطع أَفْئَسَ وأصحابه للوضع المعروف بالخرخ
 وضم اليه عدة من قواد الاتراك والرجال وأمره ان يبني المساجد ٢٣
 والاسواق، واقطع خالفن مَرْطُوج وأصحابه ما يلي الجَوْسَقَ الخُفْلانِي
 ٢٥ وأمر بصنم أصحابه ومنعمهم من الاختلاط بالناس، واقطع وصيفاً وأصحابه
 ما يلي العَصْرَه وبني حاقطاً سنه حائر العَصْرَه مُتَدّاً وصيِّرت قِطَاعَ ٢٥٠
 الاتراك جميعاً والفُراغَةَ العجم بعيدة من الاسواق والزَّحَام في شوارع
 واسعة ودروب طوال ليس معهم في قِطَاعِهم ودروبهم احد من الناس

a) Ood. الفُجْر. Makr. فخر. b) Cf. Tab. III, Ha., 1 seqq.

c) B. p. d) Ood. الحُر. e) حابر الحُر.

يختلط بهم من تاجر ولا غيره، ثم اشترى لهم الجوارى فأزواجه منهم^٥
 ومنعهم أن يتزوجوا ويصاهروا إلى أحد من المولدين إلى أن ينشأ^٦
 لهم الجسد فيتزوج بعضهم إلى بعض وأجرى لجوارى^٧، الأتراك أرواقاً ثمنه^٨
 وأثبت لسمه^٩ عن في الدولتين فلم يكن يقدر أحد منهم يطلق امرأته
 ولا يفارقها، ولما اقطع السلطان التركي في آخر البناء مغرباً واقطع^{١٠}
 اصحابه معه وسمى الموضع الكرخ^{١١} امرأته^{١٢} أن لا يطلق، لغريب من
 تاجر ولا غيره مجاورهم ولا يطلق^{١٣} معشرة المولدين فأقطع قوماً آخرين
 فوق الكرخ وسماه الدور^{١٤} وبقي لهم في خلال الدور والقطائع المساجد
 والمخيمات وجعل في كل موضع سبيل^{١٥} فيها مدنة حولت للفاطميين
 والقصائين^{١٦}، ومن أشبههم من لا بُدَّ لهم منه ولا غنى عنه، واقطع^{١٧}
 الأتشين خيذر^{١٨} بن كاوس الأبروشني^{١٩} في آخر البناء مشرقاً على
 قدر فرسخين وسمى الموضع المطيرة^{٢٠} فأقطع اصحابه الأبروشنية وغيرهم^{٢١}
 من المصوميين اليد حبل ناره وامره^{٢٢} أن يبني فيما هناك سبيل^{٢٣} فيها
 حوائط للبحار فيما لا بُدَّ منه ومساجد وحمامات، واستقطع الحسن^{٢٤}
 ابن سهل بين آخر الأتول^{٢٥} وكان آخرها للجبل الذي صار فيه^{٢٦}
 خشبة^{٢٧} بآبك وبين المطيرة موضع قطيعة^{٢٨} أفيشين وليس في ذلك
 الموضع يومئذ شيء من العبارات ثم احدثت العلة به حتى صارت
 قطيعة الحسن بين سهل وسط سر من رأى وامتد بناء الناس من
 كل ناحية وأصل البناء بالمطيرة^{٢٩}، وجعلت الشوارع لقطائع قواد
 خراسان واصحابهم من الجند والشاكيرية^{٣٠} ومن بين الشوارع ويسرها^{٣١}

٥) Cod. d). للأجوارى. Cod. e). تنشأوا. Cod. b). مناه. Cod. a).
 ٦) Cod. f). حيذر. Ol. Moschatabih. ١١
 ann. B. ٧) Cod. الأبروشني. sic emendatum pro الأبروشني. et mox
 مند ٤، ١١٣٩، Tab. III. الجبل. Cod. i). doest. وامره. k). الأبروشنية
 الحسية. Cod. l). العقب.

الدروب فيها منازل الناس كافةً وكلن الشارع المعروف بالسريجة ه وهو
الشارع الاعظم ممتدًا من المطيرة الى الوادي المعروف في هذا الوقت
بوادي اسحق بن ابراهيم لان اسحق بن ابراهيم انتقل من قطيعته
في ايام المتوكل فبنى على رأس الوادي واتسع في البناء ثم قطيعته
5 اسحق بن يحيى بن معاذة ثم تتصل قطائع الناس بمنة ويسرة
في هذا الشارع الاعظم وفي دروب من جاني الشارع الاعظم تنفذ
الى شارع يعرف بأبي احمد وهو ابو احمد بن الرشيد من احد
الجبانيين وتنفذ الى دجلة وما قرب منها من الجانب الآخر وتمر
القطائع الى ديوان الخراج الاعظم وهو في هذا الشارع الكبير، وفي ٢٠ ٢١
10 هذا الشارع قطائع قواد خراسان منها قطيعته هاشم بن بانجور
وقطيعته صفي بن عتبة وقطيعته الحسن بن علي المأموني وقطيعته
فهر بن نعيم وقطيعته حزام بن غالب وظهر قطيعته حزام ٣٥
الاصطبلات لدواب الخليفة الخاصة والعامة يتولاها حزام ويعقوب اخوه
ثم مواضع الرطابين وسوق الرقيق في مربعة فيها طرق منشعبة
16 فيها الخبز والغرف واللوانيت للرقيق ثم مجلس الشرط والحبس
الكبير ومنازل الناس والاسواق في هذا الشارع بمنة ويسرة مثل سائر
البيارات والصناعات ويتصل ذلك الى خشبة بابه ثم السوق العظمى
لا تختلط بها للنازل كل تجارة منفردة وكل اهل مهنة لا يختلطون
بغيرهم ثم للجامع القديم الذي لم يزل يجمع فيه الى ايام المتوكل
20 فصل على الناس فهدمه وبنى مسجدًا جامعًا واسعًا في طرف

a) Conj.; cod. h. l. s. p., infra p. ٣٨, 17. *Damasci erat platea ejusdem nominis السريجة*, v. *Kremer, Topographie* 14 (II, p. 19). b) Seqq. ad الاعظم في هذا الشارع. c) Cod. h. l. *باسحق*, infra f. 41 r. bis *باسحق*. Conj. edidi coll. Tab. III, 1٣٥ ult. et ann. f (Houtama Hist. II, ٢١٥ ult. rec. *باسحق*). d) Conj.; cod. *ter حزام*. e) Cod. *والعام*. f) S. p.

الخَيْرِ المسجد للجامع والاسواق من احدى الجانبين ومن الجانب الآخر
 القطاع والمنابر واسواق اصحاب البيعات الدخينة مثل اصحاب القفال
 والهرايس والشراب^د ، وقطيفة راشد المغوي وقطيفة مبرك المغوي
 وسوقه مباركة وجبل جعفر الخياط وفيه كانت قطيفة جعفر ثم
 ٢١٧ قطيفة ابن الوزير ثم قطيفة العباس بن علي بن المهدي ثم قطيفة
 عبد الوهاب بن علي بن المهدي ويعد الشارع وفيه قطاع طاعة
 الى دار فريون بن العتصم وهو الواثق عند دار العامة وفي الدار
 تلك نزلها يحيى بن اكرم^ه في ايام المتوكل لما ولده قصة القضاة،
 ثم باب العامة ودار الخليفة وفي دار العامة تلك يجلس فيها يوم
 الاثنين والخميس^و ثم الخزانة الخاصة والخزانة العامة ثم
 ٢١٨ قطيفة مسرور سماعة الخادم واليه الخزانة ثم قطيفة قرظ^ز
 الخادم وهو خراساني ثم قطيفة ثابت^ح الخادم ثم قطيفة ابي
 الجعفر وسائر الخدم الكبار ، والشارع الثاني يعرف بأبي احمد وهو
 ابو احمد بن الرشيد ابي هذا الشارع من المشرق ناز بهنيتشوع
 المتطبخ تلك بناها في ايام المتوكل ثم قطاع قوك خراسان واسليم^ك
 ٢١٩ من العرب ومن اهل قم واصبهان وخريز والجبل والريبيجان ومنه
 في الجنوب ما يلي القبلة فهو نافذ الى شارع السريجة^م الاعظم وما
 كان ما يلي الشمال ظهر القبلة فهو نافذ الى شارع ابن احمد ديون
 الخراج الاعظم وقطيفة عمر وقطيفة للكتاب وسائر الناس وقطيفة ابن
 ٢٢٠ احمد بن الرشيد في وسط الشارع ، وفي آخره ما يلي الوادي الغربي^ن

a) Cod. والاسواق. b) Cod. والهرايس والشراب. c) Conj.;
 cod. وحبل. d) Cod. اكرم. e) Cod. والخميس. f) Ol.
 Tab. III, ١٣٧٤, ٥. g) Cod. قرظ. h) Cod. ثابت. i) Cod.
 والاسواق. j) Ol. p. m) Cod. السريجة. n) Cod. ودار
 p. ٣١, 1.

الذى يقال له وادى ابراهيم بن رباح قطيعة ابن ابي ذؤاد
 وقطيعة الفصل بن مروان وقطيعة محمد بن عبد الملك الزيات
 وقطيعة ابراهيم بن رباح في الشارع الاعظم ثم تتصل الاقطاعات في
 هذا الشارع وفي الدروب الى عنته ويسرته الى قطيعة بقا الصغير
 ٨ ثم قطيعة بقا الكبير ثم قطيعة سببا الدمشقي ثم قطيعة برمش
 ثم قطيعة وصيف القديمة ثم قطيعة ايتاخ ويتصل ذلك الى باب
 البستان وقصور الخليفة، والشارع الثالث شارع التحيرة الأول الذى
 صارت فيه دار احمد بن الخصيب في ايام للتوكل فاصل هذا
 الشارع من المشى ومن الودى للتصل بواى اسحق بن ابراهيم
 10 وفيه قطاع الجند والساكنة واخلاق الناس ويمتد الى وادى ابراهيم
 ابن رباح، والشارع الرابع يعرف بشارع ترغاش، التركى فيه
 قطاع الاتراك والفرغانة فدروب الاتراك منفردة^١ ودروب الفرغانة منفردة
 والاتراك في الدروب للة في القبلة والفرغانة باوائ بالدروب للة في
 ظهر القبلة كل درب يراه درب لا يخالف احد من الناس وآخر
 15 منازل الاتراك وقطاعات الخيزر عما يلي المشرق الى هذا^٢
 الشارع من المطيرة عند قطاع الافشين للة صارت لوصيف واصحاب
 وصيف ثم يمتد الشارع الى الودى الذى يتصل بواى ابراهيم
 ابن رباح، والشارع الخامس يعرف بصالح العباسى وهو شارع الاسكر
 فيه قطاع الاتراك والفرغانة والاتراك ايضا في دروب منفردة والفرغانة في
 20 دروب منفردة تمتد من المطيرة الى دار صالح العباسى للة على رأس
 الودى ويتصل ذلك بقطاع القواد والكتاب والوجوه والناس كافة، ثم
 شارع خلف شارع الاسكر يقال له شارع التحيرة الجديد فيه اخلاق

a) Sic rec. *Fragm. of ult. of. ann. d. Contra Tab. III, ٣٣١, 6*
 et alibi (o. g. ١٢٢., 15) ut quoque *Jak. Hist. II, c. ١٧* editum est رباح.

b) Cod. قطيعة. c) ? Cod. برمش. d) S. p. e) Cod. يطمس;
 of. Tab. III, ١٢٥, 13 غاشاش. f) Cod. منفردة. g) Conj.; cod.
 الجيز. h) Cod. القطر.

من الناس من قواد الفراغة والأشوشية والأشتاخنية هـ وغيرهم د
 من سائر كور خراسان، وهذه الشوارع لله من التحير، كلما
 اجتمعت د الى اقلطت لقوم هدم الحائط وبني خلفه حائطاً غيره
 وخلف الحائط الحوش من الطيه والخمير الحوش والاييل والارانب
 والنعام عليها حائط يدور في صحراء حسنة واسعة، والشارع الذي ٥
 ٣٨ على دجلة يسمى شارع الخليلج وهناك القوس والسفن والبهارات لله
 ترد من بغداد وواسط وكسكر وسائر السواد من البصرة والأبلة
 ١28١ والأهواز وما اتصل بذلك ومن الموصل ويعربها وديار ربيعة وما اتصل
 بذلك، وفي هذا الشارع قطاع المغاربة كنهم او اكثرهم والموضع
 المعروف بالاربخ الذي عمرو بالرجلة المغاربة في اول ما اختطت 10
 سر من رأى، واتسع الناس في البنية بسر من رأى اكثر من اتساع
 ببغداد وبها المنابر الواسعة الا ان شيوخ جميعها من دجلة لما
 يعمل في الركايا على البغال وعلى الابل لان آبارهم بعيدة الرشاه
 ثم في ناحية غير ساقعة فليس لها اتساع في الله ولكن دجلة
 قريبة والرواها كثيرة، وبلغت غلات ومستغلات سر من رأى واسواقها 15
 عشرة آلاف الف درهم في السنة وحب محمل ما يؤتى به من الميرة
 من الموصل ويعربها وسائر ديار ربيعة في السفن في دجلة فصلحت
 اسعارها هـ ولما فرغ العتصم من الحطط ووضع الاساس لبنه في
 الجانب الشرقي من دجلة وهو جانب سر من رأى عقد جسراً الى
 الجانب الغربي من دجلة فأنشأ هناك البارات والبساتين والاجلة 20
 حفر الانهار من دجلة وصير الى كل نقد عمارة فاحية من النواحي
 وحمل النخل من بغداد والبصرة وسائر السواد وجمعت الغروس من
 الجزيرة والشام والبليل والبرق وخراسان وسائر البلدان، فكثر الميناء

د) Cod. والاشوشية والاستاخنية. e) Cod. f) Cod. ويعربها. g) S. p. ١٢٨. h) In cod. optio inter اسعارها et اسعارها

وغير. i) S. p. ١٢٨. j) Cod. اجتمع. k) Cod. بلالار. l) Cod. بلالار.

m) Conj. supplevi. n) In cod. optio inter اسعارها et اسعارها

في هذه العمار في الجانب الشرقي، بشر من رأى وصلاح النخل. ٤٢٣٧
 وثبتت الأشجار وحكت الثمار وحسنت الفواكه وحسن الریحان
 والبقل وزرع النلّس اصناف الزرع والرياحين والبقل والرّطب وكانت
 الارض مستريحة ألف سنين فركا كل ما غرس فيها وزرع بها حتى ٢٣
 بلغت فُلّة العمارات بالنهر المعروف بالاصحافى وما عليه والابتلاخى^٥
 والعمرق والعبد الملكى ودليّة ابن حَماد والمسروق وسيف والعربات
 المكدشة^٦ وهى خمس قرى والقرى السفلى وفى سبع قرى والاجنة
 والبساتين وخراج الزرع اربع مئة الف دينار فى السنة واقدم
 المعتصم من كل بلد من يعمل عملاً من الاعمال او يعالج مهنة^٧
 ١٠ من مهني العمار والزرع والنخل والغرس وهندسة الماء وورثه واستنباطه
 والعلم بمواضع من الارض وجمل من مصر من يعمل القراطيس وغيرها
 وجمل من البصرة من يعمل الزجاج والخزف والحصر وجمل من الكوفة
 من يعمل الخزف ومن يعمل الانهار ومن سائر البلدان من اهل
 كل مهنة وصناعة فلتولوا بعمالهم بهذه المواضع واقطعوا فيها وجعل
 ١٥ هناك اسواقاً لاهل المهن بالمدينة، وبني للمعتصم العمارات قصوراً وصيّر
 فى كل بستان قصراً فيه مجلس وجرّ وميادين فحسنت العمارات
 ورغب وجوه الناس فى ان يكون لهم بها ادى ارض وتنافسوا فى ذلك
 وبلغ للجريب من الارض مالا كثيراً، مات المعتصم بالله سنة سبع ٤٢٤٢
 وعشرين واثنتين وولى للخليفة هرون الواثق بن المعتصم فبى الواثق
 ٢٠ القصر المعروف بالهارونى على دجلة وجعل فيه مجلس فى دكة
 شرقية ودكة غربية وانتقل اليه وزادت الاقطاعات وقرب قوماً واعدت
 ديار قوم على * الاخطه لا على * الابعاد فقطع وصيفاً دار افشين ٢٠
 بالبطيرة وانتقل وصيف عن دار القديسة الى دار افشين ولم يزل

a) S. p. b) Incerta. Ood. للمكدشة. c) Sic
 recte in cod. emendatum est pro المنصر. d) Ood. لا على.

يسكنها وكان صاحبها رجالة حوله، وكان في الاسواق وعظمت الفوضى
 لذلك تزدحم السفن من بغداد وواسط والبصرة والموصل وجند الناس
 البناء واحكاموا واتقنوا لها علموا انها قد صارت مدينة ماهرة وكانوا
 قبل ذلك يسمونها العسكر، ثم توفى الوائلف في سنة اثنتين وثلاثين
 ومقتن وولى جعفر المتوكل بن المعتصم فذل الهارونى وآثره على جميع^٥
 قصور المعتصم وانزل ابنه محمد بن المعتصم قصر المعتصم المعروف
 بالبحرستان وانزل ابنه ابراهيم الميمون بالطيرة وانزل ابنه المعتز خلف
 الطيرة مشرقا، يوضع يقال له * بلكوارا فأتصله ابنه من بلكوارا الى
 آخر الموضع المعروف بالثبور مقدار اربعة فراسخ وكان في شوارع
 الخيرة شارع الاسكر والشارع الجديد وبنى للمسجد الجامع في ابي^{١٥}
 ٢٩٧. في موضع واسع خارج المنازل لا يتصل به شيء من النطاق
 والاسواق واتخذ وسعة واحكم بنائه وجعل فيه قنطرة ماء لا ينقطع
 مائها وجعل الطرق اليه من ثلثة صفوف واسعة عظيمة من الشارع
 الذي يأخذ من وادي ابراهيم بن راج في كل صف حوانيت فيها
 اصناف التجارات والصناعات والبيوت عرض كل صف مقادير^{١٥}
 بالمذراع السوداء نقلا يصيب عليه الدخول الى المسجد لها حصر
 المسجد في الجميع في جيوشه وجموعه وبخيله ورجله من كل
 صف الى الصف الذي يليه دروب وسكك فيها قطائع جملة من
 عامة الناس فأتسعت على الناس للمنازل والدور وأتسع أهل الاسواق

٥) Cod. رجالة. ٦) Cod. محمد. ٧) Cod. مشرقا. ٨) Cod. in
 textu بلكوارا، et in marg. صوابه تركوارا، mox بلكوارا. Vulgo
 nempe appellatur e. g. 'Imrānī, cod. 595, p. 102 seq., Ibn
 Serapion, Cod. Mus. Brit. f. 96 r. In opere *Madāris-al-hodār* II, ٢٧٧,
 ubi nomina palatiorum a Motawakkilo conditorum memorantur,
 scribitur sed ٢٨٨ تركوارا ut rec. quoque de Jong apud Tha-
 libi *Ladif* ٧٢. Tab. III, ١٩١, 2 male تركوارا sec. Jāzāt. ٩) Cod.
 hic et deinde a. p. f) S. p. ١٠) Cod. وبخيله.

والبيهن والمنطعات في تلك الخوانيت والأسوار التي في صفوف المسجد الجامع، واقطع نَجَاح بن سَلَمَة الكاتب في آخر الصفوف ما يلي قبلة المسجد، واقطع أحمد بن إسرائيل الكاتب أيضاً بالقرب من ذلك، واقطع محمد بن موسى المنجّم وأخوته وجباة من الكتاب^٥ والقواد والهاشميين وغيرهم، وعزم المتوكّل أن يبني مدينةً ينتقل إليها وتنسب إليه ويكون له بها الذكر فأمر محمد بن موسى المنجّم ومَن يحضر بابته من الهندسين أن يختاروا موضعاً فوق احتيارهم على موضع يقال له الماحورة وقيل له أن المصمم قد كان على أن يبني هاهنا مدينةً يحفر نهراً قد كان في الدهر القديم، فعتزم على ذلك^{١٨٥٠}.

10 وابتدأ النظر فيه في سنة خمس وأربعين ومائتين ووجه في حفر ذلك النهر ليكون وسط المدينة فقدر النفقة على النهر ألف ألف وخمسمائة ألف ديناراً فطلب نفساً بذلك رضى به وابتدأ الحفر وانفقت الأموال الجلييلة على ذلك النهر واختط موضع قصره وسارله واقطع ولأه هههه وسائر أولاده وقواده وكُتّله وجنده والناس كلفاً ومدّ الشارع^{١٥} الأعظم من دار الحسناس التي بالكرك وفي تلك صارت الفتح بن خاقان مقدار ثلاثة فراسخ إلى قصره وجعل دون قصره ثلاثة أبواب عظيم جلييلة يدخل منها الفارس برمحة، واقطع الناس عينه الشارع الأعظم، وبسرتة وجعل عرض الشارع الأعظم ملقى نراع وقدر أن يحفر في جنبتي الشارع نهريّن يجري فيهما الماء من النهر الكبير^{٢١}

80 الذي يحفره ونبيت القصور وشيدت الدور وارتفع البناء وكان يدور بنفسه فمن رأى قد جدّ في البناء اجاروا إعطاء فجّد الناس وسعى المتوكّل هذه المدينة الجعفرية واتصل البناء من الجعفرية إلى الموضع المعروف بالدور ثم بالكرك وسر من رأى مثلاً إلى الموضع الذي كان

٥) Cod. القبلية. ٦) Tab. III, 12, 13. مائتي ألف دينار. Cf. Jdk. II, ٨١, 18 seqq. ٧) Beqq. ad seq. الأعظم, in textu omitta, in marg. supplata sunt.

ينزل ابنه ابراهيم عبد الله ليعثر ليس بينه شيء من ذلك فصاعداً ولا
 ١٢٥٧. ٢٥٧. لا موضع لا عبارة فيه فكان مقدار ذلك سبعة فراسخ؛ وارتفع
 البنيان في مقدار سنة وجعلت الأسوار في موضع معتزل وجعل في
 كل مربعة وثاحية سوراً وبني المسجد الجامع وانتقل للتوكل الى قصر
 هذه المدينة أول يوم من انصر سنة سبع وأربعين ومائتين، فلما
 جلس اجاز الناس بالجواز السنينة ووصلوا وأعطى جميع القواد والكتاب
 ومن تولى ميلا من الاعمال وتكامل له السرور وقال الآن علمت اني
 ملأه ان بنيت لنفسى مدينة سكنتها ونقلت الدواوين ديوان الخراج
 وديوان الصليح وديوان العلم وديوان الهند والشاكرية وديوان المولد
 والغلمان وديوان البيوت وجميع الدواوين ألا ان الدهر لم يتم امره
 ١٠ ولم يجزه الماء فيه ألا جوا ضعيفاً لم يكن له اتصال ولا استقامة
 على انه قد انفك عليه شبيهاً بالف ألف دينار ولكن كان حظه
 صعباً جداً أنما كانوا يحفرون حفراً وفهراً لا يتحمل فيها المعالي،
 واقام للتوكل نازلاً في قصره بالحفيرة تسعة اشهر وثلاثة ايام وقُتل
 ١١ ثلاث خلون من شوال سنة سبع وأربعين ومائتين في قصره الجعفرى
 اعظم القصر شوماو، وولى محمد المنتصر بن للتوكل فانتقل الى سر
 من رأى وامر الناس جميعاً بالانتقال عن المحورة وان يهدموا المنازل
 وحملوا النقص الى سر من رأى فانتقل الناس وحملوا نقص المنازل الى
 ١٢. ٢٥٧. سر من رأى وخربت قصر الجعفرى ومناراه ومساكنه واسواقه في اسرع
 مدة وصار الموضع موحشاً لا انيس به ولا ساكن فيه والدليل بكون
 ٢٠ كانه لم تعم ولم تسكنه، ومات المنتصر بسر من رأى في شهر ربيع
 الآخر سنة ثمان وأربعين ومائتين، وولى المستعين أحمد بن محمد

a) Cod. in textu يسمى. In marg. بين. b) S. p. c) Sic
 in marg. In textu اليد. d) Cod. بحرى. e) Cod. ضعيف.
 f) Cod. وانهار. g) Conj.; cod. متوياً، seu potius متوياً. h) Verba
 in marg. addita sunt.

ابن المعتصم فقام بسر من رأى سنتين وثمانية أشهر حتى اضطربت
أموره فالتحقير إلى بغداد في الحزم سنة إحدى وخمسين ومائتين
فقام بها بحارب أصحاب المعتز سنة كاملة والمعتز بسر من رأى معه
الأتراك وسائر الموال في خلع المستعين وول المعز فقام بها حتى قُتل
٥ ثلاث سنين وسبعة أشهر بعد خلع المستعين وبيع محمد المهدى
ابن الواثق في رجب سنة خمس وخمسين ومائتين فقام حولاً كاملاً
ينزل الجوسف حتى قُتل رحمه الله وول أحمد المعتصم بن المتوكل
فقام بسر من رأى في الجوسف وقصور الخلافة في انتقال إلى الجانب
الشرقي بسر من رأى في قصر موصفاً بالحسن سماء المعشوق فنزل
١٥ فقام به حتى اضطربت الأمور فالتحقير إلى بغداد في الدلائل، ولسر
من رأى منذ بنيت وسكنت إلى الوقت الذي كتبنا فيه كتابنا
هذا خمس وخمسون سنة ملك بها ثمانية خلفاء مات وقتل فيهما ١٩٦
خمسائة المعتصم والواثق والمعتز والمهدى وقتل في حربيهما ٢٢
وفيما هو متصل بهاء وقريب منها اثنان المتوكل والمستعين واسمها في
١٥ أكتبت المتقدمة زهاء بنى العباس ويصلى ذلك أن قبل مساجدها
كلها موزعة فيها أزوار ليس فيها قبلة مستوية إلا أنها لم تحضر
ولم يذهب اسمها *

قد نكحنا بغداد وسر من رأى ويدلنا بهما لإتباعنا مدينتي الملك
وناراه للخلافة وصفنا ابتداء أمر كل واحدة منهما فلندكر الآن سائر
٢٥ البلدان والمسافات فيما بين كل بلد وبلد ومدينة ومدينة على قسم
أربعة حسب ما تقسم عليه أقطار الأرض بين المشرق والمغرب ومهبط
الجنوب وهو القبلة وهو مطلع سهيل الذي يسميه الحساب الثمين
ومهبط الشمال وهو كرسى بنات نعش الذي يسميه الحساب الجدي

٥) Od. ديار. ٦) Od. موجه. ٧) In od. additur ومنها.

وَيَصِفُ كُلُّ بَلَدٍ إِلَى الرَّبْعِ الَّذِي هُوَ مِنْهُ وَالَّذِي يَتَّصِلُ بِهِ وَهَلَا
التَّوْفِيقُ *

الرَّبْعُ الْأَوَّلِيُّ وَهُوَ رُبْعُ الْمَشْرِقِ

مِنْ بَغْدَادَ إِلَى الْجَبَلِ وَأَنْدُوشَانِ وَتَرْهِيْنِ وَتَلْجَانِ وَتَمَّ وَاصِبِهَانَ وَالرَّوْقِ
وَطَبِسْتَانَ وَجَرَّجَانَ وَسَجِسْتَانَ وَخُرَاسَانَ وَمَا أَتَّصِلُ بِخُرَاسَانَ مِنْ
التَّيْبَةِ وَتُرْكِسْتَانَ *

كُورُ الْجَبَلِ

مِنْ أَرَادَ أَنْ يَنْفُذَ مِنْ بَغْدَادَ مَشْرِقًا نَفَذَ مِنْ جَانِبِهَا الْمَشْرِقِيِّ مِنْ
١٥٧٦. دَجَلَةَ ثُمَّ أَخَذَ مَشْرِقًا إِلَى مَوْضِعٍ يُقَالُ لَهُ ثَلَاثَةُ أَبْوَابٍ وَهُوَ آخِرُ بَغْدَادَ
٢٥ ثُمَّ يَأْتِي الْمَشْرِقَ ثُمَّ اسْتَقْلَمَ بِهِ لِلْسَّيْرِ إِلَى جِسْرِ النَّهْرَوَانِ هُوَ بَلَدٌ ١٥
جَبَلِيسَ قَدِيمٌ * عَلَى نَهْرٍ * يَأْخُذُ مِنْ نَهْرِ يَنْكِي مِنَ الْجَبَلِ يُقَالُ لَهُ
تَامَرًا ثُمَّ يَسْقَى بِهِ طَسَلَسِيْمٌ مِنْ طَسَلَسِيْمِ السُّوْدَانِ وَتَجْرِي فِيهِ
الْمُرَاكِبُ الْعَظِيمُ وَالسُّفُنُ الْكَبِيرُ فَكُلَا عَبْرَ جِسْرِ النَّهْرَوَانِ تَشْعُبُ بِهِ
طَرِيقُ الْجَبَلِ فَإِنْ أَرَادَ أَنْ يَأْخُذَ عَلَى كُورِ مَسْبُكَلَنْ وَمَهْرَجَانَقَلْقَى
وَالْمُصَيَّرَةِ أَخَذَ لِنَاتِ الْيَمِينِ عِنْدَ عِبْرَةِ جِسْرِ النَّهْرَوَانِ فَسَلَسَتْ ١٥
مَرَّاحِلَ إِلَى مَدِينَةِ مَسْبُكَلَنْ وَفِي مَدِينَةِ يَقَالُ لَهَا التَّسِيرَوَانِ جَلِيلَةٌ
الْقَدَرُ عَظِيمَةٌ وَاسِعَةٌ بَيْنَ جِبَالٍ وَشُعَابٍ وَفِي أَشْبَهِ الْمَدِينِ بَنَتْ وَفِيهَا
عِيْنٌ مِمَّا مِنْفَجَرَةٌ تَجْرِي فِي وَسْطِ الْمَدِينَةِ إِلَى أَنْهَارٍ عَظِيمَةٍ تَسْقَى
الزَّرَاعَ وَالْقُرَى وَالصُّبُلَ وَالْبَسَاتِيْنَ عَلَى مَسَافَةِ ثَلَاثَةِ أَيْلَمٍ وَهَذِهِ الْعِيْنُ
حَارَّةٌ فِي شِتَاءِ بِلَدَةِ فِي الصَّيْفِ وَأَهْلُ هَذِهِ الْمَدِينَةِ أَخْلَاطُ مِنَ الْعَرَبِ ٢٥
وَالْحَجْمُ * وَالْمُصَيَّرَةُ *

وَمِنْ مَدِينَةِ التَّسِيرَوَانِ إِلَى مَدِينَةِ الصَّيْمِرَةِ وَفِي مَدِينَةِ كُورَةِ تَعْرِفُ
١٥٧٧. بِمَهْرَجَانَقَلْقَى مَرَحِلَتَانِ وَمَدِينَةِ الصَّيْمِرَةِ فِي مَرْجٍ أَقْنِيحَ فِيهِ عِيْنٌ وَنَهْرٌ

a) Addidi. b) Sic in marg. emendatur; lectio textus دسجى.

c) Cod. hic et deinde a. p. d) Locum laudat Abulf. flo. e) In
cod. pñr semel الصيبر. f) Locum laudat Abulf. fñr.

تسقى القرى والمزارع وأهلها أخلاط من الناس من العرب والعجم من
 الفرس والأكرد وافتتحت ماسبذان والصيرة في خلافة عمر بن الخطاب
 وخراج هذا البلد يبلغ ألف وخمسمائة ألف درهم وكلامهم
 بالفرسية ٥ ومن أراد من بغداد إلى حلوان اخذ من جسر النهروان
 ذات اليسار فصار إلى نسكرية البلد فيها منازل ملوك الفرس عجينة البنة
 جليظة حسنة ثم صار من نسكرية الملك إلى طراستان ٦ فيها آثار ملوك
 الفرس عجينة موصلة وفيها أنهار بعضها فوق بعض معقودة بالحقن
 والأجر وبعض تلك الأنهار يأخذ من القواطيل وبعضها يأخذ من النهروان ٧
 ومن طراستان إلى جلولاه الواقعة وهي أول الجبل وفيها كانت الوقعة
 ١٠ أيام عمر بن الخطاب بالفرس، لما حارب سعد بن أبي وقاص ففرض الله
 جموع الفرس وشردم وذلك في سنة تسع عشرة من الهجرة، ومن
 جلولاه إلى خانيقين وفي من أجل القرى وأعظمها امرأة، ومن خانيقين
 إلى قصر شيرين ٨ وشيرين امرأة كسرى كانت تصيف بهذا القصر وفيها
 للموضع آثاره ملوك الفرس كثيرا، ومن قصر شيرين إلى حلوان ٩

حلوان

18

ومدينة حلوان مدينة جليظة كبيرة وأهلها أخلاط من العرب والعجم
 من الفرس والأكرد افتتحت أيام عمر بن الخطاب وخراج حلوان على
 أنها من كوز الجبل داخل في خراج طلسميح السود، ومن مدينة
 حلوان إلى المروج المعروف بمرج القلعة وبهذا الموضع دواب القلعة في
 ٢٠ المروج، ومن مرج القلعة إلى التينديشة ثم منها إلى مدينة قزوين
 وقزوين مدينة جليظة القدر كثيرا أهل أكثر أهلها العجم من
 الفرس والأكرد، ومن مدينة قزوين إلى الدينور ثلث مراحل ١٠
 الدينور

a) Addidi. t) Hic et paulo post in cod. sic in marg. emen-
 datum est ab alia manu pro طراستان. c) S. p. d) Cod. semper

شيرين. e) Cod. أنار.

والدينور مدينة جليلة القدر وأهلها اخلاط من الناس من العرب والعجم افتتحت أيام عمر وهي التي تسمى مائة الكوفة لأن أهلها كان يحمل في أعطيات أهل الكوفة ولها عدة أكليم ورسانيق ومبلغ خراجها سوى صيغ السلطان خمسة آلاف ألف وسبعمائة ألف

٥٤ قزوین ورتجیلان ٥٥

٢٧ ومن أراد من الدينور إلى قزوین ورتجیلان خرج من الدينور إلى مدينة أبيهر وتشعبت به الطرق فإن قصد رتجیلان كان مسيره من أبيهر إلى رتجیلان ١٢٨٧. في سار إلى مدينة قزوین وقزوین عاصمة من معظم الطريق وفيه في سبع جبل يتأخم الديلم ولها وادان يقال لاحداه الرادى الكبير والآخر وادى سيمه يجرى فيهما لك في أيام الشتاء وينقطع في أيام الصيف ١٠ وأهلها اخلاط من العرب والعجم ولها آثار للحجم ويوت نيرل في خراجها مع خراج رتجیلان إلى ألف وخمسمائة ألف وتشعب منها الطرق إلى همدان وإلى الدينور وإلى شهرزور وإلى اصبهان وإلى الري والطبرستان منها إلى آذربيجان ٥٥ آذربيجان

١٥ فمن أراد إلى آذربيجان خرج من رتجیلان فصار أربع مراحل إلى مدينة آرتيبيل وهي أول ما يلقاه من مدن آذربيجان ومن آرتيبيل إلى بزنند من كور آذربيجان مسيره ثلثة أيام ومن بزنند إلى مدينة رتجیلان من كور آذربيجان ومن رتجیلان إلى البيلقان ومن البيلقان إلى مدينة المرافعة وهي مدينة آذربيجان العليا، وآذربيجان من الكور آرتيبيل وبزنند ورتجیلان ورتجيلة والشيز وسراة ورتند ورتيز ٢٠

a) Locum laudat Abulf. f. ١١. b) Cod. لولان. c) Incertum. Cod. وادى درج. Kaswini II, ٢١. p. ١٢. eos appellat. والآخر واد سيم. d) B. p. e) Cod. همدان. f) Cod. hin. وادى اترك. g) Cod. hic et mox البيلقان. hic est aut lacuna, aut confusio inter urbem Armeniae al-Bailakan et stationem intermediam inter ad-Dainawar et al-Maragha (cf. Mokadd. ٢٠٣ f et Ibn Khord. p. ١٧. ٣٤). h) Cod. ورتند. i) In cod. primam

وَالْبَيْتِجِ وَأَرْمِيَّةَ وَخُرُوقَ ٥ وَسَلْتَسَ ، وَاَهْلَ مَدِينِ أَنْزَبِيحِيانَ وَكَوْرَهَا ٨
 اخلاط من العجم الآثَرِيَّةَ وَالْجَالِيَنَاطِيَّةَ ٩ الْقَدَمَ اصْحَابَ مَدِينَةِ الْبَيْتِ ١٠ ٢٨٩٢
 كَانَ فِيهَا بَيْتًا ١١ ثُمَّ نَزَلَتْهَا الْعَرَبُ لَمَّا افْتَتَحَتْ وَافْتَتَحَتْ كُورِيحِيانَ سَنَةَ
 اثْنَتَيْنِ وَعِشْرِينَ افْتَتَحَهَا الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ التَّمَقُفِيُّ فِي خِلَافَةِ عَثْمَانَ بْنِ
 ٥ عَمَّانَ وَخَرَّاجَهَا أَرْبَعَةَ آلَافِ دَرِّمٍ يَزِيدُ فِي سَنَةٍ وَيَنْقُصُ فِي
 أُخْرَى ١٢ قَمَدَانِ

وَمَنْ ارَادَ مِنَ الدِّينُورِ إِلَى مَدِينَةِ قِذَانَ خَرَجَ مِنْ مَدِينَةِ الدِّينُورِ
 إِلَى مَوْضِعٍ يَقَالُ لَهُ مَحْمَدَلَاةَ مَرَحِلَتَيْنِ وَمِنْ مَحْمَدَلَاةَ إِلَى قِذَانَ مَرَحِلَتَيْنِ
 وَقِذَانَ بَلَدٌ وَاسِعٌ جَلِيلٌ الْقَدَرُ كَثِيرُ الْأَقْلِيمِ وَالْكَوْرِ وَافْتَتَحَ سَنَةَ ثَلَاثَ
 ١٠ وَعِشْرِينَ وَخَرَّاجَهُ سَنَةَ أَلْفِ دَرِّمٍ وَهُوَ الَّذِي يُسَمَّى مَاءَ الْبَصْرَةِ
 كَانَ خَرَّاجُهُ يَحْمِلُ فِي لُطُيَاتِ أَهْلِ الْبَصْرَةِ وَهَرَبِ أَهْلِهَا مِنْ عِيُونِ
 وَادِيَةٍ تَجْرِي شَتَاً وَصَيْفًا وَبَعْضُهَا يَجْرِي إِلَى السُّوسِ مِنْ كَوْرِ الْأَهْوَازِ
 ثُمَّ يَمُرُّ إِلَى نَجِيلٍ لِنَهْرِ الْأَهْوَازِ إِلَى مَدِينَةِ الْأَهْوَازِ ١٣
 نَهْلَوْنَدَ

١٥ وَمِنْ قِذَانَ إِلَى نَهْلَوْنَدَ مَرَحِلَتَيْنِ وَنَهْلَوْنَدَ مَدِينَةٌ جَلِيلَةٌ كَانَ فِيهَا اجْتِمَاعُ
 الْفُرسِ لَمَّا لَقِيَهمُ الثُّعَيْنُ بْنُ مَقْلَبِ بْنِ الْمُؤَيَّذِ ١٤ سَنَةَ اِحْدَى ١٥ وَعِشْرِينَ وَهِيَ
 مَدِينَةُ الْأَقْلِيمِ يَسْكُنُهَا اخلاطٌ مِنَ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ وَخَرَّاجُهَا سَوِيٌّ مِثْلُ الصَّبِيلِ
 أَلْفَا لَفِ دَرِّمٍ ١٦ الْكَرَجِ

وَمِنْ نَهْلَوْنَدَ إِلَى مَدِينَةِ الْكَرَجِ مَرَحِلَتَيْنِ وَالْكَرَجِ مَنَازِلُ عِيسَى بْنِ ٢٨٩٧

legebatur *وَالسَّعْرُجَانِ* *mutatum est, quo*
nomine videtur indicatum esse. *b) Sic plerique. J&K.*
 وَاَهْلَ مَدِينَةِ الْبَيْتِ ١٠ ٢٨٩٢ *وَمَنْ ارَادَ.* *c) Cod.*

وَمَنْ ارَادَ. *d) Cod. a prima manu* *وَحَرَّاجَهَا* *correx. b) Cod.*
 وَالْجَالِيَنَاطِيَّةَ ٩ *٢٨٩٢. Cf. Pragm. Hist. ٢٣٧, F&K ٢٢٢. c) Cod. الَّذِي.* *d) Schachti in Comm. ad Hariri, I, ١٢ ed. Bul., ubi hic locus laudatur,*
 سَارَ اسْدَابَاكُ ١٦ *ut apud alios omnes appellatur. Pro idem habet خَرَجَ*
 ١٦ *متنزها. e) Cod. الْمَرَى. f) Cod. ثَلَاثَ, vid. Hist. II, ١٧ ed. Houtsma*
 et Belâdh. ٣٠٥.

١٩ ادريس بن مَعْلِل بن شَيْخ^٥ بن عَمِير العَجَلِيّ ابْن دُلْفٍ وَهُ تَكَن فِي
 أَيَّامِ الْأَظْجَمِ مَدِينَةٍ مَشْهُورَةٍ وَأَمَّا كَانَتْ فِي عِدَادِ لَقَرَى الْعَظَمِ مِنْ
 رِثَايَ يَسْتَوِي تَقْدَادُ مِنْ كِبَرِهَا أَصْبَهَانَ مِنْهَا إِلَى مَدِينَةِ أَصْبَهَانَ سِتُّونَ
 فَرْسَخًا فَتَزِلُّهَا الْعَجَلِيُّونَ فَيَبْنَوْنَ لِلْمُصُونِ وَالْقُصُورِ فَتَقْصُرُهَا تَنْسَبُ إِلَى ابْنِ
 دُلْفٍ وَابْنِ خُوَيْدَةَ وَأَهْلَ بَيْتِهِ وَأَصِيفَ إِلَيْهَا أَرْبَعَةُ رِثَايَ فَيُحْدِثُهَا يَقَالُ^٦
 لَهُ الْفَلَقِيَيْنِ^٧ وَجَلِيلُ وَتَوَرَّدَهُ وَالْكَرَجُ بَيْنَ أَرْبَعَةِ جِبَالٍ عَمْرٍاءَ بِالصَّيْلِ
 وَالزَّارِعِ وَالْقَرَى وَانْهَارٍ مَعْرُودَةٍ وَحَيْثُ جَارِيَةٍ وَأَهْلُهَا قَوْمٌ مِنَ الْعَجَمِ إِلَّا
 مَنْ كَانَ مِنْ آلِ عِيسَى بْنِ اِدْرِيسَ الْعَجَلِيّ وَمَنْ اتَّصَرَفَ إِلَيْهِمْ مِنْ سَائِرِ
 الْعَرَبِ وَكُنْ خُرُوجَ الْكَرَجِ ثَلَاثًا^٨ أَلْفَ أَوْ أَرْبَعًا^٩ أَلْفَ مُقَطَّعَةٍ فِيهَا
 مِنَ الرِّثَايَ أَلْفَ أَلْفِ دِرْهَمٍ وَمِنْ الْأَشْيَاءِ أَرْبَعًا^{١٠} أَلْفَ ثَرٍّ لَتَقْصُرَ^{١١}
 ذَلِكَ فِي أَيَّامِ الرَّافِقِ فَيَبْلُغُ ثَلَاثًا أَلْفَ أَلْفٍ وَثَلَاثًا^{١٢} أَلْفَ دِرْهَمٍ
 قُمْ وَمَا يَصْلَفُ إِلَيْهَا

وَمَنْ ارَادَ أَنْ قُمْ خَرَجَ مِنْ مَدِينَةِ هَذَانِ كَاللَّشَرِّ فَسَارَ فِي رِثَايَ
 هَذَانِ وَمِنْ مَدِينَةِ هَذَانِ إِلَى مَدِينَةِ قُمْ خَمْسَ مَرَّاحِلَ^{١٣} وَمَدِينَةِ قُمْ
 ١٥ ٤٨٠. الْكِبَرَى يَقَالُ لَهَا مَنِيحِلُنَ^{١٤} وَفِي جَلِيلَةَ الْقَدَرِ يَقَالُ إِنَّ فِيهَا أَلْفَ دَرَبٍ^{١٥}
 وَدَاخِلَ الْمَدِينَةِ حَصْنٌ قَدِيمٌ لِلْعَجَمِ وَإِلَى جَانِبِهَا مَدِينَةٌ يَقَالُ لَهَا
 كَمْدَانُ^{١٦} وَلَهَا وَادٍ يَجْرِي فَيَدُ الْوَادِ بَيْنَ الْمَدِينَتَيْنِ عَلَيْهِ قَنَاطِرٌ مَعْلُودَةٌ

٥) S. p. ٦) Cod. s. p., Ibn Khallik. n. 382, ed. Wüstenf. p. vi, 7 a f.
 رِثَايَ ثَلَاثَ. In ed. Slane p. ٣٨٢, 7 a f., exstat (فَلَقِيَيْنِ), sed in vers. Angl.
 II, p. 101, 12 a f. *Flück.* In *Mardisid* contra in v. كَرَجِ (II, ٢٨٢,
 3 a f.) ثَلَاثَ, dum Jāk. IV, Vol. 1 habet ثَلَاثَ. Cf. porro Ibn Khord.
 p. ٢١٥ et ann. ad-vers. ٥) Sharabi II, ٢٨ ina. ٦) S. p. Addidi id.
 ٧) Cod. s. p. Ibn Khord. بَرَقِ الرُّودِ. Cf. Jāk. I, ٤٧٥, 8. ٨) Debat in cod.
 Recte suppluisse videtur Juynboll, coll. l. 11, Kodāma (Bibl. VI) ٢٢٢,
 10 seq. et Ibn Khald. ap. Kromer *Culturgesch.* I, 358 (ubi 300,000).
 ٩) Cod. امقص. ١٠) In cod. additur أَلْفَ. ١١) Laudat locum Abulf.
 ١٢) S. p. Inceritum. Juynboll confert Jāk. مَنِيحِلُنَ مِنْ قَرَى أَصْبَهَانَ.
 ١٣) Addidi. ١٤) S. p. Vid. Jāk. IV, lvo ult.

بمحارة يُعبرُ عليها من مدينة همدجان إلى مدينة كُمتندان وأهلها هـ
 الفاتيون عليها قوم من مدحج هـ ثم من الأشتينين ولها نجم قدم قوم
 من المولك يذكرون أنهم مولد لعبد الله من العباس بن عبد المطلب ولها
 نهزلن أحدها من أهل المدينة يعرف برأس الليرة والآخر في أسفل المدينة
 ٥ يعرف بغرور وهما من عيون تجري في قنوات محفورة وفي في مرج واسع
 مقدار عشرة فراسخ ثم تصير هـ إلى جبالها فلها جبل يعرف برستك
 سَدَاب وجبل يعرف باللاحه ولها اثنا عشر رستقا رستك ستارة ورستاق
 كورمان ٢ ورستاق الفراهان ورستاق وره ورستاق طبرس هـ ورستاق كوردر
 ورستاق مرداه ورستاق سرداب ورستاق براستان ٣ ورستاق نراحة ٤
 ١٠ ورستاق فارس هـ ورستاق همدجان وأكثر شرب أهل المدينة في الصيف من
 الآبار والطريق تنشعب منها إلى الرق وإلى أصبهان وإلى الكرج وإلى
 همدان وخارجها أربعة آلاف وخمسمائة ألف درج هـ

أصبهان

ومن قم إلى أصبهان ستون فرساقا تكون ست مراحل ولاصبهان ١٨٠٠
 ١٥ مدينتان يقال لأحداهما جتي والمدينة الأخرى يقال لها اليهودية
 وأهلها اختلاط من الناس وجربها قليل وأكثر أهلها نجم من اشراف هـ
 الدهاقين ولها قوم من العرب انتقلوا إليها من الكوفة والبصرة من
 تقيف وتميم وبني ثعلبة وخراصة وبني حنيفة ومن بني همد القيس
 وغيرهم ويقال إن سلمان الفارسي رحمة الله عليه كان من أهل أصبهان
 ٢٠ من قريظة يقال لها جتيان فيها يقول أهل أصبهان إنارة ولأهل أصبهان
 مياه كثيرة من اودية وحين تجري إلى الأهواز من أصبهان إلى تستر
 ثم إلى مَنابر الكثيرى ثم إلى مدينة الأهواز واكتسبت أصبهان سلا

٥) S. p. ٦) Sio cum signo ٢. Fort. est Pera. *canalis*. موري

٥) Cod. ائى. ٦) Cod. بصير. ٧) Cod. نوري. ٨) Fort. L. نوري. ٩) Sio.

١٠) Cod. كورمان. ١١) Vid. Jāk. in v.; eod. براستان. ١٢) Sio. Ibn

al-Fakh ٢٥, ١ سرحة. ١٣) Cod. فارس. Cf. Ibn Khord. p. ٥١, ١.

١٤) Cod. لاهنا. ١٥) Cod. لاهنا.

ثلث وحشون ومبلغ خراجها عشرة آلاف درهم ولها من الرستاقين
 رستاق جتي^٥ وفيه المدينة رستاق بزان^٦ وأهلها دهاقين. لا يتخلط
 غيرهم ورستاق بخراره فيه قوم من الدهاقين ايضا ورستاق
 رويشت^٧ وهو الحد بين اصبهان وبين كورة من كور فارس يقال لها
 يزد ورستاق البزان ورستاق ميون^٨ ورستاق القليدان^٩ وفيه الاكراد^{١٠}
 واختلاط من العجم ليسوا من الشرف كغيرهم ومنه خرجت الخرمية^{١١}
^{١٢} وهو الحد بين عمل اصبهان وعمل الاهواز ورستاق فهمان^{١٣} وفيه الاكراد
 ايضا والخرمية ورستاق فيلدين^{١٤} وفيه العجم للسفلة الذين يستقيم
^{١٥} اشرف عجم اصبهان البليدة ورستاق الرادملة^{١٦} ورستاق^{١٧} سرناسان
 وجرمقاسان^{١٨} فيهما اشرف من الدهاقين وقوم من العرب من اهل^{١٩}
 اليمن من فمدان ولها الحد بين عمل اصبهان وقوم ورستاق اربستان
 به جلدة من الدهاقين ويقال ان بهذا الموضع ولد كسرى انوشروان
 ورستاق التيمري^{٢٠} ولها رستاقان يسكنهما قوم من العرب من بني هذيل
 وغيرهم من بطون قيس وهو الحد بين عمل اصبهان والكرج^{٢١}
 الري^{٢٢}

١٥

ومن كان قصده الى الري خرج من مدينة الدينور الى
 تروين ثم سار من تروين ثلث مراحل على جادة الطريق والري^{٢٣}
 على جادة طريق خراسان واسم مدينة الري المتمدنية وانما سميت
 بهذا الاسم لان المهدى نزلها في خلافة المنصور لما توجه الى خراسان
 لحاربة عبد الجبار بن عبد الرحمن الازدي وبنائها بها ولد الرشيد

٥) Cod. احيى. ٦) Cod. بزان. ٧) Valgo برخوار. Cod. بزرجان;
 de بارجلان (Fak. in v.) cogitandum esse non opinor. ٨) Cod.
 رويشت. ٩) Ibn Khord. ٢., 13 الايران; cf. ibi ann. n. ١٠) Valgo

مازين. Cf. Ibn al-Fakh ٣٩٨ a. ١١) S. p. ١٢) Cod. الخرمية. ١٣) Sic.
 Fort. l. قهستان. ١٤) Cod. صيردي. ١٥) Sic. ١٦) Cod. رستمق.
 ١٧) Cod. سرناسان. ١٨) Seqq. descripit Sharaf I, ٢٠١ non nominato auctore.

لأنَّ للهدق اسم بها عدة سنين وبني بها بناء عجيباً وارضع نساء
الرجوع من اهلها الرشيد واهل الرق اخلاط من العجم وعرينها
ليل، القنع الرق قنطة بن كعب الانصارى في خلافة عمر بن
لقط بن سنان ثلث وعشرين وشرب اهلها من عيون كثيرة وادوية ٢٨١٧
عظام فيها ولد عظيم يلقى من بلاد الديلم يقال له نهر موسى
وكثرة مياه البلد كثرت ثماره واجنته واشجاره وله رساتيف والقاليم
وه صيلع اسحق بن يحيى بن معاذ وصليح ابن مباد ثبوت بن يحيى ٢٨١٨
كاتب المأمون واما جسيم بن اهل الرق ومبلغ خراجة عشرة آلاف
الف درهم قوس

١٠ ومن الرق الى قوس على جادة الطريق والقط الاكظم اثنتا عشرة
مرحلة بعضها في مارة وبعضها في مغاور وقوس بلد واسع جليل
القدر واسم المدينة الدماغان وفي اول مدنها خراسان القنص عبد الله
ابن عمر بن كوز في خلافة عثمان بن عفان سنة ثلثين واهلها قوم
عجم واحذف قوم يعملون اكسية الصوف القيسية الرقيقة وخراجة
١٥ يبلغ الف الف وخمسمائة الف درهم الا انه يدخل في خراج
خراسان واما البلد الذي يلي بحر الديلم من خراسان فن الرق
الى طبرستان ومدينة طبرستان ساوية من الرق اليها سبع مراحل
طبرستان

والى مدينة طبرستان الثانية وفي الله يقال لها آمل مرحلتان ومدينة ٢٨٢٠
٢٠ آمل على بحر الديلم وطبرستان بلد منفرد له علكة جلييلة وفي يول
ملكه يسمى الاصبيهد وفي بلد الماوراء الذي كان يكتب الى

و.ج. ش. ٥) . ميسى . Shar. ٦) . قط . Shar. ٧) . قط . Od. ٨)

٩) Locum ١٠) اثنى عشر . Od. ١١) . القونسية et deinde قوس . Od. ١٢)
landat Abulf. ١٣) . Od. ١٤) . Od. ١٥) .

١٦) Od. ١٧) his et paullo post.

الخلفاء إلى المؤمنين وإلى المعتصم من * جليل جيلان * أصبهان
 خراسان المازنار محمد بن ثور مولد أمير المؤمنين لا يقول مولى
 أمير المؤمنين وهو بلد كثير الخصص * منيع بلادية وأهل اشرف
 العجم أبناء ملوكهم وم أحسن قوم جرجان يقال ان كسرى يزجرجد
 خلف به جوربه تحسنت وجو أهله من قبل اولئك الجوارى لان *
 أهل طبرستان اولادهم وخرج البلد اربعة آلاف الف درهم * يعمل
 به الفس * الطبري والاكسية الطبرية *
 جرجان

ومن الروى الى جرجان سبع مراحل ومدينة جرجان على نهر الديلم
 افتتح بلد جرجان سعيد بن عثمان في ولاية معينة ثم انغلقت وارتدت
 أهلها من الاسلام حتى اقتتها يزيد بن المهلب في ولاية سليمان بن
 عبد الملك بن مروان وخرج البلد عشرة آلاف الف درهم وفيه يعمل
 * جيد الخشب * من الخلائج وغيره وأهبال ثياب الخبز وبه الأبل
 البخل العظم وبأرض جرجان النخل الكثير *

18

طوس

وتصل بهذه البلدان ما يلي بحر الديلم من كور نيسابور وما والاها
 طوس وقي من نيسابور على مرحلتين بطوس قوم من العرب من طيء
 وغيرهم واكثر أهلها عجم وبها قبر الرشيد أمير المؤمنين وبها ترقى
 الرضى على بن موسى بن جعفر بن محمد بن علي بن الحسين
 عليهم السلام ومدينة طوس العظمى يقال لها نوقان * وخرج البلد
 مع خرج نيسابور ومن طوس الى نسا من كورة نيسابور مرحلتين و

a) B. p. b) Cod. ثور; cf. Hist. II, onf, Tab. III, ١٦١. c) Cod.
 مؤلفان. d) Cod. المير. e) Cod. يعمل العرس. f) In textu
 quae scriptio in marg. recte emendatur ab alia manu: نوقان بالنون
 ut mox (pag. seq.) etiam in textu legitur, sed ibi in eod. نوقان
 pronuntiatur. g) Locum laudat Abulf. ٢٢٣.

ومن نسا الى بلورده مرحلتان ومن نسا الى خوارزم لمن اخذ مشرقا ٥٥
ثماني مراحل وخوارزم على آخر نهر بلخ في الموضع الذي يخرج منه
نهر بلخ منه الى بحر الديلم وهو بلد واسع اتسعه سلم بن ورد
ابن ابيسه في ثيلم يزيد بن معاوية وجه تعبد الغراء وسائر البر من
الشمر والفتك والقاقم والوشق والسندجاب فهذه الكور للدين
نهر بلخ من ارض خراسان ونهر بلخ يخرج من عيون بين جبل
وبين نوهته وبين مدينة بلخ عشرة مراحل ٥
نيسابور

ومن قومس على جادة الطريق الاعظم الى مدينة نيسابور تسع
10 مراحل ونيسابور بلد واسع كثير العكر في كور نيسابور الطيسين f.33r
وقوهستان ونسا وبيورد وبرشهره وجمه واخرزم وطوس ومدينة طوس
العظمى يقال لها نوبان وروزن واسفرايين على جادة طريق جرجان
افتتح البلد عبد الله بن عامر بن كزب في خلافة عثمان سنة
ثلثين واهلها اخلاط من العرب والعجم وشربها من العيون والادوية
11 وخراجها يبلغ اربعة آلاف درهم وهو داخل في خراج خراسان
وبها يحل في جميع ٥ نزل عبد الله بن طاهر مدينة نيسابور
ولم يتعدّها الى مرو على حسب ما كانت الكوفة تفعل وبني بها بنو
عجيب السلاجقة ثم بني المنار اعلمى بعض اهل طاهر ان من
نيسابور الى مرو عشرة مراحل ومن نيسابور الى هراة عشرة مراحل ٥
20 ومن نيسابور الى جرجان عشرة مراحل ومن نيسابور الى الدافقان

a) In cod. بایرد. sed in marg. eodem manu, quae praecedentia adscripsit, addit: صوابه بلورده ویسمى ایضا ابیورد. Mox (l. 11) urbs vocatur بیورد, quae forma etiam adhibetur. b) Cod. والوشق. c) Cod. وایسر. d) Cod. عشرة. e) Cod. ولم یسریب. f) Cod. نوحیها ثیاب. g) Cod. وروزد. h) Supplendum videtur ثیاب (coll. Ist. ٢٥٥) s. tale quid. i) Cod. الساندج. j) Cod. عشرة. Locum laudat Abuif. fol. d) Cod. عشرة.

عشره مراحل ومن نيسابور على جادة الطريق والخط الأعظم الى سرخس ست مراحل أول للمراحل قصر الرياح يقال له بالفارسية دژودة ثم خاكسار ثم مودوران ولها مقبرة طين وسرخس بلد جليل ومدينتها عظيمة وهي في برية في رمال فيها خلط من الناس افتتحها عبد الله بن خازم السلمي وهو يومئذ من قبل عبد الله ١٨٨٧ ابن عامر بن كرز في خلافة هتمل وشرب أهلها من الآبار ليس لها نهر ولا عين بها قوم من ومبلغ خراجها ألف ألف درهم وهو لكحل في خراج خراسان *

مرو

- ومن سرخس على الخط الأعظم الى مرو ست مراحل أولها أشتومق ١٠ ثم تلمستان ١١ ثم الدخانقلان ١٢ ثم كنوكرد ١٣ وهي ضياع كل على ابن هشام بن قنصيرة وهذه المنازل في مغارة برية وكل منزل منها فيه حصص يخصص أهل فيه من الترك لأنهم ربما طرقوا بعض هذه المنازل ثم مرو وهي أجل كبر خراسان افتتحها حاتم بن النعمان الباهلي وهو من قبل عبد الله بن عامر في خلافة هتمل ويقال إن ١٤ الأحنف بن قيس حصر فتحها وذلك في سنة إحدى وثلاثين وأهلها ١٥ لشرك من دهاقين العجم فيها قوم من العرب من الأزد وبنوهم وغيرهم وهي كانت منازل ولادة خراسان فكان أول من نزلها للمؤمن ثم من ولّى خراسان بعد حتى نزل عبد الله بن طاهر نيسابور، وشرب أهل مرو من عيون تجرى وادعية وخراجها داخل في خراج ٢٠ خراسان وفيها جيد الثياب الموصوفة من ثياب خراسان ولها من

خاكساران. ١) جاكسار. ٢) Cod. ديزاك. ٣) Cod. عشره. ٤) Cod.

Mokadd. ٣٥١, 8. الرمادة. ٥) S. p. ٦) Laenna in cod. ٧) In cod. معاد. ٨) Cod. الدخانقلان. ٩) Cod. نلسانه. ١٠) Cod. اسمي معاد.

فيها. ١١) Cod. فوحسروا. ١٢) Cod. ديزاك. ١٣) v. Im Khord. ١٤) Z. ١٥) بكر.

الكور كورة رزيه وان كيليف وسوتقان و جزاره ومن مرو الى
آمل ست مراحل اولها كُشماقن منها الزبيب الكشمهاني وسائر
المراحل في برونه وحصون فهذا ما على الخط الاعظم من كور. ٤٣٤١
خراسان وشرب اهل آمل من الآبار الا ما كان يقرب منها من
٥ جحزون وهو نهر بلخ فلما ما عن بين الخط الاعظم لما يلي بحر
الهند فهو من نيسابور الى هراة ذات اليمين للمشرق عشر مراحل
وهراة من اكثر بلاد خراسان عماره واحسنه وجوه اهل اقتنحها
الاحنف بن قيس في خلافة عثمان واهلها اشرف من العجم وبها
قوم من العرب وشربها من العيون والادنية وخارجها داخل في خراج
١٥ خراسان * بوشنج و

ومن هراة الى بوشنج مرحلة وبوشنج بلد ظاهر بن الحسين بن
مصعب اقتنحها آوس بن ثعلبة النعماني والاحنف بن قيس ولما من
قبيل عبد الله بن طاهر في خلافة عثمان واهلها اخلاط من العجم ٥٨
وجها عرب يسير *

بانغييس

16

ومن بوشنج الى بانغييس ثلث مراحل اقتنح بانغييس عبد الرحمن
ابن سمرة في ايام معاوية بن ابي سفيان *
ساجستان

ومن بوشنج الى ساجستان خمس مراحل وبالق سابع مراحل في. ٤٣٤٧

جزاره Cod. deinde. وارم كيليف ونسعا Cod. f. رزي. Cod. e)
كشماقن Cod. e). جيزا J&K II, ٦٧. Scripta coll. حوار. a.
الكشمهاني Cod. d). الزبيب Cod. e). يغيب Cod. f).
يسير inserendum, quod in cod. post seq. و). عشر. s)
بوشنج Cod. h). بوشنج Cod. semper exhibet. بانغييس vid.
بنو تميم الله بن ثعلبة بن مكابذ بن النعماني. Attinet ad
Boladh. ٣٥٥, 3 J&K. IV, ١٠٩, 12 sq. i) Pro بانغييس cod. hlo بوشنج.
b) Cod. سمر.

مَاجَلَة وهو بلد جليل ومدينتها العظمى * بُسْت نِيلَا مع بن
 رائدة الشيباني، وكان فيها في خلافة أبي جعفر المنصور أهلها قوم
 من العجم ^٥ وأكثرهم يقولون أنهم نكلاء من اليمن من حمير ولها من
 الكور مثل ما بخراسان وأكثر غير أنها منقطعة متصلة ببلاد السند
 والهند وكانت تصاهي ^٥ خراسان وتوازيها ^٥ بن كورها كورة بُسْت ^٥
 وكورة جُورن وكورة رُحْم وكورة خُشَك وكورة بلمره وكورة خُورن ^٥
 وكورة زَرْج العظمى وفي مدينة الملك رَجَبيل وفي أربعة ^٥ فراسخ حولها
 خنادق ولها خمسة أبواب ولها نهر يشق في وسطها يقال له
 الهندمند ^٥ واليهما صار تَبَع اليملى فأم بها، وكورة زَلَق وكورة
 سَنَارْد، ولها نهر يقال له الهندمند ^٥ يأتي من جبال ^٥ شاققة وليس ^{١٠}
^٥ يقطع اليها من بلد من البلدان ألا في مغزاة وفي تتاخمة مكران
 من بلاد السند والقندهار وأول مَنْ افتتحها الجميع بن وَاك الحارثي ^{١١}
 قطع المغزاة وفي خمسة وسبعين فرسخا وبلغ إلى زَرْج وهي للدينية
 العظمى ^{١٢} كانت للوك بها وذلك في خلافة عثمان وأر يَحْزِي ^{١٣}
 الموضع الذي يقال له القَرْين ^{١٤} ثم صار اليها عبد الرحمن بن سُمَرَ ^{١٥}
 ابن حبيب بن عبد شمس ثم انفصلت سَجِسْتَان إلى خلافة مغيرة
 شمر ^{١٦} إلى عبد الرحمن بن سُمَرَ فالتحق البلاد وصار إلى كرمان
^{١٧} فالتحقها ثم رجع إلى سَجِسْتَان فصالح أهلها ثم انفصلت حتى صار
 اليها الربيع بن وَاك الحارثي ثم انفصلت حتى ولها عبيد ^{١٨} الله بن
 أبي بَكْر ^{١٩}

a) Conjectura supplevi. Locum non indicat est. b) Cod.
 c) Cod. وكان تصاهي. d) S. p. e) Sic. f) Cod.
 حواري، quod daindo alia manus in حورن emendavit, ut videtur.
 g) Cod. أربع. h) Cod. الهندمند، quod ab alia manu in الهندمند
 mutatum est. i) Cod. سيلورن. k) Cod. الهندمند. l) Cod.
 الجارثي. m) Cod. الجارثي. n) Cod. العربتي. o) ut eodd.
 Balâdh. ١٣٤ b ubi restituatur القرنين. p) Cod. عبد.

وَلَاة سَجِسْتَان

الربيع بن زياد الحارثي لعبد الله بن عامر بن كزي في خلافة عثمان، ورُبِعِيٌّ هـ بن كلس العنبري الكوفي من قبل عبد الله بن عباس في خلافة أمير المؤمنين علي بن أبي طالب صلوات الله عليه،
 ٥ وعبد الرحمن بن سمرّة أيضا في أيام معاوية ومات بها، والربيع بن زياد الحارثي أيضا من قبل زياد في أيام معاوية، وعبيدة الله بن أبي بكر من قبل زياد في أيام معاوية، هَبَد بن زياد بعد موت زياد^٦ وله سجستان لمعاوية، ويوزيد بن زياد من قبل يزيد بن معاوية، وظَلَحْزَلُ بن عبد الله بن خلف الخزاعي من قبل سلم هـ بن زياد^٧ ومات طلحة بن عبد الله بسجستان، وعبد العزيز بن عبد الله ابن عامر من قبل القليل هـ وهو الكوث بن عبد الله المخزومي عامل ابن الزبير على البصرة وتسلم مُصْعَب بن الزبير العراق عامك من قبل أخيه فخر عبد العزيز على سجستان وكان شجاعا فارسا، وعبد الله ابن هذول بن حارثة بن ربيعة بن عبد العزيز بن عبد شمس من^٨
 ١٥ قبل عبد الملك بن مروان، وأمّية بن عبد الله بن خالد بن أسيد^٩ بن أبي العيص بن أمية من قبل عبد الملك بن مروان، ثم عبد الله بن أمية بن عبد الله بن خالد بن أسيد^{١٠} من قبل أبيه،^{١١}
 وعبيد الله بن أبي بكر من قبل الحجاج في أيام عبد الملك ابن مروان ومات عبيد الله بن أبي بكر بسجستان ولما حضرت عبيد الله بن أبي بكر الوفاة استخلف ابنه أبا بكر^{١٢}، ثم كتب الحجاج إلى المهلب بن أبي صفرة بولاية سجستان مع خراسان فولى المهلب سجستان وكيع بن بكر بن وائل الأزني، ثم ولى الحجاج

١) Cod. العنبري. ٢) Mox cod. of. Baladh. ٣) Cod. سليمان. ٤) Cod. على. ٥) Cod. عبد. ٦) Cod. أسيد. ٧) Cod. hic et deinde عبد. ٨) Male a manu recentiori corrigatur in بَد.

عبد الرحمن بن محمد بن الأشعث الكندي وأشار الناس عليه ان
لا يفعل فلم يقبل فعصى وخالف على الحجاج وسار اليه فحاربه ثم
١١) رجع الى سجستان منهزمًا وكتب للحجاج ان رتبيل ملك سجستان
في اخذ عبد الرحمن وحمله اليه فأخذه وأوقفه وحمله مع رسول
الحجاج فطرح عبد الرحمن نفسه من سطح كان عليه فاندقت^٥
عنقه مات برغم وقع الصلح بين الحجاج ورتبيل ملك سجستان،
وولّى الحجاج عمار بن تميم اللخمي فكره رتبيل فعزله للحجاج
وولّى الحجاج عبد الرحمن بن سليم الكندي ثم عزله للحجاج بعد
سنة وولّى مسمع بن ملك بن مسمع الشيباني وتوفى مسمع
بسجستان واستخلف ابن اخيه محمد بن شيبان بن ملك فاستعمل^٦
الحجاج الأشهب بن بشر الكلبى من اهل خراسان ثم ضم الحجاج
سجستان مع خراسان الى قتيبة بن مسلم الباهلي فبعث اخاه عمرو
ابن مسلم ثم كتب اليه للحجاج ان يسير الى سجستان بنفسه
١٢) فسار في سنة اثنتين وتسعين في أيام الوليد بن عبد الملك وانصرف
قتيبة من سجستان واستولى عليها عبد ربه بن عبد الله بن صمير^٧
الليثي فلطم مدّة ثم بلغه عنه ما انكره فوجّه مكاتبة منيع بن معوية
ابن قروة المنقرى وامره ان يعذبه حتى يأخذ ما صار اليه فلم
يفعل منيع ذلك فعزل قتيبة منيع بن قروة واستعمل اللخمي بن
عوف اليشكري فعذب عبد ربه بن عبد الله حتى قتله، وولّى
سليم بن عبد الملك العراقي يزيد بن المهلب بن ابي صفرة^٨
فاستعمل يزيد على سجستان اخاه مذكّر بن المهلب فلم يعطه
١٣) رتبيل شيما ف عزل يزيد بن المهلب مذكّرًا اخاه وولّى ابنه معوية

٥) Seqq. ad seq. سجستان alia manus in marg. supplevit.

٦) Seqq. ad seq. eadem illa manus in marg. addit. c) Tabari II, ١٠٧١, 1. للكلبي. d) Cod. لا سهم. e) In marg. additur شيما ab alia manu.

- ابن يزيد بن المهلب، ثم وكى عمر بن عبد العزيز فاستعمل على العراق صدق بن أوطاة الفزارى فولى عدلى الجراح بن عبد الله الحكيمى خراسان وضم اليه سجستان ثم عزله وولى عبد الرحمن ابن نعيم القامدق وكان على سجستان الشرقى بن عبد الله بن مسلم بن مسمع وأقره عمر بن عبد العزيز ثم وكى يزيد بن عبد الملك بن مروان فولى ابنه غيبة الفزارى العراق فاستعمل ابن هبيرة على سجستان القاطع بن سويد بن عبد الرحمن بن أوتيس بن بختيرة بن أوتيس المنقرى من أهل الكوفة ثم عزل ابن هبيرة القاطع وولى السيل بن المنذر بن النعمان الشيبانى وثى كل
- 10 هذه السنين وتبديل متنع عليهم، وكى هشام بن عبد الملك بن ٢٨٥ مروان فولى العراق خلد بن عبد الله القسرى فولى سجستان يزيد ابن الغيث الهمدانى من أهل الأذن وتبديل متنع ثم عزل خلد ابن عبد الله القسرى يزيد بن الغريف وولى سجستان الأصمعي بن عبد الله الكلبى فلم يزل بسجستان ثم عزله خلد وولى عبد الله ابن ابي بردة بن ابي موسى الأشعري فلم يزل والياً حتى عزل خلد ابن عبد الله وولى يوسف بن عمر الثقفى ولما ولى يوسف بن عمر العراق لهشم بن عبد الملك ولى سجستان ابراهيم بن مسلم العنقلى فصار لى سجستان وحل عبد الله بن ابي بردة فى وثاق ٢٨٦ لى يوسف، ثم وكى يزيد بن الوليد بن عبد الملك فاستعمل على العراق منصور بن جهمور فاستعمل منصور على سجستان يزيد بن هزان الكلبى، ثم ول العراق عبد الله بن عمر بن عبد العزيز فولى سجستان حرب بن قطن بن المخاري ليهلاكى، ثم وجه عبد

a) hic in ood. defest. b) Cod. صحرا. c) S. p. d) Conjectura supplēvi. e) Cod. السلال. f) Cod. hic et mox العيفى; cf. Moschabé ١٣٦, 5. g) Cod. male يزيد بن الوليد, nisi forte in textu lacuna sit. h) Cod. a. p. Cf. Tab. II, ١٣٩, 8 ubi محمد بن يزيد, et ann. b.

الله بن عمر بن عبد العزيز ابن سعيد بن عمر بن يحيى بن
العاص الآمزي فاخرجه اهل سجستان من البلد وقتل بجيرة بن
السلم بن بكر بن وائل عهدا على لسان عبد الله بن عمر بن
عبد العزيز وقع الشر بين بكر وحميم، وولي يزيد بن عمر بن حميرة
٢٨٧٠ القزافي العزافي فوجه الى سجستان بعلم بن شبارة المرق فلم يبلغها
وجاءت دولة بني هاشم فوجه ابو مسلم ملك بن الهيثم الخزاعي
الى سجستان فقتل وائل سجستان لحرب بيننا وبينكم حتى تدعوا
اليها من قبلكم من اهل السلم فقلنا نقتديهم فلدوم بال الف
واخرجوا اهل السلم من سجستان ثم وجه ابو مسلم عمر بن
العباس بن عمير بن عطارد بن حاجب بن زوزة الى سجستان ٢٨٧٠
وكان كثيرا عند ابي مسلم فقتل اهل سجستان اخاه ابراهيم بن
العباس وقعت الحرب بيننا وبينه فوجه الهيد ابو مسلم ابا النخجم
همران بن اسمعيل بن مران وقال له الخفاف عمر بن العباس ظن
كان قد قتل فثقت امير البلد، ثم ولي ابو جعفر المنصور ابراهيم
٢٨٧١ ابن حميد المروزي، ثم عزله وولى المنصور مقي بن زائدة بن ٢٨٧١
مطر بن شريك الشيباني فنزل بسنت وحارب المتنعين ولساء مقي
الولاية وقال الناس منه كل بلاه فدعوا السيوف في طنائله القصب
ثم وثبوا عليه فقتلوه والذي قتله رجل من اهل طاف رستلى من
رساتيف رنج وذلك في سنة ست وخمسين ومائة، واظم يزيد بن
٢٨٧٢ مزيد بن زائدة يحارب القوم فوجه ابو جعفر حليم بن عمرو بن بى ٢٨٧٢
قيم الله بن قعليه ليعين يزيد بن مزيد فصار الى البلد وكل قوما
الى ابي جعفر واظم يزيد بن مزيد العزافي ثم عزل ابو جعفر حمير
ابن عمرو وولى سجستان عبيد الله بن القلاء و بن بى بكر بن

٢) Cod. ٣) قتل. ٤) Cod. ٥) B. ٦) P. B. ٧) بن. ٨) Cod. ٩)

الغلاء. ١٠) In cod. ١١) رابده. ١٢) Cod. ١٣) اللوزي.

واقول ذات ابو جعفر وهو عليها، ثم صارت مضمومة الى عمل خراسان
يؤتونها رجلاً من قبيلهم وذلك ان الشراة غلبت عليها وكثرت عليها،
وغرلج ساجستان يبلغ عشرة آلاف الف درهم يفرق في جيوشها
وشحنتها وشغورها *

كِرْمَانُ

وكرمان بلدة ساجستان تولى الجرجان ومدينة كرمال العظمى
السيرجان وهي منبعا جليلا شجولها بكمال ولها من المدن والبلاد
بيمند وخناب وكوهستان وكستان، ومغون طيسكان، وسروستان
وقلعة بم ومتوجان وتوماشير^١، والبلد واسع جليل ومياهها قليلة
10 ولها نخل كثير مدينة يقال لها جيريوت^٢ ومنها يسلك الى السند^٣
من جيريوت الى الرتق والداهقان^٤ ثم الى البيل والفرج^٥، يستبها
اهلها قبة وهي آخر مدينة^٦ عمل كرمال وصاحب مكران يدعى
اتها من عمله ثم الى الجرج^٧ وفي اول مدينة من عمل مكران ثم الى
مدينة قنزيرو^٨ وفي مدينة مكران العظمى اقتنع كرمال عبد الرحمن^٩
15 ابن سمره بن جبيب بن عبد شمس وصالح ملكها على الفى ألف
درهم والفى وصيف وذلك في خلافة عثمان *

وأما البلدان التي من سرخس الى بحر الهند

الطالقن

ا) B. p. b) Vulgo. كوهستان. c) Mokadd. ٩١، 6. كاهستان.
d) Cod. ومتوجان. e) Sic. Deinde eod. وسروستان. f) Cod. وسموستان. g) Cod. وسموستان. h) Cod. وسموستان. i) Cod. وسموستان. j) Cod. وسموستان. k) Cod. وسموستان. l) Cod. وسموستان. m) Cod. وسموستان.
و) صوابه توماشير. Alia manus in marg. adscripsit ut pro scribitur. h) Pro
et mox حربت. i) جيريوت. j) Pro. وسموستان. k) Cod. وسموستان. l) Cod. وسموستان. m) Cod. وسموستان.
sed asapius unum pro duobus punctis in eod. Cf. Ibn Khord. of ann. 1.
n) Cod. البيل والفرج. Videtur respondere nomini apud Ist. Cf. Tomaschek I, 44. o) Cod. مدينة اجل. p) Cod. الجرج. eum
signo f in marg. Urbs proprie appellatur راسك، vid. Ist. q) Cod. هيرير.

فمن مدينة سرخس الى الطالقن اربع مراحل والطالقن بين جبلين
عظيمين وبها لستعها مسجدًا جماعًا يجمع * فيهما يوم الجمعة
جدا تعبد الذبود الطالقانيّة ومن الطالقن الى الفاراب اربع مراحل
الفاراب المدينة القديمة والمدينة الثنية يقال لها يهزان * ينزلها
عزل الفاراب *

الجورجان

٦١ ومن الفاراب الى الجورجان خمس مراحل ولها اربع مدن مدينة
الجورجان يقال لها أنبار * بها ينزل الولاة والثنية يقال لها اسان *
وصمكاني * والثنية الله كان يسكنها ملك الجورجان يقال لها * كندم
وقرمان * والرابعة يقال لها شبرقان * وكانت لها في الايام المتقدمة 10
ملكًا والجورجان تروى كومان على ارض الهند *

بلخ

٤٨٧. ومن الجورجان الى بلخ لمن اخذ مشرقًا اربع مراحل وبلخ لها
كور ومدائن فتتبعها عبد الرحمن * بن سمرق في ايام مغربة بن ابي
سفيان ومدينة بلخ مدينة خراسان العظمى ولها كان الملك طرخان * 15
ملك خراسان ينزل بها وفي عظيمه القدر عليها سوران سور خلف
سور وقد كان عليها في متقدم الايام ثلثة ولها اثنا عشر بابًا ويقال
ان مدينة بلخ وسط خراسان فيها الى فرغانة ثلثون مرحلة * مشرقًا
ومنها الى الرق ثلثون مرحلة * مغربًا ومنها الى سجستان ثلثون مرحلة
عما يلي القبلة ومنها الى كابل وقندهار ثلثون مرحلة ومنها الى كومان 20
ثلثون مرحلة ومنها الى قشيمير ثلثون مرحلة ومنها الى خوارزم ثلثون

e) Cod. hic. الفاراب، tam. فيها تعبد. o) Cod. الفاراب. o) Cod. البهذية. Vulgo. d) S. p. e) Vulgo. f) Rio. g) Cod. ال. h) Cod. وقرمان. Conf. Jak. in v. سركان et vid. Ibn Hauk. p. ٦١, 8, ٣٢٢, 3. i) Cod. سبرقان. j) Cod. هليان. k) Cod. هليان. l) Cod. هليان. m) Suppleri ex Abulf. ٢٩١, ubi hic locus laudatur. n) Cod. تسمى.

مرحلة ومنها الى المثلثان لثلاثين مرحلة وكان يحيط بقوى بلخ وضواحيها
ومزارعها سور عظيم في باب من ابواب السور الذي يحيط بالمزارع^{٩٧}
والقوى الى الباب الذي يوازيه اثنا عشر فرسخاً وليس خارج السور
عمارة ولا صيعة ولا قرية وإنما خرجها الرمال ولهذا السور الاعظم
الذي يحيط بلخ اثنا عشر باباً والسور الثاني الذي يحيط^{٩٨}
ببعض المدينة اربعة ابواب من السور الاعظم الى السور الثاني خمسة^{٩٩}
فراسخ ثم سور على المدينة بين سور البعض وسور المدينة فرسخ
وفي البعض التجهارة وهي منازل البرامكة ومن باب سور المدينة الى
الباب الذي يوازيه فرسخ فكل مساحة المدينة ثلاثة اميال في ثلاثة^{١٠٠}
١٠ اميال وبلخ سبعة واربعون منزلاً في مدن ليست بالعظام مدينة
يقال لها خُلم ومدينة يقال لها سَمَنْجَان ومدينة يقال لها بَقْلان^{١٠١}
ومدينة يقال لها سَكَلَكَنْد ومدينة يقال لها وَلَوَلَجْ ومدينة يقال
لها هَوَلَه ومدينة يقال لها آرقُ ومدينة يقال لها رَاوَن^{١٠٢} ومدينة
يقال لها طَرَكْكان ومدينة يقال لها بَرُون^{١٠٣} ومدينة يقال لها
بَدَخْشَان^{١٠٤} ومدينة يقال لها جَم^{١٠٥} وفي آخر المدن الشرقية ما يلي^{١٠٦}
بلخ الى ناحية بلد التبت، فلما اُتِىَ الدن الله عن يمن المشرق فلولاها
مدينة يقال لها لَدَرْكَب ومدينة يقال لها خَسْت ومدينة يقال لها
بَنَجَهارة ومدينة يقال لها بَرَوَان^{١٠٧} ومدينة يقال لها غَمَرُونَد^{١٠٨} انتهى

a) Cod. خمس. b) Cod. التجهارة. c) S. p. d) Vid. 'Jākat
in v.; cod. ولوالد، cui nomini alia manus in marg. apposuit ولوالد
ووالد. De aliis formis nominis vid. Istakh. fvo ann. a. e) Sia.
f) Cod. زاور. g) Vid. Ist. l. l. ann. g. h) Sic. Forte intelligitur
urba cujus nomen edidi بروار Mokadd. ٣٣، ١. i) Cod. مدحسان.
k) Cod. حرم. l) Cod. a prima manu سكهارة (sic)، quae forma
ob frequentem permutationem vocalium a et i، non improbanda
est. Altera vero manus، duobus punctis litteras i suppositis، spec-
tavit بَنَجَهارة، quae est forma vulgaris. m) Altera manus scripsit
غَمَرُونَد، et sic etiam infra (p. ٢٨١، l. 7 et his p. ٣١، l. 18). Cf. Ist. fvo f.

الفصل بن يحيى بن خالد بن برمك في أيام الرشيد وكانت فتنة
 وفي من مدن كابل شاه فهذه المدن بين مدينة بلخ العظمى وبين
 الباميان ثم مدينة الباميان وفي مدينة على جبل وكان بها رجل
 دهقان يسمى أسدًا وهو بالفرسية الشيرة تعلم على يد مؤرخ بن
 بسطام في أيام المنصور وزوج مؤرخ بن بسطام ابتدع بابنه محمد^١
 ابن مؤرخ ويكنى لها حرب فلما قدم الفصل بن يحيى خراسان
 رآه باهين له يقال له الحسن إلى غورند لانتهاها مع جباضة^٢
 من القناد فملكه على الباميان وسماه باسمه جند شيرة باميان
 وفي من مدن طخارستان الأولى وتخرج من جبل الباميان عيون
 ماء فيسمى منها واد إلى القندهار مسافة شهر ويوم نهر من شعب آخر^٣
 إلى ساجستان مسافة شهر ويوم نهر آخر إلى مرو مسيرة ثلثين يومًا
 وتخرج نهر آخر إلى بلخ مسيرة اثني عشر يومًا ونهر آخر إلى خوارزم
 مسيرة أربعين يومًا كل هذه الأنهار تخرج من جبل الباميان لأرتقاصه
 وفيه معادن نحاس ورمال وزيغ، وهي يسار المشرق من المدن
 مدينة يقال لها التيمذ ومدينة يقال لها ستمكان ومدينة يقال لها^٤
 دارزكاه ومدينة يقال لها الصفاتيان وهي أكبر المدن الثلاثة عن
 يسار للمشرق من مدينة بلخ ومدينة خرون ومدينة يقال لها
 مسندم ومدينة باسارلو ومدينة يقال لها كبرسرغ ومدينة يقال
 لها قبلاطين ومدينة يقال لها يوز وفي بلد هاتم بن داود ومدينة
 يقال لها وخش ومدينة يقال لها قلادون ومدينة يقال لها كاريك^٥

a) S. p. b) Cod. a. p. (ant. سمكان). Vid. Ist.

آخرين. Vulgo خرون. c) Cod. دارزجي. d) Ist. et alii

f) Cod. Masd. Vulgo باسد. g) S. p. Cf. Ibn Khord. ٣٧, 8. et supra

١١ ult. h) Sic. Pars anterior fort. leg. شارع ut max in اندیشارغ.

i) Cod. جز. Juynboll contulit يز بيلغ. Jdk. in v.). h) Cod.

ملند. Vid. Ist. ١٧١ d.

ومدينة يقال لها انديشاراع^٥ ومدينة يقال لها روستايك^٦ وفي غلكا
 الكوث بن اسد بن بيكه صاحب الدواب البيك^٧ ومدينة يقال^٨ ٤٦٠
 لها قلعة ومدينة يقال لها منك وفي الحد الى بلاد الترك الى الموضع
 الذي يقال له راشته وكما ويامر^٩ وما يلي الشمال من مدن بلخ
 ٥ مدينة يقال لها درياهين^{١٠} وتفسيره باب الحديد ومدينة يقال لها
 كس ومدينة يقال لها نخشب ومدينة يقال لها صغد^{١١} ومنها الى
 غلكا سمرقند، فلما البلدان الله في تيمن نهر بلخ وكو القبله
 فمن بلخ نحو القبله الى تخارستان^{١٢} والى آذرب والى الباميان
 وفي اول غلكا طخارستان الدنيا الغربية وفي في جبل عظيم وقعة
 ١٠ منيعة^{١٣} الى بدخشان^{١٤} والى مدينة كابل شاه مدينة منيعة حصينة لا
 يوصل اليها يقال لها حريدس^{١٥} لا يوصل اليها لما دونها من الجبال
 الحرة والمسالك الحرة والادوية الصعبة والقلاع المنيعة ولها طريق
 من كرمان وطريق من سجستان وبها ملك منيع لا يكاد يوتي
 الطاعة الا ان الفصل بن يحيى بن خالد بن برمك لما ولي
 ١٥ خراسان الرشيد سنة ست وسبعين ومئة وجه الى ارض كابل شاه^{١٦}
 جيبشاه عليهم ابراهيم بن جيبول وانهم مع الملوك من بلاد طخارستان
 والدهاقين وكان في الملوك الحسن الشير^{١٧} ملك باميان فصاروا الى
 البلاد ففكروا مدينة الغوروند وقم غوروند * وسارحد وندل استان

روستايك. Apud Ist. Pw rec. Cod. Rosnail. ٥) Cod. انديشاراع. ٦) Cod. soribitur in app. ad Ibn Khord. ٧) S. p. ٨) Cod. بلخ. ٩) Cod. ويامر. ١٠) Cod. حاسب. Cf. Ibn Rosteh supra ١١, 15. ١١) Cod. هلم. Pamir. ١٢) Cod. درياهين. Arabice. ١٣) Cod. e. g. Tab. II, ١٢١, 1.

١٤) Cod. شهر. ١٥) Cod. صغد. ١٦) Cod. درياهين. Correctius foret. ١٧) Cod. كرايمان, quod alia manus correxit in كرايمان. ١٨) In textu a prima manu; alia manus in marg. apposuit. Mox addidi مدينة. ١٩) Sic s. p. ٢٠) Cod. السمر, vid. supra p. ٢١, 8.

٤٨٠٧. وشاه بهاره الله فيها الصنم الذي يعبدونه قهلم وحرف بالنار واستأن إلى الفضل بن يحيى من ملوك مدن كابل شاه اهل مدينة كاكسان مع عفرنكس ملكهم واهل مدينة المازران واهل مدينة مرخوء مع ملوكهم فأعطاهم الامن وجهها بالرهائن ومدينة كابل العظمى الله يقال لها جروسه اقتنحها عبد الرحمن بن سمرة في خلافة عثمان بن عفان وفي مغلفة في هذا الوقت ألا ان التجار يدخلون اليها ويحملون منها الاقليل الكباره *
مرورود

٧. وأما البلدان الله من مدينة مرو إلى مدينة بلخ في مدينة مرو إلى مرورود خمس مراحل ومرورود اقتنحها الاحنف بن قيس وهو من قبل عبد الله بن عمر بن كزوف في خلافة عثمان سنة احدى وثلاثين ومن مرورود إلى بلخ ومن سلطها منها إلى زم وهي على نهر بلخ وإلى آمل وفي على نهر بلخ ايضا وبينها وبين مرو ست رحلات فهذه البلدان الله تلي بحر الهند من كور خراسان فلما البلدان الله تيمن نهر بلخ فالترمز وفي مدينة جليلا على نهر بلخ الاعظم في الجانب الشرقي منه لأن مدينة بلخ من الجانب الغربي من النهر ٤٨١٧. وهي مدينة آهلا واسعة وإلى جانب الترمز على النهر ايضا مدينة القزوين في نظيرة الترمز ثم منها إلى ملكة هاشم بن بانجور وهي رخشاء وقلاورد مدينتان جليلتان لهما منعة ثم إلى مدينة شولاء وفي متصلة بملكة هاشم بن بانجور وإلى هاشم ثم الاحدلى ٨٠ وفي مدينة داود بن ابي داود ثم إلى الواشجورد وهي مدينة ثغر

سرخيد = سارخود. Forte l. وسارخود ويبدل اسمان وساه بهار. e) Cod. Jāk. I, f. ٨١, 17. b) Sic. Addidi. c) Sic. d) Cod. حروس. Alia manus corrupto. e) S. p. f) Huic nomini, in حروس. g) nota marg. ab alia manu apponita est: صوابه فخر, i. e., فخر, quod, quia noster pag. seq. de urbe فخر loquitur, probari nequit. h) S. p. hic et mox. Cf. supra p. ٢١. a) Cf. Ibn Khord. 1, 2.

عظيم وبلد واسع فيه سبعائة حصن حصينة وذلك أنهم يغزون الترك
ويقيمون بين أرض ترك استلن أربعة فراسخ ومن الترمذ إلى الصغانيان
أربع مراحل والصغانيان بلد جليل واسع فيه كور وهدنة مدن ثم
كور حرن ودهاران وكلسكة ومن الصغانيان إلى ملكة الختل ثلاث
٥ مراحل ومدينة الختل العظمى واشجود وهي لك دكرنا أن فيها ٧٣
سبعائة حصن وانها متاخمة للترك
خُتَل

ومن الختل إلى تخارستان العليا وملكة حماركة ملك شقنار
وبخشان ومنه الوادي الأعظم إلى شقنار وهذه كلها ملكة طخارستان
10 العليا، وما كان من وراء نهر بلخ على الخط الأعظم فأول ذلك
مدينة قَرَبَر وهي ثغر أهل مرو وذلك أن الترك تصبرو إلى هذه
المدينة فينفر إليها أهل مرو وما اتصل بها ومن قربة إلى باكند ٤١٧
مرحلة وباكند مدينة جليلا وجها اخلاط من الناس ومن باكند
إلى مدينة بخارا مرحلتان
١٥ بخارا

وبخارا بلد واسع فيه اخلاط من الناس من العرب والعجم ولم يزل
شديد المنعة افتتح بخارا سعيد بن عثمان بن عفان في أيام معاوية
ثم خرج عنها يريد سمقند فلم تمنع أهلها فلم تزل منغللة حتى
الفتوح سلم بن زياد في أيام يزيد بن معاوية ثم انتقضت وامتنعت

a) Cod. أربع. b) Sic. Haec tria loca alibi non vidi laudata.
c) Mox cod. a prima manu خُتَل. d) Sic recte in marg. restitu-
tur pro ملأه in textu. e) Sic. f) Cod. hic et mox سلبان.
Of. Ibn Khord. ٣٧, 5. g) Cod. يصير. h) Cod. مروني, quod ab
alia manu recte in قَرَبَر mutatur. Non tamen necessaria est ejus-
dem emendatio nominis باكند (sic) in يبيكند, licet posterior scriptio
magis sit in usu; conf. v. ٤. باور et بيرور.

جليلة يقال أن فيها أربعائة حصن ولها غداة مدن كبار منها
 ارمندة وازن د ومالك وحصنك ولها واد عظيم يأتي من ناسف د
 نهر سمرقند وتوجد في ذلك الوادي سبائك ذهب وليس بخراسان و
 ذهب بموضع من المواضع ألا ما بلغني انه يوجد في هذا الوادي،
 وفي جميع مدن خراسان قوم من العرب من مصر وريسة وسائر
 بطون اليمن ألا بأسروشة قائم كانوا يمنعون العرب أن يجاوروهم حتى
 صار اليهم رجل من بني شيبان فسلمه عنك وتزوج فيهم من ١٤٥٧
 مدينة لسروشة في فرغانة مرحلتان د
 قرغانة

10 مدينة فرغانة الله ينزلها الملك يقال لها كاسان وفي مدينة جليلة
 القدر عظيمة الامر وكل هذه المدن مصافة الى عمل سمرقند د
 اشتاخنج د

واشتاخنج وهي مدينة جليلة لها حصون وساتيف وكانت ملكة
 منفردة وكان للعتصم قد جعل ملكة لاشتاخنج الى حاجيف د ومنها
 الى سمرقند مرحلتان ومن فرغانة الى الشاش خمس مراحل والشاش
 مدينة جليلة من عمل سمرقند ومن اخذ من سمرقند الى الشاش
 سار الى خجندة د وهي مدينة من مدن سمرقند سبع مراحل في
 من خجندة الى الشاش أربع مراحل د
 الشاش

a) Mokadd. Of. Ist. ٣٦٧ a. b) S. p. c) Ibn Hauk.
 ٣٨٢, 7 مينك. Vid. ibi ann. g. d) Sic. e) Cod. سبيلان. f) Lan-
 datur hic locus a Schartzschlo l. l. et in partem ab Abulf. o. l.
 g) Schartzschl addit derivationem nominis ex ازخرخان (Ibn Khord.
 ٣٠, 4 seq.). h) Cod. semper استاجح. Hoc loco altera manus
 addit in marg. الظاهر انها اسبجج. i) Semper fero s. p. h) Cod.
 خجندة, et mox s. p. Laudatur hic locus ab Abulf. ٣٦٥ et ٣٦٦.

ومن الشاش الى ثغر أسبيشابه الاكظم مرحلتان وهو البلد الذي يحارب منه الترك وهو آخر عمل سمرقند، فهذا ما وراء النهر من مدن طخارستان والصغد وسمرقند والشاش وخرغانة على لفظ الاعظم ٧١ وما وراء ذلك فبلاد الشرك وكهنة بلاد الترك الخيطة خراسان وسجستان ٢٤٨٢. فترك استلن والتركة عدة اجناس وعدة علك فيها الخركسية والتفوفرة ٢ وتركش وكيمك وغرة ولكن جنس من الترك علكة منفردة وحارب بعضهم بعضا وليس لها منازل ولا حصون وانما ينزلون القباب التركسية المتصلة ومساميرها سيرة من جلود الدواب والبهار واقشيتها لثوب وم آخذت قوم يعمل اليد لانها لباس وليس بترك استلن رزع الآ الدخن وهو الحاروس وانما غذاءهم اللبن الحبيب وما يكون لحمها ١٥ واكثر ما يأكلون لحم المييد ولحم الخنزير قليل وم يعملون سهاهم من عظم الآ انهم يحيطون بارض خراسان وصارون من كل ناحية ويغزون فليس بلد من بلدان خراسان الآ وم يحاربون الترك ويحاربهم الترك من سائر الاجناس ٢ فهذه مدن خراسان وسجستان وكورها ومسافة ما بين كل مدينة واحوالها فلنذكر الآن ولايتها من فصحت ١٥ الى هذه الغاية ومبلغ خراجها ٢

ولا خراسان

اول من دخل خراسان عبد الله بن عمر بن كرز ٢ بن ربيعة ٢٧ ابن حبيب بن عبد شمس كتب اليه عثمان بن عفان في سنة ثنتين وكان يومئذ على البصرة وكتب الى سعيد بن العاص بن ٢٠ ٢٤٨٧. امية بن عبد شمس وكان ماله بالكوفة يأمرها بالنفوذ الى خراسان

e) Cod. اسبحاب; in margine ab altera manu اسبيشابه ٢

٢) Cod. الخركسية والمعبر ٢. Cf. supra p. ١٢٨, 17. ٢) Cod. أسبيشابه

٢) Cod. ضربة. Cf. Ibn Khord. ٣١, 8. ٢) Cod. اسبحاب

٢) 8. p. f) Addid.

ويقول لكل واحد منهما انه ان سيف الى خراسان فهو امير عليها
 وكان قد صار الى عبد الله بن عامر كتاب ملك طويس فقال له انا
 اسيف بك على ان تملكني على نيسابور فسيق به فكتب له كتاباً
 هو عند ولده الى هذه الغاية فالتفت عبد الله بن عامر عدة كبر
 ٥ من خراسان في سنة احدى وثلاثين وكان على مقدمته عبد الله بن
 خازم السلمى وكان معه الاحنف بن قيس التميمي ثم انصرف
 عبد الله بن عامر وولى خراسان قيس بن الهيثم بن أسماء بن
 الصلت السلمى وخلف معه الاحنف بن قيس ثم ولى عبد
 الله بن حاتم بن النعمان الباهلي فلم يخراسان يفتح ويغزو حتى قتل
 10 عثمان سنة خمس وثلاثين، وولى امير المؤمنين علي بن ابي طالب
 عم علي خراسان جعدة بن هيرة بن ابي وهب بن عمرو بن عتبة
 المخرومي وكان قد قدم على علي بن ابي طالب عم وهو بالبصرة ٧٨
 مفرجة مروان، مرو فضالته وكتب له كتاباً وهو يروى الى هذه الغاية،
 ولما قتل علي عم ولى معاوية عبد الله بن عامر خراسان فوجده
 1٥ اليها ابن عامر هبة الله بن خازم السلمى وعبد الرحمن بن سبرة
 فسارا جميعاً وحفا على بلخ حتى اقتصاها ثم انصرف عبد الرحمن
 ابن سبرة فسلم خراسان الى عبد الله بن خازم السلمى ثم ولى ١٠٤٧
 معاوية بن ابي سفيان البصري وخراسان وسجستان فوجه وان الى
 خراسان للحكم بن عمرو الغفاري صاحب رسول الله صلعم اميراً فخرج
 20 الى خراسان سنة اربع وأربعين وكان جميل السيرة فاضل المذهب

a) Cod. et pro بك به. Cf. ad h. l., præter Hist. II, ١٣, Belâdh. ٣٣٤ et Ibn al-Fakih ٣.v. b) Cod. سلور. c) Belâdh. f. ١, ٥; قيس; cf. ibi ann. a. d) Cod. ins. بن. Fieri autem potest laenum in cod. esse et legendum مع خازم مع laenum vel tale quid, nam Ibn Khâsim rebus potius est, post reditum Kaiji, testibus Belâdh. f. ٨ et IA. III, ١.٦. e) Cod. عمر بن عامر. f) B. p.

وكتب اليه واد لنا اتبع ما اتبع من كور خراسان ان امير المؤمنين معوية كتب الي ان اصطفى له البيضاء والصفراء فلا تقسم شيئا من الذهب والفضة فلم يلتفت للحكم الى كتابه ووقع الخمس وقسم ما بقي بين الناس وكتب الى واد اني وجدت كتاب الله قبل كتاب امير المؤمنين معوية ولو ان السماء والارض كفتا رتقا 5 على ميد فرائقى الله لجعل الله له منها مخرجاً والسلم، وكان المهلب بن ابي صفرة احد رجلا للحكم بن عمرو مات للحكم بخراسان ثم رجه واد الربيع بن واد بن انس بن الدبيان بن قطن بن زياد السارقي اميراً على خراسان وكان الحسن البصري كاتبه وولى معوية خلد بن معوية السدوسي خراسان فسار يريدها فندس اليه 10 واد سافرات ولم يصل الى خراسان فولى واد خراسان عبيد الله ابن الربيع بن واد مكن ابيه ثم عزله وولى عيد الرحمن بن سمرة ابن حبيب ثم تولى واد فخر معوية عبيد الرحمن على سجستان 144 v. وولى عبيد الله بن واد خراسان وناذره في جيوش وامره ان يعبر النهر من بلاد طخارستان فخرج في جمع وغزا بلاد طخارستان وأكهناب 15 ابن ابي صفرة مدير الامر وصاحب الحرب وأقام عبيد الله بن واد بخراسان سنتين ثم انصرف الى معوية واستخلف على خراسان اسلم ابن زعنة بن عمرو بن الصعف الكلابي وولى معوية عبيد الله اليصبرة وولى اخاه عبيد الله بن واد خراسان فقام اربعة اشهر وبلغه ضعفه ومهنته فعزله وولى معوية بعد عبيد الله بن واد عبيد الرحمن بن 20 واد خراسان فلم يجمعه فعزله وولى معوية عبيد بن عثمان وكان سعيد بن عثمان قد امتنع وأكلمه بكلم غليظة فلغذ الى خراسان وغزا سرقند وقال انه اول من قطع لذه ما وراء النهر وغزا طخارستان

a) Cod. Ol. Kor. 21 vs. 31 et 65 vs. 2. b) Cod. بمع.

Beladh. et Ibn Dor. المع. c) S. p. d) Additi.

وبخارا ومقند وكان على خراسان اسلم بن زرعة الكلابي
 فطلب منه سعيد بن عثمان المال فلم يعطه وجعل يحمله الى
 عبيد الله بن زياد وهو امير البصرة ثم هرب اسلم بن زرعة من
 خراسان وكتب الى معاوية بن عمار وبن سعيد بن عثمان ان اخذ
 ٥ المال فقتل معاوية سعيد بن عثمان وولى اسلم بن زرعة خراسان
 فخرج اسلم الى خراسان حتى قدمه مرو الشاهجان وها سعيد ١٤٥٢
 ابن عثمان وكان اسلم في جمع كثيف قطع بعض اصحابه سرادق
 سعيد بن عثمان بالرمح فقتل جارية له فكتب الى معاوية فكتب اليه ٨
 ولى اسلم ان اقدام جميعا على وكان قثم بن العباس بن عبد
 10 المطلب قد خرج الى سعيد بن عثمان ذات مرو وكان ملك بن
 الربيع الشاهر مع سعيد بن عثمان وكان معه يزيد بن ربيعة بن
 مفرغ الحميري فلنصرف سعيد بن عثمان عن خراسان وولى عبيد
 الله بن زياد اخاه قياد بن زياد خراسان فخرج اليها فاستصحب
 يزيد بن مفرغ فترك ابن مفرغ سعيدا وصحبه فلم يجد محبته
 15 فهو حيث هجاء وهجا آل زياد ثم ولى عبد الرحمن بن زياد
 خراسان فلنصرف عنها واستخلف بها قيس بن الهيثم السلمي، ثم
 ولى يزيد بن معاوية سلم بن زياد خراسان وكان بينه وبين اخيه
 عبيد الله بن زياد عناده شديد فخرج معه الهلب بن ابي صفرة
 وعبد الله بن خازم وطلحة بن عبد الله بن خلف الحارثي وهو
 20 طلحة الطلحات وهو بن عبيد الله بن معمر التميمي وقباد بن
 حصين الحبشي وحران بن قصيل التميمي وغير هؤلاء من وجوه
 الناس من أهل البصرة فهدم عبيد الله بن زياد دور جميع من
 خرج مع اخيه فكتب اليه يزيد بن معاوية ان يبنيها بالحصن

سعيد. a) S. p. b) علي. c) Cod. add. d) Cod. عميد. e)
 الفخطلاني. f) Cod. فضيل التميمي. g) Cod. ٣٦٠, d, Tab. II, ٣٣١ ult.

٤٤٧. والآجر والساج من ماله فيها، وغرا سلمه خوارزم واقتنع مدينة له كنداكين^٥ وبخارا، ومات يزيد بن معاوية وكانت فتنة ابن الزبير فتصرف سلم واستخلف عرقصة بن الورد السعدي^٦، وسار عبد الله ابن خازم السلمي مع سلم متبعاً له فزنه وكتب عهده على خراسان فلما رجع امتنع عرقصة ان يسلم اليه فتحاربوا بالسهم فصاب عرقصة^٧ سهم فمات واقام عبد الله بن خازم خراسان يغزو ويغمر وهو في طاعة ابن الزبير لئلا ين قتل عبد الملك بن مروان مصعب بن الزبير فرجعه يرأسه الى عبد الله بن خازم وكتب يدعو الى طاعته فاحضر رأس مصعب فسلمه وحططه وكفنه ودفنه واجاب عبد الملك جوارثاً غليظاً ولم يقبل ما جعل له عبد الملك بن مروان فوثب عليه اهل خراسان^٨ وقتلوه قتله وكيع بن الذئبية وابع لعبد الملك بن مروان وبعثوا يرأسه اليه، ولما استقامت الامور لعبد الملك بن مروان ولى خراسان أمية بن عبد الله بن خالد بن أسيد بن ابي العيص بن أمية ابن عبد شمس فقطع أمية الى ما وراء النهر وصار الى بخارا ثم خلف عليه^٩ بكير بن رسلج فرجع ولم يزل أمية على خراسان حتى^{١٠} ولى الحجاج العراق فلما ولى الحجاج كتب الى عبد الملك يخبره ٤٤٨. ان امر خراسان قد اضطرب فزاد اليه الامر فولى المهلب بن ابي صفرة خراسان وولى عبيد الله بن ابي بكر سجستان ولما صار المهلب الى خراسان اقام مدة ثم سار الى طخارستان ثم الى كاش له مدينة الصغد ثم اعتزل المهلب فرجع الى مرو وروى وهو هليل من^{١١} اكلية وقص في رجائه ثم مات المهلب بخراسان وقد عهد الى ابنه

٥) Cod. كنداكين. ٦) Cf. J&K. qui habet ut rec. et ٤٤٧. Cod.

رجلا من بني جشم بن سعد بن ١٩ Tab. II, f. ٨١, ١٩. كنداكين

٧) S. p. ٨) Addidi ut supra ٣٧ ult. ٩) زيد مناة بن تميم

١٠) Cod. عمل. ١١) Cod. cum signo F.

يزيد بن المهلب فلم مدة ثم عزل الخجاج يزيد بن المهلب وولى
 الفضل بن المهلب خراسان فلم يزل بخراسان حتى وثب الخجاج
 يزيد بن المهلب وحبيسه ولما وثب الخجاج يزيد بن المهلب كتب
 الى قتيبة بن مسلم اليافعي وكان عامه بالرق بولاية خراسان وامره
 ٥ ان يقبض على الفضل وسائر آل المهلب فيصلهم اليه في الاصفاة ففعل
 ذلك وقدم قتيبة بن مسلم خراسان فحمل آل المهلب الى الخجاج
 وصار الى بخارا فافتتحها ثم صار الى الطالقان وقد عصى بالامام
 فحاربه حتى طهر به وقتله، وولى الوليد بن عبد الملك وقتيبة
 بخراسان وقد جل امره وقوى على البلد وقتل يزيد طرخانه وسار
 10 الى خوارزم ثم سار الى سمرقند ففتتحها وصالح غوزك اخشيده
 سمرقند، وولى سليمان بن عبد الملك وقوى الخجاج قبل ذلك
 بشهر فولى يزيد بن المهلب العراق وامره ان يقصد اسباب الخجاج ١٤٥٧
 فلما بلغ قتيبة بن مسلم اراد ان يتخلع فوثب عليه وكيع بن ابي
 سؤد التميمي فقتله واظم وكيع بخراسان وهو لا يشك ان سليمان
 16 يولي خراسان فلم يفعل وولى سليمان يزيد بن المهلب خراسان مع
 العراق فاشخص يزيد بن المهلب الى خراسان بنفسه فتتبعه اصحابه ١٧
 قتيبة وحبيس وكيع بن ابي سؤد وثله بكل مكروه وخالفته كثر
 خراسان على يزيد بن المهلب ففرق اخوته وولده في كثر خراسان
 ولازم امهالها، وولى عمر بن عبد العزيز بن مروان فلما بلغ يزيد
 20 ولايته شخص من خراسان واستخلف بها مخلدا ابنة وتحتل جميع
 امواله فشار عليه قوم الا يفعل فلم يقبل وولى البصرة وقد عزله
 عمر بن عبد العزيز وولى هذلي بن اراطا الفزاري فخذله هذلي
 بالشخصون الى عمر فاشخص فحبيسه وولى عمر بن عبد العزيز

٥) Cod. ٦) Cod. وحمل نزل طرحلي ٧) Cod.

جاءت ٨) Cod. وفي ترق ٩) Cod. اخسيد.

البحراني بن عبد الله العنكمي خراساني وامره ان يأخذ مخلد بن يزيد بن المهلب فيستولف منه ففعل وقدمت وفود التبت عليه يسئلونه ان يبعث اليهم من يصبرهم دين الاسلام ثم عزل عمر بن عبد العزيز البحراني بن عبد الله وولى عبد الرحمن بن نعيم الغامدي وكتب اليه ان ينقل عيالات المسلمين ونزاريهم مما وراء^٥ ١٤٧. النهر الى مرو فلم يفعلوا واظهروا، وولى يزيد بن عبد الملك بن مروان وولى مسلمة بن عبد الملك العراقي وخراسان وولى مسلمة خراسان سعيد بن عبد العزيز بن الحرث بن الحارث بن ابي العاص لمحارب ملك بخاندان وحاصر خجندة من بلاد الصغد وقتل وسبى ثم عزله مسلمة وولى سعيد بن عمرو الحرشي من اهل الشام ثم^{١٥} جُمِعَتْ خراسان والعراق لمر بن قبيصة الفزاري وولى خراسان مسلمة ابن سعيد بن اسلم بن زُرَّة الكلابي فقدم خراسان فمزا فلم يجد شيئا وقتله اهل فوخة حتى هزموا، وولى هشام بن عبد الملك بن مروان وقد ظهر بخراسان دكا لابي هشام فولى خلد بن عبد الله ابن يزيد بن اسد بن كُرَّز القاسري العراقي وخراسان وامره ان^{٢٥} يوجه الى خراسان من يثق به فوجه خلد اخاه اسد بن عبد الله فبلغه خبرهم فاخذ جماعة اثمهم فقطع ايديهم وارجلهم وبلغ هشام اضطراب خراسان فولى من قبله اشرس بن عبد الله السامي ثم عزله وولى الجنيدي بن عبد الرحمن بن عمرو بن الحرث بن خازجة بن سنان المرق ثم عزله وولى عامر بن عبد الله بن يزيد الهلالي فبلغ هشام ان خراسان قد اقتتنص فسمها ثقية لي خلد

٥) Cod. التبت. ٦) Cod. البحراني، et infra البحراني. ٧) S. p.

٨) Addidi. ٩) Addidi. Pro القاسري cod. القاسري. ١٠) Cod. لاهور.

١١) Cod. الجنيدي. Post male inseritur بن عبد الله لاهور. ١٢) Cod. خليفه. Deinde pro خازجة male cod. عامر. ١٣) Vid. IA V, No, 3 a f. seq. et Iha Dor. Ivo.

ابن عبد الله القسريّ فوجّه إليها أخاه اسد بن عبد الله ومات ٤٩٧.
 اسد بن عبد الله بخراسان واستخلف عليها جعفر بن حنظلة
 البهرانيّ من أهل الشام وهزل هشام خلد بن عبد الله عن العراق
 وولّى يوسف بن عمر الثقفى وأمره أن يوجّه إليه برجل له علم
 ٥ بخراسان فوجّه إليه بعبد الكريم بن سليط بن عطية الأتقيّ فسأله
 عن خراسان، وحالها ورجالها فجعل يقصّ عليه حتى انتهى له نصر
 ابن سيار الليثى فكتب بعهد على خراسان وكان قبل ذلك يتولّى
 كورلا من كور خراسان فعزل جعفر بن حنظلة وتولّى البلد وأخذه
 يحيى بن زيد بن الحسين من بلخ فحبسه في القهندرية وكتب ٨٥
 10 إلى هشام فوافق كتابته وقد مات هشام، وولّى الوليد بن يزيد بن
 عبد الملك واحتال يحيى بن زيد حتى هرب من الخبس وصار إلى
 ناحية نيسابور فوجّه نصر بن سيار سلّم بن أخوّه الهلاليّ فلاحقه
 بالخرّوجان فحاربه وأتى بسام هرب فقتل يحيى بن زيد وصلبه سلم
 ابن أخوّه عليّ باب الخورجان فلم يزل يحيى بن زيد مصلوباً حتى
 1٥ غلب أبو مسلم قزوين وكفنه ودفنه وقتل كلّ من شابهه على قتله
 وكثرت ثغرات بني هشام بخراسان في سنة ست وشرين وحارب نصر
 ابن سيار جدّيعه بن عليّ الكومليّ الأزدى، وقتل الوليد وولّى
 يزيد بن الوليد بن عبد الملك وأمر خراسان مضطرباً وثمة بى 1٤٨٧.
 هشام قد كثروا ونصر بن سيار قد امتثلته ربيعة واليمن، ثم ولّى
 20 مروان بن محمد بن مروان بن الحكم وقد ظهر أمر أبي مسلم بخراسان
 وضعف عنه نصر بن سيار ثم طلب نصر المتاركة والكافة ثم
 قتل أبو مسلم نصر بن سيار وغلب على خراسان سنة ثلثين ومائة
 ووجّه بهيماله ورجاله ووجّه قحطبة وغيره إلى العراق، وولّى أبو

٥) Cod. النهراني. ٦) Tab. II, ٣٦٠, 11 خاقان, cod. Jak. Hist. II, ٣٣٢, 8 ut xeo. ٧) S. p. ٨) Cod. القهندر. ٩) Cod. a prima manu ut vid. للناقلة.

العَبَّاسُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ فَظَهَرَتِ الدَّلِيلَةُ الْهَاشِمِيَّةُ
 الْمُبَارَكَةُ وَأَقَامَ أَبُو مُسْلِمٍ بِخُرَاسَانَ إِلَى سَنَةِ ثَلَاثِينَ وَهَاجَةً فِي
 اسْتِغْلَالِ أَبِي الْعَبَّاسِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ فِي الْحَيِّ فَكُنْزٍ لَهُ فَقَدِمَ الْعِرَاقَ
 وَاسْتَخْلَفَ عَلَى خُرَاسَانَ أَمَّا دَاوُدُ خُلْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الدَّهْلِيِّ، وَكَتَبَ
 ٨١ أَبُو الْعَبَّاسِ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ وَوَلَّى أَبُو جَعْفَرُ الْمَنْصُورُ دَاوُدَ خُلْدِ بْنِ
 إِبْرَاهِيمَ بِخُرَاسَانَ خَلِيفَةً لِأَبِي مُسْلِمٍ ثُمَّ قُتِلَ أَبُو مُسْلِمٍ فَخَرَجَ بِخُرَاسَانَ
 سَنَفَاذَهُ يُطَلِّبُ بِدَمِ ابْنِ مُسْلِمٍ فَوَجَدَ إِلَيْهِ الْمَنْصُورُ جَهَّزَ بِسَنَ مَرْكَزِ
 الْعَجَلِيِّ فَهَزَمَهُ وَقَتْلَهُ وَفَرَّقَ جَمْعَهُ وَوَلَّى أَبُو جَعْفَرُ الْمَنْصُورُ عَبْدَ الْجَبَّارِ
 ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَزْدِيَّ خُرَاسَانَ سَنَةَ ثَلَاثِينَ وَارْبَعِينَ وَهَاجَةً فَخَرَجَ
 إِلَيْهَا وَكَانَ يَتَوَلَّى شَرْطَةَ لِلْمَنْصُورِ فَلَمَّا كَثُرَتْ أُمُورُهُ وَهَدَدَهُ بِخُرَاسَانَ
 ١٥٦٧ أَظْهَرَ الْمَعْصِيَةَ وَكَشَفَ رَأْسَهُ لِلْخُلَافِ فَوَجَدَ الْمَنْصُورُ الْمَهْدِيُّ مُجَاهِدًا وَاسْمًا
 وَهَاجَةً إِلَى أَبِي جَعْفَرٍ قَتْلَهُ وَصَلِيَهُ بِقَصْرِ ابْنِ قُبَيْبَةَ سَنَةَ ثَمَانٍ وَارْبَعِينَ
 وَهَاجَةً وَكَانَ مَقَامُ الْمَهْدِيِّ بِالرَّقِ قَعَصَى ثَلَاثِينَ أَصْبَهِيَّ طَبَرِستانَ
 فَوَجَدَ إِلَيْهِ الْمَهْدِيُّ خَانَ بْنِ خُرَّجَةَ التَّمِيمِيَّ وَوَرَجَّ بِسَنَ حَاتِمَ الْمُهَلَّبِيَّ
 ١٥ فَفَتَحَتْ طَبَرِستانَ وَأَسْرَ ثَلَاثِينَ وَوَلَّى الْمَهْدِيُّ خُرَاسَانَ أَسِيدَةً بِسَنَ عَبْدِ
 اللَّهِ الْخُزَاعِيَّ نَاتَ بِهَا ثُمَّ وَجَدَ حُتَيْدَ بْنَ قَتَضَبَةَ الطَّائِيَّ ظَلَمَ
 بِهَا مَذَّةً ثُمَّ عَزَلَهُ لِلْمَنْصُورِ وَوَلَّى أَمَّا عَزَّ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ
 عَزَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ، وَقَدْ وَجَدَ لِلْخَلِيفَةِ الْمَهْدِيِّ فَرْدَ حَمِيدَ بْنِ
 قَتَضَبَةَ ظَلَمَ بِهَا حَتَّى مَاتَ ثُمَّ وَلَّى لِلْمَهْدِيِّ خُرَاسَانَ مُعَاذَ بْنِ مُسْلِمٍ
 الرَّازِيَّ مَوْلَى رُبَيْعَةَ وَقَدْ خَرَجَ يوصفَ الْبَرَمَ وَ الْخَرَوَرُ وَجَدَ الْمَهْدِيُّ ٢٥

سنبلال Cod. s. p. Balâdh. ١٣٩١, 4 etiam سنبلال scriptum pro سنبلال,
 ut hoc nomen vulgo scribitur a. g. Hist. II, ٢٢٢, 1, Tab. II, ١١٩.
 b) False ut quoque mox resc. Priore loco verum est 140, altero
 141 s. 142. Vid. Hist. II, ٢٢٥, Tab. III, ١١٨, ١٣٢, ١٣٥. c) Cod.
 h. l. a. p. d) Cod. أسد. e) Cod. وليها. f) Hic additur signum
 f et revera textus turbatus videtur; cf. Tab. III, ٢٥1, 16 seq. ٢٧,
 ٢٧. g) Cod. البرم, quod ab altera manu mutatur in البرم, ut
 etiam sicut hic in cod. scriptum est.

لخاربة يوسف البرم يزيدي بن مزيدي بن زائدة الشيباني خاربه حتى ٨٧
 اسرو قتله الى المهدي قطع يدييه ورجليه ١. خرج بعقب يوسف
 البرم حكيم الأعمى المعروف بالمتنع ومعاذ بن مسلم عامل خراسان
 ومعه عقبة بن سلم الهنلي ٢ وجبريل بن يحيى الباجلي واليه
 ٢ مؤامرو المؤمنين فافردة المهدي لخاربة المتنع سعيدا العرشى ٣
 فلم يزل يهزمه حتى صار الى بلاد الصفد فتحصن في قلعة بكش ٤
 فلما اشتد به الحصار هرب هو واصحابه السمن ذاكرا جميعا وفتحت
 القلعة ٥ وعزل المهدي معاذ بن مسلم من خراسان وولاه السيب ٦. ١٤٩٧
 ابن زبير الضبي ٧ عزل المهدي السيب في آخر خلافته وولى
 ١٥ خراسان الفضل بن سليمان الطوسي فلم يزل عليها حتى مات
 المهدي ٨ وفي خلافة موسى الهادي ولى ٩ هرون الرشيد خراسان
 جعفر بن محمد بن الأشعث لقوا في فلولج ١٠ مات ولى مكانه ابنه
 المناس بن جعفر بن محمد بن الأشعث ١١ عزله ولى الفطريف
 ابن عتقه وكان خال الرشيد فلم يضبط خراسان فعزله ولى حمزة بن
 ١٥ ملك بن الهيثم لقوا في عزله ولى خراسان الفضل بن يحيى
 ابن خلاد بن برمك فصار الى بلخ واقتح هبة كبر من طاهراستان
 واكمل شاه وقيل ١٢ عزل الفضل بن يحيى بن خلاد ولى على
 ابن عيسى بن مافان وكان على شرطة الرشيد وقدم على بن
 عيسى ١٣ خراسان وقد خرج ابو عمرو الشاري ١٤ لخاربه حتى قتله
 ٢٥ ثم خرج على علي بن عيسى بن مافان حنزة الشاري ١٥ ببغديس

a) Ood. سار الهادي. vid. p. ٢٥٣, 7. b) Ood. ظفرد. Cf. Tab.
 III, ٢٨٩, 30. c) Ood. سعيد الحمري. d) Ood. بكس. e) Ood.
 وولى. f) Ood. فلولج. g) Ood. وسعبار. vid. varo p. ٢٣٢, 8. h) Slo
 e corr. pro موسى. i) E conj.; ood. بن الشاري. sed fortasse ser-
 vandum est بن et emendandum nomen exoidima. h) S. p. Cf. Tab.
 III, ٣٣٨, 2, ٣٥٠, 8.

٨٨ فنهض اليه علي بن عيسى فمزقه واتبعه حتى صار الى كابل فحاربه
 حتى قتله . وخرج عليه بعد حزة ابو الخصيب « بباورده فحاربه
 وقتله وصار الى علي بن عيسى اموال جليله وكان علي قد وجده
 * برافع بن الليث بن نصر بن سهار بن رافع الليثي على سمرقند
 ٢٤٩٧ فصلى رافع واشتدّت شوكته وتوفي امره وبلغ الرشيد ان هذا
 تدبير من علي بن عيسى فوجه اليه فرقة بن آقبن فقبض عليه
 وحمله في الحديد الى الرشيد وقبض امواله فحملها وولى فرقة بن
 اعين البلخي خراسان في سنة احدى وتسعين ومئة ثم خرج
 الرشيد الى خراسان واستخلف ابنه محمدا الامين ببغداد واخرج معه
 المؤمنين الى خراسان وخرجت العساكر معه فلما صار الى طوس ١٠
 اعتدل فاشتدّت به العلة فانفذ المؤمنين ومعه فرقة والفرق الى مرو
 وتوفي الرشيد بطوس في جمادى الآخرة سنة ثلث وتسعين ومئة
 فقبوه بطوس ، واقام للمؤمن مرو عاملا على خراسان وكورها وسائر
 املها وانفذ فرقة بن اعين الى سمرقند فحاربه رافع بن * الليث
 ابن نصر بن ه سيار الليثي فلم يزل يحاربه حتى فزع سمرقند وخرج ١٥
 رافع في الامن فحملة فرقة الى المؤمنين وحمله المؤمنين الى محمده
 ١٦ وكتب اليه بالفتح واقام للمؤمن مرو بقية سنة ثلث وتسعين ومئة
 وسنة اربع وتسعين ومئة ثم كتب اليه محمد في القدوم الى بغداد
 ووجه اليه العباس بن موسى بن عيسى ومحمد بن عيسى بن
 نهيك وصالحا صاحب المصلى فاستنح المؤمنين من القدوم وقال هذا ٢٠
 نقص الشرط فوجه اليه حفصة بن ابي حفصة السبيعي في جيش ٢

a) Cod. للخصيب. b) In textu بباورده, sed in marg. ab alia manu: صولبه بابيورده او بباورده. c) Cod. بن رافع بن سهار. d) Addidi; cf. ann. a. e) Cf. contra Hist. II, cfl, 4 seqq. et Tab. III, vv, 14—17. f) Cod. حبس.

فأقام عصبة بالرق في يبرح^٥ فوجه علي بن عيسى بن ماهلق^٦ وكان f. 80r.
 قد انطلق إلى خراسان فلما بلغ المأمون ذلك وجه طاهر بن الحسن
 ابن مصعب البوشنجي^٧ من مرو في أربعة آلاف فلقى علي بن
 عيسى بالرق فقتله ثم وجه المأمون هريث بن عيين^٨ أيضا إلى العراق
 ٥ ولم يزل المأمون يبرو مقيما حتى قُتل محمد في آخر المحرم سنة
 ثمان وتسعين ومائة وبيع له بالخلافة، ثم أقال المأمون بخراسان
 سنة تسع وتسعين ومائة سنة مئتين وهو يوجه إلى العراق بالرجل
 فوجه بكميد بن عبد الحميد بن ربيعة^٩ الطائي الطوسي ثم وجه
 علي بن هشام بن خسرو المروزي^{١٠} ثم وجه * يزدى العليني^{١١} علي
 10 ابن أبي سعيد ابن خنساء الفضل بن سهل على خراج العراق ثم
 وجه الحسن بن سهل على جميع الأمر وانصرف هريث من العراق
 مغاضبا وصار إلى المأمون فحبسه المأمون ومات في الحبس بعد ثلاثة
 أيام يبرو * في سنة مئتين ثم بايع^{١٢} المأمون للرضا علي بن موسى^{١٣}
 ابن جعفر بن محمد بن علي بن الحسن بن علي بن أبي طالب
 15 عم يبرو بولاية العهد سنة اثنتين ومئتين ثم خرج من مرو في هذه
 السنة فسار سيرا مهجرا^{١٤} ثم صار إلى سرخس فأقام بها وقتل الفضل
 ابن سهل وزيره بسرخس في الحمام فقتل المأمون جملة بسببه وسار
 المأمون إلى طوس فلما قدم طوس أقال بها وذلك في سنة ثلث f. 80v.
 ومائتين وتوفي الرضا عم بطوس وكان المأمون قد كاتب جميع ملوك

a) S. p. b) Cod. البوسنجي. c) f Cod. المروزي. d) Cod. مدني العليني. Secutus sum Hist. II, ٥٩٢, ٥٩١. e) Tab. III, ١, ٣٩, 4, ١, ١٧, 17, ابن أخ، sed Jak. Hist. ٥٩١ ut rec. f) Cod. وفي سنة مئتين يبيع. Secundum Tab. III, 1٩١ seqq. Harthama reversa anno 200 obiit Jakābi vero in Hist. II, ٥٩١ habet annum 201. Contra et in Hist. ٥٩٠ et a Tab. ١, ١٧ designatio Māse ar-Ridhā tanquam suocoris sub anno 201 collocatur, g) S. p. Cf. Hist. II, ٥٥٠, 6.

خراسان فاستصلحهم حتى استقامت وولّى خراسان كلّها رجاء بن
 ابي الصّحّاح وكان زوج اخت الفضل بن سهل وقدم المأمون ببغداد
 في النصف من صفر سنة اربع ومائتين وشدّت خراسان كلّها على
 يد رجاء بن ابي الصّحّاح فولّى المأمون خراسان غسان بن عبّاد
 فاصلحها واستقامت على يده واجمده المأمون واقم بقيّة سنة اربع 5
 ومائتين واشهرها من سنة خمس ومائتين ثم احتل طاهر بن الحسين
 ابن مصعب البيشنجي حتى ولاة المأمون خراسان وعهد له عليها
 فخرج اليها في سنة خمس ومائتين وبلغه سرّ رأى من المأمون فظهر
 خلافاً له يكشف رأسه فيه وبلغ المأمون ذلك فيقول انه اختبأ له
 ١١ بشيعة وتوفّى طاهر في سنة سبع ومائتين فولّى المأمون مكانه ابنه 10
 طلحة بن طاهر بن الحسين فظلم اميراً بخراسان سمع حنين مستقيم
 الامر ثم توفّى طلحة بن طاهر سنة خمس عشرة ومائتين وكان
 المأمون قد وليّ عبد الله بن طاهر كور الجبل وأذربيجان فخرج واقم
 بالدينور هليلاً فولّاه المأمون خراسان مكن اخيه طلحة بن طاهر
 وجهه اليه بعده وعقده مع اسحق بن ابراهيم وحميى بن آقثم 15
 ٢٥١٢. فاضى القصصا فشحخص عبد الله بن طاهر الى خراسان فنزل بنيسابور
 ولم ينزلها ولم من ولاة خراسان قبله وجعلها وُطّنه واقم عبد الله
 ابن طاهر على خراسان واصلحها مستقيم الامر شديد السلطان
 والبلدان كلّها مستقيمة اربع عشرة سنة ثم توفّى بنيسابور في سنة
 ثلثين ومائتين وله ثمان واربعون سنة فولّى الواثق خراسان ابنه 20
 طاهر بن عبد الله بن طاهر فظلم خراسان خلافة الواثق وللتوكل
 والمتنصر وبعض خلافة المستعين وولّوها ثمانى عشرة سنة مستقيم
 الامر ثم توفّى بنيسابور في رجب سنة ثمان واربعين ومائتين وله
 اربع واربعون سنة وولّى المستعين خراسان ابنه محمّد بن طاهر بن

عبد الله بن طاهر فقام وألها عليها من سنة ثمان وأربعين ومائتين
 إلى سنة تسع وخمسين ومائتين وقد كانت الأمور اضطربت بخروج
 الحسن بن زيد الطالبيني بطبرستان وغيره وخروج يعقوب بن الليث
 الصفار بسجستان ومخاطبة إلى كور خراسان ثم سارة يعقوب بن
 الليث الصفار إلى نيسابور في شوال سنة تسع وخمسين ومائتين فقبض
 على * محمد بن طاهر واستوثق منه ومن أهل بيته وقبض أموالهم وما
 تحويهم منازلهم وجماعهم في الأصفهان إلى قلعة بكرمان يقال لها قلعة بتم فلم. ٢٥١٧
 يزلوا في تلك الحال حتى مات الصفار وعلت خراسان منهم وصار بها عمرو
 ابن الليث أخو الصفار فقام آل طاهر ولأه خراسان خمسا وخمسين
 ١٥ سنة وألها منهم خمسة أمراء ومع انقصه الذول تزول الأمور وتتغير
 الأحوال ويقع العجز ويظهر التقصير
 وكان خراج خراسان يبلغ في كل سنة من جميع الكور أربعين ألف
 ألف درهم سوى الأخصاص لكثرة ارتفاع من الثغور ينقصها آل طاهر كلها
 فيما يرون ويحمل الياء بعد ذلك من العراف ثلثة عشر ألف ألف
 ١٦ سوى الهدايا *

فهذا ربع المشرق قد ذكرنا منه ما حصرنا ذكره وعلمنا خبره
 ووصفنا أحواله فلندكر الآن ربع القبلة وما فيه والله التوفيق
 الربع القبلية

٢٥ من إراد من بغداد إلى الكوفة وإلى طريق الحجاز والديلمة ومكة
 والطائف من بغداد إلى الكوفة ثلثون فرسخا وفي ثلثه مراحل
 إليها قمر ابن هبيرة على اثني عشر فرسخا من بغداد كان يزيد
 ابن عمر بن هبيرة القزويني أئتمه في أيام مروان بن محمد بن مروان

a) Cod. b) In oed. doct. c) S. p. d) Cod.
 xxi.

وابن هبيرة يوثق عمل موافق على العراق وأراد البعد من الكوفة
 ٣٣ وفي مدينة حمرة جليلا ينزلها العمال والولاة إياها اخلاط من الناس
 ٤٥٧. وفي على نهر يأخذ من الفرات يقال لها القراء بين قصر ابن هبيرة
 وبين معظم الفرات مقدار ميلين الى جسر على معظم الفرات يقال له
 جسر سوراً ومن قصر ابن هبيرة الى موضع يقال له سوق أسد
 غربى الفرات في الطسوج الذى يقال له الفلوجة ومن سوق اسد
 الى الكوفة، والمسالك من بغداد الى الكوفة في عمارات وقرى عظم
 متصلة حمرة فيها اخلاط من الحجج ومن العرب والكوفة مدينة
 العراق الكبرى والمصر الاعظم وقبة الاسلام ودار هجرة المسلمين وفي
 اول مدينة اختطها للمسلمون بالعراق في سنة اربع عشرة وبها خطط
 العرب وهى على معظم الفرات ومنه شرب أهلها وهى من اطيب
 البلدان وافسحها واعدتها واسعها وخارجها داخل فى خراج
 طساسيج السواد وطاسيجها لك فتسب اليها طسوج العجينة
 وطسوج البداة وفرت بالثقل والسالكين ونهر يوسف والحيرة منها
 على ثلثة اميال، والحيرة على النجف والنجف كن ساحل بحر
 ١٤ للبحر وكان في قديم الدهر يبلغ الحيرة وفي منازل آل بقريلة وغيرهم
 وبها كانت منازل ملك بنى نصر من حم و آل النعمان بن المنذر
 ٥٧٧ وعليها أهل الحيرة نصارى فدام من قتال العرب على دهن النصرانية
 ٥٨٧. من بنى تميم آل عدي بن زيد العبادي الشاعر ومن سليم ومن
 طيء وغيرهم والخورنق بالقرب منها ما يلى المشرق وبينه وبين
 الحيرة ثلثة اميال والسدير في ثرية تقرب منها
 خطط الكوفة

الفصحى Cod. a' prima manu. د) Cod. من. ه) Cod. الفرات. ا) Cod. et deinde: وفراة باحلا. ج) Cod. الحيرة. د) Cod. ولغدها واسعه. ه) Cod. والعباديين. ف) Cod. بعلاه; vid. e. g. Ibn Dor. p. ٢٨٥, 6 a f.

كتب عمر بن الخطاب إلى سعد بن أبي وقاص لما افتتح العراق
 يأمره أن ينزل بالكوفة وأمر الناس أن يختطوها فاختطت كل قبيلة
 مع رئيسها فقطع عمر أصحاب رسول الله صلعم فكانت عيسى إلى جانب
 المسجد ثم تحول قوم منهم إلى أقصى الكوفة واختط سلمان بن
 ربيعة الباهلي والسيب بن نجبة الفارسي ولس من قبيل حيلاه
 دار ابن مسعود واختط عبد الله بن مسعود وطلحة بن عبيد
 الله ومرو بن حنيفة الدور حول المسجد واقطع عمر جبير بن
 مطعم فبني داراً ثم بلغها من موسى بن طلحة واقطع سعد بن
 ليس عند دار سلمان بن ربيعة بينهما الطريق واستقطع سعد بن
 10 أبي وقاص لنفسه الدار فله تعرف بدار عمر بن سعد واقطع خالد
 ابن مفضل وخباب بن الأرت ومرو بن الحنث بن أبي صرار وصاروا
 ابن ربيعة التميمي واقطع أبا مسعود عقبة بن عمرو الأنصاري واقطع
 * بني شمع بن قارة ما يلي جهينة واقطع هاشم بن عتبة بن 15
 أبي وقاص شهرار سرج خنيس واقطع شرحبيل بن الحرث الطائي
 16 واقطع عمر أسامة بن زيد داراً ما بين المسجد إلى دار عمرو بن
 الحرث بن أبي صرار واقطع أبا موسى الأشعري نصف الآرق وكان
 فصلاً عند المسجد واقطع * حذيفة بن اليمان مع جماعة من
 عيسى نصف الآرق وهو فصلاً كانت فيه خيل المسلمين واقطع عمرو
 ابن ميمون الآرق الرحبة فله تعرف بعلي بن أبي طالب عم واقطع
 20 أبا جبير الأنصاري وكان على ديران لجند واقطع عدي بن حاتم
 وسائر طيء ناحية جبالة بشرة واقطع الزبير بن العوام واقطع جابر
 ابن عبد الله البجلي وسائر بجيلة قطيعة واسعة كبيرة واقطع

a) Cod. بخطونها. b) Cod. نخبة الفارسي. c) S. p. d) Cod.
 شهرار سرج حنيس. e) Cod. cf. Ibn Dor. p. M. f) ابن سمح من قارة.
 f) Cod. سرج. g) Cod. عمر, sed vid. supra l. 11. h) Cod.
 حنبله بدر.

الاشعث بن قيس الكندي وكندة من ناحية جهينة الى بى اورد وجه قوم من الازد فوجدوا فرجة فيها بين بحيلة وكندة فنزلوا وتفرقت همدان بالكوفة وجاءت تميم وبكر واسد فنزلوا الاطراف واقطع ابا عبد الله الجذلي في بحيلة قتل جوير بن عبد الله لم نزل هذا فيينا وليس منا فقال له عمر لننقل الى ما هو خير لك فننقل الى البصرة وانتقلت عامة اخمس من جوير بن عبد الله الى الحبيالة ، وقد تغيرت الخطط وصارت تعرف بقوم اشتروا بعد ذلك بنوا وكان ١٥٨٢ لكل قبيلة جبالا تعرف باسم وبوساطة منها جبالا عزم وجبالا بشر وجبالا اورد وجبالا حمار وجبالا مراد وجبالا كندة ١١ وجبالا الصائدين وهما كثيرة وهما بى يشكر وهما بى ١٥ عامر، وكتب عمر بن الخطاب الى سعد ان يجعل سمك الكوفة خمسين ذراعاً بالسوداء وجعلت السوق من القصر والمسجد الى دار الويد الى القلوتين الى دور تقيف واشجع وعليها هلالا يروق الى ايام خلد بن عبد الله القسري فله بى الاسوي وجعل لاهل كل بيعة داراً وطافاً وجعل غلالها للجنود وكان ينزلها عشرة آلاف مقاتل ٥

المنازل من الكوفة الى المدينة ومكة

من اراد ان يخرج من الكوفة الى الحجاز خرج على سمت القبلة في منازل عامرة ومنازل قديمة فيها قصر خلفه بى هاشم قول للنائل القاسية في المغيشة في القرية في القصة في العقبة في القلعة ٢٠ في زبالة في الشفرون في بطلان في قبر العبداني وهذه الاربعة الاماكن ديار بى اسد والتعلبية وهي مدينة عليها سور وازود

١) S. p. ٢) Cod. hoc loco للبيات. ٣) Cod. المصلي. ٤) Cod. اتيمير. ٥) Cod. sec. Tab. II, ١١٣, 2, ١١٤, 18, ١١٣, 8. ٦) Cod. بطلان. ٧) Cod. بطلان. ٨) Cod. بطلان.

والأخفوه منازل طىء في مدينة قيد وفي المدينة الله ينزلها عتال
طويك مكة وأهلها طىء وفي في سفع جبلهم المعروف بسلوى وتوزة ٤٥٤٢
وفي منازل طىء أيضا وسيميراه ولطاجر وأهلها قيس وأكثرهم بنو
قيس والنقرة ومعدن النقرة وأهلها اخلاط من قيس وغيرهم ومنها
٥ يعطف من أراد مدينة رسول الله صلعم على بطن نخلة، ومن
قصد مكة فلي مغيثة المألون وفي ديار بني مضارب في النخلة في
السليلا في العتف في معدن بني سليم في أقيعية في المسلم
ثم قمرها ومنها بهل بالحق ثم نلت عرق ثم يستلن ابن عمر
ثم مكة ٥

مدينة رسول الله صلعم

10

ومن قصد مدينة رسول الله صلعم اخذ من المنزل الذي يقال له
معدن النقرة الى بطن نخلة في العسيلة في طرفه في المدينة
والمدينة بكما سماها رسول الله صلعم طيبة في مستوى من الارض
عذبة بيضاء جبلية وذلك ان لها جبلين احدهما أحد والاخر غير
١٥ وأهلها المهاجرون والانصار والتابعون وبها قبائل العرب من قيس بن
مائلان من مزيعة وجهينة وكنانة وغيرهم ولها اربعة اودية يلقى ماؤها
في وقت الامطار والسيول من جبال بموضع يقال له حرة بني سليم
على مقدار عشرة فراسخ من المدينة وهي وادي بطحان والققيب ٤٥٤٧
الكبير والققيب الصغير وادي قناة فيها هذه الودية تأتي في وقت
٢٥ السيول ثم يجتمع كلها بموضع يقال له الغابة وتخرج الى وادي يقال

a) Cod. وتخفر. b) Cod. وتون. c) Sic eod. hoc loco,
ut JAk. IV, oIV, 8; infra, l. 12 scribitur نخلة ut solent.
d) Cod. للبيعة المألون. e) Sic eod. Vulgo الطرف scribitur. f) Cod.
a prima manu بطحان, ab altera mutatum in بطحان; in margine
etiam مولىه بطحان, aut aliquid ejusmodi, scriptum fuisse videtur.

له والى، اتم ثر يخرج العقيق الكبير والعقيق الصغير في آبار
منها بئر رومة وفي حفير بنى مازن وبئر عروة فيشرب اهل المدينة
سائر السنة من هاتين البئرين وغيرها من الآبار التي ليست لها
شهرة هاتين البئرين وبها آبار يسقى منها النخل والزارع تحرقها
النواضع وهي الابل التي تجعل في الزنايف والمدينة حيون * ثلثة
معينة فيها عين الصرير وعين ثنية مروان وعين الحاتين
وعين ابن زياد وخيف القاصي وعين برد وعين ارجح النبي
صلعم واكثر اموال اهلها النخل ومنه معلش واقواتم وخراجها من
امشار النخل والصدقات والبحر الاعظم منها على ثلثة ايام وساحتها
موضع يقال له الجار واليه تسمى مراكب التجار والمراكب التي تحمل
الطعام من مصر ومن المدينة الى قبة سكة اميال وبها كانت منازل
الروس والخزرج قبل الاسلام وبها نزل رسول الله صلعم قبل ان يصير
٢٥٥٢ الى موضع المدينة فقام صلعم نزل بقبة على كثر بن الهيثم ثم
مات كلثم فنزل على سعد بن خيثمة الانصارى ودار سعد بن
١١ خيثمة الى جانب مسجد قبة ثر انتقل الى المدينة * فكتب
معاقلة واختط الناس بها الخطط وكانوا قبل ذلك مغتربين واتصل
البنيان بعضه ببعض حتى صارت مدينة ومن المدينة الى مكة
عشر مراحل طمرا اقل فليها نوا الخليفة ومنها يحرم الحاج اذا
خرجوا من المدينة وهي على اربعة اميال من المدينة ومنها الى
الخيف وهي منازل بنى فهر بن قريش والى ثلث وهي في عهد
الولدت منازل قريش من ولد جعفر بن ابن طالب والى السيسة وبها

٢. ثنية الخوض S. p. ٥) S. p. ٤) Ood. ٥) Ood. والى
Samhūdī, p. ٢١١, 2 sqq. Quoque simpliciter dici-
tur Samhūdī ٢١٠, 8. ٤) Ood. وحيف Samh. ٢٣٦, ١٨١
Incertum. Ood. s. p. Fort. l. ٢٥٥. ٥) عيون الخيف
وهو للمسمى في حدود الحرم بالخيف sed Samh. p. ٢١٠ scribit

قوم من ولد الحسن بن علي بن ابي طالب ثم وكان بها قوم من
قريش وغيرهم والى الرواحه وهى منازل مَينَنة والى الرُبَيْشَة وبها قوم
من ولد عثمان بن عفان وغيرهم من العرب والى العَرَج وهى ايضا
منازل مَينَنة والى سُقَيَا بى غفار وهى منازل بى كَنْتَة والى الِابْوَا
٥ وهى منازل اَسلم والى الحِجْفَلَة وبها قوم من بى سَلِيم وقَدِير خَم
من الحِجْفَلَة على ميلين عُدل عن الطويق والى قَدِيد وبها منازل
خُرَاحَة والى عُسْفَان والى مَرَّ النُّظْرَان وهى منازل كِنَانَة والى مَكَّة ٥
مَكَّة ولعمريها

٢٥٥ ٧.

ومن المدينة الى مَكَّة مائتان وخمسة وعشرون ميلاً والطَّحْج يَنْزِلُون
١٥ هذه المنازل وغيرها من المناهل ويَطْرُقُ قوم ويقصر آخرون على ما
يذهبون اليه فى السير من السَّوْمَة والابطاه فيدخل الناس الى مَكَّة ١٠
من لى طَوْى وهى اسفل مَكَّة ومن عقبة المَدَنِيِّين ٥ وهى اعلى مَكَّة
ومنها دخول رسول الله صلَّعم، ومَكَّة بين جبل عظيم وهى اودية
ذات شعب فجبالتها المحيطة بها ابو قُبَيْس الجبل الاعظم منه يشرف
٢٥ الشمس على المسجد الحرام وقُعَيْقَعَان وُلُضْعُ والمُتَعَصِّب وقُورَة
عند الصُّفا وحِزْرَة وتَبِير وتُقْلَحْدَة والمُطْلَب والقَلْق ٥
والحَجْرُون وسَقْرَة، ولها من الشعاب شُعْب الحَجْرُون وشعب
دار ملا الله وشعب البَطَّاطِين وشعب قَلْق ابن الزُّبَيْر وشعب

a) Sic in cod. recte emendata est lectio prima ويَطْرُقُ sequitur
enim ويقصر. b) Cod. عن المدينة. Infra p. ٣١٥, l. 6
appellatur, ut quoque apud Asrakī p. ٢٣٢, ٢٩١; Jāktū 1V, ٢٢٢, 9
كداء. لله دخل منها النبى صلَّعم فى العقبة الصغرى لله باعلى مَكَّة
Appellatur quoque العقبة المقبرة e. g. Chron. Mekk. II, ٩٢. In vicina
est الآخر (cf. Tab. I, ١٣٧, 4, Asrakī ٢١٢, 4 seq.). Deinde eod. وهو.
c) S. p. d) Cod. s. p., infra تغلحه. Cf. Asrakī ٢١١, 2 seq. coll.
oh, 3. e) Vid. e. g. Asrakī ٢٨٢, 10. f) Cod. ابن الزبير
conf. Asrakī ٢١, 5, 16 seqq., et ٢١, 10.

- ابن عامر وشعب الجوف^١ وشعب الخورة وشعب الأخرى^٢
 وشعب حنك الحزامية^٣ وشعب الصفا وشعب الرززين^٤ وشعب
 ١. الجبزيين^٥ وشعب الجوف^٦ وشعب العجرايين^٧ وشعب * زقاق
 النار^٨ وشعب جبل ثقل^٩ * وشعب الحجاج وشعب العطارين^{١٠}
 ٢. ٤٥٨. وشعب جباد^{١١} الكبير وشعب جباد الصغير وشعب النفرة وشعب
 قور وخيام عنقود^{١٢} وشعب يرنى^{١٣} وشعب على وشعب * ثنبلا
 المذنيين^{١٤} وشعب الحسام^{١٥} والمسجد الحرام بين^{١٦} جباد وقعيقان
 وآخر من بنى المسجد الحرام وزاد فيه وشعبه حتى صارت الكعبة في
 وسطه المهدى في سنة أربع وستين ومائة فذرع المسجد الحرام
 مئسراً مائة ألف ذراع وعشرون ألف ذراع وطول المسجد من باب بنى
 ١٠ جمع إلى باب بنى هاشم الذي عند العلم للأخصر أربعائة ذراع
 ١٢ وأربع^{١٧} الذرع ورضه من باب الندوة إلى باب الصفا ثلاثمائة ذراع وأربع^{١٨}
 الذرع وفيه من العدد الرخام أربعائة وأربعة ومائتين مئراً طول كل
 مئرة عشر^{١٩} الذرع وفيه أربعائة طاق^{٢٠} وثمانية وتسعون طاقاً وثلاثاً
 ١١ وعشرون باباً^{٢١} والمهدى أمير المؤمنين بنى العلمين الأخصرين اللعين^{٢٢}
 بين الصفا والقروة وبين كل علم وصاحبه مائة واثنان^{٢٣} عشرة ذراعاً
 وبين الصفا والقروة سبعة^{٢٤} ذراع وأربع^{٢٥} وخمسون ذراعاً وارتفع

١) S. p. ٢) Cod. للفرج. ٣) Incerf. Cod. a. p. hic et infra.

٤) Cod. الخط الحزامي a. خط الحزامية. De شعب خطهما. ٥) Asrak ١٣٨, 4 et 9, ١٣٧, 9, ١٣٦, 9, ١٣٨, 13, fol, 2, et ١٣٧, 6.

٦) Conj.; ood. a. p. ٧) S. p. Mera repetitio videtur. ٨) Haec altera manus addidit. ٩) Cod. hic et deinde videtur. ١٠) Cod. بنى. Edidi conj. collato Asrak p. ١٥١, 3. ١١) وكما عهود.

١٢) Cod. من. Vulgo scribitur أرنى شعب v. Asrak p. ١٣٦, 4 a. l. ١٣) Cod. حنك. ١٤) Cod. addit حنك i. e. حنك. ١٥) Cod. مشه. ١٦) Cod. واربعة. ١٧) gloss. ad طاق. Cf. Asrak ١٣٦ pasen. ١٨) Sic altera manus in marg. correxit pro وثمانية, ut prima manus scripsit. ١٩) Cod. والى. ٢٠) Cod.

الثلاثة ثمانى وعشرون نراعاً ومن الركن الأسود الى الركن * الشامى
خمس وعشرون نراعاً ومن الركن * الغربى الى الحجر الى الركن
الشامى اثنتان وعشرون نراعاً ومن الركن الغربى الى الركن اليملى. ٤٥٦
خمس وعشرون نراعاً ومن الركن اليملى الى الركن الذى فيه
٥ الحجر الأسود احدى وعشرون نراعاً، وشرب اهل مكة من آبار ملحة
ومن القنوت الى حفرتها أم جعفر بنت جعفر ابن امير المؤمنين
المنصور في خلافة الرشيد امير المؤمنين واجرتها من الموضع الذى يقبل
له المشاهير في قنوت رصاص وبينهما اثنا عشر ميلاً فشرب اهل
مكة والمجا من بركة أم جعفر والطائف من مكة على مرحلتين
10 والطائف منازل تقيد وهى من اعمال مكة مضمومة الى عمل مكة،
ولمكة من الاعمال رعيلاء الهذلة ورعيلاء البياض وهى معادن سليم
وقلاد وقيل من قيس وتبالا واهلها خثعم وقحجران لهن الحارث
ابن كعب كانت منازلهم في الجاهلية والسرارة واهلها الاذن وعشم ١١٣
معادن ذهب * وبيش والسريرى والخسبة وعشرف وجدة
15 وهى ساحل البحر ورفاط وتخلد وذات عرق وقرن وعسقلان
ومر الظهران والجحفة، وحول مكة من قبائل العرب من قيس بنو
مقييل بنو هلال بنو نمير بنو نصر ومن كنانة غفار ودوس بنو
ليث وخزاعة وخثعم وحكم والاذن، ولمكة عيين كثيرة بها اموال
الناس من الظهران وعرفة ورفاط وتخليد وبها معادن ذهب بعشم

a) Haec desunt; cf. Asrakl ٢١٣. b) Cod. اثنان. c) Cod.
الشامى. d) Cod. خمسة. e) Cod. واحد. f) S. p. g) Cod.
رعيلاء البياض. Alibi de his locis nullam vidi mentionem.
Intelliguntur اليوم. h) Cod. وعسف. Vid. Hamdani ١٢٠, 15.
Jam emendavit Sprenger, *Alte Geographie*, p. 54. i) Cod. فبن.
Intelligitur المَنَابِل. k) Cod. وعلب. l) Cod. بعشم.

٤٥٧x. وبنو علف وعكاذ، وإخراجها من أعشار وحدقات والميرة تحمل اليها
من مصر إلى ساحلها وهو جندة

ومن مكة إلى اليمن

من مكة إلى صنعاء إحدى وعشرون مرحلة لأولها الملكان ثم
يَلْتَم منها بحرم حاج اليمن ثم الليث ثم علفب ثم قرباة ثم
قنواء ثم يَبْء ثم المعقره ثم صنكان ثم زيف ثم ريم ثم
بيش ثم العرش من جازن ثم الشرجة ثم السلعاء ثم بلخة^m
١٠٤ ثم النهج ثم العارةⁿ ثم المروثة ثم سوان ثم صنعاء وفي المدينة
العظمى لك ينزلها الولاء وإشراف العرب واليمن أربعة وثمنون مرحلة
وهي شبيهة بالكور والمدن وأسمائها^o التيخصيبين^r ويكلى^s ويمار^t
وطمو^u وعيلان^v وطلم وقيل^w وقدم^x وخيوان^y وسنجان^z وديحان

a) Cod. عليب. b) S. p. Cf. Jāk. qui habet eam. Apud Ibn Khord. et Hamd. respondet d) Cod. دوما. e) S. p. Jaest autem inter عليب et الليث. f) Cod. المغفر. Corrigendum hinc est Hamd. ١٨٩, 4 ubi المغفر. g) Cod. ريدل. Cf. Hamd. I. l. et v, 20, ١٢, 10. h) S. p. Cf. Hamd. ١٢, 10. i) S. p. k) S. p. Pro من cod. male. Vid. Ibn Khord. p. ١٢٨, 11. l) Conf. Hamdāni ٢٧, 8. m) Cod. ملححة; vid. Müller ad Hamd. of, 6. n) Cf. Hamd. of, 11, ١١, 21. o) Aliunde mihi ignotum. p) Cf. a. g. Hamd. v, 6 كلمة سوان et ann. Müller. q) Enumeratio haec mikhlāforūm quoque exstat in Hist. I, ٢٧ seq, sed ibi ut hic lacunosa est. Ut ibi editor e *Kitāb-al-boldān*, sic hic ego ex *Historia* inseram nomina omisa. Nihilominus enumeratio manca manet, decem enim nomina tum in hac tum in illa desiderantur. r) Cod. المحبس. Müller edidit apud Hamd. ١١, 1 cum ص, coll. loco Neswāni in *Sūdār. Studien* p. 154 (54) et loco ex *Ikh̄l* X, p. 11 (cod. Krēmer). Sed codd. Hamdāni ut omnes alii cum ص et sic praescribunt Jākūt et omnes alii, nisi quod TA sub جندة laudat formam بحصب auctoritate Hamd. s) Cod. وركلا. Vid. Hamd. ٨, 20, ١٢, ١6, ١٤, 9 et et *Mardcid* in v. t) Cod. وطمو ut quoque cod. Hist. Müller praescribit quod rea. coll. Hamd. ٨, 8 et ١٢٣, 24 ubi وطمو (in acc. prima pes versus metri redjex),

وَجَبْرٌ وَمَعْدَنٌ وَالْأَخْرُجُ ٥ وَجَتْمٌ ٥ وَخَرَّازٌ ٥ وَهَزُونٌ ٥ وَفُلَاعَةٌ ٥ وَالزُّبَيْرَةُ ٥
وَالْعَجَجَرُ ٥ وَالْمَغَايِرُ ٥ وَنَلٌّ ٥ وَالشَّوَالِي ٥ وَجَبْلَانٌ ٥ وَصَبَابٌ ٥ وَالسُّكُونُ ٥ وَشَرِيبٌ
وَالْجَنْدُ ٥ وَمَسْرُورٌ ٥ وَالشُّجَّةُ ٥ وَالْمَزْرَعُ ٥ وَخَيْرَانٌ ٥ وَمَارِبٌ ٥ وَخَصْمُورٌ ٥ وَعُلْقَانٌ ٥
وَرِيشَانٌ ٥ وَجَيْشَانٌ ٥ وَالنَّهْمُ ٥ وَيَيْشٌ ٥ وَصَنْكَلَانٌ ٥ وَقَنْيَا ٥ وَيَبْلَا ٥ وَزَيْفٌ ٥. 157v
٥ وَالْعَرِشُ ٥ مِنْ جَارَانِ ٥ وَالْخَصْمُورُ ٥ وَالسَّاعِدُ ٥ وَبَلَاخَةٌ ٥ وَهِيَ مَرٌّ
وَالْمَهْجَمُ ٥ وَالْكَدْرَاءُ ٥ وَهِيَ سَهْلٌ ٥ وَالْمَغْفَرُ ٥ وَهِيَ نُوَّالٌ ٥ وَزَيْدٌ ٥ وَرَمْعٌ ٥

ibidemque 1v, 1 لِيُطَوِّ ٥ (prima pos versus ejusdem metri). w) S. p.

Of. Hamd. l. l. et imprimis 144, 1 ubi metrum postulat وَعَيَّانٌ.

Probe distinguatur ab عَيْلَان (Hamd. ٧١, 3, ٧٤, 17, ٧١, 16, Ják. in v.), quod magis meridiem versus jacet. Fieri tamen potest, Jákhtblum duos locos confudisse, aut alternitrum exoidisse, nam Jákht

1V, 144, 14 (= Hamd. v., 5) عَيْلَان juxta طام memoratur (Müller).

v) Voc. sec. Hamd. ٧١, 6 et ejusdem *Ihkl* X, 31, 16 بِكْسِرِ انْهَاءٍ وَالْمِيمِ ٥
وَلِكُحْمَا ٥. w) Cod. وَسَاكِلَانِ. Emendat sic Müller coll. Hamd. ٨٤, 10. Junyaboll proposuerat وَسَاكِلِ.

a) S. p. b) S. p. Vid. Ibn Khord. 144 i. c) Cod. وَهَزُونِ.
d) Cod. وَالْمَرْجِ. Cf. Ibn Khord. 141, 4. Seqq. ad وَحَيْرَانَ in cod. desunt;
supplevi ex Hist. ٧٢٨, 3-4. e) Vid. Ják. V, 23 et Hamd. ٧١, 8,
١٠, 6. f) Cod. وَمَصْمُورِ. Lectio est incerta; حَصْمُورِ infra occurrit,
itaque h. l. legi nequit. Observandum vero infra in cod. Hist. deesse.

Müller quoque cogitavit de legendo مَنُوبِ. Forte legendum وَصَحْبُورِ.

g) Cod. وَالْمَرْجِ. Lectionem confirmant Ibn Khord. et Mokadd. Ják.
habet الْمَرْجِ. h) Ex Hist. inserui. Vid. Hamd. ١٠٠, 8, 14 et ejus-
dem *Ihkl* X, 12 (Müller), cod. Hist. عَلْقَانِ. i) Cod. وَصَنْكَلَانِ.
k) Cod. وَزَيْدِ. Receptum est ibi وَزَيْدِ ut propo-
suerat Müller. l) Cod. h. l. وَالْعَرِشِ. m) Cod. h. l. وَالسَّاعِدِ.
n) Cod. الْمَهْجَمِ. Hic suo loco esset additamentum وَهِيَ سَهْلٌ cf.

Hamd. ٨٤, 5 et Comm. ad Kaptdam *Kalâ'atam*: وَادِي نُوَّالِ.

مدینة المغفر وى وادى سَهْلَمِ مدینة الكدراء وى وادى سَهْدِ مدینة
وَمَرْجِ. Cod. p) وَزَيْدِ. Cod. o) الْمَهْجَمِ وى وادى مَرِّ مدینة بلخ.

١٥. والرَّكْبُ وبني مَجِيدٍ وَلَحْمٍ وَلَيْسَ وَبَنِي الْوَلَيْسِةَ وَالْهَانِ
وَحَضْرَمَوْتِ وَمُقَرَّةَ وَحَيْسَ وَحَوْصَ وَالْحَقْلَيْنِ وَغَنَسَ وَبَنِي غَامِرِ
وَمَالِنِ وَخَمْلَانَ * وَبَنِي جَرَلَةَ وَخَوْنِ وَالسُّوْدَ وَالْبَيْتِيَّةَ وَكَيْبِيَّةَ
وَتَبَالَةَ * وَالْبَيْنِ مِنَ الْبُرَاثِ
زَبَلَعُ وَبَنِي الْمُنْدَبِ ثَمَرُ تَغْلَكَ وَبَنِي حَيْلِ قَلَاقِلَةَ وَبَنِي جَرِيَّةَ
النَّبَلْشَى وَحَسَوَاءُ وَبَنِي حَيْلِ الدَّلَكِ وَبَنِي وَاجِعِ وَبَنِي حَيْلِ عَثَرِ
وَهِيَ سَاحِلُ بَيْشِ * بِلَادُ كَنْقَذَةَ *

وَأَمَّا سَوَاحِلُهَا

فَعَدَنُ وَهِيَ سَاحِلُ صَنْعَاءَ وَبِهَا مَرَكَبُ الْمَيْمَنِ وَسَلَاطُ
وَالْمُنْدَبِ وَقَلَاقِلَةَ وَالْعَرَبَةَ وَالشَّرْجَةَ وَهِيَ شَرْجَةُ الْقُرَيْصِ * وَمَقَرُ ١٥
وَالْعَسْبِيَّةَ وَالسَّرِيَّةَ وَجُدَّةَ *

a) S. p. b) Cod. ولسن الواليس. Vulgo الْوَالِيسُ Jāk. IV, ٨٨, 15, Hamd. ٩٨, 6, ١١, 4. (Forte e dittographia ortum esse; quod in eod. Hist. non existat, opinatur Müller) c) Müller proponit coll. Hamd. ٩٨, 15, quia حضرموت hic male collocatum est, sed ordo etiam alibi in hac enumeratione desideratur. Cod. Hist. habet quoque ut rec. d) Cod. وحيس. e) Cod. وحوص et pag. seq. وحوص. eod. Hist. وحوص. Recepi حوص quamquam cum loco in septentrionali parte Jamani a Jākāt memorato nihil commune habet.

Müller proposuit جباً coll. Hamd. ٥٢, 21 (et ٦١) et Jāk. II, ١٢, 4. Sed hinc lectiones corruptae esse, admitti nequit. Restat igitur ut

sumamus aut urbem جباً habuisse quoque nomen حوص (de gente incolarum forte sic appellatam), aut tribui Ma'afir fuisse alteram urbem olim majorem quam Djaba, tempore Hamdāni minorem. f) Cod. ومالن. Vid. Ibn Khord. ١٢٢, 8. g) Cod. وخملان. De cogitari nequit; cf. Hamd. ١٠٩, 22 et Ibn Khord. l. l. h) In eod. copula desideratur. Cf. Ibn Khord. ١٢٨, 11. i) Cod. a prima manu المندل, in margine ab altera المندب. k) Sic. l) Cod. وضيع. m) Cod. تنبر. Cf. Hamd. ٥٢, 11. n) S. p. Cf. Hamd. ١١٧, 8, ubi القبيصة est portus terrae tribus Hakam (Hamd. ٥٢, 13, ١٢, 1). Jaynboll temere composuit cum قريظ. o) Cod.

تسمية مَنْ يسكن كلَّ بلد من قبائل العرب باليمن
 يَبَشُّ أهلها الأرض وبها قوم من بني كنانة والخَصُوف والسَّاعِد
 أهلها حاء وَحَم والكَذْرَاء والمَهْجَم أهلها عَمَّ والخصيب أهلها
 زَيْد والأَشْعَرِيَّين وَحَيْس وفي مدينة الرُّقَب وبني مُجَيْد وحرص. ١٥٨٠
 مدينة المَعْلُوم والوَجْد مدينة شَرْب ومدينة جَيْشان، لَحْمِيَّ
 وتَبَالَة لَحْنَم وَتَجْرَان لبني العَرث بن كعب ومَعْدَنَة لَحْوَان
 وَشَرْب وَلَقَاة، والحَجْرَة بلاد كَنْدَة *

الربع الثالث الجنوبي، وهو ربع الشمال

10

قد ذكرنا اليمن ^{١٠} وهو ربع القبلة فلنذكر الآن ربع الجُزْبَى وهو
 ربع الشمال وما فيه من المدن والكور، مَنْ أراد من بغداد إلى
 المدائن وما والاها ما على حافتي دجلة من المدن وانطاسايه وواسط
 والبصرة والأبلة وإيماة والبَحْرَيْن وُحْمان والسند والهند خرج من
 ١٠٧ بغداد فسلك أوق الجانيَيْن احبَّ الشرقى من دجلة أو الغربى لى ١٠٧
 قرى عظم فيها ديار الفرس حتى يصير إلى المدائن وهي على سبعة

واللحمة. Cf. supra ٣٦١, 14. Müller ad Hist. ٢٦, 8 proposuit quod ibi receptum est للحمة.

a) S. p. b) Cod. وللصوف. c) Sic. d) Cod. وفس. Vid. Hamdāni o³ ult, 1.3, 7 seq., 11, 16. e) Cod. وحرص. Vid. ٣٦١ e.

f) Cod. المَعْلُوم. g) Cod. لَحْمِيَّ. h) Sic recte corrigatur in marg. pro وحاد. i) Cod. وحادع. Cf. Hamd. v⁶, 22, vo, 6, 1., 6. k) Cf. ٣٦٨, 2. Voc. conj. addidi. l) Cod. للجُزْبَى. N seqq. patet vitium esse in dispositione, nam descriptio Irāki orientalis, Arabiae orientalis et Indiae ad divisionem meridionalem pertinet. Titulus igitur enim verbis introductoris verum locum habet in parte codicis deperdita ante descriptionem Armeniae etc. Cf. Hist. I, ٢.3. m) Cod. اليمن.

فراسخ من بغداد والمدائن دار ملك الفرس وكان أول من بنىها
 انوشروان وهي عتدة مدن في جانبي دجلة الجانب الشرقي فيه
 المدينة للغة يقال لها العتيقة وفيها القصر الأبيض القديم الذي لا
 ١.58 r. يدرون من بنائه وفيها للمسجد الجامع الذي بناه المسلمون لها
 افتتحت وفي الجانب الشرقي ايضاً المدينة للغة يقال لها أسبائره ٥
 وفيها ايوان كسرى العظيم الذي ليس للفرس مثله ارتفع سمكة
 ثمنون ثراً وبين المدينتين مقدار ميل وفي هذه المدينة كان
 ينزل سلمان الفارسي وحذيفة بن اليمان وبها قبرهما ثم تلى
 هاتين المدينتين مدينة يقال لها الرميّة للغة يقال ان الروم بنتها
 لما غلبت على ملك فارس وبها كان ٥ امير المؤمنين المنصور لما قتل 10
 ابا مسلم وما بين هذه المدن الثلاث متقارب لليلان والثلاثة
 الاميال في الجانب الغربي من دجلة مدينة يقال لها بهرسيرة ثم
 سلاط المدائن على فرسخ من بهرسيرة فا كل من جانب دجلة
 الشرقي فشرّب من دجلة وما كان من جانب دجلة الغربي فشرّب
 من الفرات يأتي من نهر يقال له نهر الملك يأخذ من الفرات افتتحت 1٥
 هذه المدائن كلها اربع عشرة افتتحتها سعد بن ابي وقاص
 ١.٨ ومن المدائن الى واسط خمس مراحل اولها دير العاقول وفي مدينة
 النهروان الاوسط وبها قوم دهاقين اشرف ثم جرجرة وفي مدينة
 النهروان الاسفل وهي دار اشراف الفرس ومنها رجلة بن ابي الصبح
 واجد بن الخصيب ثم النعمانية وهي مدينة الزاب الاعلى ويقرب 20
 1.59 r. منها منازل كل نبخت وفي مدينة النعمانية دير هرقل الذي يعالج
 فيه المجانين ٥ ثم جبيل ٥ وهي مدينة قديمة عمار ثم مازركا ٥

٥) Cod. اسبابره. ٥) Cod. ab altera manu additum est. ٥) Cod.
 دجرا لاشراف. ٥) Cod. بهرسيرة et deinde سير. ٥) Cod. منقارب.
 ٥) Cod. دهر هرقل. ٥) B. p. ٥) Cod. جبيل. ٥) Sic recte emen-
 davit alia manus in marg. Cod. بادركا.

وفي منزل اشرف العجم قديمة ثم المبارك * نهر قديمه وبعد النعلانية
 من الجانب الغربي من دجلة القريبة للعروفة بنعلانة وهي قرية
 ينتقل منها مبره دجلة الى النيل ثم * نهر سابس وهي في
 الجانب الغربي وهي بلاد المبارك لان مدينة المبارك من الجانب الشرقي
 ٥ منها يسلك الى طسوجي بآرتقاء وآنسلا ثم قناطر العنبران من
 الجانب الشرقي ثم قم الصلح وجه مناب الحس بن سهل والى هذا
 الموضع صار المؤمن لما زار الحسن بن سهل وابتدى ببلنته بيران ثم
 واسط وهي مدينتان على جاني دجلة فالدينة القديمة في الجانب
 الشرقي من دجلة وابتدى للبحاج مدينة في الجانب الغربي وجعل
 10 بينهما جسراً بالسفن وبنى للبحاج قصر بهذه المدينة الغربية والنقبة
 لخصراء الله يقال لها خضراء واسط والمسجد الجامع وعليها السور
 نزلتها الزلاء بعد للبحاج بها كان يزيد بن عمر بن هبيرة الفاروق
 1١ لئلا انهم من اصحاب قسطنطين وتحصن فيها حتى أعطى الامن وسكان
 هاتين المدينتين لخلط من العرب والعجم ومن كان من الدهاقين 159٧
 1٥ فبنزلها بالدينة الشرقية وهي مدينة كسكر وخرجها داخل في
 خراج عيسى السواد وانما سمييت واسط لان منها الى البصرة
 خمسين والى الكوفة خمسين والى الاهواز خمسين فاستخا والى بغداد
 خمسين فاستخا فلذلك سمييت واسط ويتصل بها نهران هـ
 يصنع اقهر امدى يحمل منه الارمني ثم يحمل الى رمنية فيعمل
 20 وينسج ثم الى عبداسى ثم الى القنارة وهي مدينة ميسان
 ومدينة الذارية على دجلة ايضا * وما بلى الذار كورة ابرقيل

الليل Cod. a) منى Cod. e) معدلات Cod. b) B. p. c) حاذق
 الحاذق Bahrat II, ٨٢ hunc locum laudans. f) ملانوا Cod. h. l. g) Id. من السفى
 Id. s. teschād s. h) Id. سور. i) Addidi. k) In eod. habet. Forma prior est Persice
 افساسى (Jāk. III, ٩٣, 19) quam عبدسى aut etiam ut Mokadd. scribit. Cf. Ibn Hank.
 1٥٩ f. l) Cod. العرات; alia manus rescripsit. الذار.

والمدينة يقال لها فسي^٥ ومن واسط الى البصرة في البطائح وأما
سميت البطائح لأنه تجتمع فيها عدة مياه ثم يصير من البطائح
في جليلة العراء ثم يصير الى البصرة فيمرسى في شط نهر ابن
عمر * البصرة

والبصرة كانت مدينة الدنيا ومعدن تجارتها وأموالها وفي مدينة^٦
مستطيلة تكون مساحتها على اصل القطعة التي اختطت عليها في
وقت افتتاحها في ولاية عمر بن الخطاب في سنة سبع عشرة لمسيحيين
ألف في فوسج فلباطنة منها وهي الجانب الخوي يلقى الشمال تشرق
على نهريها لها احدها نهر يعرف بنهر ابن عمر وهو نهر *..... *

160. وخرقته خمسمائة فارس وسلوقيه^٧ خمسمائة فارس وقراقية^٨ خمسمائة

ألف فارس وقديونية^٩ ثلثة آلاف فارس لجميع جيش بلاد الروم من
الجند المولف على الرستاق والقرى أربعين ألف فارس وليس فيهم
مرتبي وإنما حينئذ يوظف على كل ناحية رجل يخرجون مع
بطريقها في وقت الحرب، وقد ذكرنا اخبار بلاد الروم ورجالها ومدنها
وحصونها وموانئها^{١٠} وجبالها وشعبها وأديتها وكهبراتها ومواضع الغارات^{١١}
عليها في كتاب غير هذا فهذه المسالك الى الثغور وما اتصل بها *
ومن اراد ان يسلك من حلب الطريق الاعظم الى المغرب خرج
من حلب الى مدينة قنشرين ثم الى النوصع الذي يقال له تلمنس^{١٢}
وهو اول عمل جند حصص *

a) Cod. البقيانو المدينة. b) Sic. Alibi nomen
hujus oppidi non inveni. c) Cod. الغورا. d) Folia decem sequen-

tia in codice desunt, ita ut الكراسي السابعة nunc desit. Pars que
caremus continuit finem descriptionis Basrae, descriptionem Arabiae
orientalis, Khuzistani, Persidis et Indiae, deinde totam divisionem
septentrionis (cf. supra p. ٢٢١, ٢), denique initium divisionis occidentalis.
Fragmenta e parte perditae dabo in Praefatione. e) Cod.
وخرقته. f) S. p.

جند حمص

ثم منها الى مدينة حماة وهى مدينة قديمة على نهر يقال له
 الأرطط واهل هذه المدينة قوم من يمن والغلب عليهم بَهْرَاءه وتَنُوخ ١١
 ثم من مدينة حماة الى مدينة الرستن ثم الى مدينة حمص ومدينة
 ٥ حمص من اجمع مدن الشام ولها نهر عظيم منه شرب اهلها واهل
 حمص جميعا ينه من طيه وكندة وحثير وكلب وقمندان وشيرم
 من بطون اليمن افتتحها ابو عبيدة بن الجراح سنة ست عشرة ٢٠٧ هـ
 صلحا وانتقضت بعد الفتح فصلح اهلها ثمانية وخمسة اقليم منها
 التمداء واهلها كلب والرستن وحماة وهى مدينة على نهر عظيم
 ١٠ واهلها بَهْرَاءه وتَنُوخ وصُورَان هذه قوم من ابياد وسليمانية وهى
 مدينة فى البرية كان عبد الله بن صالح بن علي بن عبد الله بن
 عباس بن عبد المطلب ابنتها واجرى اليها نهرا واستنبط ارضها
 حتى زرع فيها الزعفران واهلها من ولد عبد الله بن صالح الهاشمي
 ومواليهم واخلاق من الناس تجار وزراعيين وتُدَمَّر وهى مدينة قديمة
 ١٥ محجبة البناء يقال لكثرة ما فيها من عجائب الآثار ان سليمان بن
 داود النبي عم بناها واهلها كلب وتكلمتس وهى مسكن ابياد
 وكان ابن ابي نؤب بناها منزلا ومعرفة النعمان مدينة قديمة خراب
 واهلها تنوخ والباراء واهلها بَهْرَاءه ومدينة ظبية وفى مدينة رومية
 قديمة خراب على بحيرة عظيمة واهلها عذرة وبَهْرَاءه ومدينة شير
 ٢٠ واهلها قوم من كندة ومدينة كَثُطَاب والاطميم وفى مدينة قديمة ١١
 واهلها قوم من يمن من سائر البطون واكثرهم كندة وعلى ساحل
 البحر من جند حمص اربع مدن مدينة اللاتقية واهلها قوم من

a) S. p. b) Cod. m. c) S. p. Juynboll. coll. Hebr. ١٧٥٥
 edidit البه Lestio est incerta; recepi idam quod edidi Ibn Khord.
 VI, 1. d) Laudatur locus ab Abulf. ١١٠. e) Sic cod. (nempe
 لطمين) الكُطَمِين (Abulf. ١٣٩, 11) et hoc pro الاطمين (والاطميم).

يمن من * سَلَجٍ وَبَيْدِهِ وَقَمْدَانٍ وَبَحْصُوبٍ وَغَيْرِهِ وَمَدِينَةَ جَبَلَةَ
 وَأَهْلِهَا قَمْدَانٍ وَبِهَا قَوْمٌ مِنْ قَيْسٍ وَنَ إِهَادٍ وَمَدِينَةُ بُلَيْثَاسَ وَأَهْلِهَا
 أَخْلَاطٌ وَمَدِينَةُ أَنْطَرُطُوسَ وَأَهْلِهَا قَوْمٌ مِنْ كَنْدَةَ، وَخَرَجَ مَعَهُ
 الْقَانُونُ الْقَائِمُ يَبْلُغُ سِوَى الصَّبِيغِ مِائَتَى ثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ أَلْفَ دِينَارٍ ٥

جند دمشق

- ٨ وَنَ مَعَهُ إِلَى مَدِينَةِ دِمَشْقَ أَرْبَعَ مَرَاهِلَ فَالْمَرَحَلَةُ الْأُولَى جُوسِيَّةٌ ٥
 وَفِي مِ مَعَهُ وَالثَّانِيَةُ قَارَاءٌ وَهِيَ أَوَّلُ مَعَلٍ جَنْدِ دِمَشْقَ وَالثَّلَاثَةُ
 الْأَطَقِيَّةُ وَبِهَا مَنَازِلُ لِهَشَامِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَرْوَانَ وَمِنْهَا إِلَى
 مَدِينَةِ دِمَشْقَ وَمَنْ سَلَكَ مِنْ مَعَهُ عَلَى طَرِيقِ الْبَيْهَدِ اخْتُدَ مِنْ
 جُوسِيَّةٍ إِلَى الْبَقْلَاقِ ثُمَّ إِلَى مَدِينَةِ بَعْلَبَكٍ وَهِيَ أَحَدَى مَدَنِ الشَّامِ 10
 الْجَلِيلَةِ وَبِهَا بَنِيَانٌ مَجِيْبٌ بِالْحَجَلَةِ وَبِهَا عَيْنٌ مَجِيْبَةٌ تَخْرُجُ مِنْهَا نَهْرٌ
 عَظِيمٌ وَدَاخِلَ الْمَدِينَةِ الْأَجْنَةُ وَالْبَسَاتِينُ وَنَ مَدِينَةُ بَعْلَبَكٍ إِلَى مَدِينَةِ
 13 الرُّمَّانِ ثُمَّ إِلَى مَدِينَةِ دِمَشْقَ وَمَدِينَةُ دِمَشْقَ مَدِينَةُ جَلِيلَةٍ ٥
 قَدِيمَةٍ وَهِيَ مَدِينَةُ الشَّامِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَالْإِسْلَامِ وَبِئْسَ لَهَا نَظِيرٌ فِي
 جَمِيعِ ٥ أَجْنَادِ الشَّامِ فِي كَثَرَةِ أَنْهَارِهَا وَمَرَاتِبِهَا وَنَهَرُهَا الْأَعْظَمُ يُقَالُ 15
 ٤٥1 v. لَهُ بَرْدًا ائْتَمَحَتْ مَدِينَةُ دِمَشْقَ فِي خِلَافَةِ عَمْرِو بْنِ الْقُطَيْبِ سَنَةَ
 أَرْبَعٍ عَشْرَةَ ائْتَمَحَهَا أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ مِنْ بَابِ لَهَا يُقَالُ لَهُ
 بَابُ الْجَانِيَّةِ صَلَاحًا بَعْدَ حَصَارٍ سَنَةٍ وَدَخَلَ خُلْدُ بْنُ الْبُرَيْدِ مِنْ
 بَابِ لَهَا يُقَالُ لَهُ بَابُ الشَّرْقِيِّ بِغَيْرِ صَلَاحٍ فَاجْزَأَ أَبُو عُبَيْدَةَ الصَّلَاحَ
 فِي جَمِيعِهَا وَكَتَبُوا إِلَى عَمْرِو بْنِ الْقُطَيْبِ فَاجْزَأَ مَا عَمِلَ بِهِ أَبُو 20

a) S. p. b) Cod. دلمناس. c) Sic cod. distincte, pro أنطَرُطُوس.

d) In margine ab altera manu explicatur per بحبل، i. e. بِحَبْلٍ.

e) Cod. العطيعه. f) Cod. مقام الرمان. Prope pontem qui etiam-
 nane appellatur جسر الرمان (vid. Baedeker p. 393, 2^{ae} ed.). g) Sha-
 rīahī I, v. v, qui locum laudat, inn. القنذر. h) Sh. بلاد الشام في
 أنهارها وبساتينها ومبانيها وكنائسها.

عبيدة، وكانت دمشق منازل ملوك غسان وبها آثار لآل جفنة
والأغلب على مدينة دمشق أهل اليمن وبها قوم من قيس ومنازل
بى أمية وقصورهم أكثر منازلها وبها خضراء معوية وهى دار الأمانة
ومسجدها الذى ليس فى الإسلام أحسن منه بالرخلم والذهب بنه
الوليد بن عبد الملك بن مروان فى خلافته، ولجند دمشق من
الكرور الغوطية وأهلها غسان ينظرون من قيس وبها قوم من ربيعة
وحزران ومدينتها بضوى وأهلها قوم من قيس من بى مرة خلا
السبيدات لأن بها قواء من كلب والبثنية ومدينتها أديبات وأهلها
قوم من يمن ومن قيس والطاهرة ومدينتها عمان والغور ومدينتها
١٠ رجا وحاقان للمدينتين ارض البلقاء وأهلها قوم من قيس وبها جملة ١١٤
من قریش وجبال ومدينتها غرنذل وأهلها قوم من غسان ومن
بلقين وغيرهم ومسب ويزر وأهلها اخلاط من الناس وبها القرية ١١٥
المعروفة بموتة لله قتل فيها جعفر بن ابى طالب وزيد بن حارثة
وعبد الله بن رواحة والشراء ومدينتها أنرج وأهلها مهلب بى
١٦ هاشم وبها الحميمية منازل على بن عبد الله بن العباس بن عبد
المطلب وولده والتجولان ومدينتها بالباس وأهلها قوم من قيس أكثرهم
بنو مرة وبها نفر من أهل اليمن وجبل سنيرة وأهلها بنو ضبة

a) Cod. حفنه. b) Hinc ad p. ١٧ vertit Gildemeister in
Zeitschr. Pal. Ver. IV, 85 seqq. c) Cod. قوم. d) Cod. والحميمية.
e) S. p. In marg. inserendum iubetur (ل. البلقاء) et cor-
rigitur الطاهر pro الظاهر. Et autem الظاهر pro مدينتها. f) Altera manus praefert أرجا. g) S. p.; altera manus addidit
articulum; cf. Ibn Khord. l. i. 8. h) S. p. Cf. Belâdh. ١٣ et ann. a.
Ibn Schaddâd locum Bel. laudans his scribit غرنذل ut hodie appel-
latur (cf. Baedeker p. 188, 191). i) S. p. k) Cod. وحبل سم.

وبها قوم من كَلْبَ وَيَعْلَبُ وأهلها قوم من الفوس وفي أطرافها قوم
 من اليمس وجبل العجيلة وأهلها قوم من طمكة ولبنان صيدا
 وبها قوم من قريش ومن اليمس ولجند دمشق من الكور على ساحل
 كورة عرقلة وبها مدينة قديمة فيها قوم من الفوس لقلعة وبها
 قوم من ربيعة من بى حنيفة ومدينة طرابلس وأهلها قوم من الفوس
 كان معوية بن ابي سفيان نزلها اليها ولم يبق منها عجب يعتلدة
 الف مركب وجبيلة وصيدا ويثروت وأهل هذه الكور كلها قوم من
 الفوس نزلها اليها معوية بن ابي سفيان، وكل كورة دمشق اقتطعها
 ابو عبيدة بن الجراح في خلافة عمر بن الخطاب سنة أربع عشرة،
 10 وخارج دمشق سوى الصليح يبلغ ثلثمائة ألف دينار
 جند الأردن ٤٨١٧.

ومن مدينة دمشق الى جند الأردن أربع مراحل أولها جابم
 من جبل دمشق وخسفين من جبل دمشق وثاني ذلك العقبة
 المذكورة ومنها الى مدينة طبرية وهي مدينة الأردن وفي سفلى
 جبل على بكيرة جلييلة تخرج منها نهر الأردن المشهور وفي مدينة
 طبرية مياه تنبع حارة تفر في الصيف والشتاء ولا تنقطع فتدخل
 اليه للآلة الى حبلاتم ولا يحتاجون لها الى قود وأهل مدينة
 طبرية قوم من الأشعرين في الغلبين عليها ولجند الأردن من الكورة
 صور وهي مدينة السواحل وبها دار الصناعة ومنها تخرج مراكب
 السلطان لغزو الروم وهي حصينة جلييلة وأهلها اخلاط من الناس
 ومدينة قضا وهي من السواحل وقنس وهي من اجند كورة
 ويتسان وقحلة وجرش والسواد وأهل هذه الكور اخلاط من

in الساحلية d) وحسفي Cod. e) B. p. ٥) للليل Cod. a)
 marg. ab alia manu additur. e) Cod. وبنس. Correctionem jam
 proposuit Gildemeister et confirmatur ab Ibn Schaddād, apud quem
 (cod. Leid. p. 208) locus sic audit: قال ابو العباس أحمد بن ابي
 يعقوب بن جعفر بن وهب بن واضح في كتاب البلدان ولجند الأردن

العرب والحجم افتتحت كور الأردن في خلافة عمر بن الخطاب افتتحتها
ابو عبيدة بن الجراح خلا مدينة طبرية فلن اهلها صالحو وغيرها
من كور جند الأردن افتتحتها خالد بن الوليد وعمر بن العاص
من قبل ان عبيدة بن الجراح سنة اربع عشرة وخارج جند ١١٩
٥ الأردن يبلغ سوى الصيغ مائة الف دينار ٥

L. 68 z.

جند فلسطين

ومن جند الأردن الى جند فلسطين ثلث مراحل ومدينة
فلسطين القديمة كانت مدينة يقال لها لده فلما ولي سليمان بن
عبد الملك الخلافة ابنتى مدينة الرملة وخربة مدينة لده ونقل اهل
لده الى الرملة الرملة مدينة فلسطين ولها نهر صغير منه شرب
١٠ اهلها ونهر ابي فطرس منها على اثنى عشر ميلا وشرب اهل الرملة
من ماء الآبار ومن صهاريج يجرى فيها ماء المطر واهل المدينة اخلاط
من الناس من العرب والحجم ولبنان سامرة، وفلسطين من الكور
كور ايليا وهى بيت المقدس ولها آثار الانبياء عم وكورة لده
١٥ ومديناتها قائمة بحالها الا انها خراب وعموس وظبلس وهى مدينة
قديمة فيها الجبلان المقدسان وسميت المدينة مدينة منقورة في حجره

من الكور طبرية وفي القسبة والقدس من اجل كورها والسواد وبيسان
ولم يذكر بانياس ولا ذكرها ابن حوقل ايضا ولكنها في غالب الظن
محدثة هذه الكور البرية لما كورة البحرية قصور وعكا وحيفا ولم يذكر
٢) Cf. ابن ابي يعقوب ولا ابن حوقل حيفا ولكنها محدثة ايضا
praeter ann. praec. Jakubi III, ١٠٤, 10 et Belâdh. ١١٦, 8 a f.
سواد الأردن.

a) Cod. h. l. ل. ٥) Cf. Abulf. ٢٣١, 4. c) Hoc in cod. litteris
majusculis male post verba لده sequitur. d) Gildem. con-
ferri jubet Guérin, Samarie, I, 399 seq.

وبها اختلاط من العرب والعجم والسامرة وسبسطية وهي مضافة الى نابلس وقيسارية وفي مدينة على ساحل البحر كانت من أمتع مدن فلسطين وهي آخر ما انتج من مدن البلد اقتتحتها معوية بن ابي سفيان في خلافة عمر بن الخطاب وبنيها وهي مدينة قديمة على قلعة وهي لله يروي ان أسامة بن زيد كل امرئ رسول الله صلعم ٥
 ١٧ لها وجهي فقال لعدو على بنيها صباحا ثم حرق واهل هذه المدينة قوم من السامرة وكانوا في على ساحل البحر اليها ينفر اهل الرملة وكورة بيت جبرون في مدينة قديمة واهلها قوم من جذام وبها الجيرة التي لله تضرع الخمره وفي الموميا ومدينة عسقلان على ساحل البحر ومدينة قرة على ساحل البحر وفي رأس الاقليم 10
 الثالث وبها قبر هاشم بن عبد مناف واهل جند فلسطين اختلط من العرب من لخم وجذام وحملة وكندة وقيس وكنانة، افتتحت ارض فلسطين سنة ست عشرة بعد طول محاصرة حتى خرج عمر ابن الخطاب فصالح اهل كورة ايلياء وفي بيت المقدس والوا لا نصالح الا للبيعة فسار اليهم حتى صالحهم وافتتحت اكثر كور فلسطين 15
 خلا قيسارية فخلع عليها ابو عبيدة بن الجراح معوية بن ابي سفيان فافتتحتها سنة ثمان عشرة، ومبلغ خراج جند فلسطين مع ما صار في الصياع يبلغ ثلثمائة الف دينار
 ومن اراد ان يسلك من الشام على فلسطين الى مكة سلك جبلا

a) Cod. مينا. mox a. p. sed cum voc. b) S. p. Bekri ed. Wüstenf. ٧, 3 a f. لفر. c) Nomen مينا in hac traditione ortum est e confusione. Vera lectio est آبل a plenius آبل الزيتون (Tab. I, ١٧٥, 4, ١٥١, 4), unde primum ابلي (Bekri I. 5 a f.), deinde سم حبيني. Cod. d) factum est. مينا) ميني tandem ابني. e) S. p.

خَشَنَةَ حَرْنَةَ ه حتى يصير الى آيَلَة ث الى مَتْنِ ث يستمرُ به ٢٥٤٢
الطريق مع اهل مصر والمغرب ه.

مصر وكورها

وَمَنْ خَرَجَ مِنْ فِلَسْطِينَ مَغْرِبًا يَبِيدُ مِصْرَ خَرَجَ مِنَ الرَّمْلَةِ إِلَى
٥ مَدِينَةٍ يُبْنَاةٌ ث إِلَى مَدِينَةٍ عَسْقَلَانٍ وَهِيَ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ ث إِلَى
مَدِينَةٍ قَهْرَةَ وَفِي عَلَى السَّاحِلِ ه أَيْضًا ث إِلَى رَقْمٍ وَفِي آخِرِ أَعْمَالِ الشَّمْلِ ١٨
ث إِلَى مَوْضِعٍ يُقَالُ لَهُ الشَّحْرَتَيْنِ ه وَفِي أَوَّلِ حَدِّ مِصْرَ ث إِلَى الْعَرِيشِ
وَفِي أَوَّلِ مَسَالِكِ مِصْرَ وَأَعْمَالِهَا وَيَسْكُنُ ف الْعَرِيشَ قِيمَ مِنْ جُذَامٍ وَخَيْرَمَ
وَفِي قَرْيَةٍ عَلَى ه سَاحِلِ الْبَحْرِ وَمِنْ الْعَرِيشِ إِلَى قَرْيَةٍ يُقَالُ لَهَا الْبَقَارَةُ ه
١٠ وَمِنْهَا إِلَى قَرْيَةٍ يُقَالُ لَهَا الرُّوَانَةُ فِي جَبَالٍ مِنْ رَمَالٍ ث إِلَى الْقَرْمَاسِ
وَهِيَ أَوَّلُ مَدِينٍ مِصْرَ وَبِهَا اخْلَاطٌ مِنَ النَّاسِ وَبَيْنَهَا وَبَيْنَ الْبَحْرِ الْإِخْصَرُ
ثَلَاثَةُ أَمْيَالٍ وَمِنْ أَلْفَا إِلَى قَرْيَةٍ يُقَالُ لَهَا جُرْجِيرٌ مَرَحِلَةٌ وَمِنْهَا إِلَى
قَرْيَةٍ يُقَالُ لَهَا قَنْوَسٌ مَرَحِلَةٌ وَمِنْهَا إِلَى قَرْيَةٍ يُقَالُ لَهَا غَيْفَةُ ث
الْقُسْطَاطُ وَكَانَتْ الْقُسْطَاطُ تَعْرِفُ بِبَابِ الْيُونِ ه وَهُوَ الْمَوْضِعُ الْمَعْرُوفُ
١٥ بِالْقَصْرِ فَلَمَّا افْتَتَحَ عِمْرُو بْنُ الْعَاصِ بَابَ الْيُونِ فِي خِلَافَةِ عَمْرِو بْنِ
الْخَطَّابِ سَنَةَ عَشْرِينَ اخْتَنَطَّتْ قِبَالُ الْعَرَبِ حَوْلَ قُسْطَاطٍ عِمْرُو بْنُ
الْعَاصِ فَسَمِيَتْ الْقُسْطَاطُ لِهَذَا ث اتَّسَعَرَا فِي الْبَلَدِ فَلَخْتُطُوا عَلَى
النَّيْلِ وَاخْتَنَطَّتْ قِبَالُ الْعَرَبِ فِي الْمَوَاضِعِ الْمَسْمُومَةِ إِلَى كَدِّ قَبِيلَةٍ وَفِي ٢٥٤٧
عِمْرُو بْنُ الْعَاصِ مَسْجِدَ جَامِعِهَا وَنَارَ أَمَارَتِهَا الْعُرُوشَةَ بِدَارِ الرَّمْلِ

a) Cod. حرنه حرنه. b) Cod. مبيبا. c) Addid. d) In marg.
lectio signo delendi nota-
tum legitur. e) Cod. السحرتين. f) Cod. ويسكر. g) Voss
inscribitur صح, ut indicetur hanc scribae esse conjecturam In
exemplari unde transcripsit (الاصل) legebatur. h) البقارة loco
positum est et vice versa. i) Makr. I, 71, 5 a 2 addit
البرادة من جهة الشمال. k) Cod. باب النون. l) Sic ab
altera manu emendatur lectio codicis البيلان.

وجعل الاسواق محيطة بالسجدة الجامع في الجانب الشرقي من النيل
 وجعل لكل قبيلة محرساً وعريقاً وابتنى حصن الجزيرة في الجانب
 الغربي من النيل وجعله مسلحاً للمسلمين واسكنه قوماً وكتب الى
 ١١١ عمر بن الخطاب بذلك فكتب اليه لا تجعل بيوت بين المسلمين
 ملاء، وافتتح عمرو كور مصر صلحاً خلا الاسكندرية لانه اقام بحارب ٦
 اهلها ثلث سنين ثم فتحها سنة ثلث وعشرين لانه لم يكن في
 البلد مدينة تشبهها حصاناً وسعاً وكثرة عدداً، وكور مصر منسوبة
 الى مدنها لان لكل كورة مدينة مخصوصة بأمر من الامر فمن مدنها
 الصعيد وكورها مدينة منف وهي مدينة لكثرة خراب يقبل اهل
 مصر انبأ المدينة لانه كان فرعون يسكنها ومدينة بوسير كور يدس ١٠
 ومدينة نلاص واليهما ينسب الاحجم الكلاسية ومدينة الفيوم وكان
 يقال في متقدم الايام مصر والفيوم لجلالة الفيوم وكثرة عمارتها وبها
 القمح الموصوف وبها يعمل الخيش ومدينة القيس وبها تعمل
 الثياب القيسية والاكسية الصوف الجند ومدينة البهتسا وبها تعمل
 ١١٢ الستور الجهنسية ومدينة اهناس وبها تعمل الاكسية وبها شجر ١٥
 اللبنة ومدينة طحا وبها القمح الموصوف والكينان لانه يستعمل اهل
 مصر البواقي ولانها وهي مدينة قديمة يقال ان سخرة فرعون
 كانوا منها وان بها بقية من السخرة وهي في الجانب الشرقي من
 النيل ومدينة الاشمونين وبها فرخ الفيل والدواب والبغال وهي من
 مدن مصر العظام ومدينة اسوط وهي من عظم مدن الصعيد ٢٠
 بها يعمل الغرض الفرمز الذي يشبه الارمني وقهقارة وبها مدينة

a) Lector correxiase videtur in ١١٢. b) S. p. c) S. p. Cf. Makris I, ١٢٧, qui hunc locum laudat. d) S. p. Cf. De Saoy, Abdallatif, p. 67. Apud Makr. ١٢٧ corrupte البنمي (ut quoque ١٢٧, 13). e) Cod. العرس العرمز. Cf. Makr. ١٢٦, 13 ubi القرمز. f) Cod. وقهقارة.

قديمة يقال لها بُوَيْجِه. ومدينة يقال لها بشمورة وبها القمح
 اليوسفي المجزء. ومدينة اخميم وفي الجانب الشرقي من النيل ١٢.
 وبها ساحل وبها جبل الفرس القطوع. والبلد الاخميمية والتدوير
 المعروف بدير بُو شَنْوَة. ويقال ان فيه قبر رجلين من حواري
 المسيح. ومدينة آبشايه. يقال لها البلينا ومن آبشايه تسلك الى
 الواحات في مغارة وجبال خشنة ست رحلات ثم الى الواح الخارجة
 وهي بلاد فيها حصون ومزارع وعيون مطربة ومياه جارئة وتخل
 واصناف الشجر والكرم ومزروع ارز وغير ذلك ثم الى الواح الداخلة
 ولها مدينة يقال لها القفر من اهلها اخلاط من الناس من اهل ١٦٥٧
 ١٠ مصر وغيرهم. ومن مدينة آبشايه القدي يقال لها مدينة البلينا الى
 مدينة قُو * ومدينة قُو مدينة قديمة كان بها اربع كور كورة قُو
 وكورة تَنْدَرَة من غربي النيل وكورة قَاو وكورة قَنَا من الجانب

a) Cod. بُوَيْجِه. b) Cod. دسور potius quam دسور. Quod oppidum valit, efficere nequeo. De بَشْمُور ut edidit Juynboll cogitari nequit. Quaerendum est in provincia Manfalût, Oajât aut Ikhamm, sed in Catalogo apud de Sacy p. 697 seqq. nomen conveniens non invenio. Ibn Djobair cv praestantiam fromenti Manfalûti commemorat. Forte l. سنهون (سنهون) in vicinia Ab-schâjae, v. Amélineau, *Monuments* etc, p. 322, Quatremère, *Mém.* I, 268, 365. c) S. p. d) Cod. الغرق, sed recte alia mensa reposuit الشرق. e) Cod. العطوع s. الطوع. f) Cod. بنو سلوة. vid. Quatremère, I, 13 seqq., Makr. apud Wüstenf. *Gesch. d. Copé.* p. 17, 18, etc. g) Conj. supplevi; cf. Quatremère p. 14 seq. h) Cod. انسايه et s. p. i) S. p. Vid. Quatrem. *Ech. sur l'Égypte*, p. 220. k) Haec in marg. supplever. l) Supplevi, coll. Makr. v^o, 15 a f., Juynboll suppl. كرم الاسر coll. de Sacy, *Rel.* p. 704 n. 41. m) Cod. وحدره. n) Cod. قَاو. Cf. Quatrem., *Mém.* I, 127, unde patet sic, non قَاو, esse scribendum.

الشرقي لمخرجات وقلت عمارتها لكثرة من يخرج اليها في ثناعية من
 الأعراب والجارحين وقطع الطريق وانتقل الناس الى ما هو اعمر
 منها ومن مدينة هو الى مدينة فقط مرحلتان وهي مدينة في
 الجانب الشرقي فيها آثار للولك المظلمين وتربا ومن فقط تسلك الى
 ١٢١ معادن الزمرد وهو معدن يقال له * خربة المليك على ثمان رحلات
 من مدينة فقط وفيه جبلان يقال لاحدهما القروس والآخره / الخضم
 فيهما معادن الزمرد وفيه موضع يقال له كرم الصابون وكرم مهرا
 ومكابر وسفسيده وكل هذه معادن يوجد فيها الجوهر وتسمى
 الخفاير لانه يخرج منها الجوهر شيم واحدها شيمة / وكان بها معدن
 قديم يقال له بروسطة وهو معدن كان في الجاهلية وكذلك معدن
 مكابر ومن المعدن الذي يقال له خربة الملك الى جبل صاعد وهو
 ١٢٢ معدن تبر مرحلة والى للوضع الذي يقال له الكبلي، وموضع يقال
 له الشقري، وموضع يقال له العجلي، وموضع يقال له العلقلي
 الاول وموضع يقال له اترفة / وهو ساحل بحر خربة الملك وكل هذه
 معادن تبر ومن القبيسة الى معدن يقال له رحم معدن تبر ثلث
 ١٢٣ مراحل ورحم قوم من * بلي وجنيبة m وغيرهم من اخلاط الناس
 يقصدون للتجارات فهذه معادن الجوهر ما يتصل بها من معادن التبر
 القريبة ومن مدينة فقط الى مدينة الأقصر وهي مدينة قد خربت

a) S. p. Cf. Jāk II, fiv qui nostrum laudavit (locum vertit Sprenger, *Alte Geogr.* p. 19) et Makr. I, ٣٣٣, Quatrem. *Mém.* II, 185, 178 sq. b) Cod. والآخر. c) Cod. الصابون. Edidi conjectura coll. Jāk. III, ٣٥١, 17. Jāk. I. l. الصابون. d) Cod. h. l. a. p. infra ut rec.; Jāk. بكيو. e) Jāk. وشقيد. f) Cod. سم. g) Hic eadem manus in marg. cum inseri jubet: المعدن. Mox al. deñt. h) Sic. i) Conj. Cod. a. p. k) S. p.; al. praecedens desideratur. l) Cod. الرقة. Recepi dubitans quod edidit Juyaboli collato Makrinto (*Wüstenf. Gesch. d. Copi.*, p. ٢٢, in I, et ٢٣, 9, coll. p. 104) observans ibi de الشرق وفيه الغرب. m) S. p.

وصارت مكانها مدينة قُوص وفي على ساحل النيل من الجانب الشرقي من النيل وكوره أسنا ومدينة اسنا في الجانب الغربي من النيل ويقال أن أهلها التمس ومنها الحميم الرئيسي ثم كورة أنقوة وفي في الجانب الغربي من النيل وكورة سمناء وهي من الجانب الغربي ٤ في مدينة أسوان العظمى وبها تجار المعادن وهي في الجانب الشرقي من النيل وهي ذات نخيل كثير وموزع وبحارات مما يلقى من بلاد النوبة والباحة وآخر مدن بلاد الاسلام من هذه الناحية مدينة في جزيرة في وسط النيل يقال لها بلاق عليها سور حجارة ثم حد بلاد النوبة بموضع يقال له القصر على مقدار ميل من بلاق ٥

1.06 v.

معادن التبر

10

ومن ارض المعادن معادن التبر خرج من أسوان الى موضع يقال له الصبيحة بين جبلين ثم الجريب ثم في البصية ١ ثم بيت ابن رواد ثم عذيفر ثم جبل الاسر ثم جبل البياض ثم قبر ابن مسعود ثم معارة ثم وادي العلاقي وكل هذه المواضع معادن التبر يقصدها 15 اصحاب المطالب وادي العلاقي كالمدينة العظيمة به خلف من الناس واختلط من العرب والنجم اصحاب المطالب وبها اسواق وتجارات وشرب من آبار تحفر في وادي العلاقي واكثر من العلاقي قوم من ربيعة 13 من بني حنيفة من اهل اليمامة انتقلوا اليها بالعبلات والدرية وادي العلاقي وما حواله معادن التبر وكل ما قرب منه يعتدل فيه الناس 20 لكحل قوم من البحار وغير التجار عبيد سوان يعملون في الحجر ثم يخرجون التبر كزنجير الاصفر ثم يسبك ومن العلاقي الى موضع يقال

a) Quae Yakūbī h. l. tradit de اسنا, Makrisī I, ٢, ٣, 21 me-

morat de urbe اتقوا. Valgo. اتقوا. b) Cod. الاتصر. c) Sic. Quod Juynboll contulit للملك بيبان non convenit. d) Ex marg.

e) Cod. الصبيحة. f) Cod. الجريب. g) ? Cod. البصية. h) ? Cod. a. p. i) Sic.

- له وادى للبلد مرحلة ثم الى موضع يقال له عصب ثم الى موضع يقال له كمارة يجتمع الناس به لطلب التبر وبه قوم من أهل البهامة من ربيعة ومن العَلَقَى الى معدن يقال له بطن واح مرحلة ومن العَلَقَى الى موضع يقال له اعمد مرحلتان والى معدن يقال له ماء الصخرة مرحلة والى معدن يقال له الاخشاب مرحلة والى معدن ٥ يقال له ميزاب تنزله بَلَى وَجْهِيْنَة اربع مراحل والى معدن يقال له * عرسه بطحاء مرحلتان ومن العَلَقَى الى عَيْذاب اربع مراحل وعيذاب ساحل البحر المالح يركب الناس منه الى مَكَّة وللحجاز واليمن وباتية التجار فيحملون التبر والعلاج وغير ذلك في المراكب ومن العَلَقَى الى بركان وهى آخر معادن التبر التى يصير اليها 10 المسلمون ثلثون مرحلة ومن العَلَقَى الى موضع يقال له دح ينزله قوم من بنى سُلَيْم وغيرهم من مصر عشر مراحل ومن العَلَقَى الى معدن يقال له السَّنَطَلَة وبه قوم من مصر وغيرهم عشر مراحل ومن العَلَقَى الى معدن يقال له * الرُفَق عشر مراحل ومن العَلَقَى الى معدن يقال له * سَخْتِيْنَة عشر مراحل فهذه المعادن التى يصل 15 اليها المسلمون ويقصدونها لطلب التبر *
- * بلاد النجاش

فَلَمَّا مَن قَصْد من العَلَقَى الى بلاد النُجَاشَة الدِّهْن يقال لِمَ حَلَوَة فيسير ثلثين مرحلة بعضها الى كَبَاوِث ثم الى موضع يقال له الْأَبْرِبَة ثم الى مدينة حَلَوَة العظمى التى تسمى سُرْجَة وبها ينزل ملك حَلَوَة والمسلمون

٥) Sic. ٦) Sic. Forte leg. hic et l. 18 كَبَاش (apud antiquum Pselohis), ubi inscriptio Aegyptiaca de fodinis reperta est (Chabas, *les Insor. des mines d'or*, Paris 1862, p. 13). c) S. p. d) Cod.

a. p. Forte leg. الشَّنَكَة (Quatrem., *Mém.* II, 15, 68). e) Haec in marg. ab alia manu sunt addita. f) Addidi. g) Sic. An componendum sit cum كمار (كبار) supra l. 2, nescio. h) Vid. Juynboll, *Lazic. Geogr.* IV, p. 27 et 553. i) Cod. مسجود; vid. Hist. I, IV s. Makr.

يختلفون اليها ومنها يأتى خبر ابتداء النيل ويقول أن جزيرة علوة متصلة ١٥٧٠
 بجزيرة السند والنيل يجرى من وره علوة الى ارض السند في النهر
 الذى يقال له مهزان كما يجرى في نيل مصر وينفذ فيه فى وقت
 وادته بمصر وفى الجزيرة لله بأرض علوة مثل ما يجتر السند من
 الفناء والكركسات واشياء لذلك وفى نهر مهزان التماسيح كما فى نيل
 مصر، ومن اسوان الى اول بلاد النوبة السذين يقال لم مقراً وهو
 موضع يقال له ملوا وهذا الموضع كان زكريا بن قرقى خليفة ابيه
 قرقى ملك النوبة * ومن ملوا الى مدينة النوبة العظمى لله ينزلها
 ملك النوبة وفى سلالته ونقله ثلثون مرحلة *

بلاد النوبة

10

ومن العلاقى الى ارض البجة الذين يسمون الحذارية والكدم
 خمس وعشرون مرحلة ومدينة ملك البجة الحذارية يقال لها قنجره
 يأتيها الناس من المسلمين للتجارات والبجة ينزلون خيام جلود
 وينتفون لحام ويصنعون فلك ثدى الغلمان ثلثا يشبه ثديهم ثدى ١٢٥
 النساء ويأكلون الذرة وما اشبهها ويصنعون الابل ويحاربون عليها
 كما يحارب على اغيل ويصنعون الخراب فلا يخطئون ومن العلاقى
 الى ارض البجة الذين يقال لهم الزنابجة خمس وعشرون مرحلة
 والمدينة لله يسكنها ملك الزنابجة يقال لها بقلين؛ وربما صار

منهاج الفكر I, ١٣, 1, et Quatrem., *Mém.* II, 23, 29 سوجه. In opere auctore
 auctoribus auctoribus (718) MS. Robertson Smith f. 84 متنوّه.

a) Cod. h. l. مهزان, deinde reete مهزان. b) Cod. a. p.; vid.
 Quatrem. *Mém.* II, 49, 65 seqq. c) Cod. وماوا. d) Quomodo
 explicandum aut unde corruptum sit, officere nequeo. e) S. p.
 f) Sic. Cum الكينينا Makr. I, ١٣, 11 componendum esse non opinor.
 Hist. I, ١١٠, 3 كوبر g) Cod. الدوز. h) Cod. الزنابجة; cf. Makr. I,
 ١١, 5 a f., ١٥, 14 a f. Verba quae deinde sequuntur ad seq. الزنابجة
 (sic), in cod. omisa, altera manus addidit. i) Sic Hist. I. l. 7;
 cod. a. p. In opere منهاج الفكر scribitur sic.

- ١.٥٨ r. المسلمون إليها للتجارات ومذهبهم مثل مذهب الخديوية وليس لهم
 شريعة إنما كانوا يعبدون صنماً يسمى خاخوا ٥
 فلما مدن مصر لله بأسفل الأرض فأبلىها مدينة أتريب ٦ ولها كورة
 واسعة وبها القرية للعرفة ببنتها لله بها العسل للوصف ٧ مدينة
 عين شمس وهي مدينة قديمة يقال أن بها مساكن لغرمين وبها ٨
 آثار عجيبه وفيها مستلتن شاهقتان عظيمتان من حجارة صلبة مكتوب
 عليهما باللسان القديم يقطر من رأس احداهما ماء لا يدرى ما سببه
 ثم مدينة نتوء ومدينة بسطة ٩ ومدينة طرليئة ٩ ومدينة قريبط ٩
 ومدينة صان ومدينة إبليل هذه التسع المدن تسمى كور الحرف
 ثم مدينة بتا وفي مدينة جليظة قديمة ومدينة بوسير وهي نظيرة ١٥
 بتا في العظم والجلالة ومدينة سمثود ومدينة نوسا ١٠ ومدينة الأوسية
 ١١ وهي مدينة نيميرة ومدينة البجور وهذه الست المدن في الجانب
 الشرقي من النيل تسمى كور بطن الليف ومدينة سخا ومدينة
 تيدة ١٢ ومدينة الأقراخون ومدينة طوة ومدينة منوف السفلى وهذه
 المدن والكور السبع ١٣ في جزيرة من النيل بين خليج دمياط وخليج ١٤
 ١.٥٨ v. القرب؛ فلما المدن لله على ساحل البحر الملح فأبلىها القوما وهي
 المدينة القديمة لله تدخل إلى مصر منها ١٥ مدينة تينيس يحيط
 بها البحر الأعظم الملح وكبيره ١٦ يأتى ملوها من النيل وهي مدينة
 قديمة تعمل بها اثنيان الرفيعة الصفاق والرقى من الدببقي والقصب
 ١٧
- a) Sic. Cf. *Hist.* l. 1. 8 et ٥, Ibn al-Fakhr v, 11. b) Cod. أثريب.
 c) Cod. نسها. d) Cod. احدىا. e) S. p. Makrizi I, ١٢٨, 3, ١٢٨,
 2 a f. تنوا, sed codd. Leid. et sic quoque Ibn Ijā (cod. Leid.
 818, p. 84 l. 6). Jacut prope Zankalūn. f) S. p. g) In cod. optio
 inter بينه et بيده. h) Hinc patet duas urbes in praeced. desiderari.
 i) S. p. Designari videtur brachium Nili, quod juxta الرهيد in
 mare effunditur. k) Sharaf II, ١٣٣ ولها بحيرة.

والبرود والمُخْتَلِ والوَقَى واصناف الثياب وبها مرسى المراكب الواردة
 من اشنلم والمغرب ثم مدينة شَقَا وفي على ساحل البحر وبها تعمل
 الثياب الشُرُوب الشَطَوِيَّة ثم مدينة تَمِيَّاط وهي على ساحل البحر
 واليها ينتهى ملة النيل ثم يفتقر من تَمِيَّاط فيخرج بعضه الى
 ٩ بحيرة تَنِيْس وهي بحيرة تحوى فيها السفن والمراكب العظام ويجرى
 بلى ملة النيل الى البحيرة المالح وتعمل بدمياط الثياب الصفاف
 الدَّبِيْقِيَّة والثياب الشُرُوب والقصب وبيرة وفي حصن على ساحل البحيرة
 من عمل دمياط تعمل بها الثياب والقراطيس ثم حصن نَقِيرَة على
 ساحل البحر ثم مدينة البُرُوس على ساحل البحر المالح وهي موضع
 10 الباط ثم مدينة رشيد وهي مدينة علمية آهلة لها ميناء يجرى
 فيه ملة النيل الى البحر المالح وتدخله المراكب من البحر حتى تصير
 فى النيل ومدينة اخنوخ وهي على ساحل البحر والمدينة يقال ١٧
 لها وسيملا يجل بها القراطيس ثم مدينة الاسكندرية العظيمة ٢٠٩
 للبليلة لك لا توصف سعة وجلالة وكثرة آثار الاكابر ومن عجائب
 1٨ الآثار لك بها المنارة لك على ساحل البحر على فوهة الميناء الاعظم
 وهي منارة متقلة محكمة طولها مائة وخمسة و سبعون ذراعاً وعليها
 مراقب تدق فيها النيران اذا نظر النواظير الى مراكب فى البحر على
 مسافة بعيدة وبها مستلطان من حجارة مجتمعة على سطوات تحبس
 وعليها كتاب قديم وآثارها وعجائبها كثيرة ولها خليج يدخله الماء
 20 العذب من النيل ثم يصب فى البحر المالح وللاسكندرية من الكور

a) Cod. ins. et om. بحيرة. Edidi sec. Sharikat I, ٩١ paen.

b) Cod. بحر. c) Seqq. ad seq. البحر in textu omisus, in marg. ab alia manu addita sunt. d) Cod. بقية sic. A loco quem Ibn Khord.

٨٧ nik. et Jākūt in v. memorant diversus esse videtur. e) S. p. Scribitur quoque اخنا. f) Incertum; cod. وسيم. g) Cod. خمسة.

h) S. p. i) Cod. مجموع. k) Cod. وعليها. Idem vitium supra Hv, 21 corrigatur.

ما ليس على ساحل البحر الملح وهو على ساحل خُلعجان النيل
 كورة البَحْيرة وكورة مَصِيل وكورة اللَيْدس وهذه الكور على خليج
 الاسكندرية الذى يدخل المدينة وكورة تَنْوِط وكورة قَرْطَسَاة وكورة
 خَرْبَتَا وهى ايضا على هذا الخليج وكورة صَا وكورة شَبَاس وكورة
 الحَمِيز وكورة البَنْدُون وكورة انْشَرَاة وهذه الكور على خليج من
 النيل يقال له النَسْتَرَوَة وللاسكندرية بعد ذلك من الكور كورة مَرْوِط
 ١٢٨ وهى كورة طَمَر ولها كروم وشجر ولها ثمار موصوفة فى كورة
 لُيْبِيَا فى كورة مَرْقِيَّة وهاتان الكورتان على ساحل البحر الملح ينزل
 ١٢٩ اذالى قراها قوم من بى مُنْج من كنانة وينزل اكثرها قوم من الجوير
 ١٣٠ ولها قري وحسين *

افتتحت كور مصر كلها فى خلافة عمر بن الخطاب والامير عمرو
 ابن العاص بن وائل السهمي وبلغ خراج مصر على يد عمرو فى
 خلافة عمر فى اَوَّل سنة من جزيه رِغْس الرجال اربعة عشر الف
 الف دينار فى جباها عمرو فى السنة الثانية عشرة آلاف الف
 فكتب اليه عمر يا خاتن وجباها عبد الله بن سعد بن ابي
 ١٤ شَرَح فى خلافة عثمان بن عفان اثني عشر الف الف دينار فى
 اسلم رجالها فبلغ خراج الارض فى ايام معاوية مع جزيه رِغْس
 الرجال خمسة آلاف الف دينار وبلغ فى ايام هرون الرشيد اربعة
 آلاف الف دينار فى وقف مل مصر على ثلثة آلاف الف دينار
 وشرب مصر وجميع قراها من مل النيل مبيعًا وشتًا يزيد فى ايام
 ١٥ الصيف ويأتى من ارض عُلَوَة مَرْجُء من عيون ورواقه من امطار
 تساقى فى الصيف فينتشره على وجه الارض حتى يطبق جميع

a) S. p. b) Cod. موطئا. c) S. p. Makr. I, ٧^٣ ut separatim
 regiones enumerat البندون (sic eodd. Leid., ed. البندون of. Ibn
 Khord. ٧٢ a) et حيز البندون. d) Cod. المسمر. Vid. Ibn
 Hauk. 1., 2 et b, de Saey, *Relat.* p. 669. e) Addidi.

الأرضين ثم يبتدئ نقصانه في شهر من شهور القبط يقال له بابه وهو
تشرين الأول فيبتدئ الناس بالعمارة وزرع الغلات لأن أرض مصر لا
تمطر إلا المطر اليسير إلا ما كان منها على السواحل وعجم مصر
جميعاً القبط فمن كان بالصعيد يستعمل المريس ومن كان بأسفل ١٧٠٠
في الأرض يستعمل البيناه *

١١٦

طريق مكة من مصر

ومن أراد الحج من مصر وخرج من مصر إلى مكة فاول منزل يقال
له جُبْ عَمِيرَة به يجتمع المسالحي يوم خروجهم ثم منزل يقال له
الْقَرْوَة في صحراء لا ماء بها ثم منزل يقال له عَجْرُون به بحر
١٠ قديمة بعيدة الزمان زعموا الماء ثم إلى جسر القلزم فمن أراد أن
يدخل مدينة القلزم وهي مدينة على ساحل البحر عظيمة فيها
التجار الذين يجيئون البيرة من مصر إلى الحاجز وإلى اليمن وبها
مرسى المراكب وأهلها اخلاط من الناس تجارها أهل يسار ومن القلزم
ينزل الناس في بَرِيَّةٍ وعراء ست مراحل إلى أَيْلَة ويتوردون الماء
١٥ لهذه الست المراحل ومدينة أَيْلَة مدينة جلييلة على ساحل البحر
المالح وبها يجتمع حاجُ الشام وحاجُ مصر والمغرب وبها التجمعات

a) Ood. a. p.; vid. Makr. I, p. ١٢٨, 4 a f., Quatrem. Rech. sur
l'Égypte, p. 173 et seq., et Mém. I, p. 234 seqq. b) Alia manus
ad hoc nomen in margine hoc versus adscripsit, addens verba:

حاشية كل الشاعر

بُحْبَبَ عَمِيرَة أَلَقَتْ عَصَاهَا رَفَعُوا الْوَادِعِينَ أَنَّى الْحَبِيبِ
سَقَى اللَّهَ النَّخِيلَ إِذَا أَتَوْهَا وَأَبَوْا رَاجِعِينَ مِنَ الْعَظِيمِ
مَنْ التَّوَسَّى مِنْهُمْ رَبَابًا يَسْعُ بِنَافِعِ الْمَطَرِ الْعَمِيمِ

الفريق. c) Ood. (منهم ربابا pro منهم رابابا et وآبوا. ood. وآبوا Pro)

Apud de Saey, *Bell. de l'Ég.* p. 616 n. 290 vocatur قَبِيرَة. d) S. p.

Locum descripsit Makr. I, ١١٣, 13.

الكثيرة وأهلها اخلاط من الناس فيها قوم يذكرون أنهم مولد عثمان
ابن عفان فيها بُرد حَبَّة يقال انه بُرد رسول الله صلى الله عليه وسلم
يقال انه وفيه *رُؤْيَا* بن يُحَنِّسَه لَمَّا صَارَ إِلَى تَبُوكَ ومن ايلته
١٣. إلى *شَرَفَ البَعْلَة* ومن شَرَفَ البَعْلَة إلى مَدِينَةٍ وهي مدينة عديمة
٤٧٠. عامرة بها العيون الكثيرة والانهار المَكْرَنَة العذبة واللاجِنَة والبساتين
والنخل وأهلها اخلاط من الناس، وَمَنْ ارَادَ ان يخرج منها إلى
مَكَّة اخذ على ساحل البحر الملح إلى موضع يقال له عَيْنُوناه فيه
عمارة وتخل وجه مَطَالِبُ يطلب الناس فيها الذهب ثَمَر إلى العَزِيدَة
وهي مثلها ثَمَر إلى الصَّلَاة ثَمَر إلى التَّبَك ثَمَر إلى القَصِيصَة ثَمَر
إلى البَحْرَة و ثَمَر إلى المَقِيصَة وهي تبعلَة ثَمَر إلى طَبَّة ثَمَر إلى
الزَّجَجَة ثَمَر إلى مَنَحُوسٍ ومَنَحُوسٌ غَاصَّةٌ يخرجون اللُّبُّو ثَمَر إلى 10
الخَوْرَاء ثَمَر إلى الجَار ثَمَر إلى البَحْفَة ثَمَر إلى قَدِيد ثَمَر إلى
عُشْفَان ثَمَر إلى بَطْن مَرٍّ، وَمَنْ ارَادَ ان يسلك على طريق مدينة
الرسول عَمَّ اخذ من مَدِينَةٍ إلى منزل يقال له اَفْرَاءَة ثَمَر إلى قَلَس 1
ثَمَر إلى شَقَم م ثَمَر إلى بَدَاة ثَمَر إلى السَّقِيَا ثَمَر إلى ذِي العَرْوَة
ثَمَر إلى ذِي خُشْبَة ثَمَر إلى المدينة فهذه المنازل من مصر إلى 18
مَكَّة والمدينة ٥

a) S. p. Si lectio bona est, intelligi videtur filius principis
(episcopi) بَحْنَة بن رُؤْيَا (Jah. Hist. II, v., Ibn Hish. 1.2, 13,
Belâdh. c1, Tab. I, 1v.2, 8). b) S. p. c) Cod. عَيْتُونَا. d) Male
hic collocata statio; vid. Mokadd. 11. 8. In margine exstat signum
corruptelae ٢. e) Cod. الصَّلَا. f) Sic aut القَصِيص. Alii non
memorant stationem. g) S. p. Mokadd. البَحْرَة. Iterum male col-
locata esse videtur statio. h) Sic eum ع subscripta. Alibi statio
non memoratur. Sed vid. ad Kod. p. 171 h. i) Addidi. k) Cod.
لعر. l) S. p. Cf. Jah. in v. m) Cod. شعب.

المغرب

فما من اراد ان يسلك من مصر الى بَرْقَة واقصى المغرب نفذ
 من القسطاط في الجانب الغربي من النيل حتى يأتى قَرْنُوط
 ثم يصير الى منزل يعرف باللى. قد اقر احدنا ^{١٣} الى الدبر الكبير
 المعروف ببو مينا وفيه الكنيسة الموصوفة العجيبة البناء الكثيرة الرخام
 ثم الى المنزل المعروف بذات الصلح وفيه مسجد جامع وهو من عمل ^{١٤}
 كور^{١٥} الاسكندرية ثم يصير في منزل لبي مَنِلِج في البرية بعضها
 على الساحل وبعضها بالقرب من الساحل منها المنزل المعروف بالطاحونة
 والمنزل المعروف بالكنائس والمنزل المعروف بجَبّ القوس^{١٦}، ثم يصير في
^{١٧} عمل لُجَيْبَة وفي كور^{١٨} تحوى مجرى كور^{١٩} الاسكندرية منها منزل يعرف
 بمنزل معن^{٢٠} ثم الى المنزل المعروف بقصر الشل^{٢١} ثم خربة القوم ثم
 الرمادة وهي اول منازل البوير يسكنها قوم من مَزَاتَة وغيرهم من
 العجم القدم وبها قوم من العرب من بلى وجُهَيْبَة وبى مَنِلِج
 واخلاق، ثم يصير الى القبة وهي على ساحل البحر الملح صعيدا
^{٢٢} المسلك حنونة خشنة مخوفة فلا علاها من الى منزل يعرف بالقصر
 الابيض ثم مغاير رَقِيم^{٢٣} ثم قصور الروم ثم جَبّ الرمل وهذه ديار
 البوير من ماضية بن لواتة^{٢٤} واخلاق من الناس ثم يصير الى وادى
 مَخِيل وهو منزل المدينة به المسجد الجامع ويترك الماء واسواق
 قديمة وحصى حصين وفيه اخلاق من الناس واكثرهم البوير من
^{٢٥} ماضية * وَنْارَة ومصيرة ومراة وخططة ومن وادى مخيل الى مدينة

a) Vid. Bekri ed. de Blane, p. ٢. Caput cum versione et com-
 mentario a me editum est sub titulo *Descriptio al-Magribi*. b) Cod.
 كور. c) In margine ab alia manu additum. d) Bekri معان.
 e) Cod. حنونة القوم; vid. *Descriptio* p. 148. f) Cod. مغاير روم;
 sed vid. ibid., p. 30. g) Cod. حب الرمل. h) Cod. لولندا. Vo-
 cales nominis ماضية dedi secundum Makris in opusculo de tribu-
 bus Arabicis in Aegypto. i) Cod. مصيرة ومراة.

١٧١٧. بَرْقَة ثلث مراحل في نعل البربر من مروط ومفرطة ومصعنة وزكوة
وغيرهم من بطون لواتة *

بَرْقَة

١٧١٨. ومدينة برق في مرج واسع وثينة حمراء شديدة الحمرة وفي مدينة
عليها سور وابواب حديد وخنق امر بينه السور للتوكّل على
الله وشرب أهلها من الأمطار يأتي من الجبل في اودية الى يده عظام
قد عملتها الخلفاء والأمراء لشرب أهل مدينة برق وحواشي المدينة
اراض لها يسكنها الجند وغير الجند وفي دور المدينة والاراض اخلاط
من الناس واكثر من بها جند قدّم قد صار لهم الاولاد والاعقاب
بين مدينة برق وبين ساحل البحر المالح ستة اميال وعلى ساحل 10
البحر مدينة يقال لها تَجِيْدَة بها اسواق ومحارس ومسجد جامع
واجنة ومزارع وثمار كثيرة وساحل آخر يقال له طُمَيْتَة ترسى
المراكب فيه في بعض الاوقات ولبرقة جبلان احدهما يقال له الشرقي
فيه قوم من العرب من الازن ولشم وجنام ومذف وغيرهم من أهل
اليمن والآخر يغزل له الغربي فيه قوم من غسان وقوم من جُذَام 15
والازن وتاجيب ه وغيرهم من بطون العرب * وقوى بطون ه البربر من
١٧١٩. لواتة من زكوة ومفرطة وثارة وفي هذين الجبلين عين جارية
واشجار وثمار وحصون وآبار للروم قديمة ولبرقة اقليم كثيرة تسكنها
هذه البطون من البربر ولها من المدن تَزَيْف وهي مدينة على
ساحل البحر المالح ولها مينا عجيب في الاتفاق والجودة تحوز فيه 20
للمراكب وأهلها قوم من ابنه الروم القدم اللحن كانوا أهلها قديما
وقوم من البربر من تَحَلَلَة ه وسوا ومسوسة ومغلفة ووهلة وجدانة

a) Cod. ومفرطة. b) S. p. Of. Abulf. ١٢٧. c) S. p. d) Cod.
ويعطون. Ol. ann. f. e) Cod. لواتة. f) Cod. perperam addit:
ويعطون البربر. g) Cod. تحوز. h) Cod. h. l. اصحلاله, deinde
وَحَلَاله; cf. Descriptio p. 144.

وبزنيق من مدينة برقة على رحلتين ولها اقليم منسوجة اليها
ومدينة أَجْدَابِيَّة وهي مدينة عليها حصن وفيها مسجد جامع ١٣٣
واسواق قديمة من بزنيق اليها مرحلتان ومن برقة اليها اربع
مراحل واحلها قوم من البربر من زناروا واهلة ومسوسة وسوسة
وتخللانة وغيرهم وجدانة وهم الغالبون عليها ولها اقليم وساحل
على البحر الملح على مقدار ستة اميال من المدينة ترعى به المراكب
وهي آخر ديار لواتة من المدن ويطون لواتة^د يقولون انهم من ولد
* لواتة بن بربن قيس عيلان^{هـ} وبعضهم يقول انهم قوم من لخم كان
اولهم من اهل الشام فنقلوا الى هذه الديار وبعضهم يقول انهم من
سُوت

١٥ الروم *

١٧٥ من مدينة اجدابيية الى مدينة سُوت على ساحل البحر الملح خمس
مراحل مرحلة منها من ديار لواتة وفيها قوم من مزانة وم الغالبون عليها
منها الفارنج * وقصر القَطَش^{هـ} واليهودي^ف وقصر العَبَّاق ومدينة
سوت واهل هذه المنابر واهل مدينة سوت من منداسة ومنداحا
١٨ ومنطاس^ا وغيرهم وآخر منازل على مرحلتين من مدينة سوت بموضع
يقال له قَرْوَة وهو آخر حد برقة ومزانة كلها اباضيية على انهم
لا يظنهم ولا لهم دين *

وخارج برقة قلوب قاتم كان الرشيد وجّه بمولى له يقال له بشاره
فوزع خراج الارض بأربعة وعشرين الف دينار على كل ضيعة ٢
١٣٤ معلوم سوي. الاعشار والصدقات والجلول ومبلغ الاعشار والصدقات والجلول
خمس عشرة الف دينار ربما زاد وربما نقص والاعشار الواضع^ا الى

من : Cod. ووسوسة. b) In cod. adduntur verba male repetita :
لدى؛ لؤا بن بربن قيس عيلان. c) Cod. vid. de
Slane *Ilist. des Berb.* I, 178-185. d) Addidi. e) S. p.
f) Cod. واليهودية. g) Sic. Ibn Khald. *Descriptio*
p. 48. h) Probabiliter legendum est ويطون؛ v. ibid. i) Cod.
المواضع.

لا زيتون بها ولا شجر ولا قري مقراة، وليرقد عمل يقل له أوجلة وهو في مقارة مغرب^١، ثم أراك للزوج إليها ينحرف إلى القبلة ثم يصير إلى مدينتين يقال^٢ لاحداها جائر^٣ وللأخرى^٤ وتان^٥ وهما التخل والتمر والفلسب الذي لا شيء أجود منه وأرض وتان^٦ لأنهما^٧ *

وتان

١٧٨٠. ومن أعمال بقعة المصافة كانت إليها وتان وهو بلد يوق من مقارة وهو ما يضاف إلى عمل سرت ومن مدينة سرت اليه ما يلي القبلة خمس مراحل وجه قوم مسلمون يدعون انهم عرب من يمن وأكثرهم من مزاتنة وهم الغالبون عليه^٨ وأكثر ما يحمل منه التمر فإن به اصناف التمر وإنما يتولد^٩ رجل من اهله وليس له خراج *

زويلة

- وراء ذلك بلد زويلة ما يلي القبلة وهم قوم مسلمون الباغية كلهم يخرجون البيت الحرام وأكثرهم رواية^{١٠} ويخرجون الرقيق السودان من الميريين^{١١} والثغافيين^{١٢} والبروتيين^{١٣} وغيرهم من اجناس السودان لقربهم منهم وهم يسبونهم ويلغون ان ملك السودان يبيعون السودان من غير شيء^{١٤} ولا حرب ومن زويلة للبلد الزويلية وفي ارض تخل ومزدور لرة وغيرها وبها اخلاط من اهل خراسان ومن البصرة والكوفة ووراء زويلة على خمس عشرة^{١٥} مرحلة مدينة يقال لها كُؤار بها قوم من المسلمين ١١٥٠ من سائر الاحياء اكثرهم يبر^{١٦} وهم يأتون بالسودان وبين زويلة ومدينة كُؤار ما يلي زويلة إلى طريق أوجلة واجدلية قوم يقال لهم لطة^{١٧} ٢٠ اشبه شيء بالبربر وهم اصحاب الدرق اللطيفة البيض *

قوان

١٧٨١. وجنس^{١٨} يعرف بقوان اخلاط من النلس لهم رئيس يطلع فيهم

a) Sic aut معرب. b) Cod. والاخرى. c) Cod. لاحداها جائر. et deinde
f) Cod. منها. e) Cod. عليها. d) لا يفلح. e) In cod. ولاهم. g) Sic. h) S. p. i) Cod. خمسة عشر. h) S. p.

وبلد واسع ومدينه عظيمه وبينهم وبين مزاته حرب لاقح ابدا *
وتسمى برقة أَطْرَابِلُس هذا لسمها القديم افتتحها عمرو بن العاص
سنة ثلث وعشرين صلحا ومن آخر عمل برقة من الموضع الذي
يقال له تَرْوَقَة الى اطرابلس ست مراحل وينقطع ديار مزاته من
* تَرْوَقَة ويصير في ديار هَوَارَة فأول ذلك وَرْدَانَة ثم لَبْدَة وفي حصن
كالدينه على ساحل البحر وهَوَارَة يجمعون اقام من البربر القدم وان
مزاته ولواته كانوا منام فلقطعوا عنهم وارقوا ديارهم وصلوا الى ارض
برقة وغيرها وتزعم قَوْلُهَا انهم قوم من اليمن جهلوا انسابهم وبطن
هَوَارَة * يمتسبون كما تتناسب * العرب فنام بنو النُهْمانه ومَلَيْكَة
10 وَوَسْطَفَة فبطون الالهان بنو درمائه وبنو مرمزان * وبنو وَرْدَانَة وبنو
مَسْرَاتَة ومنازل هَوَارَة من آخر ميل سُرَتْ الى اطرابلس *
أَطْرَابِلُس

اطرابلس مدينة قديمة جلييلة على ساحل البحر طمرة أهله وأهلها
اخلاط من النلس افتتحها عمرو بن العاص سنة ثلث وعشرين في
16 خلافة عمر بن الخطاب وكانت آخر ما افتتح من المغرب في خلافة
عمر ومن اطرابلس الى ارض نفوسة وم قوم عجم اللسان الباطية: ٢٧٤٢
كأنهم لم رئيس يقال له ألباس لا يخرجون عن امره ومنازلهم في ١٣٩
جبال اطرابلس في ضياع وقرى ومزارع وقرى كثيرة لا يؤمنون خراجا
الى سلطان ولا يعطون طامسة الا الى رئيس لهم بتأقوت وهو رئيس
20 الاضيئة يقال له عبد الوقاب بن عبد الرحمن بن / رستم فارسي
وديار نفوسة متصلة من حد اطرابلس لما يلي القبلة الى قريب من
القيروان ولم قبائل كثيرة وبطن شتى ومن اطرابلس على الجادة
العظمى الى مدينة يقال لها قابس عظيمه على البحر الملح طمرة

a) S. p. b) Vocalis in ood. additur. c) Cod. ووسطفة. d) Sic

e) Cod. وفله. f) Addidi بين. g) الى in marg. additur.

كثيرة الاشجار والثمار والعينين التجارية وأهلها اخلاط من العرب
والعجم والبير وبها عمل من قبل ابن الأغلب صاحب ابيقية
خمس مراحل عامرة يسكنها قوم من البربر من زائنة ولوانة والافارقة
الاولى فأولها وبلدة أول مرحلة من اطرابلس ثم صيرة وهي منزل بها
اصنم حجارة قديمة ثم قصر بنى حبان ثم لم ودة ثم الفصالات ٥
ثم قيس ٥

القيروان

- ومن قيس الى مدينة القيروان اربع مراحل أولها عين البتونة غير
١٢٦٤٧ هـ ثم للسق قصر فيه عمارة ثم غدير الاعرابي ثم قلشانة وفي موضع
المعس لم خرج من القيروان وقدم اليها ثم مدينة القيروان العظمى 10
الله اختطها عقبة بن نافع الفهري سنة ستين في خلافة معاوية
وكن عقبة الذي اختط اكثر المغرب على ان أول من دخل ارض
البيقية واقتنحها عبد الله بن سعد بن ابي سرح في خلافة عثمان
١٣٧ هـ ابن عقاب سنة ست وثلاثين والقيروان مدينة كان عليها سور من
لبن وطين فهدمه زائدة الله بن ابراهيم بن الاغلب لما ثار عليه 15
عمران بن محالد وحيد السلام بن المغيرة ومنصور الطنبلي في قديم
قاروا عليه بالقيروان وهم من الجند القديم الذين كانوا قدعوا مع
لبن الاشعث وشروهم من ماء المطر اذا كان الشتاء ووقعت الامطار

a) Sic. b) Sic. Fort. l. تامديت (Edrist 111). c) S. p.
d) Sic. Vid. Ibn Khord. v. a. e) Cod. دلساب. f) Revera fac-
tum est anno 50; vitium est scribae non ipsius auctoris, ut patet
coll. Hist. II, 171. Quod mox sequitur primam expeditionem fuisse
annis 36 et 37 (p. 331, 20) pro 26 et 27 etiam scribae culpe attrib-
uendum est, probante Hist. II, 11. Hinc concludere licet in
autographo numerum non verbis sed notis scriptum fuisse. g) Hic
jam notis est anno 200, sed hic 'Abd-as-Salâmi et Manğûri anno
209 obtinuit. Scribendum hic fuerat نافع بن نافع v. Descriptio
p. 68 seq. h) Cod. الطعدي.

والسبيل دخل ماله المطر من الأودية إلى برك عظم يقلل لها المؤجل
 فيها شرب السقاء ولم وإن يسمى وادي السراويل في قبلة المدينة
 يأتي فيه ماء ملح لأنه في سبخ الناس يستعملونه فيما يحتاجون إليه
 ومنازل بني الاغلب على ميلين من مدينة القيروان في قصر قد بُنيَ
 ٥ عليها عُدَّة حيطان له تزل منازلهم حتى تحرك عنها ابراهيم بن
 احمد فنزل بموضع يقال له الرقادة على ثمانية اميال من مدينة القيروان
 وبني هناك قصرًا وفي مدينة القيروان اخلاط من الناس من قريش
 ومن سائر بطون العرب من مصر وربيعة وقحطان وبها اصناف من ١٧٥٢
 العجم من اهل خراسان ومن كان ودها مع عمال بني هاشم من
 10 الهند وبها عجم من عجم البلد البربر والروم واشباه ذلك ومن
 القيروان إلى سوسة وهي على ساحل البحر الملح مرحلة وبها دار
 صناعة تعمل فيها المراكب الجوفية وتدها المراكب واهل سوسة اخلاط
 من الناس ومن القيروان إلى الموضع الذي يقال له الجزيرة مرحلة
 وهي جزيرة إلى شريك موشة في البحر يحيط بها ماء البحر كثيرة
 15 التجارة وفيها قوم من روط عمر بن القطاب وسائر بطون العرب
 والعجم ولها عُدَّة مدن ليست بالعظم يتفرق فيها الناس وعملها
 ينزل مدينة يقال لها الموانسة بالقرب من القليبيبة ١٣٨ الله يركب منها
 إلى سقليية ومن القيروان إلى مدينة سمعوط ١٣٩ مرحلتان خفيفتان
 وهي مدينة كبيرة فيها قوم من قريش ومن قضاة وغيرهم ومن
 20 القيروان إلى مدينة تونس وهي على ساحل البحر وبها دار صناعة
 وهي مدينة عظيمة منها كان حاكم البربر مؤلفون الرشيد وهو
 صاحب اليبس وكان على تونس سور من لبن وطين وكان سورها من

a) In marg. corrigitur in و. b) Cod. وبه. c) Sic. Forte
 النواكية, cf. Descr. p. 69. d) Cod. اعلمه. e) Sic. Probabiliter
 leg. سَطْفُورَة (Ibn Hauk. ٥, 5) e. شَطْفُورَة (J&K. in v.).

إلى البحر بالحجارة^{١٧٥٧} فخالف أهلها على زيادة الله بن الأغلب وكان منهم
 منصور الطنبلي^{١٧٥٧} وخصم التميمي والقيح البلي^{١٧٥٧} فخارهم فلما
 ظهر عليهم هدم سور المدينة بعد أن قتل فيهم خلقا عظيما ومن
 ساحل تونس يعبر إلى جزيرة الأندلس وقد نكروا جزيرة الأندلس
 وأحوالها عند نكروا لأفرت ومن القيروان إلى مدينة باجة ثلاث^{١٧٥٨}
 مراحل ومدينة باجة مدينة كبيرة عليها سور حجارة قديم وبها قوم
 من جند بني هاشم القدم وقوم من العجم وبلى مدينة باجة قوم
 من البربر يقال لهم وناجحة مبتنعين لا يؤمنون إلى ابن الأغلب
 طاعة ومن القيروان إلى مدينة الأريس مرحلتان وهي مدينة كبيرة
 عامرة بها اخلاط من النسل ومن القيروان إلى مدينة يقال لها^{١٧٥٩}
 متجانة أربع مراحل وبهذه المدينة معدن الفضة والكحل ولابد
 والترك والرصاص بين جبل وشعب وأهلها قوم يقال لهم السناجدة
 يقال أن أولهم من سنجار من ديار ربيعة وقوم جند للسلطان وبها
 أصناف من العجم من البربر وغيرهم
 ومن القيروان ما يلي القبلة إلى بلاد قنودة وهو بلد واسع فيه^{١٧٦٠}
 مدن وحصون والمدينة التي يبرلها العامل في هذا الوقت مذكورة
 والمدينة القديمة العظمى في التي يقال لها سبيلطة وفي التي اختصت
 في أيام عثمان بن عفان وحصنها عبد الله بن عمر بن الخطاب
 وعبد الله بن الزبير وأمير الجيش عبد الله بن سعد بن أبي سرح^{١٧٦١}
 سنة سبع وثلثين ومن بلد قنودة إلى مدينة قفصة وفي مدينة^{١٧٦٢}
 حصينة عليها سور حجارة وفيها عيون ماء داخل المدينة وفي مقوشة
 بالبلاد وحولها عمارة كثيرة وثمار موصوفة ومن قفصة إلى مدائن

وخصم. Cod. a. الطنبلي. Cod. b. 1. بالحجارة. Cod. e.
 الساحر. Conject. edidi. Cod. a prima manu المعنى والمعج.
 Cf. Edrisi p. 122 ann. 4. Ibn Hauk. ٦, 16 مذكور. Bekri مذكور.
 Cf. supra p. ٣٣٧ ann. f.

قَسْطِيلِيَّةٌ وهى اربع مدائن فى ارض واسعة لها الفخيل والبيوتون
 فالمدينة العظمى يقال لها تَزْرز وبها ينزل العمال والثمانية يقال لها
 الخامسة والثلاثة تَقْيُوس والرابعة نَقْطَة وحول هذه المدن اربع سباح
 واحد هذه المدن قيم عجم من الروم القدم والاثارة والبربر ومن
 ٩ مدائن قسطيلية الى مدائن نَقْرَاة ثلث مراحل ونقراوة مدنة مدن
 فالمدينة العظمى الله ينزلها العمال يقال لها بَشْرَة وبها قوم من
 الاثارة القدم ومن البربر يحيط بالمدائن الله تلى القبله الرمال،
 وما يلى القبله من الفيروان بلد يقال له الساحل ليس بساحل
 بحر كثير السود من البيوتون والشجر والكرام وهى قري متصله
 10 بعضها فى بعض كثيرة ولهذا البلد مدينتين يقال لاحداهما
 نِسْمَة وللأخرى قَبِيْشَة ومن بلد الساحل الى مدينة يقال لها
 أَسْفَاقْس يكون من نِسْمَة وقببش على مرحلتين وفى على ساحل البحر ١٢٠
 يصرب البحر الملح سرها وهى آخر بلد الساحل ومن أسفاقس الى ١76٧
 موضع يقال له بَنُورْت مسيرة ثمانية أيام وفى جميع المراحل حصون
 1٥ متقاربة ينزلها العباد والمرايطون *

ومن الفيروان الى بلاد الزاب عشر مراحل ومدينة الزاب العظمى
 طَبِيْنَة وهى الله ينزلها الولا وبها اخلاط من قريش والعرب والهند
 والحجم والاثارة والروم والبربر والزاب بلد واسع فيه مدينة قدسية
 يقال لها بلغاية بها قبائل من الجند وعجم من اهل خراسان وعجم
 20 من عجم البلد من بقايا الروم حولها قوم من البربر من قورا جبل
 جليل يقال له أَوْرَس يقع عليه الثلج ومدينة يقال لها تَبِيْجَس *

a) S. p. b) Cod. يلى. c) Cod. لاحدا. d) Sic hic et infra.
 Quomodo scribandum sit, nescio. Forte conferri debet para pos-
 terior nominis طيلاسه apud Mokadd. ١٧٧, 8. e) In cod. exstat
 h. l. افساس. In margine aliquid ab alia manu annotatum est,
 quod legi nequit. f) Conjectura. Cod. نمرب. g) Cod. وحند.

من عمل بلغاية حولها قوم بربرم عجم يقال لها نَفْرَة ه ومدينة عظيمة
 جليلية يقال لها مَيْكَة مملكة مملكة ر يَلها ول قط رلها حصن
 دون حصن فيده رجل من بني حُلَيْم يقال له موسى بن العباس
 ابن عبد الصمد من قبل ابن الاغلب وسواحل البحر تقرب من هذه
 المدينة ولها مرسى يقال له جيجيل ومرسى يقال له قلعة خطاب ه
 ومرسى يقال له اسكيد ه ومرسى يقال له مكره ومرسى يقال له
 مرسى ننهاجة ه وهذا البلد ككده مكر كثير الاشجار والثمار وفي
 جبل وحيون ومدينة يقال لها سطيف بها قوم من بني آسد بن
 177z. خزيمة عتال من قبل ابن الاغلب ومدينة يقال لها بئرمة اهلها قوم
 من بني بريم وموالي لبني بريم وقد خالفوا على ابن الاغلب في 10
 هذا الوقت ومدينة يقال لها نقاوس كثيرة النجارة والشجر والتمر
 11 بها قوم من الجند وحواشيها البربر من مكنانة بطن من زائدة وحولهم
 قوم يقال لهم لَوْرَة f وكبنة مدينة الزاب العظمى وفي وسط الزاب
 وبها ينزل الولا ومدينة يقال لها مقرة لها حصون كثيرة والمدينة
 العظمى مقرة اهلها قوم من بني قبة وبها قوم من النجم وحولها 12
 قوم من البربر يقال لهم بنو زنادجة وقوم يقال لهم كبرية وقوم يقال
 لهم ساربه ومنها الى حصون تسمى برحلس وطلمة وحبره بها
 قوم من بني بريم من بني سعد يقال لهم بنو المنصلمة خالفوا على
 ابن الاغلب وظفر ابن الاغلب ببعضهم فحسبوا ومدينة احده وهي
 على العجل وخالف اهلها على ابن الاغلب وكان من خلفه قوم 20
 من قورة يقال لهم بنو سحان وبنو رجيل ه وخيرم ومدينة آربة ه

a) Cod. b) Cod. فيها. c) S. p. d) Sie. e) Cod.

هناجية f) Cod. اروسه. g) Fort. l. سغار = صغار licet haec
 tribus ab Ibn Khald. et Makrizi ad Zenakam referunt. h) Conj.
 Cod. n. p.

وهي آخر مدن الزاب عما يلي المغرب في آخر عمل بني الاغلب ولم
يتجاوزها الممددة *

واذا خرج الخارج من عمل الزاب مغربا صار الى قنم يقال لهم بنو
بوزال * ولم يحد من بني نمر من زناتة ولم يشاء كلهم *

5 وقد ذكرنا دفع افريقية واخبارها في كتاب افريقية *

ومن هذا الموضع البلد الذي تغلب عليه الحسن بن سليمان
ابن سليمان بن الحسن بن علي * بن الحسن بن علي بن ابي
طالب صلعم وأول المدن التي في يده مدينة يقال لها هاز سكنها ١٢
قوم من البربر القدام يقال لهم بنو بيزيان من زناتة ايضا ثم مدن
10 بعد ذلك سكنها منهجة وزواة يعرفون بالبرانس * ولم اصحاب هاز
وزرع وصرع والى هاز ينسب البلد جينها وبين عمل ائمة مسيرة
ثلاثة ايام ثم الى قوم يقال لهم بنو نمر من زناتة في بلدة واسعة
وهم شراة كلهم عليهم رئيس منهم يقال له مصانف بن جرتيل في
بلد زرع ومواس بينه وبين هاز مرحلة ومنها الى حصن يقال له
15 حصن ابن كرام وليس اهله * بشراة ولكنهم جماعة بلدم بلد زرع
ثم يصير الى بلد يقال له متيكة تغلب فيه رجل من ولد الحسن
ابن علي بن ابي طالب هم يقال لهم بنو محمد بن جعفر وهو بلد
واسع فيه عدة مدن وحصون وهو بلد زرع وهارة بين هذا البلد
وبين حصن مصانف بن جرتيل مسيرة ثلاثة ايام عما يلي البحر ثم
20 مدينة مذكرة * فيها ولد محمد بن سليمان بن عبد الله بن
الحسن بن الحسن بن علي بن ابي طالب هم ومدينة الحضر *

a) Sic in margine. In textu موال. Deinde cod. ولم. b) Cod.
لله. c) Pro سليمان cod. الحسن. d) Haec in margine adscripta
sunt. e) Cod. a prima manu reote هاز, quod mutatum est in
هان, ut deinde bis scriptum est. f) Cod. بيزيان. g) Cod.
بالينس. h) Cod. ببلاد. i) S. p. j) Addidi اهله. l) Cod.
مذكورة. m) Cod. مذكورة.

وليلة حتى يصير الى بلد تدمير وهو بلد واسع طر فيه مدينتان
 يقال لاحداهما العسكر والاخرى^a لبرقة في كل واحدة منبر ثم
 يخرج منها الى المدينة التي يسكنها المتغلب من بني امية وهي ١٣٤
 مدينة يقال لها قرطبة فيسير ستة ايام من هذا الموضع في قري
 متصلة وبارات وروجه وادنية وانهار وعيون ومزارع وقيل ان يصير الى
 مدينة قرطبة من تدمير يصير الى مدينة يقال لها البيرة نزلها من
 كان قدم البلد من جند دمشق من مصر وجلفم قيس وافنائه
 قبائل العرب بينها وبين قرطبة مسيرة يومين وغربها مدينة يقال
 لها ربة نزلها جند الاردن ولم يبق كلفم من سائر البطون وغربى
 ربة مدينة يقال لها شذينة نزلها جند حمص واكثرهم يبن وخيم من
 نزار نفر يسير وغربى شذونة مدينة يقال لها الجبيرة نزلها البربر
 واخلاق من العرب قليل وغربى المدينة^b الله يقال لها الحبيزة^c ١٣٥
 مدينة يقال لها اشبيلية على نهر عظيم وهو نهر قرطبة دخلها الجوس
 الذين يقال لهم الروس سنة تسع وعشرين ومائتين فسبوا ونهبوا
 وحرقوا وقتلوا وغربى اشبيلية مدينة يقال لها كبله نزلها العرب اول
 ما دخل البلد مع طارق مولى موسى بن نصير اللخمي وغربها
 مدينة يقال لها باجة نزلها العرب ايضا مع طارق وغربها على البحر
 المالح المحيط مدينة يقال لها الاشبونة وغربها على البحر ايضا مدينة
 يقال لها احسونة وهي الاندلس في الغرب على البحر الذي يأخذ
 الى بحر الخزر وما يلي الشرق^d من هذه المدينة مدينة يقال لها
 ماردة^e على نهر عظيم وبينها وبين قرطبة اربعة ايام وفي غربى قرطبة
 وهي محاذى ارض الشوك وجنس منهم يقال لهم الجلائقة وهي في

صوابه. ^a وقفة; in marg. ^b لاحداهما - والاخرى Cod. ^c مبرقة
 .احسونه Cod. ^d Addidi. ^e Cod. sine copula. مبرقة
 .آخر مدن forte exidit وفي Post ^f Cod. الشرق. ^g Sic in
 marg.; in textu سارده.

١٢٥ الجزيرة ثم يخرج من قرطبة مشرقاً الى مدينة يقال لها جيان وبها
 من كان من جند قنسيين والعوامم وم اخلاط من العرب من معد
 واليمن ومن جيان ذات الشمال الى مدينة طليطلة وهي مدينة
 منبعة جليلة ليس في الجزيرة مدينة امنع منها واهلها يخالفون على
 بني امية وم اخلاط من العرب والبير والوالي ولها نهر عظيم يقال
 له نويره ومن طليطلة لمن اخذ مشرقاً الى مدينة يقال لها وادي
 الحجارة كان عليها رجل من البير يقال له مسلة بن قرج
 الصنهاجي يتولاها يدعو لبني امية ثم صار ولده ونريته بعده الى
 هذه الغاية في البلد ثم منها مشرقاً الى مدينة سرقصطة وفي من
 اعظم مدائن نجر الاندلس على نهر يقال له نيرة وذات الشمال منها
 مدينة يقال لها تطيلة محاذية لارض الشرك الذين يقال لهم البسنكس
 وذات الشمال من هذه المدينة مدينة يقال لها وشقة وهي محاذة
 من الافرنج جنسها يقال لهم الجاسفس ومن سرقصطة الى القبلية
 مدينة يقال لها طرطوشة وهي آخر نجر الاندلس في الشرق محاذة
 للافرنجيين وفي على هذا النهر المنحدر من سرقصطة ومن طرطوشة
 لمن اخذ مغرباً الى بلد يقال له بلنسية وهو بلد واسع جليل
 نزله قبائل البير ولم يعطوا بني امية النضامة ولم نهر عظيم ببلد
 يقال له الشقر ومنها الى بلد تدمير البلد الأول فهذه جزيرة
 الاندلس ومنهنا

١٢٦ رجعنا الى ذكر تاهوت في معظم طريق المغرب
 ومن مدينة تاهوت وما يحوزة عمل ابن اخلق الرستمى الى ملكة

a) Male pro Tago. b) Sic (Manuel?). c) Hic et deinde al-
 tera manus in in s. correctit. d) Cod. خمس. e) Cod. a prima
 manu الجاسفس، ab alia manu mutatum in الجاسفس i. e. الجاسفس ab
 urbe جاسفس. Vid. Descript. p. 112. f) Cod. بنو. g) Cod. الطريق.
 h) S. p. i) Addidi.

رجل من قوّارة يقال له ابن مسالة الاناضليّ ألا انه مخالف لابن
السلج يحاربه ومدينته التي يسكنها يقال لها التّجبل منها إلى مدينة ١:80r
يقال لها يكل تقرب من البحر المالح مسيرة نصف يوم ولها مزارع
وقرى وجرارات وزرع ولشجار، ثم من ملكة ابنه مسالة الهوزقي إلى
٦ ملكة لبني محمّد بن سليمان بن عبد الله بن الحسن بن الحسن
أيضاً سوى الملكة التي ذكرناها وهي مدينة مذكّرة ٥ ومسكنهم في
المدينة العظمى التي يقال لها قنطلاص ٥ وأهل هذه الملكة قوم من
بطون البربر من سائر قبائلهم وأكثرهم قوم يقال لهم بنو مطاطة وهم
بطون كثيرة ولهم في ملكتهم مدينة عظيمة يقال لها أنبرج ٥ بها
١0 بعضهم وأهل هذه المدينة مطاطة ومدينة أيضاً يملكها رجل منهم
يقال له عبيده الله تسمى المدينة الحسناء إذا فسرت من لسان البربر
بالعربية ٥ ثم إلى المدينة العظمى المشهورة بالغرب التي يقال لها تلمسان
وعليها سور حجارة وخلفه سور آخر حجارة وبها خلق عظيم وقصور
ومنازل مشيدة ينزلها رجل منهم يقال له محمد بن القسم بن
١5 محمّد بن سليمان وحول هذه المدينة قوم من البربر يقال لهم
مغناسة وسمره ٥ ثم إلى المدينة التي تسمى مدينة العلّيين كانت ١٤٧
في أيدي العلّيين من ولد محمّد بن سليمان ثم تركوها فسكنها
رجل من أبناء ملوك زناتة يقال له علي بن حامد بن مرجوم
الزناتيّ ٥ ثم منها إلى مدينة يقال لها نملانة ٥ فيها محمّد بن سلقى ١:80v
٢0 ابن محمّد بن سليمان وآخر ملكة بني محمّد بن سليمان بن عبد
الله بن الحسن بن الحسن بن الحسن وهي مدينة عظيمة أهلها

a) S. p. b) Addidi. c) Cod. مذكّرة. d) Sic in marg. pro
واكثر، ut in textu. e) S. p. Cf. quoque Ibn al-Fakih ٨. h et Ibn
Khord. ٨٨ a. f) Cod. وأهلها. g) Sic. Legendumne = مدينة
٥؟ مدينة. h) Cod. دملتة. i) Cod. دالوسي. In margine alia manus
apposuit: الظاهر لنا ظلي.

بنين البربر من مطاطة وترجة وجرلة وصنهاجة وأجفة وابصرة،
ثم بعد ملكة بى محمد بن سليمان ملكة رجل يقال له صلح بن
سعيد يدعى انه من حمير واهل البلد يزعمون انه من اهل البلد
نقوى واسم مدعنته العظمى الله ينزلها لكور وي على الجرة الملع
ومن هذه المدينة جازة رجل من ولد هشام بن عبد الملك بن
مروان ومن معه ٢ من * آل مروان الى جزيرة الاندلس لما عربوا من
بى العباس وملكه صلح بن سعيد الميمرى مسيرة عشرة ايام في
عمارات وحصين وقوى منازل وزرع وطمع وخصب وآخر ملكته مدينة
يقال لها مرحاضه على جبل تحتها انهار وادنية ومارات، ثم يصبر
منها الى ملكة بى ادريس بن ادريس بن عبد الله بن الحسن بن
الحسن بن على بن ابي طالب عم واول حد ملكته بلد يقال له
غميرة بها رجل يقال له عبيد الله بن عمر بن ادريس ثم الى
١٢ بلد يقال له ملخص لثانة عنده يجتمع فيها حلق السوس الاقصى
وطنجة وملكه على بن عمر بن ادريس ثم قلعة صدينة وهو بلد
عظيم به محمد بن عمر بن ادريس ثم من قلعة صدينة الى
١٥ النهر العظيم الذى يقال له لمهارة حصون ومارات وبلد واسع عليه
رجل من ولد داود بن ادريس بن ادريس والى نهر، يقال له سنو
عليه حمزة بن داود بن ادريس بن ادريس ثم يدخل الى المدينة
العظمى الله يقول لها مدينة افريقية على النهر العظيم الذى يقال

a) S. p. b) Cod. واحشة. Cf. *Hist. des Berb.* II, 8. c) Sio.
d) Cod. بحر. e) Addidi. f) Cod. جمع. g) Cod. النولان. h) In
cod., ubi praecedentia inde a verbis وهو بلد in textu omissa,
in marg. ab eadem manu suppleta sunt, particula من ante
قلعة desideratur. i) Seqq. ad vocem كبيرة (pag. seq. l. 13) in
textu omissa, ab eadem manu ut huius nota addi-
tum est) in marg. notata sunt; dolendum marginis partem esse
laceram, quare nonnulla aut fere evanuerunt, aut prorsus interi-
erunt. k) Cod. الذى. l) Cod. افيقنا.

له فاس بها يحيى بن يحيى بن ادريس بن ادريس وهي مدينة
 جليلة كثيرة العارة والمنازل ومن الجانب الغربي من نهر فاس وهو
 نهر يقال انه اعظم من جميع انهار الارض عليه ثلاثة آلاف رَحْشا
 * تطحن المدينة ^٥ تلك تسمى مدينة اهل الاندلس ينزلها داود ٢٨١ r
 ٥ ابن ادريس وكل واحد من يحيى بن يحيى وداود بن ادريس
 يخالف على صاحبه يدافعه ويحاربه وعلى طرف فاس مدينة يقال لها
 تسكنها يَرْسَانَة قوم من البربر القدم وعلى نهر فاس عمارات
 جليلة وقرى وضياع ومزارع من حَفْتِيَة يَأْكِي مَلُوَة من عيون قَبْلِيَة ٢٨٩
 ألا انهم يقولون انه لا يوجد ولا ينقص وبغيض في النهر الذي
 ١٥ يقال له سَبُو وقد لكركه ويفرغ سبو في البحر الملح وملكه بني
 ادريس واسعة كبيرة ^٦ حَفْتِي ابنو معبد عبد الرحمن بن محمد
 ابن ميمون بن عبد الوهاب بن عبد الرحمن بن رستم الناهرتي
 قال تاهرت مدينة كبيرة آهلة بين جبال وادية ليس لها فصلا بينها
 وبين البحر الملح مسيرة ثلث رحلات في مستوى من الارض وفي
 ١٥ بعضها سباح وواك يقال له وادي شَلَف عليه قرى وعمارا يفيض
 كما يفيض نيل مصر يزرع عليه العنبر والكتان والسهم وغير ذلك
 من الحبوب ويصير الى جبل يقال له اَنْقَب ^٧ ثم يخرج الى بلد
 تَفْرَة ^٨ ثم يصير الى البحر الملح وشرب اهل مدينة تاهرت من انهار
 وعيون يَأْكِي بعضها من حجارة وبعضها من جبل قبلي يقال له جَزُول ^٩
 ٢٥ ثم يجذب زرع ذلك البلد قط ألا ان يصيبه ريح او برد وهو جبل
 متصل بالسوس يسمى اهل السوس تَبْن ويسمى بتاهرت جَزُول ^{١٠}

٥) Ex conjectura restitui. Cod. ... لا. ب. ط. ح. د. ٦) Cod. تسما.

٧) Nomen interit, quia hic codex vetustate laeet est. Videntur superesse literae ط. ب. د. ن. ط. ح. د. ٨) Cod. صغرى. ٩) Cod. انقب. ١٠) Cod. جدول. بقره.

بلد يقال له تَغَمَات وهو بلد خصب فيه مري ومزارع في سهل
وجبل وإليه قوم من البيرو من منهاجة ومن اغبات الى ماسة
وماسة قريبة على البحر تحمل اليها التجارات وفيها للمسجد المعروف
بمسجد بَهْلُول وفيه الرباط على ساحل البحر ويلقى به البحر عند
مسجد بَهْلُول المراكب الخيطية ^{١٥} الله تحمل بالأبلة الله يركب فيها ١٥
الى الصين *

ومن ساجلماسة لمن سلك متوجّها الى القبلة يريد ارض السودان
من سائر بطون السودان يسير في مغارة وصخرة مقدار خمسين رحلة
ثم يلقاه قوم يقال لهم أَنَبِيَّة من منهاجة في صحراء ليس لهم قرار ¹⁸²⁷
10 شأنهم كأنهم ان يتلثموا بعائهم سنة فيهم ولا يلبسون قضا انما
يتشعرون بثيابهم ومعاشهم من الابل ليس لهم زرع ولا ضلع
ثم يصير الى بلد يقال له غسطة وهو واد طير
فيه للفازل وفيه ملك لهم لا دين له ولا
شريعة يغزو بلاد السودان
وممالكهم كثيرة *

a) Cod. وعلما. b) S. p. c) S. p. Cf. quoque Ibn al-Fakth
١١، 13 et p, ١١، 4. d) I. e. اذغشت. Cf. Abdalwahid, p. ٣٣٣
ثم كتاب البلدان ولحمد e) Sequitur haec subscriptio: ولحمد
لله رب العالمين وصلى الله على محمد النبي وآله الطاهرين، كتب
على بن ابي محمد بن علي الكندي الانبطحي غفر الله له ولما كان
امين، ولحمد الله كفى اخصاله وصلواته على محمد وآله، ووافق
فوافه في صبيحة يوم السبت لثاني والعشرين من شوال سنة سبع
وستماتة، تأليف احمد بن ابي يعقوب بن راضع الكاتب *

FRAGMENTA.

A. E PARTE PERDITA F. ٣٧١^١).

Ex opere Edristi (vers. I, 368, locus descriptus ab Ibn al-

Wardi p. ٣٠): حكى احمد بن ابي يعقوب صاحب كتاب
الممالك والامالك انه كان بالبصرة سبعة آلاف مسجد

Ex opere auctore منابع الفكر (718 +), cod. Robertson
ذكر ابن ابي يعقوب ان ماء (نهر الافواز) ياتي من
وايين احدها ينبعث (ينبعث ل.) من اصبهان ويجري الى ان يمر
بشاندوان تستر وعسكر مكرم وجندی سابور ولها عليه جسر طوله
خمسمائة وثلاث وستون خطوة وتسمى (ويسى ل.) المشرق [يضم 10
الميم والسين للهملزة والفتحة] والآخر ينبعث من هذيان ويجري الى
السوس يسمى الهندوان ثم يجريان الى منادر الكبرى وعندها يصب
احدهما في الآخر ويصيران نهرا واحدا يسمى نجيل الافواز ثم يجري
الى الافواز ثم يمر حتى يصب في بحر فارس عند حصن مهدى وهو
ينقطع في الصيف ويصير موضع جريته طريقا تسلكه القوافل [ولا قبل 15
هذا السقع لسان خاص به يشبه قرطاجنة الا ان الغلب عليه
اللغة الفارسية]

في comment. Sharafzahi ad Harirum, ed. Bul. II, ١٧٨^٢): شيراز

^١) De verbis [] inclusis incertum aut improbile est ea ipsius
Jakūbī esse.

^٢) Jakūbī h. l. non appellatur sed nullus dubito locum ut alia
geographica apud Sh. ex ejus libro desumptum fuisse.

مدينة فارس العظمى وفي مدينة جليطة عظيمة ينزلها الولا ولها
سعة حتى انه ليس فيها منزل الا وفيه لصاحبه يستل فيه جميع
الثمار والواحين والبقول وكل ما يكون في البساتين وشرب اهلها من
عينون تجري في انهار تلقي من جبال يسقط عليها الثلج *

* قال اليعقوبي هي (نصيبين): (Hariri ed. 2^e I, 117) Ibid. I, 113
مدينة عظيمة كثيرة الانهار والينات والبساتين ولها نهر عظيم يقل له
الهملس عليه قناطر حجارة قديمة روميا واهلها قوم من ربيعة من بني
تغلب افتحها غم بن هياص الغنمي (هياص بن غم الفهري 1).
في خلافا من رومة سنة ثمان عشرة *

Ex Ibn as-Shihnas Hist. Halebi, ood. Leid. 1444, f. 65 r.: 10

وقال ابن واضح والفسرين الثانية في حيار بني القعقلع *
Ib. f. 66 r.: * وهذا ابن واضح في كورة حلب مرتحون وكورة مصرين *
Ib. f. 71 v. (cf. Abulf. 101): * مدينة المصيصة: (ابو جعفر
ابن اسحاق) (ابو جعفر add. Abulf. المنصور في خلافة وكانت قبل ذلك
18 مسلحة وهي المأمون كفرنبا فصارت نهر جوهان بينهما وعلى النهر
جسر قديم عظيم معلق بالحجارة من ثلاث طاقات على شرف من الارض *
قال ابن ابي يعقوب ومن الثغور الشامية غير هذه: Ibid. f. 78 v.:
الثلاث مدن (انطاكية والمصيصة وطرسوس) مدينة عين زينة وفي من
نواحي المصيصة *

Ibid. f. 78 r.: 20
بناء الاسكندر وفي من بلاد الروم مشهورة تتاخم الشام *
قال اليعقوبي ملطية هي المدينة العظمى وكانت: Sharfah II, 11.
قديمة فخرتها الروم فيها المنصور سنة تسع وثلاثين ومئة وجعل
عليها سورا واحدا ونقل اليها عدّة قبائل من العرب قال وهي في
25 مستو من الارض يحيط بها جبال الروم ولها من عين وادي من
الافات [وخففها الغنمي ضرورية] *

قال ابن أبي يعقوب وعباس وذكروا أن : Ibn az-Zuhri f. 90 v. :
متقاربان فلما دلوها في مدينة قديمة لها نكح وكانت عامرة ولها
قلعة من بناء الروم عالية مبنية بالحجارة وكانت لها قنطرة قد رُكبت
على قناطر يصعد الماء عليها إلى القلعة وحولها أبرية حسنة منقوشة
في الحجر وحولها مياه كثيرة وبساتين كثيرة الفواكه ويقال أن مقلب
داود عم كان بها وأنه منها جهز الجيش إلى قُورس فقتل بها أوريا
ابن حنن وقد خربت المدينة والقلعة وبقيت الآن قرية بها
فلاحون *

قال ابن شداد ذكرها (كيسوم) ابن أبي يعقوب : Ibid. f. 91 r. :
وعدها في كتاب البلدان من المواسم *

قال ابن أبي يعقوب منبج مدينة قديمة اكتسحت : Ibid. f. 91 v. :
صلحا صالح عليها عمرو بن العاص من قبل ابن عبيدة بن الجراح
وهي على الفرات الأعظم *

قال أحمد الكاتب والفتنة بناها الرشيد وهو أيضا : Abulfeda ١٣٩ :
الذي بنى طرسوس *

قال أحمد الكاتب باب إسكندرونة مدينة على ساحل : Ibid. ٢٢٥ :
البحر الرومي بالقرب من أنطاكية بناها أحمد بن أبي داود (مواد ل.)
الإدعي في خلافة الواثق *

تغليس مدينة بارمينية بينها وبين قلبي : (Sharah II, ١٥٩ seq. ١)
قلا ثلثون فرسخا ومن قلبي قلا ابتداء الأنهار العظماء إليها الفرات وقد
تقدم^١ يأخذ من قلبي قلا على (addidi) فرسخين ثم يشق مغربا إلى
دجيل ثم (addidi) إلى ورسلي ثم يصب إلى بحر الفخر والشلل الكبير
(الكر) يخرج من مدينة قلبي قلا ثم يشق إلى مدينة تغليس مشرقا

^١) Jakdib non appellatur, sed saltem partim ex ejus libro desumptus est locus.

^٢) Sic. Sequentia autem ad Araxem (الرس) pertinent.

إلى مدينة بردعة وأرضها ثم يقرب من بحر الخزر فيلتقي مع الرّس
 ويصيران نهرا واحدا ويقال إن خلف الرّس ثلثمائة مدينة خراب وفي
 الله ذكرها الله تعالى وأصْحَابُ الرّس (Kor. 25 vs. 40) بعث إليهم
 حنظلة بن صفوان فقتلوه فأهلكوا وقيل في أصحاب الرّس غير ذلك،
 ٥ وأرمينية مقسومة على ثلاثة أقسام فالقسم الأوّل مدينة دجيل ومدينة
 قاني قلا ومدينة خلاط ومدينة شمشاط ومدينة السواد (sio) والجزء
 الثّاني مدينة بردعا ومدينة البيلقان ومدينة قيلة (قبلة ل.) ومدينة
 الباب والابواب والثّالث مدينة خزان (جزران ل.) ومدينة تغليس
 والمدينة التي تعرف بمسجد لى القرنين وافتتحت أرمينية في خلافة
 10 عثمان افتتحها سليمان (سليمان ل.) بن ربيعة الباهلي في سنة أربع
 وعشرين *

قال أحمد بن أبي يعقوب وأرمينية على ثلاثة أقسام: Abulfeda ٣٨٧
 القسم الأوّل يشتمل على قانيقلا وخلاط وشمشاط وما بين ذلك والقسم
 الثّاني على خزان (جزران ل.) وتغليس ومدينة باب اللان وما بين ذلك
 15 والقسم الثّالث يشتمل على بردعا وهي مدينة الران وعلى البيلقان
 وباب الابواب *

ذكر أحمد بن واضح الأصبهاني أنه: Ibn al-Fakih ٢١٠, 18—٢١٢
 اطلّ القلم ببلاد أرمينية الخ *

B. EX ALIIS OPERIBUS.

20 قال محمد بن Nowairti encyclopaedia, cod. Leid. 273, p. 792
 أحمد بن الخليل بن سعيد التميمي المقدسي في كتابه المترجم بخطيب
 العروس روي عن النفوس المسك اصناف كثيرة واجناس مختلفة وانفصلها
 وأرضها التبتى ويوق به من موضع يقال له نو سمت بينه وبين التبت
 مسيرته شهرين فيصار به إلى التبت ثم يحمل إلى خراسان، ... قال وقال
 أحمد بن أبي يعقوب مولى بنى العباس ذكر في جملة من العلماء

بمعادن المسك ان معانده بارض التبت وغيرها معروفة قد ابتنى
 للآلبون فيها بنه يشبه المنار في طوي عظم الذراع فتأق هذه البهيمه
 لثقه من سررها يتكون المسك فكك سررها بتلك المنار فتسقط السرر
 هناك فيأق اليد للآلبون في وقت من السنة قد عرفوه فيلتقطون
 ذلك مباحا لهم فلما وردوا به الى التبت عشر عليهم، قال وافصل
 للمسك ما كان يرقى غزلانه حشيشا يقال له الكدكس ينبت بالتبت
 وقشبير او باحد فيا لكر ابن ابي (addidi) يعقوب ان اسمر هذه
 للشيشة الكندوسه

وقال احمد بن ابي يعقوب افصل المسك التبتى ثم : Ibid. p. 798
 بعده المسك السغدق وبعد السغدق المسك الصينى وافصل الصينى
 ما يؤق به من خائقو وفي المدينة العظمى لله في مكة الصين لله
 ترسى بها مراكب تجار المسلمين ثم يحمل في البحر الى الزنقي (Loano ?)
 فلما قرب من بلد الابله ارتفعت رائحته فلا يمكن التجار ان يستروا
 من العشاقين فلما خرج من المركب جندت رائحته وذهبت عند رائحة
 البحر، ثم المسك الهندى وهو ما يقع من التبت الى الهند ثم
 يحمل الى الديبلى (الديبلى ا. ل) ثم يجهز في البحر وهو دون الاول،
 وبعد الهندى من المسك القنبارى وهو مسك جيد الا انه دون
 التبتى في القيمة والجوهر واللون والرائحة يؤق به من بلد يقال له
 قنبار من الصين وتنبت (بين الصين وتبت ا. ل) وربما غلطوا به فنسبوه
 الى التبتى، قال ويتلو في الجودة المسك الطغرى (الطغرى ا. ل) وهو
 مسك رقيق يضرب الى السواد يؤق به من ارض الترك الطغرى (الطغرى ا. ل)
 وتجلبه التجار فيغالطون به الا انه ليس له جوهر ولا لون وهو
 بطنى السحق لا يسلم من الخشونة، ويتلو في الجودة المسك
 القصارى يؤق به من بلد يقال لها قنصار بين الهند والصين قال
 وقد يلعق الصينى الا انه دونه في القيمة والجوهر والرائحة، قال
 والمسك العرجيوى (nie) وهو مسك يشاكل التبتى ويشبهه هو اصغر

زعراء الرائحة • وهذه المسك العساري وهو اضعف انواع المسك كلها
 وادناها قيمة يخرج من الناحية التي رتبها اوتية وذا درم من المسك،
 ثم المسك الجبلي وهو ما يوقد به من ناحية ارض السند من ارض
 المولييان (المولتان L) وهو كثير (كثير L) اللوامج حسن اللون الا انه
 Non certum est haec omnia Jakābī esse. Muson qui appellatur est
 ما اشتراه تجار خراسان من ارض السند
 من اتتبت وجلو على الظهر الى خراسان ثم يحمل من خراسان الى
 الآفاق (p. 792).

قال محمد بن احمد التميمي حدثني ابي عن ابيه: Ibid. p. 798:
 10 من احمد بن ابي يعقوب انه قال العنبر انواع كثيرة واصناف مختلفة
 ومعانده متباينة وهو يتفاضل بمعانده وجوهه فاجود انواعه وارضه
 وافضله واحسنه لنا واصفاه جوهرا واغلاء قيمة العنبر الشاعري وهو
 ما قلده بحر الهند الى ساحل الشعير من ارض اليمن، وزعموا انه
 يخرج من الجز في خلاصة النعير او الصخرة الكبيرة قال التميمي
 16 الخ ... قال وحدثني ابي عن ابيه عن احمد بن ابي يعقوب قال تلتقطه
 الريح وشدة الموج فترمى به الى السواحل وهو يغور لا يذوق منه شيء
 لشدة حره وفورانه فلما اظلم ايها وهبه الهواء جمده فجمعه الناس
 من السواحل المتصلة بمعانده، قال وربما اتت السمكة العظيمة التي
 يقال لها اكمل (البال L) فابتلعت من ذلك العنبر الطافي وهو يغور فلا
 20 يستقر في جوفها حتى تموت وتطفو ويطرحها البحر الى الساحل فيشك
 جوفها ويستخرج ما فيه من العنبر وهو العنبر السمكي ويسمى ايضا
 المبلوع، قال وربما طرح النجر القطعة العنبر فيبصرها طائر اسود شبيه
 بالخطاف فيلتقئ اليها ويرثف بجناحيه فلما دنا منها وسقط عليها
 تعلقت بمخالبه ومنقاره فيها فيموت ويبلى ويبقى منقاره ومخالبه
 25 في العنبر وهو العنبر اللثافي

قال جعد العنبر الشاعري العنبر الرجعي وهو الذي يوقد Ibid. p. 794:

به من بلاد الزنج الى عدن وهو عنبر ابيض، ويعد العنبر السلاطى وهو يتفاضل واجود السلاطى الزرى الدسم الكثير الدهن وهو الذى يستعمل فى الغوالي، ويعد السلاطى العنبر القللى وهو اشهب جيد للريح (الريح ل) حسن المنظر خفيف وفيه حبس يسير وهو دون السلاطى لا يصلح للغواك ولا للتعلية (للتغلية ل) والتطهير الا عن ضرورة وهو صالح للذواكر والمكلسات ويؤخذ بهذا العنبر من بحر قلقة الى عدن، ويعد القللى العنبر الهندى يؤخذ به من سواحل الهند الداخلة فوصل الى البحيرة وغيرها، ويعد الزنجى يؤخذ به من سواحل الزنج وهو شبيه بالهندي وقاربه، هكذا ذكر التميمي في جيب العروس فانه يجعل الزنجى بعد الشحوق وذكر الزنجى ايضا 10 بعد الهندي، قل العنبر يؤخذ به من الهند يسمى الكوك بالوس ينسب الى قوم من الهند يجلبونه يعرفون بالكوك بالوس يأتون به الى قرب عمان يشتريه منهم اصحاب المراكب، قل واما العنبر المغربى فانه دون هذه الانواع كلها يؤخذ به من بحر الاندلس فحمله التجار الى مصر وهو شبيه في لونه بالعنبر الشحوق وقد يغلط به فيه 10 وكل احمد بن ابي يعقوب قل جماعة من اهل العلم بالعنبر انه يجلب للينة في قوار البحر مختلفة الالوان تختلف الالوان وشدة اضطراب البحر في الاهتية انشديدة فلذلك لا يكاد يخرج في الصيف

قل احمد بن ابي يعقوب: Ibid. p. 796 agens de speciebus agalloches :

وله (لعون القمارى) من نضيج كثير الماء 20

قل ابن ابي ايوب (يعقوب ل) ويعد العون القللى العود Ibid.

الصنغى وجلب من بلد يقال له الصنف بناحية الصين وبينه وبين الصين جبل لا يسلك وهو اجل الاعواد وابها في الثياب ومنهم من يغسله على القللى ويوى انه اطيب ولصيف وآمن من القمار ومنهم

20

ايضا من قدمه على القمارى *

Fora quoque praecedentia de speciebus المنذلى،

رجليه خفف طويل غليظ متعل بالخشب او بالحديد قالوا وتلك
الاقلي ذوات قرون فيها السم اتقاتل النخى يقال له البيش ويقال
انه من قرون الاقلي وقال قوم من اهل العلم انه نبت ينبت بتلك
الادوية وهو ضرول ضرب خلنجي يصرب في لونه الى الصفرة وهو افضله
وضرب آخر يصرب الى السواد ويعرفونه فيتوقونه وربما جهله بعضهم
فما من مسمه سميها ان كانت يده قد عرفت لو هي رطبة وقد
كان بعض الخلفاء يامر بان يوكل بالراكب لكثرة تعلق من بلد الهند
الى الابله وغيرها من القروس من يكشف السنبيل ويختبره فيخرج منه
البيش فيؤخذ بكتبتين من حديد وليس بمسمه احد الا مات لولته
فكان يصعب ذلك في رطبه وقد يلقى في البحر *

قال احمد بن ابي يعقوب القرنفل كله جنس واحد : Ibid. p. 797
وافضله واجوده الزهر القوي الياس الخلف الذكي للزيف الطعم الحلو
الرائحة ومنه الزهر ومنه الثمر والزهر منه هو ما صغر وكان مشاكلا
لعبدان فروع الخريف الاسود في المنظر والثمر منه ما غلط وشاكل نوى
التمر او عجم الزيتون وقيل هو ثمر شجر عظيم تشبه شجر السدر
وقال آخرون الخ قال ويجلب من بلاد سفالة الهند واصبها وله
بالمواضع لك هو بها رواقه ذكيه ساطعة للطيب جدا حتى انه
يسمون اماكن القرنفل ريح الخنة لذلك رائحته الخ *

ولمكر محمد بن احمد التميمي في كتابه المترجم : Ibid. p. 798
بجيب القروس في باب الثغول كثيرا منها نذكر من ذلك ما كان
يعمل للخلفاء والملوك والاكابر في ذلك غالية من غرات الخلفاء من
احمد بن ابي يعقوب يؤخذ من المسك التبتى الفانر مائة مثقال
يسحق الخ وهذه الغالية المتماوى فيها العنبر والمسك وكانت
تعمل لمحمد الطوسي وكانت تعجب للمؤمن جدا وكانت هذه الغالية
تعمل لام جعفر وكانوا يصنعون هذه الغالية لمحمد بن سليمان
وكانوا ايضا يصنعون لام جعفر غالية يسونها غالية العنبر الخ *

صفة زمامك وسلك آخر ذكر التيميمى عن أحمد بن : 801. Ibid. p.
 أن يعقوب أنه علم وأنه أجود ما يكون. من السك قال ابن أن يعقوب
 صفة عمل الزمامك أن يؤخذ من العنق البلق الجيد الخ *

وأما كميته (دهن البان) بالاقوية حتى يصير بنًا مرتفعًا. Ibid.
 ٥ فإنه كوفى ومنه مدينى وأما الكوفى فقال أحمد بن أن يعقوب مولد
 ولد العباس فيه يؤخذ الدهن الخ وأما البان المدينى فمن أهل
 المدينة يطبخونه بالاقوية الطيبة الخ ألا أن هذا الدهن لا يصلح
 للقول لأنه يغلب على رائحة العنبر والسك يروائح الاقوية وحذتها فلا
 تستعمله الملك ألا أن تدعى به أيديها في الشتاء وتستعمله النساء
 ١٥ في أطيلهن وخبرهن *

وأما ما التفاح فيصنع منه كمال التيميمى : 808. Ibid. p.
 عن أحمد بن أن يعقوب في صنع ما التفاح المطيب تأخذ من
 التفاح الشامى الخ *

صفة حب آخر ملوكى (الزلة البخمر) ذكره التيميمى : 815. Ibid. p.

16 في كتابه وكل أنه اخذ من أحمد بن أن يعقوب وهو الخ *

De Tamimto vid. Ibn abi Oseibia II, ٨٧ seqq. (Wüstenfeld,
Arab. Aertsie, p. 57 seq., Leclerc, *Hist. de la médecine arabe*,
 I, 388 seqq.). Opus ejus العروس وريحان النفوس (1088 ancien fonds), quam D^{ns} H. D. van
 Gelder pro me examinavit, in qua vero nostri nullam invenit
 mentionem. Tamim anno 370 adhuc in viv erat (Ibn abi Oseib.
 ٨١, 1). Avum ejus Sa'id comitem itineris fuisse Jakúbto disertis
 verbis affirmat Ibn abi Oseibia أحمد بن سعيد طبيباً وصاحب أحمد
 بن أن يعقوب مولد ولد العباس.

وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ أَبِي يَعْقُوبَ : E Bekrti *Mo'ajam* ed. Wüstenf. p. ١٠ :
 أَتَمَّا سَمَى نَصَارَى الْخِيَرَةِ الْعِبَادَ لِأَنَّهُ وَقَدْ عَلَى كَسْرَى خَمْسَةَ مَنَامٍ
 فَكُلَّ لَاحِدَةٍ مَا اسْمُكَ قَالَ عَبْدُ الْمَسِيحِ وَقَالَ لِثَانِي مَا اسْمُكَ قَالَ عَبْدُ
 يَلْيَسَ وَقَالَ لِثَالِثٍ مَا اسْمُكَ قَالَ عَبْدُ يَاسُوعَ وَقَالَ لِارْبَعٍ مَا اسْمُكَ قَالَ
 عَبْدُ اللَّهِ وَقَالَ لِلْخَامِسِ مَا اسْمُكَ قَالَ عَبْدُ عَمْرٍو فَقَالَ كَسْرَى أَنْتُمْ عِبَادُ ٥
 كُلُّكُمْ فَسَمُّوا الْعِبَادَ ❖

Fortasse hic locus est e recensione uberiore Historiae quam
 ea quam edidit Houtama. Prelizior enim quoque est locus de
 chahffa al-Wāthik laudatus in opere *Raihan al-ahdā*, cod. Leid.
 10 f. 179 v. quam qui legitur in edit. Houtama II, ٥٤, 1 seqq. Ita
 nempe ibi legitur: قَالَ أَحْمَدُ بْنُ أَبِي يَعْقُوبَ مِنْ وَلَدِ جَعْفَرِ بْنِ زُهَيْبٍ :
 قَالَ وَثِيقُ الْوَثَاقِ فِي أَيَّامِهِ مِنَ الْأَمْوَالِ فِي الصَّدَقَةِ وَالصَّلَاةِ وَوُجُوهِ الْبَرِّ
 بَغْدَادَ وَبَشَّرَ مِنْ رَأْيٍ وَالْكُوفَةَ وَبَلْبَصْرَةَ وَالْمَدِينَةَ وَمَكَّةَ خَمْسَةَ آلَافِ
 دِينَارٍ وَتَدَمَّ الْوَلِيدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي دَاوُدَ (دَوَّانَ ١) مِنْ قَبْلِهِ إِلَى
 بَغْدَادَ بَعْدَ الْوَثَاقِ الَّذِي وَكَّعَ بِالْأَسْوَى بِبَغْدَادَ وَمَعَهُ خَمْسَ مِائَةِ 15
 أَلْفِ دِينَارٍ فَفَرَّقَهَا عَلَى التَّجَارِ الَّذِينَ نَهَبَتْ أَمْوَالَهُمْ فِي الْخَرْبِ فَحَسَنَتْ
 أَحْوَالَهُمْ وَبَنَوْا أَسْوَاقَهُمْ بِالْجَمِّ وَالْأَجَرِّ وَجَعَلُوا أَبْوَابَ حَوَانِيتِهِمْ أَبْوَابَ
 حَدِيدٍ ❖

Locum e parte deperdita Historiae dat Abu 'l-Mahasin II, ٨,
 20 f. 5 seqq.: قَالَ أَحْمَدُ الْكَاتِبُ انْفَقَ عَلَيْهِ (أَحْمَدُ بْنُ طُورُونِ عَلَى الْجَامِعِ)
 مِائَةُ أَلْفِ دِينَارٍ وَعِشْرِينَ أَلْفَ دِينَارٍ وَقَالَ لَهُ السُّتَيْلُجِيُّ عَلَى أَيْ مِثَالٍ
 نَعْمَلُ الْمَنَارَةَ وَمَا كَانَ يَعْبَثُ قَطُّ فِي مَجْلِسِهِ فَلَاخِذَ تَرْجًا مِنَ الْكَلْبَدِ
 وَجَعَلَ يَعْبَثُ بِهِ فَخَرَجَ بَعْضُهُ وَبَقِيَ بَعْضُهُ فِي يَدِهِ فَعَاجِبُ الْمُنَظَّرِينَ
 فَقَالَ اصْنَعُوا الْمَنَارَةَ عَلَى هَذَا النَّمُودِ فَصَنَعُوهَا وَلَمَّا تَمَّ بَنَاهُ الْجَامِعُ رَأَى
 أَحْمَدُ بْنُ طُورُونِ فِي مَنَامِهِ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ تَجَلَّى الْمَقْصُورَةَ 25
 حَوْلَ الْجَامِعِ وَرَى يَجْعَلُ لِلْجَامِعِ فُسَّاتُ الْمَعْبَرَيْنِ فَتَالُوا يَخْرُبُ مَا حَوْلَهُ

وَبَقِيَ قَلْبًا وَحْدَهُ قَلِيلٌ مِنْ أَيْنَ لَكُمْ هَذَا قَالُوا مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى
(Kor. 7 vs. 139) قَالُوا تَحْجِي رُبُّهُ لِلْحَبْلِ جَعَلَهُ نَكَا وَقَوْلُهُ صَلَافُ الْا
تَحْجِي اللَّهُ لَشَيْءٍ خَصَصَ لَهُ وَكَانَ كَمَا قَالُوا *

Ex eadem probabiliter parte est locus apud Makrizi I, ٣٢٦
(mea Descriptio al-Magribi p. 20): **وَحَدَّثَ مُحَمَّدٌ (أحمد ل.) بن أبي**
يعقوب الكاتب قال لما كانت ليلة عيد الفطر من سنة ٢٢٢ تَدُرَّتْ
ما كان فيه آل (ابن ل.) طويون في مثل هذه الليلة من الزق
للنفس بالسلاح وملوكت الهند والأصنام وشهرة (شهر et شهير. l. var.)
التياب وكثرة الكراع وأصوات الأهل والطيول فاعتدى (لعترا ل. v.)
لذلك فكرة (عبره لذلك وفكرة. l. v.) ومث في ليلتي فسمعت هاتفا
يقول

نَقَبَ الْمُلُوكُ وَالتَّمَلُّكُ وَالزَّيْنَةُ لَمَّا مَضَى بَنُو طُيُونٍ

Et carmen ab eodem Makrizio descriptum I, ٣٢٣ (Descr. p. 19

ubi var. l. l. dedi): **وقال أحمد بن أبي يعقوب:**

١٨	لَنْ كُنْتَ تَسْأَلُ مِنْ جَلَدِ مُلُوكِهِمْ	فَلَرْتَعِ وَهَجِ بَرَانِجِ التَّيْدَانِ
	وَأَنْظُرْ إِلَى تِلْكَ الْقُصُورِ وَمَا حَوَتْ	وَأَمْرَحَ بَرْقَرِ لَيْلِكَ الْبَسْتَانِ
	وَأَنْ أَعْتَبَرْتَ فِيهِ أَيْضًا مَعْرَةً	تَنْبِيكَ كَيْفَ تَمَرَّقَ الْعَصْرَانِ
	بِأَقْدَلِ قُرُونٍ اجْتَنَنْتَ أَصُولَهُمْ	وَأَشْبَهْتَ رَأْسَ أَمِيرِهِمْ شَيْبَانِ
	لَمْ يَفْنِ عَنْهُمْ بَأْسُ قَيْسٍ إِلَى غَدَا	فِي جَعْفَلٍ لِحَبِّ وَلَا قَسَانِ
٢٠	وَعَدِجَةُ الْبَطْلِ الْكَبِيِّ وَخَزَرَجُ	لَمْ يُنْصَرَا بِأَخِيهَا عَدْنَانِ ^{١)}
	رَفَعَتْ إِلَى آلِ النُّبُوَّةِ وَالْهَدَى	وَتَمَرَّقَتْ مِنْ شَيْعَةِ الشَّيْطَانِ

Idem forte valet de loco quem laudat Tidjāni in opere *Tahfas*

al-arās, eod. Leid. 330 f. 122 v.: **قال** **الحقوقي**

^{١)} Tūlūnidae in hoc poemate appellati, memorantur ab Abu
ʿI-Mahāsīn II, ١١, ٦١, ١١٨, ٢٨٢, Makrizi I, ٣٢٢ et imprimis a
Nowairi eod. Leid. 2 i f. 7.

(قال) (exoidit^٢) توجهت الى باب مدينة لبنة الرشيد فخرجت
نكح مولاتها وفي يدها مروحة مكتوب عليها في الوجه الاول لفر
اخرج الى ابيمن من الاير الى حوين وفي الجانب الثاني من المروحة
مكتوب كما ان الرحا اخرج الى بغلين من البغل الى رحيين *

8 Unde vero sumti sunt versiculi sequentes, quos recepit Jāktū

وقال ابن واضح في صفه سمرقند : III, ١٣١, 2 seqq. ignoro :
عَلَّتْ سَمَرْقَنْدُ أَنْ يَقَالَ لَهَا زَيْنُ خِرَاسَانَ جَنَّةُ الْكَمَرِ
الْيَسَ اِبْرَاجُهَا مُعَلَّقَةٌ بِحَيْثُ لَا تَسْتَبِينُ لِلنَّظَرِ
وَدُونَ اِبْرَاجِهَا خُلْدُهَا عَمِيْقَةٌ مَا تُرَامُ مِنْ نُفَرِ
10 كُنْثَا هِيَ وَسَطُ حَقِطْهَا مَعْفُومَةٌ بِالطَّلَالِ وَالشَّجَرِ
بَسْدَرُ وَنَهَارُهَا الْمَعْرَّةُ وَلِ أَظْلَامُ مِثْلُ الْكَوَاكِبِ الرَّهْرِ

^٢ Similiter قال فلان exoidit apud Abu 'l-Mahāsini, ٢٧٢, 8, nam
Djahta anno demum 224 natus est (ib. II, ٢٦).

de bello Tâhiri contra chalfiam al-Amin ¹⁾. Hinc suscepisse videtur iter in Indiam, ubi illam aromatum scientiam adeptus est, qua inelaruit ²⁾. Deinde in Aegyptum migravit, ubi apud Tolônidas in favore fuisse videtur et unde iter in Magribum fecit. Edidit ibi tres libros, primum describentem historiam Africae a Moslimis subactae ³⁾, secundum Librum regionum anno 278 conscriptum, tertium Historiam. Houtsma opinatus est Historiam compositam fuisse ante Librum regionum, nec ego dubito hoc de majore illius operis parte valere. Sed codex Cantabrigiensis abrupte desinit in medio anno 259, et certo constat auctorem in parte deperdita etiam de Ahmed ibn Tâlán egisse ⁴⁾, dum probabile videtur etiam locum ex anno 292 ⁵⁾ ad Historiam pertinuisse.

Anno 1861 A. W. T. Juynboll Librum regionum edidit ex unico, quatenus scimus, exemplari, quod olim e libris Muchlinski nunc in bibliotheca Monacensi asservatur. Multam sane et bonam operam Juynboll libro edendo impendit, non vero omnibus quibus nunc ego subsidiis uti ei licuit. Textum ejus cum codice, antequam redderetur, accurate contuli et vidi eum paucis locis exceptis recte legisse. Quae corrigenda erant tacite plerumque correxi. Quoniam editio prior in multorum manibus est, in margine paginas ejus notari curavi.

Indices et glossarium dabuntur ad partem octavam Bibliothecae quae continebit opus *Mas'ûdî* c. i. *Kutûb al-tanbîh wa 'l-ischrâf*. Hic tantum pauca in parte septima emendanda noto: P. 14, 21

ل. ١١٥٠٠; p. 18^f, 12 l. الشَّيْخُ et الشَّيْخُ, coll. Sprenger in Zeitschr. D. M. G. xlv, 373; l. 13 l. حَدِيقَةٍ; ann. i addendum: sed vid. Ibn Khord. p. 17v; p. 18^f, 4 in marg. l. 14. P. 14^o, 20, 21 legendum scripsi التَّغْفِرُ, licet alibi ediderim التَّغْفِرُ. Nuper enim ad me scripsit amicus Nöldeke: »Es ist doch تَغْفِرُ mit z, nicht تَغْفِرُ mit z, zu schreiben. Denn, wie ich eben zufällig finde, schreibt der 881 n. Ch. lebende persische Oberpriester MANDŌSĪHR den Namen dieses Volkes, mit dem er, wie es scheint, persönlich in Berührung gekommen ist, in absolut deutlicher Pâzend-Schrift *Tughzghus*. Also steckt *تَغْفِرُ* darin, nicht *تَغْفِرُ*«. S. West's Uebersetzung in Pahlavi Texts II, 329 (Sacred books of the East xviii).

D. G.

1) Hist. II, 20^{ab}, 5 2) Hujos libri p. 1^{ab} seqq. 3) Ibid. p. 1^{ab}, 5.
4) Ibid. p. 1^{vi}, 20 seqq. 5) Ibid. p. 1^{vi}, 5 seqq.

Dubitavi aliquamdiu utrum totum ederam volumen, an tantum capita propria geographica. Potueram quoque omisiasse quae e Farghāno et Asrakio mutuatas est et quae cum Ibn Koteiba communia habet. Sed quum in hisce quoque interdum plus aut melius dederit quam textus editi, quum porro liber antiquus sit et longe major pars dignissima est quae in lucem edatur, praetuli totum recipere. Codex, ut e notis patebit, vitiis non caret. Capita selecta anno 1869 edidit Ol. Chwolson; partes quas in suum usum e codice descripserant Ol. Hoffmann et Ol. Rozen jam olim amice mecum communicaverant.

Quod attinet partes operis deperditas, praecedentia probabiliter de oratione et de rebus coelestibus egerunt, sequentium argumentum fuisse historicum verisimile est. P. II, 20 seq. auctor promittit se alio loco de aedificatione Kaabae a Koraichitis dicturum esse.

Libro Ibn Roetahi adjunxi alteram editionem Libri regionum al-Jakūbī. Quum anno 1860 in dissertatione de descriptione al-Magribi ex hoc libro desumpta, et anno 1878 in oratione coram conventu virorum doctorum Petropoli »Ueber die Geschichte der Abbasiden von al-Jakūbī“¹⁾ de auctore fusa egerim, deinde Ol. Houtsma in praefatione ad suam Historiae editionem unum et alterum a me scriptis addiderit, hic paucis tantum dicere lubet quae de Jakūbio nunc constant. Nomen ejus plenum fuit Ahmed ibn abī Jakūb ibn Djafer ibn Wahb ibn Wādhih al-Kātib al-Abbāsī et laudatur sub diversis nominibus, nempe imprimis Ahmed ibn abī Jakūb et al-Jakūbī, tum quoque Ahmed al-Kātib et Ibn Wādhih. Ex avia Wādhih, libertus al-Mangūri et ab hoc latifundio donatus Bagdādi, deinceps Armeniae et Aegypti praefectura functus est, sed pro auxilio quod anno 169 praestitit Alido Edriso fugienti capitis damnatus fuit. Djafer ibn Wahb, hujus nepos, al-Mamūno regnante scriba erat principis Mohammed ibn Čālih ibn al-Mangūr²⁾. Ipse Jakūbī usque ad annum 260 circiter in Oriente degit; diu versatus est in Armenia, teste Ibn al-Fakh³⁾, et hic composuisse videtur librum de imperio Byzantino⁴⁾, deinde, ut probabile redidit Houtsma, in Chorāsāno apud Tāhiridas, ubi conscripsit librum

1) Editus anno 1878 in Travaux de la 3^{ae} session du congrès internat. des Orientalistes, 1, p. 153—166.

2) Hist. II, col^o, l. ult. et hujus libri p. I^o v, 11.

3) Mss. edit. p. I^o, 18—19.

4) Hujus libri p. I^o v, 14 seqq.

tertio saeculo recentiore, nullam rem memorat quae post 290 evenit. Uno loco dicit ¹⁾ inde a Petri et Pauli morte ad suam aetatem esse nongentos annos. Ex his quae de Bulgaris scribit jam concludit Cl. Chwolson eum ante annum 301 scripisse. Est igitur Ibn al-Fakhi cōstanens et iisdem quibus hic fontibus interdum usus est e. g. in descriptione Tabaristāni. In primis capitibus multa mutuavit e libro كتنب علل الافلاك auctore Ahmed ibn Mohammed ibn Kathīr al-Farḡhānī. Haec verbotenus inveniuntur in opere a Golio edito quod attribuit patri Mohammed, licet affirmet ²⁾ eum Ahmed vocatum fuisse in veteri versione Latina teste Christmanno et ita ab Ibn al-Kiftī. Abu 'l-Faradj ³⁾ tempore Mamūni collocat Ahmed ibn Kathīr al-Farḡhānī auctorem introductionis ad astronomiam (المدخل الى علم عبيدة الافلاك), illius autem aetate floruit pater Mohammed qui memoratur in *Fihristo* p. 174. Contra filius Ahmed, de quo testatur Ibn abī Oseibia eum magis theoreticum quam practicum fuisse, Motawakkili tempore inelaruit, cuius mandato anno 247 novum Nilometrum construxit ⁴⁾. Abu 'l-Mahāsini I, 177 habet Mohammed ibn Kathīr, quod falsum videtur. Laudat porro locos e libro اركان الفلسفة وتنبيات علم احكام النجوم auctore Ahmed ibn at-Tajjib (+ 286) et e كتاب الافلاك وتركيب السماء auctore Abū Ma'shar (+ 272). Quae de Mekka habet, desumit, ut comparatione patet, e libro Asrakī, verum ex alia redactione quam ea quae ad nos pervenit. De Medina laudat كتاب المدينة cuius auctor est Ibn Zabīla qui anno 199 scripsit. Libro Ibn Khordādebehi usus est, ut ipse dicit ⁵⁾ in initio descriptionis muri Gogi et Magogi (cf. Praef. ad meam ejus libri edit. p. xx). Saepe inserta voce ٧٥ fontem non laudatam indicat, quam quae fuerit certo efficere nequeo. Sic e. g. caput de maribus ex alio opere desumptum est, ut patet e verbis p. ٨٨, 23 seq.: »et in alio capite haec invenimus". Ipse in initio descriptionis Ispahāni affirmat se fere omnia ex aliis libris congesisse. In ultima operis parte ex eodem libro hausit e quo Ibn Koteiba et forte Thālibī mutuati sunt; titulus vero non comparet. Semel ibi praemittitur قل ابن محمد الضبي ⁶⁾, de quo autem viro alibi nihil certi invenire potui. Non improbable est eum ex eadem familia qua ipse auctor oriundum fuisse.

1) Ibid. 174, 4.

2) Notae p. 1 seqq.

3) P. 174 ed. Bairdt.

4) Ed. Müller p. 174.

5) Eiusdem libel p. 174, 1—7.

6) Ibid. p. 174, 16.

PRAEFATIO.

In Museo Britannico est codex (Add. 23,378), scriptus anno 652^H secundum notam in primo folio, et descriptus a D^{mo} Oh. Rieu in Catalogo II, p. 604. Titulus docet eum continere volumen septimum operis ingentis a. تلب الاعلى النفيسة. Liber gemmarum pretiosarum, et auctorem appellari Abū Alī Ahmed ibn Omar ibn Rosteh. Revera nomen Dosteh legi potest et hinc tum Rieu, tum alii viri docti eum Ibn Dastah nuncupaverunt. Sed 1^o in nostro codice litterae د et , saepissime invicem distingui nequeunt et aeque jure primam nominis litteram pro , et pro د habere licet; 2^o vocalis *dhamma* perspicue scripta est, ita ut sive Dosteh sive Rosteh, non vero Dastah offerre debeamus; 3^o dum neque Dosteh, neque Dastah tanquam nomen proprium viri aliunde cognita sint, nomen Rosteh usus frequentis est, praesertim in Ispahāni, et noster, ut ipse in descriptione hujus regionis affirmat¹⁾, Ispahanensis erat. Abū No'aim in lexico biographico theolo-juriscoconsultorum Ispahāni complures viros nomine Rosteh, ut plerumque perspicue omnibus signis additis in cod. Leidensi scribitur, memorat. Ipse traditiones accepit ab Abū Hāmid Ahmed ibn Mohammed ibn Alī ibn Rosteh, qui paulo ante annum 860 diem obiit²⁾. Inclauit autem hoc nomine Abdarrahmān ibn Omar ibn Jāsūd ibn Kathīr Abū 'l-Hasan ad-Dhabbī, qui mortuus est anno 246 aut 256, et cujus quoque fratres Abdallah (+ 252) et Mohammed, natu minimus fratrum qui anno 263 obiit, 92 annos natus, doctrina inclauenerunt. Non improbable est nostrum auctorem hujus Abdarrahmāni fuisse nepotem. Aetas enim convenit. De Motahdidh chālifa loquitur tanquam de cōstāneo³⁾. Bis dicit se anno 290 Medinae fuisse⁴⁾. Nullum auctorem laudat

1) Hujas libri p. 101 18.

3) Illegua libri p. v^o 2-5.

VIRO CLARISSIMO HONORATISSIMO
OPTIME DE LITTERIS ARABICIS MERITO

F WÜSTENFELD

HUNC LIBRUM
AMICITIAE ET VENERATIONIS TESTIMONIUM

d. d. d.

EDITOR.

BIBLIOTHECA GEOGRAPHORUM ARABICORUM

EDIDIT

M. J. DE GOEJE.

PARS SEPTIMA.

KITÂB AL-ALÂK AN-NAFÎSA VII

AUCTORE

Abû Alî Ahmed ibn Omar

IBN ROSTEH

ET

KITÂB AL-BOLDÂN

AUCTORE

Ahmed ibn abî Jakûb ibn Wâdhîh al-Kâtib

AL-JAKÛBÎ.

EDIT. SECUNDA.



LEGDUNI BATAVORUM.

APUD E. J. BRILL.

1892.

BIBLIOTHECA GEOGRAPHORUM ARABICORUM

EDIDIT

M. J. DE GOEJE.

PARS SEPTIMA.

KITĀB AL-ALĀK AN-NAFĪSA VII

AUCTORE

Abū Alī Ahmed ibn Omar

IBN ROSTEE

ET

KITĀB AL-BOLDĀN

AUCTORE

Ahmed ibn abī Jaḥr ibn Wāḥid al-Maḥdī

AL-JAZŪBĪ

Dr. SADER, PUBLISHER

BEIRUT

LIBRARY